

۵۷

کتابخانه بنام بزرگان ترکی



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

رمضان ایسی تاریخ سیکیز یوز تو قسان تو قوزدا فرغانە ولایتی
اون ایکی یا شتە بادشاہ بولدوم فرغانە ولایتی بشتینچی اعیقیم
دین دور معمره نینگ کناری واق بولوبتور شرفی کاشغر غزنی
سمرقند جنوبی بدخشان نینگ سرحدی تاغلاری و شمالیدا اگر چه بورد
شهرلار بار ایکاندور مثل المایغ و اما تو و یا مکی کیم کتب دا اطراز ستر
مغول و اوزبک جہتی دین بوناریج دابوز و لوبتور اصلا معمره قالمايد
مختصر ولایت توراشینغ و میورسی خوادان کرد اگر دی تاغ واقع بولرد
غزنی طرفی داکیم سمرقند و خجند بولغای تاغ بوقتور ارششو جانبین
ادزکا هیچ جانب تین قیش یاغی کیلا اما سسیجون دریا سیکیم خجند غزنی

مشور

مشهور دور شرق و شمال طرفین کبدی بود لایت نیک ایچی بیده افوتو
غرب ساری اقا رنجب نیک شمالی و فاکت نیک جنوبی طرفین کیم حاله
مشهور دور او توب نیه شمال غده میل سیلیب یکستان ساری بارور خندان
خیلی قویراق بودر با تمام قوم غده سینکار هیچ دریاغده قایتلاس سیتی باره
سی باره سیتی سجون سوی نیک جنوب طرفی ایکی شمال جانبی جنوبی طرفی دای
قصبه لار براند جان دور کیم وسطه واقع بولور تور فرغانه ولایتی نیک
دور ایشینگ و افرسیوه سی خردان قاقون او زومی بخشی بولور قاقون محل
پالیزباشید افادون ساتاق رسم ایماس اند جان نیک هاشپاتی سیدین
بخیراق هاشپاتی بولور سوار هنر و اسم قند و کیش قورغانیدین سوکره
موسدین اولوغ راق قورغان یوقور اوج دروازه سی بارار کی جنوب فیذا
واقع بولور تو قوز ترنا و سو کیمار بو عجب تور کیم بریر دین هم چیتک
قلعه نیک کردی خندق نیک تاش یانی سنگ ریزه نیک شاه
نور متوب تور قلعه نیک کردی تمام محلات تور بو محله بیده قلعه غده
اوشبو خندق یا قاسی داغی شاه را پورادی قوشی داغی بولور قیرغادلی

اند جان رددی اوش نیک محلاتی نیک ایچی پله او توب اند جان غه بارود
بورود نیک هراکی جانجی باغات تو شو تور نام باغلاری رود و قمر سفر
بنفشه سی بسیار طیف اقا سولاری بارهاری بسیار بخشی بولور فالین لایک
لار اچیلور براکوه تاغی دانه سیه اشهر پله تاغ نیک اراسیده ایبر مسجد
تور مسجد جوزا اقلین تاغ طرفین سهر اولوق شه جوی اقا او شبو مسجد نیک
تاشقاری صحنی شیب راکه سه برکه لیک بر سابه صفالین میدان واقع بوگو
مرسا فرور بکدر کیسه اندا استراحت قیلور اوش نیک ظرافتی بودور کم کیم
اندا او بقولسه اول شه جو میدان سو قویار لار عمر شیخ میرزا نیک آغوزان
لاری دا قریل سیه آق موج لیت تاش او شبو تاغ ده پیدا بولدی سحاق
دسته سی و تکبند و بعضی نیمه لار قیلور لار خلی بخشی تاش دور غانه لای
دوصفا و هواده اوش چایلیغ قصبه یوقیتور نیمه بر مر غنیمان دور اند جان
نیک غریب دور اند جان دین مینی یغلیج بول دور بخشی قصبه واقع بولوب
تور پر نعمت اناری دا و روکی اسر و خوب بولور هر جنب انار بولور دانه کلان
دیر لار جو چوک لویکلر زرد الو سی خوشلوه دین اندک جاشنی بار سمنان انار

لاریتە تەجە قەلبە بولورنە برەنس اوروک بولور کیم دانە سېنى ایسب ایچکام
 سالیب قور و تور لار شېجانی دیرلار بسیار لذیذ دورا دی قوشی نخشی دورق
 کبیک یادق تاپلور ایلی سارت تورمشت زن و پرشو شور این دور حیکو
 رسمی ماورالنهر و اشایج دور سمرقند و بخارا دەر ناظم مدار حکمە لارا کتر مرغینان
 دور صاحب مایه مرغینان نینگ رشدان آلتیق کینتی وین دورنیه بر سفره
 دور کوه پایه واقع بولوب توراقار سولاری صفالیق باغچه لاری بار مرغینان
 نینگ غریب بولور دور مرغینان بیلە اسفزه اراسی تو قوز یغناج بولور دور
 سردختی سی بسیار دور ولی باغچه لاری کتر بادام و ختی دور ایلی تمام سات
 و کوی دور اسفزه نینگ بر شرعی سید اجنوب ساری بشته لار نینگ ایرا
 بر پارجه تاش توشوب تورسکک آینه دیرلار اوز و نلوعی تخمینا اون قاری
 بولغای میندلیعی بعضی سیری کیشی بولغای پست لیعی بعضی سیری کیشی نینگ بی
 بولغای آینه دیک هر نیمه نکلس بولور اسفزه و لایق تورت بلوک کوه پایدور
 اسفزه نیه پرواروخ نیه هر سوخ نیه پر شیار محمد شینانی خان سلطان محمد
 بیلدیر خانە شکت هر ب تاشکند و شاه زیمه نی آغان محله او شبر سونا

بید

بیله هشیار کوه پایه لایغنه کیلیب برسیکایاوق شقیص لیت بیه اوکاز سب
 کابل غرمتی قیلیم نینه بر خجند دورانده جان دین غرب سار یغنه ییکر مه پیش
 یول دور خجند تین سمرقند هم ییکر مه پیش یغاج یول دور قدیم شهر لار دین دور
 مصلحت و خواجه کال خجند تین دور لار سوه سی بسیار بخیشی بولور اناری بخیشی
 لیت قه مشهور دور سچو کاکیم سب سمرقند و انار خجند دیر لار ولی بوتالنج
 دامرغیان اناری کوب آر نوق دور قورغانی ملنیر اداوق بولوب
 نور سجون سوی شمال پانی دین اقا قورغان دین دریا بر اوق آیتی بولور
 قورغان بیله دریا نیک شمال طرفید ارباغ تو شوب تور منوغل آیتس دیر
 بوتلغ ده فیروزه کانی و بعضی کان لار تاپلور بوتلغ در بسیار بیلان خجند
 نیک اولاغی و قوشلاغی بسیار بخیشی دور اوق کبیک بو غومال قیر عادل
 تا و دشقانی کوب تاپلور هو اسی بسیار متعفن دور کوز لار نیر کاک کوب بولور
 انداق روایت قیلدیلار کیم چو کوچق نیر کاک بولغان دور دیر لار کیم هوا
 نیک تعفن شمال داعی باغ حتی دین دور مونیک توابع دین کند بادام
 دور اگر چه قصبه ایاس بخیشی غینه قصبه دور بادامی بخیشی بولور بو جت دین

بولاسم غەم مۇسۇم دورەم فرودەندەستان غەم تام مۇنىك با دامى بارورخىند
 دىن ېش آلتى يىغاج شوق طرفى دورەم خىجىد بىلە كىند با دام ار سىد ار دىشتى
 توشۇتورما دورەم ېش غەم مۇسۇم دورەم مېشە بو دىشت تە يىل بار دورەم غىبەن
 غەم كىم شوقى دورەم مېشە مۇندىن يىل بارورخىجىد غەم كىم غەمى دورەم مۇندىن
 يىل كىلور تە يىل لارى بار دىر لار كىم بىر نىچە دورەم ېش بو بادىيە دە تە يىل بو
 لوقوب ېر ېر ېنى تا با الما يى دورەم ېش ما دورەم ېش دى دى تام ېلاك لور
 لار اندىن بىر بو بادىيە نى ما دورەم ېش دىر لار سىچون سوسى نىك شامى طرفى
 داغى قىسبە لار بىر اخسى دورەم كىتاب لار دە خىكىت تىر لار نىچە كىم اشراقى
 شاعىرى اشراقىن خىكىتى دىر لار فرغانە دا اند جان دىن سونكرامۇندىن
 اولوق قىرغاق قىسبە بو قوتوراند جاندىن غەم سارى توقوز يىغاج بول
 دورەم شىخ مىرزا مۇنى ېمى تىخت قىلىپ ايدى سىچون در بىسى قورغانى
 نىك استىدىن آمار قورغانى ېلەند جاراوستىدا واقع بولوب تور خەتتى
 نىك اورنىچە عىمىن جىلار دورەم شىخ مىرزا كىم مۇنى ېمى تىخت قىلدى لىرىكى
 مۇرى تا شاعر راق دىن نىچە جىلار سالىد فرغانە دا مۇنچە بىر ك قورغان قوتور

مخال

محلای تورخان دین بر شرعی براق راق تو شو بتورده کجا در خان کجانش
غالباً احسنی او چون ایب تورلار قادیونیشی بولور برفوع قادیون کیم
هم میر تیموری دبرلار انداق قادیون معلوم اباس کیم عالمده ابو لغای نجارا
قادیونی مشهور دور سمرقندی العنان محله اخی اخی دین قادیون کیتور توب
بر مجلس داکیتور دوم اخی قادیونی نیک سنج نسبتی یوق ابردی آوی
قوشی بسیار نیشی بولور سیحون دریاسی نیک اخی طرفی دشت توراق
کیکی بسیار بولور اند جان طرفی چکل دور بوغور مرال قیر غا اول تا و شفا
کوب تا پیوزا سرد سیمز بولورینه برکاسان دور اخی نیک شمالی
ده تو شو بتور کچیک راک قصبه دور نچو کیم اند جان سوی اوش دریا
کیلور اخی سوی کاسان دین کیلور نیشی هو الیق بیر دور صفالیق باغچه
لاری تمام سای یا قاسید اواق بولغان او چون پوستین پیش بره
ویب تورلار صفا و هواده اوش بیلد کاسان ایلی نیک تعصبی بار و غانه
دلائی نیک کردا کردی اغلار ده نیشی سیلاق لار بار تا بولغو بیغاجی بولور
بولور اوز کا هیچ یرد ابو الماس تا بولغو بر تیغاجی دور پوستی قیر عیسا

قىلورلار قىچى دىستەسى قىلورلار قوش لارغىمۇ قىلورلار تىزىش قىلىپ
 تىزىش قىلورلار خېلى ئىچى يىغىج دورى تىزىش لوك بىلە يىراق يىرلار كاتتا يىرلار
 بىشى كىتاب لار دەپ تىزىش تورلار كىم بىر وچ الصم بو تاغ لار دەپ دورى
 بو دىت تە ھېچ بىشى تىمادى بىر كىيە بىشى تىدە كىم مېنى كىنىت نىك تاغ
 لار يىد بولور اول ايل ايتى اوتى دىر لار مەر كىيە خا صىت لىق غا بىلەر كىيە
 دورا دل ايل بو ات بىلە ايتور لار بو تا غلار دەپ فىروزە كانى و تىمور كانى
 بولور فرغانە ولايتى نىك حاصى بىلە اكر عدل قىلور لار وچ تور تىزىش
 كىشى سا خلا سە بولور چون عمر شىخ مېرزا مېنى مېنى و اولوق دىغىيە
 بادشاھ ايردى ھىشە ملك كىر لىق دىغى غەسى بار ايردى نىچە نوبىت قىزى
 اوسى تىك چىك تارى تى بىشى مېلى نىك تىبى بىشى مېلى بى مراد ياندى نىچە
 نوبت قايىن اتاسى پونس جان نى كىم جىك نىر خان نىك كىنچى او غا نى چىك
 نىسى دىن دوز چىتاي خان نىك بورتى دىمخول اولوسى نىك خانى
 اول فرىت تە اول ايردى كىم مېنىك اولو لىغ اتام بولغى ھىشە غا
 قىلپ كىتور دى ھىر قانك كىتور كاندا ولايت لار بىرور ايردى چىن عمر شىخ

میرزا انبک مدعاشید نیک بولماس ایردی کاسی عمر شیخ میرزا نیک
بد معاش یعنی دین کاسی مغول اولوسی نیک مخالفی دین ولایت سوزا
یلمای سینه

مغولستان غم چهار ایردی اخر نوبت کیلتور کاند اکیم اول فرصت
تتا کشکذ ولایتی عمر شیخ میرزا تصرفی دا ایدی کیم کتاب لارده شاش
بتیر لار بعضی چاچ بتیر لار کیم کمان چاچی ابدن عبارت تور بیردی اول
شال

فرصت تین تاریخ تو قوز یوز سبکیه کاچه تا کشکذ و شاهرخیه ولایتی جعتای
خانلاری نیک تصرفی ایدی بو فرصت میغول اولوسی نیک خانلیغی بو
خان

نیک اولوق اوغلی نیک طغایم سلطان محمود خان دا ایدی عمر شیخ

میرزا انبک اعاسی سمرقند بادشاهی سلطان احمد میرزا و مغول اولوسی

نیک خانی سلطان محمود خان چون عمر شیخ میرزا انبک بد معاشی سید

متضرر ایردی لار پسر لاری سید انفاق قلیب سلطان احمد میرزا سلطان

محمود خان نی کویا قلیب مذکور بو لغان تاریخ دا جند سوسی نیک جتوبنی

ین سلطان احمد میرزا و شمال طرفین سلطان محمود خان عمر شیخ میرزا نیک

اوسیتکا چرک تاریقی لار بو شاده غریب واقعه دست پردی مذکور بو

ایدی کیم آخسی قورغانی مېنە جەراوستىدا واقع بولوب تور عمارت لاجېر
 قاسىدا ايردى اوشبر تارىخ دە دوشېنە كۈنى رمضان اسى نىنگ تىندا
 عمر شىخ مىزاج دىن كېمور و كېمور خانە بىلە اوچوب شىفقار بولمى او نور
 باشار ايردى ولادت ونسبى سىكىز يوز التىش دە سمرقند دە ايدى سلطان ساعد
 مىزاج نىك تور توغجى اوغلى ايدى سلطان احمد مىزاج سلطان محمد مىزاج سلطان
 مىزاج دىن كىچىك سلطان ابو سعید مىزاج سلطان محمد مىزاج نىك اوغلى ايدى سلطان محمد
 مىزاج مىرانشا مىزاج نىك اوغلى ايدى مىرانشا مىزاج تىمور بىك نىك اوچوچى
 اوغلى ايدى عمر شىخ مىزاج بىلە جەماكىز مىزاج دىن كىچىك شاه رخ مىزاج دىن
 اولوق ناسطان ابو سعید مىزاج اول كابل نى پىرىب عمر شىخ مىزاج نە بابا كاسى
 نى بىك اگە قىلب رخصت پىرىب ايدى مىزاج لار نى سنت قىلور طوسى جىنى
 دىن درە كۆزىن ياندروب سمرقند ايلېنى طوسى دىن سونكر اول نىسابت
 بىلە كىم تىمور بىك اولوق نە عمر شىخ مىزاج نە فرغانە ولایىتى نى بىر كاندور انزجان
 ولایىتى نى بىرىب خدابر دى توغجى تىمور تاشى نى بىك اگە قىلب بىبار دى نىك
 و تىلایىست بولوق نىكىز نە سىقان نىك لىق قوبە يوز لوك تىل كىشى ايدى تون

نی بسیار تاریکیار ایدی انداق کیم باغ باغلا توردۀ قارینی اچکچا تار تیب ^{بوز}
ایدی باغ باغلا خانین سوکن اوزینی قویا بر سره بسیار بولور ایدی کیم با ^{غلامی}
اونو لور ایدی کیمما کتۀ ویماک تہ بی تکف ایدی دستارینی دستار چ
چرم ایدی اول زمان دا دستار لار تام چارچ ایدی بی چن چرم باب
علاقہ قویار ایدیلار یاز لار غیر دیواندا اکثر منولی بورک کیم یار ایدی اخلاق
واطواری صفی نہ سب لیس با کیزہ اعتما د لیس کیشی ایردی پیش وقت
نمازی ترک قیلاس ایدی عمری قضا لارینی تام قلیب ایدی اکثر تلاوت قبول
ایدی حضرت خواجه عبید اللہ غہ ارادتی بار ایدی صحبت لارینہ بسیار مشرف
بولوب ایدی حضرت خواجه عم فرزند دیب ایردی لار روان سواد ی بار ^{ایدی}
خمستین و مشنوی کتاب لارینی و تاریخ لارنی او قوب ایردی اکثر شامانہ
او قور ایدی طبع نظمی بار ایدی ولی شعر غہ پرو اقیلاس ایدی عدالتی کوبتہ
و ایدی کیم خطای کاروانی کیلا دور کانداندا جان نیک شرفی طرفیداعنی
خ لار نیک تو بید ائیک او یلوق کاروان فی انداق قار باستی کیم
ایکی کیشی قوتولدی خبر تا پیب محصل لار پاریب کاروان نیک جمع چینی

ضبط قىلىدى ھىر جىد كىم دارنى حاضر يوق ايردى باوجود اھىياج ساغلاپ
 برىل اېكى ئىل دىن سو كرا سىر قىزد و خراسان دىن وارث لار يىنى تىلاب كىلىتو
 مال لار يىنى سالم تاپشور دى بسبار سخارتى بار ايردى خلقى داغى سخاوتى چى
 ايردى خوش خلق و حراف و فصیح و نىر يىن زىبان كىشى ايردى شجاع و مردان
 كىشى ايردى اېكى مرتبه اوزى چىمىك لار دىن اوزدوب قىچ تىكور دى
 بر مرتبه اھى اېكى دە نىه بر مرتبه ساھر خىھ اېكى دە اوقىنى اور تا چا غلىغ
 اتار ايدى بسبار ضرب مشتى بار ايدى اىك مشتى دىن بىكيت يىقىلما غان
 يوقتور كىر لىق و غدىغى سى جىتى دىن خىلى بار اش لار اوروش قە و دىش
 لوقلار دشمن لىق قە مبدل بولور ايدى بولورون لار كوپ اچار ايدى سونىكرا
 لار مەنە دە برىا اېكى قاتلا صحبت تو تار ايدى خوش صحبت كىشى ايدى لغزب
 بىلە خوب ابيات او قور ايدى سونىكرا لار مىچون كوپراك اخيار قىلور ايدى
 معجونى لىق و اككە خشك بولور ايدى تىم ستار ايردى نعل و داغى بسبار
 ايردى مېشە نرد او نيار ايردى كاسى قمارم قىلور ايدى مصاف داوش
 لارى اوج مصاف اوروشتى اول يوش خان بىلە اند جان نىك شمال

طرفیاد سجون دریاسی نیک یا قاسدا که سیکر تکیو دیگان میرد ابو
بن اول موضع بو اسم غم موسوم دور کیم تاغ داننه سی جتی دین بو دی
اندانق تارا قار کیم روایت قیلور لار کیم اول میردین تکه سیکر یگان دور
بولوب ایلیک کاتوشی نیه یوش خان نجی لبین قلیب ولایتی غم خست
میردی بورد اولدوروش بولغان او چون تکه سیکر تکیو اولدوشی اولدوروش
نه تاریخ بولوب تورینه بترکستان ده ارس سوی یقاسیدا امر قندو
سینی چاپیب بارادورغان اوز بک بیلده ارس سوی نی موز بیلده کجی
بسیب ایسرومانی ایریب تمام ایلا لاریکایاندر ابریب هیچ نیمه طح قیلما
ینه بیر سلطان احمد میرزا بیلده شاخه خیه و اورا یته ارسیده خواص دیگان
کینت ته اوروشوب مغلوب بولدی ولایاتی اتاسی فرغانه ولایتی نی بر
ایدی نجه محل شنگنه و میرام م میرزایک نصر فید ایدی کیم اغاسی سلطان
بریب ایدی شاخه خیه نی فیریب بیلده آیلیب نجه محل متصرف ایدی او خچار
مشنگنه و شاخه خیه ایلیک من حقیب ایدی فرغانه ولایتی ایدی و خجند اول
پته کیم اصل اتی اسروشنه دور اسروشن م دیر لار خجند نی نصی دامل فرغانه

تو تاس لار سلطان احمد ميرزا كيم تاشخند كا مغول اوستيكا باريب چوسى
ياقاسيد اكيمنگ تابتى اور اپتە دە حافظ بيك دولداي ايدى ميرزا
بردى اندىن برى اسرەشەنە عمر شىخ مير ناصر فيدا ايدى اولادى ادج اوغول
دوش قير قاليب ايدى بارى اوغلانلار دىن اولوق مېن نظير الدين محمد باب
ايدىم انام قلىق نكار خانىم ايدى نىنە برا اوغول جەكيز ميرزا ايدى مېن دىن
ايكى ياش كچىك ايدى اناسى مغول نىك تومان پىكلار دىن ايردى فاطمە سلطان
اتلىق نىنە برا اوغول ناصر ميرزا ايدى اناسى اند جانلىغ ايدى غنچە جى ايردى
اميد اتلىق مېن دىن تورت ياش كچىك ايدى بارى قيرلار دىن اولوق خان
زادە پىكەم ايدى مېنىك پىلە بر توققان ايردى مېن دىن پىش ياش اولوق
ايردى مېن سمرقندنى ايكىنچى نوبت اناندا باجو دىكىم سېرلەشكەت بولوب
ايدى كىلىب پىش اسى قلعة دارلىق قىلدىم اطراف وجوانب داغى بادشاھ
لار و پىكلار دىن سىج نوع مدد و معاونت بولما دى مایوس بولوب سالىب
چەقىتىم اول فەرت تە خانزادە پىكەم محمد شىبانى خان غە توشوب ايدى بولغان
بوب ايدى خرم شاھ اتىس تىقبول اوغلان ايدى بلخ ولايتى نى انكار باب

ايدى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

ایردی اناسی او کاندین بر ایکی نیل سوکر ایشکری رحیمی غم بارودی شامی کنگ
نی مرود ابا سخاند خانزاده پیکم مرود ایددی منینگ جستم دین بخشی کوزو
ابدان او زایستی لار خد زو اکیلیب منکا قاتیلدیلار مفارقت امتدادی
اون نیل بولوب ایددی مین و محمدی کو کلکناش ایکا و کیلدوک پیکم و پیکم منینگ
یا ووغنی داغنی لار تاینادیلار باوجود کیم ایتیم مدت تین سوکر اتانی لایستی
بر قیر مهرانو پیکم ایردی ناصر میرزا بیلد بر توققان ایردی منیدین ایکی یاش
اولوق ایددی نیه بر قیر شهر مهرانو پیکم ایردی بوداغنی ناصر میرزا بیلد بر توققان
ایردی منیدین سیکر نیش کچیک ایددی نیه بر قیر رقیه سلطان پیکم ایردی
اناسی مخدوم سلطان پیکم ایددی قراکوز پیکم دیر لار ایددی ایگالاسی میرزا بیلد
فوتی دین سوک بولدیلار یاد کار سلطان پیکم فی منینگ اولوق انام مین
دولت پیکم ساغلاب ایددی اندجان اخیسی فی شیبانی خان الغاندی یاد
سلطان پیکم حمزه سلطان نینگ عبد اللطیف سلطان تهمین اوغنی غم تو شوب
ایردی مین حمزه سلطان باشلیغ سلطان لار فی ختلان ولایتی ده با سبب حصار
الغاندی منکا قاتیلدی او شول وقت ته رقیه سلطان پیکم جانی بیک سلطان تو شوب

ايدى براكى اوغول بولدى تورماوى بو فرصت لارو خبر كىلدى كىم تىنگى
 رحمتى غەبارىب تورخاىن و سۇراى قىتق كىر خانىم ايدى يونس خان نىنگ
 اېگىنچى قىزى سلطان محمود خان و سلطان احمد خان نىنگ اېكاجى سى ايدى
 يونس خان جىگىز خان نىنگ اېگىنچى اوغلى جىتاي خان نىسى دىن دور يونس خان
 ابن وىس خان ابن شىرعلى اوغلان ابن محمد خان ابن خىر خوجا خان ابن
 توغلو قىمور خان ابن ايسن بوغاخان ابن دواخان ابن براق خان ابن
 سيون تووا ابن مواتوكان ابن جىتاي خان ابن مېنگە خان چون مو بىجە
 لىرىب بولدى خان لار نىنگ احوالىنى داغى اجمال بىلە دىكر قىلدىكى يونس خان
 و ايسىلغان خان وىس خان نىنگ اوغلا نلارى ايدى يونس خان نىنگ انامى
 تر كىتان لىق قىچاق بىكلار دىن تىمور بىك رعابت قىغان شىخ نوزالدىن
 نىك قىزى يانپىرە سى بولور وىس خان نىنگ واقىقە سىدە امغول دولوسى اىكى
 فرىق بولور بىر پارە يونس خان سارى كو پراكى ايسن بوغاخان سارى بوتور
 دۇراق يونس خان نىنگ اېكاجى سىنى الە بىك مېرزا عبد الغرىز مېرزا باغخان
 ايدى دل مناسبت بىلە بىرزن بارىن تومان بىك لار دىن مېر كىر كان كىم نىم

تومان

تومان بیکلاریدین اییدی خان فی اوج لورت نینگ او یلوک منول او توکی
 بیله انج بیک میزرا غه کیلتوردی لارکیم کوکک آلیب نیه منول او کوسینی
 الغایار میزرا موقی قیلما دی بعضی سینی ایسر قیلدی بعضی لارینی برین
 ولات قدریشان قیلدی ایزرن بوزو غلوعی منول اولوسید اهر تاریخ
 بولوبتور خان فی عراق ساری او تکار بولیار باریب بیرسل دین ارتوق راق
 تبریزدا بولدی اول محل داتبریز بادشاهی جهان شاه بارانی قرا تو یوق
 اییدی اندین ششیراز کیلیدی شیرازده شاه رخ میزرا نینگ کینچی او غل
 ابراهیم سلطان میزرا اییدی پیش آلتی آسی دین سوکک ابراهیم سلطان میزرا
 اولوب او علی عبداللہ میزرا نینگ ییرید اولتوردی عبداللہ میزرا عذ
 نوکر اییدی ملازمت قیلور اییدی اون بی اون سیکرسل خان ششیراز اول
 ولایت لارده بولدی انج بیک میزرا نینگ و او غلایاری نینگ غوغا
 لارید ایسن بو غا خان فرصت تاپیب کیرب فرغانه ولاتی لی کند بادام
 چ چاپیب کلیب اندجان فی آلیب ایسنی تام ایسر قیلدی سلطان ابو سعید
 تحت الغانده چرک تارقیب باریب یکنی دین ناری اسپرده منولستان
 نام نومه

دالەيسن بوعاخان نى نىخشى باستى مۇنۇنىكى قەتەسى نىكى و فنى غەسلطان
 بونى خان نى بو مناسبت مېلىكىم عېبدالغېزىمىززا لىغان اىكاجى سى خانىم نى
 ايدى عراق و خراسان رىن تىلاب طوى لار قىلىپ دوستلار بولوب مۇول
 اولوسىدا خان قىلىپ مېباركاندا ساغرىچى تومان پىكلارى تام اول قىست
 تە ايسن بوعاخان دىن يانلاپ مۇولستان غە كىلىپ ايدىلار بولار مۇول
 كىلدى اول فرصت تە ساغرىچى پىكلارى نىكى اولوغى شىر حاجى بىك ايردى
 انىكى قىزى ايسن دولت پىكىم نى االىدى مۇول توراسى بىلە خان نى دالەيسن پىكىم
 نى پىراق كىلىنسا اوستىكا اولتور غوزوب خان كوتار دىلار خان نىكى بولسىن
 دولت پىكىم دىن اوج قىزى بولدى بارىدىن اولوق مەركار خانم ايدى كىم
 سلطان ابوسعيد مىرزا اولوق اولغى سلطان احمد مىرزا غە قوبوب ايدى مىرزا
 بىج اولغول قىز بولمادى سونكر اقرت تە شىببانى خانە توشوب ايدى مىن كابل غە
 كىلكاندا شاه پىكىم بىلە مۇقەتتىن خراسان غە كىلىپ خراساندىن كابل غە كىلىدۇلار
 شىببانى خان قەتە ماروانا مىرزا نى قاباغاندا مىن لىغان غە مې قىلدىم خان
 مىرزا و شاه پىكىم و مەركار خانىم بىلە خان غە بار دىلار مىرزا خان نى مبارك شاه

قەتە

قلعه طغر غه تدا کا ندا ابا بکر کاشغری میک جا بقونی غه یولو قوب شاه پیم و مهر خان
جمع ایل نیک اهل و عیالی اسپرلق قه توشما اول ظالم بد کردار نیک حسبی
دا دنیا خان نی و دوع قیده یلار کینچی فیز نینک و الدم قتلک نکار خانم ایدیا
اکثر قراق لیت لار دا وقت لارده نینک بیلان بیده ایدی لار کابل فی انان
پش ایسی سونکرا تا مرغ تو قوز یوزاون پروا نیکری رحمتی غه بار و بلا
او چونچی قیزوب نکار خانم ایدی محمد حسین کورکان دو غلت قه هرید ایدیلار
بر قیزی بر او علی بولوب ایدی قیزی عبید خان آلب ایدی من بخارا هر قند
انغاندا چغتای خالیب ایدی سلطان سعید خان دین عمی سید محمد میرزا
سمرقند غه منکای ایچی لیک کاکید کا ندا انکا قوشلوب باروی سلطان خان
الدی او غول حیدر میرزا ایدی اناسی فی اوز بیک اولتور کاندین سونک
کیلب نینک ملازمتیم دا اوج تور تیل بولدی سونکرا اجازت تیلاب
کاشغری خان قاشیغنه باروی باز کرد و اصل خود همه چیز زر صافی
نقره و ارزیز بوتارخ دا دید و رلا کریم تاییب بولوب نیشی طریقہ پند آید
تور خط و تصویر و اوق و بکان و زبیک هر نیمه کالیکی چسپاند و رطیع نظمی

سەم بەر دودرىمغا غەزىنە دەشتى كىلىپ ايدى انشاسى سەم يان ايماس خان نىك
 نىيە بر خاتونى شاھ بىكەم ايدى ارچە اوزكا خاتون لارى سەم بەر ايدى دىلى بوغلا
 ندار و قىزلار نىك انالارى بو ايكى ايدى دى شاھ بىكەم بەرخشان شامى شاھ سەلطان
 نىك قىزى ايدى بو بەرخشان شاھ لارى نىس لارىنى اسكندر جىلتوس قىتئە
 دىرلار بو شاھ نىك نىيە بر قىزى كىم شاھ بىكەم نىك ايكچى سى بو لغا سى سلطان
 ا بو سەبەمىز آلىب ايدى انىن ابا بىكەمىز ا بولوب ايدى خان نىك بىكەم
 دىن ايكى اوغولى واكى قىزىز بولوب ايدى بو اوج دىن اولوق نىك بولغان
 اوج قىزىن كىچىك سلطان محمود خان ايدى كىم سەرقەند داودل نواحى دا بعضى
 خانىكە خان دىرلار سلطان محمود خان دىن كىچىك سلطان احمد خان ايدى كىم
 اچچە خانقە مشهور دور اچچە نىك و جە تىمىيە سى موفى دىرلار كىم قىلماق و منغولى
 بىلە اولتور كوچى نى الابجى دىرلار قىلماق نى نىچە قاتلا با سىب قالىن كىشىن
 قىرغان اوجون اچچى دى دى كىزى كىزى كىزى كىزى كىزى كىزى كىزى كىزى كىزى
 دە خان لار نىك دىكى مكر ^{كەتە تەقىت} تەقىت بىلە كىلگوسىدور و قىلماق و ماللا لارى
 اندالار داند كور بولغوسىدور اوزكالار دىن كىچىك بر قىزىن اولغون

سلطان

سلطان نزار خان ایدی کیم سلطان محمود و مرزا محمد چیتاریب ایدلار میرزا دین
 بودوب ایدی سلطان دین ائلیق دگری بوتارنج د ایلکوسید و سلطان محمود
 اولکاندین سوک اوغلی نی آیسب کیم کا خبر قنای تاشکنده کا آغالاری غنه
 بارپ ایدی برینچیل دین سوک اویک سلطان محمد کیم حبس کیر خان نیک
 اولوق اوغلی جوچی نسلی قزاق سلطان لاری دین دوریر ویدار خا ملار
 شیبانی خان باسب تاشکنده و شاهزیه نی آغاندا اون ایکی مغول نوکرلی
 قاجب اویک سلطانغ بار دی اویک سلطان دین ایکی قیزی بولدی بر
 شیبان سلطانغ نینه پرسی سلطان سعید خان نیک اوغلی رشید سلطان غنه
 بر دی اویک سلطان دین سوک قزاق اولوسی نیک خانی قاسم خان
 آلدی دیرلار کیم قزاق خان و سلطان لاری نیک ار اسید اسج کیم اول
 اولوسی قاسم خان چه ضبط قیلغان ایماستور چریکی نی اوج یوز
 کایا ووق چنیلار ایدی قاسم خان اولکاندین سوک خایم کا شعر غنه
 سلطان سعید خان قاشیغه کیلدی بار دین کجیک دولت سلطان خانیم
 ایدی تاشکنده یوز و غلوغید شیبانی خان نیک اوغلی تیمور سلطان غنه

توتوب ايردى انىك برقىزى بولوب ايدى سىر قىدىن مىنىك بىلان
بىدە جىقب ايدىلار اوچ توروت يىل بدخشان ولايتى وابلدىلار اندىن بىر
كاشىغىرىغا سىدىخان قاشىغىرىغا باردىلار غم شىخ مىرزا انىك لار دىن
نە برخواجە حسين بىك انىك قىزى اولوس اعا ايدى اندىن برقىزى بولوب
ايدى كىچىك لىك دا اولدى بىرىل برىار بىل دىن سوگىن حرم دىن چىقىپ
دىلار سىنە بر فاطمە سىلطان اعا ايدى موخول تومان بىك لار دىن ايدى مىرزا
بار دىن بوردون بو فاطمە سىلطان اعانى اىب ايدى نە بر قرا كوز سىم ايردى
سوگىن لار ارا بىك ايدى خىلى سىوكلوك ايدى مىرزا انىك خوشامدى غم شىخ
سىلطان ابو سعید مىرزا انىك اعاسى مۇنچەر مىرزا غم شىك روپ ايدى غوما
دو غونچا چى خىلى بار ايدى بر اميد اعانچە ايدى مىرزا دىن بوردون اولوس
ايدى مىرزا انىك اخ مھل لار دىدا بر تون سىلطان ايدى موخول دىن ايدى نى
بىر اعاسىلطان ايدى امراسى خدای بروى مېمور تاش ايردى هر، جاگىق
بوغايىك نىك اعاسى نىك نىسى دىن دور سىلطان ابو سعید مىرزا جوگى مىرزا
شا مەزىدە واقانغاندا فرغانە ولايتى نى غم شىخ مىرزا غم بىر اىشكىنى خدای

بردى

بردی تیمورتاش قد با شلاقیب چهارب ایردی اول محمدا بو خدای بر دی
 تیمورتاش بیکر مد پیش باشنده ایردی اگر چه باشی کچک ایردی توزوکی و
 در بطی بسبار بخشش ایدی برای کی سل دین سو نکرا ابراهیم سچا ک اوش نوحی
 سینی چاقاندا خدای بردی تیمورتاش کنی چه باریب اوروشوب سبلیب
 شهید بولدی اول فرصت ته سلطان احمد میرزا اورا تیه نیک آق چچما
 دیکان ییلاغی و زایدی کیم سمرقندین اون سیکر یغاج شرق جانبی و
 سلطان ابوسعید میرزا بابا خاکی دایر دی کیم هریدین اون ایکی یغاج
 شرق ساری دور بو خیرنی عبدالوهاب شقادل دین عرضده داشت قلیب
 چابوز دیلار بویوز سیکر مه آلتی یغاج بولنی تورت کوندا چابا رزمینه بر حافط
 محمد بیک دولدای ایردی سلطان ملک کاشغری نیک اوغلی احمد حاجی بیک
 نیک ابنی سی ایردی خدای بر دی بیک او کاندین سو نکرا مونی لیشک اخی
 قلیب چهاریب ایردی سلطان ابوسعید میرزا بیک واقعه سیدین سو نکرا
 اند جان بیک لاری نیک بیلد بخشش حقیقتا غان جبهی دین سمرقند غم سلطان
 ملازمتی غم باردی سلطان احمد میرزا غم چر شکستی بولغانده اورا تیه دایر دی

عمر شیخ میرزا سید محمد عزمی بیگ اور ایتھ اوسنیگا کھلکاندا اور ایتھ بی میرزا ملازم لاریجی
 نائشوروب میرزا ملازمی دابولدی عمر شیخ میرزا ام اندجان حکومتی نی انکاروی سونگلا
 سلطان محمود خان قاشینہ بارب ایدی میرزا خان نی نائشوروب و بزرگ نی
 ایدیلار کابل فی الغدین بوروزاق مکہ عزمی قلیب ہند یولی بید مشوجہ بولدی
 یولد اینکری رحمتی غہ بارب توہ فہیرہ کم سخن و بی حیثیت کیشی ایردی شہرہ
 حسین بیگ ایردی آدمی و فہیرہ کیشی ایردی اول زمانہ دستور ی سیرک پور
 قوشوق لاریجی ایتور ایکاند و رینہ بر شیخ مرند بیگ ایدی مسکا اول بیگ انک
 انی قلیب ایدیلار صغلی و تو زو کی جلی کیشی ایدی بار میرزا غہ خدمت قلیغا
 عمر شیخ میرزا قاشینہ اندین الخ راق بیگ یوق ایدی فاسق کیشی ایردی
 ساخلار ایدی نید بر علی مزید بیگ ایدی قوچن ایدی ایکی قاندا باغی بولدی مرتبہ
 اخی داینہ بر مرتبہ تا کھذتہ منافق و فاسق و حرام کھن دیار اما س کیشی ایردی
 نید بر حسن یعقوب بیگ ایدی کچیک، کونکول لوک کیشی طبع لیتق چست و چسپان
 کیشی ایردی بویت اینک دور بازاسی ای ہمای کی بی طوطی خطت نرود
 کوزاغ برد استخوان من مردانہ کیشی ایدی اوق نی کیشی انار ایدی جکان نے

بجی

خبر کرد

بخش او نیار ایدی خاک پلذنی بخشی ساچار ایدی عمر شیخ میرزا واقعه سید
سوک مینک اشیکیم و اصحاب اختیار اول ایدی اچی تاروکم ^{صله} چو
دفته قیسه راق کیشی ایدی نیر قاسم بیک ایدی قوچن ایدی ^{قدیمی} قادی
اند جان مینک قوشون بیک لار دین ایدی حسن بیک دین سوک مینک
ایشیکیم و اصحاب اختیار اول ایدی افر عمر نیه چه اختیار و اعتبار
ارتی و او کسب وادی مردانه کیشی ایدی بر مرتبه کاسان نواحی سینی
چاپقان اوز بک مینک کینی چه باریب بخشی باستی عمر شیخ میرزا قاشی
تیج جابب ایدی یاسی کجیت ادروشی و اهرم بخشی چاقو لاشتی ادرق
لیق لار و اسپه کوستانین سلطان محمود خان قاشیغه بارماق عزت
قیغاندا قاسم بیک ایرلیب خسرو شاه قاشیغه باردی تاریخ تو قوز
یوز اون و اکیم خسرو شاه فی آلیب کابل و مقیم فی قاپادیم قاسم بیک اول
فره ^{سه} کیدی نیه بور تاغنی و یک ادرق رعایت و شفقت قیلیم ترکان
هزاره سینی دره خوش ته چاپقاندا قاسم بیک با وجود قاری ایت میکت
لار دین بخشی راق پوروگان جستی دین بخش و ولایتی فی جلده بیردیم سوک

كابل غەكىلكاندا ماپون غەنىبىك ائىم قىلدىم زىمىن و اورنى ائىخان قىست لار
 و امىكىزى رحىمى غەباردى مسلمان و مىدىن قىش كىشى ايردى شىبەدىق
 طعام دىن پەيزى قىلور ايردى راي تىزىپ سىيار خىشى ايدى خىلى عىطابە
 قىلور ايدى باوجو دىكىم ائى ايدى خوش طىبعا نەظرافت لار قىلور ايدى
 يىنە پىر بابا فلى بابا على بىك ايدى شىخ على بەادى بىك نى وىن ايدى شىخ
 مزىد بىك او كانىزىن سوكن انى مىك بىك ائىم قىلدىلار سلطان احمد مىزا
 اندجان غە چىرىك تارقاندا سلطان احمد مىزا غە كىرب اورا تىپە نى بىرى
 سلطان محمود مىزا دىن سوكن سىم قىزىن قاچىب كىلا ۴ دۇر كاندا اورا
 دىن سلطان على مىزا چىقىپ اور شوب باسىب اولتۇردى ضىطى وىراغى
 بىشى ايدى كوكرنى بىشى ساجلار ايدى بى ناز ايدى روزە توتاس ايدى
 ظلم و كافور مىن كىشى ايدى يىنە پىر على دوست طغى ايدى ساغىچى تۇمان
 پىكلار دىن ايدى مىنىك امام نىك ناسى اسىن دولت پىم كا اور و تە بولور
 ايدى غە شىخ مىزا زان تىن مىن كو پراك زعايت قىلىپ ايدىم ائىكى دىن اسىن
 بىكلور و دىد بىلار بونچە مىل كىم مىنىك قاشىدا ايدى ۴۳۱ ائىشى ظلم لار

۱۱۱

کیم و لیسہ بولغای سلطان ابو سعید میرزا غم خدمت قیلغانا دورید ایدہ چی
 دعوی سینی قیلور ایدی قوشچی ایدی یاراماس اخلاق و اطوار لبق کیشی
 ایردی بخل و فتنه و زحمت و مناقق و خود پسند و قایتق سوزلوک و دود
 یوزلوک کیشی ایدی نپه بیرویس لاغری ایردی سمرقند لبق تو قچی ایلیدین ایدی
 عمر شیخ میرزا قاشید اسونکولار خلقی مقرب بولوب ایردی سینگ بیلد قراق
 لبق لادامای ایدی رای و تدبیری خیلی بخشی ایدی بر نیمه مضن ایدی نپه بزمیر
 غیاث طغاسی ایدی علی دوست ننگ اینی سی ایدی منول میرزا و لاری اید
 سلطان ابو سعید میرزا موندین ایلکار راک کیشی یوق ایدی سلطان ابو سعید
 میرزا نیک چهار سو مہری موند ایدی عمر شیخ میرزا نیک آفر زمان لاریدہ کوب
 مقرب بولوب ایدی ویس لاغری ہلیہ مصاحب ایدی کاسان کی کیم سلطان محمد
 برویلار اندین سو نیک آخر عمری غمہ چخان خدمتی ۱۱۵۱ او ق ایدی خان تم خانی
 قیدی ایدی کولاکاج و نزال کیشی ایدی حسن تربلی باک ایدی نپه بیر علی
 ایدی خراسان لبق ایدی سلطان ابو سعید میرزا قاشید افراسان چہرہ بی
 چو کاسیدا خدمت قیلور ایدی خراسان و سمرقند سلطان ابو سعید میرزا نیک کشت

اشکیده

ضبطل غمگير كاندا بولايكى باي تىخت نىك اين كايار اركىيت لارنى خاصە بىن
 قىلب خراسان چەرە ما بىنى سمرقند چەرە تابىنى دىرايكان دورىنىك قاشىدا
 سمرقند چەرە تابىنى دىرايكان دورىنىك اشكى داغىنى لار باردى مردانى كىشى
 ايدى نسخ تقيىق خطى نى طورى تىپرايدى خوش آمد ايتور ايدى طبعى غ
 خست غاب ايدى نى سمرقند على مغول ايدى اختە جى دىن ايدى آماسى دىلاست
 قە كىرىب نىچە جىل سلاخ لىق قىلغان او جون قىزى على سلاخ دىرايدىلار بولس
 قاشىدا اؤفتا بىچى لىق قىلىپ سونرا بىك بولوب ايدى مېنىك قاشىدا جىل اولد
 رعائت تاپىپ ايدى اين كا تىك نىچە ايتامى نىشى ايدى انىكا تىلگان جىلدا قاشىدا
 غامى لىغى بار ايدى بىكوى دىر نىشان كوى ايدى مقرر دورى بىر كىم كىكوب ايتور پىر
 ايتور حوصلە سى تاروتىرە مغز كىشى ايدى غمگىر شىخ مىرزىغا بولواققە دست
 بىر كاندا مېن اند جان و اچار باغ دا ايدىم سە شىبە كونى رمضان اى غىك پىشى
 و ابو جىر اند جانغە كىلدى خىطراب بىلە اتلا نىب قاشىدا غى حاضر نو كى سودى بىلە
 تورغان غمگىر قىلدىم مىرزى اور وازە سىنغە تىلگان جىلدا شىم غامى جىلدا ودا
 نى اىلب نماز گاه سارى تىزادى خىالى غمگىر بولكچىب تور كىم سلطان احمد مىرزى اولد

بادشاھ

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

بادشاه دورقالین چریک بید کیسه پیکار سنی و ولایت نی تاپشور غولاری
 دور سنی اوزر کاندو ایل تاغ دامنه سناری ایلب بارغای اکر ولایت نی بر
 لارین باری ایلیک کا تو شمای طق ای لاریم اچر خان نخر یا سلطان محمود خان
 بارغای سین خواج مولانا قاضی کیم سلطان احمد قاضی نیک اوغلی و شیخ ^{الدین} خان
 قلیچ نیک سنی دورانا طر فیدین سلطان ایلیک ماضی نخر تیار بولار نیک خان نده
 لاری اول ولایت تهر مرج و شیخ الاسلام یوسونلوق بولا کیلکانه و ذکر لاری
 موند اکر کیلکوسید دور و قورغان اچد اکی پیکار بو خبر نی تاپیب خواجه محمد
 دزی نی کیم عمر شیخ میر تانیک بایردی سی و بر قیزی نیک انکسی ابدی
 پیاریب اول دغذغ لار نی بولار نیک خاطر بدین رفع قلیب نمازگاهه
 یا ووق تیکان محمد امینی آلیب یاندی کیلیب ارک کا توشتم خواجه مولانا
 قاضی و بیکلار منینک قاشمیدا کیلیب سوز و کینکانش هر بر کا قلوب قورغان
 نیک بیج و باروسنی نیک ضبط و ربطی نخر مشول لولدر حسن یعقوب دقان
 قوچین و بعضی پیکار کیم مرغینان و اول طرف لار دایغار قویوب ابدی
 لار بر اکی کون دین سوکن کیلیب ملازمت قلیب بارجه کیدل و کجهت جد

۱. ۱۰۰۰ بىلە قەدە دارلىق قەشقەر بولدىلار سۇلتان احمد مېرزىلار تېمىر خان
 ۲. ۱۰۰۰ نى ئايىب كىلىپ اند جان نىك تورت پىنجاغى دا قانداق ئىشتى
 ۳. بوزىقتى تە دروئىش كا دا قىلىق اند جان نىك ار بايىدىن نامناىب سوزا
 ۴. اوچون يىدا قەيتى بوسىياستىن نام ايل بايلىدى لار خواجه قاسمى
 ۵. داوزون حسن خواجه حسين نى ايلچى لىك كا بو مضمون بىلە بىبار يىلدى كىم بولدى
 ۶. تە ملازم لار دىن پىر كىشى نى خود قولىموسىدور دىن م ملازم وم فرزند
 ۷. اكر بو خدمت نى مىنگا عىدە قىلسا لار نىچىراق دا سا نازا قافىل تا بقوسىدور
 ۸. سلطان احمد مېرزىلار كىم نى وفىر و آدمى كىشى ايدى هر سوزا دىن ايش كوچ
 ۹. پىكلار سىز قور تا پاس ايدى پىكلار بوسوزلار كا عىقت بولماى ورتىت جا
 ۱۰. لار ايتىب ايلكارى كا كوچتى لار تىكرى تعالى كىم اوز قدرت كا عىسى بىلە
 ۱۱. هر ايشىم نى هر محل دا انداق كىم بايد و شايد بى منت مخلوق راست كىلتور و
 ۱۲. تور موند اسم نىچە ايش نى باعث قىلدى كىم الار بو كىلماك دىن اوسا نىلار
 ۱۳. بىك بو توجە دىن پىشان بولوب بى مراد ياندى لار پىرى بو كىم قانچىك
 ۱۴. بىن قراسوى بار كو پروكى دىن اوز كا پىر دىن كىچىك بولما س قالىن چىرىك

كىلىپ

کیلیب کو پروک و ایتھیلیب فالین ات ویتوه بو قراسوغه یقیلیب ضالیب
اوج تور تیل بوندرین بوروزاق چرسوی سینگ کدزی دا اون شکت
تایب ایدیلار بو قه اندین یادریب چریک ایل کلا و سنی غالب بولدی بولکیم
اول فرصت ته انداق ات اولاتی بولدی کیم طویل طویل اقلار یقیلیب اولار
بیر بولکیم بیریگ ساسی و رعیت فی انداق کیدل و بخت تاپتی لار کیم تاجان لاری
دارس و توان بار و درجان تار تا قلا ر دین قومیا غایلا ر بوجت لار دین ضرر
بولوب اند جان نیک بیر یغیچی دین درویش محمد ترخان نی یبار دیلار ایچکا
بعقوب نانو گاه نواحی سید اچقیب کور و شوب صبح کوز قیلیب یان یلا
خجند سوی سینگ شال جانی دین کیم سلطان محمود خان موجود اید می کیلیب اخی
نی قبادی جاکیم میر اندا ایدی پیکار دین علی درویش بیک میرزا قلی کوکلداش
محمد باقر بیک شیخ عبد الله اشک اغا اخی دا ایدیلار و یس لاغری میرغیاش
طغاسی سم اندا ایدی بیک لار دین قوم قیلیب کاسانغه کم و یس لاغری نیک
هلاقی ایدی بار دیلار ناصر میرزا و یس لاغری بیک انکه ایدی بوجت
ناصر میرزا کاساندا بولور ایدی خان اخی نواحی سیغنه تیگاندا بولور پیکار
17

كېرىپ كاسان نى بىر دىيار مېرغياش خان ملازمى و اتوروب دېنلاغى
 ناصر مىرزانى سلطان احمد مىرزاغە كېلىپ باردى محمد مزىد ترخان غە تاپشور
 خان خىسى يايو وعىغە كېلىپ سىچ قانلا اوروش سالدى ھىچ ايش قىلالا دى
 اخسى داغى پىكلار وىكىت لار كىشى جانلار تارتى لار بوشا دى سلطان محمد
 عاھىد بولدى اوروش سايىب ھم اوساىب ايدى اورولايى غە مراحىت
 قىلدى ابا كېر دوغلت كاشغرى كېم ھىچ كېم كا باش ايندور ماي سىچىل ايدى
 كېم كاشغرى و قىتن حاكىمى ايدى اول داغى ولایت د غە غە سى بىلە اوز كند يايو
 كېلىپ قورغان سايىب ولایت قە بوزو غلوق قىلا كېر شىتى خوا جە قاضى
 و جمع پىكلار قىست بولدى كېم بارىپ كاشغرى نى دفع قىلغا يىلار يايووق تىكلان
 محمد اكا كاشغرى كوردى كېم بو فوج نىك حرنى ايماس تور خوا جە قاضى نى ارغى
 سايىب بوزمكر و جىلە بىلە خلاص بولدى مونداق اولشوق و قايغ روى كېر كندا
 غم شىخ مىرزا دىن قانغان پىكلار وىكىت لار كىشى قاتماىب مردان جانلار
 تارىتى لار اخسى دىن مىرزا نىك اناسى سلطان كېم و جان كېر مىرزا اول حرم دى
 اند جان غە كىلە يىلار غزارسى نى بى كىلنوروب اش و طعام فقرا دىس كىن غە تارىتى

بومەت

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى

بومها تین فارغ بولغاندین سونک چهریک دولابات نیک ترتیب و فسق و فسق
 و بطی غه اشتغال کورسانلده ای اند جان حکومتی و ایشیک اختیاری حسن یعقوب
 مقرر بولدی اوش قاسم توچن غه قرار تابتی اخی و عریسان اوزون حسن غه
 و علی دوست طغاسی غه قین بولدی عمر شیخ میرزا نیک اوزکا پهلاری و سیکت
 کاهر قایسی فراخور حال لاری ولایت ویر و موچه و چرکا و وجه استقامت مقرر
 و معین بولدی چون سلطان احمد میرزا مراجعت قیلدی ایکی اوج منزل دینک
 مزاجی اعتدال نهجی دین منحرف بولوب محرق ایستما بت طاری بولدی اودا
 نواحی می افسو غه بیگانده اشال آبی نیک او اسطی دانارخ سیکمز یوز توشا
 تو قوز دا قرق تور ت یا ششی دا عالم فانی نی وداع قیلدی ولادت و نسبی
 ولادتی سیکمز یوز ایلیک هیش دا سلطان ابوسعید میرزا تخت افغان یل ایدی
 سلطان ابوسعید میرزا نیک باری او غلاملاری دین او لوعنی بوایدی اناج
 اوردده اغار خان نیک قیزی درویش محمدرخان نیک یچاچی سی ایدی
 میرزا نیک اعتباریق خاتونی ایدی شکل و شمایل بلند بویوق قوندا آسقل
 یس قزیل یوز لوک تیل کشی ایدی سعالی ایسکانکی دا ایدی ایسکانکی سعالی

بوق ايدى بسيار خوش محاوره كيشى ايردى دستارنى اول زمان دستورچى
 چارچ چير باب علاقه سىنى ايلكار راک قاشى بىنگ اوستىكا قوبار ايدى ق
 و اطوارى خىنى نذب لىق پاكىزه اعتقاد كيشى ايردى بىش وقت نمازى تى ترك
 اوتار ايدى شرب محل لار ايد اسم نمازى ترك بولماس ايدى حضرت خواجه عبید
 ارادتى بار ايدى على الخصوص خواجه صحتى و ادير لار كيم هرگز خواجه مجلس تىرى
 بربر تىرىكا يا ووتكا كان ايماستور بروت حضرت خواجه صحتى و اخلاف عادت
 اياخىنى ياد ووتكا ب اولتوروب تورمىزنا قوپقاندىن سوكن حضرت خواجه بولور
 لاركيم مىزرا اولتورغان بىرنى باقماي لار بىر سوكتا ك بار ايلكا ندور سىنه
 اوقو خان اياس ايدى عامى ايدى باوجود كيم شهره اوقو ايدى ايدى ك
 وساده ايدى طبع دىن بىرهمى بوق ايدى عادل كيشى ايدى حضرت خواجه بىنگ
 هم اياغلارنى ارادا ايدى اگر كه مات شرع طرفى بىد فيصل تا پار ايدى عهد
 وقولغى راست دست ايدى هرگز اندىن خلافى ظاهر بولمادى شجاعه راريدى
 اگرچه بىچ انداق بولمادى كيم اوزى بىنگ ايكى ايش كاتىمىش اولى
 دىر لاركيم بعضى معركه لاردا اندىن اثر شجاعت ظاهر بولور ايلكان دور اوق تىرى

بىنگى

یحییٰ آمار اردوی ایلہاسون کا اوقی و تبرکزی اکثر میخار ابدی قسوق فی میدان نیک
 اول باشی بوباشی دین کیریب اکثر اور اردوی آفرلار تسبل بولغان لارید امیر ^{عادل}
 و بودہ نہ فی ہزاری بیلہ ایب کم نزار اردوی قوشچی کیشی اردوی قوش علیہ سالور
 ابدی یحییٰ سالور اردوی انج بیک میرزا دین سوکک انجہ قوشچی بادشاہ بوق
 ابدی اسروکوب جاسی بار اردوی دیرلار کیم حلوٹ لاردا محرم و انجکی لارید
 ہم ایغینی یا بازار ایجان دور کای کیم ایچکو گوکا توشار اردوی بیکرمہ او تو ^{کون}
 بیایی ایچار اردوی کاسی کیم چاغیز دین چقار اردوی نیہ بیکرمہ او تو ز کون
 ایکنس ابدی بیرولتور خان بلیہ مجلس داکامی بر کیمہ کوندوز اولتورور ^{ای}
 یحییٰ ایچار اردوی چاغیز ایچاس کونلاری بسیطنی کدرا پیر اردوی طبعی غم
 امساک غالب اردوی کم سخن و آدمی کشتی اردوی اختیاری بیکلار بیکید
 ابدی مصاف لاری تورت مصاف اور وشتی شیخ جمال ارغون نیک
 اینی سی لغت ارغون بلیہ ز امین نواجی سید آقار تو زید ا غالب بولدی
 بر مرتبہ علم شیخ میرزا بلیہ خواص تہ ہم غالب بولدی نیہ بر مرتبہ تاشکند ^{نواجی}
 سید اجرسوسمی نیک یا قاسید سلطان محمود خان بلیہ اگر چه مصاف ^{بق}

ایدی مغول نیک چاقون چی سی برین یکین جیریک نیک کینی دین لیلیب
 پرتل غه ایک توینان بید موپنج قالین چریک اوروس یوق تالاش یوق
 بیرى بیک باقاي بوز ولدیلار کوراک چریک ایلی چرسوئی و اعرق بولدی
 نید بر مرتبه حیدر کوکلده اش بید یارملاق نیک نواحی سید اغالب بولدی
 دلایاتی سمرقند و بخارا ایرودی کیم اتاسی بریب ایدی شیخ جمال فی عهده
 اولتورکاندین سوک تاشکنده شاه خیه و سیرام فی اییب ایدی پنجه
 محل تصرف ایدی سوک تاشکنده بید سیرام فی اییب سی عمر شیخ برزغ
 بریب ایدی خجند و اراتیه هم پنجه محل سلطان احمد میرزاده ایدی اولی
 ایکی اوغول بولوب ایدی کچک لیکى دا قالمادی پش قیزی بار ایدی تورقی
 قیق حکم دین باریدین اولوق رابعه سلطان حکم ایدی قواکوز حکم دلار
 ایدی سلطان محمود خان غه اوزی جیاتی دا چقاریب ایدی خان دین
 براوغلی بولوب دی باباخان ایس خیل مقبول غنیده اوغلان ایدی
 اوزیک لار خان فی خجند ته شهید قیلغاندانی دینه انداق پنجه سیده
 صابج قیدیلار سلطان محمود خان بیک واقعه سیدین سوک جانی سک

سلطان

۱۰
سلطان الہدی اکیسچی قیر صالحہ سلطان بکم ایدی اوق بکم دیرلار ایدی سلطان احمد میرزا
دین سوکر اسطان محمود میرزا طوی لار قلیب اولوق او علی سلطان مسعود میرزا
الہدی سوکر ایکم مہر کار حاتم بیله کاشغر عہد توشتی او چوچی قیر عایشہ سلطان اسکم
ایدی پش یا شیدا سمرقند عہد کیلکاندا امکانا قلوب ایدیلار سوکر اقرا اولیق
لارده خجندہ کیلدا ایلب ایدیم سمرقندنی اکیسچی فوبت اناندا ابرکینہ قیزی بو
ایدی پنجه کوزدن سوکر تینگری رحمتی عہد باردی تا سکنڈوز و غلوغنی دین بو
زراق ایچاچی سی نیک اکیسچی بیله سیندین حصتی تور توچی قیر سلطانیم بکم ایدی
سلطان علی میرزا ایلب ایدی اندین سوکر تیمور سلطان ایلب ایدی اندین بکم
مہدی سلطان ایلب ایدی باریدین کیچک قیر معصومہ سلطان بکم ایدی اناسی
ارغون دین سلطان ارغون نیک برادرزاده سی حبیبہ سلطان بکم ایدی بن
خواساندہ بارغاندا کوروب خوشلاب تیلاب کابل عہد کیلدا کوروب الہدی برقر
اوشاب فرصت تہ اوق زاچہ زحمتی بیله تینگری رحمتی عہد باردی قیزی اناسی
نیک ایدی اوق قویلدی خواتین و سہاری اولی سلطان ابوسعید میرزا اوق
مہر کار خانیم ایدی یوشان خان بکم اولوق قیزی نیک انام نیک توققان ایچا

سى ايدى نى مەرتخان لاردىن ايدى ترخان پىم دىرلار ايدى نى مەرتخان پىم
 ايدى اوشبو ترخان پىم نىك كوكلداشى ايدى سلطان احمد ميرزا عاشق مىن لار
 بىلە ئىب ايدى امروكوب سىو كوك ايدى دوكوب سىلطا ايدى چاغىرا ايدى
 اىنك تىرگىلىكى دا سلطان احمد ميرزا اوز كاحرم غە بارماس ايدى اخرا توردى
 و بىنا مەن دىن خلاص بولدى نى برخانزادە پىم ايدى ترخانزادە لار دى
 ايدى مەن سمرقەن غە پىش ياشىم دا سلطان احمد ميرزا قاشىمە كىلكان دى
 تە ايب ايدى سەنوز يوزيا پوغى بار ايدى ترخانزادە پىم بىلە مىنگا بويور دى
 يوزىشى مچىم نە برا احمد حاجى بىك نىك قىزىمە سى ايدى پىلەف سىلە
 مېزادىن سو كى حمزە سلطان ايب ايدى حمزە سلطان دىن اوج اوغلى
 بولوب ايدى مەن حمزە سلطان و تىمور سلطان باشلىغى سلطان لارنى باسىب
 حصارنى آلتا نى بولسا نى زادە لار دى نىچە سلطان زادە توشوب ايدى
 بارى آزاد قىلدى نى پىر جىيە سلطان پىم ايدى سلطان ارغون نىك يادى
 سى ايدى امراسى حاجى بىك دولدى ايدى سلطان مىك كاستىغە نىك
 ايدى سلطان ابوسەيد ميرزا سمرقەن حكومتى دا سلطان احمد ميرزا اوز ايب نىك

امبارى

اختیاری فی مہنگا بریب ایدی غریب اخلاق و اطوار لیت کیشی ایگانہ ذور
غریب نیمہ لاریخی روایت قیلور لار اول جلد دین بری بودور کیم سمرقندہ کے
ایگانہ صحبت لار اوزمبک دین ایچی کیلور اوزمبک اولوسی دابو ایچی ذور
مشہور ایگانہ ذور اوزمبک زور کیشی فی بوگہ دیر ہمیش جانی بیک دیر کیم بوگہ
موسین بوگہ بوسانک کیل کوراشانیک بو ایچی ہر نیچہ مضابطہ قیلور تو پاس
اشور لار جانی بیک بیقار مردانہ کیشی ایردی نیمہ بیر احمد حاجی بیک ایدی
ملک کاشغری نیک اوغلی ایدی ہری حکومتی فی سلطان ابو سعید میرزا ایچہ محل
نہاریب ایدی باغاسی جانی بیک او لکان دین سوک انیک موچہ
بریب سمرقندہ مباردی خوش طبع و مردانہ کیشی ایدی و فایسی تخصیص قیلور
ایدی صاحب دیوان ایردی سغری یان ایاس ایدی بو بیت انیک
دور کیم مستم ای محتب امروز من دست بدار احتسابم کن آوزوز
کہ ما ہیشیار میر علی شیر نواہی ہریدین سمرقندہ کیلکان و صت لار احمد
حاجی ک بیلہ بولور ایدی سلطان حسین میرزا بادشاہ بولغاندین سوکرا
نیکاکلہدی اسرد اوغز رعایت تابتی احمد حاجی بیک کیشی تچاق لار ساغلا

مینار ایدی بو چاق لارا کتر خانە زادی ایدی اگر چه مردانە کیشی ایدی
 یعنی مردانە یعنی دیک ایاس ایدی بی پروا کیشی ایدی ابن کوجی فی ذکر
 ایلو سوداری سرو سامان قیلور ایدی بایسنغ میرزا سلطان علی میرزا بیدە نجا
 دا اوروشوب مغلوب بولغاندا ائلیک کاتوشتی درویش محمد ترخان نیکانی
 نیک تهمتی بیدە بی عزمانە اولتور دیرلارینە بیدرویش محمد ترخان ایدلی اوردا
 دا بوغاتر خان نیک اوغلی سلطان احمد میرزا سلطان محمود میرزا نیک پوقان
 طغاسی سی ایدی میرزا قاشید ابارجه بیکلار دین اولغ راق و معتبر راق
 بو ایدی سلمان و آدمی و درویش کیشی ایدی همیشه مصحف کتابت قیلور
 شطرنج فی بسیار اونیار ایدی نجینی اونیار ایدی قوش علمی فی خوب بیور
 قوش فی خوب سالور ایدی آخر بایسنغ میرزا بیدە سلطان علی میرزا نیک نوحا
 سدا اولغ قوش زمانیدا بدنام لیتق بیدە اولدی نیدە بر عبد العلی ترخان ایدی
 درویش محمد ترخان یا ووق اوروق بولور ایدی سیکلی سی م سوند ایدی
 باقی ترخان نیک اناسی بولغای کرجه درویش محمد ترخان تور او چه بیدە
 موندین اولغ ایدی حلی بو فرعون انی کوزیکا ایاس ایدی پنجه سیل نجار کوشی

۲۰

موند ایدی نوکری اوج منیک کاسیتی ایدی نوکری نجیشتی و پرشن ساغلا
 ایدی نجیشتی و پرشن و دیوان و دستگاه و شیلان و مجلسی بادشاگانه
 ایدی خباط و ظالم و فاسق و دروغ کیشی ایدی شیبانی خان کرجه کوی
 ایاس ایدی ولی پنجه محل مونیگ بیلده بولور ایدی کچیک کریم سلطان لاری
 خود اکثر نوکری بولوب ایدیلار شیبانی خان منک موخه ترقی پانچاغی غنه و پو
 قدیم خانه زاوه لار بوز و لماغی غنه عبد العلی ترخان سبب بولدی نه بر سید
 اوغلان حاجی ایدی اولغ اتاسی مغول دین کیلکان ایکاندور اتاسی اولغ
 حایت قلیب ایدی رای و تدبیری خلی نجیشتی ایدی مردانه یعنی هم بار
 ایدی قوبوزنی نجیشتی چالور ایدی مین اول کابل غه کیلکاندا منیک قاشیمدا
 ایدی اولغ رعایت قلیب ایدیم فی الواقع رعایتار زنده سی هم بار ایدی
 اولغی سل بهنستان غزیمتی بیلده چهریک آتلانغاندا سید یوسف بیک کالی
 و آقوب ایدیم او شول فرصت نه تنگری رحمتی غنه بار ی میله بر درویش کیشی
 یتر رعایت قیلغان ایکوتیمور بیک منک سنلی دین دور حضرت غنه
 اتاسی بار ایدی موسیقی علمی دین باخبر ایدی سازم چالور ایدی طبع همی

بار ایدی سلطان احمد میرزا جهر سوسی یا قاسیدان شکت تابقاندا جهر سوسی غن
 باردی نینه بر محمد فرید ترخان ایدی دروین محمد ترخان نینگ توتقان ایشی
 ایدی تخریل ترکستان حکمی ایدی شیبانی خان ترکان فی موندین اگدی
 و تدری نیشی ایدی بی باک و فاسق ایدی سمرقند فی ایکنجی نوبت و او چوچ
 نوبت آغاندا منینگ قاشیمغه کیلیپ ایدی مین داعی نیشی رعایت قلیپ
 ایدی کول ملک اوروستی ا اولدی نینه بر باقی ترخان ایدی عبدالعلی ترخان
 اوغلی و سلطان احمد میرزا احمدزاده سی ایدی اما سیدین سوکرا بخارا فی
 موخا برب ایدیلار سلطان علی میرزا زاماندا کوب اوغایب ایدی نوکر، پس
 مینیک کاسیتب ایدی سلطان علی میرزا غنچی مطیع و معنادار باس ایدی شیبانی
 بیلد قلمه دیوسی دا درو شوب باستوردی او شول باسقان بید شیبانی خان
 باریب بخارانی آلدی خوش قه کوب میلی بار ایدی دیرلار کیم سیتی یوز خوشی باگز
 انداق اخلاق و اداری یوق ایدی کیم دیمه بولغای میرزاده لیتق دا دولت
 تداوغایب ایدی اما سی شیبانی خانغه نیشی لیتق لار قلیغان جیتی دیر شیبانی
 قاشیمغه باردی اول حق ناشناس بی مروت، اول نیشی لیتق لار نینگ مقایله

سبدا

مسداج هیچ نوع رعایت و شفقت فیلما دی خوار لیت و زار لیت بدیه خسی لای
 دوا عالم دین باردی نیه بر سلطان حسین ارغون ایدی نیچه محل فراکول حکومتی
 انذا او جون سلطان حسین فراکولی عهده شهور ایدی زامی و ندره پری خیلی نیچی ایدی
 میننگ قاشید اسم خیلی بولوب ایدی نیه پرفی محمد بغداد ایدی قوجن ایدی
 مردانه یعنی بار ایکاند و رینه بر عبد الکریم اشرف ایدی او یغوز ایدی سلطان
 احمد میرزا قاشید اشیک اغا ایدی سخی و مردانه کیشی ایدی سلطان احمد
 واقعه سبدن سوک پکار اتفاق قیلیب تاغ بولی بدیه سلطان محمود میرزا
 کیشی جاستور و بیللا و بلار سلطان ابوسعید میرزا اشیک اغاسی منوهر میرزا اشیک
 اوغلی ملک محمد میرزا سلطنت و غنچه سی بدیه بر نیچه لوند و او باش فی اوز کیکاو
 اورد و دین ایریلدی سمرقند عهده کیلیب سیغ ایشیم قیلا المادی اوزی سیک
 دینه نیچه بی گناه بادشاهزاده لار نینگ اولما کی کاسب بولدی سلطان محمود
 بدیه تیکاج اوق بی توقف سمرقند عهده کیلیب فی زحمت بی شفقت تحت قه
 اولتر سی سلطان محمود میرزا اشیک نیچه ایش لاریدین وضع و شریف و سپاس
 عیت متنفر و کیزان بولد یار اول بوکیم مذکور بولغان ملک محمد میرزا فی یکیم

اباغاسى نىك اوغلى داۋىنى نىك كويادى ايدى نى تورت مىرزانى كوكى مىرزا
 چىقارپ ايدى ايكى سىنى قوبوب ملك محمد مىرزانى نى مىرزانى شىمىد قىلدى
 بولار نىك بعضى سىغە خود بادشاھ لىق سىگاس ايدى بود غەدغە لارىم
 اصلا بوق ايدى اگرچە ملك محمد مىرزا داداندك كىنسى بار ايدى نى بىر نىك كىنسى
 لار سوغ بوق ايدى نى بىر بولوكىم اگرچە ضبط و توزوكى خىلى كىشى ايدى دىوان شىر
 ايدى سىباق غلىنى بىلور ايدى ولى طبعى ظلم و فسق قەدىل ايدى سىم قەدىر كىر
 اورچا جەزىب و نسق و خرچ و تىمىل نىيا و قىلا باشلا دى حضرت خواجه عبىد الله
 نىك متعلق لار يەككىم بورون خرچ و تىمىل لار دىكۆپ فقير و سىكىن لار نىك كىنسى
 بىلە ظلم و تعدى دىن خلاص بولور لار ايدى نى غامى او كىم لار غە مونداق
 تىكىف لار بولغى كۆپ تعدى و قىلا باشلا دىلار بىك بوقەدى و قىلا
 خواجه نىك اولادى غە داغى سىرايت قىلدى نى بىر بولوكىم اوزى كىم نىچوك ظالم
 و فاسق ايدى بىك اوبىكك و كوكور سوردى تام ظالم و فاسق ايدى لار كىم حىصار لى
 على الخضر خسرو شاه غە تعلق اهل مېتى شىر و زىنا غە مشغول ايدى لار بىر نىك كىم
 خسرو شاه بىك نوكر لار دىن بىر اوپەر كىشى نىك، خانومنى تارتىب ايتار بولغۇد

بىك

ننگ ابری خسرو شاه غم کیلیب داد خواه این قیلور جواب پرو کریم محمد ننگ
 بید ابری بر پنجه کون ننگ بید بولسون نیه پرو کریم شهری و بازاری ملک نرک
 و سپاسی ننگ امر داد و غلاماری چهره قیلور قور توچی دین اوی دین حقیقاس
 ایدیلار سمرقند اهلی کیم بیکر مه بیکر مه پیش سلطان احمد میرزا ننگ زمانید ارفا هست
 و فراغت بید او نکاریب ایدیلار اکثر معامله حضرت خواجه جنی دین عدل و شرع
 طرفی بید ابری بونوع ظلم و فسق دین بجان و دل از زده ورنجهده بولدیلار وضع
 و شریف فقیر و مسکین نغزین و دعای بدی غم آغیز آچیب قول کوتاردیلار
 حازکن زرد و دوونمای ریش کدریش دردن عاقبت سر کند بهم برکن تا توئی
 که آس جانی بهم بر کند لاجرم ظلم و فسق ننگ شامی دین سمرقند ته پیش التی ای پیش
 حکومت قیامادی سکا سلطان محمد و میرزا دین عبد القدوس سکیه
 آتین ایچی کیلیدی اونخ او علی سلطان مسعود میرزا غم اعاسی سلطان احمد میرزا
 آت بیکر آتین کیلیدی قیزی نی طوی و آتین بید افغان صاحبی نی کیلیدی ردی التی سون
 و کومون دین بادام لار و پسته لار قلب ایدیلار بو کیلکان ایچی ننگ سون
 ق لوغنی بار ایکاند و حسن یعقوب نی و عدله لار بید میرزا غم با قور عایه

كىلىكان ايكاندور نىزم جواب ايتىپ بلك اول سارى بولغاندىكى
 ايلى كارىخت بىردى پىش التى امى دىن سونك حسن يعقوب نىكىم
 نچوف بولوب سىنىك يا ووغوم داغى كىشى قرا بىلە يان معاش قىلماكىر
 ايش نى سونك نىكور دى كىم سىنكارىخت پىرىب جاكنىر مىز انى بادشاھ
 قىلغى حسن يعقوب نىك اختلاطلى ساير امرا و سپاسى بىلە داغى نىشى
 اياس ايدى اينىك بو فكر دىن بارى ايل واقف بولوب ايدىلار خواجە
 قاضى و قاسم قوجىن و على و دست طغاسى و او زون حسن و نىب بعضى و نىخو
 لار سىنىك اتغ انام ايسن دولت پىكىم نىك قاشىدا ايتىپ سوزنى
 بو سىر كا تو يولدى كىم حسن يعقوب نى نىزول قىلىپ قىتە سىغە تىكىن بىرلىكاي
 خاتونلار ارا سىداراى و تىد پىر دىنىك اتغ انام ايسن دولت پىكىم بو
 ايدى بىيار عاقلە و نىد بىرە ايدى كو پىراك ايش كىچ الار نىك مشورتى بىلە
 بولور ايدى حسن يعقوب ار ك نە ايدى سىنىك انام و اورغ انام ايسن دولت پىكىم
 تاش قورغاندا چاقارد ايدىلار بو غىرىت بىلە اتلان بىر ار ك كار تە بو بولور
 حسن يعقوب قوش قە اتلانغان ايكاندور نىزىر تا پىب اوشاندىن او و سەنە

سارى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما ساراى

توفان
ساری متوجه بولدی اینک بیده بارگشتی بار بیکارنی تو ستور ولدی تو
پیکار محمد باقر بیک ایدی سلطان محمود و ولدای سلطان محمد دولدی اینک
اتاسی ایدی نیه بعضی لاریم بار ایدی بعضی سیخه سمرقند ساری خست
بریدی اینیک اجناری و اند جان حکومتی قاسم فوجن غه قرار تاپتی
حسن یعقوب کیم سمرقند غمیتی بیلکند بام غه چه بارین ایدی نیجه کونین
سوک فاسد اندیشه بیده اخی غمیتی قلیب خوقان اوز حسن فوجی سیخه
کیلدی خبر تاپیب بعضی پیکار بیده بیکیت لارنی اینک اوستیکان ایغار
بیکاری اوز لاریدین ایکار راک میرپاره بیکیت لارنی قراول سباز
حسن یعقوب خبر تاپیب کچه بیده بو قراول ابرغان بیکیت لارنیک اوستیکان
یوروب اوی موکوزی قاباب شیدیه قویار لار قراوغو کچه و اوز ایلی نیک
اوق اوق حسن یعقوب نیک فچار یو نیکت فاجاریدین بوروز اوق
اوز علی غه گرفتار بولدی جو بد کردی مایش این زافات که دجه شد
طبیعت را کافات اوشبویل شهبولق طعام دین پر اینز قیلا بشلام
مچاق دقاشق و دستار خوان غه چه احتیاط قیلور ایدی تعجبیم کم ران

بولور ایدی پیرح الاخراسی و اسطان محمود میرزاغە قوی عارضە یوزلاسا
 آلتی کوندا عالم دین کچتی قیرق اوج یاشار ایدی ولادت ونسی سیکینر
 یوز ایلک یینی دا ایدنی سلطان ابوسعید میرزانینگ اوچونچی اوغنی ایدی
 سلطان احمد میرزا بیلەر توفقان ایدی نکل و نهایلی پست بویوتق سو بوق
 مقال این تیل و سېنچی سیزراق کیشی ایدی اخلاق و اطواری نچینی ایدی
 نمازنی ترک قیلماس ایدی توزکی و صنطلی بسیار نچینی ایدی سیماق علمی فی نوح
 بیلور ایدی اولاباتی دین بر درم و پیر دینار اینک بی و قونی خوج بولما
 ایدی نوگری نینگ اصلا علوقه سی منگەر بولماس ایدی مجلس نچینش و
 و دیوانی بسیار نچینی ایدی بارچە پی ماعده و تونوزک بیلەر ایدی پرنوع
 ترتیب و نسقی کیم قوبوب ایدی سپاسی و رعیت اصلا اندین تجاوز قیلما
 ایدی بوردون قوش و خلی قاتر اراکان دورسونگلا لار نلیم اوی فی قان
 اولار ایدی ظلم و نسق قە کوب مشغوف ایدی متصل چاغیراچار ایدی چەرە
 قالین ساخلار ایدی خیم روید اچیرای لیت امر و اوغلان بولسە مرنوع بیلەر
 کیلتو روب چەرە قیلور ایدی بیلاری نینگ اوغلانلارینی و اوغلانلاری

بیل

نیک بیکلارینی بلک کوکلده اش لارینی چهره قلیب ایدی بلک اوزی نیک
 کوکلده اش دین توغقان غه داعی بوجدمت فی بویوروب ایدی بوشوم فعل
 اینک زمانده انداق شایج ایدی کیم چهره سیزکشی اصلا یوق ایدی چهره ^{ساختا}
 باق لیغ فی هنر بیلور لار ایدی چهره ساخلا مسلیغ فی عیب قیلور لار ایدی ^{ظلم}
 دفتی نیک شامی دین اوعلا غاری تام جوان مرک بولدیلار طبع لظمی
 بار ایدی دیوان ترتیب قلیب ایدی ولی شعری بسیارست و بی مزه
 ایدی انداق شعر ایقان دین ایماغان نجی راق بد اعنفا د کیشی ایدی ^{هنر}
 خواجه عبید الله غه استخفاف قیلور ایدی یوراک سیزکشی ایدی حیاسی
 کم راق ایدی هر پنجه مسخوه و بی باک تیکر اسید ابار ایدی دیوان باشیده
 و خلایق قاشیده ازشت و شینغ حرکت لار قیلور لار ایدی بد کلام ایدی ^{سوزنی}
 فی الحال الخلاب بولماس ایدی مصاف لاری ایکی قائله مصاف اوروشتی
 هر ایکی قائله سلطان حسین میرزا بیلده برده تبه استر اباد تده مغلوب بولدی نیه
 بر قائله اند خود نواجی سید اچکن دیکان پیرده اتم مغلوب بولدی ایکی قائله
 بدخشان نیک جنوب جانی کا فرستان غه باریب غزات قیلدی بوجرتین ^{۲۶}

میر بزرگ ترمذی نیک قیزی ایدی نیه پراوغول بایسنغز میرزا ایدی تا
 پشہ پیکم ایدی نیه پراوغول سلطان علی میرزا ایدی اناسی زہرہ بچی اعنا
 ایدی اورنگ ایدی غو بہ ایدی نیه پراوغول سلطان حسین میرزا ایدی
 اناسی خوانزادہ پیکم میر بزرگ نیک نیرہ سی ایدی میرزا جاتی دا اون
 اوج پاشید ایتکری رحمتی غنہ باروی نیه پراوغول سلطان دین میرزا
 ایدی اناسی یوش خان نیک قیزی منیک انام نیک سیکنی سلطان
 نگار خانم ایدی بوتورت میرزا نیک حالاتی بوتارخ دایلی و غایبی
 داندکور بو نوسید و ر اوج قیز بایسنغز میرزا بیدہ بیر توفقان ایدی
 اولوغ راغنی فی سلطان محمود میرزا ابا غاسی نو پھر میرزا نیک اوغلی
 ملک محمد میرزا غنہ چقا ریب ایدی

یہ پیش قیز میر بزرگ نیک نیرہ سی خوانزادہ پیکم
 دین ایدی اولوغنی فی سلطان محمود میرزا دین سو نکر ابا بکر کاشغری غنہ

يېردى لارياپىچى قىزىكىم پىم ايدى سلطان حسين ميرزا حصارنى محاصره
 قىلغاندا حيدر ميرزا اتىق اوغلى كىم سلطان ابوسعيد ميرزا نىڭ قىزى
 پايندە سلطان پىم دىن تۇققان دورالىب يارىشپ حصارنىڭ سىستىدىن
 قۇپتى اوچۇچى خزان پىم ايدى تور تۇنجى قىزى سلطان حسين ميرزا قەندوزاۋ
 كىلىكاندا غەرشىخ ميرزا اوغلى جىباكىزىمىزنى انىجان چىكى بىلە كوكىم بىبار
 كاندا جىباكىزىمىزغا غەنە نامىز بولوب ايدى تارىخ تۇقوز يوزاون دا امۇج
 بقاسى و اباتى چىقانىنى مىكا كىلىب كىم ملازىم قىلدى بو پىم لار انالارى بىلە
 تىزىدە ايدى لار بولارم باقى جىبانان بىك كوچى بىلە كىلىب قوشۇلدى لار
 كىم دۆكەلىكاندا جىباكىزىمىزنى ائىدى پىر كىسە قىزى بولدى بو تارىخ دا اولۇق
 اناسى خوززادە پىم بىلە بدىخشان ولايتى دا دۇر شىخى قىزى بىب سلطان پىم
 ايدى كابلنى الغاندا انام قىلىن كىر خانىم نىڭ سى بىلە ائىم خىلى ساز
 لىق بولدى بىكى اوج بىلدىن سونك ابلە زىمى بىلە عالم دىن بار دىنى
 پىر قىزىمخەدوم سلطان پىم ايدى سلطان على ميرزا نىڭ پىر تۇققان ايكىچى
 دۇر حالدا بدىخشان ولايتى دا دۇر بىنە ايكى تۇز غۇنچە جى دىن بولۇپ بىرى بى

بىل

ئەۋلاد گۇرۇپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىمىلار ئامبىرى

نیک آتی رجب سلطان نیر بیرینیگ بچ سلطان دور خواتین و سراری اولون ^{سینه}

میر بزرگ ترمذی نیک قیزی خوانزاده پیم ایدی میرزا بسیار سپوار ایدی سلطان ^{مستود}

میرزا نیک اناسی ایدی اول او ککانه میرزا بسیار قاتین تعزیت تو ققانه ^{دور}

اندین سوک میر بزرگ نیک بنیره سی بو خوانزاده پیم نیک برادرزاده سی ^{سینه}

آله ای ^{آله ای} پیم خوانزاده پیم دیر لار ایدی مین قیز بر او غلی نیک اناسی ایدی ^{آله ای}

پیر پشه پیم ایدی قرا قوی بوق بهار لو ایما غلی ترککان بکلار ایدی ^{نیک}

نیک قیزی ایدی جهان شاه میرزا بارانی قرا قوی بوق نیک او غلی محمدی ^{میرزا}

آیب ایدی آذربایجان و عراق فی بو جهان شاه اولادی دین آق قوی بوق ^{آیب}

اوزون حسن آلفاندا علی شکر بیک نیک او غلاماری تور ت پین مسک ^{آیب}

قرا قوی بوق ترککان لاری سلطان ابوسعید میرزا ملازمتی عه کیلیب ایدی ^{آیب}

سلطان ابوسعید میرزا شکست تا پقاندا بو ولایت لار عه نوشتی لار ^{سلطان}

سهر قنده دین حصار کیلکانه سلطان محمود میرزا ملازمتی عه کیلدی لار ^{پیش}

میرزا اول محله آیب ایدی بر او غول اوج قیزی نیک اناسی ایدی ^{آله ای}

په سلطان کتار خانیم ایدی نسبی خانلار اقایمی دا مشروح مذکور بولوبور ^{عجم}

د غونچە چىسى خىلى بارايدى سىتېرغوزى زەرەپكى آغا ايدى اوزىك دىن ايدى
 بىراوغول بىقىزى نىك اناسى ايدى غونچە چى خىلى بارايدى ايگىسى دىن ايگى قىز
 بولوب ايدى كىم نىكور بولدى امراسى خىسر شاه ايدى تركستان لىق قىچاق نى
 دىكىچىك لىكى داترخان بىكلار كىكا يا ووق خدمت قىلور ايدى بلك اندىن
 سوكن مزىدىك ارغون غە نوكر بولدى نى الجە رعایت قىلىپ ايدى عرف
 بوزوغلو غىدا سلطان محمود مرزا غە قوشولوب يولدا كىلور داشايستە غە
 لار قىلغان اوچون سلطان محمود مىرزار رعایت قىلىپ ايدى سوكنلار لار سەك
 اولغا يىب ايدى سلطان محمود مرزا نىك زمانى دا اوق نوكرى پىن اللى
 مىنىك كاتىب ايدى امودر ياسى دىن مىندو كىش تاغى غە چى ولایات غىر بىش
 تام موخا تىق ايدى درىست بىر ايدى شىلانى نىچىشى ايدى وىخاوتى باوچو
 ترك لوک محكم پىدا كىننە ايدى نىچوك كىم پىدا قىلور ايدى نىچىشى م خىج قىلور
 ايدى سلطان محمود مىرزا دىن سوكن او غلاملارى نىك زمانى داخو دىكوب
 اولغا يىب ايدى نوكرى پىكر مىنىك كايا وىشوب ايدى اكر چى ناز قىلور ايدى
 وطعام داپر بىز قىلور ايدى ولى تىرە وىخاسق ايدى كوون و بى قىم و بى وفا

۱۶۱

و حرام ملک کیشی ایدی پیش کون اوتار دنیا او چون برادری استوله ^ع غان دلی نخت
زاده سی نی کور قیلدی نیه پرنی اولتوردی تیکزی قاشید اعاصی و خلق قاشید
مردود بولوب دور دامن قیامت قد چه لعنت و نفرین سزاواری بولدی بو ^{اوتار}
دنیا او چون مونداق یان ایش لار قیلدی دمو مذاق بسیار مهور ولایت ^{موجنه}
قالین یاراق لیس تو کربله بر باکیان بیلیم تویش مادی بوتانرخ و اذکری
کیلکوسی دور نیه بر محمد ایلچی بوغنه ایدی قوچن ایدی بلخ ایشکی دانهزار ^{اس}
اوروشی داسلطان ابوسعید میرزا آلدیدا دعوی بیلدشت تیکور و بو ^{مردان}
کیشی ایدی میرزا غه دایم ملازمت قیلور ایدی مرزاراسی بیلد عمل قیلور ایدی
سلطان حسین مرزا قندزنی قاباغاندا خسرو شاه نینگ تعصبی غه از کیشی
بیلد یاراق سیزنی حبیب شیخون کیلدی ایش تم قبلا المادی انداق قالین
چر یک کانی ایش قبلا الغامی ایدی سوکنی چه قا و غونچی باردی اوزین در ^{غنه}
ساله ی غرق بولدی نیه پرا یوب ایدی سلطان ابوسعید میرزا قاشید ^{خان}
همره سی چر کاسپه اخذت قیلور ایدی مردانه کیشی ایدی باسینز مرزا ^{نیک}
اکدسی ایدی یماک و کبکماکی صر فیه بیلد ایدی نرال و مراف ایدی سلطان ^{مردان} موجود

بېچنا دىب مىخىل قىلور ايگان دورنى پىرولى ايدى خىمىر و شاه نىك توققان
 ائىسى ايدى ئوكرىنى پىخنى ساخلار ايدى سلطان مسجود مېرزانىك كوزىكاسىل
 تارماغىغىدە وباسىغىمىز مېرزانىك اوشورمايلىكا باغىش اول ايدى جىمىع ائىسى
 قىلور ايدى بدزبان و مخش كوسى و خود پىسند و پىترە مەنزىم دك ايدى اوزى
 دىن اوزى كاسىج كىشى نى بىج ائىش تە پىسند توماس ايدى قىزز ولاياتى دىن كىلىكا
 و دوشى نواحى سى داخىمىر و شاه نى ئوكرىمورى دىن ايرىب رىختى بىر كان
 و رىست اول داغى اورىك نىك قورقونچى دىن اندراب و سىراب غە كىلىكا
 اول نواحى داغى اباق لارى نى باسىب تالاب بىزنى دىب كابل كىلدى
 لارولى محمد شىبانى قاشىغىدە باردى سىم قىزى شىرىد ابو نىغە اورو و رومى نى
 بىر شىخ عبدالممد برلاس ايدى شاه سلطان محمد نىك پىر قىزى موند ايدى كىم
 اباك مېرزى بىلە سلطان محمود خان بىك خانىسى بوغى تون نى پىر شىق و تارى
 ايدى ادمى دەپىل كىشى ايدى نىد بر محمود برلاس ايدى نونداك لىق برلاس
 لار دىن دور سلطان ابو سعید مېرزى قاشىمىد اىم بىك ايدى سلطان ابو سعید
 عراق ولاياتى سىخ بولغاندا اكران نى محمود برلاس پىرىب ايدى اباك مېرزى غە

مەنبە

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىمىلار ئامبىرى

میرد یک ارغون و واقویوق ترکان چکاری قوشلوب سلطان محمود میرزا
اوستیکا حصاردا کینکاز سلطان محمود میرزا اغاسی سمرقند غه باردی محمد
حصارنی بیرای بخشیشا خلا دی شاعر ایدی دیوان ترتیب قلیب ایدی
سلطان محمود میرزا نیک فونی دین سونکر خسر و شاه بود واقعه فی ایلدین
خزینه دست انداز لیس قیلدی مونداق خبر نیچوک یا شورون قالور فی الحال
باری شهر ایللی کا بو خبر یا یلیدی سمرقند اهللی غه اول کون بر او لوق عقید
سپاسی و رعیت خسر و شاه نیک اوستیکا هجوم قیماق مقامید ابولدیلار
احمد حاجی بیک و ترخان بیکاری غوغانی با سبب خسر و شاه فی چقار
حصار اوز ایتی لار سلطان محمود میرزا حیاتی دا اولوق اوغلی سلطان محمود میرزا
حصارنی بر ب با سینغ میرزا غه بخارانی بریب اوغلا نلار یغنه خصت بریب ایدی
بود واقعه دا سچ قابی حاضر ایاس ایدی خسر و شاه فی چقار غاندن سونک
سمرقند و حصار بیکاری افاق بیله بخارا غه با سینغ میرزا غه کیشتی سپاس
کلیتوبه سمرقند تختی غه اولتور غوزدی لار با سینغ میرزا بادشاه بوند
اودن سیکیز ماشار ایدوی اذشال فرصت ته سلطان محمود خان سلطان
حسید

برلاس نىك و سمرقند نىك بعضى اكا بىرى نىك سوزى بىد سمرقند دىر بىرى
 بىد چرىك تارتىب كىناى نواحى سى غە كىلدى سمرقند دىن م بايسغىزىرا قالىن
 و كو جوم و ياراق لىق چرىك بىد چىقىب كىناى نواحى سىد اصاف اوروش
 لار جىد روكلناش كىم منول چرىك نىك ركن اعظم ايدى ابراول ايدى تام
 ىن توشوب شىبە قوباق قە مشول بولدى قالىن ات لىق نصب لوق سمرقند
 و مصارىكت لارى ات سالغان بىد جىد بىك باشلىق ئوشكان لار تام ات
 اباغى نىك استىغە اوق قالدى مومى آلدورغان بىد اوروشام الما دىر
 باستوردى لار قالىن منول كىشى سى قىر بىلدى بايسغىزىرا اوزا ايدى تام قالىن
 كىشى نىك بو مىنى اورودوروب تورانداق كىم اولوك نىك كىشىدىن
 اوج ىرداخركاھ نى بىوھ تىكاب دور لار بو فرصت تە ابراھىم سار و كىم
 مىكىلىغ ايلدىن ايدى انام نىك ايدى كىچىك دىن خدمت لار قىلىپ بىك
 مر تە سى غە تىب ايدى پىر جىر مە جىتى دىن سونكر لار مردود ايدى سىفرە
 قور غا ئىغە كىرىپ بايسغىزىرا نىك آتغە خطبە اوقوب مخالفت مقامى
 و ابولدى شىعبان اسى ابراھىم سار و نىك قىتە سى نىك و قى غە غە نىت قىلىپ

چرىك

هرکیم امانندی او شهبو ای میک ایاغیده اسفره فی قباب توشو تک اول
 کونی سیکت لار شوخ بوق قلیب بیگان بید اوق قورغانی نیک تاشی و ایانکی
 تام قوپاریب سالادورغان قورغانی آدی لاریسید قاسم ایشیک اقا بولون
 بارچه دین بخششی راق یوروب اوزوب قبیج تیکور دی سلطان احمد تنبل قبیج
 تیکور دی محمد دوست طغاسی هم قبیج تیکور دی ولی بهادر اولوشی فی سید
 آدی بهادر لوق اولوشی مغول داقدیمی رسم دور هرطوی و آرش بولغاندا
 هرکیم که ایلدین اوزوب قبیج تیکور کان بول اول اولوش فی اول آلور
 شاهرخیه و اباریب طغاسیم سلطان محمود خان فی کورکانه بهادر لوق اولوش فی
 سید قاسم آدی اولینی کون اویرهش دا خدای برودی انجام کاتخش اوق
 تیکب اولدی جون یاراق سیز اویرهش سایلیب ایدی بعضی سیکت بیلک
 ضایع بولوب خلی کیشی یارایق بولدی ابراهیم سارو نیک قاشیده تخش اندا
 بار ایدی بسیار بخششی امار ایدی اچر بخشش اندا کورلما یور ایدی اکثر ایلینی
 اول بار این قیلدی قورغان فتحی دین سوک نیک قاشیده بولور ایدی محاضر
 ممتد بولدی بویرو لدی کیم ایکی اوج بردا کوب لاریا ساب نقب لار شای

لار قىلغى كىرلىق اسبابى غەبجە مشىئول بولغى لار مىھىرە امىتە ادى قىرغى كىلگەن
 تارى تى اخرا ابراھىم سار و عاجر بولوب خواجە مولاناى قاضى نىنگ توبىلى بىلە
 قوللوق نى اھتیار قىلىپ شىئال آيى دا تىلچ ساعدا غىنى بولمىغۇ. ئېگىلىپ
 نىزىت قىلىپ قورغان نى تاپشور دى نىجىزىم مەدەت مەيد ايدى كىم غەم شىخ
 مېزادى بولمىغە قىلغى ايدى بوقىرت تە اول سىركار دا قىتور بولغان اوچون
 سىطان احمد مېزىغە باقىپ ايردى جون بوپنچە تەقىب بولدى ايتىك او
 سىم بار ايدى نىجىزىم اچىدا مېرغىل نىنگ انا سى عىبادالو ئاب شىغادى ايردى
 تىككاج اوق قورغان نى بى مضاھىقە تاپشور دى بو نىزىت تە سىطان مېرغىل
 شىرھىيە غە كىلىپ ايدى موندىن بورون راق سىطان احمد مېزىزىلغى جان نوانى
 سىبغە كىلگەن داخان سىم كىلىپ اھسى نى قاباب ايدى نىچو كىم نە كور بولدى
 خاطر غە سىتى كىم ارا موپنچە ياوق بولغان داخان جون انا غا دورلار بار تىزىت
 قىسام او تىكان كەدورت لار رىغ بولسە يراق تە ياوق تە اھىستور كوراركا
 نىشى بولغى دىب كىلىپ شىرھىيە دىن ئاشقارى جىد رىك سانغان غى
 داخان غە مازىت قىلدىم خان باغ نىنگ ادر تە سىدا سانغان او تىق چاز

اوئندا اولتوروب ایدیلار او بدین کیرکاج اوج یوکوندوم خان قیلم قوی
 لار کوروشوب یانیب یوکونکازین سوک یا ملار یخه تیلاب قالین شفقت وهری
 لار کورساقی لار پراکی کوندرین سوک کندر لیک واپانی بیه اخی واند جان ساری
 عربیت قیلیم اخی غه نیب اتام نیک مزارینی طواف قیلیم اخی دین نماز
 وقتی حقیق بندسار یولی بید نماز شام بید نماز صفتن اراسی اند جان کیم کیم
 بو یول کیم بندسار یولی بونهای توقوزینچ بول دور اند جان ولانی نیک
 صحراشین لاری دین پرچک ایمی دور قالین این دور پیش اتی نیک اویلوک
 این بار دور غانه بید کاشغارا سی داعی تاغ لار دابو لور لارات لاری
 و قوی لاری قالین دور اول تاغ لار دای اوی اورینجه قوتاس ساخلار لار
 تاس لاری سم بسیار بولور چون تاغ لاری بیرک و سرحدته واقع بولوتور
 لار مال پرماک ته راج ایماستور لار چریک فی قاسم بیک کا باشلا نیب چک
 کا مبار بیدی کیم چک دین مال آلیب چیریک کانیمه تیکور کای قاسم بیک بار
 بیکر بیک کا یاوق قوی و نیک مینک پیش یوزات آلیب چیریک ایلی
 کا اولاشتی چریک چک دین یاغاندین سوک اورا تپان نیک اوستیکام

مدت لار عمر شېخ میرزا نصر قید ایدی میرزا اولار بیل ایلیکدین چقیب ایدی
 بو فرصت تہ بایغیر میرزا جابنی دین انیسى سلطان علی میرزا اندا ایدی غمگین
 قیلدی سلطان علی میرزا خبر تاپیب اوزی پلغز و سچا کوہستان لاریغہ چقیب
 اتمی شېخ ذوالنون نى اوسا اورا چلپ تپباد اوقوب ایدی خجند دین توپا
 ارا بولغنه ملیکاندا خلیفہ نى شېخ ذوالنون غہ رسالت طرقتی بلدی مبارکلی
 اول بی ہوش مردک جواب شافی ہرماى خلیفہ نى توپوروب اولوم کا بویو
 جان خواست بوق ایکاندور خلیفہ خلاص بوب بوز تو مان شقت و عذرا
 لابید ایکی اوج کومیس سوک یاق ویالانکج کیلدی اورا تپا نیک
 نوامی سینہ کیلک جوق قیش باوق بولوب ایدی ایل شیش تو کومینی
 نام کوتاریب ایدی لار بوجہ لار دین پنجه کونین سوک اند جان ساری امر
 قیلیدی ہر با نغان دین سوک خان کیشی سی اورا تپا اوسینکا بورودی
 اورا تپا کیشی سی تورالماى سائب حقینی خان اورا تپا نى محمد حسین کورگان
 کا ہردی اوشول تاریخ دین ناکا تو قوز بوز سیکرہ کا چہ اورا تپا محمد حسین کا
 ایدی و قاج سنا احدی و سنا سلطان حسین میرزا خراسان دین حصا

اوسینکا

اوستیکا چرک تار تیب قیش رند توغوسنی کیددی سلطان مسعود میرزا جم چرک
 یغیب رند قه مقابده داکیلیب اولتوردی خسرو شاه اوزی قندزلی ام
 قیلیب ایسینی ولی چرک کا یباردی قیش نینگ اکثرینی سویفا سید اوستیکا
 لار اوتا المادی لار سلطان حسن میرزا کاروان و صاحب تجربه بادشا
 ایدی شغز ساری سو یوققاری پاچه کوچی او ترو داعی چرکینی غافل
 قیلیب عبداللطیف نجشی با شینغ پش التی یوز ابدان کیشی فی کلیف کدری
 کا یباردی اول چرک واقف بولغونچه عبداللطیف نجشی تعین بولغان
 ایل بدی کلیف کدری دین اوتوب سویفا سینی مطبوط قیلدی بو خبر سلطان
 مسعود میرزا غه کیکتاج ولی خسرو شاه کیم بو کچکان کیشی نینگ اوستیکا
 بارماق فی هر نچه سیمی قیلدی سلطان مسعود میرزا امیدال لینی دین یاباق
 چغانیا فی نینگ کیم ولی نینگ صندی ایدی سیمی دین بو کچکان کیشی نینگ
 اوستیکا بارمادی بوزولغان یوسونلوق حصار ساری باندی لار سلطان
 حسین میرزا سو کچیب بدیع الزمان مرزانی و ابراهیم حسین مرزا و محمد ولی سیک
 و ذوالنون ارغون فی خسرو شاه اوستیکا ایغا ریباردی مظفر میرزا

و محمد برندق برلاس نى خندان اوستىكا بىباردى اوزى حصار اوستىكا كىدى
 باوق تىككند اخبردار بولدى لار سلطان سعو و مىزدا حصاردا تورماق بىك
 مصلحتى نى تاپماي كمرودى يوققارى سپرە تاق غايونى بىدە يىنى باسپىز
 مىزدا قاشىغە سمرقەند غەباردى ولىم خندان سارى تارىتى حصار قورغانى
 باقى چىنبا نى و محمود برلاس و سلطان احمد قوج بىك نىنگ اتاسى كىرتى
 لار حمزە سلطان و مەمدى سلطان نىچە سىل ايدى كىم شىببانى خان دىن يىب
 كىلىب سلطان محمود مىزدا مازىتى دا ايدى لار جمىج اوزىك لارى بىدە محمد
 دى غەلت سلطان جىن دى غەلت چىم حصار و لايتى او تورو ش لوق مەنل
 لارىلىدە بولوزوغ لوق تە قرا تىكىن سارى تارىتى لار سلطان جىن مىزدا خىر
 لارنى تاپىب ابوالمحسن مىزدا نى و بىضى بىكىت لارنى كمرودى يوققارى
 سلطان سعو و مىزدا كىنى كىمباردى سىكى كىمبار كان مەلدا كىنى دىن تىبار
 آنچه ايش قىلما س لار مىزدا بىك فرىكى بازار اندا قىلىچ تىككور و رابرا بىم تە
 دى يعقوب ابوب دىن بىضى بىك نى حمزە سلطان نىنگ و مەنل لار نىنگ اوستىكا
 قرا تىكىن كىمباردى قارا تىكىن دا كىن دىن تىبب اوروشتى لار سلطان جىن

نىنگ

نینگ ایغاغری فی باسیب بوبیک لار نینگ اکثری فی نو شورو ب نیه
 قویا بردی لار او شول جیفقان بیله حمزه سلطان و مهدی سلطان و حمزه سلطان
 نینگ اوغلی جاق سلطان و محمد دوست کیم سوئکرا لار محمد حصاری غه مشهور
 بولوب ایدی سلطان حسن دوغلت و بو سلطان لار غه تعلق اوزنگ لار حصار
 ولایتی اولتوروش توق سلطان محمود و مرزا نوگری مول لار پرنی دیب مضان ای
 اندجان غه کیددی لار اول فرصت لار نیموریه سلاطینی و ستوری بیله توئنگ و سستیا
 اولتورور ایدیم حمزه سلطان بیله مهدی سلطان و ماق سلطان کیم کیددی لار
 بوسلاطین نینگ قیظمی قه قو بوب توئنگ دین توئوب بوسطان لار بیله کورد
 سلطان لار فی اولنگ قولدا باغیش دا اولتورغوز دوم محمد حصاری با شیخ
 چهارچه متول لار کیددی لار بارچه ملازمت فی اختیار قیلدی لار سلطان حسین مرزا
 کیلیب حصار قورغانی قباب توئستی لقب سالماق و قورغان الماق ناما
 اورماق و قران نینگ ایش کو جیدا کچه و کونوز آرام و قراری یوق ایدی قورت
 میش پروا لقب سالدی شهرساری دروازه ده سالخان هفت جلی ای بکار می
 کیلیب قورغان ایلی داعی لقب سایب بولغیب می تاجی لار قورغان ایلی

باد جو د کیم کشی لاری ایکی خسر و شاه میک کشی سی چه بولما سپر یاریم آنچه خود
 سوز خرم رعایت قلیب خندق دین چقا دیلار خسر و شاه میک کشی بیان لوق
 کچک نوکری تورت پیش میک بولغای ایدی خسر و شاه بولما دنیار بی
 او جون و کیتار نوکر یوفا او جون موخچه یانلیق و بدنام لیت نی اختیار قلیب
 و موخچه ظلم و میداد قیلماق نی اوزیکاشعار قلیب موخچه اولون ولایت لاس
 موخچه فالین نوکر و سودر ساغلاماق طر حین سایب بک سوکر الار نوکر و حاکمی
 یکره ادر تونلک کاتار تیب ولایات و پرکنتی اوز بادشاهی و میرزایان
 آرتیب عمرید اقلخان ایسی اوشبو بولدی او شموخچه بیلده خسر و شاه و لوق
 سردار لیت قد چغیب مردانه بولدی لار خندق دین چقاغان لار قورقاق
 لیت قد ایتیب بیلد لیک بیلده افسانه بولدی لار بدیع الزمان اندین کوچوب
 نجه کوچ بیلد طاقان بیک اغوتا غنجه کیلیب توشتی خسر و شاه قندز قورغان
 ایدی ایسی ولی نی بیر پاره ابدان سیکت لار بیلده اسکیش و فلول و اولوغ
 دامنه لار نیغه بیاریب ایدی کیم نیه تا شقاریدین خودک و تشوین هر کای شه
 نب علی قورچی بیر پاره ابدان سیکت لار نی ایب کیلیب خندان سوسی بیک

ياقاسىدا بولارنىڭ كىشى سىكا اوچرۇپ بايىپ پىر پارە كىشى توشۇرۇپ تىنچ
 باش كىسىپ باردى سۈنكىنى نۇبت مۇنىڭ تەجسسى غە سىدىم على دربان
 دىنسى قلى بىك و بىلۇل اوب پىر پارە ابدان كىكت لارىدە كىلىپ غىر كوه
 دانى سىدا خواجە چىكال نواحى سىدا خراسان چىرىكى كوچكان محمدا
 اىلىك آلىشور لار قالىن كىشى تىب سىدىم على دىقبا بانى و نىنە بر پارە ^{ابدان}
 بىكىت لارنى تام توشور دىلار بوخىر سلطان جىن مىرزا غە تىشىشى ^{حصا} اعلى
 نىڭ بهار ياغىن لارى جىتى دىن م چىرىك خالى از توشوش اىماس اىردى
 ياراش طر حىن ار اغە سالىب اىچكار دىن محمود بر لاس كىلدى تا شقارىد
 حاجى پىر بىكول و اوغۇق اعالار دىكىم بولغان سازندە و خوانندە كىلىپ
 سلطان محمود مىرزا نىڭ خوانزادە پىم دىن بولغان اوغۇق قىزىنى حىد مىرزا غە
 كىم بايندە سلطان پىم دىن بولوب ابدى سلطان ابوسىد مىرزا نىڭ قىزى ^ك
 ابدى آلىب حىصار اوستىدىن قوب قىز سارى يوز لاندى قىز غە
 كىلىپ م پىر پارە سىبست قىلىپ محاصره مقامىدا بولدى اوخو بىر الزان
 مىرزا ار اغە توشوب ياراشىب اىچكارى تا شقارى توشقان بىكت لارنى ^{الرشىب}

بىلدى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

یاندی لار خسر و شاه نینگ موچه اوغای غی غه موچه صدی تیماس ایشلانی
 قیداعی غه سلطان حسین مرزا نینگ ایکی قاتلا کیلیب انی الالماسی باناعی
 سبب بولدی سلطان حسین مرزا نینگ یانگامادا اولانهر ولایتی مصححتی اوچون بلج
 نین بروج الزمان میرزا غه بریب اینک ولایتی استر ابادنی فخر حسین میرزا غه
 بوردی اهر ایگالاسینی بلج قه دستر اباد قه پهر مجلس ته یو کوند د روی جته
 دین بروج الزمان مرزا تر بولدی موچه سبب یانغی لایق لار وقتنه لار نینگ سبب اولد
 ایدی او شبور رمضان آئی سمرقند داتر خانی لار نینگ قننه سی ایدی شرجی
 بودو کیم بایسنغر مرزا اول مقدار کیم حصار پکلاری و سپاسی لاری سید خنط
 و امیرش قیلور ایدی سمرقند پکلاری و سپاسی لاری سید انچه هیماس ایدی
 شیخ عبدالسدر لاس او غوق اختیار بیک ایدی او غلاملاری انداق مقرب
 و ایگی ایدی لار کیم عاشق لایق سید معشوق لوق قه نسبت قیلور لار ایدی خان
 پکلاری و بعضی سمرقند پکلاری بوجه لار دین تر بولدیلار و درویش محمد تر خان
 بخار دین کیلیب سلطان علی میرزانی قرشی دین کیلیور توب بادشاه کونارس
 باغ نونه کیلدیلار بایسنغر مرزا باغ قود ایدی بایسنغر میرزانی قوتقون بوسون

لوق قىلىپ نوكر سو درىدىن ايرىپ ارک كاكىلتوروى لارا يكالامىزنى پىر
 اولتور غوز دىلار كىچ ناز دىكر باسنىغىمىزنى كوك سىراى غە چىقارور خيال قىلىد
 باسنىغىمىز اطارات قىلماق سانسى بىلە سبتان سىراى نىنگ شىرق شىمال طرفىدىكى
 عمارت لار دىن پىرا و ياكى كىر دى شىكىدە ازغانى لار توروب ايدىلار مىرزا سىدە
 محمد قلى قومىن حسن شىرتىچى بىلە كىر دىلار لىقنا مىرزا اطارات قەبىر كان اوى
 نىنگ ارقا طرفىدە اخشت بىلە تىغە قوپارغان شىكى بارا يكان دور كىم جوبى
 دىن ماشقارى چىقار يكان دورنى لىقال بوتىغىنى تىقىب چىقىپ ارک نىنگ
 غاھى طرفىدە غى فضىل دىن پىرى دىن اب مورى بىلە چىقىپ دورنى فضىلە
 تاشاب خواجه كفىشەركا خواجه نىنگ اوىكان بار دىلار انجانە نىنگ
 داتورخان لار پىر زمان دىن سونىك ملاحظە قىلور لار كورار لار كىم مىرزا قىچىپ
 تورانكا لاسى ترخانى لار بىغىلىپ خواجه نىنگ اوىكان بارور لار خواجه
 دىب بىراس بولار مىم نور بىلە الاملاس لار خواجه لار نىنگ جىاني انزىن عالى
 ابرى كىم زور قىلانا لار ابدى بىرا كىم كوندىن سونىك خواجه ابوالكارم و حمد
 حاجى بىگ و بىنە بعضى بىگ و پىكات و سىپاسى لار و جمىع شىراىلى هجوم عام قىلىپ

خواجه

ئەۋلاد گۈرۈپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

خواجه نیک اوسیدن مرزانی کیلنور ب سلطان علی مرزانی و ترخانی لارستان
 ارک ته قبا و یلار ارک نی بیکون بیج ساخلای المادی لار محمد ترخان چهار
 دروازه سی بیده چقیب بخارا باره سی سلطان علی مرزا بیده درویش محمد ترخان
 ایلیک کا توشتی بایسنغ مرزا احمد حاجی بیک نینگ اوسیدا ایدی کیم درویش محمد
 ترخان فی کیلنور دی لار بیکر ایکی سوز سور دی نیشی جواب ببرا المادی اندان
 ایش قیلایدور ایدی کیم جواب ببرا لغای اولوم کا بویوردی درویش محمد ترخان
 بیطقت لیتق تین سستونغه یا کشتی سستونغه یا شقان بیده قویغای لار سوسیا
 نیکوروی لار سلطان علی مرزانی بویوردی کیم کوک سرای غه چقاریب کوز لایکا
 میل تار قیلار تیمور بیک سانغان عالی عمارت لار دین بری کوک سرای و کیم
 بمرقند نینگ ارکی دا واقع بولوب تور عجب خاصیت لیتق عمارت تور تیمور بیک
 اولادی دین هر کیم باش کوناریب تخت ته اولتور سه هم موند اولتور و هر کیم
 تخت داعیه سی بیده باش قویسه هم موند اقویار صی کیم کنایتی بولوب ایدی کیم
 فلان بادشاه زاده فی کوک سرایغه چقار دیلار یعنی اولتور دیلار سلطان علی
 مرزانی کوک سرایغه چقاریب کوز لار کچا میل تاریتی لار جراح نیک انصاری

بىلە يانچو استىمىل دىن سىلطان على مىرزانىڭ كوزلايكا ئىسپى تىمادى ^{الجال}
 اظھار قىلماي خواجهىچى نىڭ اويىگا باردى ايىكى اوج كوندىن سوڭ قاجىب
 بخارغە ترخان لارغە باردى حضرت خواجه عىبىد نىڭ اولادى نىڭ ار سىيدا
 بو سىب دىن تىصب توشتى اولوغى اولوغىغە مېنى بولدى كىچىكى كىچىكى مقوى بر
 كوندىن سوڭ خواجهىچى مىم بخارغە باردى بايسىغىز مىرزا ھېرىك تارتىپ بخارغە
 سىلطان على مىرزانىڭ اوسىنىگا باردى بخارغە يادوق تىمىكان بىلە سىلطان
 مىرزا ترخان بىكارى ياسا ب چىقتى لار آزا غلاق اوروش بولدى ^{سولطان} قىسچ
 على مىرزا سارى بولوب بايسىغىز مىرزا نىڭ تاپتى احمد حاجى بىكى ونىر بىر
 ابدان بىكىت لار بىكى كا توشنى اكثرىنى اولتوردى لار احمد حاجى بىكىنى
 درویش محمد ترخان نىڭ قانى نىڭ تىمى بىلە تول دوڭكى چىقىب بى غرمانە
 اولتوردىلار سىلطان على مىرزا بايسىغىز مىرزانىڭ كىچىق اوق سىم قىغىغە بوردى
 بو خىر شوال ائى اند جان دا پىرگا كىلدى پىزىم سىم قىغىغە دا عىبە سى بىلە اولتول
 شوال ائى اوق چىرىك آلمانەك حىصار قىغىغە دىن سىلطان حىمىن مىرزا يا
 ايدى سىلطان سەود مىرزانىڭ دىخىر و شاھ نىڭ خاطرى چىچ بولوب ايدى ^{سولطان}

مەود

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىمىلار ئامبىرى

مسعود مرزا اسم سمرقند دغدغه سی بید شهر سزاوستی کا کیدی خسرو شاه استیغالی
 سزاغہ قاپچی اوج تورت آئی بو اوج طرفین سمرقندنی محاصره قیلد وک
 خواجہ محی سلطان علی مرزا قاشیہ یں کلیلب اتفاق یچکت لیت سوزینی آرا
 سالی سوزنی کورنماک کا قویوب سمرقند دین ایکی اوج شرعی قوسی
 راق سغد طرفین مین چرسیم بید بارویم اول طرفین سلطان علی مرزا
 چرسیمی بید کیدی بازیدین تورت پیش کیشی بید سلطان علی مرزا بیدین
 تورت پیش کیشی بید مین کوک سوسی ننگ ارالی غنیغہ کجیبت آت او بید
 اوق کوروشب سوروشوب الاراول طرف بار دیلار مین بو طرف کیدم
 ملا بنایی فی محمد صالح فی اندا خواجہ خدمت دا کوردوم محمد صالح فی او شول
 پرفاتمه اوق کوردوم ملا بنایی خود سوکرا لاریخی مین خدمت دا بولدی
 سلطان علی مرزا بید کوروشکان دین سوک چون قیش یاوق کلیلب ایدی
 سمرقند ایلی ننگ م خلی تنقیص لیتی یوق ایدی مین اند جانغہ سلطان علی
 مرزا بنی راعه مراجعت قیلد وک سلطان مسعود میرزا شیخ عبدالعزیز برلاس
 قیزغیلب پاریل ایدی آنی الیب ملک کیر لیک دغدغه سینی قویوب راعه

ياندی بىك بولماكدين غرض اوشبو ايجان دور شيرازو كىناي نواحى سید يزى برى
 سلطان قاجىب سمرقند باردى حمزه سلطان زامىن دىن اجازت بىله سمرقند بارى
 اوشبو قىش ايق تە بايسىغى مرزا نىك ايشى قى الجىله
 ترقى دا ايدى عبد الكرىم اشترت كىم سلطان على مرزا جابنى دىن كو قىن و اول نواحى
 كىلب ايدى سمرقندىن مەدى سلطان بايسىغى مرزا نىك ايلغارىنى بەشلاسا
 كىلب بولار نىك اوستىكا توردى لار عبد الكرىم اشترت بىله مەدى سلطان
 اوق روبرو بولدى عبد الكرىم نىك آستىنى مەدى سلطان چركىسى قىلچ بىله
 ساپىغىچ اوق اتى بىلدى اوزى قوبار حالت تە مەدى سلطان ايلكىنى
 سىدى دىن قوشورا چاپتى انى ائىب اول ايلغارى نى بىخىشى باستى لار روبرو
 مەدى سلطان لار سمرقند ايشىنى و ميرزا لار نىك ايشىكىنى مەندىب كوروسا ايرتە
 يازىغى شىبانى خان قاشىغى بار دىلار اوشبو نىچە بىله سمرقند كىشى سىمى قىت
 لائىب سلطان على مرزا نىك روبروسى غىمە چىرىك تارتىب چىقتى لار بايسىغى
 مرزا سىمەل كىلدى سلطان على مرزا خواجه كازو وون كىلدى اوشبو نىچە
 مەخواجه سىمەل كىلدى نىك ايشىكى بىله خواجه ابوالكارىم و اندجان پىكار بىدىن

دىس لائى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

ویس لاغری و محمد باقر دینه قاسم دوله‌ی دبایسنغ مرزا انیک سپر پانه چکی
 لار بدین بنجار اوستیکا ایغادی لاریاوق بیتا بنجار داغی لار جبردار بوندی
 لار بولار نیک ایستی یوروهای یا ندیلار سلطان علی میرزا بیله کوروشکا نذا اندا
 مقرر بولوب ایبری کیم یارالار بنجار دین مین اند جان دین کیلیب سمرقندنی محاصره
 قیلغای پیراوشال میعاد بیله رمضان آسی اند جان دین اتلانیب یارسیلق
 نواحی سیغنه تیکاندا مرزا لار نیک رو برو اولتورغان خبرنی تا پیب تولون
 خواجه مغول نی ایکی اوج یوز قزاق یکت لاری بیله ایغار ایردوک بولار
 یادوق تیکان محله ابایسنغ مرزا نیز نیک خبر میرنی تا پیب بوزونغان بولون
 یا ناز بویکت لار اولتور کچه کوندا لاکون کیریب قالین کیشنی فی اولتور
 آیب قالین اولجه کیلتور دیلار نیز ایکی کون دین سوک بشراز قورغانیغنه
 بیتو ک شیراز قاسم دوله ای دا ایدی داروغه سی شیرازنی ساخلا المای
 قورغان نی بوردی شیراز قورغانی ابراهیم ساروغه عمده بولدی ^{تاریخ}
 عید نظر نازینی اندا قیلب سمرقند اوستیکا متوجه بولوب ایپار قوروغنی
 توشتوک اوشبو کون قاسم دوله ای ویس لاغری حسن نمبره سلطان ^{محمد سفل}

سلطان محمد بىس اوج تورت يوز كىشى بىد كىلىپ ملازمت قىلد ملا سوز
 بو ايدى كىم بايسغىمىز اكوچوب يانغاج بىز ايرىيب بادشاه قولوغى
 نىلد وگ آخر معلوم بولدى كىم بولار دعوى بىله بايسغىمىز ادين ايرىيب
 نىزارنى ساخلاغانى كىلكان ايكاندورلار شىراز ايشى مونداق بولغاج
 بچاره بولوب كىلىپ تورلار قرا بولاق تە توشكاندا بعضى كىرگان كىنت كىك
 كاباشنى سىزلىق قىلغان مولىلارنى تو توب كىلنە روىلار قاسم بىك سىست
 اوچون ايكى اوچىنى باره باره قىلد وردى تورت پىش پىل دىن سونگرا
 بىن لار دىمىچا دىن خان قاشىغە سوج بولغاندا قاسم بىك اوشىبىن
 پىزىن ايرىيب صمارغە باروى قرا بولاق دىن كوچوب سو كچىپ يام
 توغرىسى دا توشىك اوشىبىكون بعضى اچكى بىكار خىبان باشىد ابا
 مرزا اىنگ كىشى سى بىد اىدىك اىلىشى لار سلطان احمد نىل مىك بوغرى نىزە
 يىقتى لار دى توشادى خواجهكى ملار صدر كىم خواجه كلان مىك اولوق اعاب
 ابدى بولغان بو نىغە اوق نىكەنى اوشال زمان نىكىرى رحىتى غە بار دى
 بىخى بىلىت ابدى تام سىم رعابت قىلىپ مەرد ارقىلىپ ابدى طالب علم

بىن

لعلج با ایدی انا مسم رعایت قیلب مهر دار لغت نی خلی پلور ایدی انشاهی
 مسم بخشی ایدی قوشچی یعنی دیده چی یعنی مسم پلور ایدی مایم نواحی سیدا ایکا
 شهر دین قالین ایل بازاری دیگر بازاری جصیب اورد و بازار دابو لوس
 سو دوسو داقیلور لار ایدی بر نماز دیگر بکیار غوغای عامی ابوبوب بوسل
 لار تمام تالان غنه بار دیلار چرک ضیطی بو مرتبه دا ایدی کیم خرمان بولدی کیم
 جمع ایل نیک جها تین هیچ کیم سا خلا مای تمام یاندور اهر کای لار تانگلا
 پر پرده بولما ایدور ایدی کیم ایپ اوچی اکیه سیونوغی چه نیمه چرک ایدی
 قالمادی بار چه سیسی ایکا لاریکا یاندور ایدور ایدور ایدور کوجوب سمر قند
 شرق طرفی خان یورتی غنه توشولدی سمر قند دین اوج کرده بولغای قیرق
 ایلک کون بو یورت اولتور لیدی بو یورت ته ایکانه ایچه نوبت مان سفار
 اچکا بیدین کونکول لوک سیکیت لار خیابان دایمیشی لار چاقولاشتی لایر
 مرتبه خیابان دا ابراهیم کچک چاقولاشتی یوز لیکا چاقولاشتی لار موندین
 ابراهیم چاقولاشتی لار ایدی نیمه بر نوبت مسم خیابان داپل مناک ته ابوانه
 کوهر سازی میکوردی نیمه بر قالمایم فیادان داتر نا نواحی سیدا چاقولاشتی

بولدى مىرناھ قوچىنىڭ تىگۈردى مىرناھ قوچىنىڭ ئانداق چابى لارىم بويى
 بىك يارىمىدە باوق چاپلىپ ايدى غايىش شىركى كىيىلمايدور ايدى خايى
 دا ايكاندا قورغانداغى لار فوي بىدە كىشى پىبارب دىدىلار كىم كىچە غايى
 عاشقان طرفى غە كىلىك كىم قورغان نى پىرور سىز بو خيال بىدە كىچە غايى
 پىل مىخاك كاكىلدىم پىر بارە ابدان كىكت لارنى و پادە لارنى مىعادى بىرى
 كايىبار بىدى اچكار بىدىن پىرنىك پادە لار دىن تورت پىش پادە نى
 چىقارىپ ايدى لارىم واقىف بولدىلار خىلى جىلدە پادە لار ايدىلار پىرىنى
 اتى حاجى ايدى مىخاك كىچىك تىن خدمت قىلىپ ايدى نى بىرىنى محمود كوند
 سىلگ دىر ايدىلار بار جە سىنى اولتور دىلار بو پورت تىر ايكاندا مىر قىلدى
 شىرى و بازارى اول مىقدار چىقىپ ايدى كىم اور دو شىرى بولوب ايدى
 ھىرى شىرلار دىتىل سالار اور دو و اتا پىلور ايدى بو مدت تىر بىر سىم قىلدى
 ادىك تام قورغان لار و تاغ و تۈز كىرىپ ايدى شىاھ دار تاغى نىك دىمىنى
 دا اوزك اتىق قورغان نى بىر جاعت بركىتى لار ضرورت بولوب بو پورت
 دىن كوچوب اوزك اوسىتىك بار بىدى مىطقت كىلىپ رالماي خواجە نى

المانە

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما سىلار ئامبىرى

ارانغ سالیب کیر دیلار پزداغی کماه لارینی عفو قیلدوکینه سمرقند می صیره
 یانددک اوشبویل سلطان حسین مرزا پله بدیع الزمان مرزا اراسیه اغی
 نغزلار اوردوشقه تاریخی تفصیلی بودور کیم اوتکان نیل بیخ نی و استرآبادنی
 بدیع الزمان مرزا غه و مطفر مرزا غه بیرب یوگونذوردوب ایدیلار کیم نچوک
 نذکور بولدی اوشول مرتین بودت قه چه غلبه ایچی لار بار دیلار ککلیدیلار
 آخرا علی شیربیک هم ایچی لیک کاکلیدی هر چند سعی قیلدیلار استرآبادنی
 انشیکایا پر مالگا رضا بوملادی دیدی کیم منگ او غلوم محمد مومن میرزانی
 خسته قیلغاندا میرزا انکا باغیشلا بتور پرکون علی شیربیک بیلد میرزا منگ
 اراسیه ابر صحتی اوتتی کیم مرزا منگ نیز فهم یعنی غه و علی شیربیک نی قشقی
 دال دور علی شیربیک سیری سوزلارنی مرزا غه کوشگی غلبه آیتی داغی دیدی کیم
 بسوزلارنی اودنوتونک میرزانی الحال آیتی کیم قانیسی سوزلارنی علی شیربیک
 بسیار متاثر بولوب کوب یغلادی اخر انا لبق او غول لوق اراسیه کوب
 لار انکا مجز بولدی کیم اتاسی اتاسی منگ او سینگا داو علی او علی منگ
 اوستیکانج و استرآباد قه هر بیک تاریخی لار کرزوان منگ ایاغی ۱۶

مېرغان اولانكى كاتوقى دىن سلطان جىن مىرزا بو تھاريدىن بىرغ ازمان مىرزا كىلد
 جھارشىدە كون رمضان اسى نىك غزەسى دا ابو الحسن مىرزا سلطان جىن مىرزا
 بىر نچە پىكلارى دىھر پارە ابلغارى سىلە ايلكاراك كىلدى انداق اوروشىم بود
 باسىلدى قالىن ابدان كىت لارى ايلك كاتوشتى سلطان جىن مىرزا پارچى
 نىك بو نىخە او ووروى نى بالغوز مونداه اباس ايدى قاچان هراو غلى كىم با
 يورودى باستى ايلك كاتوشكان نوكلارى نىك تام بو نىخە اور دوردى
 قىدون حق انىك طرفى ابكان دور بو مىرزالار انداق افراط بلد فسق و جىن غە
 مشغل ايدى لارى كىم اناسى دىك كار ديدە و كار كرده بادشاھ نوپى نىك بل
 كىلىب رمضان دىك بىر ك و غىز آى غە نىكچە لىك فوست قاىب اناسى دىن
 ماى تىكرى دىن تورقماى نوز ايشى چاخرا پچاك ايدى ناطبىدە و مجلس اىت
 ايدى انباط بىلە مقرر دور كىم مونداق بو كان كىشى انداق شخت تا بقاى دىو
 اوتكان ايلكا هر كىم دست تا بقاى نچە سىل كىم استر اباد حكومتى بىرغ ازمان مىرزا
 دا ايدى حوالى و حاشىسى و كىت يىلاكى لىبىار پىشق و پىزىب بولوب ايدى
 آلتون و كوش آلات و ادواتى لىبىار بولوب ايدى و قماش پوش كىتى

دېتار

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى

و تاج آتی پشاور بولوب ایدی بارجه سنی موند ابای پردی قاجار و ناغ
بولی غه اوچر اب اینیش و اوچمه پیرکا یولوقوب اوزی توشیش بید بوچمه
دین توشتی کوب ایلی بو اوچمه و اضایع بولدی سلطان میرزا اوغلینی باسقان
دین سونک بلج قه کبلدی بیج الزمان مرز بلج ته شیخ علی طغای نی قوبوب
ایدی چارمه قیلا المای کیری بلج نی تاپشوردی سلطان حسین مرز بلج نی
ابراهم حسین مرزا غه بر ب محمد ولی بیک و شاه حسین چهره نی اینک قیله یی
اوزی خراسان غه مر اجبت قیله ی بیج الزمان مرزا شکت دین سونک لاب
الدوروب یکت میلاکنی و ییاق یالینکی بید قندز غه خسر و شاه غه تارنجی و شاه
شم نخی خدمت لار قیله ی آت ویتوه دین و خیمه و خرگاه دین بلک جمع سپاس
لیق یراغی دین مرزا غه و میرزا بید بولغان لار یغ اول مهتدر خدمت اودی که
بیک قیله ی کیم کورکان لار دید ملار کیم بوروننی یارانغ بید بویرانغ نیک
ار اسید القات مکر طلالآت و نقره آلات بولغای ایدی سلطان مسعود
مرزا بید خسر و شاه نیک ار اسید اینک بی اعتدال بلج لار بدین و نوبین
اولغایاق لار بدین نقار لار کورت لار بولوب ایدی ولی نی و باننی نی

بديع الزمان مرزاغە قوشوب سلطان مسود مېرزا ئىنىك اوستىبىكا حصارغىمبار
 قورغان غەنىمىم كىلا مادى لار اطراف و نواحى واپراكى قاتلا اول طرف
 دىن بو طرفىدىن قىچ كىلىشى لار پىر نوبت حصارنىك شمال قوشخانه داجىب على
 قورچى ايل دىن ايرىيب كىلىب بىخى جاھى آت تىن قىلىپ الور مھلدا ايل
 طرفىدىن زور لاپ خلاص قىلدىلار بىر نىچە كۈندىن سۈنگەر كىرگەن شىشى قىلىپ
 ياندىلار بىر نىچە كۈندىن سۈنگەر بديع الزمان مېرزا تاغ بول سېلە قىندار روزىمىن
 داورغە و ذوالنون ارغون و اوغلى شاھ شىجەل ارغونغا اوزىنى تارتى ذوالنون
 ارغون باوجود خىست و بىخىل لىق بىخى خىست لار قىلدى بىر نىچە قىلغا
 قىرق تىنىك قوشى شىكەن قىلدى بو غرايب واقعات تىن دور كىم او
 چار شىبە كۈنى كىم سلطان حسين مرزا بديع الزمان مېرزانى باسار شول
 كۈنى استرا بادتە مظفر مرزا محمد مومن مرزانى باسارنى بو عجب شاق كىم
 چار شىبە تىن كىشى محمد مومن مېرزانى قوشوروب كىلىتورور
 باغ ميدان تىنك ارتوسى قىلە اولاكى كاتوشولدى مەرقىدا لى سبامى شىرى
 پىل محمد حىب نواحى سىنوخ قالمىن چىقى لار جون بىر تىنك ايل طيار ايلار بىلە

بىلەن

یکت لارستعد بولونچہ سلطان قلی و بابا قلی فی توشوروب قورغا لغنه
 ایسی لاریبرنچہ کونین سوکت کوجوب کیمک نینگ ارقد سی قلبه نینگ باغنه
 توشولدی سید یوسف بیک فی اوشبو کون بمرقند دین جقار دیلار اوشبو
 یورت ته کلبیلب ملازمت قیلدی مرقند داعی لارا اول یورت یتن کوجوب یورت
 ته کیکلایمیرنی یاندی تصور قلب کومکی سپاسی و شهری میرزا که پروکی
 کاچه شینخزاده دروازه سیدین محمد جب کو پروکی کاچه حقیقی لار بولور کیم
 بوغان یکت لاریراق لاینب اتلان دیلار ایکی طرف دین پل منرادین
 و پل محمد جب دین زور کیلتور دیلار تیکری راست کیلتور دی باغی
 باسیلدی ابدان ابدان بکلارنی و بخشی بخشی یکت لارنی توشوروب
 کیلتور دیلار اول جله دین بر محمد مسکین حافظ دوله ای ایدی شهادت
 بار غینسی توشور اچا پیب ایلب کیلتور دیلارینه محمد قاسم
 مبره فی اینسی حسن غیره توشوروب کیلتور دی موند اق سپاسی
 و ایل تاغیوخو دیک یکت لار دین خیلی بار ابر دی نیه شهر یتیم لار دین
 دیوانه جامه باغ فی وکل قاشوق فی کیلتور دیلار کیم جبک سمنک اوتیم

لىك لاردا خىرە وىسرايدىلار غار عاشقاندا اولكان پىادە لارنىڭ قىسقىچى
 بولۇپ بولدى كىم غىتاب لار بىلە اولتور دىلار سىمىز قىزىلى كىم بولدى كىم
 موبىن سولغا قورغاندىن چىققا لارى بىر طرف بولدى ايشىن كىمى كىم
 بىزنىڭ ايل خىدق لىق سىغىغە چە بارىپ قول وداكى كىلىتور لار ايدى افسانە
 مىزانغە تەجىل قىلدى ساووق توشتى بارى كىنكاش كا كىر ار بىكارنى تىلدا
 كىنكاشىب سوز موكا قور تاپتى كىم شەركىشى سى موبىنە عاجز بولۇپ تورتىكى
 غىتابى بىلە بولۇپ ائورنىز تا كىلام بولسا ائورنىز تا شقارى ساووق
 توشىش تار تەنچە شەرىك باووق غىدىن قوپۇپ سىم قورغاندا قىشلاق ساق
 كىم كىستارى سىم بولسا اول مەلدا بى ترو دراق كىستارى قىشلاق خواجه دىد
 قورغانى مەصلەت كورۇپ كوچۇپ خواجه دىدارنىڭ ايداعى اولانكا كورۇپ
 قورغانە كىرىپ اوسى و كىپە پىر لارنى قىس قىلىپ استاكار و مەصل قوپۇپ
 بورت قەكىلدەك سىمە كون قىشلاقى اولار طىياز بولغۇنچە اولانكا ائور
 ولدى بوردت تە باسىغۇ مېزاتر كىستارغە شىبانى خانغە مەتور كىشى لار بىلە
 شىبانى خاننى كوكم تىلاب دور قىشلاق اولارنى طىياز بولۇپ قورغانە

بىر كۆك

کیر دوک شیبانی خان ترکستان دین ایلیغاب او شول پجری پزینک یوزمیز
 اوسیتکا کیلب تور دی پزینک چهر کیمیز مقین ایاس ایدی قیشلاق ^{مصلحتی}
 بعضی رباط خواجه نعه بعضی کا بد نعه بعضی شیراز نعه باریب ایدیلار باوجود
 حاضر چهر کیشی سی اید یا ساب چقیلیدی شیبانی خان توروش بیاری
 سمرقند ساری اوزینی تاری سمرقند نواحی سیغنه باردی جون بایسنغ میرزا
 یتک مدعاسی دیک بولما دی کیشی اختلاط قیبادی پنجه کوندین سونک
 بیچ ایش قیلا آلمای بابوس ترکستان نعه مراجعت قیلدی بایسنغ میرزا ^{آری}
 قبائل تاریتی پراسیدوار یعنی موندین ایدی موندین هم نومید بولدی ایکی
 اوج یوز اوج اوروغنی بیلده قندز نعه خسرو شاه نعه اوزینی تاریتی ترند نوچی
 سیدین آمونی کچا دورکان محله اسید حسین ابکر کیم سلطان سعود میرزا ^{شنگ}
 هم اوروغنی هم معبر کیشی سی ایدی ترند حاکی ایدی خیر تاپب بایسنغ میرزا
 ایستیکا کیلیدی میرزا سؤدین اوتوب ایدی میریم ترخان اندا سوغه باردی
 کیمین قانغان کیشی قراپار تال مر تال فی آلدی بایسنغ میرزا یتک طاهر محمد ^{آلتین}
 چهره سی داغنی ایلیک کا توشستی بایسنغ میرزانی خسرو شاه داغنی کیشی کوردی

ایمانس کیم موچنه پدا بولمیش بولغای شیخ ابونصور کیم ایله کلام دین دور سمرقند
ینک مارتید ایتیق محله سیدین دور ایله کلام ایکی فرقه دور برینی مارتید بر
هرنی اشعریه مارتیدیه بوشیخ ابونصور غه منسوب دورینه صاحب صحیح بخاری
خواجه اسماعیل حبیبکم مادرالهنز دین دورینه صاحب درایه کیم امام ابوحنیفه
مذہبی دایه دین معتبر راق کتاب فقه کم بولغای فرغانه ینک مرغینان
ایتیق ولایتی دین دور اول هم داخل مادرالهنز دور معموره ینک کنار سپید واقع
بولو سورتی فرغانه و کاشغر غربی بخارا و خوارزم شمالی تاشکند و شازیه کیم
ناش و بناکت بیلار جنوبی پنج و ترمد که هم سوی شمالی دین اقرار سمرقند
دین ایکی کرده بولغای بوسوبله سمرقند ارسیده اهریشته نوشو متور کوک
دیرلار بور و دمو ینک توبی دین اقرار اوچون کوک سوی دیرلار توبو
پرا و لوغ رود ابریب تورلار ینک دریاچه دور و زغم سوی دیرلار سمرقند
ینک جنوبین اقرار سمرقند دین هر شرعی بولغای سمرقند ینک باغات و
وینه پنجه تومانی بوسوبله معمور دور بخارا و قراکول کاه کیم او نور قیرق
بیخاج بول غم با و قلا شور کوک سوی سمرقند معمور و مزروع دور مونداق اولوغ

درياھلار زراعت تىن و عمارت تىن آرتاس نىك يازلار اوج تورت انجى باغ
 سوتىماس اوزومى و قارونى و المىسى و انارى بلكى جمع ميوه پى خوب بولور
 ولى انجى ميوه سمرقند دىن مشهور دور سيب سمرقند و صاجى سمرقند قىشى محكم
 سادوق تورقارى اگر چه كابىل قارىچە توئىماس يازلار نىجى موماسى باراگر چه
 كابىل چە يوقتور تىمور بىك نىك و انج بىك مرزا نىك عمارات و باغاتى
 و محلاتىدە اكوپتور سمرقند نىك ار كىد اىمور بىك پىراونون كوئىك سىتور
 تورت اشيا نىك كوئىك اى غە شهور دور سىبار عالى عمارت تورنىه ائىن دروا
 سىنە يادوق قلە نىك انجىدە پىر مسجد جمعه سالىب تورىن انكەزىنىك
 دىن اىلتان شىكر ائىش لار اندا ائىش قىلىب تورلار مسجد نىك كىت سىدا
 بو ائىتنى و اذىرغى ابراهيم القواعدا لى اخرە انداق اولوق خطبىدە سىنىب
 تورلار كىم پىر كروە يادوق سىردىن او قوسە بولور بوسىم سىبار عالى عمارت
 تور سمرقند نىك شرقى و انجى باغ سالىب تور پىرى كىم براق بلاق تو باغ
 بلكش دور دىكشادىن پىر دوزە دروازە سىنە چە خىبان قىلىب انجى طر
 ىر پىنچى انكەتور و بىتور دىكشاد ائىم اولوق كوئىك سالدور و بىتور اول كوئىك

نور

تہ تیموریک نینگ سندوستان اوروشینی تصویر قلیب تورلارینہ پشتہ کوہک
 نینگ دانہ سیداگان کل نینگ قراسوی نینگ اوستیدا اکیم بوسونے
 آب رحمت ہم دیرلار پرباغ سالیب تورنقش جہانغ موسوم من کورگان محلدا
 بویاغ بوزولوب ایردی اتی پیش قالمایدور ایردی نینہ سمرقند نینگ
 جنوبیدا باغ چنار دورقلعہ غدا یاقوتور نینہ سمرقند نینگ قولی یاسیدا باغ
 شمال ویاغ بہشت تور تیموریک نینگ ہنرہ سی جہانگیر مہرزانیک اوعلی
 محمد سلطان مہرزاسمرقند نینگ تاش قورغانیدا اجاقاردا اپر مدرسہ
 سالیب تور تیموریک نینگ قبری واولادی دین ہرکیم کہ سمرقند تہ
 بادشاہ ابن قلیب تورالار نینگ قبری اول مدرسہ وادور الخ نیک
 مہرزانیک عمارت لارندین سمرقند نینگ قلعہ سی نینگ اچیدا مدرسہ
 و خانقاہ درخانقاہ نینگ کبزی بسیار اولوق کبزدور عالمدا انجمنہ
 باغ کبذک نشان ہرورلار نینہ اوشبہ مدرسہ و خانقاہ غیر باوق
 پرنجینی حمام سالیب تور مہرزاحامی غدا مشہور دور ہر نفع تاش لار دین
 فرش لار قلیب تور خراسان د سمرقند تہ انجہ حمام معلوم ایاس کیم بولغانی

نیک پیش یوز سیکان تورت میل دور بو اول بزچ لارغه باقه ناقص
 ناقص راق دورینه پشته کوکب نیک دامنه سید اغوب ساری باغی سالیب
 تور باغ مبه انقه موسوم بو باغ نیک اور تا سید ابر عالی عمارت قلیب تور چیل
 ستون دیرلار دو اشیانه ستونلاری تام تاشدین بو عمارت نیک تورت
 تورت منار دیک برج لار تو باریب تور لار کیم بو قعار یعنی چقار یول لار بو تورت
 برج دین دور اوزکا تام میرلار دا تاشدین ستونلار دور بعضی فی مارچ ^{خواجه}
 قلیب تور لار بو قعار یعنی اشیانی نیک تورت طرفی ایوان دور ستونلاری
 تاشدین اور تا سی چار دره اووی دور بو عمارت کرسی سانی تام تاش
 دین فرش قلیب تور لار بو عمارت تین پشته کوکب ساری دامنه دانیه ^{باغچه}
 سالیب تور اند ابر اولوق ایوان عمارت قلیب تور ایوان نیک اچدا
 بر اولوق تاش تخت قویو متور طولی تحینا اون تورت اون پیش قاری بوغی
 ننی سیتی سیکنه قاری عیسی بر قاری مونداق اولوق تاش فی خلی یوق
 یول دین کیلتور و متور لار اور تا سید اور زبولو متور دیر لار کیم اوشبو ^{روا}
 کیلتور کان دین سوکک بودور بو لغاندور اوشبو باغچه دانیه بر چارده

سالىب تور ايزاره سى تام چىنى چىنى خانە دىرلار خطاى دىن كىشى بىبارسا
 كىنتور و تېور سىم قىنىك قلعە سى نىك اېچىد اىنە بىر قىدىمى عمارت تور سىجىد
 نىكە دىرلار اول كىنىك نىك اور تا سىد اىر كا تىپە لار تام كىنىك دىن قىنىك
 اون كىلور غىب امرى دورىچ كىم مو نىك بىرىنى پىلماس سلطان احمد
 نىك زمانىد ام بىك پىكات قالىن باغ و باغچە سالد يار اول جلد دىن دىن
 محمد ترخان نىك چار باغى چە صفالىق و بوالىق و مد نظرلىق چار باغ كىم بوغى
 باغ ميدان دىن قوسى راق بىندى نىك اوستىد اقلە اولاكى كا شرف بىر باغ
 سالىب تور تام بو اولاك باغ اوستىد دور چار باغ دام مرتبە مرتبە لارى
 ساق بىلە نوزا تىب نىشى نارونلار و سروسىفە ار نىك تورلار خىلى سىرادىن بىر
 و عىبى بو دور كىم اولاق سويى يوق تور سىم قىنىك شىرى عجب ار استە شىرىدور
 دابىر خصوصى بار كىم اوز كا كىم شىر اولاق بوغى مەر حورە كىر نىك چىر باشقە
 بازارى بار بىر بىرلارى كا مخلوط با سىم تور سىم دور خوب نانوا لارى
 و ايشىزلىق لارى بار دور عالمدا نىشى كا غىم قىنىك دىن چىقار جواز كا غىد
 دور سى تام كان كل دىن كىلا دور كان كل سىياھ آب بىغىسىد دور كىم

بو قرا سونی آب رحمت عم دیرلار سمرقند نیکینه بر ساعی قومزی محل
دو کریم اطراف و جوانب قه ایستارلار کردا کردید انجینی اولانک لاری
بار بیر مشهور اولانک کان کل اولانجی دور سمرقند شهر بدین شرق طرفی
بر نیمه شمال غه مایل بیر شرعی بولغای قرا سونیم آب رحمت سم دیرلار کان کل
نیک اور تا سیدین آقارتیتی سیکز تیکیر یان سپینی بولغای ^{نیک} ^{سپو}
اطرافی تمام اکیور دور بعضی دیرلار کریم بو لوانک نیک اصل آتی کان اکیور
ایکاندور ولی تاریخ لارده تمام کان کل بیتلار خیمی انجینی اولانک فی قورق
قیلورلار بریل بو اولانک کا حقیقت بیر آی ایکی آی اولتورور لار
بو اولانک دین یوققار راق شرق جنوب ساری نینه پرا اولانک واقع
بولو بتورخان یور تیغه موسوم سمرقند نیک شرقی دور سمرقندین سیرجان
بولغای بو قرا سونیک اراسی بیده اوتوب کان کل بارورخان یورتیدا
برو اسواناق توقای ایورولوب کیلیب تور کریم ایچده ابراورور ^{دو توشکون}
سیر بولغای چقار سیر خینی تار واقع بولو بتور بویور نیک صرفه سینی کوزا
سمرقند محاصره سید انجه محل موند اولتورولوب ایدی نینه بر اولانک

بۇدۇنە قۇرۇغىدە وردىگىشا باغنى بىلە سىمى قىزارا سىدا واقع بولۇپتۇر يەنە كۆل
 اولانكى دورىمى قىزدىن ابى شىرىغى غەياوشقاى غىزب سارى دورىمى نىشال غە
 بايل بوسم طور اولانكى دورىمى ياندا پىرا اولان كۆل واقع بولۇپتۇر بۇجەتتىن
 كۆل مىخاك اولانكى دىرلار سىمى قىزدا محاصىرە سىدا پىن خان يورتىدا اولتۇرغاندا
 بولاولانكى داسلطان على مىرزا اولتۇرۇپ ايدى يەنە بىر قەبىلە اولانكى دورىمى نىشال
 اولانكى دورىمى قەبىلىنى كۆكەك دىر ياسى جىزى باغ مىدان دورىمى نىشال
 نىك چارباغى شىرقى پىشتە كۆكەك نىشى ولاباتى وتوماناتى بار اولانكى ولابى كىم
 سىمى قىز قەبىلى سىدا دىر بخارا دورىمى قىز نىك غىزى طرفى يىككىرە بىش سىغاچ بول
 دورىمى خارابىك سىمى نىچە توماناتى بار طور شىرى واقع بولۇپ تۆرىسە سى كۆب
 بولور دىخوب بولور قاننى سىبار نىشى بولور ما دىر لىنە دىر بخارا قاننىچە كۆپ دى
 قان بولماس كىرە فرغانە ولاتى دىن خىمى نىك بىر نۇوع قاننى كىم سىمى تىمورى
 دىرلار سىمى قاننى دىن چوچ كراكى دىن كىر كراكى بولور دىر بخارا ولاتى سىمى
 قاننى دىن كۆب بولور نىشى بولور يەنە كۆل نىجارى مشهور دورىمى خارابىك
 كۆل سىمى بىر دىر بولماس تىمورى نىشى بولور قور تۆب تىمورى كۆل لارىيە ولاتى

تین ولایت قہار لاریسین او چون بسیار خوشی تداوی دور پرواری تاوغی
 و تازی بسیار بولور ماورار انہر دا بخارا چا غیر لاریسین تذر اوق چا غیر بولاس
 یمن سمرقند تہ اول بجانہ بخارا چا غیر لاریسین ایچار ایدیم نیکش ولایاتی سمرقند
 نیک بنویدور تو قوزینچاق بولدور سمرقند بیلہ کش اراسید ایسریغ تو شوتور
 نیک دا بانی دیر لاریسین قیلور تاشلار فی تمام بوتوغ دین ایلتار لار
 لاریسین و شہری و بامی و نامی خوب سبز بولور او چون شہر سبزیم دیر لار
 تیمور بیک نیک زاد و بودی کش دین او چون شہر و بامی نخت قیلور بیلہ کوب
 سعی و ایستام لاریسین عالی عمارت لار کش دانا قیلدی اوزیک دیوان اولتور
 او چون بیز اولوق پیش طاق وینہ اونک یانیدا و سول یانیدا نواحی بیک
 لاریسین دیوان بیکلاری اولتور ب دیوان سورا ر او چون ایکی کچیک
 راک پیش طاق قلیب تور پنه سوردن ایلی اولتور ورا او چون بول دیوان خانہ
 نیک ہر ضلعیدہ کچیک کچیک طاقچہ لار قلیب تور موچنچہ عالی طاق عالم دا
 کم نشان پرور لار دیر لار کیم کسری طاقیدین بول بیک راک تور نیک کش
 تہ مدرسہ و مقبرہ قلیب تور جہانگیر مہرزا وینہ بعضی اولادی نیک مقابر

اندا دور جون كىش نىكى قايىتى شىر بولماق قە سىم قىز جە اىماس ايدى؛
 اوچون تىمور بىك سىم قىزنى اوق اخىيار قىلدى نى قىشى ولايتى دور كىم
 نىس قىش سىم دىرلار قىشى موچلە آت تور كور خانە نى موخلى سىل سىد قىش
 دىرلار غالبا بو آت جىكىز خان تسلطى دىن سوگك بولغان دور كىم آب راق سىر دور
 خوب بولور اىكىنى وقا نى نىشى بولور سىم قىز دىن جنوب سىرى دور پىر نىمە غىز قى
 باىل اون سىكىز سىخاج يولە دور باغرى قرايو سونلوق قوش قىنە بولور كىم قىل قور
 دىرلار قىشى ولايتى دا پىچە و بى نىمايت بولور اوچون اول نوا جىدا مىرنگ قى
 دىرلار نىمە خوراز ولايتى دور نىمە كرىمىنە ولايتى دور سىم قىز سىد بخارا ار سىدا دور
 قرا كول ولايتى دور بارچە دىن بايان آب راق دور بخارا دىن سىتى سىخاج س
 شىلى دور نىشى تومانا قى بار اول جەد دىن سىخ تومانى وسىخ غە پىرست تومانا
 دور باشى بار سىلاق اياغى بخارا سىر سىخاج يول يوق تور كىم كىنىت و موچو بولماغى
 انداق مشهور دور كىم تىمور بىك دىكان دور كىم مىنگ بىر باغىم بار كىم طولى آنا
 سىخاج دور بو تومانا قى دىكان دور نىمە شىا و دار تومانىد و ر شىر و محلات قى
 پىوست تور سىلى نىشى تومانا دور سىر طرى سىم قىز سىد شىر سىز ار سىدا غى تاغ

واقع بولوبتور کینت لاری اکثر بوتاج نینک دامنه سیدا تو شوتوبونید ^ف
 کوکک دریا سید در خوش هوا و بر صفا پوسی فراوان نعمتی ارزان خلی نجی
 تومان تو شوب تور مصر و شام کورکان رونده لار مونجه چاغلیق بیر نشان
 بر ماید ور لار اگر چه نیه تومان لاری هم بار بوند کور بولغانلار چه ایماس ^{اوشونجه}
 بیده اکتفا قیلیدی تیمور بیک سمرقند نیک حکومتی فی جهانیکه مرزا غه بریدی
 جهانیکه مرزا نیک فوتیدین سونک اولوق اوغلی محمد سلطان جهانیکه غیری
 شامخ مرزا جمیع مادی الهز و لایا قینی اولوق اوغلی العنسیک مرزا غه
 پرپ ایدی العنسیک میرزا مین اوغلی عبداللطیف مرزا ایدی بو پیش ^{کون}
 لوک اوتار دنیا اوچون انداق دانشمند و قاری اناسی فی شهبید قیلیدی ^{العنسیک}
 مرزا نیک فوتی نیک تاریخی طوری واقع بولوبتور نظم العنسیک بحر علوم
 که دنیا دین راز و بود چشت نه زعباس شهید شهادت چشبدنه شدش
 حرف تاریخ عباس گشت نه اگر چه اوزی هم پیش آلتی ای پیش سلطنت قیلادی
 بو بیت مشهور دور کیم بیت پدرکش بادشاهی را نشاید نه اگر شاید بجز شش ^{نایب}
 اینک تاریخ هم طوری واقع بولوبتور ^ع عبداللطیف خسرو چشبد فرکه بود

در سلک بندگان فریدون و زرد و هشت بابا حسین گشت شب جمعه اش بیشتر
 تاریخش این نویس که بابا حسین گشت عبداللطیف مرزا دین سوگنک را شاهنخ
 مرزا اینک نپره سی ابراهیم سلطان مرزا اینک او علی عبدالعزیز مرزا کیم الخ
 میرزا اینک کو با وی ایدی تخت تہ اولتور دی بر یاریم سل ایکی بل کا یوق غنہ
 بادشاہ لیق قیلدی اندین سوگنک سلطان ابو سعید میرزا الدی اوز جاتید اولتور
 او علی سلطان احمد مرزا غنہ بریب ایدی سلطان ابو سعید مرزا دین سوگنک
 سلطان احمد مرزا پادشاہ لیق قیلدی سلطان احمد میرزا اینک نویدین سوگنک
 سلطان محمود مرزا سمرقند تختیغہ اولتور دی سلطان محمود میرزا دین سوگنک
 بایسنغر مرزانی بادشاہ قیلدی یار ترخان نیک غوغا سید ابایسنغر
 مرزانی تو توب ایسنی سلطان علی مرزانی برایکی کون اولتور غوز دلا
 بایسنغر مرزا اوق الدی پنچک کیم بو تارخ دا ند کور بولدی بایسنغر مرزا
 دین مین الدیم موندین سوگنکی وقایع دا اوز کا کیفیت لار معلوم بو لغو
 سید و سمرقند تختیغہ اولتور غاج سمرقند پیکلارینی بورو نغیدیک اوق
 رعایت و عنایت قیلدم بیز نیک سلا بو لغان پیکلارنی سم فراخور حال لار لغو

۱۱۱

باراشه تربیت و شفقت قیلدیم سلطان احمد مثل نینگ باره سیغذ رعایت
 کو پیراک واقع بولدی ایچکی بکلار چیرکاسید ایدی اولوق بکلار چیرکاسید
 رعایت قیلدیم سمرقندنی کیم سیتی آی محاصره قیلدیش لاریله
 اول کیلکاندا چیریک ایلیکا اولچه موچله دیک نیمه توشوب ایدی سمرقند
 دین اوزکا جمع ولایات سکا کیریب ایدی تا سلطان علی میزراغ
 بو کیرکان ولایت لارنی چاچیب بولماس ایدی موچنجه تالان و تاراج
 تارتقان ولایت لار دین نیمه الماق خودنچو کیر بو لغای چیریک ایلی
 اولچه سیتی توکادی سمرقندنی العاند سمرقند انداق خراب ایدی کیم
 مدد و تخم و بقاوی غمه احتیاجی بار ایدی چه جای اولکیم کیشی اندین
 نیمه الا لغای بوجه لار دین چیریک ایلی کوپ تفتیش لیق تارتقی لارینگ
 ایلیکانیمه تیکورا المادوک اوی لارینی هم ساعنید یلار پسرار ایکی لار قاقا
 چاق قه یوز قوید یلار اول کیشی کیم قاجتی خان قلی بیانقلی ایدی نیمه
 ابراهیم بیک چک ایدی مخول لار تمام قاجتی لار سوئکر سلطان احمد مثل
 هم قاجتی بو فتنه نینگ تشکیسی او چون خواجه قاضی نی یباردوک کیم اوزون

چاچیب

خواجه غەزەلنى خېلى مخلص و مەھسەنە تەتار ئايدى اوزون حسن نىڭ ئاغى
 بىلە قاچقانلار نىڭ بعضى سىغە سزا پەر كايلا بعضى سىنى بىز نىڭ قاچقان
 مېر كايلا بوقىنە لارنى ائىز قىلغۇچى موندىن قاچىپ بارغانلارنى
 يىمانلىق تە تىز قىلغۇچى خود اوزون حسن حرام مەك ائىماندور بارچى
 سلطان احمد نىل بارغان بىلە ظەروا سىكارا يىمانلىق مەقەمىدە بولدىلار
 سەرقەندىنى الماق داغىدە سى پىلە نىچە سىل كىم بىچە چىرك تار تار ايدى و ك سىل
 محمود خان دىن اگرچە مەھسەنە بە مدد و كوك مەك بولماس ايدى ولى سەرقەند
 فتحى دىن سونىڭ اند جان نى طەح قىلور لار ايدى بو فەست تە كىم ائىز چىرك
 ابل و مۇل لار تامام قاچىپ اند جان خەس غە باردىلار اوزون حسن نىل
 ادول ولایت لارنى جەبا كىر مەزاعە طەح قىلدىلار نىچە جەت دىن مەكەن اياس
 ايدى كىم لار غە بىر سىلكاى بىر يى ائىكەم اگرچە خانغە بولولایت لارنى و غە
 قىلمايدور ايدى ولى خان تىلاب ايدى خان تىلاب توروب جەبا كىر مەزاعە
 بىر يىلە خان پەتە تام كىر بولۇمەك كىراك ايدى سىنە بولوكىم موندە ائىز مەكە
 كىم ابل قاچىپ ادول ولایت تە باردى تەك مە طەق بىلە طەح قىلما دورا كوروروق

بوسوز

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

بوسوزاراده بولسه ایدی فی الجمله وجهی بار ایدی الارینک حکمی فی کیم تارنا
 بولغان منول و اندجان چهرکی و بعضی بیکلار دین اچکی لار دین سم اند جان
 باریب ایدیلارینک بیلد سمرقند ته بیک و یک یخشی و یان منیسک کایاق
 چه کیشی قالیب ایدی الارینک استد عاسید یک چون میسر بولما دی
 قاجیب بارغان تو سم لوق ایل لارنی تام تیلاب اوز لار بکا قوشنی لار تو سم
 لوق ایل لار حور و مونداق واقعه فی اوز قور قونجیدین تنیکریدین تیلار ایدیلار
 اخیسی دین اندجان استیکا چهریک تار تیب یانلیق و یاغیلیق فی صریح
 و اشکارا قیلدیلار تولون خواجه آیتیق بارین نیک مردانه و سر اید و قزاق
 یکت لاریدین ایدی اتام عمر شیخ ممرزار عایت قلیب ایدی و منور عایت
 قیماق ته ایدی مین خود ریت قلیب بیک قلیب ایدیم عجب مردانه و قزاق
 یکت ایدی رعایت ارزنده سی ایدی منول لار اچکده ارعایت قیماق
 اعما و لیس کیشیز تولون خواجه او چون سمرقند دین منول اولوسی قاجا کیر
 نیکاندا تولون خواجه فی مباریلیب ایدی کیم ایل کانصحت قلیب تو سم فی
 خاطر لاریدین چقارغای تا ایل قور قونجین سربا و بیر ماغای لار ایلینا

خود بوغمتن لار بىدە حرام نىك لار انداق قىلىپ ابدىلار كىم وعدە دوشىدە
 نصىحت و تەدبىر بىچ فايدە قىلسا ايدى تولون خواجه نىك كوچى ايگى
 سوار ايدى كىم بو ايگى سوار ايسىنى رباطك اور چىنى دىر لارا و
 حسن بىد سلطان احمد نىل بىر پارە ايلغار تولون خواجه نىك ايتىك بىر
 دىلار بارىب غافل لىق تە ايب كىلتوروب اولتور دىلار اوزون حسن
 دىن بىل جاگىرنى ايب كىلىپ اند جان نى محاصره قىلدىلار چىرىك اتلانور
 اند جان دا على دوست طغاسى نى داخسى دا اورون حسن نى قولى لوبى
 ايدى سونكرا خواجه قاضى كىلىپ ايدى سمرقند دىن بارغان چىرىك
 ايليدىن سمنى بىكيت لار بار ايدى خواجه قاضى اول قلعه دار لىق مەنىك
 دولتخواه لىغىم اوجون اولن سىگىز مەنىك قوشى نى قورغانداغى بىكيت لاركان
 و بىزنىك بىد بولغان بىكيت لار نىك كوچ لارىكادا لاشتى محاصره سەت
 دىنىك والده لارىدىن و خواجه قاضى دىن متصل بو مضمون بىد خط لار كىلور
 ايدى كىم بىز لارنى موندان محاصره قىلىپ تور لارا كىلىپ فرما دىمىز غەتەما
 ساگىز ايش او شال بولغوسىد و سمرقند اند جان قوتى بىد ايب ايدى

اگر اند جان ایلیک ته بولپه نیه تیکری راست کیلتور سه سمرقندنی ایلیک
 لاسه بولور تعاقب بو مضمون بیلده خط لار کیلدی اول فرصت ته بیر مرتبه
 بی حضور بولوب نجشی بولوب ایدیم نقاست ایامی فی ابدان رعایت قیلایم
 اوزولدوم بونوبت اسپر و یان بی حضور بولدوم انداق کیم تورت کونجاچه
 تیلیم تو تولدی آغزیمجه پنجه بیلده سوتاینور و لار ایدوی سینک بیلده قالدی
 و پکات و حکیت ییلاکن سینک تیر یلیا کیم دین نایوس بولوب هر کیم اوز
 فکریده بولدیلا اشمونداق محله اوزون حسن نینگ کوکری نی کیم ایلیک
 کاکلیب پریشان سوز لار کیلتور و ب ایدی پکار رای دا غلط قلیب
 کور ساتب رخصت بیر دیلار تورت بچن کونین سوکنک اول حال دین
 بیر نیمه نجشی راق بولدوم ولی تیلده اککالت قالدی پنجه کونین سوکنک
 اوز حالیم عه کیلیم چون انا لار ییدین کیم انام و انام نینگ اناسی نینگ
 بولغای نیه اوستاد و پرنیزین کیم خواجه مولانا قاضی بولغای بونوع
 لار کلیب بونداق اهتم لار بیلده تیللا کاکیلارنی کونول بیلده کیشی نونعا
 رجب آسی شنبه کونی اند جان غزمتی بیلده سمرقند دین حقیق ک بونوبت

سەرفەز شەھىدە يۈز كۈن پادىشاھ لىق قىلدىم يەنە شىنبە ايدى كىم جىزغە مېم
 اوشول كۈنى اند جان دىن بركىشى بوخەرنى كىلتۈردى كىم سى كۈن مەزىن
 برون اوشول شىنبە كىم بىر سەرفەز دىن جىقىپ تور پىراوشول شىنبە ^{دوست} على
 طغاسى اند جان قلغە سىنى مىخلف لارغە بىرىپ تور تەقىسىلى بودور كىم اوزون
 حسن بىك نوكرىنى كىم مىنىك چىخور لوغۇدا مىخا كور ساقىب اجازت بىلار
 مىخلف لار اند جان قورغانىنى قباغاندا بارىپ دىب تور كىم پادىشاھنىك
 تىم تور تولوب ايدى اغۇلغە نىچىتە پىلە سوتامىزە دورلار ايدى اشبو تەلغە
 قىلغان يوسونلوق بارىپ على دوست نىك قاشىدە انت يىچىپ تىب
 دورخاكان دروازە سىدا على دوست ايدى بوسوز دىن بى باي بولسا
 مىخلف لارنى تىلاب عەد و شىرط قىلىپ قلغەنى بىر دىن دىخەره دىن اوشور
 كىشىدىن قورغاندا بىچ كىم نىك يوق ايدى غاتىش اول مىنوخ كىم
 مردك نىك نام دىلغىنى ايدى بوندى كور بولغان سوزلارنى اوزىكا بەھانداست
 قىلدى اند جاننى الغاندىن سوكن مىنىك جىزغە كىلكا نىم نى ايشىتپ خواجه
 مولانا قاضىنى نى ارک دروازە سى دابى غر تانە سىب شىپە قىلدىلار خواجه

مولانا

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

مولانا قاضی نیک آتی عبید اللہ دور بوات بیلہ مشہور بولوب ایری انا طرفین
 نبی شیخ برهان الدین مسیح قہ منہتی بولور انا طرفین سلطان بلیک ماضی
 بتار فرغانہ ولایتی و ابو طیفہ مہمتہ او شیخ الاسلام و قاضی بولا کیکاندور لار
 خواجہ قاضی حضرت خواجہ عبید اللہ نیک میری ایری الار دین تربیت
 تائب ایری خواجہ قاضی نیک ولی لیغہ اسینگ سچ نسکیم یو قہمور قایسی
 ایش ولایت قہ موندین بخشی راق دلیل دور کیم الارغہ قصد قیلغا غار دین آز
 فرصت تہ انار و علامت قالمادی خواجہ قاضی عجب کیشی ایری قورماق ^{اصلا} انہ
 یوق ایردی اچہ دیر کیشی کور و کان ایاس بوصفت ہم ولایت دینی دور
 سایر ایل ہر پنجہ بہادر بولپسہ اندک دغدغہ سی و تو می بولور خواجہ ^{اصلا} ۱۱۱
 دغدغہ و تو ہم یوق ایردی خواجہ نیک واقفہ سیدین سوکنا خواجہ غزنو
 ایل لارش نوکر و چاکر و ایماق و چشم نی تمام تو تورو ب تلاق ^{حالیہ} لار ^{انہ}
 بولاسم قذنی ایسک دین بیر دوک اند جان ہم ایسک دین چقیشت بز
 غافل از پنجہ رانہ و از انجا مانده دیکانڈیک بولدی لبسبار شاق و ^{دو} سوار
 کیلدی نی او چون کیم تابادشاہ بولوب ایریم بونوع نوکر دین و ولایت

تىن ايرىلمايدور ايدىم تا اوزومنى سىب ايدىم بولوسۇنلوق بىخ و شىقتى
 بىلمايدور ايدىم خىجىقە كىلكاج بعضى منافىق شىبۇه ايل لار خليفە نى مىنگىدا
 كورالما دىلار محمدىن مرزانى و بعضى لارنى برىن قىلدىلار خليفە غە تاشكند
 پىارى رىختى برىلدى قاسم بىك نى تاشكند كا خان قاشىخىبارا
 اندجان اوستىكا يوروماك نى استىد عاقىللىدى خان سم چىرىك تارىب
 آسكرا ن جلكاسى بىلە كىلىپ كندىك و آبانى نىك توبىكا توشكاندا ن
 خىجىدىن بارىب خان و ادام نى كوردوم كندىك و آبانىنى شىبىسىنى
 طرفىغە توشولدى اول طرفدىن مخالف لار سم بولغان چىرىك لارنى بىغىب
 خىسى كىلدىلار بوفىست تە پاپ قورغانى نى سىنى دىب بىركىتى لار خان نىكىچى
 جىل بوشىدىن مخالف لار پاپ قورغانىنى روزلاب آلدىلار خان نىك اگرچە
 اوزكا اخلاق و اطوارىنى خوب ايرودى ولى سىپاى بىق پىلە سىر دارىن دىن
 بىبارلى بىرە ايدى اىش بوسىر كاسىتكاندا كىم اكرىپە بركىچ بور و پىسە ايدى كوپكى
 بو ايدى كىم اوروش سىزادق ولايت سىر بولغاي ايدى اشتمنداق مىل دا
 لارىك فرىب آمىن سوز لارنى قولاق تە آلب صلاح حكايىتى نى ار اغە سىب

۶۱۱

خواجه ابوالکارم سید تهنبل آغاسی بیک تیلبه فی کیم اول محل و افغان نیک
 اشیک آغاسی ایدی ایچی بیک کایبار دیلار اول جمع اوزلاری نیک خلاص
 یعنی او چون پسر پنجه حسن دیالغان سوزلار ایتیب خانقاه یا ارا داعی لار غه باره
 ورشوه قبول قیلدیلار خان او شمو پنجه سده مراجعت قیلدی بکلار و ایچکی لار و
 لار کیم نیک سده قالیب ایدیلار اکثری نیک کوچ لاری اند جان و ایدی چون
 اند جان آماق تین مایوس بولدیلار بیک و بیگات دین و بیگیت بیلانک دین
 یتسی سیکنه یوز کیشی سیندین تمام ایریلدیلار ایرملغان لار دین بیک لار دین^{علی}
 درویش بیک علی فرید قوچین محمد باقر بیک شیخ عبد الله اشیک اغایم
 لاغری نیک سده قانان لار غربت سده محنت فی خستیار قیلغان لار خوشی
 یان تخمینا ایکی یوز دین کوپراک اوج یوز دین آرزاق بونفای ایدی بیک
 دین و اسم قوچین بیک ویس لاغری بیک ابراهیم ساروی نیک کلنج
 شریم طغای سیدی قرا بیک ایچکی لار دین میر شاه قوچین سیده قاسم
 انک اغا جلایر قاسم عجب محمد دوست علی دوست طغای محمد علی مستر
 خدا بردی طوغچی مغول یارک طغای سلطان قلی بابا قلی پرویش شیخ بیک

يارعلی بدال قاسم میرا خورجیدر رکاب دار سکا بسیار دشوار کیدى فى خیار
 غلبه بیغلا دیم اندین خجند قه کیدیم نیک انام نى و اولوق انام نى بعضى نیک
 بید قانلار نیک کوچ لاری بده خجند قه میک قاشیمنه بیار دبلار اول موصافه
 خجند قه او تکار بیدی سلطان محمد و خانقده کیشی بیاریب کوک تیلاب سمرقند
 اوسیتکا آلتا نیدی اوغلى سلطان محمد خانیکه نى و احمد بیک نى قورت نیشک
 چریک بید سمرقند اوسیتکاتین قیلب خان م آت لاینب اورا تپا
 کاچه کیدیلار اندا خان نى کوروب سمرقند اوسیتکا یاریلاق بید سوجه لدم
 سلطان محمد سلطان و احمد بیک اوز کابول بید ایلکار راک یاریلاق بید
 تورمین بور کیدیلای بید سنکزار عه کیم یاریلاق نیشک دار وعده
 نیشی اول قورغاندور کیدیم سلطان محمد سلطان و احمد بیک شیبانی
 نیک کیلب شیراز و اول نوچینی چاپقان خبرینی تاپب یانیب لوت
 ضرور بولدی من م یانیب خجند عه کیدیم چون سلطنت دغدغه سی و ملک
 نیک دایمسی بار بیر قانده ایکی قانده ایش یورماکان بید باقیب اولتور
 بولماس اند جانقده او یروشماک خیالی بید کوک تیلای تاشقند کا خان قاشقند

بارو بيم شاه بيم ني واوروق قياش ني ميم پتي سيکنه نيل بار ايدى کور مايدو
 ايديم بو بهانه بيله الارني هم کور و ليدى پنجه کوندين سونک سيد محمد مرزا
 دو غلتي ني و ايوب بيگ جگ و جان حسن بارين ني ميم سيکنه يوز چه
 چريک بيله کورک تعين قيله يار بو کورک ني ايب کليلب خجند ته توقفنا
 قينماي او تا چي تب ايعتاب کند با دام سول قول دا تو يوب کليلب کيچيه بيله
 شا تو تو يوب نسوخ قورغاني ني کيم خجند تين اودن ينجاج يولدور کند با دام
 دين اوج ينجاج او غورلاب اولدورک قاون بشيني ايدى نسوخ دابر
 قاون بولور کيم اسماعيل شيجي ديرلار تيريسي ساريق کيمخت لوق آسوده
 قاون بولور تحي المله کوشتي تور ت ايلک عجب لذت قاون دون دور
 قاون اول نواجيد ابو الماس تا تکلا سينه مغول بيگ لار م عرضت کيو
 ديلار کيم کشيمز از بو سپر قورغان ني آنگان بيله ني ايش آچيلغاي ني الواقع
 انداق ايدى اندا تورار نينک يا قورغان ني بر کيتور نينک مصححتي ني تا پها
 يانيب نيه خجند غه کيله وک او شوبوس خسرو شاه باينغ مرزا الله بيله چريک
 تارتيب چغانان کليلب مکور فرب بيله سلطان سحر و ميرزا ايجي مباردي کيم

كىلىنىك سىم قىزدا سىنكا يورولىنىك سىم قىز مېھرى بولسىم پىر مېرزا سىم قىز تەۋە
 نى پىر مېرزا حىصاردا سىلطان سىم قىز مېرزا نىكىك بىك دىكىكى سى دىكىكى سىلانىكى
 آرزودە بولوب ايدىلار بوجەت تىن كىم شىخ عبدالەھد برلاس باسىغىز مېرزا قاندا
 سىلطان سىم قىز قاشىغى كىم باردى جون مېرزا غە قان انا ايدى اپىرو
 اودىن رعايت تاپتى باوجود كىم حىصار ولايتى مۇھىر مۇختىسەر ولايت دورى غە
 سىنى نىكىك تومان قىلىپ خىلان ولايتىنى درىست بردى خىلان لايتى
 دى سىلطان سىم قىز مېرزا نىكىك خىل پىكلار سى نىكىك دىكىكى لار نىكىك تىن باردى
 بارچىنى مۇتسرف بولدى اوزى داوغلان لارى كلى وپلر خىزى شىكىك خىل
 ادىلار آرزودە بولغان لار قاجىب قاجىب باسىغىز مېرزا كىلا باشلايدى
 قىب آينى سوز لار بىلە سىلطان سىم قىز مېرزا نى غافل قىلىپ چىنغان دىن
 نىقارە دىقتى وا حىصار قورغانى قباى الدىلار سىلطان سىم قىز مېرزا قورغاندىن
 تاشقارى محلات تە تاماسى ساغان دولت سىرا ايتىق عمارت تە ايرودى غە
 كىرالى تاماسى قاجىب شىخ عبدالەھد برلاس بىلە خىلان پارى تارتى ارا شىخ عبد
 برلاس دىن ايرىلىپ اودىن كندى بىلە اوتوب سىلطان حىس مېرزا غە باردى

ھىصار

حصار ولایتی میر بولغاچ باسیغ مرزانی ۱۱۶۱ و لتور غوزوب ختال
 ولی غه بردی پنجه کونڈین سوکن بلج نی قباق داعیه سی بیله آتاندنی
 دین ایکاراک نظر با در آتینق او تونق نوکرینی اوج تورت سیک کیشی
 بلج نواحی سیغه جباریب اوج تورت کونڈین سوکن باسیغ مرزانی الیب
 کیلب بلج نی محاصره قیلدی بلج ته ابراهیم حسین میرزا ایدی نه سلطان
 نیک پیکاریدین تم خیالی بار ایدی اینسی ولی غه قایلین چهریک قوش شرف
 نی قباق ته اول نواحی نی تالان و تاراج قباق ته مباردی دلی باریب
 شبرغان نی یاوق دین تم قباقی المادی بولغان چهریک نی زردک جولی
 داعی ایل و اوس نی چاپقالی مباردی باریب زردک جولی نی چاپیب
 یوزمینک دین آرتوق راق قوی و اوج مینک کایاوق بیوه اییب
 کیددی لار ولی اندین سان و جاریک ولایتی نی چاپیب تالاب تاغ دهی
 برکیکان ایل لارنی آلیب کیلب بلج ته اغا سیغه محی بولدی خسرو شاه
 بلجنی محاصره قیلغان فرصت ته برکون مذکور بولغان نظر با در آتینق نوکرینی
 بلج نیک اربق لارینی یققلالی مباردی اچکاری دین تیگری پردی

سەبەھى كىم سۇلتان جىن مىرزا ئىكەن رىئايە قىلغان پەقەت ئىدى تىمىش سىيىكىنى
 بىلە چىقىپ كېلىپ نەزەردە بولۇپ يەتتە باشىنى كېسىپ ئېلىپ چىقىپ
 كىردى بىسپارمەدەنە بارىپ نىيەت قىلدى مەمۇرىي سۇلتان جىن
 ذۇلتون ارغون ئىكەن داۋغلى شاھ شىجە ئىكەن كىم بىرچە زامان مىرزاغە ئۆزۈڭلۈك
 قىزىپ قىتئە و قىتئە مەقەمدا ئىدىلار دىنى غەجەپكە تەرتىپ كېلىپ تەتە
 تۆشتى چىركى كەمچىلەر دىن ئىلىق كېلىدۇ ئىچلىق دىن ئىكەن كېلىدۇ ئىچى
 ئىدىلار كىم تەتە داۋغەسى تەتە ئىكەن قورغىنىنى بىر دى تەتە ئىكەن خىرەسى
 ئىكەن دەۋى پەخراسان غەمەجەت قىلدى سۇلتان جىن مىرزا دىكەن ئۆلۈك
 پادىشاھ مەنچە سەبەب دىمەكچى پەقەت ئۆتە قىزدۇر قىزار دى قەتەر ئۆزۈڭلۈك
 چىركەك لار تەرتىپ ئالما دى يانغان اوچون اوغۇل لارى دى چىركەك لارى چىنچە
 دىر بولۇپ يانغىلىق لار دى قىتئە لار قىلدى لار يانغىلىق سۇلتان جىن مىرزا داۋغلى
 مەجىسەن مىرزا ئىكەن دى قەتەر ئىكەن كىم كىم ئىستىرادە قەسەپ بولۇپ يانغىلىق مەتە
 ئىدى مەجىسەن دىكەن مەنچە ئىكەن چىركەك بىلەن چىركەك بىلەن چىركەك بىلەن چىركەك
 داۋغلىكى داۋغلى تۇرۇپ ئىدى كىم بىرچە زامان مىرزا داۋغلى ئىكەن داۋغلى ئىكەن

غانى

حافظ بیج چریک تار تیب میز زانیک اوستیکا کیله یلار اتفاقا
 حسنه دین سلطان مسعود میزاکیم حصارنی آلدوروب سلطان حسین ^{میرزا}
 کیلا دورایدی اوشبو کون تیشتی اپترا باوقه بارغان چریک ککلیب
 اوشبو کون میرزا غم طحی بولدی روبرو بولعاج اوق اوروشاهیم المای
 بدیع الزمان میرزا پید شاه بیک قاجتی سلطان حسین میرزا سلطان مسعود ^{میرزانی}
 نجشی کوروب کویا لوک کایو کوندورب عنایت شفقت مقامید ایدی ^{کیم}
 خسرو شاه بیک اینسی باقی جانیانی کیم موندین بوروزاق کیلیب ^{میرزا}
 ملازمی و ابو لورایدی اینگری پید خراسان و تورمای پربهانه پیک ^{سقیب}
 سلطان حسین میرزا دین بی نصت خسرو شاه غم بارودی خسرو شاه حصار ^{دین}
 پیسغ میرزانی تیلاب کیلتوردی اوشبو فرصت ته العبیک میرزا ^{علی}
 میران ^{یا} میرزا آتاسی پید یا عقیب هزاره کیرب هزاره ده سم بی ^{عبد}
 لیق لارقلیب هزاره و اتور المای اول هم خسرو شاه قاشیغ ککلیب ایدی
 بعضی کونه اندیش لار خود برین اید لار کیم اوچالاباوشاه زاده فی اولتور ^د
 خسرو شاه آیتغ خطبه او قوققای لار اول شقی مصلحت کورمای سلطان ^د

میرزانی گیم چچک ییکی دین پری ساغلاب اولغا تیب ایدی بیک انکه ایدی
 بو پیش کون لوک دینا مصطلحی جہتی دین گیم نی انخا وفا قیلدی ونی سچ گیم کا
 قیلغوسید در توتوب بو کورنگ مردک کوز لایکالشتیر سالیب کور قیلدی سچ
 کوکلداش ایملداش و بایری می سلطان مسعود میرزانی الیب سمرقند ^{سلطان}
 علی مرزا قاشیغہ کیلتور وور خیالی پدہ کش قہ کیلید یار اول جامعتم ^{قصد}
 برقا میدا بولید یار کش دین قاجیب جار جو کدری میدا اوتوب سلطان ^{حسرت}
 قاشیغہ باروی هر گیم که مونداق شینغ حرکت کا اقدام قیلغای و اول گیم ^{کشک گیم}
 بونوع ایشیکا اتمام قیلغای یوز نیک لغت دور و امن قیامت قہ جرم
 خسر و شاه نیک بو افعالی فی ایشیتہ لغت قیلسون بو افعالی فی ایشیتب
 لغت قیلغان فی تم سزاوار لغت بیلسون بو شینغ حرکت ین سو مکن
 بایستہ مرزانی بادشاہ قلیب حصار غرضت بروی میران شاه میرزانی
 سید کامل گی کوکک تو شوب با میان باری بیباروی وقایع سہ ^{و سجاہ} اربع
 سمرقند و اند جان غم مکرر اوتور و شوب ہج ایش اچمای نیہ یا نیب خند غم
 کیند و ک خند محترری دور یوز ایکی یوز نوکر لیک کیشی نیک او قانی ایشون

یلا

بیلہ او تار د اعیہ لبق کیشی بچوک باقیب اولنور غای محمد حسین کورگان
 اور اپنی دا ایدی سمرقند غه ایور و شناک د اعیہ سی بیلہ انکا کیشی لاریباز
 سوز لاشیب یاریلاق کینت لاریدین پشاعزنی کیم حضرت خواجہ نیک ملک
 کینت لاریدین دور بوفرات تہ انکا تعلق بولوب ایدی تیلاد وک کیم بوقیش
 عاریتی پیرکای تا اندالتور پ سمرقند ولایتی غه ایک دین کیلکا پچه ایور و
 بز محمد حسین مرزا امراضی بولدی خجند تین اتلایب پشاعز غه متوجه بولدوم
 زابین غه یسکان فرصت تہ ایستیم باوجود ایستہ زابین دین اتلایب ایلعار
 قبیلہ تلغ بولی بیلہ اوتوب رباط خواجہ نیک اوسنیکا کیلیم کیم غافل لبق تہ
 شاتوقویوب حقیب رباط خواجہ قورغانی نی کیم شاد دار تومانی بیک داروغه
 اولد در ایلعای صبح وقتی لایستیلدی ایلی خبر دار بولدی لارینہ باقیب سچ بر
 توقف قلمای پشاعز غه کیلیدی باوجود ایستہ اون اوج تورت نیعاج بولسی
 صعوبت و شفقت بیلہ قطع قیلیم بچه کونزین سوک ابراهیم سارونی و دوس لاعزنی
 و شیر بولغانی نی اچکی بک لار و سیکت لاریبیلہ ایلعار تسین قبیلہ وک کیم باریب
 یاریلاق قورغان لارینی سوز بیلہ یازور بیلہ ایلکیلا کای لار اول فرصت تہ

يازىلاق سىيد يوسىف بىك دا ايدى يىن سىمى قىزدىن چىققاندا قابىل ايدى
 سلطان على مىرزى سىمى رعايت قىلىپ ايدى سىيد يوسىف بىك ابىنى اوغلىنىنى يازىلاق
 قورغان لارنىكىك ضبط ورېلى غىدى سىبارىب ايدى احمد يوسىف كىم بونام سىج دى
 كوت حكومتى اندا دور اول قورغان لاردا ايدى بىزنىكىك پىكلار كىكىت لارنىكىك
 تام قىش بىغىنى قورغان نى صلح بىلە ايلىك لادى لار بىغىنى نى اوروش سىب بىلە
 آلدىلار بىغىنى نى عىبارلىق دى اىچكىلىك بىلە اوغورلاب تىصرف بولدىلار اول دى
 لاردا مۇخول دى اوز بىك جىنى دىن سىج كىنىت يوقىتىمىز كىم اىنىك قورغانى بولماق
 اوشىبو فۇست لاردا بىزنىكىك جىمىمىز دىن سىيد يوسىف بىك دى اىنى اوغلى
 دىن بىكمان بولوب خراسان غى رخصت بىردى لار بوقىش بونوع تىلاش
 دى تارتىش بىلە اوتى ياز بولالغى او جىن خواجى بىكى نى بىبار دىلار اوز لارى
 سىم جىرىك اىگىزى سىيد سىمىراز دى كابد نواحى سىبىكە كىلدىلار بىزنىكىك بولغان
 سىپا بىمىر اىكى يوز دىن كوپراك دى اوج يوز دىن آزر اراق بولغانى ايدى بىر
 دى كوچ لوك غىنىم لار اندا جانغى ابوروشوب طالع سىج مدوقىلادى سىمى قىزدى
 اىلىك قىوب سىج ايش آچىلادى ضرورت تىن صلح كوز قىلىپ شىغىردىن

پىچىمىت

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

مراجعت قیلیدی خجند میر محقر میر بریک بیگ اوقاتی اندا شویش بیدار
 پر یاریم پل کا باوق اهل و اعیال ہند اندا ایدوک اول مسلمان لارم بودتہ
 امکانی باریچہ خرج تارماق دا خدمت قیماق تہ تقصیر قیما دیلارینہ نہ یوز
 بیلہ خجند غہ بارغیغای خجند قہ باریب ہم کیشی فی قیغای بارماق تہ فی سکنی
 تورماق قہ فی مامنی اخراوشبو تارود و لغز قہ پہلہ اورا پتیا نیک جوبغیغای
 یسلاق لارغہ باریب کون اول نواحی دا اوزر ایشیمیز کا حیران باربور
 ایشیمیز فی بیلمای سرکردان او نکار یلیدی پر کون اوشبور دا ایگاندا خوجہ
 ابوالمکارم کیم نر سیک دیک جلای وطن بولوب سرکردان ایدی مینی کورا
 کیلدی بلبور بارور تورار پریمیز دین و قیلور قیلاس ایشیمیز دین استعلا
 و استفسار قیلب متاثر بولوب نر سیک حالیم غہ رقت قیلب فاتحہ اوقہ
 باردی مکانم بسیار تاثیر قیلدی رقت قیلیم اوشبو کون کچ نماز و بکر درہ
 نیک اباغیدین برائیس کشی ہدا بولدی بو خود علی دوست طغانی نیک
 لوگری ایگانڈور یو لوجوق آلیق بو مضمون پہلہ بباریب تو کریم اگر مسیندین
 عظیم گاہ لار صادر بولدی دلی امیدیم بار کیم عنایت قیلب کنم فی ہنلا

موندین بوروزاق کیراک ابروی اوج کچپه کوندوز قنای توقف قنای کیم
 قورت یکره پیش سناج یویسی کیدوک فی ات ته مجال قابلتورونی کیشی
 عرابوزرغین فی نوع یا نیغای یا نیب هم قایسارینجه چیصلغای جون موچنجه
 کیلیب تورینز باراق کیراک سچ تیره تیکری نیک خواستی دین اوز کابولاس
 سوزنی مونکا قویوب توکل قلیب میرادوک سنت و قنای ایدی کیم مرغیب نان
 قورغانی نیک ایشیکنی کاکیلیم علی دوست طغاسی دروازه نیک ارسه یا
 توروب دروازه فی آجای عهد انماس قیلدی عهد و شرط قیلغان ندرسونک
 دروازه فی اچیب دروازه اراسی داملازمت قیلدی علی دوست فی کورنید
 سوکت قورغان اچید ابرنساب جوینی دا تو شولدی مینک بید بو لغانش
 او توغون کچچک ایکی یوز قیرق کیشی ایدی اوزون حسن و سلطان احمد منبل
 ولایت ایلی کابسیار ظلم لار او تکاریب میان معاش قلیب ایدیلار ولایت
 ایلی تام منی تیلار ایدیلار مرغینسانه کیرکاندین ایکی اوج کون سوکت تام چ
 کاشاغردین دیباکلی نوکر بو لغانلار دین و علی دوست بیک نکر لایدن
 یوز دین کوپراک کیشی قوشوب اند جان بیک جنوب طرفدا غنی تاغ ایل

لارىكا شىل شىپارىيان وتوروق شاران وچىكراك وادل نواحى لارغى
 يىبارىلدى كىم استانت بىلە يازور بواىل لارنى كىتوركاغى ابراىم سارونى
 و دىس لاغرىنى و سىدى قرانى اخسى نظرفىغە يوز كا باوق كىشى بىلە يىبار
 كىم خىجىد سوسىنى كىچىپ اول يوز داكى قورغانلار بىلە تىغ اىل لارىنى
 هر طور قىلىپ نىركا باقتورغاغى لار برىچە كوندىن سونك اوزون حسن
 و سلطان احمد نىل جىباكىر مىرزانى اىب نى كىم بولغان سپاسى بولونى
 مىغىب اندجان اخسى نىنك چىرىك كا چىقا كىشى سىنى چىرىك كا چىقا
 مرغىنان نى قابا ماتى داعبە سى بىلە مرغىنان نىنك بىر شرعى سىدا سى
 پىارى سبان آلتىن كىنىت كا كىلىپ توشتى لار بىركى كوندىن سونك پىنا
 يار اغلانىب مرغىنان نىنك محلاتىغە كىلدىلار باجو دىكىم قاسم بىك نى وىم
 سارو و دىس لاغرى باشلىغ لارنى اىكى طرفغە ايلغار يىبارىلىپ ايدى سىك
 بىلە مەددى قالىب ايدى بولغان كىت لار با سانب چىقتى لار محلات
 تىن ايلكارى كىلكا نى توپا دىلا اول كو نى خىل چىرە دستار سىچ كىشى
 بوروب اىلكى ارش كا تى كىلىپ سىچ ارش قىلا المادى لار سىنە اىكى لای
 لىچى دىوان

دۇرغان

تورغان با دوغی غه کیلما دیلار قاسم بیک کیم انده جان نیک جنوبی کاغایه
بارب ایدی ایشپاریان و توروق شاران و جکرک و اول نواحی داعی
و تور و اکی رعیت و ایماق تام کیر دیلار سپاسی دین هم بیر اراکی رازیک
قاجب کیلا باشلا دیلار ابراهیم سارو و ویس لاغری باشلیق لاغیم
اخسی طایفه سو دین او توب ایدیلار باب فورغانی وینه بر اکی تورغان
کیردی اوزون حسن و تبل ظالم و فاسق و کافر و دش ایل لار ایدی رعیت
و ولایت ایل لاری بولار دین بسیار اغریب ایدیلار اخی اولوغ لاری
دین حسن دیکچ جماعتی بیده وینه اخی نیک بیر پاره لوند و او باش نی برین
قرا تیاق قلیب اخی نیک تاش تورغانی داعی لارنی ضرب رست ارک کا
تقیب ابراهیم سارو و ویس لاغری و سیدی قرا باشلیق لارنی تیلایمکن
تاش تورغانیغه کور دی لار سلطان محمد و خان بنده علی حیدر کوکلده اشش نی
و حاجی غازی منغیت لی کیم او شول فرصت ته شیبانی خان دین قاجب خان
قاشبغه کیلیب ایدی نیه بارین تومانی نی پیکلاری بید پزیرکا کوک تقیب
ایدی ایشبوجل اکیلدی لار بو خبر اوزون حسن غه تیلب بی های بو لو بوست

قىلغان نوكرلارنى دابدان سىكت لارنى خىسنىنىك اركى كا كوكم قىلىپ
 مېباردى سحر وقتى دريا قاشىغىنى مېنى لاپىزنىك چىرىك و منول چىرىكى خىرتا
 برپارە كىشى نى ات يالانچ لالتوروب سودىن كچوردىلار كوكم كىلگانلار
 يالداراب كىمە نى يوققارى تارتام كى كچكان بىردىن اوق تويا بىر دىلار غىغى
 اوتالماي قوشى توشتى بزنىك چىرىك و منول چىرىكى توش توش دىن ات
 بالانچ لاب كىر باشلا دىلار كىمە داكى لارىچ اوروشا المادىلار قار
 لونغىچ نجىشى منول بىك اوغلانلار دىن بىرنى تىلاب اىلىكى نى تو توب
 چاقولاب اولتوردى نى فايدە كىم اىش اندىن او توب ايدى كىم كىمە داكى
 لارنىك اولوم كابار ماغى غە بو حركت سبب بولدى بز زمان دا دريا داغى
 لارنى ايرىق اىب بارىنى قىردىلار اوزون حسن نىك مەبىر كىشى لار بىردىن
 لونغىچ نجىشى ايدى قىلىل دىوانە ايدى قاضى غلام ايدى بولار دىن بىر غلام
 ايدى بولار دىن قوللوق بەنە سى سىلە خلاص بولدى نى مەبىر سىكت لار بىردىن
 سىدەلى كىم مېنىك قاشىم و مەبىر دىن بىر جىلار قىلى نى قىلكە كاشغىرى مېنىش
 سىكەن ابدان سىكت دىن اوشبو مېنى مەمە دى مېنى خلاص

بولمايدى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

بولما دی بو خبر لار نی ایشیتیب مرغینان نواحی سیده اولور امانلی
ساریجه بوزولغان یوسونلوق آیتب کو حتی لار انده جان انا صبر سیک نی
قویوب ای دیلار کیم اوزون حسن نیک یزنه سی ای دی اگر ثانی سی بولما
ناشی خودنی سوز ای دی کیم بار ای دی صاحب تجر به کشتی ای دی مردانه یعنی
هم بار ای دی بو کیفیت لار نی بیلیم لار نیک بی نییاد یعنی نی معلوم قلیب
انده جان تورغانی نی برکتیب منکاکیشی مبار دی بولار انده جانغه تیگنا
تورغان پرکیگان نی معلوم قلیب سوز لاری بربریکا قاروشای بوزولور
اوزون حسن کوچی کا اخی ساری تاریتی سلطان احمد نبل اوزولایتی غدا
بار دی هبا کیزه مرزانی بیر نیچه اچکی لاری و کیت لاری اوزون حسن دین
آیب قاچیب نبل عمه کیم هنوز اوشغه تیاید و رای دی باریب قوشولد بلار
انده جان نیک بیرکیگان خبری منکاکیلدی سچ توقف قیلدی مرغینان
افتاب چقا اتلا غیب قوشما قایتیب ای دی کیم انده جانغه کیلیم ناصر کیلی
واوغلانلار نی کیم دوست بیک و میرم بیک بولغای کوروس سوروست
وشفتت نین امیدوار و سه ادر از قیدیم انا دلایتی کیم ایکی یل کا ما و د قلا

۹۴۹
 ایدی کیم ایلیک دین چقیب ایدی تىگىرى غىياتى بىلەدى قعدە اسی ودا
 واینە میسر و مسخر بولدی سلطان احمد نىل کیم جبا کیمە مرزا بىلە قاتىلىپ اوس
 تارتىپ ایدی اوش قە کیر کاج اوش داسم قىزىل ایاق قراتىاق قىلىپ
 اودا اورا اوش دین قولاب قورغان نى پىرنىک اوچون ساغلاپ کىشى
 مېار و بىلار جبا کیمە نىل مەد و دى بىلە سراسىمە وار بارىب اوز کەنگە کاکىرد
 اوزون حسن کیم اند جاننە کیر المای اخسى طرفىغە بارىب ایدی خىر کىلدى
 کیم بارىب اخسى نىک ار کىنە کىر مىش جون سردار و سرفىغە بو ایدی بو خىر
 اند جان داورت پىش کوندىن اوتوق توق قىلماى اخسى غىمىتى قىلدى
 اخسى غىتکچ چاره قىل المای عمد و امان تىلاب تورغانى تال شورى پىرنە
 کون اخسى اوکاسان و اول بوز نىک ایش کەچنى ضبط و سراجام قىلىپ اغیار
 کىلگەن موغول پىکلار کى رخصت بىرىب اوزون حسن نى کوچ بىتقىلار
 بىلە اىب اند جاننە کىلدىلە اخسى داقاسم عجب نى کیم اچکى خىر کاسىدە ایدی
 آمد اىک بىک مرتبە سى غىمىتىب ایدی عارىتى قویولدى سارىغە جون عمد
 قىلىپ ایدی جان و مالغە ضرر و نقصان تىگورماى قىرنىگىن بولدى بىلە سارىغە

۹۴۹

۱۱۱

اجازت

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما سىلار ئامبىرى

اجازت بیریله دی معدودی بیده حصار غه باردی اوزکا تام نوکر لاری ^{ایستب}
قاله یلار بو قرت لارده بپرکا تعلق این کون نی وخواجه قاضی و متعلق لاری نی
توقان تالاغان بولار ایدیلار بعضی بپرکا بیده اتفاق قلیب سوزنی موکنا
قویدوک کیم موچنه جنول لوق و بوزو و حی لیق قیلغان و موچنه بپرکا تعلق
وسلمان نی توقان تالاغان بو جاعت ایدیلار اوزلاری نیک بپرکاری
کانی و خاقیلدی لار کیم بپرکا و فاقیلغا یلار بولار نی توتور ساک عیب
بولغای تخصیص بپرک کوزو میز نیک اوتور و سید ایز نیک آتیمز
سینب بپرک تونومیزنی کیسب بپرک قویومیزنی سب بورو کای لاری کنا
خو و کیم تحمل قیلا انغای اگر ترحم قلیب توتور و لما سنه یا تالا سیمسا بپر
بیده قزاق لیق لاردا و محنت لاردا بولغان جاعت نیک حاضر تانغان
مال لار غه باری فرمان بولسه کیم ایلک لاری کایر سه او شمو چنه بیده قوتول
لار منت لار توتسا لاری کراک فی الواقع معقول کوروندی فرمان بولدی کیم
بپرک بیده بولغان لار تانغان نیمه لاری نی آسونلار اگر چه معقول و موچه ایدی
بر نیمه شتاب بولمیش جانگیر میرزا و یک موذی یا نیمه ۱۱ اوتور و بایللی

منقول لارا زاسی دار عایت قلیب ایدیم اتاسی بور و نراق اولوب
 ایدی اوزی منقول لازبیده بولور ایدی کیلتوروی بخشی باروی اوزایل
 و اولوسی دین ایریلیب بو خبرنی تیکوروی اگر چه موند ایشی باروی لی
 سوکرا انداق قباحه لاز قیلدی کیم یوز مو نیک دیک خدمت بوسه
 باقای پنجوک کیم مذکور بولغوسیدور سوکنی قباحه لاریم منقول لایق نیک
 تیجه سی دین ایدی هر کا خبر کیلکاج یک لارنی سغیب مشورت قیلدی
 لار عرض غه تیکور دیلار کیم بو خبروی ایش دور بادشاه اتلانا قانی
 احتیاج قاسم پک جمع پکلارنی و هر کینی باشلاب بارسون سوز مو کنا
 قرار تاپتی سهل توتتی لار بولور ای غلط ایگان دور بو کونی قاسم بیک پکلارنی
 و هر کینی باشلاب جیفتی ارالا غونچه تبل خود کیلیب منقول لار غه قوغون
 ایگان دور تانگلای ایره بیده ایلامیش در یاسی نیک یاسی کچت ایتتی
 کدیرینی اوتکلج اوق روبرو بولور لار بخشی چالغولاشور لار قاسم پک
 اوزی سلطان محمد ارغون بیله روبرو بولوب ایکی اوج نوبت چالغولاشور
 باش چقار عالی قوماس غلبه کیت لار چالغولاشور لار آخر شکست تاپار

قاسم بېك على دوست طغاسى ابراهيم ساروويس لاغزى سىدى قزاقبۇلج
 تورت بېك وىن واپچكى دىن چىقتى لار اوز كاكاش پىكلار واپچكى لار بىك
 كاتوشتى لار بىك كاتوشكان پىكلار دىن واپچكى لار دىن على درووشىن پىك
 ميرم لاغزى توقە بىك محمد دوست على دوست ميرشاھ قوچىن ميرم بون
 بو اوروش دا ايكى بىكىت طورى جايغو لاشور لار پىزىك ساريدىن
 ابراهيم سارو نىك ايى لار دىن صمد اتقىن لار ساريدىن حصارى مۇخ
 لار دىن شىسوار اتقىن روبرو بولور لار شىسوار انداق چا پاركىم دولە
 دىن اوتوب صمد نىك باشىنە قلىچ خىلى اولتورور باوجود بوزخم صمد
 چا پاركىم شىسوار نىك باشىدىن كەف دست چە پارچە سو كاكاش قىچى كىب
 كىتار شىسوار نىك دولەسى يوق انخان دور شىسوار نىك باشىنى اويدى
 لار خىشى بولدى صمد نىك باشىنى اويار كىشى يوق ايدى اوج تورت كوزىدا
 سو نىك اوشول زخم بىد اوق باروى قزاق لىق لار دىن و فلاكت لار دىن
 خلاص بولوب يانكلا ولايت انغان محمدا عجب بوقت نىكشت ايدى قىزى على
 مفرال كىم برىكن اعظم اول ايدى انە جان نى انغان چاغدا ولايتى غەبارىب

طغاسى

ابوي

ایدی یوق ایدی او شمو پنجه بیده تنبل جهانگیر نی ایب کیلیب اند جان نیک
 بر شرعی سی پشته عیش نیک آلید اعی اولانک کا توشتی پیرایگی قاتا چکد
 بید یاساب پشته عیش نیک دامنه سی غه کیلدی نیر نیک سکت لار محلات
 و باغات نین تا شقاری اوق یاساب چققی لار ایلکاری کیلا آلمادی دامنه
 دین اوق ناری یاندی او شبو اواجی غه کیلکاندا تو شکان نیک لار دین
 بزم لاغری نی و توتقه نی اولتوردی بر آمی غه یا ووق بوتیکر ادا اللو
 سیج ایش قیلا آلمادی اوش ساریغه باقه یاندی اوش نی ابراهیم ساروغه
 بر علیب ایدی انک کیشی سی اند ایدی اوش نی بر کیتی لار و قاسچ
 خمس تسخ و لایات نیک ایتیق بیاق چر بیکار یکا قد غه بیده تو اچی لار
 و محصل لاریباریلدی قنبر علی غه وینه هر نی ولایت لار غه بارغان چر بیک
 لارکا استام بیده تو اچی لار چا بتوروب تور او کیتان و بالتو دنی کیم بولغان
 چر بیک مصالح و اسبابیغنه انام لبق محصل لار تعیین قیلید سی ولایات نین
 چر بیک کا کیلور ایتیق بیاق سوروب اول طرف بو طرف ایش کوچ کا
 بارغان نو کر و سپاسی نی نیعیش توروب نی تیکر یکا توکل قلیب محرم آسی

نىك اون سىكزندا حافظ بىك نىك چار باغى غەسفر قىلدىم بىراكى كوناغ
 دا توروب قانغان اسباب دالات نى طيار و كحل قىلىپ اوش سارى
 مخالف لارنىك اوستىكا بران غار و جوناغار و غول و ھراول دىقىق سىق
 نى ياساب سال بىلە اوق مۇجە بولدىك اوش قەقىق تىكمان مەلدا
 خىر تا پىلدى كىم مخالف لار اوش نواحى سى دا تور ائما دى رباط سىك
 اور جىنى سارىغە كىم اوش نىك نىملى دورما تىمىش اول اخشام لات كىنىت
 تە توشولدى تامخلاسى ياساب اوش دىن اولكاندا خىر كىلدى كىم مخالف لار
 اندجان سارى باقىش نىر سىم اوز كىندا اوستىكا مۇجە بولدىك اوز وىز
 ايلكار راک اوز كىندا نواحى سىنى چابقالى چابغو نى ايرىدىك مخالف لار كىم
 اند جانغە بارور لار كىچە پىلە خىدق تە كىرىپ نصىل غەشا تو توبار چاغ
 دا تورغانداغى لار توبار لار سىچ ايش قىلا الماسى باند يلاز پىزنىك چابغو نى
 سىم باقىب اوز كىندا نواحى سىنى كىم چا پارا نچە نىمە اىلىك لار كىكا توشما نى باقىب
 كىلدىلار اوش قورغانلار دىن ماؤد قورغانىدا كىم اول ارادارست لوقت
 مشهور قورغاندور تىنل اسنىنى خىل نى ايكى يوز ايكى لوز ايكى كىشى بىلە قوبوس

اول قورغان نی برکتیب ایدی یانیب کیلیب ماذوقورغانیخه اوروش بیا
 زور کیلتور دوک ماذوقورغانی خلی رست قورغاندر شمالی ساری کیم پائی
 بلند واقع بولوبتور اگر ساری دین اوق اتا لار شاید کیم فصیل غه نیکی آری
 اوشبو طرف واقع بولوبتور قورغاندین قومیغنه یا قه کوچه دیک ایکی طرف
 دین فصیل قورغان کیلتور ب سوعه تیکور بتور لار شنه طرفلازی خنده
 دور ساس غه یاوق اوجون ساری تاشلاریدین اولوق اولوق قازان
 دیک تاشلار قورغانغه چقاریب ایدیلار ادل مقدار اولوق تاشلار کیم
 ماذوقورغانیغنه آیتی لار اوشمو پچه قورغان اوروشی بولوب سچ قورغان
 مونداق تاش لار آتا دیلار عبدالقدوس کبه کته بیک نیکی اغاسی یل
 توبی کا چقیب ایدی فصیل دین انداق تاش اورودی لار کیم سچ سیری
 برکالینکای درست معلق آشیب اوشانداق بلندیر دین قورغان نیکی
 خاکریزی نیکی توپکا چه یو مالانه یو مالانه کیله دی دلی سچ بونسا دی اوشال
 زمان اوق اتلا نیب یورودی دوتی آب دزدته بار علی بلال نیکی شفیع
 برضرب تاش اور دیلار تاشینی اخر ایدی لار قالین کنشی تاش سله

رۆز
 ضلع لولدى صباچى كىم اوروش سايلىدى چاشىكاه دىن بوروزراق اب
 ايلدى اخشام غەچە اوروش ايدى اب دزدكىم ايلدى بولدى وراىماي تاكلا
 مان تىلاب چىقتى لار تىن نىك اينى خىل بىشلىق تىمىش سىكان بوز كىشى
 نىد قىب اند جان غە يار يلىدى كىم احتيا ط بىلە ساخلا غاي لار پىز نىك م
 بىكلار عىمىز واپكى لار مىز وابدان كىشى لار مىمىز آلا نىك نىد نىغە توشو باهرى
 بوايش طورى واقع بولدى مادوبى آكيب كىلىب اوش نىك كىنت لار دىن
 اوچو توبە دىكان كىنت تە توشولدى اول طرف دىن تىنل اند جان دىن
 يانئىب رباط مەرىك اورچىنى كىنت لار دىن اب خان دىكان سىر كاشتى
 بوايكى چىركىك نىك اراسى بىرىغىچ بولغاي ايدى بو فرصت تە قىزىر على
 پىخسور لوق جىتى دىن اوش تە باردى براى قىرق كون كاچە التوزدى
 اوروش بولما دى دىنى مەكوند اپىز نىك اشلىق چى والار نىك اشلىق
 آتقولا شو لار ايدى بولدى تە كىچە لار اورو و كر دىنى محكم احتيا ط قىلدو
 ايدى خندق قازىلور ايدى خندق بولما غان سىر داشخ تو تو لور ايدى
 بولغان سىپاسى تام برانغ لائىب خندق بقاشىغە چقار لار ايدى

بويى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىمىلار ئامبىرى

موچہ جیاط سراج تور کوندا کیمہ پلہ چیریک واپر غوغا و سوران چقار
 ایدی پر کون اشلیق چی نیک الی غنہ سیدی بیک طغای باریب ایدی
 عینم نیک کیشی سی زور راق کیلب بیکار اوروشش انا سیدا سیدی پانی
 الدیلار او شوبیل خسرو شاه پنج اوستیکا چیریک بارور خیالی بیلہ بایسنز
 میرانی تیلاب قنذر غه کیلتو روب پنج اوستیکا اتلانندی اویماج تو سیکان
 چاغدا خسرو شاه بد بخت کا فو نعت سلطنت دغده غه سی بیلہ کیم سلطنت
 ناکس بی منز لار غه فی نوع تیکای فی اصل فی نسب فی هنر فی حب سینه
 تدبیر فی شجاعت فی انصاف فی عدالت بایسنز میرزانی پیکاری بیلہ تو تو
 بایسنز میرزا غه کیریش سالیب محرم امی نیک اون ایدی کیم موندان
 و پر فضیلت و حسب و نسب بیلہ ار استه باوشاه زاده فی شهید قلبدی
 و ایچکی لاریدین هم پر نجه فی اولتوردی ولادت و نسبی و لادنی سیکنه
 ییکسان ایچی و احصار و لاسی دا ایدی سلطان محمود میرزا نیک ایکسچی او
 دور سلطان مسعود میرزا دین کچیک سلطان علی میرزا سلطان حسن و سلطان
 وین میرزا کیم خان میرزا بیلہ مشهور دور اولوق اناسی پشته کیم ایدی سکنلی

دىنبايلى اولۇق كوزلوك قوبە يوزلوك اورتە بولۇق ترىمان جېرە بېك حىت
 لىق يىكت ايدى اخلاق واطوارى عدالت پىشە وادى خوش طبع وىضىت
 لىق بادشاھزادە ايدى استادى سېد محمود شىعى ايكاندور بوجەش
 بايسغىز نام مطعون ايدى سوگىزا ديدىلار كېم سمرقندە اول بىان عىقەدە
 بائىب پاك اعىقا و بوبو بو خىلى چاغىغىغە حوصى بارايدى چاغىراچاس
 محل و نامزا و تار ايدى سخادى و بخشى اعىدال بىدە ايدى نسخ نعللىق
 نى خىلى خوب پىشە ايدى نقاش لىق و اسم ايلكى بىان اياس ايدى شعرى
 سىم طورى ايتور ايدى عادلى كىلخص قىلور ايدى شعرى ديوان ترتيب
 قىلغۇنچە بولمايدور ايدى بولمىش اينك دور كېم سايدە داراز ناتوانى جا
 سى اوفتم كركىم روى ديوارى زىپامى اوفتم سمرقندە بايسغىزىرا
 نىك غزل لارى آنچه شايخ دور كېم كم اوى بونغاى ايدى كېم نىزىمىك
 اشعارى اول اويدا بولماغاى ايدى مصاف لارى ايكى مصاف اوروشتە
 پىر قائدە سلطان محمود خان بىلە اول تحت قە اولتورغا نىد اسطان محمد خان
 سلطان جىبىد بىلاس و بعضى يىك اغوا و ايكىزى جىتى دىن سمرقندە افاق

داغیہ سی بیلہ چہر یک تار تیب آق کوتل دین او توب رباط سغد و کندی
 نواحی سینہ کیلہ سی بایسنغ مرزا سمرقند دین چستی کندی اور شوب
 بخشی باستی اوج تور تینک متول نیک بو نیمہ اور دور دوری حد
 کو کلہ اش کیم خان نیک حل و عقدی ایدی بو اور روش اولدی شیہ
 بر مرتبہ بخارا د اسطغان علی مرزا بیله اور وشوب مغلوب بولدی
 ولایاتی آتاسی سلطان محمود مرزا بخارانی پریب ایدی آتاسی دین
 سو نیک آتاسی نیک پکلاری یغلیب اتفاق پید سمرقند تہ باشاہ
 فید یلار بخارا ہم پنہ محل غنہ جو مو نیک دیوانی غنہ داخل ایدی ^{خان}
 لاریاغنی یعنی دین سو نیک اینک نصر فیدین چستی مین سمرقندی
 آغاندا خمر و شاه غنہ تار بارودی خمر و شاه حصار فی البکیہ
 اندین سچ اولاد قالمادی خمر و شاه غنہ کیلکان محل دا ابا غنہ سی
 سلطان خلیل مرزا نیک قیرنی آلدی اوز کا خاتون و غنہ سی بوت
 ایدی انداق استقلال پہلہ سلطنت قیلمادی کیم برکیشی فی اوز ایلدین
 اولغا تیب محبر بیک قلیش بولغای پکلاری آتا ابا غنہ سی نیک

اوق پىكلارى ايدى باسنىزمىز اينىك واقىسىدىن سونىك سلطان
 احمد قراول قوج بىك نىك آتاسى آغا اينى و كوچ و مىخلىق لارى بىد قىر
 تىكىن و لاتى دىن چىقىپ پىزنى دىب كىلدى قىرغىلى كىم اوش و اچىق
 ايدى چىقورلوق دىن قوبوب اول بىم كىلدى مونداق محل و اغىب كىمى
 سلطان احمد قراول جاعنى بىد كىلىپ قاتىلغان نى شوكون توتوب
 صباحى اوق غىم اوسىكا ياساب يورودوك آبخان و اتوروش باي
 رورتى دىن كوچتى بعضى چادر و كلیم و پارتال دىك نىمى لارى چىركىب
 ايمى كا توشتى كىلىپ اينىك يور تىغى توشتوك اشبو اخشى تىنل جىلگىز
 آىب اونىك ياتىمىز دىن ايورودوب خوبان دىكان كىنىت كا كىم اندىجا
 سارى ياتىمىز دىن اوز بىغىج بولغى ايدى كىلىپ كىردى لى تىر
 سكا بىزىم برانغار چوانغار غول بىراول نى تىرىپ قىلىپ كىم كىلىپ
 بارغىلنىپ باسال ياساب توراكوتار كان ساغ لارنى ايمىزغى سا
 غىنىم اوسىكا يورودوك بىزنىك برانغار على دوست طغىسى ايدى ^{توالى}
 بىلە چىقار ابراىم سارو و ولىس لاغى سىدى قراچىمى بىشرواچ

كلان بىك

کلان بیک نیک اغاسی کچیک بیک نہ بعضی ایجکی لار سلطان احمد قراو
 وقوع بیک فی اغاینی لاری بیدہ جو انغار غہ بیلدہ سی قاسم بیک غول دی
 قاشیم دا ایدہی ابر اول قبر علی وینہ بعضی ایجکی لار خونان نیک شرق
 جنوب طرف دین پسا اتسق کینت کا کیم خونان دین ہر شرعی بولغای تیشب
 ایدوک کیم عنم کیشی سی خونان کینتی دین با سبب چستی ہر سیم ایلد اوق
 اوق یورودک خرم و حیاط فی مرعی تو توب تور ایساق کیم ترتیب
 قیلیب ایدہی مقابلہ بولور محلہ داکین اوق قالدیلار تیکرعی عینتی
 بیدہ الار غہ سچ احتیاج بولمادی تیکان بیدہ بوروزاق نرنک جو انغار
 کیشی سی اینک برانغاری بیدہ اینک ایشتی خواجہ کلان نیک اغاسی
 کچیک بیک اندانجیشی چاقو لاشتی محمد علی ہر سیم کچیک بیک دین سونکرا
 چاقو لاشتی او شمو پنچہ بیدہ تاب کیلمور الماسی باغی قاجتی برانغار بیدہ
 ابر اول کا پشا پیش اوروش بیتادی قائلین بکیت لار فی کیلمور د
 دیون لارینغہ بویور دوک کیم اور دیلار ہر نیک بیک لار قاسم بیک علی
 بیک کو پراکی علی دوست خرم و سردار لغ فی رعایت قلیب قاولوغ

نى مىراق بىبار كالى مصلحت كورما دىلار بوجەتە تىن قالىن كىشى ئىلىك
 توشما دى خومان كىشىنى كا اوق توشتوك مىنىك اول مضاف اوروستى
 اوروشقا تىنم اوشبو ايدى تىنكىرى تىلى اوز فضل و كرمى بىلە قىچ
 دىظىر دىزى قىلدى شوكون توشتوك نائىكلاسى غە اوق انام نىك اناسى
 مىنىك اولوغ انام شاھ سلطان پىم اند جان دىن كىلدى بو خيال پىم
 جەپكىز اكر اىلىك كا توشكان بولسە دىخواست قىلغى جون قىش يا دىللا
 ايدى يازىد اشلىق تولوك قالمىد ورا بى اوز كند اوستىكا بارور
 مصلحت كورماى اند جان غە مراحىت قىلدى نىچە كوزىن سونك كىلغا
 مىشېن سوزنى مونكا دار بىلدى كىم اند جان دا قىشلاماق دىن عىنم
 كىشىسى كا سچ ضرر و آسىبى تىماس مىلك او غور لوق و قزاق لىق بىلە
 كوچلانماكى نىك احمالى بار دور برىر دا قىشلاماق كىراك كىم جەپكى
 دىلى اشلىق سىزلىق تىن عاجز بولما غاى و غىنم كىشى سىكاسم قىل
 بوسونوق عاجز لىغى بولغى بو مصلحت او جون رباطك اور جىنى دا كىم
 بور بباطك اور جىنى نى اركى سوار اسىم دىرلار ارىيان و نوشابى نواجى

بىلدا

سیداقیشلاق خیالی بیلدند جانین کوجوب مذکور بولغان کینت لاری
نواحی سینغ کلیلب قیشلاق ساله دک بونواحی بخشی اولاق سیرلار بولور
ایلایش دریا سی نیک یقینی داعی قایلین جنکل لارده بوغومرال توکور
کوب بولور اوشاق اوشاق جنکل لاریده قیرغاول و تاشقان قایلین بولور
پشته سیداتو کلسی بسیار بولور درکین بولور توکلسی اوزکاسیر نیک
توکلسی بکاباقه یوکوروک بولور بوقیشلاقده ایکناندا سراسکی اوج کوندا
آوغده اتلانور ایدیم اولوق جنکل لارنی اورتاب بوغومرال اولار ایده
اوشاق جنکل لاریکا چیرکاسایب قیرغاول غده قوش سایب کزلار ایده
قیرغاول لاری سجد بولور تا اول قیشلاق ته ایده ک قیرغاول استی فراوان
اوشبو قیشلاق ته ایکناندا خدای بردی تو عچی کیم یاکنی رعایت قیلیب
قیلیب ایدیم ایکی اوج قانده توشوب تنل نیک خزا عیسی باسیب
کیسب کیلتوردی اندجان و اوش نواحی سیدین سم فزاق کجیت لاری عیار
هیق پده عیامی باریب ایلقی لارین سوروب بسیار عاقر قیلده یلار اکر اولار
قیش نی اوشول قیشلاق ته ارتجار یله ایدی کوپراک احتمالی بولایدی کیم

يازغىچە اوروش سىزاوق بوزولغاي لارايدى اوشمو نداق عىنىم نى زبون
 وعابز قىلغان محمد اقبىر على ولايتى غەبارماق قە اجازت تىلادى سىرىچى بو
 لارنى خاطر نشان قىلىپ منع قىلىدى كوپراک جەل قىدى عىجب نىكىل دىنى
 مەركەز ايدى ضرورت بولدى ولايتى غە اجازت پىرىلدى بورون ولايتى
 نىچە ايدى بونوبت اند جان نى اغاندا اسغىزە وگند بادام نى سىم انخا پىلدى
 نىزىنگ پىلار ار اسىدا قالىن ولايت لىق و كوپ نو كرىك قىزىر على ايدى
 سىچ كىم بىنگ كو كرى دو ولايتى نىچە اياس ايدى قىرق ايلىك كون اول قىشلا
 ايدى و ك قىزىر على نىك تىقپى بىلە بعضى چىرىك ايلى كام خىست پىرىلدى
 اورونمىز سىم اند جانغە كىلدەك بولدى تە كىم قىشلاق تە داند جان د ايدى و
 تىنل نىك كىشى سى تىنماي خان قاشىغىنە تاشقىنە كاپارور ايدى و كىلور ايدى
 احمد بىك كىم خان بىنگ اوغلى سلطان محمد سلطان بىك بىك انكە سى خان بىك
 اوغلى رعايت قىلغان پىكى ايدى تىنل نىك توققان اباغى سى ايدى بىك
 تىلە كىم خان بىك ايشىك اغاسى ايدى تىنل نىك توققان اغاسى ايدى بارا
 كىلا خان نى بىر ن قىلدە يلا كىم تىنل غە كوكم مبار كاي كوكم دىن بوزون بىك

بىر

تیلکه کیم تا تو غوب ایدی منولستان دا ایدی منول اراسید اولغای قلیب ایدی
ولایت قه کیر مایدور ایدی ولایت بادشاه لارغه خدمت قیلمایدور ایدی خان
لارغه اوق خدمت قلیب ایدی کوچ دایمل و عیالی فی تا شگند ته قویولوب
کیلیب اینسی تیل غه قوشولدی بو فرصت ته عجب حادثه دست بردی قاسم
عجب فی کیم اخیس دا عاریتی قویولوب ایدی از اغلاق قراق کینچه عقیب
قاولاب سچر آتا بیلده خجند سوی دین اوتار تیل نیک فالین کیشی سیکا اوجر
ایسک کا توشتی تیل چون چیر کینیز نیک تار قاغان خبرینی تاپتی و اغای
تیلده خان بده سوز لاشیب کیلیب ایدی کوک کیلماک کا متعین متیقن ایدی
اوز کندین آتلان ب ایکی سوار اسی غه کیلدی او شبره اشادا کاسان
دین تخموق خبر کیلدی کیم خان تیل نیک کوکلی کا اوغلی سلطان محمد خانیکه
کیم سطلانیم غه مشهور ایدی احمد بیک بده تعین قلیب پیش آتی منیک
چریک قوشوب تور ارچه کینت یولی بده آشیب کیلیب کاسان فی
قبادیلار بیز داعی یراق داعی کیشتمه کا با قهای حاضر کیشتمه بده بی تو
قیش نیک ضرب سا ووغی داتینکر کا توکل قلیب اند جان دین بند

سالار يولى بىدە سىزنىم بىدە احمد بىك نىك اوستىكا اتلاندى كىچىسى بىچ
 تومارى تون قاتىب صبا حى اخى غە توشتوك اول احشام محكم قاتىق تون
 ايدى انداق كىم بعضى نىك ايلىك اياغىن ساوق آلدى كوب كىشى نىك
 قولغ لارى المە دىك المە دىك قبار چو غلانىب ايدى اجسى دا توقف
 قىلماي قاسم عجب نىك اوزىغە يارك طغاسى نى م عارىتى قوبوب كارن
 اوستىكا اوتوك كاسان غە پىر شرعى تىكان داخىر كىلدى كىم احمد بىك
 خىر تاپىب سىلطانىم بىلە بوزولغان بوسونوق ايلدام ياندى تىل نىك
 اتلانغانىمىز نى بىلىب اغاسى غە كوكك اىغاب كىلدا دوز ايكاندوركون
 يىككى نازار اسى بولغاي ايدى كىم تىل نىك فراسى نوكنە ساريدىن پىدا بولدى
 اغاسى نىك مونداق سىتگىل كىتكانىدىن و پىزنىك مونداق ايلدام
 نىككىمىز دىن دىكك و تىجر بوب تور اقالدى دىدوك كىم خدای مولى
 مونداق كىلتور دى آنى نىك بوپنى قاتىب كىلىب تور بوروب ايلىك
 توشغاندىن كىن كىن تىنكىرى راست كىلتور سە بىرسى چىقماش لائىسى
 دىنە بعضى لار و دىلار كىم كون كىچ بو بوسور نوكون بولماسانمىز قاندا

باندو:

یا نفع بار غوسید و در صبح مر قاندا بولسه او جراتور بزویب فی الحال
 ایلیک قوشناق نی صلاح کورمای دیلار او نمنو مذاق قابو کیلیکن عشم
 هیچ نوع متضرر بولمای اجر اشتی مش بار کیم قابو داعی فی قاپما به
 قارینو چه قاینور در بیت کار مارا بوقت باید حبت به کار بی وقت
 سنت باشد سنت نه مانکلا عه چه فرصت فی غنیمت تو توب کچو سیکما
 هیچ بردا تو شای باریب اریخان قورغایغه کیر دیلار ایرته سیکما
 غنیمتیک اوس سیکما یوردوب تا پهای سوکنی ده کیلیب اریخان قورغای
 نی یادوق قابا ماق نیک صلاحین تا پهای بر شرعی سید اغرنه
 نمکنان غه تو شولدی او توز قرق کون پز بویورت ته ایدوک تنبل ای
 نیک قورغانی دا ایدی آزا از کیشی بریدین باریب ناریدین کیلیب ارا
 بولد اتقولا شیب یا نار ایدی بر کچو شینون کیلدیلار اوردو
 نیک ناشقاری سیدین بر پاره اوق قویوب یا ندیلار اوردو کردنی
 خندق قلیب شاخ تو توب احتیاط لار قلیلیب ایدی هیچ ایش
 قیلما دیلار اوشبو یورت ته ایکنده اقبه علی ایکی اوج قاندا

يماند بولسا تىغە بارماقچى بولدى برفا تىلا خود ائلا تىب تىرا ب ايدى
 بعضى پىكلارنى يىبارىپ تويىن لار بىلە ياندور دوک بولسا داسى
 يوسف محمى سلطان احمد تىن غە كىشى يىبارىپ ائكان باقىتى اند جان كىم بايدى
 لار يىدىن اويغور محم دىر لار ايكى كە بايدى دور سىد يوسف محم ائىك اولو
 ايدى سونكر لار ائىبىكدا تانيمان بولوب ايدى ائشى اولوغ لوق تىن
 اوتوب ايدى بىك لىك دعوى سى بار ايدى اگر چه سىچ كىم بىك قىلمايدى
 ايدى عجب مان فق و بى پاشىنه مردك ايدى مېن اوشى نوبت اند جان
 آغاندىن اوشى تارىخ قەچە شايد كىم ايكى اوج قاتلە مىك كىرىپ تىلغە
 يىعقتى ائىكىن نىه ايكى اوج قاتلە تىن غە كىرىپ مىك يىعقتى ائىكىن اجراغى
 بولغانى اوشى بو ايدى ائىك بىلە ائىل و اولوس و اماق خىلى يار ايدى مىك
 قوشوما سون وىب ارالاي ائلان دوک اراقونوب پىنچاران نوا سىچە
 كىلد و ك پىنچاران قورغانىغە تىن شىك كىشى سى كىلىپ كىرگان ائىكاندور
 بىزنىك ائىغار پىكلارى على دروئىن بىك وقوج بىك اغانا سى پىد
 پىنچاران ائىكى كى بارىپ نىشى لار چا پىتولاستى لار قوج بىك اغانا سى پىد

پىلچى

بیشتری لار بارودی لار املیک لاری اکثری ایرش کاشیکدی بشخاران نیک سید
سید ابرمبندی اوستید اوشتوک تبن جهانگیرنی ایب بشخاران
قورغانی نی ارقای قوشنی اوج نورت کونذین سوک نبرینک
مخالف پیکلار کیم علی دوست و قمبر علی سلاح توابع و لوحی بید بو لغای
لاریاراش سوزینی اراغه سالاکیریشی لار منیک و منیک دونچواه
لاریم نیک بو یاراش دین جمللا علم و خبر لاری بوق ایدی و پیر لار
بو صورت قه اصلار رضا ایرماس ایردوک جون اکمی اولوق تک بیک
مردک ایدی اگر بولار نیک سوزیک قولاق سالمای صلح بولماس
اوزکا احتمال لاری هم بار ایدی ضرورت بولدی بو یوسون بوق
صلح بولدی کیم خجبه سوی نیک اخی طرفنی ولایت لار جهانگیر خه تعلق
بولغای اندجان طرفنی ولایت لار سکا تعلق بولغای از کندی کوم جلا
حقارغاندین سوک نبرینک دیوانه قوبغای لار ولایت لار قرا
کاپتا مین و جهانگیر مرزا اتفاق تاپقان دین کین قلیب سمرقند اوسیسکا
یوروکای پیر سمرقند تخی بسرو سخر بولغاج اندجان نی جهانگیر میرزا غه

پىرىمىكاى سوزنى مونكا قرار پىرىلدى جىباكىمىزدا تىنل تانكلاسىغىچە كىلىپ
 رجب آىنىك اداخىدا ملازمت قىلدىلار اوستىمۇ مقرر بولغان بوسوق
 عىمىد و شرط لار بولدى جىباكىمىزدا غەشىنى نارى رخصت بىرىپ اوزوم
 اند جانە مراجعت قىلدىم اند جانە كىلكاچ تىنلنىك اىنى جىلىل و جىكىم
 نىدە ايدىلار بندىن چىقارىپ خلعت لار كىد و روب رخصت بىرىدى
 الارداغى بند داغى بىكلارنى اچكى لارنى كىم طغاسى بىك و محمد دوست و شىب
 تۇپىن و سىدى بىك و قاسم عجب و مىروىس و مىرىم دىوان باشلىغ لار
 بولغانى بندىن چىقارىپ يبار دىلار اند جانە كىلكا نىن سونك على
 نىك اطارى تامم اوز كاجە بولدى نىك بىلە فراق لىق لار دا و محنت
 بولغان كىشى لار پىدىمان محاش قىلار شىتى اول خىلفە غە رخصت بىردى
 اندىن سونك ابراىم سارونى و مىس لاغى نى نى كىنە نى جىت توتوروب
 نالاتب و لاىت لار دىن اىرىپ رخصت بىردى قاسم بىك پىل چىرماپ
 يورور ايدى ظاهر دامونى سىند قىلدى كىم خىلفە و ابراىم خواجه قاضى نىك
 هوادار لارى زور سىندىن انتقام آلغولارى دورا و على محمد دوست خود با و

بىناو

بنیاد لار قویدی صحبت شیلان و دیوان و دستگاه بارچه فی سلطان
 دستوری بیده باشلادی بو اتالیق اوغول لوق بئل غه ارقا لانیج بدق
 حرکت لار بنیادیلار سنید اسم اچخه اخیار و اقدار قالمادی کیم بونوع
 نه معقول حرکت لار دین بولارنی منخ قیلا لغای مین فی جت تین کیم
 بئل دیک دشمن مونیگ ارقه و حمایتی لرنی کونکو نلاری تیلار ایدی
 انداق قیلور لار ایدی عجب نازک محلی ایدی مسج نیمه دیب بولماس
 ایدی بو اتالیق اوغول لوق تین اول مدت ته غلبه خوارلیق لار تار
 تیلدی سلطان احمد مرزا نیک عایشه سلطان بکیم آتلیق قیری فی کیم
 اتا باغده تیریک ایکن اذامسکا قالین لیق قلیب ایدیلار خجند ته کلیب
 ایدی شعبان آسی دال دیم اول الغاندا اگرچه مهریم پان ایمان لیلی
 اول کده الینخ ایدی جیا و حجاب جهتی دین مراون اون پیش بیکر کوندا
 پرنوبت بارور ایدیم سو نکرا لار خود اول مهریم قالمادی ولی حجاب
 هنوز کوراک بولدی بیر آی دا و اقرق کوندا انام خام محصل لیق
 لار بیلده سورا سورا تشویشلار بیلده پیارور ایدی بونوعت لار دهر
 75

ورد و بازاری نیک اوغلی بار ایدی بابری آیتیق آتی تم طورى سنا
 توشوب ایدی مین انکا غریب بیل سدا قیلدیم شعر بکیم انکا اوزنی زار
 شید ایلدیم ناندین بورون سچ کیشی کایل بولغان ایماس ایدیم
 بلک مهر و محبت کف و شونو دین ایشیتماس ایدیم دیما سید بول
 محل لار پیرار بیت ایکی دار بیت فارسی دین ایو بر ایدیم بو بیت
 اندا ایتب ایدیم بیت ایچکس چون من خراب و عاشق و رسوا مېا
 ایچ نجوبی جو تو پر حم و بی پروا سادا ایجانا بابری نیک فاشی کیلور
 ایدی ولی من جیا و حجاب جتی دین بابری ساری توز باقه الماس
 ایدیم بی جای او کیم احتلاط و حکایت قیلا انغای مین و نرا و خطرا
 سببی دین شکر قیلا الماس ایدیم فی امکان او کیم کیتکیندین شکایت
 قیلا انغای مین ملازمت تکلیفی قیماق لیس قه خود کیم کا طاقق بار
 پیر کون او شول مهر و محبت او اینده جمعی همراه ایدی بر کوچه دایک
 ایدیم بیچار بابری روبرو او چرامی توشتی مینکا انفعال دین انداق حال
 بولدی کیم بعتن ایدی کیم ایریتکای مین توز باقما قلیس یا سوز قاتا قلیس

بیلک

نیک خود امکانی یوق ایدی یوز حجاب و شویش بیده او تولدی محمد صالح
 نیک بوستی خاطرغه کیلدی بیت شوم شرمنده هرکه یاز خود را ^{در نظر آ}
 رفیقان سوی من پسند و من سوی دگر بنیم : بو بیت عجب حسب حال
 واقع بولدی عشق و محبت طغیانیدین شباب و جنون غلباتی دین ^{باش}
 یالاکن ایاق یالاکن کوی و کوچه داد باغ و باغچه وه سیر قیلور
 ایدیم فی التفات آشنا و پیکانه و فی پروای اوز و غیر قیلور ایدیم سه
 عاشق اولغاج سچو دو دیوانه بولدوم پلا دیم نیکیم پر خباره لار ^{عشقی}
 بو ایریش خواص نیکاسی تیلیبه لار دیک یا نغور پشته و دشت قه بارو
 ایدیم کاسی باغات و محلات فی کوچه بکوچه اختیار و ایدیم فی یورده ^{ماکتی}
 اختیاریم بار ایدی فی اولتور ماقته فی بار ماقته قراریم بار ایدی فی
 تور ماقته شعر فی بارور غه قوتیم بار فی تور ارکا طاقسیم نیر فی بو حیات
 قه سین قیلد نیک گرفتاری کو کنول : او شبو میل سلطان علی مرزا
 بیده محمد مرید ترخان مینک ارسیده مخالفت نوشتی سببی بو ایدی کم
 ترخانی لار اسر و کوب اعتبار و اختیار بولوب ایدیلار نجاران دست

ميرزاخان قاشيغنه باريب ايد يلا محمد مزيد ترخان كشي لاري باريب خان
 ميرزاني و منول چيركي ني تيلاب شاو وار نو انخي سيده اكيب ميرزاخان
 كوروب ني منول چكاري پيله ملاقات قيليدي منول چك لاري نيگه محمد مزيد
 الاري پيله بخشي غينه اخلاطي چقا دي بلگ محمد مزيد ترخان ني تو تاريخال هم
 قيلغاندور لار بويك لار انكلاب منول چيركي دين پر بهانه بنده اير يلا
 بولار اربغاج منول چيركي سم تور الماوي يانيب ياربلاق تو شكانه ^{سلطان}
 علي ميرزا از كيشي پيله سمرقند دين ايلغاب خان مرزا پيله منول چيركي او
 يتار اوروشام الماس لار بوترولوب قاچار لار اخر چاغدا سلطان ^{علي}
 ميرزا نيگه پير بخشي غينه ايشي بولدي محمد مزيد ترخان الاري بوميرزا لار ^ن
 مابوس بولوب منول عبدالوهاب ني كيم موندن بورناراق هم نيگه قا ^{شيمدا}
 بار ايدى انه جان قيسى و امم خواجه قاضى پيله بخشي نيگهت بيق لار ^{قريب}
 جانلار تارتيب ايدى نيگه باريب ميني تيلاب دور لار پير خود خراب
 بومعامله ايدوك اوشبو مصلحت او جون صلح قليب سمرقند اوس ^{نيگه}
 يوردماك كا جازم ايدوك ني الحال مير منول ني اخسي غه جبا كير ميرزا قا ^{شيمدا}

لىزىلە يىبارىب سىمىقنىڭ اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 سىمىقنىڭ اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 ناز دىگەن كىشىنىڭ سىمىقنىڭ اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى
 قورغاننىڭ اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 نىڭ اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 بولدى تىنچلىقنىڭ اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى
 يىبارىب اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 بولدى قەدەم ئالدى قەدەم ئالدى قەدەم ئالدى
 اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 قورغاننىڭ اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى
 بولدى قەدەم ئالدى قەدەم ئالدى قەدەم ئالدى
 اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 نىڭ اۆسۈپ كەتكەنلىكىنى بىلگەن كۈنى قەدەم ئالدى
 قەدەم ئالدى قەدەم ئالدى قەدەم ئالدى

چىراغ

دېمىش

د قمر علی دیک اولوغ پکلار میزدین پنجه نوبت حرکت لار ظاهر بولدی کیم
 اولار غنا و قالدی بیچوک کیم مذکور بولدی نیه بو کیم جمع محمد فرید ترخان
 باشلیغ سمرقند پکلاری مینی تیلای میسه منول فی بیباریب ایدیلار قند
 دیک پای تخت تورغو پنجه فی کرای اول قیلغای کیم اندجان دیک سیرا و چون
 کیشی اوقات ضاح قیلغای قبادین مرغیان غه کیلیدی قرح بیکنیک
 اتاسی سلطان احمد بیک کامرغیسان فی پرلیب ایدی علایق و عوانت
 جتی دین بیکن پله ایرکاشا المادی مرغیسان دا قالدی اوغلی قرح بیکنیک
 پزایچی اغا ایسی پله سنیک پله بار دیلار اسپره یولسغه بولدی اسپره
 نیک توابعی محن ائتین کنیت کاکلیب توشتوک اتفاقات حسنه دین بیکنیک
 جماعتی پله علی دوست جماعتی پله سید قاسم نیه پرپاره قایلین بحکیت
 لار پله اوشبوا حشام محن دایکاندا بلجار قیلغاندیک بارجه کلیلیدیلار
 اندین ائقاینب و شت خسبان پله یوروب چون کور و کی دین توپ
 اورا سپا کیلیم قهر علی آذرو لاتی خجند تین تنبل غنا و قلیب جبرک
 مصلحتی فی سوزلاشا خسی غه کیلور بود واقعه بولغاج تنبل انی نیه قلیب

ولايت لارى نىك اوستىكا يورورا دل پىرتكى مىش باركىم اينانماغىل :
 دوستو كىچە سامان تىقار پوستو كىچە يول داكىلىتورا دوركاندا سيات
 قاچىب يوزتوشىش لارپىلە اورا تىپا كاكىلدى اورا تىپا دا ايكاندا خىركىلدا
 كىم شىبىنانى خان قلعو بوسى و اباتى ترخان باسىب نىجارا اوستىكا باز
 تور اورا تىپا دىن بور كىچە يىلاغى بولمى پىلە سىنكزار غىر كىلدىك سىنكزار دارغى
 سى تورخان نى بروى قىزىلى جون تور توروب آلدوروب كىلىپ ابدى
 انى سىنكزار و اتو يوب اوستو كىلىپ خان يور تىچە توسكاندا محمد فرىد
 باشلىق سىم قىزى بىكارى كىلىپ ملازمت قىلدى يىلا سىم قىزى تىخىرى مىك
 كىچىتىنى بولار پىلە مشورت قىلىلدى دىدىلار كىم خواجه بىكىم باشا
 نىك خاھانى دورا كى خواجه برىن بولس سىم قىزى بىك و جدال آسان
 بىر بولور بوجت تىن نىچە نوبت خواجه بىكىم كىشى لار بىبار بى سوزلاشلىدى
 خواجه بىكىم نى سىم قىزى كىلدىكى خىزم استىب بىبار مادى دىل بىلوس بولغوت
 موزىم ايتادى خان بورتى دىن كوچوب در غم تىقاسىغى كىلدىك در غم
 تىقاسىدىن خواجه بىكىم خواجه محمد على كىتابدارنى بىبار بىلدى خىم كىلدى

بىك

کیم کیلسونلار شهرنی برور پز در غم دین کچکا یا ووق آتلا نیب شهر عه
 متوجه بوالدوک سلطان محمود دوله ی سلطان محمد دوله ی نیک آتلا
 یورت تین ادق قاجیب باریب بو اتفاق دین الارنی خبر دار قلیت تورجو
 خبر تاپتی لار اول قیلغان خیال مسیر بولما دی یا نیب در غم قیاسیو
 ابراهیم ساردی میسکلن کیم منیک بر بخشی رعایت قیلغان بکم ایدی
 علی دوست توتوروب قاو لاتیب ایدی مین یاریلاق قه کیلکان
 فرصت ته سید یوسف بیک نیک اولوق او علی محمد یوسف بیکه
 ملازمت قیلدی پز نیک بایری پیکلار میز و اچکی لار میز کیم علی دوست
 نیک صدی ایدیلار بولار نیک بعضی سینی قاو لاب بعضی سینی
 قالا ب بعضی سینی توتوروب ایدی پرار پرار میخلیب کیلدیلار
 علی دوست ضعیف بولوب ایدی نی او جون کیم تنل نی ار قه لانیب سکا
 و منیک دو قنچو ۵۱ لاریغجه جفا و عذاب لار قیلور ایدی منیک هم طبعیم بو
 پله یان ایدی هم افعال دین و هم تو هم دین تورالما دی رخصت تله
 مین داغی منت توتوم رخصت هر دم علی دوست و محمد دوست اول
 79

رخصت آغان پەتەنل قاشىغىغا بار دىلار تەنل غە مەقەب بولۇپ غەبە
 ياغى لىق لار دىمان لىق لار بولمايلىق اوغول لوق تىن غەلورغە كىلدى كىلىكى
 بىل دىن سونكە على دەست تىك اىلىكىكا قارت چىقىپ اولدى دىن
 اوزىك كاكىرب ايدى قى الجملە يان اياس ايدى اندىن تىم كوزنىك
 قىلىپ قاچىب اند جان نىك كە پايە لار نىغە بارىپ ياغى لىق لار قىشە
 لار اىكىز قىلدى آخرا اوزىك اىلىكا توشتى كوز لار نى كور قىلدى لار كوز لار
 توز توتى تىك بولمىنى سى بار ايمىش بولارغە رخصت پەركاندىن سونك
 غورسى بىلاس نى بىر نىچە تىكىت لار پەلە خىرا و جون بخار سارى مېبار ايدى
 خىر كىلدى كىم شىبانى خان بخارانى ائىب سىم قەداوسىنىكا توجە بولدى
 اول نواحى دا بولماق نى مصلحت كورماي كىش سارى غىمىت قىلدوگى بولدى
 پىكلارى تىك اكر كوجىلارى تىم كىش دا ايدى كىش كاكىلىكاندىن پەركانكى
 دىن سونك خىر كىلدى كىم سىطان على مېرزا سىم قەدى شىبانى خانغە پەردا
 نىقىلى بو دور كىم سىطان على مېرزا تىك اناسى زەهرە پىكى انان پەلس لىكى
 دىن عىل لىق دىن مۇغى شىبانى خانغە كىشى مېبارور بولمىنىن پەلە كىم شىبانى

انی اور بوسہ او علی شیبانی خانہ سمرقند نی ہرکای تاسی نیک لائے
 فی آغازین سوئک سلطان علی میرزا غنہ پیرکای بورای دین ابو یوسف ارغو
 نیک خبری بارایکاندور بک بورای نی کوریا کوجی او شول غدارایکاندور
 وقایع سنہ ست و تسع شیبانی خان او شہو خاتون نیک و عدہ سی پندہ کیلیغ
 میدانغہ توشتی توش و قتی داسلطان علی میرزا اپک و پکانتیکت میداکنی
 کاج کیمکا خبر قلمای مسج کیم بیدہ کینکاش مای پرنیچہ یا و عدہ اغنی کچیک کیم
 پندہ جارہ دروازہ سی دین باغ میدانغہ شیبانی خان فاشینہ باردی
 شیبانی خان خلی بخشی کم کورمادی کور و نکاندین سوئک توستی یا
 اولتور غوردی خواجہ بچی میرزا نیک چققا مینی خبر تا مپ اضطراب تہ بولدی
 سچ چارہ تا با المای خواجہ ہم چقتی شیبانی خان قوہ پای اوق کوردشتی بارہ
 شکایت آمیز سوز لار آبی خواجہ بچی تو پنادا شیبانی خان تعظیم قلیب قوتی
 جان علی خواجہ علی بابی نیک او علی رباط خواجہ دا ایدی مرزاسی نیک چققا
 خبر مینی ایشیب اول ہم شیبانی خان فاشی عہ کیلدی بو بید و لت خانو
 حون ناقص عقل ایردی ایرکاتیکاک بیتکار سواسی بیدہ او علی نیک خان

بسندین ایماں ایدی قبرنی و کوپک بی قیلدیلار بواندین یان ^{مثل} ان
 بارکیم عذرش تبرازکنا ه سونداق ایشلارنی بکلار اوزباشی بلیه خانیه
 بادشا هیدین سیوقوف قیلا باشلاسه پس خان یعنی غم و بادشا ه ^{لغو غم}
 نی اعتبار سمرقندنی اوزبک آغراج کسن دین حصار ساری متوجه بودک
 محمد فرید ترخان باشلیج سمرقند بکلاری کوچ و اهل و عیال لاری بلیه
 بزنیک بلیه قیبر دیلار خانیایک جلتو اولانکی کا توشکاندا محمد فرید ^{خان} تر
 باشلیق سمرقند بکلاری ایرمیب باریب خسرو شاه غم نوکر بولدیلار پز
 شهر و ولایتین مروم بارور تو راریر میز نامعلوم با وجود کیم خسرو شاه
 مقدار بزنیک خانواده غم حیف لار او تگاریب ایدی جاره تا پالکی
 ضرورت تین اینک ولاتی بیک اچی پده اوق اونو ک بیز خیال قلیب
 ایدی کیم قیر تنگین و الای پده او توب کیچک خاندا دم غم کیم الجه خان ^{لوغی}
 باریغای اول میر بولما دی کمرود بو فقاری بوروب سپره تا قادی ^{سندن}
 آساق بولدوق نوذاک نواجی سیغنه تیکاندا خسرو شاه فیک نوکری
 پرتو قوزآت و پرتو قوز پارچه کیلتوردی کمرود آغزغیه توشکاندا شیر علی

جەرە قاجىب دىلى خىمىر شىۋە قاشىغىغا بار دى تاشىغىغا قوچ بىك ايرىب
 حىصار بار دى كىر دى غەسىغە كىرىپ يوققارى باقە يورودوك تىكىنى داۋ
 يول لاردا وتىز تىز كوتىل لاردا قالىن ات و تىپە قالدى اوج تورت ارا
 قونۇب پىرە تاق كوتىلى كانىتوك كوتىل دىنى نوع كوتىل مەركىزى مونداق بىلىد
 كوتىل كوروكان ايماس ھىچ وقت مونداق تىكىنى داۋچىمە يول لار پىلە يورود
 ايماس كوپ تىشەش دىصوبىت پىلە مخا طرە تىكىنى داۋچىمە لار دىن او توب
 يوزىغىچ دىشتە پىلە مەھك بىلىد تىكىن كوتىل لار دىن اشىب قان نواحى سىغى
 كىلدوك قان تاغلارنى بىلىك اراسىدا برا اولوق كول توشۇتور ^{مخا}مخا
 پىر شىرى بولغان طور كولى دورغرا بىت تىن خالى ايماس خىر تا پىلە كىم ايماس
 ترخان شىراز تورغانىنى بىكىتىپ او تىرور ب توريار بىلاق تورغانلار دىدا
 تم قىرغىلى دا بولاق تاسم كىم كىم خواجه دىدار دا ايدى اوزىك سىم قىزىنى ^{ندا}ندا
 خواجه دىدار دا تورالماي يارىلاق قەكلىپ قوئىغى تورغانلار دا ايدى
 پىر كىب اد تىر تىر لارغان نى او تىك قولدا تو يوب كىشود سارى يورودوك
 قان تىكى كىم كرم دىسخاوت و خدىستكار لىق دانان ت پىلە مشهور و معروف

۱۰۱

ایدی سلطان مسعود میرزا سلطان حسین میرزا احصار اوستیکا کبلاک نداد
بایسنغ مرزا غه سمرقند غه بولبول پله باریب ایدی فان مکی تمیش سیکان ات
پشکش قیلدی اوزکا خدمتکار بیغ لارنی هم اوشبو یوسونلوق قیلدی منخا
پرفر ووراق ات یباریب اوزی هم کیلادی نیزکا تیکا نذا سخاوت پله مشهور
بولغان این خیس بولور مروت پله مذکور بولغان ایل میک مروتی اودونو توکو کور
کیم سخاوت و کرم پله معروف و مشهور ایدی بدیع الزمان مرزا غه فی ناع حد
لیق لار قیلغانی مذکور بولدی نیه باقی ترخان غه و اوزکا پچارکار کا اسپر و کوب
انسانیت بخشش لار کور ساتنی ایکی نوبت اینک ولایتی دین عبور و واقع
بولدی برنیک انبای جنسیمیز دیما ی که اونی توکو نیزکا قیلغان انسانیت
نیزکا قیلادی بلک توکو نیزجه پهرنی کوزکا ایلامدی بیت کیم کور و نبور
ای کونول اهل جهان دین بخشلیق نه کیم که اندین بخشی یوق کوز توله
اندین بخشلیق نه فاندین اوتکاح کشتود قورغانید اوزکب کیشی سی
بارخیال قلیب کشتود اوستیکا ایغا دوک کشتود قورغانی خود بوزوغ
ایکاندور بودت ته اندا کیشی اولتورغان ایماس ایکاندور اندین اولتور

كوكك پوسپى نىك ياقاسىدە كىيىپ توشتۇك يارى نىك توغرىنى دىن كىك
 سوسى دىن كوپرۇك بىلە كىچىك ك قاسم بىك باشلىق پىكلارنى مېبارىدىكى
 كىم رباط خواجه قورغانىنى اوغوز لوق پىدە آغايلار يارى دىن او توب
 شفا خانە تاغىدىن آشىپ يارىلاق قە كىلدۇك رباط خواجه غەبارغان
 پىكلارشا تو قوبار محمد او يوب تورلار ياندوروب تورلار الاماى
 يانپ كىلدىلار قىزىلى سىنگار ئا ايدى كىيىپ كوردى ابو اتقا كىم
 و ابراهيم ترخان ابدان كىشى لارىنى مازىت قە مېبارىپ قوللوق خىلص
 اظمارىنى قىلدىلار يارىلاق كىنىت لارىدىن اسفېدك قورغانىغە كىلدۇك
 اول فرصت تە شىبانى خان خواجه دىدار نوامى سىدا اولتوروب ايدى
 اوچ تورت مىك اوزبىكى بارايردى نىبە نىرلىك سېاسى دىن مۇمىچى
 چاغلىق كىشى مېغىب ايدى سمرقند داروغە لىغى نى جان وفا مېزغە
 پىرىب ايدى مېن اتى يوز كىشى بىلە سمرقند قورغانى نىك اچىدا ايدى
 حمزە سلطان بىلە مەدى سلطان تولىج و لواتقى بىلە سمرقند نىك و غىدا
 بۇدە قورونى دا ادا لتوروب ايدى پىرىك كىشىمىز بىخىشى دىمان ايكى يوز

قون

قیوق کیشی ایدی باری بکلار و سگیت ییلاک پده سوزلا شیب سوزنی
 مونکا قویوک کیم شیبانی خان سمرقندی یقین دالایب انوزایل انکا اول
 ایلیکا کونول توختا تایدور لار او شبو فرصت ته پرایش قیلاسا ک قیلاسا
 پرا کر سمرقند قورغانینی شاتو تو یوب او غورلوق پده اساق سمرقند ایل خود
 یز نیک دورنی چاره سی بارا کر پز کارد و قیلاسا لار اوز بک او چون خود
 اوروشما غولاری دور سمرقندی ایلیکا کاندین سوک سرنی تیگری نیکی
 خواستی بولسه اول بولغوسیدور بو قرار پده نماز پیشین دین سوک
 بار بلاق تین آلتایب کچه تون قایب یاریم کچه خان یور تیخه تیتوک
 اول اختام ایل خبردار بولوبتور دیب قورغان نیکی یا وغیغه کیلما ی
 یورتیدین اوق یا نیلیدی تاک آیتب ایدی کیم رباط خواجه دین قومی
 راق کچک سوسی نی کجیب نینه یار بلاق کیلده ک پر کون اسفیدک قورغان
 جمعی اچکی لار مش دوست ناصر نو یان کوکلده اش خان قلی کریم داش
 درویش خسر کوکلده اش میرم ناصر باری حاضر ایدی لار میک قاشیم دا
 اولتوروب ایدیلار هر طرف دین سوزا و تا دور ایدی کیم کبیک ایتیک کیم

تىگىرى راست كىلتور سەمىقىنى قاچان الغاى پىز بعضى دىدىلار كىم يازغى
 الغاى پىز اول محل كىچ كوزايدى بعضى پىراى بعضى قىرق كون بعضى سىگىرە ك
 دىدىلار نوبان كوكلداش دىدى كىم اون نورت كوندا آلور پىز تىگىرى راست
 كىلتور دى راست اون نورت كوندا اوق سەمىقىنى الدوك اوشول فرصتتە
 عجب توش كوردوم توش كورار مىن كىم حضرت خواجه عبىداللى كىلىش لار مىن
 استىبال لار يىغە چىقىش مىن خواجه كىلىب اولتور دىلار خواجه بىك آلغىغە
 غالبانى تىكف راق دستار خوان سالىش لار بوجە مىن حضرت خاطر لىغە
 نىمە كىلىش ملا بامىك سارى باقىب اشارت قىلادور مىن سىم اىما پىلە دىدىم
 كىم مىن دىن اىماستور دستار خوان سالغۇچى تقصير قىلىپ تور خواجه فەھم قىلىپ
 بوغذر مسموع توشتى قوتى لار اوزا تا چىقىم اوشبو اوى بىك دالانى دا اوكىن
 قولوم دىن ياسول قولوم دىن توتوب انداق كوتار دىلار كىم براياغىم سىردىن
 قوتى تىركى دىدىلار كىم شىخ مصلحت بردى اوشول نىچە كوندا اوق سەمىقىنى
 آلدىم پىراكى كوندىن سوكن اسفىدك قورغانىدىن وسىمىد قورغانىغە كىلىدى
 باوجود كىم بىر قاتلە سەمىقىنى نواچى سىغە بارىپ تويدوروب كىلىپ ايدوك

پىز

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

بیه تنگ کجا تو گل قلیب او شول خیال پله و سمندین ناز پشمن دین سوک کیم قند
 اوستیکا ایغا دوک خواجه ابوالکارم هم همراه ایدی یاریم کچه خیوان بیک
 پل منگلی غم تیب تیب شیکان ابدان بحیثیت لارنی ایکاری ایر دوک
 کیم غار عاشقان تو غریبی دین شاتو قویوب چقیب کیلب هروزه دروزه
 سیداعی لازنیک اوستیکا توروب دروازه نی ایلیک لاب یئر کاکینسار
 کایلا بو بحیثیت لار باریب غار عاشقان تو غریبی دین شاتو قویوب چقیب
 تور لاریج کیم تو یماید و راندین هروزه درواز سینه کیلب فاضل ترخان
 لار دین ایماس ترکستانی سوداگر ترخان لاریدین بولور شیبانی خان کیم کندان
 خدمت قلیب رعایت تا پب ایدی اوستیکا تورار لار فاضل ترخانینه
 پرنجه نوکری پله چالغو لاب اولتوروب دروازه سینک قطنی نی بالتو پله
 جاسب دروازه نی اجبی لار او شبو فرصت تهمین تمکان پله اوق
 هروزه دروازه سیدین کیردیم ابوالعالم کبر اوزی کیلماید و رایدی ایسی ^{قاسم}
 فی او تو قیرق چه نوکری پله مباریب ایدی ابراهیم ترخان بیک کیشی سی
 خود یوق ایدی شهر غم کیریب خانقاه اولتور غاندا احمد ترخان ایلین منی

اول ترخان

پىرىنچى ئۆزى پىد كىلدى شىھىرايى شىز او قىتودا يردى لار دوكان دارلار دوكان لاشىن
 باقىب تايىب دغا قىلور لار ايدى اندك فرصت تىن سوئك شىھىرايى خىردار بولدىلار
 پىزنىك ايلىكا وشىھىرايىكا غىرىب پىشاشت و نىشار ايدى تىلبه ايت لار دوكان لاشىن
 لارنى كوجە ساسى لار داتاش پىد تىياق پىد اولتور دىلار تىخىنا تورت پىش بوزاوز
 اوشىبو دستور پىد اولتور دىلار ايركىن شىھىرايى شىز داروغەسى جان و فاخو اجىي
 نىك او بىلار ايدى قاچىب چىقىب شىباق خان قاشىغە باردى دروازە
 دىن كىرىب مدرسە و خانقاه سارى اوق يورودوم كىلىب خانقاه نىك
 طاقى نىك اوستىد اولتور دوم ناكى اتغونىخە توش توش دىن بان
 ايدى و غوغا ايدى بعضى خىردار بولغان ار باب و دوكان دارلار كىلىب
 نىشار و نىشاشت لار پىد كوردوب، محضرى كىلتوروب دعالار قىلدىلار تا
 اتقاندىن سوئك خىر كىلدى كىم آھىنن دروازە سىدا اىكى دروازە نىك
 ار اىسىنى اوزىك لار پىر كىتوب اوروشا دورلار فى الحال اتلا نىب آھىنن دروازە
 سىغە منوجە بولدىم نىك بىلە اون اون پىش بىكىر مە كىشى بولغى ايدى
 اىل قلاش باكىنى شىھىرايىك كاتوشو تىتور مە كىم كىچ كا ولوق تىتور كوشى

دائىمى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى

و اشول من نیکو نچ آهین دروازہ سیدین اوزبک لارنی چھاریت لاری
 خان بوجرنی تاپب اضطراب پلہ آفتاب چھانڈا یوز یوز الملک کیشی پلہ
 دروازہ سینہ نیٹب کیلدی غریب قابودا کیلب ایدی ولی منیک پلہ
 کوب از ایدی نیچوک کیم ندکور بولدی شسباق خان کوردی کیم سچ ایش
 الماس تورمادی بات اوق یانڈی اندین یاتیب کیلب ازک تہ نسبتان
 تو شتم اکبر و اشرف و شہرائخ لاری منی کیلب کوروب مبارک باد
 لایلدی لاریوز قیرق یلغہ یادوق سمرقند پای تختی پزیک خانوادہ ایدی
 خانداغی بات یاغی اورنگ کیلب تصرف بولوب ایدی الملک دین کیلکان
 نیہ تیکری ہردی غارت و تاراج بیتکان ملک فی غلہ ولایت تصرف میزغہ کیردی
 سلطان حسین میرزا ایم سرینی او شہر یوسونلوق خافل یق تہ ایب تورولی
 بیلور کیشی الیداروشن و انصاف یق این قاشید امین دور کیم بو ایش
 بو ایش ار اسید اکوب فرق بار دور اول بو کیم سلطان حسین میرزا اکوب ایش
 لارکورکان بسیار تجربہ لار کچورکان او تواق باشلیق بادشاہ ایدی کچینی
 بو کیم غنیمی مدکار محمد ناصر میرزا ایدی اودن مئی اودن سیکیز باشلیق کیشی بی تجربہ

ادغلان ایدی او چوچى بۇكىم غنىم سىنك ايجىدىن كىھىتات وھالات نى سىكان
 كىشى سىرغىلى مىراخور مىرزا غنىم كىشى لارىمبارىب غافل لىق تى غنىم اوسىنىكا
 كىلىتوردى تور توپى بۇكىم غنىمى قورغاندا اياس ایدی باغ زاغان دا ایدی سىكان
 حسین مىرزا آغان مھلبه ابادكار محمد مىرزا وتوابعى انداق اچكلكو كا توشكان كىل
 لارىم اول كىچى يادكار محمد مىرزا سىنك ايشىكىدا اوج كىشى ايكاندور لارىم
 پىشېنى بۇكىم اول مرتبه غافل لىق تى اوق كىلدى و اكدى مین سمرقند غاندا
 تو قوزباش تى ایدىم نى كوب ایش كورب ایدىم نى تجربه بولوب ایدی ايشىنى
 بۇكىم سىنك غنىم شىباق خان دىك پى تجربه و كوب ایش كوركان و او لوق
 پىشېنى كىشى ایدی او چوچى بۇكىم سىز كا سمرقند دىن سىج كىشى كىلمايدور ایدی
 اگر چه شىراىلى سىكا كو كمول كوك ایدی و لى شىباق خان سىك تور توپى دىنا
 سىج كىشى بو خيال نى قىلا اياس ایدى تور توپى بۇكىم سىنك غنىم سىم تور غاندا
 ایدی سم تور غان نى ایلدى سم غنىم نى قاجور و لى سىشېنى بۇكىم بىر مرتبه
 سمرقند قىصد بىه كىلىب غنىم غنىم تویدور و ب ايشىنى مرتبه كىلكاندا اشكر ایشى
 سمرقند فتح بولدى بو دىكاملار دىن غرض ايكاسنىك كم اورماق اياس

بان

میان واقعی بوایدی کیم مذکور بولدی بویتلکان لار دین مقصود اوزینی
 آرتورتاق ایاس راستی بوایدی کیم مسطور بولدی بو فتح داشعرا تارنج
 لار اییب ایدی لار اول جمله دین بر بیت خاطر دا قایب نور بیت باز کفتا
 خرد که تا بخش بیخ با بر بهادرست بدان نه سمرقند فتحی دین سوکک شاد او
 و پیغد و تو مانا ت یا دعوی قورغانلار پیرا پیرا سکار جوع قینا باشلا دیلار
 بعضی قورغانلار دین از یک داروغه لاری تو سم قلیب سالیب چینی لار بعضی
 قورغانلار اوز یک کیشی سیمنی قاولاب پیرکا کیر دیلار بعضی داروغه لاری
 تو توب قورغانلار فی بر کیتی لار او شهبو فرصت ته شیباق خان نیک
 داوز بکلاری نیک کوچ و اورو ق لاری ترکستان دین کیلدی لار شیباق خان
 خواجه دیدار و علیا باد نواجی سید ایدی قورغان لار نیک موندان کیرکان
 لاری و ایل نیک بو نوع رجوعی کوروب اولتورغان بیدین بخارا ساری
 کوچستی نیکری غایتی پید سعده و میان کال قورغانلاری اوج تورت ایی
 اکثر نیز کار رجوع قیلدی لار باقی ترخان هم فرصت تا پیر کلیل قرشی قورغان
 عه کیردی خازر و قرشی هم اوز یک نصر فیدین چیتی ذاکول فی هم مرد دین ابوت
 الحسین

مېرزانىڭ كىشىسى كىلىپ الدى ايشىمىز بىيار ترقى اوستىدا بولدى مېنىڭ
 والەلار مېم و كوچ دا وروق لار مېم مېن انىجان دېن چىققاندىن سونىكرا بوز
 توشۇش دىقتت لار بىلە ارا تىپا كىلىپ ايدىلار كىشى مېبارىب سىمىز غە
 كىلتور دوک اوشول نىچە كوند اسطان احمد مېرزانىڭ قىزى عالىشە سلطان
 دىن كېم اول مېنىڭ عىقتىنكا حېم عىم كىرگان بوايدى پىر قىز بولدى فخرالسا غە
 موسوم بولدى مېنىڭ تون فرزندىم بوايدى اول تارىخ دا مېن اول قوز
 ياش تە ايدىم اوشول پىر آى قىرق كوند اوق تىگىرى رحىمى غە باردى
 سىمىز غە تى دىن سونىك كرات و مرآت اطراف و جوانب داغى خوائىن
 و سلاطين و امرا و سىمىز غە لار غە استىداد و استىغانت اوجون سوات
 و متعاقب ايلمى لار و تواجى لار بار دى لار و كىلدى لار بىضى باوجود تىجر بە لاسىل
 انكار كىن قىلدىلار بىضى دىن كېم نىست بو طبقە غە بى اوب باس لار و ناچوش لار
 لار واقع بولوب ايدى اوز توم لار دىن تغافل قىلدىلار بىضى لار كىم
 كوك مېبار و بىلار مەقتەبە كوك اباس ايدى نىچوك كىم پىر قايسى اوزىر
 بىر سىمىز وچ نىكور بولغوسىدور بوايدى نىست سىمىز غە نى آغانە ايلىمىز

مىزنىڭ

تیرک ایدی بر نوبت مگاگت جی تم کلب ایدی من هم پر کتابت یسار
 ایدم ارتقید اترکی میتا تیب تیب میاریب ایدم جواب کیلو چم
 تفرقه و عوعا بولدی شیباق خان سمرقند فی آغاندا اعلابانی فی ملازم
 قلیب ایدی شیباق خان پدا ایدی سمرقند فتحی دین چه کوزین سوکر اسمرقند
 کیلیدی ق بم پک اندین بدکان بولوب شهر سبزاری رخصت بردی چه
 کوزین سوکر چون فضیلت لیس کیشی ایدی کنای صا در بولما پدا در ایبری
 سمرقند غه کیلوتور دوک دایم فصبه و غزل اوکار رو ایبری نواد اسپر عمل
 منیک ایتم غه باغلاب اوکار دی او شول اشنا داپر رباعی ایتب اوکار
 رباعی فی غلاما کزو تو انم نوشید : فی مهمل غله تا تو انم پوشید : آزا که
 نخوردنت و فی پوشیدن : در علم و هنر کجا تواند کوشید : اول فرصت
 لار دایر ایا یکی رار بیت ایسور ایدم دلی غزل تو کاتا پدا در ایدم پسر کینه
 ترکی رباعی ایتب بیارویم رباعی اینلار باری کو نکلونکده اکی دیک بو لغو
 سید ورت افغام و وظیفه باری بویر و لغو سید ورت اول غله و مهمل که دایم
 بیلیم : مهمل غه بوی و غله دین اوی تو لغو سید ورت ملا ناسی بو رباعی منیک

مۇسكىنى مىصراغى ئىك قافىە سىنى ردىف قىلىپ اوزكا قافىە سىنى ردىف قىلىپ
 اوزكا قافىە پەنە پىر باغى ائىب اوتكار دى رباغى پىر زام كە شاھ بىر خۇ
 بولغوسىدورث عالم داسىر بىرلە پىر بولغوسىدورث سىمىل اوجون پونچە
 غىيەت بولدى شىمعول اكر دىسام نى لار بولغوسىدورث اول فرست تە خوجا
 ابو البركە سىمىل خوجا شىر سىز دىن سىر قىزغە كىلىپ ايدى دىدى كىم اوشول قىس
 دا ائىق كىر اكر ايدى بول باغى نى خوجا ابو البركە ائى رباغى بوجور كە قىلدى
 دور سور دىلغوسىدورث سىطان كرم بولغورنى قولغوسىدورث تو كوكان اكر ج
 تو لاس اى ساقى تو كوكا ئىمىز بوردور دا تو لغوسىدورث بوقىش لىق تە ائىمىز
 سبار ترقى دا ايدى شىباق خان ئىك ائى تىزل دا ايدى بو ائى
 دا پىر ائى ائىن بار ائىس ائىق بولدى مرو دىن كىلىپ تو كوكول نى العاندا
 توختا تا ائىلار تو كوكول نى اوز كىك لار تىر فىغە كىردى قىلدە دىكول
 ابر ائىم ترخان ئىك احمد ترخان ائىق ائىنى ايدى شىباق خان
 كىلىپ قابادى پىر چىر كى سىغىت استىدا دىلار قىلغونچە زور لاپ ائىلنى
 تام قىل عام قىلدى سىن سىر قىزغە نى العاندا بسىنغ لىق ائىكى بوز قىرق كىشىم

بار ايدى

بار ایدی پیش آلتی ای میک ار اسید آیکری تعالی نیک عنایتی پله اچنه
 بولدی کیم شیباق خان دیک کیشی پله سرپل و امصاف اوروشته ک
 پنچوک کیم مذکور بولغوسید و اطراف جوانب و اعنی لار دین خانینا
 ایوب کچک و قشقه محمود و بارین لار تورت میز یوز کیشی کومک کاکلیب
 ایدی جها کیم مرزا دین تیل نیک اسنی خلیل یوز ایکی یوز کیشی بیک کومک
 کاکلیب ایدی سلطان حسین میرزا دیک صاحب تجرید لبق پادشاه دین
 کیم شیباق خان نیک افعال و اطوار سنی میرزا دین غیشی راق کیشی بهاس ای
 سچ کیشی کومک کاکلیب ایدی بدیع الزمان میرزا دین هم کیشی کیم ایدی خسرو شاه
 خود اوزی نیک تومی دین کیشی مبارمادی جون فی مقدر یا نلیق لار اندین نسبت
 بو خانوادہ غه واقع بولوب ایدی پنچوک کیم مقصود مذکور بولدی سیز دین قورچوق
 کوپراک ایدی شوال آسی و اشیباق خان پله اور و شناق داغده سی پله سفر
 قلیب باغ نوعه چقیمتیم پیش آلتی کون باغ لودا چریک یغماق و استعد
 طیار بولماق مصیحتی او جون اولتور ولدی باغ لودین اتلایب کوچ کوچ
 متوجه بولدی سرپل دین او توب توشته ک اور د و کردنی تام شاخ

خندق پەداختىيا قىلىپ مضبوط قىلدى ۈكى شىباق خان ئارىدىن كىلىپ
 خواجه كاروزن نوحى سىغە توشتى ارا تىخىئا پىرىغىچ بولغاى ايدى
 تورت پىش كون بويورت تە اولتورولدى پىزنىك كىشىمىز باغى كىشى
 سى كونداناريدىن كىلىپ پىرىدىن بارىب ايتولا شىب اوروشورلار
 ايدى پىر كون غىنىم كىشى سى كوپرا كىلدى خىلى اوروشن بولدى سىچ طر
 دىن ارتوقسى لىق بولمادى پىزنىك پىرتو غلوق كىشى تىكىل راك نىب
 خندق تە كىرىپ تور بعضى سىدى قرا بىك بىك توغى ايدى دىدىلار يا
 قرا كىچە سوزىكا اوز ايدى قىلچىغە جولىا ايدى اوشبو اوقات تە پىر كىچە
 شىباق خان شىخنى كىلدى چىرىك كىرىپ شىخ و خندق پەداختىيا
 قىلىپ ايدى كىلىپ سىچ ايش قىلا امانادى خندق بىك تاشىدىن
 سولن سايىب بىر بارە اوق قىوب ياندى لار اوروشن شىپكا مىن
 سى ۱۱ تام قىلدىم قىزىلىم ساعى ايدى باقى تر خان بىك اىكى
 بار غىلىق كىشى پەدا كىش كا توشو تور اىكى كوندان بىز كا توشو تور سىدىم
 مېرزا و غلىت سىم خان ۱۱ دام قاشىدىن كوك كىلىپ نىك نىك پىش تىز

بىلا

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

بیہ دیول تو شو بتو رار اورت یسناج یولدور صباحی غم پز کا قوشو لوڑ پڑ
 نذاق محمد اجمیل قیلدوک اور دشتوک بیت بہ تنذی سبک دست یسناج
 بدندان کزد پشت دست دوج نہ مینک استامیم مینک جہتی بوایدی کیم
 اوروش کونی سکر یولدور ارا لیت تہ ایدی اگر اول کونین اوت
 اون اوج اون قورت کونجا جہ سکر یولدور ز عینم ارتہ سی ساری بولور
 ایدی اولی ملاحظہ لار سچ ایکاندور بنی تقریب تعجیل قلیت تور پز صباحی
 اوروش داعیہ سی بیہ جسہ لانیب اتلار غم کیم کیچیم سالیب برانغار جوانخار
 غول ایر اول سیال یاساب متوجہ بولدوک برانغار ابراہیم سارو ابراہیم جانے
 ابو القاسم کبرنیہ بعضی پکلار ایدی جوانغار محمد فرید خان ابراہیم ترخان
 مہر قند بھکاری سلطان حسین ارغون قراب لاس پرا حمد خواجہ حسین اید
 غول دا قاسم بیک وینہ بعضی باووق اچکی لار ایدی ایر اول قمبر علی سلاخ
 بندہ علی خواجہ علی میر شاہ قوچن سید قاسم اشک اعانہ خالدار بندہ علی
 ایسی قوچن حیدر قاسم بیک اوغلی بولغان ابدان بکیت لار نے
 و کھلی لارنی تمام ایر اول کا بتیلیت ایدی پز کیم یاساب حیف توک عنیم ہم اورد
 89

ياساب پەدا بولدى برانغارنى محمد، سلطان خانى بىك سلطان تېمور سلطان
 جوانغارى حمزە سلطان مەمدى سلطان نىنە بعضى سلطان لارا ئىدى پىيال لار
 يادوق مىكاج غىنىم نىك برانغارى نىك اوچى پىزنىك ارغانىز سارى
 يورولدى مىن م يوزومنى آلار سارى قىلدىم پىزنىك ايراول كىم نى كىم
 بولغان ايش كوركان قىلچ چا پىقان بىكىت لارنى تام ايراول كاسىتىب
 ايدى اوكن قول سارى قالدى ايمىز دا مېچ كىشى قالمادى باوجود كىم
 ايدىكارى كىلگان كىشى لارنى اوروب ياندوروب غول غە تىغەدوك اكا
 كىم شىباق خان نىك بعضى قارى اولوق لارى شىباق خانغە دېتور
 لار كىم يورماك كىراك تورباق دىن ايش اونى اوزى توختاب تور دېتور
 غىنىم نىك برانغارى جوانغارىمىزنى باسىب ار قە غە يورولدى ايراول
 م اوكن قول سارى قاىب ايمىز يالاكن بولە كى كىن دىن دا ايدىكارى دىن
 غىنىم كىشى سى نورلاب اوق توپا كىر شىتى منول چىركىم كوك كاسىب ايدى
 اوروشور غە خود طاقت لارى يوق ايدى اور شاق نى قوبوب پىزنىك
 ايدىنى اوق تالاب ات تىن توشورا كىر شىتى لار پىر بوا باس مېشە بد بىكت منول

نىك

نیک عادتوں اور شہ نفاق تو رہا سپہ سم اور مجھ اور با ستور سے ہم اور اپنی
 تالاب تو شور و بوجہ آ اور ایمنہ و اغنی لار فی پنج لوبت زور لالاب کیلکنا
 اور بوب یا ندور دوک ایکار میز سم زور لادی کین ایور و مکان کیشی
 ہم کیلیب ہنر نیک طوع قہ اوق تو یا کیر شتی لار ایکار بدین کین دین و
 لادیلار ہنر نیک اپنی تیرا تہتی لار اوز بک بیک اور و شتہ ہر اولوق
 ہنری اوشبہ تو لغتہ دور سچ اور دشی تو لغتہ سیز بولماس نیہ ہر بولکیم
 ایکاری و کین بیک و لو کر تمام اوق قویوب جیلا و لوق کیلا دور لار
 یا نفا ند اسم بریشان یا نامی جیلا و لوق یا نا دور لار میک بید اون اون کی
 کیشی قالیب ایدی کک در یاسی یعنی ایدی بر انغار نیک اوجی در یاعہ
 تو قونوب ایدی در یاساری اوق تارتوک کک در یاسی نیک کیر کنا
 محلی ایدی در یاعہ مکان پدہ حیسب بیک کجیم بیک اوق سو غہ کیر دوک بار
 دین کو ہر اک با باب اوق کیلیلا ہی اندین سو مکر اور دور مہ ایدی پر
 تیر کر ایتی ہر حیسب بیک کجیم بیک ات اوز دور بوب اوتوک سو دین
 او کنا کجیم کی کیلیب تا سلا دوک سو دین شمال سار بعتہ کیم او تو لدی تہ

دین اجراشتوک ولی یکە یاریم نى توشور کوجى يالا کناج لاغوجى تمام بوشوم
 مغول ایدی ابراهیم ترخان نى وینه جیلی ابدان ابدان بکیت لارنى مغول
 تالاب آت تین توشور وب ضایع قیلد یلار کیمک دریا سى بیک شمال طرف
 بید کلب قلبه لواجی سیدین کیمک دریا سى کچتوک ایکی نازاراسى باغرى کیم
 شیخ زاده دروازه سیدین کیریب ارک کاکیلدیم اولوق اولوق بکار
 وچیش بچیش بکیم لار قالین کیشی بو اوروش تە تلف بولدی ابراهیم
 ابراهیم سار و ابراهیم جانی بو غریب تورکیم پراوروش تە لوج ابراهیم
 آلتین اولوق بک تلف بولدی نیه ابو القاسم کبر خیدر قاسم بیک
 نیک اولوق اوغلی خدای بردی توغچى سلطان احمد نبل اینسى خلیل کیم
 بورونراق پنجه قاتله مذکور بولوب ایدی بو اوروش تە تلف بولدی یلار نیه
 بعضی لار هر سارینه قاجق لار اول جمله دین محمد نید ترخان خسرو شاه غم
 وقذر ساری باردی نیه فیه علی سلاخ مغول کیم اولوق رعایت قیلغان
 پیکر اول ایدی مو پنجه رعایت تا مپ ایدی مونداق محله ام جت لیت
 قیهای کیلب سمرقند تین کوچنى آلب بوم خسرو شاه غم باردی نیه بعضی

باجی

ہچکلی لار و سکت لار مثل کریم داد خدا بے ادب تر کان و جانکہ کو کلدانش و ملا
 بابا رث غری ارا تیا ساری حقیقی لار اول دست تہ ملا بابا نوکرا یاسی
 مہان بوسونوق بور و رایدی نینہ بعضی لار مثل شیرم طغاسی جامعنی پلہ با
 پیریک پلہ پلہ سمرقند عہ کردی مشورت قلیب اولوک تیر یجی سمرقند
 قورغانی نیک اجد اکوروب قورغانی بیر کتماک بولدوک نیک انام
 ایچاچی سینگا قورغاندا توروب بولغان کوچ و اوروق و کیشی قورسینی
 اورا تیا کا حقاریب بباردی اوزی ہر پنجہ کیشی قراسی پلہ جو بدہ
 قورغاندہ توردی بیر بو ایاس دایم مونداق قابیق این لار تو سکاندا
 مونداق یو یقالتق و نام جہت یسق لار اندین صادر بولغاندور تا سکلای
 خواجہ ابوالکارم و قاسم بک و جمع پکلار و ایچکلی لار دوسوز تیار سکت
 لارنی چارلاب مشورت قلیب سوزنی قورغان نی بیر کتیا ککا و اولوک
 تیر یجی قورغان اجد اکورماک کا قیدوک مین و قاسم بک و یا و وغوم
 داعی ایچکلی لار و سکت لار بیلہ کوک بولدوک بو مصلحت او جون مشہر نیک
 اور تاسی دا ابغ بیک میزرا مینک مدرسہ سی نیک تامی نیک اوستیدا

آق اوى تىجىب اولتور دووم اوزكا پىكار كا وىكىت لار كا دروازە لار
 وىر دىكر و قلعە نىك دىجار لار اولاشىدىكى اىكى اوج كوئىن نىك
 شىباق خان كىلىب قورغاندىن بىراق راق توشتى سىم قەنىك مەخلە
 كوئى كوى اوباش و تىم لارى فوج فوج بىغلب تىمانە صلوات لار كىلىب
 مەرسە ايشىكى كا كىلىب اوروشقە چىقار لار ايدى شىباق خان اوروشقە
 كىم اتلانور ايدى قورغان نىك ياوغى غەنىم كىلا الماس ايدى نىچ كوئىن
 بو تىرە پىلە اوتى اوق و قىلچ زخم جىرىنى و مەصف و مەيدان قىل جىرىنى
 كورماكان اوباش و اىنام بو مەخلە دىن دىلر بولوب بىراق بىراق چىقا
 كىرەشنى لار ايش كوركان بىكىت لار غونداق بى صرفە چىقىش لار دىن مەغ
 قىلا لار طەن قىلا كىرەشنى لار پىركون شىباق خان اىمىن دروازە سى
 سارى اوروشش كىل توردى تىم لار جون دىلر بولوب ابردى لار دىم غى
 دىك دىلر و بىراق چىقى لار بولار نىك ار قە سىغە بىغىنى بىكىت لار نى ائىق
 چىقار بىدى اشته كر دن طرفىدا كوكلە اش لار و يا ووق اچكى لار چىقىپ
 مەن نوبان كوكلە اش قەنظر طغاسى و فرىد و بىغىنى لار اندىن بىراىكى اوج اوزىك

بۇلارغى

بولار غنہ آت سالدی قلنظر پدہ قلعج آلیش
 لاب زور کیلتو رودی لار شهر یتیم لارینی تیریا
 روزه سیبہ تقیتی
 لار قوج بیک و میر شاه قوچین خواجه خضر مسجد میک یا نیندا تو شوب قالدیلا
 باق لورنی تیر تکان پله ایکار یکی آیتس لاری خواجه خضر نیک مسجد یعیه سعلیب
 کیدیلار قوج بیک چقیب اشو ایکار یکی کیکان اوز بک لار پله نخشی چاقو
 لاشتی مایان ایش قیلدی باری ایل باقیب توروب ایدی قوبغنی قاجان
 لار خود قاجاق لاری پله اوق بولوب ایدیلار اوق اتاردین وادوروش
 قه توراردین ایش اوتوب ایدی مین دروازه نیک اوستیدین ناوک
 اما دور ایدیم نینه بعضی یا دو غوم داعی لار اوق اما دور ایدی لار قوجا
 اوش نیک خضریدین خواجه خضر مسجد بدین ایکار اوتا اما دیلار اوش
 اوق یا نیندیلار محاصره او ابلنده قورغان فصلی مینک اوستیدین هر کچه اوش
 و یوریدوک کای مین کاسی قاسم پک کای سیه بیک لاردین واپگی
 لاردین ابورولور لار ایدی فیروزه دروازه سیدین شخزاده دروازه کین
 چه فیصل اوستیدین آت پله یوروسه بولور ایدی اوز کایر لار دره باق

يورولور ايدىمى بعضى لار كىم باق يوروب يورولور لار ايدىمى بىر يورولور كىم
 تاكت امار ايدىمى بىر كون سى باق خان اىبن دروازە سى پەلە شىخادە
 دروازە سى ارسىدا اوروش كىلتوردى مېن كىم كوك ايدىم اوروش
 موندابولغىچ موند ايدىم كازرستان دروازە سى پەلە سوزمكران دوازە سى
 طرفىدىن بىر واقىما دوک اول كونى شىخادە دروازە سى بىك اوستىدىن
 اوق اوچد اىر بوز ايتىم بىك اتى نى نادك اوقى پەلە كىشى ايتىم اوق پەلە
 اوق باردى بو ارا لىق تە انخە رور كىلتوردىلار كىم اىشتەردن نوحى
 سىدا فىصل بىك توپى كاچە كىلدىلار بىز موند اچرب و ضرب قە مشول
 اول طرفىدىن تام غافل بىكەم پىش بىكەم اىتى شاتوپىار قىلغان ايكاندور
 لار كىم بىر شاتو بىك كىك بىكى اچە كىم اوج كىشى اكى كىشى بىلنداشە چقا
 انغى يىتى سىكەن بوز ابدان بىكت بى بوشاتولار پەلە كاررستان
 دروازە سى بىك پەلە سوزمكران دروازە سى بىك ارا لىغى توغرىسى بىر نە
 قوبوب اوزى اول طرف دىن اوروش سالغان ايكاندور دىن تام چو
 اوروشە مشول بولوب بىخانى بولغان مجلدا بوستان بىر دىن چقىب

ايلىم

ایندام کیلیب بوشا تولارنی ایکی دروازہ نیک ارا یعنی محمد فرید ترخان نیک
جوہی سی نیک محمد علی قوچن نیک نیر بیلو بلاک بخت لاریک بخاری بوہری
بوہکیت لار محمد فرید ترخان جوہلی سید ابولور لاری ایدی سورنگران دروازہ
قرا براس نیک بخاری ایدی کارستان دروازہ سی شیریم طغاسی
و آغایسی نیک وقیلوق و قسوق خواجه کوکلده اس نیک بخاری ایدی
اوروش اول طرف بولغان اوچون بخاری ای عافل بولوب قول قول بوچچی
ایش کوچ اوچون او یکا و بازار غنہ باریب تار قاشیب ایدیلار بخاری
لاری بر ایکی نیم سیر پلہ قالیب ایدیلار بخاری یک قوج بیک محمد علی
قوچن شاہ صوفی نیر بیکیت بخیشی لار باریب مردانہ لوق لار قیلدیلار
فضیل اوستیکا یاغی کیشی سی بعضی سی حقیب ایدیلار بعضی چقا قہ ایدیلار
بوز کور بولغان لور کیشی یو کوروب تیب چالقولاشہ چالقولاشہ ضربت
اورا پوردی تو شوروب قاچوردیلار بایدین قوج بیک بخیشراق باریدی
قوج بیک نیک بزیسندیدہ و نایان ایشی بو ایدی بو محاصرہ دا ایکی تلمہ
خوب لاریکی ایش کایکدی قرا براس م سوزنگران دروازہ سی بخاریدا

يانغوز قالىب ايدى اول ئىم ئىخشى توختادى قىلىن خواجه كوككلاش و قىلىن نىزا
 ملخى بىجارا يىدا لار يىدا كارستان دا دروازه سىدا ايدىلار لار سىم از كىشى
 بىد ئىخشى توختاب كوندالان دىن ئىخشى لارا توغلا دىلار نى پىر نوبت قاسىم پىك
 يىكت لارنى باشتاب سوز ئىكران دروازه سىدىن چىقىپ اوزىك ارىنى
 خواجه كىغىشتر كاچه قاولاب پىر نىچە كىشى توشوروب باش كىب بىلدى شىلىق
 ايدى پىشقان چاغ ايدى پىچ كىم ياكىنى اشىلىق كىم ورمایدور ايدى مىحصه
 ايامى مەند بولدى ايلكا بسىار تەقىصلىق بولدى انكا يى كىم فىتە دىكىن
 آيتى ايشاك ايتى سى كىر ئىستى لارا تە برغوز كىم كىم بافت بولدى درخت لارنى
 بىر كىنى تە پىرور لار ايدى اندا تىجرە بولدى بارى يانغوز لار دىن توت ياغى
 و تە يىغاج ياغماقنى تە ساز و ارراق ايشى بىچىنى تورغ يىغاج لارنى نىزە
 قىلىپ تىزە سىنى سوغە اىمىت تە پىرور لار ايدى اوج تورت اىغى
 چەش بىباق خان تورغان مىك باوعى نى كىماى سىراق راق دىن تورغان
 بنى ابور و لوب كىچىب بورور ايدى پىراخنام ايل غافل يارىم كىچە كىا باوق
 پىروزە دروازه سى طرفىدا كىلىپ تىقار لار جالبى سوران سالدىلار مىن سىر

دا ایدیم یشار بسیار تردد و دغدغه بولدی موندین سوک هر چه کید نفار
 چایب سوران سالیب غوغا قیلور ایدی هر چه اطراف و جوبن قوی
 لار و کیشی لارین باریلدی سچ کیم دین کومک و بدوی تیشادی اول محکد اکیم
 زور و قوتیم بار ایدی سچ نوع شکست و نقصانی بولماید و رایدی کومک
 و مدد قیلادی لار مونداق محل دا خودنی حساب پله مدد قیلما یلار بولار نیک
 ایدی پله قبل داریق قیل قیماق بی تقریب ایکنه و ر بور و نفی لار و
 تور لار کیم تورغان بر کیناک نیک کا باش کیراک ایکی قول کیراک ایکی بوت
 کیراک باش سردار بولغای ایکی قول ایکی طرف دین کیلور کومک و مدد
 ایکی بوت تورغان نیک سوسی پله ذخیره سی بولغای پز بول اطراف و جوب
 داعی لار دین کومک و مدد کوز تو مار پز بولار خود هر قایسی پراور کانجیال ۱۰
 سلطان حسین مرزا دیک مردانه و صاحب تجربه بادشاه پز کا مدد قیلما یلار کین
 کومل کومک لار پز ایکی میبارمای شیشاق خانله کمال الدین حسین کاز کینی
 محاصره ادانی دا ایکی نیک کایبار دوی تنل امد جان دین پکیت نواچی سیغ
 کیده ی خان فی تم احمد پک و جمعی تنل نیک مقابله سیغ چهار دیلار کلکان

وتوراك چارباغنى نواجى سىداروبرو بولدىلار اوروش تۇروش بولماي ابرا
 شىتلا رسلطان محمود خان اوروش كىشىسى اياس ايدى سپاسى تىق دىن
 سبار عارى ايدى تىل پىلە اوترو بولغان چلغ خان دىن پىدلانە اوال داغلا
 ظا هر بولور احمد بىك نىك كىشى ايدى دىل مردانە و دولتخواه ايدى عز
 دىشت ايتور دىر كىم بو تىق نى مقدا ر كىشى دور كىم مو پىنچە دىلغىغە و ترو
 تار تا سىز اكر كوز و كىنر قورقسە كور كىنر نى باغلاب يوروب روبرو بولا
 لىنك دى قايغ سىنە سىج سىمعا محاصره امتدادى اوزاق قە تارتى
 دىغىرە و اوزق سىج طرف دىن كىلادى كوكم و دى سىج جانب دىن
 يىتئادى سپاسى و رعيت نوسىد بولوب پىر ارايكى ار قورغان دىن
 تاشلاب قاچا كىر شىتى لار شىباق خان قورغان ايلى ئىك عا جىر نى نى
 انخا لىب كىل ب غار عاشقان نواجى سىدا توشتى بىن م شىباق خان
 نىك روبروى عە كوى بايان ملك محمد مىزائىنك اوى لارى كىلدىم
 اوشبو كىلار دا اوزون حسن خواجه حىس كىم جبا كىر مىزائىنك ياغى نى نى
 و سىم قە دىن چىقاغىمىز غە اول باعشت بولوب ايدى نىچو كىم بورون

مەزكۇر

مذکور بولدی اون اون پیش نوکری سیکلیب قورغانه کیردی بوکریشی
 خلی مردانه کیریش ایدی سپاسی و شهرینه عسرت تنقیص کوپراک بولدی
 یا ووق کیشی لار و معتبر کیشی لار ضعیف دین تا سلاب قا جا کیرستی بیک آنا عیلق
 دین بر دین شیخ ویس لاغری بایری ایدیلار قاجیب نوشتی اطراف
 و جوانب تین بالکل بایوس بولدوک سج طرفدین امیدوار لیق قالمادی
 آرزوق و ذخیره کم ایدی بو عانی هم توکاندی سج طرفدین آرزوق و ذخیره
 کیلمادی بو محل د ایشباق خان صلح سوزینی ازاعه سالدی اگر بر طرفدین
 امیدوار لیق بولسا ایدی یا ذخیره بولسا صلح سوزیکا کیم قولات سالور ایدی
 ضرورت بولدی صلح کونه قیلیب کچه دین ایگی هر بولایا و شوب ایدی کیم
 شیخ اده دروازه سیدین چقیلدی و الدم خاییم فی السب چقیم نیه ایگی خان
 کیشی چستی پیری بچکا خلیفه ایدی نیه سری سیکلیک گوکلده اش ایدی
 ایجا چیم خانزاده پیکم او شبو حقیقا ند ایشباق خان بیگ ایگی کاوشتی
 سعدیلک اولوق شاه جوی لاریفه قرانخو کچه داور و نوب بول ایتور
 یوز تشویش بد تا مک آقا ند اخواجه دیدار دین او توب سنت و قتی ۱۵

قار بوع نېشە سېغە يارماشتۇك قار بوع بېشە سى نېك نھالى دىن چوڭ
 كىنىتى نېك اياغى پىلە اعلان اوتى نى تو سىلاب تىرادوك بولدا بارور دىن
 وقاسم بېك پىلە ات مارتىشتۇك نېك ائىم اوتى نېك اتى نېك قانغا نېنى
 باقا خيال قىلىپ قايرىلدىم نېك بوشاب ايكانور ايكار بارور وادىسى ماشى
 بىلە سىر كا قىلدىم اگر جا و نول زمان تو بوب اتلاندىم ولى عظيم اخشام
 غەجە قورايغە كىلما دى بو عالم دارىكان وقاق توش و خيال دىك كوردىكا
 و كو نكلو مىكا كورد نور و كىجار ايدى كىنج ناز دىكار اعلان اوتى دا تو شىبات
 اوتور و ب ائىنى شىتاب كىب قىلىپ ات نى لىظە مىندور و ب اتلان
 نامك دىن بوروزراق خىلىبە كىتى كا كىب كىلىپ توشىتەك خىلىدە دىن
 ذرك كىلىدى اول فرصت تە ذرك تە حافظ محمد بىك دولە سى نېك اولغى
 طاهر دولە ايدى سىمىز ايت لار و مىدە ايتماك لار ارزان چو چو ك قادون
 لار و نىشى او زوم لار فراوان انداق عىرت نىن مونداق ارران لىق ائىزى
 بىت نىن مونداق امان لىق قە كىلدەك بىت و سم و عىرت نىن امانى تا بىت
 يانكى جان نازە جىبى تا بىت" اولوم دغدىغە سى خاطر دىن رىغ بولۇپ
 چىقىپ

شەرقى

شدتی این دین دفع بولدی عمره میرد اموخته فراغت قیلماید و رایدوک بدت
«ایمان لیت و ارزان لیت قدرتی موچنچ قیلماید و رایدوک عشرت عشرت
سوک فراغت شفقت بین کین لذت لیت راق و بخشی راق کور و نور نور
پش ایبت او شومنداق شدت بین راحت قدر دستت بین فراغت قدر
مقتل بولو بوتورا و لغنی نوبت بوایدی مونداق دشمن بلاسیدن و جلیق
«بتلا سیدین خلاص بولوب ایمان لیت راحتی غم و ارزان لیت فراغتی غم
تیمیشنوک اوج تورت کون ذرک ته استراحت قیلدوک ایندین سوک
را تیباساری عزمیت قیلدوک بناغ پر نیمه بولدین قاقاس اق تورجون
مدتی اندا بولوب ایدییم او توب بارور دا باریب انی سیر قیلدیم بناغ سنیک
قورغانی دا آتون کیم مدت مدید ایدی سنیک انام خانیم غم ملازمت قیلور
ایدی بونوب اولاق سیر لیت تین سمر قنده قالیب ایدی او جرای توپ
کور دشتوم سور و دم سمر قند دین بو پر کایاق کلیب تور سنیک انام خانیم
سنیک سینی خوب نکار خانیم عالم فانی فی وداع قیلغان ایگانور او آتیباد
خانیم غم دتکا ایشتور دیمار سنیک انام سنیک اناسی هم انه جان دافوت

قىلغان يىگاندىرانى مومىدا شىستور دىمى لار خانىم خان بامام شىنقار بولغانى
 انالارى ايسى لارى سىكىنل لارى نى كىم شاه بىكم و سلطان محمود خان سلطان
 نكار خانىم و دولت سلطان خانىم بولغانى لار كورمايدور لار ايدى مفاقت
 امى ادى اون اوج اون تور تىل كاتار تىب ايدى بوتقان بولدى نى
 كور كالى تاشكند كامتو بولدىلار مىن محمد حسين ميرزا پىله سوزلاشيب ايتىبا
 نىك لار ايدىن وىكت دىگان يردا قىشلاماق بولدىم بارىب اوروق
 نى وىكت تە قوبوب پىر نىچە كوندىن سوڭ شاه بىكم نى و خان دادام نى
 و اوروق قىاش نى كور كالى مىن تىم تاشكند غومبى قىلدىم بارىب شاه بىكم
 و خان دادام غى ملازمت قىلىپ پىر نىچە كون اندا بولدىم مىنىك انام مىنىك
 توقان باجى سى مەر نكار خانىم م سىم قىزدىن كىلدىلار مىنىك انام خانىم
 چىضور بولدىلار خىلى بان چىضور لوق ايدى محكم مفاطرە اوكتار و يىلار خىست
 خواجه كا خواجه سىم قىزدىن چىقىپ كىلىپ وىكت تە اولتوروب ايدىلار وىكت
 قە بارىب خواجه نى كور دىم امىد وار ايدىم كىم خان دادام رعایت و
 مفاىدە بولوب ولايت و پىر كىنە پىر كا بلار اورا ايتىبا نى وعدە قىلدىلار مىن

بىر نادى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى

بیرادی پیمان اوز لو کیدن پیرادی مویا یوقعا ریدین اشارت لیدی
 موچه کونین کین ذحکت ارا پستانیک که پایه کینت لاریدین دور ^ع اولوق
 تاغ نیک توهدا تو شو بوتور بوتاغ دین اوتکلج مپیچا بولور ایلی اگر چه
 سر سوده نیشن دور ولی اتراک دیک کله وره یوق ایل لار دور ^ع ذحکت
 نیک قوسی فی قیرق شک خسا لار ایدی بو کینت ته رعایا نیک اولار کجا
 توشتوک بن پرکالانتری نیک اولجا توشتوم قاری کیشی ایدی ^ع شیش
 شیش دابار ایدی ولی اناسی هنوز بار ایدی خیلی عمر تا بقان خاتون ^ع ایدی
 زادن پریشته ایدی تیمور پک هندوستانه کیر کاذا بو خاتون نیک
 اودوق قباشتی دین پری اول چرک کاباریب ایگان دور اول خاطر دابار ایدی
 حکایت قیلور ایدی پر ذحکت ته اوشبو خاتون نیک اوزی دین تو ققان و
 نره دیز نره و نره نره تو ققان آئی کیشی حاضر ایدی اولکان لاری چله ایکی
 یوز چاب قیلور لار ایدی نره نره نیک نره نره بریکت کیر پیش میکره آئی
 یاشار قاب قر ایتغال یوق یکت ایدی ذحکت ته ایگان ذحکت نیک کرد
 ونواجی سیدانی تا غلارنی همیشه پاق پور و ب سیر قیلور ایدیم اکثر مالاکس اراق

يورور ايديم مالامك اياق كوب يوروكاندين اياق لارا مذاق بولوب ايدى
 كيم تاغ و باش تفاوت قىلس ايدى اوشول سىرا شائىدا پىركون نماز دېگىر سىلە
 نماز شام اراسىدا پىرايچىكە ماشىخىش يول سىلە پىراوى توشوب مارادورى
 مېن دىم كيم بولول قايانغە بارور ايكىن اوى غە كوز سالىنىك اوى نى امپور
 مانك تايول شىك قايىسارى چىقارى معلوم بولغاي خواجە اسدالە طراقتى قىلدى
 ويدى كيم كاكون شۇد چىكارىم اوشبو قىش سىپاى لار دىن بىغى سى نىرىك
 پىلە قراق لىق لار دايوروى الماى اندجان غە بارماق قە رىخت تىلادى لا قاسم پىك
 مبالغە لار پىلە عرض غە قىلگوروى كيم چون بو كىشى بارادور جىناكىر مىرزا غە مەھمۇد
 اۆز كىيىملىكىنى مېبارنىك پىراپس بوركوم نى پىرادىم قاسم پىك نىز مبالغە
 قىلدى كيم قىل غەم بىر نىمە مېبار پىناكىزنى بولغاي اكر چىراغى ايماس ايدىم
 قاسم پىك نىك مبالغە سى جىتى دىن تويمان كوكلەش نىك پىراوكوق باسى
 قىلجى نى كيم سە قىلغە اوزى اوچون ياسا قىب ايدى تىنل غە مېبار پىلدى
 مېنىك باشىم غە تىلكان قىلج اوشبو اقلج اوق ايدى چوك كيم كىلور پىل نىك
 دىغايى داندكور بولونسىدور چو كوزىن سونك مېنىك اولوغ انام ايسىن

بىك

بکیم مین سمرقند دین چغتایا قالیسیب ایدیلار سمرقند ته قانعان کوچ اوروق و اوج
 واروق پله کیلده لار اوشبو قیش اورتا سیداشنا سبقتی خان خنجد سپوی تی موز پله
 کجیب شاه رهنه و پکینت نواحی سیننی چاتی خبر کیلکاج کیشتر نیک آریمنه باقی چای
 آملاندان خنجد نیک تویمی کینت لاری هشت یک توغریسی بده متوجه بولد و حکیم
 ضرب سپا ووق ایدی بو نواحیدا اادرویشس علی ادرکیو پاس همیشه تند تو پار اول
 مرتبه دایا ووق ایدی کیم اوشول ایکی اوج کوندا ایکی اوج کیشتر بوار ادا سا ووق
 شدتی دین اولوب ایدی شکا غسنه احتیاج ایدی براریق سوی واکیم باقالار
 تیم موز تو تکوب ایدی اورنای سونیک تیر نیکی جیتی دین نج باغلاما اید ایدی
 بو سوغه کیرب غسل قیلدیم اون آتی قاطله سوغه چومدوم سونیک ساد قلوبنی خلی تاثر
 قیلدی تا نکلاسی خنجد سونی تی خاص لار توغری سیدین موز استیدین اوتوک سو دین
 اوتوب تون قایتب پکینت کاکیلد وک شیباق خان خود شامرخه نواحی سیننی
 اوق چاپیب باغلامد اول فرصت ته پکینت لاجید رفیک اوغلی عبد المنان ایدی
 عبد المنان دین کچاک راک مومن ایلین بریار امانس دریشان اوغلی مین سمرقند ته ایکنان
 شینگ فاسنه کیلب ایدی فی الجمله رعایت قیلد ایدیم پیمان نولیا کولکدش سمرقند

۱۱۱ ئىككى چىلىنى ئۇرمان مەشەق قىلىپ بۇ كۈت بىر كۈچى كىنە ساغلاپ چىكەندە
 اوزىباك چانغۇچى سى ئىككى يىلىغان خىرى كىيىكەخ خان تاشىنىڭ كىتى مەرىپەت
 تىن كۈچۈب ئىككى ئان كىنىت لارىدا ۱۱۱۱ تۈرت كۈن تۇتۇش قىلدۇك سىم قىز
 داغى اشماق بىلەنلا چىرىنىك داغى مومىن نوپان كۈلگە اشىنى راحمەت
 نىنە بعضى لارنى اغزلاغانى چارلار مېن كىم چىكىنىت تىن كۈچتۈم بۇ چىكىنىت تە
 قالدۇر بۇ چىكىنىت تە بىر چىكىنىت تە چىكىنىت تە بىر چىكىنىت تە بىر چىكىنىت تە
 لار دىن سام سىر ك دىگان كىنىت كۈشتۈك مانگا سى خىرى كىلدى كىم نوپان
 كۈلگە اش بىر دىن سى تە يىقىدا يىقىدا بۇ بۇ سۇر سۇر تىن كىم نوپان ئىككى تۇتقان
 غىنا سى ايدى نىنە بىر چىكىنىت تە بىر چىكىنىت تە بىر چىكىنىت تە بىر چىكىنىت تە
 ايتىپ تىلىپ نوپان نى چىكىنىت تە تۇزاق تە تۇزاق تە تۇزاق تە تۇزاق تە تۇزاق تە
 مەھت تۇتقان يردىن بىر اوق ايتى بىر چىكىنىت تە تۇزاق تە تۇزاق تە تۇزاق تە
 اول كىشى تاپىپ تۇر لار بعضى غەكەن بولدى كىم سىم قىز داغى كىنە نى ساغلاپ
 مومىن نوپان غە قىز قىلدى تىن تىن تىن تىن تىن تىن تىن تىن تىن تىن تىن تىن تىن تىن
 كىم كىشى ئىككى نىنە غە مۇنچە مۇنچە بولۇپ ايدىم بىر چىكىنىت تە تۇزاق تە تۇزاق تە

يىغلايدىم

ئەۋلاد گۈزۈپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما بىلار ئامبىرى

بیخوردیم فوت نیک تاریخی فوت شد نو یان با چلدی نیمه کوزین سونک با نیرکت
 کاکیدیم یاز بولاشی باق خان نیک ارا تیره اوستیکا کیکور خبری بودی خلکت
 توزیرا چون آب بدون دابانی بله سپجا کوستانی نداشتوک سپجانیک
 قویخی گنتی اب بدون دور بواب بدون دین قوی راق بر حشمه تو شو شور چشمه
 باشیدا امراری دور او شبو چشمه دین یوققاری سپجا داخلی دور قوی پهنه تعلق
 دور اشبو چشمه باشیدا چشمه یا قاسید انی ناسیدا قاریب اوج پست ای ایم
 شو دم که بشید فرخ شرت بسر چشمه بر بسنگی نوشت
 برین چشمه چون مابسی دم زدند برفتند تا چشم بر هم زدند
 که قسیم عالم بر روی دزدور و لیکن نبردیم با خود بکور
 اولی کو پستاند ابور سم دور کیم ناسیده قاریب ابایت دنیمه لار بهیر لار او شبو سپجا
 ایکاندا املا بحر می شاعر حصار طر فیدین کیدب لازمیت قیلدی بو مطلع تی
 اوشول ایامدا آیتب ای ایم تکلف بر نجه صورت تو تو لسه اندین ^{ار تو قین}
 سنی جان دیر لار ابالی تکلف خاندین ار تو قین شیباق خان ارا تیره ^{نیک}
 کرد و نوای سینو کیدب بر پاره بوز و تپی لوق قیلدی شیباق خان ارا تیره نیک

مصطفیٰ تین سو چوبیس قیلیدر ابریم خان خوشطبع کیشی ابری شتر اتور ایدی اگر چه سر
مانیق غزنی کراق ایدی بور باعی فی خانواد نکاریب رود و منی عرض قیلیدیم کونکول تنکیب
شانی جواب پادویم خانبا شو مصطفیٰ تین کراق متع قیلغادر لار اول لودورور

یاد آتیار من ایش کیشی فی محنت یکیشی شاد ایما سس ایش کونکلی غربت یکیشی
کونکولوم بویر بدیق داشاد اولادی غربت تیسودناس ایش ایش کیشی
منوکر معلوم بولدی کیم ترکی لفظی داخل اتصنی سی پلده اول منین وفاف دکاف
بر بر لاری بله بدل بولور لار ایشش برنجی کونین سونک تمل اور چانلیک ایش
کیلدی بوخیر کیلیک خان تاشکنده من چر یک ایلادی مسکنت مله سام سیرک منیک
ار اسید ابر تغار و جو تغار یا سال یا ساب دیم کور دیلا منول دستور بله طوخ جادی
لار خان آت بین توششی تو تور طوخ فی خان نیک آید اتور غوروب بر منول برادی
نیک اور تیه ایلیک کابرا دزدن آق بوزنی با غلاب ایلیک کاتو تور سیر اوج پر چه
اوزون نوزنی اوج طونیک تو تاسیدین قوی راق با غلاب طوخ نیک سفای نیک
استیدین آلیک کید توروب بر بور نیک اومیننی خان بایب تده دی نیر بر طه نغده
با غلاب تور نیک اومیننی بایب تور دوم نیر بر بوزنی اومیننی سلطان محمد خانیک

اول غزنی کیم توکا تیم اوشبو کون اوشبو یورته توکا تیم اول توکان کان غزل بودور
 جانیم دین اورکا یاردخا دارتا چا دیم کونکلوم دین اورکا محرم اسرار تا چا دیم
 آتی بت دور موزین سونک مرزول کیم توکاندی اوستول تربیت بلا اوق بسدی موزین
 کوچ کوچ بنجه دریای نیک تیغاسینه کیدی لار بر کون سپر طریقی بلسودین او توب آتش
 بشوروب سیکت لارنی دچهره لارنی شو ملوقه سالدک اوشبو کون مینک تکبندیم
 نیک الون تلابنی فی اونور لادیلار تا کاسینه اوق فاعقی بای نقلی بلسلطان محمدوس
 تا چسب تیل نه بار دیلار بار جرنه کابولدی کیم بو حرکت بولاردین صادر بولوتور اگرچه
 تحقیق بولادی احمد قاسم کبر هم اجازت تیلاب اورا تیا کابا رودی اولیم اوشبو
 بارخان سلا کیددی قس قه بارودی

خان نیک پورشی بی فایده راق پوش ایدی نورخان آلاق دینی باساق یوق
 بار دیلار کیددی رבודت تکیم تا شکسته ایدم خلی قلا شلیق و خواریت بار بیدی دولت
 یوق دلایت امیدواریتی یوق نوکر اکثر تار قادی سعدودی کیم قایب ایدی قلا شلیق
 من سنک بلسورودی الماس ای دیلار خان دادام نیک ایشیک کابا رسام کای بر کیشی بلس
 کای ایکی کیشی بلس بارور ایدم ولی تخشی منی بولادی کیم مات ایما س ای دیلار تو توتقان ای دیلار

چقسام مونسان و طرفانند بارغاند خودیج مانعی و دندند قالماس اوز جلاوم اوز دم
 ایکیله اوزور بوخیلیدین هیچ کیشتی صاحب قوف ایماس ایزی کیشتی فی صاحب قوف بتم
 بولاس ایزی فی جهت تین کیم انام مذ خود ملکن ایماس ایزی کیم سوندان سوزلار فی ایزه بوی
 یینه برنج ایل کچیک کیم کردو کوشام دا بولور لاری ایزی اوز کالامید دار بوق لاری سکا ایرادی
 سرکرد اینتی تاریخ بوردور لار لار فم سوندان سوزلار فی ایتاق نیک بیج سلطان
 یوق ایزی خواجه ابو الحارم شاه حکیم کاو خان دادام کا بوسوز فی ایتاق لار دین
 رضانی بهم بولورینه خاطر لاری یه کچا کیم رعایت پیمانان کمر خصت پلاید دین
 بو جهت تین ناموس قید خصت ته اندک مال قیلدی اراوش بوز صفت نیکچک
 دادام دین برکشتی کیدی کیم تحقیق کچیک خان کید دور بوخیال هم بولادی نینه
 برکشتی کبیب کچیک خان نیک یقین سیکانی نیک خبرینی ایتاق شاه حکیم کچیک خان
 دادام نیک سیکس لاری سلطان نکا رعایت دولت سلطان خانیم دین سلطان
 محمد خانیک و میرزا خان بارچه کچیک خان دادام نه اوز و حقیق توک ناشکند بده سیرام
 نیک اراسید اینا دیگان کینت دینه برنج کینت کینت لار بار ابراهیم آواد سقا
 انا نیک قبری اندا دور بو کینت لار کاچه بار مدی کچیک خان دادام نیک بوز مان
 سلطان

تەققىن سىلەي مالى دىن سىرت بىلەن تەننىم پىكارخان اوچراي اوق توشىتى لار
 ايلكارى بورودوم مېن توكاندا اوق كىچىك خان دادام داقت بولدى خىلى اضطراب
 بولدى غابا بائاق خىيالى مارا يكاندور كىم بىر داتوشوب اولتور دىننىك بىلەن تىنم
 بىلەن كورنىكلار يادوق تىنىش توشىم مەل اول نىصا قىلدى يوكونكو چىزىم
 بولدى يوكولوب بارىپ كوروشىم اضطراب داقتال دابولوب نى احوال سىلەن
 سىدىخان بىلەن باخان سىلەن نى بويوردىلار كىم توشوب مېنىك بىلەن يوكونكو توشىك
 يارخان نىك اولتور يارىدىن اوشتورايكى سىلەن اوق كىلىپ ايدى ادىن اوچ اوق توشى
 ياشىتە بولغايلار ايدى بوسىلەن لار بىلەن كوروشوب تەننىش دىكىم قاشىك كىلدى
 اولتور بولغان كىچىك كىمىت داقتال تىن مەل كىچىك چاچ اولتور دىننىش لار تاشىك
 كىچىك خان دادام سىلەن بولدى رىتم بائاق توشىك دىكىك بىلەن مەننىش
 قىلدى مەننىش بولدى بولدى بولدى بولدى بولدى بولدى بولدى بولدى بولدى بولدى
 رىتم مەننىش چىناتى بىلەن مەننىش نى سول سارى مەننىش تورت مەننىش تورت مەننىش
 يىغىنىم سار مەننىش دىكى مەننىش لار ايسىب تورت لار ادىك سارى مەننىش
 ادىننىش اوق تورت مەننىش تورت لار ادىك مەننىش سارى مەننىش بولدى

الغىخان

لغ خان دادام هم ناشکنده دین اوچ نور ت مینج یول اوژ و چیب کیدی
بر بر د انشا میانه لار تکیب لغ خان او لئوردی کچک خان روبرودین کلا دیو
ایدی یادوق تیگاح خان نینک سول قوی بجه کین دین ایو دلو ب کیدی خانک
ایلد او شوب کیدی کورد شور سیر کامیشب تووز فاند یو کونوب کیدی کور شتی
لغ خان هم کچک خان یقین تیگاح تو یوب کورد شتی لار غلبه تو چو شوب
تور دیلر یا نغانه ا هم کچک خان تووز فاند یو کوندی تاریق نار تغانه ا هم قالین
یو کوندی اندین سونک کیدی او لئوردیلر کچک خان نینک کیشی لاری تمام
سوپله نیا ساتب ایدی لامغولپه بورک لار خطالی اطلس و سا پنجه شیکان تو لار د
مغولپه نیشل ساغریق ساداق لار و ایکار لار د منولی انلا ر و نظوری غیر کر ر س
بد کیدی کچک خان از راق کیشی بد کیدی ایدی نینک دین کو پراک ای میکان دین
از راق بو لغای ایدی کچک خان دادام غریب اطوا ایست کیشی ایدی قیلنجی نیکم
ایر کلیک و مردانه کیشی ایدی بو اسلو دین قیلنج قه کو پراک معصده ایدی دیر ایدی
یکم ششرد پیازی د کستن بتر زین د با نلو کیم بارتیکه بر بری کار کرد و ر قیلج اگر تیکه
باشین ایانی کار کرد و ر کپا ر قیلنجی مر کر او زیدین ایر ماس ایدی با بید ایدی

ما ئىلىكىغا يىقىلغاندا دوغانغاندا چوڭ پىرىنمە روسىيە راتى دۇرۇشتىكى راتى ئىدى
 اوشۇ بۇ مەنۇ چىزىپ بىلەن كىم نەكۇر بولدى كىچىك خان دادام بىلەن كىلدىم خوجا بولۇپ كەتتىم
 انى خان دادام بىلەن ئىدى مېنى تايىمايدۇ روسوروتتور كىم بولار قايسى سىلطان بۇرۇشقا ئىدى
 سونىڭ ئىدى تۇرماشنىڭدا كىلىپات اوق سىلطان احمد بىلەن ئىدى تىنىڭدا كەلگەن ئىدى
 چىركىت ئارىلا كەزىلىك دېگەن ئىدى بىلەن مەسۇجە بولدىلار ئىنگىران جىكاسى ئىدى
 كىچىك خاننى دىمى ئىلىكار راکا ئىرىدىلار دېگەن ئىدى ئىش بىلەن كەلگەن ئىدى نوامى ئىدى
 بىر كۈن دىم كوردىلار چىركىت ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى
 كىم تىل ئىدى چىركىت ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى
 تۇرماش ئىدى كىم ئىدى بىر پارە چىركىت ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى
 سارى بىر ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى
 تۇمانى بىلەن جىن ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى
 سىلطان احمد ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى
 ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى
 دىن خان ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى ئىدى

ئۇچۇرچى

اور چنی بلہ ادتب متالی باشتوروب الایوق اور چنی بلہ ادش اوستیکا المفاذ ک
 حر و قتی ادش تور عایغہ غافل یق یتیت شوک ادش ایلی چارہ قیلار الما دیلا
 باشتور دیلار باطیع ولایت ایلی پزنی کوب تیلار ایر دیلار تبیل غنیک تو تورچی دین
 دبیر تک بیراق یقیمتیر نوین چارہ لارین تا پالاس لار ایلی ادش و کیلس کیر کاج
 اندجان نیک شرق و جنوبی دانی مانغ و تور ایلی دا اولوس لاری تمام کیر دیلار
 اوز کز نیک کیم بورون فرغانہ نیک پای تخی اول ایکان دور یخشی تور تان
 بار سرحدتہ واقع بو بو تور ایلی بزینیک قوللو غو میزنی قبول قیلیب کیشی مبارک
 منکا کیر دیلار پنجه کوزین سونک مرعیان یق تم داردغہ سینی اور وقت لاس
 منکا کیر دیلار خجند سولی نیک اندجان طرفی دانی تورغان لار دین براندجان
 دین اور کا تمام کیر دیلار بو ایام دا باوجود کیم مونداق شور وقتنه قایم بوردی
 قبل سنوز اوزیکا کیلسور مای اچنی بلہ کرمان ار ایغند ایتس تیاق جریکی بلہ
 یغانلار بیلر و بر و بوب اوزینی شاخ و خندق بلہ بر کیلس او توروب ایلی
 بر پنجه نوبت اول طرف دین از اعلاق اوروش موروش بولور ولی سچ جا
 غایست و معلوبیت مشخص و معلوم بولاس چون اندجان طرفند انی ایل دا اولوس

دوقورغان دولايىت انگرىشكا كىر دىلار اندىجان نىك ايلى هم باطىج تىجى تىلار ايدىلار
 دىلى چاره لار يىن تا پالا سىلار ايدى خاطر نىجى تىجى كىم بركچى اندىجان نىك ايدى دىنى غند
 بارىب كىشى كىر دىر بىر خواجه دار باب لارى بىلە سوزلاشكا اتمانلى مار كىم نىر نى
 بىر طرف نىن كىر دىلار بو خيال بىلە اوش دىن اتلا بىر كىم كچى اندىجان نىك بىر كىر دى
 چىلە شىران روبرو بىر كىلەك دىك نىسرى على سىك دىنە بعضى سىكلار نى ايلكار ر ا كى مابىلە
 كىم انجكا بىك بىلە تورغان نى كىشى كىر دىر بىر خواجه دار باب بىلە سوزلاشكا كىلار بىر نى
 خان سىكلار نىك اشخاف ايدى است اوسىدا اوق تور دىر ايدىك بعضى اوردىك امانكە
 بعضى خواب اوردىكچى نىك اوج پىرى بوغاي ايدى سىكلار بىلە زاونى دىسوران
 چىقىتى يانلى نىك كوپى نى ازى نى بىلە مى غافل داو بىر اوق ايل بىر يولى اوق بىر بىر
 باقمى دورلاب تا چا سىر دىلار سىن ايلنى تىك بىر نىچە فرصت هم بولادى يانلى سارى اوق
 يوردوم بىر شاد توچىن ما شىر زاد دوست ناصىر نىك بىلە اوق تىر ايدىلار پىر تور
 كىشى دىن اوزكا مىج ايل قاچاق قىل اوق يوز تويدىلار ازراق پىر ايدىم كىم
 بودار نىخان لار اوق تو يوب سوران سالىب تىشىب كىلدىلار پىر قاشقە ائىق
 كىشى نىك يانلىن سىغىنىب كىلدى اتى نى اوقلا دىم يول مالا نىب بىر نىر نىمىغا نىك

بولدىلار

بولدیلار شینگ ببله بولغان اوج کیشی دیدیلار کیم قرانغو کچه باغی نینگ کچی آز می معلوم
 و مشخص ایماس بولغان چیریک ایلی تمام کیتی لار پرتورت کیشی دین نی مقدار متصرف
 بولغانلار بار ب بولور مکان ایلیک سیتیپ اور و شناق کیراک قاتراب ایلیک سیتیپ اور
 قانچی لاب هر چند سیتیپ ایل سیتلادی نیه بورتورت کیشی ببله یا نینب اوق تویدیگ ازاراچه
 توشادیلار چون بر اکی نوبت کوردیلار بز اوج تورت کیشی پیش ایماس نیه ایلی قولا
 و توشوراک کاشغول بولدیلار اوشبو دستور ببله اوج تورت قالد بار ب ایلی سیدی م
 ایل سیتلایغ نیه اوشبو اوج کیشی ببله یا نینب اوق تویوب غنیم نی یا ندوردوم ایکی اوج کیشی
 کرده کاچر ایلی نزابوک و شامون نینگ روبروی داعی پشته غنچه قولای کیدیلار پشته
 تیشکاندا محمد علی بستر اوچرا دی مین دیدیم کیم بو از کیشی دور توروب آت سالانک توروب
 آت سالدوک ایریشه توروب قالدیلار پریشان بولغان ایل اول طرف دین بو طرف دین
 کیدیلار بعضی ابد آن ابد آن یکدک لار اوشبو دار سیتقان ببله راست اوشبو بار ب
 تورلار بو کیفیت موندان ایکنندور کیم اوب کچک نیک تو ما نین بر نچه منول اوشون
 بز دین ایر سب قرانغی قه اند جان نینگ کردینه کیگان ایکنندور لار بز نینگ کچک نینگ
 غوغا سین ایشیب انچا نیک ببله ایلیک راک کیشیب اولدا اوشورلار بو اوران ایکی نوع بولور

مەرئوم قوم نىك چوكم كىم بعضى قوم نىك اورانى دروانه دور و بعضى نىك توقعاى بعضى نىك
 لو بويزه برتام هر يك كالايش مجله اى لفظنى اوران تويا رلا كىم ايش و قى و ا او چرا شتقا
 نذابرى بر لفظنى ايعاندا ايزه برى اول مبهود لفظنى ايععاى با بو طريق مبله ايل با بنيدىن
 و اوزى كيشى بايتىن فرق قىلغاى اول يوروشته مبهود اوران افاضى ناشكند
 سىرام ايرى ناشكند و سىرام دىكاي سىرام و سىرام ناشكند و ازا د اثور د ا نوا جة محمدى
 ايكار راك ايكاند و مغول لدا ناشكند ناشكند و سىرام كىلور لار نوا جة محمدى سىرام كىشى افضلا
 بو لور مقابلدا اول تم ناشكند ناشكند و سىرام لار با نى كيشى سى چال قىل سىرام سالىب
 طبىبا چال سىرام لار او شىبو طريق غلط نو غا بله تور ماب پيشان بولدىك
 اول قىلغان نىيال بولادى نيزه يا نىب اوشته كىلدىك مپش اتى كوزىن سونىك نىغ دوز
 دوز تورغان نىكار جمع قىلغانىدىن مپش دوز ا سى مپل و بى پاي بولوب چركى دايمى او چا
 نارا نوتة دور كا تا چا كىر شتى لا بعضى ا نىك اچىدىن كىلگانلار و دىلار كىم مپش نىك
 ايشى بوزلما قىتة سىب تور اوشىبو اوج تور ت كوزدا تىحق بوز و لوب يا نوتة سىب دور
 بو خىلار كىلگام انذجان اوسىگاملا اندوق انذجان تور غا نىدا مپش نىك كىلگام
 سلطان محمد كىلگامى توتوق يولى بىل كىلگام انذجان نىك جنوب طرفىغا نازان

تاز

نماز پیشین چاقون تو یودی اوزوم هم چاقونجی نیک کنی چه یورد بپوشه عیش نیک
 خاکان طرفیدانی دامنه سینگیلیم قراولدین خبر کیلیدی کیم سلطان محمد کلکلی بولغان
 کیشی سی سلو محله دبانات پین تاشقاری تشه میش نیک دامنه سینغه چعتب تور چاقونجی
 هنوز بیله مدور ایدی چاقونجی نیک چغلو رفته باقهای بی توقف یعنی ساری تراق
 بترادیم کلک نیک کیشی سی پیش یوزدین کوپراک بولغان ایدی اگر چه بزرنگ کیشی
 کوپراک ایدی ولی چرک ایلی چاقونجه تراق ایدی روبرو بولغان محمد اوشانچو
 اوق بولغان ایپوک یاسال در میب نعلی صطه قیلماهی جلور براق غنیم ساری جو
 بولدوک یادوق تیکاج توختای المادی برایکی قیلج ایشونچم بولادی قاجا پرد
 کیشی سی تی خاکان دروازه نیک ای دوغینچه توشا رابار دیلار یعنی یاسیل نیک
 یاقاسی خواجگنه نیکاندا نماز شام بولوب ایدی تراق دروازه نیک خایم
 بار ایدی اوق فارسی تجر برین پیک لار باهر پیک دوست پیک آتاسی قهر علی
 عرضی نیکو ردیلار کیم کچ بولوبور قراغوز اوقور غانغه تعین بیغینب براق بی
 حساب دور کین راک تار تیب توشا نیک نکلانی چاره لاری بار دوروز غا
 پرور لار بوجر برین پیک لار نیک سوری کاکیر ب محلات نیک نعلی سیدین

اوق ياندوك اگر تورغان ايشىكى كاپار ساق ايگانە درى شىكە شتە تورغان ائىلىك
 كاكىر ارايگانە در نماز حقن ايدى كىلىپ نالان ايرىغى دىن اوتوب باطر روزنى كىشى بىر
 يانينە توشولدى باوجود كىم شىكە بوزدوب نىب انجان نە كىلو زىرى بار ايرى
 بى تىجرە بىتى دىن نىغنى بولدى خالان ايرىنى دىك بىر كىش نىك نالانسى بىر كىلىپ
 ايرىغى دىن اوتوب كىلىپ باطر روزنى كىشى نىك يانينە توب توزىر كا توشولدى قىزىل
 يوق جىك اول يوق خافل باقىپ اى نالانك باشىدا ايل چوچوك اويتود ايدى كىم
 قىزىلى پىك قاترا بى شىب تىجرە تىب ايتى كىم مانى تىب توپونك اوشونچە دىب كىلە توب
 قىلماي اونا چىقى مانا دى مېنىشە مانا نىش دايم تون اوتوق چىقارماي اوق كىلە توب
 توپىچاق اوق قىلچ ساعداق نى باغلارنى اچماك كىلە نىم طوبغى طوبغ باغلار غوجىر
 بولماي طوبغ نى ايلكيا كىب اوق كىلە نى مانى كىلە دورگان سارى اوق سوتجە
 بولدىق اول كىلە نىغا داون اون پىش كىشى بىمراه ايدى براوق ايتى كىلىپ
 كىم مانى نىك چاقىق سىنە تىك بو حالت رىشنىك بىلە اوپچە كىشى بولماي ايدى
 ايلام يوردى تىب اوق توپوب ايلكار كى كىشى نى النان بىلە تىر اوكىشە نىر
 ايتى قىللا بىر ايدوك كىم نولى نە مېتىك سلطان امدى نىل نورچە چاچىلىپ كىلە

تۇتۇش

تو خاتب توروب توروش اوزی نینه برکیشی بدیا سا لیدین اینک سیک تور لوک ایکار را
 اور اور و یب توروب تورولی ایلی اکثر یا غلاری نی پرب قاچای قاچای دیگان دیک
 اتیب توروب تورلار او شجوزماندا منیک بجا اوج کیشی قالیب ای بی بردوش
 نینه میرزا علی کو کلاش نینه کرید اوز خداید اوزرکان بر اوق کیم شیشتم و اید می
 دو نون سینه اوق آیم نینه سا خدای قه ایلیک اعتم خان دادام بر سر سیر کوشته کیر
 بر س ای بی اول چقدی ماشلا عالی صیفیم کیلیدی نینه سا خدای قه سالنویه ایلی اوق
 انقونچ در صب بولدی ایکن نینه بر اوق نی هوئی لاب ایکار راک یور و دوم بولج
 کیشی تم کس راک قالدی اوز تروم دانی ایلی کیشی دین پری کیم قبل ایگان در اول تم
 ایکار راک یور و ی ار اوا پر شا بر اده ای بی مین و سار دین اول اول سار دین
 بولن کیریب بولدار و بره بولدوک اندان کیم منیک اولم قو لوم باغی ساری منیک
 اوزک قوی بر نیک سادی بولدی من منک بر کیم دین اوز کا بار چو بارانی باراید
 منیک سا خدای قه منج دین اور کا منج بار اعتم یوق ای بی ایلیکیم و انی اوق بد قانقا
 نین نرعی می نه کو کلا می آیم اوشبو حالت نه بوا دیک تو منو شیده اوقی بد اوز
 آتی اوزر با شیده او و نونه بورکی ای بی قبل با شینه چانی با شیم منج ضر دین کرخت

بولدى باجو دېگىم دوكتور كى نىك بىر ئارى كىلماي بايشىمغى خىلى يارا بولدى خىلى
 بالدا غلامايدور ايدىم قىلىق سوغور قوچە فرست بولادى قالىزە دشمن اىكەن
 دىمالغوز قالدېم تورار محل اياس ايدى جلانى وياندر دوم نىدە بر قىلىق هم او قلا مېغى
 توشۇتورمى سىگىر ئىدىم بائىب ايدىم كىم ساغ اوچ كىشى مىكا قاتىدى مىن دىن سوت
 قىل دوست ناسرغە هم قىلىق سالغاندور پر نىشاھ ايتى كىنئىر كىلدەلار خاكان ارنى بوغ
 شاھ جوى دور وچخو رانفار بىر يىرىن كىچىك بولاس مىنگىرى راست كىلدور دى بوغ
 نىك بىر كىز بىنە توب توغرى اوق كىلدەك ارنى دىن كىچىك دوست نامى نىك
 ضيف راق ايدى مېقىلدى تور بىلى ائلا مئوروب خرابوك بىلە فرا نىنە نىك
 ادر اىنى داتى پىشئە بىل پىشئە بىل اوش سارى بار دوک و سئە نە چىققان مىلد
 زىر طغانى كىلىپ قاتىلدى انىك هم اوك امانى خە تىزىرىن قوى ران اوق نىك
 اكرچە اونا چىقايدور ايدى دى اوش قىسار توشىش بىل كىلدى مىنك ادادان كىشى
 لارىم نى توشور دىلار نامىك محمد على مېشئە خواجه محمد على مىر و كوكلاش نىمان جەز
 موز اوشنى لارىمە هم مىكىت مىلانك دىن خىلى كىشى توشنى خالار بىل مىك
 چە اوق كىلىپ انىجان نىك نوحى سىنە توشنى لار ابوغ خان قوروق نىك

مىنك

مینک الوغ نام ایسان دولت یکم مینک باغی نه یکم قوشن شکر مانگا موسوم دوروشه
 کچیک خان بابا نوکل نگر مینک یا ودغی نه قوشنی ایلی گوئین سونک اووش دین
 کیدیم الوغ خان فی قوشن شکر مانگا کوردوم خان مینک کورکاران زمان ادق
 منگا کیرکان یرلارنی کچیک خان غه پر دیلار منگا مونداق عذرا بیلا یکم شپاق
 خان ویک غنیم سمرقند ویک شهرنی ایلب اولغایب بارادور او شبو مصلحت اوچون
 کچیک خان فی فی یردین کیشوروب تورلار موندابری یوق اول ولایت لارنی
 یراق نخجند دریا سی مینک جنوبی اندجان باشلیق ولایت لارنی کچیک پرک کیرک
 یکم انداپور لالغای نخجند دریا سی مینک شمالی انسی باشلیق ولایت لارنی منکا و عده
 قیلدیلار دیدیلار یکم مونداتونشا غا زین سونک پوروب سمرقند ولایت ولایتی فی
 ایب منکا پرکای لار اندین سونک فرغانه تمام کچیک خانغه بو معنای غالباً با منکا
 بوسوزلار قریب ایکنه در مسیر بوغانه زین سونک قوشنی معلوم ایسان ایله بی چاره
 جری خواهی نا خواهی بولده دم الیغ خان مینک قاشیده ایزا تلامنب کچیک خان
 کیرابارادور غاندا قنبر علی یکم سولخ قده مشهور ایله منکا یاندا شکیب ایلی
 هم کوردو کیه سونی الحالی بولغان ولایت لارنی الیه دیلار سیرکابولار دین انسی ایله

مان كېم دوش بىرمان داو كىنە دېگەن كىن ولایت دېن داووس بېلىكىنى كۆرۈپ دوزخقا
 مارت دوش تەك كېرىپ تۇرغانلىرى پىرىكىنىپ سلطان احمد شىخ كېلىشى سارىيە ئىستىق
 لى اوروب خىزارب ولایت لارنى اغاينى خىزاربىنىڭ بىن دىم كېم روالىنى خاللا
 نوقىلازىم بولارغە ئۆز كىلىپ قىلغانىم شىخ تەبادىش دېلىق قىلىدىن ارتق راق دور
 كېم سوزى تەبىرىتىلدى ايتقاندىن شېمان بولوب بەندى مېس ماب كىچىك خان اۆم
 نى كوردوم بوردون كوروشكاندا ايمىزىتىپ بولوم كىچىك خان ئوشكۇنچە فرىست بولدى
 بى تىغىم راق كوروشوب ايرى بونوبت ،دوق راق كىلدىم ايرى ساپا دىنىك
 ھىبانى نىك اچسىغە دىگوروب چىقى امانىم داوق بارى ھىتى دىن مەسا توتوب
 تىشش سېروردا ايدىم تىب كوروشوب انىم بەدار ايمىش سىزوب ايلكىم دىن تۇلدا
 مادىغە كېلىتوردى كىچىك ساك چاچرىكلىپ تۇرلار تا ياردا دىغانغان اوچون چاچورد
 وىرىرى تى تىكفانە و قراقانە قاون داوزوم وركا بجانە اشىيائى تام اوزى
 دچاچورد داوق كىچىك خان نىك قاشىدىن توپوب اوزوم نىك
 كىلدىم يارامنى باققانى ايتىكە خىشى ائلىق خول جوامى نى مېارس تۇم
 اى جوامى ائىم خىشى دىر جوا صىقدا بىسار مازاق ايرى كىشى نىك

چفته دار و سر در ایدی بدیر دین بر نور لوک یا ابولسه ایدی آسان معالی قیلور ایدی
 یعنی جرات قه مزوم و یک ارد تو بار ایدی بعضی غه چکانی دارد پرور ایدی سنیک
 بوزوم نیک یا سیغه و چقا ق یا قحاق تی بو یوردی قیتده تو بادی ایدر بر دیک نری
 هم بر قاقده سیدوردی اوزی دیر ایدی کیم پر اونیگ انجکله یا چچی سیب بر تو انچه
 یری ریزه ریزه بولوب ایدی استنی ماریب ایاق سونکاک لاری تمام اوستنکاک
 ادر نیغه دارونی اون قلیب سالدیم اول دار و سونکاک ادر نیغه سونکاک دیک لوق
 بوئی موزاق محبت نریب نیمه چینی دیدی کیم ولایت جراح لاری انداق مداوای
 عاجز دور لار اوج تورث کونین کیسین قنبر علی ایقان سوز لار دین موم بوب
 قاقچب اونجان نه کیردی بر نیچه کونین سونک فازلر اتفاق قلیب اوستنکاکنی
 تومان بیلغان حسن نازین تی مارین تومانی بیلد سار یغباش میرزانی هر یک بکی قلیب
 سنیک ایکی سنیک هر کیشی منکاقو مشوب احسی طرفی نه چسار دیوار اخیسدا مثل سنیک
 با برید ایدی کاساندا شهباز قارق ایدی اول فرصت نه شهباز کیلب نوکنه نیک
 بقانی نیک آید ادا لور ب ایدی غنجد در یا سیدین سحر آه نیک آیدین که نوکنه
 باز نیک اوستنکاک ایلغان دوک نایک دین بورون راق نوکنه کایا دوق سنیک

اخی نیک بقاری کننت لاری نیک نغریسی دین در بانی اولوب بار بایق قورغانی
 کیردیلاز برنجه کوزین کیسین غریب امری واقع بولدی اول محل ابراهیم خانق
 طغالی احمد قاسم کبر قاسم ختیله ارغون شیخ بایزید سبله اخی داایدیلار بوند کوربو
 غورغده ایکی یوزمه ابدان سیکت لارنی قورغوب غافل یقین ته بر کچر باب قورغانی نیک
 اوستیکا پیسار ورسید قاسم امینا طقیلهامی غافل یاققان ایگاندور قورغانی قورغوب
 شاتو قورغوب چتیب دروازه فی ایس پل مردان سالی سب تمیس سیکان ص ابدان
 یراق یقین سیکت لار کیر کاذا سید قاسم غه خبر بولور او یقینوق کونکلاک چاق قورغوب
 پیش اتی کیشی سبله قولا ب اور اور ابولارنی چقار و در برنجه باش کیسب سباردی
 اگر چه موندان غفلت سبله یا تاق یقین کوب بی سردار انه ایدی ولی کیشی سبله موندان
 یر مین ابادان قایلین سیکت لارنی ضرب راست اوروب چقار مانغی خلی مردانه ایدی
 بودت نه خانلار ابدان قورغانی نیک محاصره سینو مستغول ایدیلار قورغان ایلی
 قورغان نیک یقینی نه کیلکالی قویا سلا ر ایدی سیکت لار ایلین چتیب تاشقاری
 بقولا شور لایلی ایدین شیخ بایزید و سخواه یقین ایلها ر قیل کیشی سبار
 باشلادی پزنی محیدیلادی بو یقینی کین مرضی بو ایدی کیم هر حیله سبله یقینی غافلردین ایدی

باشلا دیلار خانلار انجان دین قوتلج اوشن درغنان ایلی هجوم قلیب فور غاندانی
 معول لاری تو توتب لای اور قلوب معیار دیلار خانلار نجه دریا سینی گجانی
 سرغنان کندی ادا مبلد یا نب نجه دین دریانی کیتی لار مثل خان لار نیک کسنر چرغنان
 مذکیلدی پیر بو حالت تهر د ایدوک تور ماقعه بولار غندی اعتماد و یوق اییدی
 سالیب چتقان خوش باقاید و رایدی بر صبا می سرغنان دین جهنا کیم میرزا شل دین
 ایریب قاپ کیدی مین حمام دا ایدیم کیم میرزا کیدی کوروش توم اوشن بوزمان
 شیخ بایزیدیم اضطراب بید کیدی ادا ابراهیم میرزا ادا ابراهیم سیک لار دیدیم کیم
 شیخ بایزیدینی تو تاق کیراک ارکنی امیک لاک کیراک فی الواقع ایش نیک
 حسابی بو ایدی سین ددیم کیم عهد قلیب تور سر نچوک نقص عهد قلیغای نیر شیخ
 بایزیدارک بار دی کورودک کاکیتی تو یماق کیراک ایدی کورودک کاکیتی
 تو یما دوک تی تخر بر یقین موندان او سال لار بولدی نایک باشمده اصل
 بی اوج سنک یا داغلیس کیتی بید کیدب کورودکین او توب ارک کاکیردی
 شک اسدا کشیم از اراق ایدی اخی مذ کیر کاح نینه بعضی فی تور غانلار غندی
 فی دار غندی و تخصیله هر طرف هر طرف چهار میب ایدی مستیک بید بید

بوزون كوپراك كىشى بولغان ايدى بولغان كىشى بىلەن ئىككىنچى كوپ كىشى بىلەن ئىككىنچى
 يىكەت لارنى ئىككىنچى قىلماقچە تو اوروش بارايندا ايدى كىم شىخ بايزىد قىزىلى
 ومى دوست ئىككىنچى قىلماقچە اصلدا اوچون قاترا ب كىلدىلار اوروشقا ئىككىنچى
 بولغانلارنى يىكەت يىكەت تور تور ب مشورت قىلماقچە تام نىك كورغا سىغى
 كىلىپ قوشوب جىناكىر مىرزانى هم تىلادىم محمد دوست يىزى شىخ بايزىد سىغى
 كىلدى لار قىزى نىك جىنا بىلدا اول تور ب مشورت قىلماقچە ايدى كىم
 جىناكىر مىرزى ابراھىم چاقى بىلە سوزنى بولارنى تو قاتماقچە تو قىغان ايلاندورلار
 جىناكىر مىرزى اىنىك قىلماقچە ايتى كىم بولارنى تو تاماق كىراك بىن دىدىم كىم
 اضطراب قىلماقچە حال ايش تو تاماق بىن اوتى كورالنىك شىخ بايزىد اصلدا بىلە
 ايش بىر نىمە كا اوختا غاىنى اوچون كىم الارا سىر قىلدىن پىر كوپ از اوز كا
 بو قولىق بىلە الارا كىم بو بىلە بىر نىش قورغاندا شىخ بايزىد
 قىزىلى جم بولدى كىشى قاترا بىلار جىناكىر مىرزى ابراھىم چاقى سارى شىخ
 بو ايشىدىن منع قىلماقچە ايشىدىن پىلمان كىم قىلادى سوما خود ئىككىنچى
 بىر كىشى قىلدى سونى الحال شىخ بايزىدىنى توتى تورغان يىكەت لار توش

تۆتىن

نه شهیدین یا ششیت یو ایکی کشتی نیک ترست پرت قیلدیلار ایش صلح و اصلاحین
 اوتی یو ایکی کشتی نی ناپشتورد ب اوردوشقه اقلانک شهر نیک پر طرفنی جهانگیر میرزا
 نیک عبدایسه قیلدی میرزا نیک کشتی می از ایدی پر پاره ادر شهیدین هم
 میرزا اندکوک تکین قیلدی اول اندا عینت بر سردا اوردوشقه ایل فی یقین قیلدیت
 بر طرفه قیلدی هم شهر نیک ادر ناسید اوزراک بر بار ایدی اندا بر پاره یکت لاری
 قویوب باریب ای می بو جاشنی فالین ایتیق تیاق کیلب اول بر دین کو تارک کویچا
 بیقیق نورلار اوشبو مالک نه من شیب بار دیم تیکاح اوق آت یو کور و توم
 نوروش بر مای دور کور اب قاپا بر دیلار کو چه دین قاپور بوز کا چغاریب
 قیلج تیکور و محمد ایتیم نیک ایاغنه اوق لادیلار ایتیم بو کوب یانی نیک
 ادر ناسیغنه منی یرکا اوردوی چسپ قویوب بر اوق ایتیم صاحبقدم کابل نیک
 بوزوغنه اتی بار ایدی توشوب منکاتارنی میندیم موند ایشی یقین قیلدیت
 روچه باشیغنه متوجه بولدوم سلطان محمد ویس ایتیم نیک بونولوغینی کوروب
 ذب اتنی منکاتارنی اول اتغنه میندیم اوشبو فرصت نه قمبر علی پیک قاسم
 نیک اعلی یار البین جهانگیر میرزا تا شهیدین کیلدی ایتی کیم مدتی بولدی کیم جهانگیر

مىرزانى زورلاپ تىراتىلار جەمانكىمىزدا جىقىپ كېتى بىر تىخىر بولدىك اوشى بىر تىخىر
مىد قاسم كىم باب قورغانىدا ايدى تىنىب كىلدى عجب سىجىل كىلىش ايدى مۇنداق
مىخدا انداق پرک قورغان اىلىكتە بوپسرا مى طورى ايدى بىن ابراھىم سىك
كا دىم كىم نى قىلغان كىراک آزران پاراسى بار ايدى اندىن مو ايدى بالدارا
غانىدىن مو ايدى ابادان جواب پرالمادى بىر خىيال قىلدىم كىم كوپر دىكىن اوتۇ
كوپر دىكىن بوزدوب اندجان سارى مۇجە بولغانى بىر ماباشىر زادا اندىلى تىخى ماردى
يدى كىم دروازە دىن اوق زورلاپ چىقار بىر ماباشىر زادىنىك سوزى بىلە دروازە
سارى اوق مۇجە بولدىك خواجه مىر مىراھىم اول حالدا امر داندە سوزلار ايتى كوپر
اراسىدا كىلا دوركاندا سىد قاسم دوست تامىر باقى خىر سىلە چاقىقولا شىورلاپتىن
دابر اسىم چىك مىر زانلى كوكلەش ايلكار راک ايدىك دوازە نە روبرد بولغانى
اوق كوردوم كىم شىنچ بايزىد كوپلاک اوسىتىدا انفرچى كىسىب اوج شورت ايتىق بىلە
دردازە دىن كىرىپ كىلا دور شىتىد انى اوق نى تولدوروب ايتىم بوئىدىن بازدىم
ئىلى تىخى ايتىم انظر اب بىلە دروازە دىن كىرگىچ اوزىك قول سارى بار دركار بىلە
قاچا برودى بىر ماباشىر كىسىپ اوق يوردودىك مىر زانلى كوكلەش بىر باقى تە

بىرى

پیازی نیکوردی نه بریاتی میرزا علی او کالج ابراهیم پیک کاونف تودوردی
 ابراهیم پیک هی دیب افنا پر کالج ایشلیک تور لوک بر دین منیک قونونونونه
 اوق ایتمی قلمانی جیب نیک ایکی قد یا فرغنی کیب تور قا چا پردی ار فاسینه ایتم
 اوشبو حالت نبر بریاتی فیصل اوستدین قاجیب بار اودور کچی فیصل منیک کنگل
 کولای ایتم بورکی کنگرا کا فادا اوق عینق قالدی دستاری ایلی کا چو یولوب اردی
 یسه براتین منیک باندین شیخ یازید قا چقان کوچه ساری قاجیب بار اودور قلیج
 چو قوسینه ساچنیم آت تین اکیلیب ایدی کیم کوچه تامینه ناماندی بیقیلادی تسویش
 پیله قاجیب قوتودی دروازه نه بولغان آتین میاق فی قاولاب دروازه فی آلدوک
 ایش تدپر دین اوتوب ایدی نچوک کیم ایلی اوج منیک بار اقلین کیشی ارگنه زبوزایی
 یوز کیشی ناشتور غانداینه جهانگیر میرزانی برسوتیشیمی بوروزان قاولاب
 چقاریب تور لار کیشی منیک ایدی اینک پیله پیشتور باوجود بو حال بی تحربه
 یین تین دروازه دا توروب جهانگیر میرزانه کیشی میباریلدی کیم یا اوق بولسنت کیشی
 یه رور لاینک ایش ایزین اوتوب ایدی ابراهیم پیک منیک آلی ضعیف ایدی
 مویا یار اینن مویا دی منکا دیدی کیم ایتم خراب تور محمد علی بسرت منیک سیمان آتین

نوكرى بارايدى اوشبوعالنت تەپچىكىشى تەكلىف قىلماي توشى اتىنى ابراھىم پاك
 پردى خىلى مردانە ايتىش قىلدى اوشول دروازە دا تۇرغاندا كىچىك تەكلىم گۈل گۈل شۇنداق
 دور مردانە يىق اظھارى قىلدى اول مەلە اسلطان محمد دىن نوكرى ايدى اوشى دا
 ايلى بارەم غىشى باردى مېرزانە بارغان كىشى كىلگۈچە دروازە دىن كىلەدۇك بارغان
 كىشى كىلىپ دىدى كىم مەنى دور كىم جەناب كىم مېرزا چىقىپ كىتىپ تۇر تۇر دىن اوتى بىزەم
 بىر ادۇك بونچەم كىم تۇرولەي چىساب ايدى سىكەرە اوتۇز پەرىشى بىزەك سەلە قالىپ
 ايدى بىزەك كىلەتەن اوتۇز پەرىشى كىشى سەلەتەن اوتۇز پەرىشى كىلەي بىزەك رادىن اوتۇز
 ايدۇك كىم بىل رومان نىك شەرطىنە باغى كىشى سەلەتەن قاسم پاك نىك اوتۇز پەرىشى
 نىك اناسى نىك اناسى بىزەك سەلەتەن پاك ابراھىم پاك كاتتەق سەلەتەن ايتا دور كىم دىم
 تەسبەك نىك بارايدى تۇر قىلچە نىك ابراھىم پاك سەلەتەن ايتا ايدى
 دىدى كىم كىل بى مانع دور پەرىشى كىشى سەلەتەن سەلەتەن مەلە دور بىلەن
 تەسبەك دور دىنك تۇتۇق چاغى ايتا سەلەتەن ايتا دور بىلەن دور دىنك نىك كىشى
 سەلەتەن سەلەتەن پەرىشى كىشى تۇتۇق كىلە دورا كىلە دورا نىك بىزەك سەلەتەن
 پەرىشى دىنك بىزەك سەلەتەن دىن اوتۇز پەرىشى پاك سەلەتەن چارلا دور كىلەن سەلەتەن

شىخ بايزىد

شیخ با زید نیک بر چہرہ سی ابراہیم پاک کاشیکور و بنور جیل زبانی مایندور دوم
 خان قلی سائقی سینک یاغدا ابری چکل یاغدا قدور دہری جلا دمنی آسب تہ لادی
 نیک کاشیکور پڑا کر کشمیری تو شور دیلا رنگ خندین اپنی شہرہ دو سنگدین اذنگاج
 کینیمیز دایمانی کیشی می کوردن نامی نیک سونی یوققاری اوق یوردوک ایشبو
 حالت تہ نیکر کیشی قالیب ایدوک دوست ناصر قنبر علی قاسم پاک خان قلی سائقی
 میرزاقلی کوکلہ اتش شایم ناصر عبدالقدوس سیدی قراخو ابرہ خسی سیکر خجی من ایدم
 بوسو یوققاری طور یولغینہ اوچراددی قول نیک اپنی کیشی مریدین یراق صو
 یول قول یوققاری اوق یوردوب سونی اونک قولغہ قویوب نہ بر نوروق قولغہ
 کوردوک ایرنا ناز دیکر بار ابری کیم قولدین توز کا چقیددی توز دایرا قندین قرا
 کوردندی ایلمنی پناہ دا تور غوروب اوزوم یاق بر شتہ غہ چقب قراول لوق قولاد
 ایدم کیم قالمین ابلق ارقا میزدین بر شتہ نیک اوستیکا قاراب چققی لار کوب
 وازینی نجیق قیلغونچہ بولادی آغلا نیب یوردی پردیک قادغونجی سیکر سیکر
 کیشی ایلاندر پر سیکر کیشی ایدک پنوک کیم مذکور بولدی اگر اول دبلد اموغ
 کیشی ایجابنی تحقیق بساک ایدی نجشی اوروشور ایدک خیالغینہ کچی کیم قادغونجی

در، تا لایه در اید می تا ترابوق بارادور ایردوک میرز قلی نیک آتی هم سسلین
 قیلد باشلادی مین دیدیم کیم سینی تا شلاب قایان برای یوردو لوک تریک
 یلا اوق بولانی نچه نوبت میرز اقلی نه باقا یوردو دوم آخر میرز اقلی دبدی
 کیم شینک آتم بولدور و بتور بارالاس نیر منگابا فاله در نامک یوردو
 شاید چقا آغای نیر منگابا غریب عالی بولدی میرز اقلی هم فالدی مین
 یاغوز فالدییم یاغیدین ایلی کیشی سدا بولدی بری نیک آتی با سیرای
 نیر سیری بنده علی منگابا و قراق کیدیلار آیم بولدور و ب ایدی قوتان
 هم بر کرده کایا ووق بار ایدی پرسنگتوده اوچراددی بر خیال قلدیم
 کیم آت تار ب تور قوتان هم میرا قراق قیان بارای ساغدا اغمد ایم سیکر
 اوق بار ایدی توشامی بو سنگتوده دا او قوم بار یچه اتقولا شامی نیر
 خاطر ندمی کیم شیدا تاغنه تینشا آغای مین تاغنه تینکازین سونک
 یر پاره اوقنی پیلیکا صاحب تاغنه یار ماشامی ضرب پامیخه خلی انعام
 براندی بو خیال سله یوردی پر دیم آتم نیک ایلد اتم تا تر ارجالی قالا
 یوردی بولار هم اوق تیاریر کایمقی لار مین هم او قومنی ایاب انا دیدیم

قابوسی بسل لارد اما پلاس مینی بر یونو باشلانک کیم غامله رفاشیغنه بارای سزلا
 کاکونکول لار نیکیه نیلا کابین آرتو فراق رعایت و شفقت قیلدی یوق اگر مونی
 قیلماسا نیکیه نیلکان بولونکیز بده یا نیکیه مینک الیم آیتیم بوجم برنجی خدمتی دور دیدار
 کیم کاشکی ساک ایدی چون کیدرک سیرنی مونداق سالیب طوریانا نیلک چون
 بولایسیر مرقیان بار سا نیکیه خدمتینه نونومیز دورین دیدیم پس صدق قولونکیز غنه
 عهد قیلتیک مصحف و مغلطه بده عهد قیلدی لار نیلکانی اطال الطینانی بولدی دیدیم
 کیم اوشبوره نیک قیسر دالینک قول یوینی نشان پر سب ای دی لار اوشول
 یونو باشلانک اگر چه عهد قیلدی لار ولی اطینان تمام بولایدور ای دی لارنی
 ایلکاری بورتوب کین لار چه بوردوم بر ایلی کرده یول بار سب ای دی بر سالی
 سونمغ مینلک دیدیم کیم کینک قول یولی اوشبوره بولما غای بولار استیجا و قیلدی لار
 دیدیلار کیم اول یول خیلی ایلکاری دور کینک قول یولی خود اوشول ایلانم دور بولار
 ندر متعابید ابولوب یا شور و توره لار یاریم کچه کایچه بار سبینه پرسونم مینلک
 بولار بوزمان ایسی لار کیم غافل بولوتور پز کینک قول یولی کینن قالمیش دیدیم کیم
 پس نه قیماق کیراک دیدیلار کیم الیمیز اولی یوقین دور اول یول بولمغ کتفه انار

لار اول بولغۇ باشلا ديلار اوج باسپنۇچە بول كيدوك كرنان سانئۇئە كيم غوا دېن حىقب
 كيدو توك بابا سىرائى ديدى كيم سىز مۇندا نۇرۇمك مېن بارىب غوا بولسنى اخىنا طوب
 كىلاى مەنى دېن سۇمرا كىلدى دىمى كيم بوركە باشلىق سىز نىچە كىشى بولۇنۇ كىلدى توب
 مۇدېن اتوب بولاس بوسوزنى ايشىتب سىز بولدم ولايت اراسى تامك
 يادوق مەقصدىرات مېن دىم كيم بىر كىلا باشلا كىم كىزوزاندا بوقوب كىچە
 بولغۇ آت مات ايلكلا بىخىم سۇنى كىچىب اول يوز غلە خىم سارى باراينك
 ديدىلار كىم نىچە پىشتە باردوراندا بوقوب بوركرنان داروندى سىز بىندە على ايدى
 كىم اتمىز غەداوز غىر كا بوغوز دىن كىزىو قىتور مېن كرنان نە باراى بىر نىمە سىز بولسە
 كىلتور اى اول يىرىن يانئىب كرنانغە يوزلاندىوك كرنان نىكەت سىز كىرەمىداتوزوك
 بىندە على باردى مەت مەيد قالدى صبح اوزلاب كىلا دورى سىخ كىلمايدورنى
 اضطراب بولدى تامك ايتب ايدى كىم بىندە على قاتراب كىلدى آت بوغرى
 كىلتور مادى اوج مان كىلتور دى رىر سىز بىر تانى قوپونۇ سالىب اضطراب بىلە
 يانئىب قاتابىشتە نىك اوسىپكا چىقىب سىز قولدا اقلارنى باغلاب سىز قانئىمىر
 بىر مەنغە سىز بىلدىغە چىقىب قىراو غللق قىلىپ اوتتور دوك توشكا يادونۇب ايدى

كلم

کیم احمد توپچی تورست آئینق بیلد نوادین اضی ساری غه بار ادر پر خیال قیدیم کیم احمد توپچی
 چارلاب عدده و استمالت بر سب ائلارنی الاینک کیم ائلار میز بر کچه کند و حرب ضرب
 و ایدی بوغوزیم تا چاید و رایدی جراب بوب ایدی سینه کونکول زخامای بولار غه
 ایانا لادوک قاشیمه ائلار بیلد سوزنی مونکا تویدک کیم بولار بو انشام کرماندوب
 فولاریدر کچه اچکایک بولکیر سب ائلارنی چتقار اینک کیم اوزو میزنی پر سرکا
 تیکور االحای پزکون خوش بار ایدی کیم کوز میثار میرد ابر ات نیک اوستیدار نیمه
 ایغیراب کورداد و ریج چله ادرک کیم فی نیمه دور بو خود محمد باقر سبک ایگاندور اضدا
 بزنیگ بیل ایدی انسیدین چققان اهر کیم بر طرف تو شوب ایدی محمد باقر سبک
 تو شوب یا شو شوب یوردیدر ایگاندور بنده علی بیلد یا سیرانی ایتی لار کیم ائلار ایکی کوز
 کیم بوغوز چمادی جلاکاک تو شوب ائلارنی اونق تو یا لینگ اول یردین ائلار منب جلاکاک
 تو شوب ائلارنی اونق تویدک نازدیگر ایدی کیم بر آئینق کیشی بز یوقعالت شتر نیمه
 بار ادر تا بیدیم غوانیک اولوغنی قادر بردی بولار غه دیدیم کیم قادر بردی فی حال
 یار دیلار کیددی کوردوب سوروب نهایت شفقت سوز لار ایتیب عدده لار قیدلست
 لار پز سب مبار دیم کیم ار پنچی داد رفیق دبا لئود سو کیمک اسبابی و ات بوغوزی و یولک

داکر سېر بولسا تېم كېلىنورگاي نازخۇن نەبىغا دېلىدەك كېم اوش بولسا اودق
 كېلىگاي كىخ نازنام اېدى كېم بىر ايتىق كرمان مەنەدىن خواسارى اوتوب بارا دېكېم
 سېن دىب سوردوك جواب پردى بوخود محمد باقر ساپك اېكازدور باياكون وشتەكوزگان
 يردىن نېمىر بىر كاياشونغانى بارا دور اېكازدور انداق اونى نى تەنسىر پردى كېم با دېكېم
 مىل لارىنىك بىلەيدى اصلا نانى الاما دېم الكرانى نەنب اوزىمىر كا توشتەك خۇبى
 مونىك اوتكەبىدىن خىلى دغەغە بولدى فادر تزدى نوانىغە قىلغان مېغادە تورالما دوك
 بىدە على دېدى كېم كرمان نىك محلا تېدا خلوت باغچە لار بار كېم اندا سېكېتى كەن اېلماس
 اندا بار ب فادر پردى كا كېشى مېار اېنىك اندا كېسەن بوخىال بىلە ائەلە مېب كرمان نىك
 محلا تېغە كېلىدېم قېشى ايدى خىلى سادوق ايدى براسكى كۆل بوستىن تا پىب كېلىنوردى كېدېم
 پىرناغ ئىدەن نى كېلىنوردى اېستېم مېب حضور قېلىدېم بىدە على غەدېدېم كېم فادر مېر دېكېشى
 مېار دىك بولدى كېم مېار دېم بولى سەدات روستىنى مردك لار خود بولدى نى ائەلق
 بىلە خىسەن مېل قاشىغە مېار مېشىن لار مېتام ادىكا كېرىب اوت يا قىب پىر زمان كۆنوم
 ادىقوغە باردى بو مردك لار پر كارىق قىلىب نېشكا اينا دور لار كېم فادر پردى دىن
 خىرالما نونچە خود بولدى تېرەب بولماس بو مېر محلا تى ار سېدور يا قاداغانى باغلا ئاندا

اسك

برساک نعلچکم کان اشماس ماریم کچه داتلا نیب نایه باغغه بارویم بابا سیرانی نام و دین
 اول ساری بوساری قرالاید و رایدی کون توشکا یا دوق نام دین توشوب مینک تاشدا
 کیسب اتادوریم یوسف دروغه کیلا دورنکا نریب دغده بولدی دیدیم کیم انکلا نعلچکم
 مینی سلب کیلا در صعب سوز لاشب کیلیدی دیدی کیم یوسف دروغه اتادور ارضی
 دروازه سید ابرساق او چرادی دیدی کیم پادشاه کرمان و افغان یرداد دین
 کیشیکا سله و رمای بویاق نی دلی خزانچی سله کیم اوروشته منکا توشوب ایلی بربردا
 ساغلاب اوروم سیرکاجا کیلیدی پیک لار نیک بو ایشدین خبری یوسف دوریم
 کیم سینگ خاطر نکلغنی مینا دورای کیم بارچه نوکر لار کیز دورنی چاره لاری بار باغ
 کیرک سیرنی بادشاه کونارور لار دیدیم کیم سوچر غوغا و اوروش بولوب نی اتماد سله
 برای اوشبو کالمر دا ایدوک کیم یوسف ایکی تیزی سله ایلمد او کوب نئی کیم نی
 یاشورای سلطان احمد پیک نیک خبری یوسف دروغه با نیرد پیک سیر نیک خبری
 نی نایپ مینی چاروی سونی دیگاج منکا نریب عالمی بولدی عالم داجان دین
 بازاق نیرد بولاس ایش مین دیدیم کیم راستیننی آیت اکر ایش اوز کاجا
 بولمور دیک تور خود و وضو قیلای یوسف اتمار ایچی ولی انیک ایشو کیم اتانادور

اذۇندا اىپىلاقتا يىنى نېم ئىدىم توپتوم باغ كوشىپ سىنە باردىم اوزوم بىلەندىشە قىدىم
 دىدىم كىم كىشىنى اكر پوزا كىرەنك باشا ساخرا اولاك كىراك اكر صد سال دىكى روز
 بىلەن دىقت ازىن كاخ دل افروز اوزىنى اولولكا قىرار بىردىم اوشال ماغدا بىر سۆب
 كىلە دورايدى دىقتىلدىم ايكى ركەت نازا تو دووم باشىم نى مناخا تىقتى توپ تىلاك
 تىلە دورايدىم كىم كوزوم اوتقىغا بارىپ تور كورا دورىن كىم خواجه يعقوب اجرىنىك
 اوتغلى حضرت خواجه بىسدا لىدىنىك خىرى لارى روبردىم خواجه اتىنى تىلاك
 ابلق سوزلار پىلان كىلدىلار دىدىلار كىم نىمىما كىر خواجه احرار نىسى بىر كا پىلار دىدىلار
 كىم پىرلارغا استىمانت تىلكو روب پادشا بلىق سىدىقتە اوتورغوزوب بىر بىر تىلك
 ايش توشا بىزنى نىظرىغا كىلتىتوروب يادا مىسون بىز اندا حاضر بولور پىز حال اوشىبىمىز
 قىچ و نىقت بىزنىك سارى دورا باش كوتازنىك اوتىغا نىك اوشال حالدا نوتىمال بولدى
 اوتىغا نىم كىم يوسف داروغە دىمىر ابلارى بىر بىر كا مصلحت تىلە دورلار كىم بىلەن تىلە
 تىلە دور تو توبت غلاما ق كىراك بوز سوزنى مېن ايشىب دىدىم كىم سىز لار بويوسونلوق
 سوزلار سىز انا كورايم كىم قايىنىكىرىنىك قاشىمغا كىلا اوتور اوشىب سوزنىك استىدا
 ايدىم كىم باغىنىك دىوار مېن تاشقارى قالىن ابلق تىنىك كىلور اوازى كىلدى

نصف

یوسف در دوزخ دیدی کیم اگر ز بنی آئیب بشن فایعه بارساک ابری بزینک شمشیر ایلکاری
 بار در ایدی حالیه کوب کیشی پیارب تور یزنی تو تعالی اول یقین قیلدی کیم بو اواز
 مثل نیک پیارکان کیشی لاری نیک آتی نی تاوشی بو لغای بو سوزنی ایشیک منکا
 اضطراب کو پراغ بولوب قیلور ایشیمی بلما دیم او شال عین دا بو آیتیق لاری بار غنیک
 ایسکی نی تا پارغ حضرت قیلما ی دیواری کیم ایسکی بولغان یردین رضه قیلدی کی دیلا
 کورسام کیم قلیق محمد برلاس دیبابی پرغری کیم سینک جان تارغان نو کر لاریم اون
 اون پیش یکر کیشی بو لغای متب کیلدی لار بو لاریا ووق کیلدی آت من اوز لاری
 تا شلاب یر اندین یو کو نوب تعظیم قلیب سینک یا غنیمکای قیلدی لار او شال حاله انکا
 انداق حالت بولدی کیم کویا منکایا کی با سیتن خدای جان پردی مین دیدیم کیم
 اول یوسف واروغنی دبو تورغان مزدور مردک لاری تو توب با غلانیک او شال
 مردک لار قاچا پر ب ایدی کیم بریر دبر ادنی تو توب با غلاب کیلتور دیلار من
 دیدیم کیم نیر لار قایدن کیلدیر منجوک خبر تا پتیکیر قلیق محمد برلاس ایی کیم بی
 حسب میققا نذا ایزردین ایرلا توشکا نذا اند جان کیلدی کیم خانلاریم اند جان
 کیسب تورلار مین توش کوردوم کیم خواجی عبید الدو دیدیلار کیم با بر بارش کورن

بارغان کورگان نوکرلاریم سینه‌دار اوج یوزدین کوپراک کیشی بار ایدی خاطر میله کیدی
کیم نامی بو فرغانه ولائیتدا سرگردان بولوب یوزدین کیراک هر طرف غم طلبیله مین د
محرم امید فرغانه ولایتی دین خراسان طلیعه آتل منب حصدیم

محرم آینی فرغانه ولایتیدین خراسان عزیمتی بیلد ایلک یایلاغیم کیم حصار ولایتی منبک
یایلاغلار دین دور کیلیک توش توش اوشبو یورت ته سیکره اوج یاشن منبک استبراسید اولور
اوشیره قویدم اولون کچک منی امید وارین بیلد ایراشیب یوردیدور کالار ایکی یوزدین
کوپراک اوج یوزدین آرزاق بولغای ایدی اکثر یایق دایلیکار بیلد یایق ولایت لاریدا
چاروق دایکین لاریدا چپان ایردی عسرت بومر تبه داییدی کیم بزننیک اراد ایکی حاد
ایدی منبک چدریم والد منو تکیلیو رایدی نسکا هر یورت ته الا چوق یاسار ایدیلار
چوقدا اولور در ایدیم اگر چه خراسان عزیمتی قیلیب ایدی ولی اوشبو حال بیلد ولایت
تمن و خردش ه منبک نوکرلاری دین امید وارینق بار ایردی برنجه کوندا پریشی
کیلیت تیز و ایل اولوس دین سوز لار تضر بر قیلور ایدی کیم موجب امید وارینق بولور
ایدی بو فرصت ته طلا بابا پشاعری نی کیم خردش ه قه ایلیک گایبار عیب ایدی
کیلدی خردش ه دین کونکو لکایا تقو دیک سوز کیلیتور مادی ولی ایل اولوس دین سوز لار

كىلىنوردى ايلاك نىن اوج تورى كىچ بىلە حصار نواحى سېنەنە خواجه ماددىلەن مېرکا
 كىلىپ توشۇلدى بويورت تەجەبىلە قورچى خىرۇشە دىن اېچى بىك كىلىدى شىۋە
 كىم كىرم دىنخادەت بىلە مېشور ايدى اېچى نوبت مردىر سىز نىك لايتى دىن دل تەج بولدى لوتى
 كىشى ەركا قىلغان انسا نىت نى پىز كا قىلادى جون ايل دولايىت نىن امىد وار بىن
 بار ايدى بىزار مەنزىل دا اوزىك بولور ايدى شىر م طغاي كىم اول فرصت ايدىن لوتى
 ران كىشى مەرق ايدى خراسان بار دوزە تاپ كىلىنور مای ايرىلور خىيالى بار ايدى مېر
 دىن شىكەت تاپىپ كىلگاندا اوانى كىچ نى پارىب اوزى جەدە قەلە دارىن تە تورىب
 ايدى نامردان كىشى ايدى نىچ نوبت موندان حركت قىلدى قىادىان نە مىكنا اوزى
 نىك امىنى ماقى مغانىلى كىم مغانىان دىن شەر مفا دىر نە امان ايدى خىل تە شىنى مېارىب
 دولتو اوتىق اظھارى قىلپ نىز كا قوشولان بولدى آموسوسى نى اوان كىزى نى
 اوتكاندا كىلىپ لازىم قىلدى باقى نىك استىد عا سىدىن تىز توشىمى كىلىپ
 كوپلار نى امودىن بى باقى كىچوردىب اوز دىر كا قوشولان كا مەرد و با مېان ساپنە
 كىم اول فرصت تە بويىر لار اذغلى امد قاسم نە كىم خىرۇشە نىك خوا بىر زادە
 دوزى تىلغى ايدى مەتوجە بولدىق كىم كىم دىن نىك اجزا ايتىن دوزە تورغانى دا اوى ايلنى

پىكىرىم

بر کسب نیر مصلحت روی بر سپه انکا کور اعلیٰ قلیغای نیز ایک کاتیکانه ایدر علی ملا
 کیم بر دن مینک قاشید ایدی تختی تیج لار چاپ ایدی بو قتلار دایسین ایریب ایدی
 خسر و شاه قاشید ابو لور ایدی بر نچه ملکیت بله قاجیب کیدی خسر و شاه نیک متون
 لاریدین دو نچه امانه سوز لار عرض قیلدی دره رندانه میکانه اقبیر علی بیگ سلخ عم
 دید لار قاجیب کیدی اوج تور دوت کوچ بله کیم و کسب اجرتور غایده اودی ایل نی قیود
 اجد و ایگانده اسطان محمود میرزا نیک خوانز اده پلم دین بولغان قیزی نی کیم بوز
 جهما کیم میرزا غه میرزا لار شیرکی داتو بولوب ایدی لار جهما کیم میرزا غه نکاح بولدی او شوبو
 اتا داباتی بیگ منکا کرات مرآت ایستوروی کیم بر ولایت قیامی بادشاه
 چریک کایلی میر سپاه موجب خضره دیر ایلسی دسب فتنه و پریشانی دور نچو کیم
 دپتور لار ده درویش در کلمی بحسبه دو بادشاه در اقلیمی کمنجه
 نیم نانی کر خورد مرد خدای بزل درویشان کند نی دکر
 ملک اقلیمی بگیرد پادشاه همچنان در بند اقلیمی دکر
 امیدانه اتور کیم او شبو کون تانکلا خسر و شاه نیک جمع نو کمر سیور
 کیلب پادشاه تو لونی نی قبول قلیغای لار اندا بسیار معنی ایل لار مار مثل انو

اوزاق تان لار کیکدی اول نشان لار بو تاریخ ده دیکدی دیندا در مضمونی
 بو ایردی کیم سلطان احمد میرزا و سلطان محمود میرزا و انکیک میرزا و اول اغا
 اینی لار اتفاق قیلب بوردکلدا این مرغاب یغاسینی برکتیم میرزا لار با دوق
 تینسیج ایش قیلا الای با ندی لار حالاهم اگر اوزبک متوجه بولسیه
 مرغاب یغاسینی برکتی بیع الر زمان میرزا بیخ و بشرغان داند خود نورغان
 لاری نه مضبوط کیشی لاری قویوب اوزی که زدان دور و زمان اول کوشان
 نی پرکیستون مینک بونوا سیننه کیلکان خبریم بارپ ایدی منکاهم متیب
 کیم سین کهر دو آجر اول کپا پنی برکت خردش و حصار و قندز تورغانلار
 اتمان دیکیشی لاری قویوب اوزوی داینسه ولی بدخشان و ختلان نغلاری بر
 کیستونلار اوزبک ایش قیلا الای یا فتوسید و روب سلطان سین میرزا
 نیک خط لاری موجب امیدیک بولدی نی او چون کیم تیمور پیک نیک
 یورتدا بو تاریخ و اندین اولوق راق پادشاهیم بایش دهم ولایت دهم
 چیک بله یوق ایدی انداق کوز تو تو لور ایدی کیم پالی ایمی لار و تو اجمی لار
 جودده بولکیدی بونداق حکم لار کیستور گای ایدی کیم ترده و کلف و کرفی کوز

لاريد ايسه مونچو ياشايتىك كچىر دك اسبابى بو مقدار طيار قىلىك بو قىقارى
 توغوز اولوم كىز لارى تىخنى احتياط قىلىنىك تا بو نچى سىل اوزىك تىخ قىسىن
 دل شىكسىز بولغان اىل لار نىك كونكلى قولى بولوب ايمىد وار بولغانى لار
 سىطان حىس مىرزادىك تىمور بىك اوزىنە اولمورغان اولوق پادىشاھ
 غىسرىك اوستىكا يورد ماكنى دىيالى پر بر كىتاك نى دىسى اىل دا اولوس قونى
 ايمىد اارىق قانغانى بىز نىك بىل كىلگان نىك بولغان لىج اولوق ادى الپنى
 و باقى چىغانىنى دا وىلى محمد قاسم نىك بولغان سپاى لارى نىك اياق
 لارى نىك كوچ و مال لار نى تام اجر دا تو يوب چىرىك نى اىب چىتوك سىز
 نىك منول لار دىن منو انز كىشى كىلا باشلا دى كىم طايخان دىن طانغان مېنور
 بادشە نىك دولتىخو ادهىنى نى تىلاب بولغان منول اولوسى كوچوب نىك بىكسىن
 دولل سارى تار توك پادشە بەھد قىلىپ تىراق مينا كىلسونلار كىم خىر و سناھ
 نىك كىر كىشى مى بوز دوب بادشە قوللونى نى كىلكو سىد در بولمىل و انىق
 خان نىك انجان نى اىب حصار قىدرا اوستىكا چىرىك اتلانغان خىرى
 كىلدى بو خىرى اشىتب خىر و سناھ قىدرا توختاى الماى بولغان كىشى مى كوچوب

گاهل عزیزتی قیلدی خسرو شه متذوین کو چوب صفتاج اوق قندزنی ملا محمد کهنه
 لایق ابادان اعتماد لایق بایری کیشی شیباق خان ادجون برکتی برکتو
 یولی بده قمرل سوپاری اینکان فرصت تراج تور ت سینک اولوک کیم
 خسرو شه غم تعلق و حصار قندزد اولور منول اولوسی کوچ لاری بده کلب قوشو
 لار قمرعلی منول کیم دکری مکر کلب تور پریشان کوی کیشی ایدی اینک اطواری
 باقی پیک کایا قادی باقی پیک نیک خاطر جیتی دین رخصت بر میدی اولی
 بعد انشکورا ندین بری جهان کیم مرزا ملازمی بولدی خسرو شه منول اولوسی
 نیک بز کا قوشو لغانی نی ایشیت خلی بی مای بولوب چاره سینی تا پالای
 کویادی یعقوب ایوب نی ایدی لیک کایا مبارک قولوق دود و لخواه پس اظها
 نلب استمد عاقلب تور کیم اگر عهد قیسه لار قولوقه کیلکوم دور چون باقی حفا
 نیانی اختیار ایدی بر نجه کیم دود لخواه تو مار ایدی اغاسی نیک طر فنی تم تو مار
 ایدی اول برن بولدی بو یوسونوق عهد بولدی کیم اینک جانی اماندا بولسا
 ماینه هم بر مقدار کیم اوسی را اختیار قیسه مضایقه بوالمانای یعقوب قه اجازت
 بر کاندین سونک قمرل سو قوی کو چوب اندراب سوینی نیک قائلشینه نایق

ایکی غریب حرفی اندین صادر بولدی بری بو کیم نوکرلاری ایرمغان جهتی دین
 انکا کونکول بریلادور ایدی معا بله داسونداق دیدی کیم بو نوکر تورت قاندا او شومونا
 میندین ایرلیب توریسه کیلیب توریسه بری بو کیم ایرنسی دلی فی سور دوم کیم اول
 قاجان کیلیکوسیدورامودریاسی دین قایسی کدور بله او کوسیدور دیدی کیم
 اگر کدورتا پیدیه خود بات کیلیکوسی دور ولی کدور لار سواو نغانغ تفر تا پاراون
 مثل بار کیم آن کدور را آب بردا اینک ددنی نینک نوکری نینک اشقالی دا
 بو حرفی اینک تیلیک نینکری سالدی بر ایلی کری دین سونک مین آنلا نین
 اور دونو کیلیم اول دانی توشکان یرینکا باردی او شومو کدورین اولون کچلیک
 نیشی میان بیک پیک نوکرلاری خیل خیل کوچ دمال لاری بله اندین ایرمیش کما
 کس باشلادی تا ککاسی نماز پیشین نماز دیگر کا چه سچ کیشی اینک قاشید افالادی
 قل اللهم مالک المک توتی المک من تش و وترج المک من تش و تفرقت
 دئل من تش ابیدک الخیر انک علی کل شی قدیر عجب قادری دور بر کیشی کیم
 یکره اوتوز نینک نوکر نینک ایگاسی ایدی هبلنه دین کیم در بند امینیم در لار
 بند و کس تاغی نه چه سلطان محمود میرزانه لعلنی ولایات تمام اینک تحت نظرند

ايدى بىر مەنى سەن بىر لاس تېلىق قارى مردىك ايدىك تىن اويلىق غەپە دىشت
 بوق لار بىلە مەھسۇل تىق قىلىپ بىزنى كۆچۈرۈپ توشۇردىمىز بىر يىم كۆمۈر
 اوردۇش يوق تالاش يوق بىزنىك ئىك قىلاش دىمەنلۈك ايدى يۈز ايدى يۈز ايدىك
 كىشى نىك تاشىدە انداق خوار زار دىز بون دىمەن قىلدى كىم بى نو كىرى كاتىپى
 قاندى نى مالىغە نى جانى غە شىرۈش ە نى كۆرۈپ تىغان ئىشامى يىمىز انان ئىشنىك
 تاشىمە كىيىپ اغالارى نىك تانى دىمى قىلدى بىزنىك ادا بىغىنى لار دىم
 بىن ايدى لار نى الواق شىخ دىم بىلە ەم مەن سەب انان ايدى كىم مۇنداق
 كىشى لار پىزاسىنە تىكاي چۈن بىلە بولوب ايدى شىرۈش دى ارادە قىلىپ
 بولدى كىم ايتالغان پىزە مەسىنى ايتىكاي اوج تورت قىلار نىمىر دىتۈ ە دا بولغان
 دالتون كۆمۈش دىغىس نىمە لار بى يوكلا بىلە تى شىرۈم تىغانى نى توشۇت اد
 توك كىم شىرۈش ە نى خورى دىمانە بىلە خراسان سارى مېارىب دىزى كىم
 بارىب كىن سۈنكىمىز چا بىل كىلتور كاي ادلى يورت تىن كابل بىزنى بىلە كۆچۈرۈپ
 كىيىپ توشۇتوك اوشۇ بولدى اوزىك نىك پانچوچى سى نى مەزەبى مەنچىت
 باشلاپ كىيىپ دوشى نى وچى سىنى جاتى سىد قاسم ايشىك اتانى دا ەمە قاسم كىم بى

بىغىنى

بعضی یکت لار بله مباریلدی باریب چاقوچی نی غیثی باریب برنج باش کسب
 کینتور دیلار اویشور یورت نه خسر و شاه نیک جیسانه سی داغی جیسا لاری اوللا
 شیلدی یمنی سیکیز یوز چو جوش دکومه بولغای ایدی خسر و شاه دین قالدان
 نیرلار دین بر بولایدی سینه خنی لاری داغی خلی توشتی اوز کاکوز کاکور دکو دیک غم
 یوق ایدی خواجه زیدین تورت پش کوچ بله غور بند کیدک اشتر شهر نه توشکاز
 خیر تاشوک کیم شترک ارغون کیم مقیم نیک اختیار بلی ایدی بز دین چهره کلا کسب
 باران یا قاسید ادا لئور دیتور کیم پنجه لولی بله اولنگان کیشی نی عبدالرزاق
 میرزانه کیم اول محمد اکا بل دین قاصب باریب ترکمانی افغان اراسیدالمان
 نوای سید ایدی بارغالی قویماغای بوخیر تاپیج ایلی نمازار اسیدالذین کوچوب
 کچونون قاصب صبح دغی بو بیان کوتلی بله اشترک هسل نی هر کور کورگان ایسی
 ادریم کتا چققاج اوق جنوب طرفی پست یاروق یولدوز کور دندی دیدیم کیم
 هسل بولغاغای دیدی لار کیم هسل دور باقی صفایانی بو پست نی اوقوددی کیم
 تو هسلی ناکجا تابی دکی طالع شوی چشم تو بر هر که می افتد نشان دوست
 آفتاب بر نیزه بوی چقیب امیری کیم سجده دره ایامید اکیلب توشدی بز نیک کار

بارغان قىرادل سېكىت لارى دىبىغى سېكىت لار قىرابع نىك اياغى ايكىرى يار نواسى
 شىرك كايىكان بىلادوق ايليك توشار لار از اخلاق اوروشقان بىك قىلور با
 اوق آنگان بىل تىر ار لار شىرك نى دىنە پىمىش سىكس يوزا بىدان سىكس لارغا
 توشور بىكىتور دىلار شىرك نىك قاننى باغىشلاب لازىم قىلدى خىر و شاه كىم قىلدى
 دىن ايل كوفى كاباتماي كابل عىزىتى بىل چىقار انكا تعلق ايل د اولوس پىش المى
 بولاك بولور لار دىنشان دانى لار بىر بولاك سىدىم على دربان كىم روستما هزاره
 پىدا ايدى پنجه بىل سىب اوشبو يورت تە بىر كابلار مەنت قىلدى نى بىر بولاك
 بوشقايوب بىل بولايوب لار دانى بويورت تە لازىم تە كىلدىلار نى بىر بولاك
 خىلان دىن بىسى دى بىر بولاك سىلاغى دىكى دى دىنانشال دىن دىلانى اوشور
 لوق اياق لار بوهرلكى بولاك اندراب بىر بولاك سىب پنجه بىل اشار خىلان دى
 لار اياق لار ايلكاراك سىراب تى ايدى لار كىم كىن دىن دىل كىلدى اياق لوق
 توشوب اوروشوب ئىشى لار اوزى قاجىب اوز بىك كاكىشى شىباق خان قىلدى
 نىك چارسوسى دابونىغە اور دوروى بولغان نوكر سى دورى تالانىب الدوردى
 اياق لار بىل اوشبو يورت تە قوللوق كىلدىلار سىدى بىك اوغلاغى قىلدى

ايماق لار

میان لار بیلد کیدی بو یورت تین کوچوب قز باغ یا نبدانی اقبیرای اولانکی کا
 توشولدی خسرو شاه نیک ایل کونی ظلم و بی سربیتی ته اور کانکان ایل ایل کا ظلم قتل
 باشلادی لار اخر سیدیم علی دربان نیک بر ابدان نو کمری بر او نیک بر کوز
 یاغنی نیا تار تیب انان اجون انیشک کا کیلتور توب تا باغ لایتم تا باغ استیدا
 ادق جانی چستی ایل بو سیاست تین تمام با سبیلد لار او شویور ت ته
 ایگانه کا بل نیک استیکانی الحال بارورنی بارماس نی کینکاشیلدی سید
 و بعضی نیک رای برین ایدی کیم قشش یا دوق تورنی الحال لعنان بار طغای
 اندین نه نه مصلحت روی بر سه انکار اشته عمل قلیدینای باقی حفا نیانی و بعضی
 کابل اوستیکا بار مافقه قویوب اندین کوچوب کیلب ابا توروقی مو توشولدی
 و شویور ت ته مینک الدیم خانیم و کهر دته فالعنان اوروق صعب خاطر
 ردونگار یب کیلب توشولدی لار تفضیلی بودور کیم شیریم طغای نی خسرو شاه
 ته قوشوب مبارک اییدی کیم خسرو شاه فی خراسان اوزا تیب اوزی باز
 اوروقنی کیلتور گای دانه نه میکاندا شیریم بی اختیار بولور خسرو شاه شیریم
 بله ادق کهر د بارور لار خواهر زاده سی احمد قاسم کهر دته اییدی خسرو شاه

احمد قاسم نى بىرىن قىلىپ اوردۇق قەيالىق مەھسەبدا بولورلار باقى جىنايەتلىك قىلىپ
 مەنول نوكرلارى اوردۇق بىلەكەم دىنەيدىلار مەنى شىرم بىلە سوزنى بىررەكە قۇيۇپ شە
 ۱ احمد قاسم نى تۇتاق بولورلار خىسر دىنە بىلە احمد قاسم اجردە سىنىك يەندەنى بولۇپ
 بىلە قەچىپ خىسر اسمان بارورلار مەنوللارنىك بىلە كەچتە مەنى دىن غەرض اوزلارنى اباردۇن
 دىر مەنىنىك يەكەنلار اوردۇق بىلە بولغان ايل خىسر دىنە سىنىك دىنە مەنى دىن خىسر
 بولوب اجردىن چىقىپ كەردە تىنگان مەنول دا استىقەنچى ايل يەنە قىلىپ بولۇپ تۇسا
 لار كىر اوردۇقنى باقىنىك كەتلىق ايل اولۇپ سىنىك لار تۇرۇپ باقىنىك ايلنى
 تىزىك كىچىك ايلنى اندا پىر توشتى ايل تورت يىلدىن سونكە كە بىلە كىلدى اوردۇق
 تالەبىلە دۇب پىر اوتكەن قىچاق بولۇپ بىلە تىزىك ايل تۇرۇپ كىلدى بىلە
 قوشۇلدى لار ايلدىن كۆچكەن بىلە ادا پىر قۇيۇپ چالاك اولدىكى دىكىنگە شىر بولۇپ
 مەھسەبە قۇيۇپ كۆچۈپ بىن اوزوم نىكەم بولغان مەنول كىشى سى بىلە خىسر
 نىكە مەنى بىلە قىل باقىنىك بىلە كۆرەنە سى نىكە ارا مەنى دا توشۇم تەنەم
 مەنول ابرانغا رادىمى بىلە پىر نىكە لولۇق بار مەنول قە توشى مەنول مەنول ابرانغا
 ايل بىلە قىلىق قەم نىكە كۆرەنە سى نىكە ارا مەنى دا توشى مەنول مەنول ابرانغا

دوام

وایم کیشتمز بارب مقیم سله سوزلا شورایدی کای عذر کینتوروب کاپوشاق سوز
 ایوزایدی خلی مونیک ادجون ایدی کیم سیرشیر کونی العاج اوق اناسی غه اعاشی
 کیشی جاتور غاندورانا انا سیدین امید وارینی بارجهی دین دزنک قینورایدی
 برکون فرمان بولدی کیم غول برانغار جوانغار تمام حبیه کسب ایلار غیه کیم
 سالیب اودق راق بارب هم یاراق کوردلکای هم ایجارکی ایلیک سستی
 بولغای جهانگیر میرزا او برانغار توغزنی دین کوچر باغ سله ایلیک راک کیدیلار
 غول نیک آلی حون سوایدی مین غول کیشی سی سیرله قتلق قدم نیک کورخانه
 سی طرفین کیدیشته دین ایلیاری کی مینه اوستیکا حقیتم ایل اول کیشی سی
 قتلق قدم نیک کورپرکی نیک اوستیکا یقیلیب بار دیلار اول محل کورپرکی یوق
 ایدی یلیکت لار شوخ ییق قیلیب حرم کر لار دروازه سینو به جاتی لار غول
 چققان ییشی سی اوروش قه تورمای قاقچان سله تور غانعه کیر دیلار راک
 نیک فاک یرزی بلندی ماتد قایلین کابل ایلی تفریح قه حقیقت ایدی لار
 قاقچان سله قایلین کردلایشب ایندی لار کورپرکی سله دروازه اراسیدنی
 بلدین پشته نیک اوستیدا یول اورتا سید اقالین چوقور چاق لار قازیب

خىس بوش قىلىپ اعدىلار سىلطان قىلى چىناق دى بعضى يىگىت لار باغقا ئايتىمىقىلىقىنى
 برانغا رىطرىنىدىن بىراكى يىگىت كۆيۈ باغ ار اچىققان لار بىلە بىراكى قىلىچ سايىش
 ايسشور لار چون اوروش قىرمان يوق ايدى اوشمۇ نىچە بىلە ياندىلار قورغان ايلنى
 بىسارالدارادى لار مېقىم پىكلارنى ارانە سايىش قىلغۇق قىلىپ كابل نى تاپشور
 بولدى باقى پىك چىننىنى نىك تۇسلى بىلە كىلىپ ملازمت قىلدى بىزدانى ئىنا
 دى شىققىت مەقامىدا بولوب دىنە دىنە توپىم نى ائىك خاطر دىن رىغ قىلدىك
 مقرر بولدى كىم تا نكاسى بولغان نوكر دىسودرو مال دىھاتى بىلە حىقب قورمان
 نى تاپشورغاى خىرونتە تە تىلقى ايل لار بى سىرىنى و دست اندازىنى تە لوگا
 نىكان ايل لار ايدى مېقىم نىك كۆچىنى چقارماق تە جىنا كىر سىز انى و نامىر سىز انى
 ادووق پىكلارنى ايجى لارنى نىن قىلدىك كىم مېقىم نى دى مېقىم نە تىلقى ايل كوئىنى
 مال دىھات لارى بىلە كابل دىن چىقارغايلار مېقىم نە يورت مېدىنى تىقىش قىلدىك
 صىباحى تىمىز لار دى پىكلار دى رىوازه لار نە بارىب خىلاقتى نىك بىجوم دىنوغاى
 نى كوپ كوردىب مىسكا كىشى مىبار دىلار كىم سىز كىلما كۆنچ بول ايل نى كىشى نىغ قىلىپ
 بولاس اخراوز دم اقلان دىم تورت مېش كىشى نى ادقلا بىراكى كىشى نى پازە

پاره قیلکه در دوم غوغا با سیددی مقیم متعلق لاری بده چالم و سلامت باریب تریکا
 توشی پرش اول آی نیک او خرید ایتلری تعالی فضل و کرمی بده کابل و غزنی ملک
 دولایتی ثانی بی جنگ بدل میرد و مسخر قیلدی کابل ولایتی تور توپخی اقلیم دین و دعوای
 نیک او تاسید او شو تور شرعی لغات پرتا در کیم کز یو د نور اول کوستان
 دادور بو تاریخ دوا هزاره و کمری قومی نیک با من و سکنی بو تاریخ لار دور شمالی
 قندز و اندراب ولایتی دور بند کوش دانی واسطه دور جنوبی فرمل و قهر و بود
 افغانستان دور مختصر ولایت تور طولانی واقع بولو تور طولی مشرق دین جنوب
 با قدر اطراف دجوابی تمام تاریخ دور قلمه سی تاریخ قهر پوست دور قلمه نیک خلق
 سید شاه کابل مزارت قیلغان او چون بو تاریخ فی شاه کابل دیر لار بو تاریخ نیک
 ابتدا سی دیوین منکی سیدین دوره یعقوب منکی سید او کاور کرد اکر دی ایکی
 شرقی بولغای بو تاریخ نیک دامنه سی تمام باغات دور منیک مقیم البنیک میرزا
 زمانید اوسل انکه میرزا نیک انکه سی بو تاریخ نیک دامنه سید اسیرار تی چقار
 تور دامنه دانی باغات تمام بواریتی بده معهور دور پایان اب کلکته ایلست
 محله دور غلوت کوشانه دور غلبه لوندلیست لار اند ایتلیدی ایلی گای مطایبه

حربی دابر پیت نی بریح الزمان میرزا آخوند باغلاب او نور ایزی کیم
 بخورد ارک کابل می کردان کاسه پزلی که هم کو دست و هم در باد هم شهر است صبح
 بندستانه فیروزه ستان نی فراسان دیر چوک کیم عرب غیر عرب نی عجم دیر
 بندستان پله فراسان ارا سید اشکی یولیدین یکی بندر دور بر کابل نیه بر قندمار
 فرغانه و ترکستان و سمرقند و بخارا و پنج و حصار و بدخشان دین کاروان کابل نی کیلو
 لار فراسان دین کاروان قندمار نی کیلو ر بندستان پله فراسان ند و واسطه
 ولایت تور بسیا ریختی سودا خانه دور سودا کر لار خطای خدیار و م قند بار سالار
 او شمو نیچ اوق سودا قیلغای لار مرسل می سیکر اون مینک است کابل نی کیلو
 قوی بندستان دین اون اوش سیکر مینک او یوق کاروان کابل نی
 کیلو ر بندستان یز و اوق رخت و قند و شکر و عقیق کلتیور دور لار کوب سدا کر
 بولغای کیم ده سی ده چل قندراضی بولوغای فراسان و سواق دروم و پس منهای
 کابل داتا بیلور بندستان نیک فو د بندری دور کرم سیر و سیر د سیری یا دوق
 کابل دین بیرون اذاق بر کابار سه بوبور کیم هر کز قاریاناس ایکی ساعت بخونی
 اذاق ییر کابار سه بوبور کیم هر کز قاری او کوسماس مکر احیاناً اذاق یا ز کیلکای کیم

قارقالغاى كرم سىرى دىمىسىرى مېۋە لار كابل توپى دا كۆب تۇردى دوتق تۇر كابل دا
 دىكىنىت مېۋە لار دىمىسىرى مېۋە لار دىن اوزوم دانا داوزوك كالمە دەپى وامرود
 دىشفا تۇر دا اوز سىجدى بادام دىن كىكاف كو تۇر مېن الو بالو تېمى كىلىتوروب ايكىتوروب
 مېن نىخنى الو بالو لار بولدى دىمىسىرى كرم سىرى مېۋە لار مېن نىخنى دىمىسىرى
 املوك دىكىكىلىغا مات مېن كىلىتورور دىلار نىكىكىرى كىلىتوروب ايكىتوروب ايدىم چىلوزە
 نى نىخنى دىن كىلىتورولار كابل اطرافى دانى كوستان دىن مېل مېسار كىلور شېمە خانە
 لارى بار دور بىر نىخنى طرفىدانى كوستان دىن مېل كىمىس كابل نىك لار توپى
 خوب بولور بېى بىلە آكوسى مېم نىخنى دور بار نىكى دانى نىخنى بولور بىر نىخنى اوزوم بولور
 آب انكور دىر لار نىخنى اوزوم دور مېست چانغىر لارى بولور خواجە خانە دىمىسىرى
 نىك چانغىرى تىز تۇق بىلە مېشور دورا كىچە حاللا تىقلىد بوز دىن تىز نىخنى چىلا دا
 نىك مېست دانە مېشور انزا چىلە ^{چىلە} ايكىنى نىخنى بولماس اكر خراسان نىخنى بولور
 نى الچىدا مېن بولماس مېسار لىف مېواسى بار كابل مېواسى دىك مېواسىن پىر عالم دا
 معلوم بولماس كىم بولغاى ماز لار دىكىچە لار بى بولستىن با مېشور بولماس مېشور لار
 اكر چىقارى اكر اذ لوق توشارولى مېشور سادىنى بولفور مېشور تىز مېشور مېشور

بىن تە

یعنی قه مشهور در دلی مغرط سادوق لاری بار دور اطرافنی داورت خوب اولانک
 واقع بو بو شرق شمالی طرفنی سونک تورغان اولانکی دور کابل دین ایلی کرده
 بولغای نخچی اولاک دور ادنی اتقه ساز دار دور چینی کم بو بو غرب شمالی بالاک
 اولانکی دور کابل دین بر کرده دور کینک اولانک دور یاز لار چینی اتقه تشوش برده
 غربی دیو این اولانکی نه بر تشوش ناور اولانکی بو حساب بده پیش اولانک بولغای
 بر ایلی اولانک کابل دین بر ار شرقی بولغای مختصر اولانک لار دور دلی ادنی اتقه
 بسیار ساز دار دور چینی بولاس کابل اولانک لاریدا ابو اولانک لار چه اولانک
 یزنتور شرقی سینک اولانکی دور چرم کر لار دوزنه می بده بو اولانک لار اسید
 واسطه قنقن قدم نیک کورخانه می دور یاز لار چینی کوبت لور اد چون بو اولانک
 نی کم تور دور لار بو اولانک کاسوت کرمی اولانکی هم بار بو اعتبار بده کابل کر دین
 اتنی اولانک بولغای دلی تورت اولانک مشهور دور کابل ولایتی برک ولایت دور
 یعنی بولایت یات تکیرماکی مشکلی دور مع ذمذرو بدخشان بده کابل اراسید
 بده گشت تانی و تشو تور بولغان دین می یول اشار اوج یول چمبر دادور یو تار داق
 جواک کوتلی دور اندین قوی راق طول اندین قوی راق بازارک بولاج کوتلی دین

يىشى رانغى طول دورولى يولى سىزنىمە اوزدۇزراق تۇرغالبا بوجىت دىن طول دىرلار
 توغرى رانغى بازارك مور طول دى بازارك سىراب تۇرشار بازارك كوتىلىنى سىز
 اىلى پاندى اتلىق كىشى كايىنار اوچون باردى كوتىلى دىرلارنىمە بىر پىردان بولۇپ
 دور اولوق كوتىلى بىلە پىردان ارا سىدا يىمەنى كوتىلى بار اوچون مەخت پىر دىرلاب
 اندراب طرىنىدىن اىكى يول كىلىپ اولوق كوتىلى دا قا تىلىق مەخت پىر بىلە پىردان بولۇپ
 كىلورلار بىلە پىر مەخت يول دورىنىمە اوج يول غورنىمە دور پىردان يولىمە
 يادوق راق يول اىكى يول كوتىلى دور دىيان دىنچان نى اىنارنىمە پىر يول قىچاق كوتىلىمە
 اندراب سوسى بىلە قىزىق سونىك قاتىلىشى نى اىنار بول دىلى نىشى يول دورىنىمە
 بىر يول شىر توكوتىلى دور يازلار سوادىغا يىمە شىر توكوتىلى دىن ايشىب بايان سىغان
 بىلە دورلار قىش لار آب درە بىلە يوروشنورلار قىش لار تورت پىش اىمى بىلە يول
 لار باغلار نور بىر شىر توكوتىلىمە اوز كاك بول كوتىلى دىن ايشىب آب درە بىلە يور دىرلار
 يازلار سولار كىر كاندانم بول دىلارنىك قىشنىمە كىلى بارنى اوچون كىم كىم بول
 لارى سوادىلوق بولغا دىن اوتوب بولاس نىك آب بىلە بور دىمى تاغ بىلە
 يور دىخىال قىلىمە لار مەسود مەسوز دور كىز لار اوج تورت اىمى كىم فار كم دور كىز

كەنجىل

ریح بویول لاریک موری محلی دور تیغ لارین و تکی لارین قطع اطریق
 کافرکم تورخاسان طرفیدین کیور بویول قند مار بده کیور بویول توب تریول دور بویول
 کوتل یوقتور هندستان طرفیدین تور تبول چقار بر بویول المعانات بده بویول
 و اخیر تیغ لاریه اذراق جه کوتل بارینه بر بویول نیکش بده نیه بر بویول نخر بده نیه بر بویول
 فرل بده بویول لار دایم اذراق جه کوتل لار بار سنده سوی نیکس بوج کدزی دین
 او توب بویول لار بده کیور لاریلاب کدزی دین او تکان لاریعات بده کیور
 لار کابل سوی بده سنده سوی نیکس قایتلیه دین یوققار راق سنده سوی نی
 دکابل سوی نی کدز بده او تار لارین اکثر سنده سستان حر میلاریکیم کیدیم کد لار
 بده او توم بونوبت کیم کیدیب سلطان ابراهیم نی بایب السیب سنده سستان نی
 تیغ قیلدیم نیلاب کدز دین کیمه بده او توم اشمو دین اوز کاسنده سوی دین سیج
 یروین کیمه سیز او توم بولاس دیکوت کدزی بده او تکان لاری نیکش بده کیور لار
 چوباره کدزی بده او تکان لار اگر فرمل بده کیدسه لاری غزنی کیور لار اگر دشت بده
 بار سه لار قنده مار بارور لار مختلف اقوام کابل ولایتی دابار دور جکاسید او توم بویول
 اترک دیاق و اعراب دور شهر بیداد بعضی کینت لاریه اسارت لار دور یه بعضی

كىنىت كىرىدۇ دىلاياتى دايشايى پىراچى دىماجىك بىكى داقتان دورىزنى تاغلاپ
 ھىزارە ۋىكىرى دورى ھىزارە ۋىكىرى اراسىدا بعضى معنولى بىن بىلە حكايەت قىلور
 لار شىرقى شىمالى طرفىداغى تاغ لاردا كازىستان دورىش كىتور دىكىر كىزىبى افغان
 دوراون براون ايكى لفظ بىلە كابل دىلايتى دا لفظ قىلور لار مېرى قارىمى تىكى بىلى
 ھىندى افغانى شىمالى پىراچى كىرى بىكى لىغانى مۇنچە خىتتاف اقوم دىمىغا يرا لىغان
 معلوم ايماس كىم ھىچ دىلايت تى بولغانى دىلاياتى اون تورت تومان دورى قىتە
 دىخارا دىبوز اھىدا دىلايت چىلارنى كىم نى بىرا دىلوق دىلايتىكى نى دا بولغانى
 تومان دىر لار لىز جان و كاشغور اول ارادا اور چىن سىزىستان دىر كىزى كىر كىزى
 وسودا پىر شاد روتى شىز بوردون كابل توبى دىن اير كاندور بونارخ دا افغان
 قومى ھىتى دىن بعضى بوز دىلوب بعضى سى افغان لىز كىرىب تورد دىلايت بىنى ئالمايدۇ
 شىرقى لىغانا تورد بولايىت پىش تومان دىلايتى بولوك تورد لىغان تومان لاردا
 دىن اولوق رانغى نى كىنار دورى بعضى تارىخ لاردا كىزى تىب دورىلار دار دىن نىش
 بىرى دىن پوردور كابل دىن شىرق سارى اون اوج نىچاق بول دورى نى كىنار بىر
 كابل اراسى ايسر دىمىش دىمان بول دورى اوج تورت بىر دىكىچىك ساك كىچىك ساك

كوتل

کوثر این بار ایلی لاری برداشتی لاری بار خربلی و جمع تظا طریق انفاظا ربو یونی اورا لاری
 ایردی بواری ایست مسموره یوق اییدی توروق سایی نیک ایانی قراتوتی من سمو
 قید و ردوم بو جهتین یول امن بولدی کرم سیربله سردیر اراسید افاصله بودام
 چتر کوتی دور بو کوتل نیک کابل طرفیه افار یا غار توروق سایی لغانات طرفیه
 قار یا غاس بو کوتل دین اینکاج کیشی اوز کا عالمی ملاحظه تیلورینج لار اوز کا جه اوش
 لار اوز کا جه جانور لار اوز کا جه ایلی نیک راه درسی اور کا جه نیکهار تو تو زرد تور
 شلی می د بند ای یخشی بو لور نارنجی و تربنجی و اناری بسیار بو لور یخشی بو لور ایدینه
 پور تورغانی نیک ایید اجنوبی طرفیه ابر بندی داتارخ تو تو زرد یوز اذن تور
 تهر بار باغ سالیم باغ و فاند موسوم رده مشرف دود تورغان بیل باغ نیک
 اراسید ادر نارنجی و تربنجی و اناری بسیار دور بهارغان نی با سبب لاهورد
 دیبا پورنی فتح قلعان یلی کید کیل تور د ب اکتور توب ایوم سبز بو ب اییدی
 اندین بوروننی سلی نیشکر داغی اکیلسب اییدی یخشی نی سکر لار بو لور ایدی و
 بدشان دنجار اذ اول نیشکر لار دین میا رطیب ایردی یری مرتفع افار
 سوی متصل هوا سی قیش لار معتدل باغ نیک اور تا سید ابر کچک راک

پشته واقع بولۇپ تۈرۈم تېكەن مان سۈي بىخ نىك اورنا سېدىن بولۇن نىك پىچىداكى
 پشته نىك اوستىدىن بېشىشە جارى دور باخ اورنا سېدىنى بارچىن بولۇش نىك
 اوستىدا واقع بولۇپ تۈرۈم نىك غرب جنوب طرفىدا دەدرە حوصلى دور
 اطرافى تام نارنج درخت لارى دور انار لار درخت لارى هم بار بولۇش نىك
 كودا كودى تام سەبەك زار دور باخ نىك مېن سېرى اوشبۇ دور باخ لار ساغنا
 مان مەلدا بىسايخىشى كودونۇر ئىككى پىشى واقع بولۇپ تۈرۈم كەسپىدە نىكەنار نىك
 جنوبى دا واقع بولۇپ تۈرۈم نىك بىلەن كېنەرنە داسطە اوشبۇ باخ دور ايتىق قىزىل
 يوقسۇر تۈرۈم زور دور اوشبۇ باخ دىن چىقار بولۇن دىن قارەم كزاد كوسماس بولۇش
 دىن غالباكو كەسپىدە دىر لار تۈي جىلدا دا كز قار توشماس فاصىلە توشى دىك
 دور بولۇن دامنى دا ئىخشى هوا ايتىق بىرلار بار سولارى سادونىخ اجتىج بولۇن
 ادىر پور تۈرۈم نىك جنوب طرفى سىز رود تۈرۈم قورغان بىندى دا واقع
 بولۇپ تۈرۈم طرفى قىرقللىك قارى بىك انداز باخ دور شىمالى دا بىر پارچە
 باخ توشۇپ تۈرۈم بىر ك قورغاندا لور بولۇن نىكەنار بىلەن مەنات نىك ارا سېد
 دور مرقاجان كابل دا قارىانسە بولۇن نىك قىلىسىز قار توشا رىغان ائىلى

كابلدا

کابل داتا، یا عشقان فی موتین چلو رلا رولوغانات نه کابل دین کیوریول اکثر وقت
 سالی بد کیسه لار بریول دیری کوتلی دین ایشیب بارپ لوان دین باران سوی
 دین اوتوب لغانات ساری اوتارینه بریول قورق سالی قوی تور اودین
 اوتوب لغانات بارور اگر بحر اوبد کیسه لار بر اودین اوتوت قرانگری دین
 اوتوب باونج کوتلی کابارور اگر چه لغانات نیک پیش تو مانیدین بر تو مانای نیکهنا
 دورولی لغانات فی اول اوج تومان کا اطلاق قیلور لار اول اوج تومان دین
 بری عیشک تومانی دور شمالی دایمند و کشت قاعی نه پوسته قاریس اودون برک
 تیغ لار دور بوتون تمام کافرستان دور عیشک نه یا ووق راق کافرستان
 میل دور عیشک رودی میل دین چغار حضرت نوح پنجه نیک انامی بهر للام
 قبری عیشک تو مانید اودر بعضی تاریخ و اهر للام فی ملک لمان عم دیب
 لار اول ایمنی منی ملاحظه قیلیب تور کیم بعضی محل کاف ادر نیمه عین فقط قیلور لار
 دین غالباً بود لایت فی لغانات دیب تور لارینه بر تومان انکار دور انکار نه
 یا ووق راق کافرستان کوار دور انکار رودی کوار دین چغار بو ایلی رود
 عیشک پل انکار دیز اوتوب بر بری لیا قایلیب نه بر تومان دین کیم مندر اودو

قولى راق باران سوسى غەنە ئايتلور اول ايلى بولك دىن بىر دەرە نۇر دەۋىزى بىر يىرى تىن
 بولۇپ تۇردە نىك پىشكاي دا قورغانى بىر تۇشۇق نىك اوستىدا تۇشۇپ تولىم ايلى
 طرفىدىن رود قورشالى پايمى بىيار دور يول سىز يورۇب بولاس نىخ دىن تىخ دىگىم
 يىرى ميوە لارى بار دەرە راق چىرمايىغا بىم بار دور قورغان نىك ايلى طرفىدىن
 رود ياقالارى تام درخت دور كوپراكى اولوك مىغا بى دور بوميوە نى بىشى تىك لار
 قرايمىش دىر لار دەرە نۇر دا بىيار بولور اوز كاپىر دا بوميوە نى كور دىلادى اوز دىنى بىم
 بولور اوز دىنى تام درخت اوستىدا دور مىغانا تە دەرە نۇر جانغىرى شىهور دىگەن
 نۇج چاغىر بولور ارە تاشى دىسوان تاشى دىر لار ارە تاشى زرد چى دور سوان تاشى
 خوش زىك قىب قىزىل بولور دى ارە تاشى كىفەت يىن راق دەرە كىرچا ايگالاسى بىك
 كىفەت شىرتى چى يوشنور يوققارى سىردە لار دىر ايسون بولور سوندىن قولى سىدىن
 سارى بىم سىمون بولور سوندىن يوققارى بولاس بولاي بوردن تونكوز سانىز
 ايدىلار بىز نىك زاماندا بىر طرف تىلدا يارىنە بىر تومان كىز نور كىل دور بولتومان مىغانا
 تىن باشقا راق دىق بولور توبركان فرىستان نىك اچىدا ولايت نىك سىرە دى
 كىرچا اولوق لىنى مىغان تومان لارى چى بار دور دى بىر جەتە تىن مالى كىسىم دور

ازراق

از داق یردد لار چغان سراسی سوی شرق شمالی طرفیدین کافرستان نیکی ایلچی
کیلیب بولایت نیکی اراسی بلده او توب گاه بلوکی داباران سوی نده قوشو بولایت
قد باقه افار نور گل بوسونیک غرب طرفی دور کز شرق طرفی میر سید علی هدانی
د حتمه اند سیاحت قیلدب کیلیب کزدین بر شرقی یوققار راق نقل قیلدب تور مرید لار
موندین خلد نده ایشتب دور لار نقل قیلدین میر لاری حال سراسی بولوبور تانجه
دایم چغان سراسی نی کیلیب آلدیم حواف قیلدب ایدیم نارج و تریخ دگرخی بسیار بولوبور
تند چاغیر لار هم کافرستان دین کیلیک دور لار بولایت عجب نیمه روایت قیلدب لار حال
کورتا دوروی بو خبر تو اتر فیشستی بو تومان نیکی تونی ایامی کیم نسته کندی دور لار
کیم این توی دره نورد اتر نده نقلن دور اوشبولسته کندی دین یوققاری تمام بو
بکستان دایم کز نور گل دنجورد سواد اول نواحی بونهای بوشاخ دور کیم هر خاقان
کیم اولسه ای کت قد سالیب قوت طرفیدین تو توب کوتا دور لار اگر یان ایش
میلخان بوسه بو کوتا رگانلارنی پنچواست متحرک قیلور بو مرتبه داکر تکلیف قیلدب
لارینی ساغلا سالار اولوک کت یمن تو شار اگر یان حرکت قیلدین بولسه کت
قیلماس مونی ملوز بولایت دین ایشیلادی بچورد سواد و جمع بو بکستان ایلی متفقن الکلمه

بوسنى زوايت قىلدىلار سىدىرغىلى بچورى كىم بچورنىك سلطانى ايدى اول دلا.
 نى خىلى نىختى قىلدىلار سىلېب ايدى انامى اولكاندا ماس غزاتوماس قراچەرماسقا
 دىر كىم بارنىك كىت قىلدىلار كىم كىم بولاسە كۆيدىر كۆم دوركت قىلدىلار
 مېھودىر كىت اول دولوك دىن صادىر بولور سونى ايتىلدى قراچەرماس غزاتوماس
 مېر بولوك چىغان سىراى دور بىر كىت تور مۇختىرى دور كافرىستان نىك ائىزى
 دور ايدى كافىلار بىلە مېنخە ادچون كىرپىمىلەر دور دىلى كىلار سونى نى بجاى كىلدىلار
 دورلار اولوق رود كىم چىغان سىراى سونى مېھنور دور چىغان سىراى نىك شىرق
 شىمالى دىن بچورنىك ارقاسى دىن كىلور غىزب طرغىدا نىچ ائىتىق كافرىستان دىن
 نىزىر كىچىك كىم كىلدىلار سونى قاتىلور چىغان سىراى نىك زود مېنخە چانغىلار
 بولور سونى نور چانغىرى نىزىر نىچ نىستى توقتور اوزى نىك اوزومى دىن بولاس
 سونى قاتىرىنى كافرىستان دىن نىچ كافرىستانى دىن كىلدىلار دورلار مېن چىغان
 نى ائىلدا نىچ كافىلار بولدىلار كىم كىلدىلار سونى چانغىلار ائىلدا نىچ دورىم
 مېر كافرىنىك بولدىلار مېر نىك چانغىلار سونى سوادىر نىزىر چانغىلار كىلدىلار دورلار ايدى
 كاه كىرپ باشتىر ايماس نىك نىر ايماسى دىن دور دىلى سونى مېر بولوك دىرلار نىزىر

بۇراد

بحر اوقیانوس دور کابل نیک شرق شمالی که مستانه اوقیانوس بود و نور اوقیانوس است از آن نام
 گافرستان دور طور که شانه دور اوزوم میسوه می بسیار چاغیری هم غلبه بود و در آن چو
 قیلو لاریش لاریش بسیار پرداری قیلو لاری علی شراب بخوردنی نماز و دهم و گافر
 ایل دور تیغ لاری اناز و دچلو نوزه و بلوت و شنگ یغاج لاری بسیار بود و ناز و چلو نوزه
 جوت لرخی موندین قوی بود و لری اوزوم یوققاری اصل بود و بس میند و ستانی در
 دین دور بود که مستان ایلی نیک چرخ لاری تمام چلو نوزه یغاجی دین دور شمشک
 یا ماریلی غرابی بار دور لری اوزوم لاری اوزوم پران بود و در پرات برمانوری دو
 موشک دین اوقیانوس ایلی قوی بله ایلی بوتی نیک اسید اوزوم دور شیره نیک
 قناتی دیک ایم کیستور دور لاری ایلی دیر لاری کم یغاج دین یغاج تم شیب کابانه بر کز
 او چارمین خود او چغانی نی کور ما دیم یغاج تم تویدوک صبت یا ماسیب چمنی اندین قول
 لاری قناتی نی یا نیب او چغان دیک امیب بی آزار توشتی بو تیغ لاری اوزوم چوشتی هم بود
 بو قوشنی بو قوشنی دیر لاری با شیدین قویرونی نه پر پیش ایلی مختلف رنگی بار کبوتر
 بوی دیک برات دور اوقیانوس لاری لاری پر بو قغانی نابا هندستان لاری
 می دور اول ایل محب میرد ایت قیلو لاری قیش بو قغان تیغ دامنه لاری نوز توشار کبوتر

ھەدىم اوزوم باغىدىن اوتتە يەنە اصلا اوجا الماس تومارلارنى بىر سېچقان بۇرادىر بولۇپ
 ايمىش موشنى شىكىن دىرلارنىڭ ايدى انىن كېلور ايمىش انى مېن كود مايدور دىن سىز
 بىر نېمە تومانى دور نېمە يول اوسىتە اوتتە بولۇپ تورا كەمستان انكا سيار ماوتت
 تور قىلغىن اطرىق كەنارنىڭ سەدى نېمە دىن دور كەنارغە پادوتت اوجون موزىن كەم كەم
 انورلار دىن بونوبت كىلىپ سەنستاننى فتح قىلغاندا كەنارلار كىلىپ نېمە دىن
 تاقىن كىشى اولتوروب كۆپ خىر اتمىق لار قىلىپ تودلارنى بىر نوبە تومانى دور اول
 ولايت لاردا كوتقنى بىز دىرلار نوبە سارى بولۇپ تورا بار دورلارغا با اول نېمە دىن
 خود بىز دىم تورا لار پەرزە لارنى بىزەرە لارنى قىلىپ تورا پىر نېمە كىنىت تورا كەم كەم
 راقىر دور دىرلار كىم دىرلار كىم خود بىزنىڭ لارنىدا كۆمىش كانى ولا جور دكانى بولۇپ
 كۆدە دامە كىنىت لارى دور باشى مەنە كۆد پىردان دايانى درنامە اون ايلى اون اوج
 تودىمە بىك كىنىت لار دور چانغىر لارى بار دىن تەدراق تورا بونوبت لار تامام ئىچ
 ايتا كى داوتتە اوتتە بولغان اوجون كىرپە مال لارنى ادا قىلور لار دىن خىج دايرىچ ايتا
 لار بونوبت لار دىن توتى دامە داوتتە بىل بار ان سوي نىك ارا نى دايا كى پارچە بىمور
 دىش داوتتە بولۇپ تورا بىر كۆرە مازان دىرلارنى بىر نوبە دىش سىنچ ياز لار بىكەن تالا دىن

بىلە

بسیار خوشی بود و ایمان او تراک باز نمودند کیسور لار بود امنه داز مکدرنگه پرا نواع لاله
 بود بر قاتل سپنا تم او تو ز ایکی او تو ز ایکی نوح غیر مکرر لاله صفتی بر نوح لاله دور اندین
 اندک قزین گل ایدی کیسور لاله کلبوی دیر ایر دوک شت سیخ دایر پارچه پردا بودور
 بردا بودالاس نیه او شبدو امنه دایر دان دین قوی راق صدرک لاله بودور اول
 هم بر پارچه پردا غور بند تنگی بر نیک صفتی دایر بودور ایکی دشت نیک ایسدا بر کچک
 داک تاع تو شتو بود تاع دایر پارچه قوم تو شتو تاع نیک باشیدن توبی کاچه
 خواجه ریک دان دیر لاریار لار دیر لار کیم تقارده دهل اونی بو قوم دین کیسورینه
 کابل تو ایی کینت لار دور کابل نیک غرب جنوبی دالوق قاریش تاع تو شتو تاقای
 قارغی تیا کیم یل بونهای کیم قارغی تیا کای کابل دایمندان لاریخی تو کانشه بو تاع دین قار
 کیسور دین پنجاب قلیب ایجار لار کابل دین اوج شری بونهای با میان تاعی دوتاع
 بر دیک تاع دوق بودو تور مر مند و سندرود و غابه قنذر دین پنجاب بو تاع دین میعاد
 کیم بر کوزا مر تور دیر یا سوی دین ایچسه بودور بو کینت لار اکثر تاع نیک دانسه
 مرد دوتاع بودو تور باغ دا اوزدی قایلین بودور بر سن میوه می هم بسیار بودور بو
 لار ایسدا اسالیف دسترنج چه کینت بو قشور ایل نیک میرزا بو کینت لارنی

بىر ئاسان دەستىدە دىراپىكا ئۆزىگە ئېلىنغان ھەم بۇ كىنىت لار ئىرىدە دەردا كىرچە اوزۇمى دەستە
 اول كىنىت لارچە بولالاس دى بىر ھەم ئىككى بەر نىستى بۇ قىتۇر قارىلىق تىغ لىغان تامى دۇ
 اس تىغ پە كىنىت مەلۇم اياس كىم خىلى يىرلاردا بولغانى اولۇق رود كىنىت نىكىت پە
 قارردە نىك مەركى طرفى باغات دەرسىزە لىق مىغالىق قىسە باچچە لارى باردور
 سوسى سادۇق تۇرغاب قە احتىاج بولالاس اكثر صاف تۇر بۇ كىنىت تىغ لىغان كىلان لىق
 لىق نىك مەركى نىك مەركى بىر خىسۇب نى بار ايدى مەن ايكالار يىكا بەر سەب لىق مەركى
 تاشقارى اولۇق چىنارلار بار چىنارلار نىك تۇبى سەبە لىق ساپە لىق مىغالىق مەركى دۇ
 تىغ نىك اور تاسىدىن بىر تىك مەركى سوسى ھەمىشە قارى دەردو بولغى قەسەب چىنارلار
 دەردىخت لار دەردو بولدىن بولغىق ايكىرى بولغىق دى سىماق ايدى مەن بولور دەردىم
 بولغىق نى رەد سىماق بولغىق يىلا سىماق نىشە بولغىق بولغىق لار دىن قولىق
 دىشتە مەن بىر كۆرە بىر ايم كۆرە بولغىق بولغىق باقە دامنە داتىغ نىك قەسەب چىنارلار
 بولور بولور خواجه سىماران دىرلار بولور چىنارلار بولور چىنارلار اطرافىدا لىق نىك
 دەردىختە نىك لور تاسىدا قالىن چىنار دەردىخت لارى دەردىختە سىماق بار دەرد
 چىنار نىك لىق طرفىدا تىغ تۇبى رەككى پىشتە لاردا قالىن بولور دەردىختە دەردا سىماق

۱۱۱

ایلی پارچه بوستان دین اوز کاکابل نیک نبی تائید ابوت درخی اصلا بولاس
 چه شنه نیک الید اکیم دشت طرفی بولغای قایلین ارغوان زار واقع بو بو بو بولایت
 اوشبوار غوان زار دین اوز کار غوان زار اصلا بو مشور دیر لار اکیم بواج حسن در
 این مرز نیک کرامتی دور سیناران ندو چه شنه مونی دیر لار بو چه نیک اطرافینی
 مین نیک کازیش قیلدردوم چه شنه کنج دساروق بیده درده قیلدردوم بو چه نیک
 چارصدی سیاق یمن کونیا لینی تخی بولدی تمام ارغوان زار نو مشرف ارغوان کل
 اچلغان محله امونچه بر معلوم ایما س کیم عالمه بولغای ساریق ارغوانی هم بسیار بولور
 ساریق ارغوان بیلد قیریل ارغوان دامنه داور هم اچیلور لار بو چه نیک غرب جنوب
 طرفید ایزدردو دین همیشه یاریم نیکر مان سوی جاری دور بوسونی مین اریق قار دو
 وب بسیار نیک غرب جنوب طرفید اغنی شنه نیک اوستیا کیلتور تووم شنه
 نیک اوستیا اولوق کرد صنفه سالدردوم صنفه نیک کردید اتمام تال درخت
 طاری اکییدی نیلی غمشی سزنی بولدی بو صنفه دین یوققار راق شنه نیک ایزدا
 اوز دم بانغی سالدردوم بو اریق نیک تاریخی جوی خوش ناپلیدی نینه او کرون
 بی دور اولوق کینتی چرخ دور حضرت ملا مقبوب بو چرخ دین دور علاوه ملا مقبوب

چو در هندستانه اینبار لاریکینی بسیار پر شفت آور هر مقدار میر کیم ایگار لاریکینی
 تمام یکنی تو فراق هر میل کیور دور لاریکینی کابل ایکنی دین مونیک ایکنی نیک ماصنی
 ارتو فراق دور دین ایگار لاریکینی تمام هندستانه بار دور بوایل نیک بخشی محصولی
 روین دور صحرانشینی هزاره واقعات دور کابل نه باقیه غزنی همیشه از را طیق دو
 ایلی خلقی مزه بیتی پاکیزه اعتقاد یقین مسلمان این دور سه ماهه دار ایلی نیلی بار دو
 ایل دیال لاری بسیار محفوظ دستور دور طالعده الرحمن غزنی نیک کار برین ایلی
 دانشمند گشتی ایلی همیشه درس ایتمو ایلی بسیار متدین و متقی و پر میر کار گشتی
 ایلی ناصر میرزا اولکان میلی عالم دین نقل قیلدی سلطان محمود نیک قبری غزنی
 نیک خلایق دادور کیم سلطان قری اندا او جون روضه دیر لاری غزنی نیک بخشی
 اوزوی روضه دین دور اولادی سلطان مسعود و بعد سلطان ابراهیم نیک قبری
 هم غزنی دادور متبرک مزارات غزنی دابسیار دور کابل و غزنی فی العاقبه
 میلی کیم گنت و بنو و پشت و افغانستان فی چاپیب غلبه قس قلیب ذکی بعد او تو
 اب ایستاده نیک بانی بعد غزنی نه کیلیم و دیلار غزنی نیک گنت لاری ابر
 بار دور کیم سلوات ایقاع قبر متبرک مولور باریب لاصطه قیلدی قبر نیک قبر ایکنی

دین دیتو نامری قویا بد در اندین بری بو بند بوز دغ دور بندستان فی فتح قیلغان
 میل بو بندی با سماع او چون خواج کلان دین یارماق میا برطیدی میگر می غایتی دین
 امید بار کیم بو بند آبادان بولغایینه بر بند سخن دور غزنی نیک شرتی دا بوم غزنی دین
 ایکی اوج میخاج بولغای بوم مدت لار دور غزب تور آبادان قیلور قایمی هم بو قیلور بر براه
 دور بو بند محمود دور کتاب لار دا ایستب تور لار کیم غزنی دا بر چشمه بار دور کیم اگر نجاست
 و قادیورات فی بو چشمه سال سال اشار اول زمان تغاق و طوقاق و یاغین و چاقون
 بولورینه بر تارنج داکور بو تور کیم رای بند سبکلیکین غزنی دا می صره قیلغان
 سبکلیکین بو یورد کیم بو چشمه نجاست بله قادیورات سالور لار تغاق و طوقاق و یاغین
 و چاقون بولور بو یورد بله اول غزنی دغ قیلورین غزنی دا بر نیمه تحسین قیلوریم بو چشمه
 دین سیج کیم نشان پر مادی بولایت لار دا غزنی و خوارزم سادوق لوق بله سبک
 دور چوک کیم مرا تین داور میجان دا سلطانیه بله بریز سادوق لوق بله شهرتی
 یینه بر زمت تومانی دور کابل نیک جنوبی دور غزنی نیک شرق جنوبی کابل دین
 ایکی اوج میخاج غزنی دین می سیکر میخاج بول بولغای سیکر کینت تور دارونه
 نیشین بری کردیز دور کردیز تور غانی نیک ایچدا اکثر سه طبعه و چار طبعه اوی لار

دورکردی زخانی از استحمای ایما س نامر میرزا بجله مانسقیب میرزا اندی خلی تشویش بردی
 درستی ای اوغان شال ایل دورا کین در راست قیلور لار درخت باغ و باغات بولماک
 بوتمان نیک جنبی داغ دور برکستان تاعی دیر لار بوتاع نیک دامنه سید امرتغی بولا
 چشمه تشویش شیخ محمد مسلمان نیک قبری بویر دادورینه نزل تومانی دور محقر میری دود
 المیمی میان بولاس ملتان و هندوستانه ایستار لار هندوستان خدائشان زما پند
 رعایت پانچان شیخ محمد مسلمان نیک اولادی شیخزاده لار نزل دین دور لار قبری کیش
 تومانی دور کردی تمام قطع الطریق افغانی دور مثل خولکینی دفرچی دتوری دلند بوز
 داتومتو بتو بجهت لار دین خاطر خواه مال میرماسلار منکام باغ ایستار راند تشویش مثل
 نند نار و بیج دبهشتان و هندوستان محی و سب لار دین نیک منطی نه فرصت بولادی
 تنگیزی راست کیلور و بفرصت پانچ نیک قطع الطریق بله منطی نه متیقین دور
 مین کابل بولکاتیدین هر بولک له ساری بولکی دور بخراودین ایکی اوج شترنی بولغانی شرق
 ساری بحر او طرفیدین تومتوز کیلور کوره دیگان میرکاتیکلیج اوق ال ساری ساری کپک
 راک کوش ایستار بو طرف گرم سیر سله سرد سیر ارا سید افاصله کوره کوتی دودا و شنگوره
 کوتلی و ایرتیز لار قوش لار نیک کوزی دور بخراودا ابی دین پانچان ایلی بولکوتی دابن

توش

قوش توتار لار کوش نیک چیشی دا هر سردا هر سردا تاش دین پناه لار با سب تورلاه
 قوش توتار کیشی لار بو پناه لار دا اولتوروب تور نیک بر او چمن پیش آلتی قاری
 میراق راق بر کیتور لار تور نیک بر طرفی فی یرداتاش قد با سورور لار دینه بر طرف
 تور نیک یاری بو چ اوج تور ت قاری سینج با علر لار سینج نیک بر اوجی پناه
 اولتورغان کیشی نیک ایکی اودور با ساغان بناه نیک قوشک لار دین مشطردو
 قوش لار یاق کیکلج اوق تونی کوتورور لار قوش لار اوزی اوق تور نیک کیرار
 بو تپر سبد غلبه قوش توتور لار کیم بو غور لار دین فر صمت بولاس اول ولایت له
 سالی اناری دین نجشی راق انار بولاس مونیک انار لار دینی تمام مند دستمانه
 ایستار لار اوزومی احم میان بولاس بحر اود چاغیر لاری دین ال سالی چاغیر لاری تنز
 و قوش نیک راق تور نینه بر بدر اوبلوکی دور ال سالی نیک یانید اودور موند ایمو
 بولاس کارنده سی کافردد رایشین آور لار چنوک کیم فراسان دهم قنده انراک
 ایمان صحرا نشین دور لار بولایت نیک صحرا نشینی هزاره دافغان دور هزاره
 لار دین کلی رالی سلطان مسودی هزاره دور افغان لار دین کلی رانی همند افغان
 دور کابن نیک مینی ولایت دغا و صحرا نشینی سبد سیکر نیک شاه رخی موج قلیلا

بسیار در مثل طوطی و شترک طلاوس دلوجه و میمون و نیله کادو کوته پانی بلکه بود کور
 بولغان جانور لار دین دانی اورکا اورکا حبس قوشلار و جانور لار بولور کیم بند و سنا
 دادانی انداق جانور لارنی ایشیتیلید ووزن ب طرفه دانی تیغ لار دره ووزن ان دور
 صوف و کزفون ووزن بستان تیغ لاری بر بوسونوق تیغ لار دور اوطلانی اگر تیغ
 لارید بولور اول تیغ لار دیک تمانی ریشتر می یک دست اوت بولاس انداق قایلین بیجا
 وارچی می هم بوقتیور ولی اوتی اکتو و قویغه ساز و در بوی تیغ لار نیک اوتی تمام ات
 چایو دیک هموار دور اکیس لاری تمام اند بولور بوی تیغ لار نیک کیسکی قایلین بولور
 آب لاری برک ره لار دور اکثر لاری یک اند از دور هریر دین تو شوب بولاس
 بوجیب تو بیج تاغلار نیک برک لاری بلندی لار دابوسه بوی تیغ لار نیک برک
 بر لاری پستی لارید اذاع بولور تور تور و کز یود هزاره تاغلاری هم بویو سونوق تاغلا
 دور اذاعی جیلا سید بولور تیغ لارید ایغای می هم کم دور ارچی میغای خود بوقتیور
 اذاع و قویغه ساز و دور کیسکی قایلین بولور بند کور بولغان تاغلار نیک برک لاری
 قوی لارید بولور بوی تیغ لار انداق ایماستور بیخواجه اسماعیل و دشت و دلی و افغان
 تاغلاری بر بوسونوق تاغلار دور پست پست اوتی ارسوی تنقیص میغای سیز بنای بارما

تاغلار دور ماغلارنى ايل لار يلكا ساسب تو شو تون چو ك كيم تىك بولانوخ تو ش بولاس
 بيب تورلار عالم دامو مذاق ياراماس وضع لىق تىغ لار ك بولغاى كابل نىك كىرچ
 قىش قارى اووق تو شار دى غىشى اوغلارنى بار دور ويا دوق دور بىر كونه بار سب
 كىتور سىر بولور اوغلارنى خىجك بولوط دبا دام چى دوق قىز دور بولار دىن غىشى لىق
 خىجك دور ياروق كىر يار تو قنى نىك غىشى ايدى بولور چو نى اهم غلبه تور ارا دىلىم
 كىر بولوط اهم غىشى اووق دور كىرچ تىر وراق كىر يار دىق تا بلىق كىر يار چو نى قالىن تور
 لوبوط بىغابى دا بىر بىر غىب غابىتى دور بىر بىر كىلىش لار يىنه اوت قوسا لار سب
 شرف بىل كىر ايا نى دىن با شى نه چى شرف بىل بىر زماندا كىر يار بولمىخ نىك كىر يار
 بىلى غىشى تىغ دور با دا چى پارچى دىن كوراك دى شايغ راق تو ماس قىز قىز سب
 تىكان لار بولور اولى قودونى تىك كىر يار تام غىزنى ايا نى نىك او قونى بودور كابل
 دلا شى تىغ ارالارى واداق بولوب تور يور دىن چى لار دى دىك تىغ لار تو شو تون
 ارالارى وادا دى تىغ لار دى بولار لىق لار دا دور كىسلى وادى از راق دور كوز
 يار فضل لارى دا نىزىل كىلىم كىم ار قار غلچى بولغاى قىش لاق قىر يىلاق قىر اوتار دا
 مېنىن تو شاقول لارى بار دور بولس لىق دا يىت لىك بىكلىت لار بار بىر تو شاقول

فی سانباب کیسک آلدورور لار خوزد کابل دسر خاب طرفی قولانی ہم بولور ات
 کیسک خود اصلد یوقتور غزنی نیک ات کیسکی قولانی بولور غزنی نیک ات کیسکی
 چرسیمز کیسک کم یرد ابولغای یاز لار کابل قوش لانی قایلین دور اکثر قوشی نیک
 لذی باران یا قاسی دورنی او چون کیم شرقی باغ لار دور غرب طرفی ہم باغ لار دو
 اوشبو نیک تورسی دین کیم باران یا قاسی بولغای بر اولوق بند و کش کوتلی دو
 دپس اوز کاکوتلی یوقتور بو جهته تین تمام قوش لار مونونک بلد اوتار کریس بولسه
 یا بند و کش کوتلی اوسیتد اندک بلوت بولسه قوش لار اوتامالاس تمام باران
 تورلیکا توشار بو محل اول نوای داننی ایل لار قایلین قوش لار باران یا قاسی
 داقیش نیک آخر لار میا اوردک قایلین کیدور بسیار سیمیر بولور اندین سونکر اوز
 دقرقره اولوق توشلار قایلین دچحد بولور باران یا قاسی داتورنه غن غناب آتیب
 طناب بلد قایلین توتار لار اوقار دقرقره دوتان فی ہم طناب بلد قایلین توتار لار
 بونع خوش توتاق نیز مکرر دود توتاقی نیک کھفتی بوتور لوک دود کیم بر کر ایتی
 اینجک طناب ایشار لار بو طناب نیک بر ادچی داکرنی بر کیتور لار یند بر ادچی دا
 شاخ دین پلدور کاپاسا بتور لار بو پلدور کانی بر کیتور لار یند بر پلاک چه میغاج دور

اوز ئىزىنى بىر قارىش بولغى كىزىنىدىن بولغانى بولغانى تە ئوكانگۇ پىر مەدارلارغا
 ئوكانگۇ تىن سەنەك پىلە دوركانى پىر كىتورلار انىن سەنەك پىلاك پىر سىنچ نى مىن
 پىچىدىن چىقارورلار مىن پىر پىنچىن كادىك اوق توردە پىلە دوركانى ايدىك كىسەب
 كىلادوركان توش نىك اتى سارى كىزنى انادورلار توش نىك مىن تىزى پىر سىنچ
 توش پىر سىنچ توش سىنچىلەر نام باران اىلى بولمىش بىلە قالىن توش ئوتارلار
 دىلى بولمىش توش نىك خىلى مىنچى بار بىر سەنەك بولمىش توش نىك كىرالى بولمىش
 دىلى بولمىش لار سىنچ دورمە لار جەمى دىن نەنك اتقۇنچى مىنچى لار دىمىش لار دىمىش لار
 دىمىش لار دىمىش لار دىمىش لار دىمىش لار دىمىش لار دىمىش لار دىمىش لار دىمىش لار
 كور دورمە لار دىن سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك
 نى بولمىش دا تارلار دىن بىر قانچە كىرەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك
 تەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك
 ايدىك تەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك
 كەلدىن بىر سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك
 يوز ايدىك بولغانى لار سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك سەنەك

سەنەك

صیدین کو چور دپ گیلگانہ دور ایشلاری کو چکاری قوش تو تاق دور کول لاد
 یساب قایلین طولح لاریکیب کول اور تاسیداتور قویوب هر جنس قوش تو تاق
 فی یا لغوز میاد قوش تو تاق باران اولتوروش لوق ایل لار طهاب آتیب توزاق
 قویوب مرتدیر سبله قایلین قوش و هر النوع قوشلار تو تاق لار اولتور موسوم دابار
 موسوی دابلیغ نیلک گوزی بولور تور د سبله پینج باغلاب قایلین یا لیسق تو تاق لار
 ینه گوز محل لارید اکیم قولان قویور و فی دین اولن اولن ایلکی پشواره بته کوکوش
 دین سیکرمی اولتور پشواره سو با شینه گیلگور دپ نیجیب سو فده سالور لار سالمان
 زمان اولق سو فده گریب مست بولغان یا لیسق فی تو تاق گریب شور لار قویور اراق بر
 یرداج باغلاب لار لارج باغلاب امان انداق تور کیم قال قنچ لاریدین با باق چه بارماق چه
 چنچ لاری چنچ دیک تو فود لار بو چنچ فی سو نیلک تو کول لارید لار اولک تو یوب
 اطرافینه تاش قالار لار انداق کیم سو بو صیغ قوشار یلاب قوشکای قوشکان بکوقوش
 اولق: زغای سو قوی بارور یا لیسق صیغ نیلک اسیته اغالور مست بولغان یا لیسق
 بو قهاریدین تو تاق تو تاق گیلور لار بوج و ا قایلین تو تاق لار گلههار سوی داپردان
 سوی داستایف سوی دابو طریقه سبله تو تاق لار ینه قیش لغانان ته غریب طوب

بايىق تومارلار سوتوكولوزىرلاردا اوى اورنچى ادى اورنچى برىنى چوققورراق
 قىلىپ اوچاق پايىسى دىك تاشلارنى بوچوققورلاردا توپوب اوستىگاماش قالا
 لار بوپيركاسوقونى دىن برايشىك تومارلار تاشنى انداق قالارلار كىم اوشبو
 برايشىك دىن اوزگابىسچ بريدىن بايىق كىرىپ چىقالاس بو قالغان تاشنىك
 اوستىدىن سواقارماي خانىملى قىلورلار قىشلار مر قان بايىق كىراك بوسىپ بوچوق
 لارنىك برىنى اچىب قىرق اينىك بايىق بىر زمان دىكىستورلار بو طرىق اچار
 لار كىم اول چوققورنى مەننىك كوك يىراقىلورلار اول چوققورنىك برايشىك دىن
 باشقى تام اطرافىنىك كىرچى بلانى توپوب اوستىگاماش تومارلار اينىكلى كىچىك دىك
 نىمە توپوب ايكى باشىنى برىر كاتىبىنلار لار دىنە مونىك اچىد اىنە بر نىمە چىق
 توپوب بر كىستورلار انداق كىم آنزى بو چىق بىلر بار بو لغامى اوز بونونى بورنى
 چىق نىك يارىمى چو بونامى اچكارىكى آنزى تارقىلورلار بو اچكارىكى چىق نىك
 اچكارىكى آنزى دىن كىم كىر ادا لوق چىق نىك اچكارىكى ادا لوق چىق نىك قونى
 نى آنزى انداق قىلىپ تورلار كىم بايىق چىقالاس اچكارىكى چىق نىك قونى
 اچكارىكى آنزى انداق قىلىپ تورلار بو قىقارىنى آنزى دىن بايىق كىم كىر ادا اچكارىكى

آنزى

آغزین پر ار پر ار اوتار بو اچکار یکی آغزی نیک سنج لاری نیک اوچی نی
 بر صلیب تور لار بو آغزین اوتوب اولوق چنج نیک اچکار کیم کیر اچکار ازی
 نی خود بر کتیب تور لار بالیغ حیقا الماس پانسو بو کچک چنج نیک اچکار یکی
 آغزی نیک شیش لار جهی دین اوتار الماس بو چنج نی اول توغنان ایشک کالم
 بر کتور لار می خانه نیک اوستونی نی اچار لار کردا کردی خود کونج پلاتی سبو
 مضبوط تور برنی ایلیک کالکیده بو چور داتو اوتار لار بر بالیغ کیم قاجسه ایشک
 پر اولوق تور اوستون بند کور بولغان چنج قوشار اذ اوتار لار بونوع بالیغ توغنان
 اوز کایردا کور و لکان ایماس کابل آغزین پر نجه کون سونک مقیم قنده نار
 سارینه رخصت تیلادی چون عهد و شرط پید کتیب ایری تمام کتیبی قر او رخت
 و متاعی بید سالم و سلامت آنا غامی ساری رخصت پر بیدی مقیم قر رخصت
 پر کازین سونک کابل ولایتی نی میرزا لار نه و تمام مهمان پیکلا رکا اولوق مقیم
 قیلیدی غزنی نی توابع و لواحقی پله جهانگیر میرزا نه بر بیدی نیکبهار تو مانی
 دمنه راد و دره نور و کوزور گل و چغا نسر ای نی ناصر میرزا نه بر بیدی
 اوزوم بید قراق لیت لار دابله بولوب کیلیکان پیکلا رکا دیکیت لار کابینه

سېنگىت ۋە تىۋىل دېگىز بىرلىقى ۋە لايت خۇدۇسچ بىرلىقى يالغۇز بولماس
 مەرقاچان كېم تىكىرى تىقلى دولتى بىردى ھەمان دىزىب پىكلارنى ۋە سىكىت لارنى
 بايرى لار دىن ۋە ئاندى جاني لار دىن ار تونزاق ۋە ئىشى راق كوردوم با جو دىجىت
 ۋە كېم بېشى ايل مىنى غىنىت تىلور لار كېم بايرى دىن ۋە ئاندى جاني دىن اوز كانى رىماست
 قىتاس شىل بار كېم رىشنى دىماس توشكانى كىر ماس
 ۋە ۋازە شىبەر اتوان بىست تىوان ۋە بىن مى لىقان بىست
 چون بىر قىتە ۋە حىصار ۋە قىز رىن قالىن ايل داۋلوس كابل ۋە ئىتى غە كىلىت
 مىسلىت اذاق كوردولدى كېم كابل مىسقىر دوسىنى دور قىلى ايماس بار چى ايل كابل
 خۇد مىكرو روب بولاس بول ايل داۋلوس نىك كىچ لارىك بار اىر نىر اشلىق بىر بىر
 چىر كىم ۋە چاقىق تىقلا تىلماى سوز مونا قىر ارمىب كابل ۋە غىزنى ۋە لايت تىقلا
 اوز نىك خۇد ارمىق تىقلى بولدى كابل نىك در آمد ۋە مىسلى نى پىلماى موزا
 لىكى تىقلى بولغان او چون ۋە لايت خىلى خراب بولدى اوشى مولى لار دا بايرى
 نى اىشراغ تىقلىم سلطان مىسودى ھىزارە مىسودى قالىن قولى ۋە مىسلىكى مىسلى
 ۋە ۋە رىبار بىردى نىچە كوزىن تىك تىقلىد ازلار دىن خىر كىلدى كېم ھىزارە لار كابل

پىرئى

پرمای سرکش بیک مقامید اور لار سوئین بورزاق اہم نچہ نوبت کردیرد
 غزنی یول لارینی اوروب ایڈیلار بوجہتہ لار دین سلطان مسعودی ہزارہ نی
 چابا آقائیلدی میدان یولی بلکہ کیلیب نغ لوتلی دین تو ملاب او توب فرض
 دقتی داچتو نو ای سیدا ہزارہ لارنی چا سیدی خاطر خواہ چا سلا دی اندین
 سورخ یولی بلکہ یانیب جہانگیر میرزا نغ غزنی نغ حضرت بریلدی کا بغلہ تو شنگ
 دریا خان نیک ادغلی یار سین پھرہ طرفین تو لوق تہ کیلدی نچہ کوئین
 سونک چریک طرخی نی سالیب یر سو پیلور کیشی لارنی چا دلاب اطراف
 جوانب نی تحقیق قیلیدی بعضی دشت نی دیدیلار بعضی نیکش نی مناسکوبی
 لار بعضی ہندوستانی مصلحت کوردی لار کینکاش ہندوستان یوروشیکا
 قرار تابی شعبان آئی دا آفتاب دو برجی دا ایدی کیم کابل دین ہندوستان
 غزنی جہا آقائیلدی با داچترہ و جگدا ایک یولی بلکہ ارانی تو نوب آدینہ پور
 کیلیدی کرم سیر ولایت لارینی دہندوستان تو ای سینی ہرگز کوردلگان
 ایاس ایردی نیکہنا رغہ متکاج اوز کا عالمی نظر تہ کیلیدی کیاہ لار اوز کا پور
 دیسج لار اوز کا پور و دوحوش اوز کا پور و طیسور اوز کا پور ایل دادا لوسی
 نیک

راه درمی اوزگا چه میرتی بولدی فی الواقع بای حیرت نور ناصر میرزا اکرم ایچکار
 راک دلاپتی نده کیلیب ایدی اویز نورد اکیلیب تلازمت قیلدی اول یوز دین کیلیک
 ایمان و احشام تیشلاق مصلحتی نده تام کو جواب لغانات کیلیب ایدی لارالاز
 چریکلارینی دیکین قالغان چریکلارنی برایکی کون اول نوامی دا توروب
 اوز دیمیز کا قوشوب کیلیب جوی شای دین اوتوب قوسی قوس کیند کا توشولدی
 ناصر میرزا انوکریسوردی کا دلاپتی دین برار نیمه تیکوروب ایلی اوج کون
 کین راک دین کیلای دیب قوش کیند دین رخصت تیلاب قالدی قوش کیند
 تین کو چوب کرم چشمه نده توشکا نذا کالیانی نیک اولوق لار دین نچی کیم کاردا
 بله ایکاندور کیلتوردی لاریول ایر مصلحتی جہتی دین نچی فی ہمراه قیلیدی برایکی
 کوچ بله خبر دین اوتوب جام نده توشولدی کوره کتری نیک قهر نفس ایستلیب
 جوگی لارنی دمندولار نیک بر مبعدی بوایشس یراق یرلار دین کیلیب کوره
 کترید اساج و سقال قیر قار ایر میشلار جام نده توشکاخ بکرلم فی میر قید اقلانیم
 اولوق بر بیغاج فی کوروب بکرلم نیک نوامی سینى میر قیدیم باشچیر ملک
 بوسید کمری ایدی بر نچ کوره کتری فی سورودک ایتمادی یا نوب اورود

پدوق

تیکانداخواجہ محمد امین نے ایسٹورکیم کورہ کمری کبرام نیک فاشیدا ایسی تاریخاً
 خاطرہ میرا چون ایتمادیم خواجہ فی الحال خجاست قلیب اسک دیکھن ایسی
 کون کج بولوب ایسی بول سمیران ایسی بارالادک بویورت برسنه
 سوی کچارنی وقایساری متوجہ بولورنی مشورت قیلمدی باقی چقانینی
 مرض نہ تیکور دی کیم سو کچای اوشبویردین ارانو نوب کت آیتق میرکا
 بارسه بولور امیش کیم قالین جمعیت یق و مال یق ایل لار ایلمش برنجہ
 کابی نی کیستور دی کیم اوزی نیک سوزیکاموافق سوز لار عرض نہ تیکور
 لار بوبرلارنی برکزیستیکان ایماس ایردی اولوق اختیار کیستی کت
 ساری فی مصلحت کوروب اوزی نیک مدعای نیک اثباتی نہ تیکور
 ہم اولکار دی ایسه سواد تاکنی و ہندستان عزیزیتی فی فتح قلیب عام
 دین کوچوب باره سوی نی ادتوب محمدج دابانی غدی اووق راق کلب
 توشولدی اول محلہ اکاکیانی افغانی پرشاور دایری چریک ہمی دین
 بوتام دامنہ لاریونہ تارقیب ایسی لار کاکیان نیک اولوق لار دین
 ضرر و کابکانی بویورت تہ کیلیب لازمست قیلمدی انی ہم نمی سدیول ایر

مصلحتى مېھتى دىن بىرە قىلىدى بويورت ئىن بايرىم كىچە كوپ كون چىقا
 ئىككىنچى ئوتتۇرىچا چاشتگاھ دا كەتتى چاسىدى قالىن كادوكا دېگەن
 توشتى افغانلاردىن داغى قالىن اسىر توشتى اسىرنى تام ايرىپ اراد
 قىلىدى ادى لاردا اشلىق خورنى نىھايىت ايدى جالبوتۇنچى سەد دريا
 قىلىنغۇچە چامىب اراد تونۇپ كىلىپ بىر كاتوشولدى لار باقى جىغىيانى
 عرض ئەتىگەلەر كەن دىك نىمە چىرىپ كىلى كاتوشلدى باقى بىك بوسى
 دىن شىرەندە راق بولدى كەتتى ئىككى تونۇپ جالبوتۇنچى نى تىغىب قالىد
 يوردر مصلحتى نى كىنگاشىلدى سوزمونگا قىرار تاپتى كىم بىكىش دىن بولدى
 داغى افغانلارنى چامىب نىغىر ئويى بىدە ما قىرلى يولى بىدە ما نىغىمى بايرىن
 درياخان نىك اوغلى كىم كابل دا كىلىپ لازىم قىلىپ ايرىدى استىدا
 قىلدى كىم دىلداك دىوسىف زىيى دىككىنى ئە فرمان لار بولسى كىم نىك
 سوزوم دىن چىققا سالار سىز سوزى نىك مول نوزىدا ابادشا مەلچىن
 خاسام دەمەسى دىك فرمان لار بىرىپ كەتتى دىن رىضىت بىرلىكى كەتتى
 ئىن كوپ بو تىقارى بىكىش سارى نىك ئويى بىدە متوجە بولدى كەتتى بىدە

۱۰

نیکو نیک از اسید ابر دره تو شو تهور یکی طرفی تاغ یول بودره بده باره
 کو چوب بودر نه کیر کا بذا کت نیک اول نوا می نیک افغان لاری تمام
 سینب دره نیک یکی طرفی داغی تاغ اوستیکا چقیب سحران سالیب
 نو خاقلا ماشلادی لار ملک بو سعید کمری کیم جمیع افغانستان فی نجه نیکور
 ایلی بو یوردوش داباشچی اول ایلی عرض نه نیکور دی کیم ایلکار راکول
 نیک است طرفید اپار چه تاغ تو شو تهور اگر بو افغانلار بو تاغ دین اول تاغ
 اوتسه لار باشه تاغ دور چرماب آتسه بو یوردن کمری راست کیلتور بوانغان
 لار ایریشیب کیلیب اوشول پار چه تاغ قه چقی تاغ لار بر پاره یکیلت لارنی میا بده
 کیم فی الحال ایلی تاغ نیک از اسید انی کردنه فی انغای لار اوز کا چیریک
 ایلی کانفرمان بولدی کیم اول یوز دین بو یوز دین توش لوق توشی دین
 یور و کان بده اوز و شام المادی لار بر زمان دایوز بوز ایلیک افغان
 چاقچولاب آلیب بعضی می فی تریک اکثر نیک بایشی کیلتور دی لار افغان
 لار اوز و شامق دین عاجز بولسه لار نیم لاری نیک آید اوت میشلاب
 کیلور ایش یعنی من نیک اویونک دور سین دیگان ایش بوسم فی اندا

كوردوك ماجز بولغان افغان لار اونت ميشلاب كىلدى لار تىر كىلگىن
 كاتلارنى هم بولونلارنى اردوروب قوشكان يورت كلك مناره قويايدى
 تىكلامى اندىن كوچوتىنكوز توشولدى بولوناجى دانى افغانلار بر پارچە
 تىغنى شىركىتىدىلار شىركىتىنى كابل نى كىلگىن ااشتىلدى بول تىغ
 نى بر كىتكان نى شىركىتىلار ايرىشىنى اوشا تىب يوز ايكى يوز ممترد
 افغانلار تىك باشلارنى كىسىب كىلگىن لار مونداهم كلك مناره جورپا
 رىلدى شىركىتىن كوچوب اراتونوب يوققارى نىكش تىك اىنى تىل دىكان
 بر كاتوشولدى مونداهم چىركى اىلى بو كوردوناجى دانى افغان لارنى چا پاناز
 ايدى لار بر شىركىتىن بعضى چالغونچى تىكىل راك مانىب تور موزىن كوچوب
 يول سىز نوروب اراد بر قونوب تاتكلامى بر تىب تىك اىنىش دىن اىب
 اوزدن اوزان تىكى دىن اوتوب بونوز توشولدى چىركى اىلى دىتوه دات
 بو اىنىش داد تىكى دا اىر دىكوب اىلگىنى لار توشكان اولچ اولار خود
 اكترى قالدى عامه يول اوزىك قولىمىزدا پر ايكى كرده اىلگىن دور بولول
 اىنىش يولى اياس اىلگىن در قوپى دچو پان كاهى كلك ورمىنى بولول دىكى سىل

ايندور

ایند و در او چون بویول نی کوسفند نیار دبر ایش لاریول نی افغان بی
 نیار دیر لاریا شیخی ملک بوسعید کمری ایوی اکثر چر یک ایلی یول چب توشکانی
 ملک بوسعید دین کوردی لارینگش و نغز تاع لاری دین اولکاح اوق نبو تونوز
 میرد اوق بو بو تور شمالی نگش و نغز غنیک تاع لاری دین و نگش رودی نبونو چقا
 نبو بوسو سبل معور در جنوبی جو باره و سند سوی دور شرقی و نیگوت غربی
 دشت کیم باره و ناک هم دیر لاری افغان قبایلی دین کورانی کیوی سوسلی
 نیازی بو ولایت نی ایبار لاری نبونو توشکاح اوق خبر تا پلدی کیم توردکی
 قبایلی شمالی و انی تاع لاری دین لاری چر کچی جهانگیر میرزانه باشلا
 میایدی کیوی نیگوت کمری ایکاند و باریب یر زمان دالکلب قتل
 عام قلیب قایلین باش کسب کلتوردی لاری رخت تین چر یک ایلی کیدنی
 توشتی نبود اهم کله مناره تو پاریدی بو سنکر استغاب دین سونک کیوی نیگ
 اولوق لاری دین شادی تان اتیس ملازمت تودت تیشلاب کیدی
 اسیر لاری بعضیلا دوک کبوت نی چاقباند امو مذاق مقرر بولوب ایوی کیم
 نگش و نبونو اچی سید انی افغان لاری چا چب نغز بولی بله یا نغز بولی بله

يانلىغى ئىچى چاچقاندىن سۈنمىك بىر سۈنمى پىلوركىنى لارغىن مەنىگۈردى لار
 كېم دىن تە يادىق تۈرپىلى ئىم جىمىتلىق ايل دورىولى ئىم نىچى دورىولى مەنىچە
 سۈزنى دىشتىنى چاچقاندىن يول بىلە چىقارغە تۈيۈب تانگلاسى اندىن كۈچۈب
 اوشتورودىنىك ئىچىسى خىل نىك كىنى كاتوشولدى بىسى خىل خىر تاپىب
 چوبارە تاغ لارغە اورلارنى تارتىب تۈرلەرىسى خىل نىك كىنى دىن كۈچۈب
 چوبارە تاغ لارى نىك دامەسى مە تۈشۈلدى چالغۇچى تاغ لارغە بارىسى
 خىل نىك بىر سىكرىنى اوشا تىب تۈيۈ دىكە دىشتى كىتۈردى لار اوشىب اوشام
 مىسى خىل انغان لارى شىخون كىتۈردى لار اول يۈرۈش دا بىبار اىتىلا
 قىلىپ رادى بىس اىش نىلا لادى لار مۇنداق اىتىلا قىلىپ رادى كىم
 بىر انغار جىر انغار غول اير اول بىر قاسى ئودال لىق بولالىد اوشوب بىر قول
 اوز تۈشىدىن ياراغلا تىب بىق اوردونىك كىرەلە چاچقان لار دىن پىراقى
 بىراق راق چىقىپ كىر اوشىد اوق بولور لار ايردى بىر كىچ بولستور بىلە تام
 چىك اىلى چىقار يۈر ايردى چىكى لار دىن اىچ تۈرۈش قىل بىلە بىر اوشام نوبت
 بىلە يۈرۈر ايردى لار بىن بىم بىر نوبت يۈرۈر ايردىم چىقان كىنى بىك

یورینی تیش چریک دین یور تور ایر دوک برانغار جهانگیر میرزا اباتی حضانان شیرم
 تنای سید حسین اکبر دسه بعضی پیکار ایردی جو انغار میرزا خان عبدالرزاق میرزا
 قاسم پیک دینه بعضی پیکار ایردی غول دا اوق پیکار دین کیشی یوق ابدی تمام
 اچکی پیکار ایدی ایر اول داسید قاسم ایشیک اغا بابا اوغلی الدقلی پرن دینه بعضی
 پیکار ایدی چریک نی آتی بولاک نیلیس ایردی بر بولاک کابر کچر کوز دوزغان اول
 لوق نوبتی ایدی اول داسه دین کوچوب نرب ته با تو یوروب دشت بله نوبت
 ار اید ابر سو سیز قول دا تو شولدی چریک ایلی سالی نی قازیب اولار لاری دکه
 قرالاری نه سو الدیلار بوسایدین پر قاری پر یاریم قاری قازمه سو چغار ایردی
 یالغوز بوسایدین مو مذاق سو چغار بندستان نیک بیج رودلاری نیک بوغایمی
 بار بر قاری بر یاریم قاری قازمه سو چغار عجب قاری دور بندستان اکیم دیر
 لار دین اوزگا آقار سو بولاس رودلاری مو مذاق سو نه یادوق واقع بو بو تور اوشو
 قوروق رود دین سحر کوچوب ناز دیکر دشت نیک کینت لاری کایر حیدر ایلین چریک
 ایلی تیشی چایقونچی بر نیچ کینت نی چاپ بکلور خت دسود آت لاری کینتور
 لار بو انشام تایلک نه چر تا نکلاری توشکا چر کین قانعان یو کلوک کله دیتوه دیان

اوق سوزلا شیب قایسی یول بیل یوردورنی قرار بر در خیال دایدیم عید فطر ایدی
 مین عیدینسی نه مشغول بولدوم جهانگیر میرزا او پیکلار سوزلا شیب تورلار بعضی لار
 دیب تورلار کیم دشت نیک غربی تانخی نیک کیم کوه ههتر سلیمان دیرلار اوق
 مانغ دشت بیلدی نیک اید اسیدا اوشو اوشو اوشو اوشو دین الوز و لسه یول تور
 دورا کیر بر ایلی کوچ تفاوت قیلور ررامی لاری مونکا قرار تاپیب توشوق بولونوب
 بولوب تورلار نسل دین فارغ بولغونچر چر یک اعلی تمام توشوق بولونوب تور اسیب اکثر
 کومل رودی دین هم کجیب تورلار چون کوردو الکان یول لار ایماس ایدی یول نیک
 پراق یاد وینسی بلمای اراجیف سوز بیل بولونوب کیر دوک مید نمازینی کومل رودی نیک
 تقاسی دایدنالدی نوروز اول میدته یاق کیلیب ایدی تفاوت بر ایلی کوچ ایدی
 اول تعریف بیل بو عزلی فی استیب ایدیم
 یانگی آی یار نوزی بر کوردوب ال تا ایدیم منکایوز و قاشینکدین ایردیرم ایدانم

یوزی نوزوزی و صلی میدینی بار عینت نشو که مودین نیشی بولماس بولسه یوز نوزوز پریم لار
 کومل رودینی اوتوب جنوب ساری باؤ تیغ دامنسی بیل یوردو دوک بر ایلی کرده باریب

ايدى كيم خانى توتۇنغان پىر نىچە افغان تىغ ايساكى دالكى پىشتە لار داپىدا بولدى لار
 جلا و ريز اول دى سارى مشو ج بولدى و كى كىشى قاجى لار بعضى سى جىل قىلىپ دامىز دا
 اوشاق تىغ لار دى و كى لار داپىر كىدى لار بىر افغان بىر پارچە تىغ نىلىك اوسىدا
 توردى ايدى غالبى نارى ياتى اوچىر ايدى كىنار بىرى هم يوق ايدى سلطان
 چىناق چىسايلىك چىقىپ چاقىقولا ب ادى مىنىك تاشىدا بىر قىلغان ايشى اوشو ايدى
 اوشو ايشى سبب رعايتى و تىرى سى بولدى نىز پىر كىر داقلىق مقدم بىر افغان بىلە
 چاقىقولا شىب توتما غلا شىب اون اون ايكى قارى بىر دىن بىلە اوق اوچىتى لار
 باشىنى كىلىپ كىلىتوردى نىز بىر تىغ نىلىك اوسىدا كىر بىر افغان بىلە دست و كىر پان
 بولوب تىغ اوسىدىن تىغ نىلىك يارىمى سى خىچە چو يولالا نىب كىلدى لار ا نىلىك
 هم باشىنى كىلىتوردى بىر افغان لارنى دانى ايسىرى قىلىپ توشوب ايدى تمام
 از اوقىلىدى شىب تىن كىر بىر سىلما ن تانغى دامىز لاپ جىزوب سارى
 باقور بىر اوج اراد ا توشوب سىز سوسى نىلىك قىياسى دانى مىنان توابى
 كىنىت لار دىن بىلە دىكان قىسبىر نىمىش كىلدى ايكى كىمى لار كىر كىب سواد تىقى
 لار بعضى اوز لارنى سوز سالىپ اوتتى لار اوشو كىنىت توغرى سى داپىر ارال بارى

كىن

کین قانعان ایل لار ارال واکوردندی لار اکثر چرکی ایلی آت دیراق بیلد اولار
 سالیب اوقی لار برنج کیشی سونوز باروی مینک نوکر لاریم دین برقل اروق ایله
 برهتر فراتش ایلی جهنکیر میرزا نوکر لار دین بر قایماس ترکان ایلی بو ارال ^{بعضی}
 رشت دبر تال دیک نیمه لار چرکی ایلی کاتوشتی بو نواحی مینک ایلی کیمه لار سوله تمام سونوز
 مینک اول یوریک اوقی لار اوشبو ارال توغریسی دین اولنگا لار پر باره می بونیک اولنگا
 غدا عیینه قیلیب قیلیب لاری ایلک لاریکال ایست شمشیر بازلین قیلیب تیک قیل باشلد
 لار ارال غدا اولنگان لار دین قل مایز ند بک اول بانغوز یا لانکاج آت بیلد لار مینک مابله
 دین اوزینی سونوز سالدی ارال مینک اول یوزدالی سویلی اوق حصه بولغای ایله
 بو یوزدالی سو بر حصه آت اوز دوروب اول یوزدالی لار مینک مابله می داپر اوق آت
 یرو ا پای آب توچتی سوات مینک قبتالی دابولغای ایلی بر سوت شیخی خیر اوق ^{دو}
 غالباً عیسی نور دمی ایکن کین دین مسج کیم کولک کیمه دی دو کولک کیمه راضالی کم
 اوشان دین بولار مینک اوستیکلایدام یوردوی بر ایکی اوق آتی لار بولدر ارال
 لار قاجا پردی لار یا لغوز یا دیراق آت بیلد کولک سیر سنه سوی دیک در اوق اوزدوق
 کچیب غنیم لارنی قاجوروب بر لارینی آدی محکم مردانه ایش قیلدی یاغنی قاجور غنیم بولور

چېرك ايلي ادوب رشت دكلا قرا اولجه كىلىتوردى لارا كىرچى موندىن بورون كىم مەشتە
دىن دىردانە نىق لارى دىن كىم نىچ نوبىت غا بىر بولوب ايدى رىمايى دى شىغىقى مە مقابىدا
بولوب با دىچى نىق مەرتىبە سىدىن غامە بىكادول لوق مەرتىبە سى مە تىكە رىوب ايردىم
بوايشى دىن خودا نىك بارە سى دالكى مەنەيت مەرتىبە مقابىدا بولدىم دىكى مەنەيت
مەرتىبە قىلدىم نىچو كىم مە كورد بولغوسىدور داغ مەنەيت مەرتىبە ازاندىم
بار ايردى نىك كى كىچ سىندى سونى نى يا قالا سى قوسى مە بائە كوچولدى چېرك ايلي
بىلقون چاچاچا پات لارى نى مەرتىبە قىلدى لار مالى سىم ازاندى چاچىقون اجاس تام كى
دور دشت مە خود قوسى دى بعضى بىر دارقت دىك نىمە لار سىم چېرك ايلي كاوشا ايدى
دشت نىن او تىكاج اويدىن اوز كا نىر لوق ايدى سىندى سوسى مە سىدا نى كىچ لار دا خود
انداق بولدى كىم بىر قولىقچى اىچ يوز ادى تودت يوز ادى كىلىتوردى رى ايدى نىچو كىم
كىلىتوردى ايدى لار كوچولكى دىن بىر كىچ داينە اوشانداق قانور ايدى اىچ كوچ سىندى باقا
پەلە اوق كىلدك اىچ كوچ دىن سونەك پىر كانوز مەزادى توغرىسى دىن سىندى رىمايى
ايرىب پىر كانوز ايدى كىلىت توشىتوك چېرك ايلي دىن بعضى مەزاد نىك مەنەيت لار دىن
مەزاحم بولغان اوجون بىر نى سىاست اوچون پارە پارە قىلدىم دوروم بومەزاد مەنەيت

بسیار متبرزار در همه نسیمان تاغی نیک پرستی تاغلا نیک دانسی داوانج بود
 بو مرادین کوچوب کوش او سیتدا او شولادی اندین کوچوب کی دلائی مذتلق رودندو
 اول یورت یتن کوچ کاذا شاه پیک نوکری فاضل کوکلاش نیک کیم مسوی نیک دارو
 ایدی بکری چه قرال بوق ده کیلان کیشی سینی تو توب کیستوردی لار اول محل چون
 یوق ایدی آت دیراق لاری بید اوق تو یا برددک ار اوق توب دی نیک کینت لاری
 دین حوتابی دیلان کینت نیک یاد دینی مذتوشوک سند سوی دین مازان دین
 سوی نیک یقاسدا اگر چه یتیمی چاقون قینور ایدی لار اولی آت بو نیمی دلوک
 بسیار ایدی آت قالاس ایدی سند در یاسی دین کیم پرکا نوساری باقه سعایدی کوک
 خود نمود بوق ایدی ایسانا ایلی اوج کوچ ته از اطلاق خود یزار تا سپور ایدی آت بو نیمی
 خود تا سپاس ایدی او شبو یورت لار دین چوبک ایلی نیک آت لاری قالاباشلاد
 چوتالی دین او توب توشکان یورت ته اولاق سیرلین دین میننگ غرلا همیم
 قالدی او شبو یورت ته اخشای انداق یا مغور بولدی کیم جادیر ایچی داسوا ایچا پچ
 دین ایدی کلیم لاری بریر واپشت توروب بلند قیلب او سیتدا اولتوردوم بو کیم
 او شمو ندان عشرت بید تا نیک آت میینه ایلی کوچ دین سونک جهانگیر میرزا کیلیب قولایم

دېرى كېم خوت سوزوم بار خوت قىلدى عرض قىلدى كېم باقى جفانيانى نىكا كىلىپ
 كېم پادشاهنى ئىتى سىلكىز اوان كىشى بىلەن خىشت بىرىپ سىند سونىنى او تكارىب سىز
 پادشاه كوتارلىنىك مېن آتېم كېم نىكېم لارا بېشى بولگىنىش ئىتى كېم نىكېمىنى احوال
 باقى بېك ايتى اوز كاسىنى سىلما دېم مېن دېم مېن اوز كالارىنى داغى تىقتى قىلىك خالبا
 سىدىس البر دىسلطان مىلى جېرە بىز بىقى خىزىشنى بېك پىكات سىلكىپ سىلانك هم
 بارايدى اىلكىن قى الواقى جېنا كىر مېرزا موندان سىز خوب باردى توقان بىتىنى بجا
 كىلىتودى جېنا كىر مېرزا نىك بولاشى سىنىك اول ايشىم نىك مۇقابىلى دا ايدى كېم
 كاه مردود اول هم بولدى بىخت مردك نىك انوار افسادى بولمايدى اول بورتىن
 كوپوب بىز بىر بورت قوشىك كاند اچرىك اىلى دىن اتى بارا كىشىنى جېنا كىر مېرزا
 باشلا تىب اول نواجى دا اولتورورا قىتلا رتى چاقتالى مېبارىلدى اوشى بورت
 لاردا چرىك ايتى نىك ات لارى كوب قالا باشلا دى كوتى بولور ايدى كېم اىلى بوزات
 اوج بوزات قالور ايدى ابدان ابدان كىشى لارى باقى لا وىلار شاه محمود داغلا مېنىك
 ابدان احوال لار مېن ايدى ات لارى تامم قالىب سىلىق كېلدى سىزى نىزى چرىك
 ايتى نىك ات لارى بولور احوال ايدى اوج تورى كىچ دىن سونكر اچىنا كىر مېرزا پىر پارە

افغان

اوتقان لارنی بابیب پر پاره قوی کیستوروی بر ایلی کوچ دین سونک لب استاره
 بیسوک غریب اولوق سونظره کییدی اول یوزوکی دشت لار خود اصله
 نایدور سو آسمان بده پوست کورونه دور اول یوز دالکی تاغ لار و پشته لار
 شوریم سیر اب نیک اول یوزی دالکی تاغ و پشته لار معلق کورونور بونور تاغ
 و پشته لار هم پر سبد کونیک اراسید معلق کورونه دور موند اسیغینور سولار کتبه
 و ادوادی سی نیک و مرمت بلکه سی نیک و غزنی ردوی نیک قرانچ اولانک
 نیک بهار مغور لاری نیک سیل لاری دیار لار سو اولغا نیا نذا رزاعت بین
 ارتقان سولاری ایستاد ایستاده غم پر کرده تیکاندا انجب نیمه ملاحظه
 قیددک مر زمان بو سو به آسمان نیک اراسید اشفق دیک نیمه قیبت
 کورونه دورینه بر ظرف بولادور یا دوق تیکونچه بو حال اییدی یا دوق تیکاندا تیکونچه
 بولدی کیم تاغلان قاز ایکاندورنی اون نیک نی یگیره نیک ایرد کوب تاغلان
 قاز قایلین تاغلان قاز اوچوب قنات اورغاندا قیریل پر لاری گاه کورونوب گاه
 کوروناس ایکاندورنی مغوز بو قوش هر قوش دین هر قوش دین نی حد و حصر
 بو سو قاسید اقلین قوش نیک بو مرتقه سی بو سو قیرانید بو قوش لار نیک

يۈرۈش تەلەپلىرىنى ئالغانى كىيىملىك ياكى افغانىنى كۆرگەن بىلەن ئۆزىنى سۈنۈش سادى
 بىر نەچچە كىيىمى بارىم كۆرۈپ كەلگەن ئۆزى لارمىن كىم مۇنچە بول كىم بار ئۆز
 سۈبىر قاندا بىلەت نىك قاندا بىلەت ئۆزىر اوچون خالىبا سۈي چوقۇر اياستور
 كەتە داۋىشى نىك اباستادە نە كىيىم ئۆزى نىك بىقاسىغە كىيىپ تۈشتۈك بۇرۇ
 قورۇق رود تۈر مۇندە اهر كىز سۈن قاس نىچە نۇبت كىم مۇندەن اوتۇتۇر بىر كىز
 بۇرۇدەتە اكار سۈكۈرۈدەلەيدۇر بۇ نۇبت يازىمايغىن لارى جەمىي دىن بۇرۇدەتە انا
 سۈكۈيىپ تۈر كىم اھل كەز تا پالا دو كىرچە خىلى عىرىش اياس دىل بىسار عىشىق ايدى
 تام ات دىتۈرەنى اوزدۇرۇپ كىچىلدى بىغى بىر تال دىك نىمەنى ارنىچى غەمەللا
 اول يۈز دىن تارىق بىلەلە بۇرۇسۇدىن اوتۇب كىنە نانى بىلە سۇرە بىزى دىن اول
 غىزنى غەمە كىلەك جەتتا كىر مېزرا پرايلى كۈن بەمان دارىلىق قىلىپ اش لار تارىق
 چىكىش لار قىلدى اول مىل كىر سۇلار اولوق كىر سىر دى اناق كىم دە يىغۇتۇ
 سۈنى دىن كەز تا پىماس ايدى مىن كۈل دا يساتقان كىمەنى كىيىم تۈرۈپ كىرى
 تۈزى وادە يىغۇتۇب سۈنى غەمە سايىپ ايل كىمە بىلە اوتۇرايدى لار بۇ جەمىي دىن
 جەاندە كۈتتى دىن اوتۇب كىرۈپ كىيىپ كىرى دىن كىمە بىلە سۈنى كىيىپ دى اناق

كابل غە

کابل نه کیله دک سید یوسف چک برنجه کون بوره ازان قونوج زحمی بده متکله
 برهمی نه باریب تور ناصر میر ز نوکر سوداری کاکه ولایت لاری دین پرارینه
 تیکو روب ایکی این کون کین راک دین کیلای دیب توست کینه دین حضرت
 تیلاب قالیب ایدی بزین ایریغاج دره نور ایلی برنجه سرکش یک قیلغان بهی
 دین چرکی تی دره نور اوستیکا میار دره نور نیک تورغانی نیک پرکیلی
 و پر لاری نیک شالی زار جهی دین بو تیغ یعنی بورون مذکور بوب ایدی
 بو چرک نیک سرداری فضلی چرکی تی احتیاط مینای موندان کپر میر بول
 بو تیغ میرد اپریشان جالبه نونه تو بار دره نور کیشی حقیق بریشان باغان
 جالبه نومی تی تیر انکان بکه اوز کالار هم تورالاس لار قاجار لار پر پاره کیشی
 اولتوروب قالین آت ویراق آلدیلار اول چرک داکم فضلی دیک کیشی مراد
 بولغای عالی اولتوروندان اول بولتور سید و بو جهه مین مو با ناصر میر زان نیک
 کونکلی ایگری یلی بار ایردی اول جهت دین مو تیر نیک سونکی سونیکر دیک کیشی
 قالدی نه ایوب نیک اول غلام لاری یوسف و بهلول کیم بولار چه شریر و مفتن و
 مدینه و متکبر کیشی بولغانای ایدی انکار تی یوسف ته و عیشک تی بهلول نه پر سب

ایردی بولار هم ولایت لار دین برارینم آکیب ناصر میرزا بید کیلما کی اییدی لار
 چون ناصر میرزا کیلما دی بولار هم کیلما دی لار بو قیشت ناصر میرزا نیک هم کاسه و
 هم صحیحی بولار اییدی لار بو قیشت بر قانله باریب ترکلائی افغانی بی چایار لار یاز بولانما
 ایاقات دماشتی ایل داو لوس نیک کوچ و مال لاری کیم نیکنهار ولغا مات کیلیپ
 ایملار کو چوروب سوروب باران یا قاسینم کیلما دی ناصر میرزا باران و اول اول
 دایکاندا بدخشان لار نیک اوز بک لارنی اولتوروب اوز بک بید کرم و یولغا
 قبری کیلما دی بعضی بودور کیم شیبانی خان تندرلی قیترنی کابریب اوزنی خوارم
 باردی قیتر بدخشان ایلی کا اسمالت بریدر جیتی دین محمد محمدی نیک محمود ایتلیق
 اولغین بدخشان تو مباردی مبارک شاه کیم اتا لاری بدخشان شاه لاری نیک
 پیک لاری دین ایکاندور باش کو تاریب محمدی نیک اولغی نیک برینچ اوز بک
 نیک باشنی کیستی قلع طر طرفنی کیم بورون شاف تونورده مشهور ایما ندور
 تورغان قیلب برکتی قلع طر آتینی اول قویدی بر محمد قورپی کیم خروشا نیک
 بر قورچی سی اییدی اول وقت غلنگان اینیک ایکیدا اییدی روستاق ده شیبانی
 خان نیک صدرینی برینچ اوز بک بود اولتوروب غلنگان مستحکم قیلدی بر پرانم

نادرلی

آثار لاری شاه لار نیک سپک لار دین ایگانه در مرغ دایا نیتنی جهانگیر ترکان کیم
 دلی خرد شاه نیک نوکری ایدی بو بوزوغ بوغ داپسکی دین ایر میس بر نچه قانغان
 قایقان سپاسی دایاق نی معیوب او زنی برک کاتارتی نامر میرزا بو خبر لاری
 تاپیب بخشان هوا سی بده بر نچه معقل دکوته اندیش نیک انگیر دانوا سید
 بمیج اول یوز دین کیلکان تاشتی ایل لار نیک کوچ و مال لار دین کوچورد
 سوروب شیر تو آب دره یولی بده اول یوز کا اوتی خرد شاه احمد قاسم بده
 آجر دین قایب خ اسان ساری کیم باردی لار یوله امیج الرمان میرزا خود
 ذوالنون پیک کالانی بولوب بارچ لاری باریب هری داسلطان حسین میرزا
 لازمست قیدیلار بولار کیم نچه میل لار میرزا خدایاتی یسق لار فیلیب انونغی ادیب
 یسق لار بولار دین ظاهر بولوب ایدی بولار دین میرزا نیک کونخلی وانی داغ
 لار کیم یوق ایدی بارچ لاری مینک سیم دین موندان خوار یسق دزار یسق لار
 بده باریب میرزانی کوردیلار خرد شاه فی نوکر سودری دین ایریب موندان
 نبون قیلماسام ایدی کابل فی ذوالنون نیک اوغلی معیم دین آلا سام ایدی
 باریب میرزانی کورماک لاری ملکن ایماس ایدی بریح الرمان میرزا خود بولار

ايكدا خىمرايدى بولارنىكىك سوزلار بىر تىن تىجاوز قىلالماس ايدىنى سىلطان سىز
 بارىنە احسان موقامىدا بولوب يانلىق لارنى بوزلار ياكى كىيىنورماي اتقام لارم
 قىلدى خىرۇشە نىچە مىل دىن سۆزك اوز دولايت لارنى سارى خىصت تىلادى
 كىم مېن بارسام اول دولايت لارنى تامم الورمىن چون بولكىلماكى يراق سىز دىچىسا
 ايدى رىقىتى نەجىل قىلدىلار لار مىل قىلغان سانى بوجىنى تى تىكر ارقىلدى خون
 ابرام كوپ قىلدى مىچىد بىر بىر تىن مور جوباب پردى ايتى كىم اوزىنىكى نوكرنىكى بىل
 تامم دولايت لارنىكى كىم ايكىنكىك و ايدى نى قىلدىكى كىم عالامش نوكرنىكى بىل
 اوزىكى قىلدى ائى دولايت لارنى قىلغانى سىن بىر نىچە بىقىتى لار قىلدىب
 سوزلار دىدىلار چون اجل سىتىب ايدى تاثير قىلادى ابرام كوپرا ك قىلدى اخر
 اجازت بىر دىلار اوج قورت يوز كىشى مى بىل رىست دىمانەندى نە كىرىب كىلدى
 اوشول فرىست تە ناصر مىرزا اول يوزگا اوتوب ايدى كىلىب ناصر مىرزانى دىنا
 نواجى سىدا كوردى بىشخان سىر دار لازى ناصر مىرزانى يا ئىغوزىلار ايدى لار
 خىرۇشە نى تىل ماس ايدىلار نە ناصر مىرزا بىر نىچە سى قىلدى خىرۇشە نى كىلاب
 كوستان بارور نە راضى بولادى خىرۇشە خىيالى بولادى كىم مىرزانى تىقە

دىك

دیک الی بوردب ولایت فی انیک لالی آخر صحبت چمنای اشککش زامی سپدا
 یاسا شیب جید لار کیشیب لاوروشا یازیب ایرلیب ناصر میرزا بدخشان سدا
 تاری خردوشه بولاک نیک دولونذنی یغیب بخشیمان میک چه کیشی می بد
 قندرنی قاباق داعیه می پد کیشیب برایکی یغاج خواجه چار طاق قد توشتی
 محمد شیبانی خان کیم اذ جان داسلطان احمد مبل فی الیب حصار اوستیکا
 متوجه بولغان پد اوروشس میرزا تلاش میرزا ولایت لارنی تاشلاب حقیقی
 لار شیبانی خان حصار کیدی حصار داس شیریم چهره و پر پاره ایدان
 یکیت لار ایدی باوجود کیم پیکلاری ولایت لارینی تاشلاب کیشی لار بولاد
 حصار تورغانی پر مای بر کیشی لار شیبانی خان حصار نیک محاصره سینی حمزه
 سلطان بد همدی سلطان غده عهد هتلیب اوزی قندر کیشیب اینسی محمود سلطان
 غده قندر ولایتی فی پریب اوزی بی توقف خوارزم غده چین صوفی نیک اوستیکا
 متوجه بولدی انوز سمر قند غده مایدور ایدی کیم اینسی محمود سلطان قندور دا
 اولدی قندرنی قنبری سردی غده پردی خردوشه کیلکان محل قندردا قنبری
 ایدی قنبری متعاقب حمزه سلطان غده وارزکا سلطان لار غده کیشی لار چا بتوزد

تىلادى حمزە سىلطان امۇتالغان تىياسىنىمۇ سىرايە كىلىپ چىقىنى اوتلانلارنى
 دىسكلامى كى باشلا تىب قىمىز مېياردى بولار تىيگان بىلە اوق چىقىنى لار ادرىم
 المادى قىزىل مردى قاجاھىم المادى اوشال زمان اوق حمزە سىلطان تىيگىنى
 لارى توشوردى لار خونا بىر زادە سى احمد قاسىم نى تىرىم چىرە نى بىز بىلىنى
 مىكىت لارنى اولتوردى لار قىمىز مېياردى بىر خىر و شاھ نىك بونىق ادرىم
 باشىنى خوارىم نى شىبى تى خان قاسىمۇ مېياردى لار خىر و شاھ نىك بىلەن دىك
 خىر و شاھ قىمىز مېياردى سىدا كىلگان بىلە مىنىك قاسىمىدىكى نوكر سوردى
 مودلارى اوز كاپىر ك بولدى كىر كىچىب خىر و شاھ نىك بىلەن دىك لار
 ادرىمى تارىمى لار مىنىك قاسىمىدىكى نوكر سوردى ادرىمى
 لار خىشى بار دىلار كىچىك لىق مقامىدا ادرىلار بوغىر كىلگان بىلە اوت قەسودا
 خانىك بىلە قالدى لار
 خىر و شاھ نىك نام قىلىق نىكار قانمىز نى مەزنى مەزنى بولدى قەسودا لار خىشى
 واقع بولدى بىر خىر اسان لىق تىلپىب بار ادرى سىدا تىلپىب دىلار ادرى خىر اسان
 دوستورى بىلە مەزنى بىر دى بون ابل تىب اىكەندور لى كىنەن سونىك

كوتى

گونی شکر می رختی نه بارودی انبیک میرزا باغ دادانه سید امان عمارت تعلیمت ای
 باغ نوردوزی آتیس در شمی نیک رخصتی بود کیشنه کونی بو باغ تو کیستور ووب من
 قاسم که کد اش تو فراق تو تابشور و دوک بو خراده کچیک خان دادام الجو خان
 دادوق انام ایسان دولت یکم فی سکا ایشیتوری لار خانیم نیک قری یاد سوت
 شاه یکم سینک عالم سلطان احمد میرزا نیک حرمی مهر نگار خانیم محمد سین تو در خان
 کیلیدیلار نزاره زه یولوب فراق لار اوقتی بی اندازه بولدی نزار هم فی بجاکیتور
 کادین سونک اش و طعام فقیر و امساکین نه تار تلیب ختم و در عیالار بارغانه نیک اوجی
 نه تعیب کنگول لارنی آلیب قرالارینی سالیب و مهات تین فایغ بولغاندین
 سونک باقی جفانیانی نیک سسی بولمندا ار اوستیکا پر یک اقلان دوک سفر تعیب
 کیلیب قوش ناور اولانکی کاتوشوب ایدیم کیم من ایستیم عجیب طور بچسوروق ایدی
 منی برنجی سسی تعیب اوینا سلا رینه او شال زمان کوزوم او یقونده بارور ایدی تور
 پیش کوزین سونک فی الجمله خشی راغ بولدوم بو شاهده انداق زلزله بولدی کیم
 تورخان نیک فیصل لاری دیغان لاری نیک نام لاری اکثر تعیب شهرده و
 کنت لارده کوب ایدی لار هموار بولوب اوی و نام ایستند قالیب اولگان سنا

ایدی کیم خراسانین خانان نیک
 والده سی

بولدى پىنان كىنتى نىك اويلارنى تام يىقىدى ئىمىش سىيان ابدان كە قەلە
 تام استىنە قايىب اولمىلار بولغان پىكتوت اراسىدا بار پارچە بىر كىم غىزنى پىر كىتە
 باش ائىمى بولغانى ادچوب پىراوق ائىمى قۇمى باردى ادچوقان بىر نىك اوزىدىن
 پىشەر لار پىدا بولدى استىرخ دىن مىدانغۇنە ئىختىنا كىتىمى يىغىچ يول بولغانى رازىلا
 يارىلىپ ايدى كىم بعضى طرفى بىل تىر سىست يار بولغان بىر كا بعضى يىر دا كىشى سىما
 ايردى زلزىلە بولغان رمان بىمىچ تاغ لار نىك باشىدىن كىر دىلار قۇمى نورالدى

بىند بولوب ايدى
 بىر طرفى بىل جىب

بىنودە چى قاشىدا سازچا لادور ايدى نىبە بىر سازىم بار ايدى ادشال زمان
 بىر ايكى سازىنى ايلگىكا الدى اذاق بى اختيار بولدى كىم ساز لار بىر بىر كا اوزىلا
 جىمانگىر مىرزا ايتىدا نىك مىرزا سالغان مھارت لار دىن بىر بالا خانە نىك
 ايو اىندا ايدى زلزىلە بولغان اوزىنى ماشلا دى ايسى قىمادى جىمانگىر مىرزا نىك
 ياد دىقار دىن بىر ايشىو بالا خانە دا ايلماندور بالا خانە نامى اوستىكا بىلگىلەپ
 تىكرى ساخلاى بىچ بىر بىكا ازارى قىمادى قىمادىكى اويلار اكر توب توب بولدى
 ادشول كىن او توزاج قانلار تىر ائىمى قورغان نىك بىچ و بار دىسى نىك
 شىكست دىر نىمى نى پىكلار كا دىسپاى لار نە فرمان بولدى كىم اصلاخ دىر مىرزا

لاریکرم کون برای واجب و اہتمام چہ طور خان نیک سینوغ بوزدنی نی بونکایب
 تو یاریلدی بورون قند نارطرنی نیکمان عزیمت چھنور لوق دز لزلہ جہنی دین کسین
 راک قالیب ایدی چھنور لوق نی اونکار یب تور خان نی بونکایب بوروننی عزیمت
 مصمم بولدی ہنوز قند نارطرنی بارماقنی یا چاقون ادجون تاع و توزنی اختار ما قنی
 جرم قیلاید و رای دوک شیر نیک ایانی نہ توش کا ذہنا کیر میرزانی و پیکلاری نی بیغیب
 کینکا شیلدی سوز قلات نیک اوستیکا بارماق قارار تانی جہنا کیر میرزا دجانی
 بووردشکا کو پراک سسی قیلدیلار یارینہ نیکان محمد احرا توبک کیم شیر علی چہرہ و
 باقی دیوانہ وینہ برنچہ کیشی نیک قاجار خاں لاری بار اییش بولارنی توتوروب
 شیر علی چہرہ دین کیم انواع فتنہ لار دیما نیتق لار مینک قاشیمدا ایکاند اویر مینک
 قاشیمدا ایکاندا اول ولایت توبو ولایت تہ ظاہر و واقع بوبوب ایدی بیق قہ
 تیکور دلدی، اوز کالارینی آت ویرانی دین ابریب تویدوک قلات تہ تیکلدا
 بی راق دنی اسباب نیکان سلاوق ہر طرف دین اوروش سالوک ضعی اوروش
 بولدی خواجہ کلان نیک انامی کچک پک ضعی مردانہ یکتی ایدی پنجہ نوبت
 مینک ائم واقیلج لار چاپب ایدی چوک کیم بوتاریج داند کور بولتور قلات نیک

غەرب جەنۇب طرفى بىر جى دىن، پەشپەش چىقايلا، شىتقان مەخدا كوزىلا تىزە بىلە ساغىمى
 بىرلىكى كوزىدىن كىيىن قىلاتتى، ئالغانىن سەنەك دۇش بۇر اپىلا باردى كىچىك تاقى
 دىوانە ئىشەملى بىلە قاچا دورغا ئىدا تۇتۇر دۇب ايدى مۇندە اول قىتاجى تىنك
 كادروازە دا قىنىل قوبىلا كىرگەن تاش زىمى بىلە اولدى سىز بىرلىكى كىيىن ئىم اولدى
 نازدىك لاپە دۇش بۇر دۇر دۇشولدى سىكىت لار اورۇشۇپ زور لاپەست
 بولغان مەخدا اچكارلىكى لار امان تىلاب قورغاننى تەبشوردى لار قىلاتتى ئىنۇن
 ادىغون مەقەم نەزىرى بىلە مەقەم تىنك نۇكر لار دىن فرىخ ارغون دۇر بولۇپ تىلاب
 ايدى لار سەنداق قىلىچ لارنى بويون لار ئىچە سەب كىيىدى لار كىناھ لارنى مەقۇتلىدۇ
 بۇلۇپ نەزىرى بولماق تىنك مەقەم اياس ايدى نى جەتە تىن كىم ارزۇ بىلە دىكىم
 يەنمىز دا تۇرۇپ اچىن ارادا مۇنداق لار بولمە يراق دىن يادوق دىن
 تىنكەن كورگان لارنى دىكاي لار بۇرۇش جون جەنكە مەقەم تىنكەن دىن
 تىنكەسى بىلە بۇرۇپ ايدى قىلاتتى ساغلاماق نى مەزەنە مەدە قىلدۇك
 قىبول تىنكەدى باقىم بۇ باب تەنخىتى جىواب تاپالمايدى قىلاتتى مۇنچە اورۇشۇپ
 زور لاپە ئالغانىمىز نى قەدە بولدى قىلاتتى تىن جەنۇب سارى قەدە سەنكە دالانغ

دەۋلەت

و اول نومی دانی افغانلارنی چاپب کابل کیدر وک کابل توشکان انشائی مین توخاند
 بوردیم جاور و طویل جابلیغ دا ایدی خربلی اوزیسی کیسب نینک پر حیدر لار چره
 ایتیم فی دینه بر خاصه خیریم فی چار بلخ دین چتقاریب ایلدی باقی جفانیانی اموی سید
 کیسب بر کاوشو لغالی ایدین اعتبار راق دا اختیار راق کیشی یوق ایدی هر سو
 دیسه هر ایش قیلده سوز نیک سوزی ایدی ایش نیک ایشی ایدی اگر چه ایزین سینه
 که شایسته بولغالی دانسانیتی که بایسته بولغالی هر کس نظر نه کیدر دی بلکه انواع
 بی ادب یوق لار و یا ملحق لار ایزین واقع بولدی خیس فرخنت و صود و داندرون
 و ناتوان مین و کج خلق کیشی ایدی خستی بو مرتبه دا ایدی کیم ترندی سالیب کج
 دانی بولدی کیم بر کاوشو لیدی اوزی نیک خاصه قوی شاید کیم اوزو قرق نینک
 بولغالی ایدی هر یورت ته قالین قوی لار بر نیک ایلمیر دین اوتار ایدی بر نیک سلیت
 میلانکسی مین دین مذاب تار تار ایدیلار پر قوی بر مادی امر کهر و نه بارغاندا
 قوی پردی باوجود کیم مین بادشاه کو تار یب ایدی نقاره می فی اوزی نیک
 ایشیکه اچالده و دور ایدی مسج کیم بده صاف ایماس ایدی مسج کیم فی کورالاس
 ایدی کابل نیک حاصلی کیم بار تمنا دین دور معانی و نسبت دکابل نیک وار و نسبی

یوین تو سوب باقی سدا باغ فارنی اریغ آلدی باقی نی اولتور ب نا توینی آلدی اگر چه پر
 باقی نه مسیح یا نیستی قویا پر ددک ولی اوز یا نیستی ایینه کلب اوز علی نه کرفتار
 بولدی تو بدکنده خود را بروز کار سبار که روزگار ترا چاکرست کنیز کند
 بوتیش بر ایلی قانق قار یا معونی چار باغ دا اوق اولتور ب ایدوک بز کابل کلبالی
 ترکان هزاره سی انومی بی ادب یست لار در مرزن یست لار قلیب ایدیلار لارنی چاها
 خیال قلیب شهر دا انغ چک میرزا نیک بستان سرا ایتیق مارتی خیر کیریب ایزین
 شهبان آنی دارکان هزاره یستی چا پا آلا ندوک دره خوش آفرید اچگلک نه
 چاقون تویرک اداغلق هزاره چا سلدی دره خوش یادوغنی دا بر سبج دا پراره
 هزاره یا شونغان ایجا مذورشنج در دیش کولداش کیم اکثر تر ایست لار داپسید
 ایدی تویرکی لیک منبھی اند ایدی یایی کوجلوک تار تار ایدی اوق نی خوب
 ایدی داغ نیک آفرین غافل یادوق اوق کیریب بارور اچکاریدین بر هزاره
 اچا کلبا اوق اوق لار اوشا کون اوق اولدی ترکان هزاره سی نیک کچرکی
 دره خوش نه قیش لاغان ایجا مذور لار نیک اوستیکا متوجر بولوق دره خوش
 مودره تو شو بتور یاریم کرده گایا ووق دره آفریده تکی تو شو بتور یول باغ نیک

كېمىدە داغ بولۇپ تۇرىدىن تويىم ايلىك التىش قارى يىك انداردور يولدى
 يوقتارىم بول خىر دىمە دورا تىن پىر ار پىر ار اوتار بوتكى دىن اد توب اول
 كون ايلى نازار سىزىم چا بىر يىك ايلكا تىمى بىر يىر دا قوزدك هزاره نىك سىزىم
 بول تىو سىنى تاپىپ كىلىتور دىلار انى اول توب كوشى دىن پىر پارە كىباب
 تىندوك بىر پارە سىنى افتاب دا پىشوروب بىدوك انچىلدى تىو پىنى بىر كىز
 مىلكان اياس ايدى بعضى قوى ايتى دىن فرق قىلا الا دىلار انىن ايتىر كوتوب
 هزاره لار نىك تىش لاغان يورت لارى اوستىكا سىزىم بولدوك پىر بىر
 بار ايدىم كىم ايلكار دىن كىشى كىلدى دىدىم كىم بىر تىلى دا هزاره لار سوكىزىم
 شاخ لار بىر كىتاپ ايلنى تىسوب اوروشا دورا لامونى ايشىك تىزادق
 تىزادوك پىر پارە يول باردوك هزاره لار تىسوب اوروشا دورغان يىرلا
 تىزادق اول تىش قارى بىر اوتون تىسوب ايدى يول سىزىم پىر ونا كىشى ايشىكلى
 بار ايدىم تىكاب سولارى نىك يىقالارى تمام سوز باغلاب ايدىم بوسودىن
 سىخ دا قاچىتى دىن يول سىزىم دىن اد توب بولاس ايدىم هزاره لار بوسونىك
 پىسقا سىزىم اقالىن شاخ كىسىپ ايل ايدىلار اوزلارى تىك اب دا ونا كىشى

دېيىن

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

دریا ق اوق تو یوب اوروش دور لار ایردی محمد علی سبتر شیک مینک نای رعایت
 قلعان چکاریم دین ایردی نیلی مردانه و قابل رعایت نجی شیکت ایردی حیدر می یوق
 ایکار راکشخ سالغان یونله متوجه بولدی یقینی نه اوللا دیلار او شول زمان جان
 تیلدی ایلام کلبیب ایردی اکثر نیک چیدمی یوق ایردی پراچی اوق او توب او توب
 توشتی احمد یوسف یک اضطراب لار قلسب هر زمان انا دو کرم یا لایلاج مونداق
 کیرب باراسینز ایکی اص اوق نی کوردوم کیم باشینکیز دین اوتی مین دیم کیم
 سیز مردانه بولونک مینک باشیم دین مونداق لاریضی او توب تور او شومو چو ایر
 کیم اؤنک قول طرفین قاسم یک او یخنی سدر بو سودین کوز تا مپ کجی چیت سنان
 بدمزازه لار توختای الامی قاپا پردی لار ایلیک الیشب تور غا لار توشور او توب
 کینچه ترادیلار قاسم یک لار بواش او جون بگش نی جلد و بریدی قاسم تور سکی هم بو
 یورش دایمان یلاس ایردی بو جهه دین شیخ ذودیش کولکد اش نی موچه می تور
 یکنه قاسم نه منایت بولدی کیلیک قلی با ا هم بو یورش دایخشی یورد کان او جون
 برکیت نی کیلیک کا عنایت قیلدک سلطان قلی حفاق بولار نیک سوزنی جراید
 قار اولوق جیتی دین چسوز دین حقیق بولاس ایردی مین هم بو سیکت لار بولوق کلیلیم

ھزارە لارنىڭ ئىشلىغ لارى نىڭ يۇقىرىدا تولى دائىمى لارى بىزە ئىستىك مىن اوزىم ئورت
 پىش بوزى قولى دىكىرە پىش ات مىندىم سىلطان قلى مىزىكى اىچ كىشى يادوق ايدىلارنى
 ايكى نوبت اوزىم جالبوقن جايىب قولىمىن بىرودىر بىزە بىر قاتىم اوشبۇرلىك ھزارە
 فراسىزىن كىلادور كاندۇ چاچقونچى بارىپ قالىن قولى دات كىلىمور دىلار ھزارە لارنىڭ
 كىچ وادىلارن اوشاق لارى يىلىق لاپ قارىلىق بىشتە لارغۇ چىقىپ قودىلار بىر بىر
 كابل مىن قىلدۇك كون كىچ بولوب ايدى يىنىب ھزارە لارنىڭ اوسى لارى يىلداوق
 توشۇلدى بوشىش قارىخلى اولوق توشوب ايدى اوشبۇر دايولدىن تاشقارى قارا
 ات نىڭ تاباتلى دا ايدى كىچ چايدول لوق قىچقان لار قارا اولوق ھەي دىن نىڭ
 اوشۇنچە ات اوستىداوق ايدى لار تاشقارى يىنىب درە خوش نىڭ اىچىدا ھزارە لار
 قىشلىنىدا توشوب ايدىن كىچىك كاتوشۇلدى يادىك طغىلى و بىشى لار كىن رايگ
 دىن كىلىپ ايدى لارغۇ بىرولدى كىم شىخ دروشنى نى اوتقلاغان ... رىنى بارىپ
 اىنكزىن توتۇغان بىر نىخت لار سىچ تىر ايكادور بولاد بارىپ توتۇن قوبىمىش
 سىك ھزارە نى ايدىلار كوپرالى قىلچ تە باردى ھزارە يوروشى دىن ياندىلچى اود
 دىن مال اوزمىلىنى نى باران نىڭ يانغى اى توندى قوامى سىغۇ كىلدۇك جىنا كىر تىر

غەزەن

فرزندین تو غمی نوای سید ایگاندا از مت تو کیددی بو ائشادار مضان آئی نیک اولن
 اوچی دانگا صعب تو یانک تشویشی بولدی اذاق کیم قیرق کونکاجه مینن بو یازین اول
 یانعه کشتی اوردور ایدی بلزا دوره لاری مین پنهان دره سی علی الخصوص بودرد و این
 کنتی نیک اولونی حسین غینی انا اینی سی جلد سرکش یک و نادم ایم جلد مشهور و معروف
 ایدی لارچر کینی جهانگیر مرزا فخر باغلا تیب مباریدی قاسم پک هم باروی چرک با بیب
 میرکوب کا حقیق بنکر لافان یرنی زور لاب آلیب بر پاره سینن سامت و تیکو
 لار قویانک تشویشی هین دین محقق دیک نیمه یاساب باران یقاسیدین شهر ندر چینی
 کوناریب بستان مراند کینتور دیلار کیم او شول قیش اوق برنچ کون بستان
 سراده اولتور دوم بو چمنه دلق هنوز یختی بولایدور ایدی کیم اولک بوزوم
 کاد ابعولی حصتی فترت ساله دیلار بو مرض او چون سهیل هم ایچیم محبت تا چیت طاریق
 جقیم جهانگیر مرزا از امت تو کیددی ایوب او علا غلامی یوسف دهبول مرزا
 قاشینو بارغانی فترت و شرانگیر نیک مقامیده ایدیلار بو نوبت جهانگیر مرزانی بودو
 دیک تا پلمادی نیچ کون دین سونک تپا دین کو چوب چسلا ایسب ایلد ام غزنیو بارو
 نانی توغانی آلیب برنچ کیشی سین اوتوروب ایسین تام مالادی بولغان کیشی قرابی

ھېچ بىر ھېزەرە ارادىسى بىلەن باھىيان طرفى يۈزلەندى تىنكىرىلار دۈشۈن دورىمىنىڭ دۈ
 مىنىڭ ئىكەنلىكىم ئىلدىن ھېچ ئىش دۈسۈزى واقع بولمايدىكىم سەببىمۇ نەچكىدە دۈرت د
 نىقار بولغانىمىنىڭ ئىشلىدىكىم بۈزۈكىمىنىڭ سەببى قىلمىش ھېلىكىمىزدا
 نىزىنى دۈيىن كىلە دورا ئانا سەم پىك دىپىلار ئوتتۇرىغا بارىپ ئايدىلارمىزدا بىزنىڭ ئىش
 سالور تىپ قوش ئايغىن سالور ئىكەن ئايدىن ئايدىن ئىزىتىپ ئىزىتىپ ئىزىتىپ ئىزىتىپ
 الدىمۇ الدىمۇ قاسم پىك دىر كىم ئىنىم ئى مۇنداق نى بون قىلغاندا چىقان قوياق
 ئور بۈسۈز ئالارغىلا ئى بولور پىكىتكلارنى تىپك جەتتى بولدىمىز بىر ئىكەن بولدىمىز
 خراب رلىق دۈست رلىق پىزنى ئىم سىنى قىلدىلار دىغانىمىز ئىزىتىپ ئايدىن ئايدىن
 ھىزەرە ارادىسى بىلەن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن
 دىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن
 ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن
 خان نىك دىمىمىز ئىزىتىپ ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن
 ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن
 ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن
 ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن ئايدىن

ئادىمۇ

اور نغہ اولو تورغان اولوق بادشاہ سحاق قلیب لراف و جوانب دین
 اوغلا لارنی و پگلاری تیلایب شیبانی خان دیک نینم نیک اوستیکا
 عازم بولغاندا ایل ایاق پله بارغاندا بزباش پله بارغای بزایل تان
 پله بارغاندا بزباش پله بارغای بزیند بولیم ہنالکیر مرزا مونداق کلدرو پین
 پله کیم باردی پاکدوریتی رنغ قیلغای بزیا مضرمتنی رنغ اوشبوسیل شیبانی
 خان چین صوفی تی خوازم دادن آئی محاصرہ قلیب آلدی بو محاصرہ
 ده قایلین اورش لار بولدی خوازم یگیت لاری بسیار مردانہ یلیق
 قیلدی لاریسج تقصیر قیلادی لار انداق تیرانداز یلیق قیلدی لار کیم بار لار قانغان
 دین حیب دین بعضی محلد ایکی حیب دین او تکار او تکار اکتیب تور لار
 اون آئی قیلداریلیق تارتی لاریسج برودین امیدداریلیق بولادی بعضی
 یگیت یلانکی پدل یلیق قلیب اوز بک بده سوز لاشیب اوز بک نے
 تورخاننہ چتقان لارنی اوردوب تورشوردر محلد ایشبہ اوتی تکیب
 اوزی نیک پھرہ سی کین دین اوق بده اوردی اولدی اوروشور
 کیشی قالدی تورغان نی آلدیلار رحمت چین صوفی ندمردانہ یلیق پندہ

تارماق داد قىتقە نامىرى توپمادى شىبىنى خان خوارزم نى كوپىلى كاپرە
 اوزى سىرتقى كىدى بويىلىنىك آخىرى ذالچى آى داى سلطان حسن مىرزا
 شىبىنى خان نىك اوستىكا چىركىك تارىتىب باا الېنى غەنىلىك ئاقتىلىرى دىمى
 نەباردى ولادت ونىسى ولادى سىلگىز يوز قىرق ايكى دايرەدا شاه رىغ
 مىرزا زاماندا ايدى سلطان حسين مىرزا بن منصور بن بايقىر بن شىخ
 اين امير تيمور منصور مىرزا بىلە بايقىر مىرزا بادىتە لىق قىلغان اياس
 نامى فرۇزە پىكلىم ايدى تيمور پىك نىك نىمىرە مى سلطان حسين مىرزا
 دا امير اتتە مىرزا نىك نىمىرە مى بولور ايدى سلطان حسين مىرزا كىرگىم
 ايدى اصىل بادىتە ايدى بىر تۇققان ايكى ادغول ايكى قىر ايدىلار بايقىر
 مىرزا دا سلطان حسين مىرزا اكا پىكلىم دىنە احمد خان الكان قىزى بولك پىكلىم
 بايقىر مىرزا سلطان حسين مىرزا دىن اولوق ايدى توكىرى ايدى دىل دىوان
 باشىدا خاھىز بولاس ايدى مىرزا دىن دا امير توتىك دا اولتور دىلار ايدى
 اينىسە بىخ ولايتى نى بىرىب ايدى بىخ بىخ تە حكومت قىلدى ايدى اولوق
 بار ايدى سلطان محمد مىرزا دا سلطان دىن مىرزا دا سلطان اسكندر مىرزا اكا

مىرزا

میرزا انبیک ایچچی سی ایدی میرانشاه میرزا انبیک سپره سی سلطان محمد میرزا انبیک
 ایدی برادری بر ایدی کیچک میرزا آتینق بور دغار طغای سینمه ملازمت قیلور
 ایدی سوکر اسپای ییق نی ترک قیلیب مطالعه غده مستوزل بولدی دیولار کیم دانیشند
 بولوب ایچاندوز بیع قلمی هم بار ایلیک ندور بور باعی انبیک دور
 عمری بصلاح می ستودم خود در شیوه زهدی نمودم خود را
 چون مشق آمد که ام زهد و چه صلاح المنته له از نمودم خود را
 ملائیک ربای سی بید توار د بولوتور اغزلارچ طواف هم قیلدی بلکه بکیم هم
 میرزا انبیک ایچچی سی ایدی قزاق ییق لاریدا احمد خان حاجی ترخان غاینه پره
 ایدی ایلی اوغلی بولوب ایدی بر بر ایلدی خلی مدت میرزا ملازمتی د بولدی ملار کل
 دشمنای ییق کوزوک شیر اندام بولوق کیشی ایدی پهل دین قوی انچکا ایدی باوجود
 کیم اولوق باش باشاباق سقال ییق بولوب ایدی خوش زلم قیزیل باشیل
 ایشیمینه کیسار ایدی قرا قوزی بورک کیسار ایدی باقلیق ایچانامید لار د کچک
 روستارنی یاب یایی یا مان چیر یاب قرقره او تاخته سی سانچیب نازنه باروزید
 افلاق د احواری اول تحت الکاذا خیالی با ایلیان دور کیم ددازده امامنی خطبه دا

اد توتقاي غلشيشيرپاك بعضى لارنىڭ قىلىپ تورلار سونلار لار تودۇمىچ ايش كوپى سىنىست
 وجماعت مذہبى بىلە سوانق ايدى مفاصل زحمى تېمى دىن نماز قىلما الماس ايدى
 روزىم توغاس ايدى حراف خوش خلق كىشى ايدى خلقى رىزىم كىزاراق داغ بولۇ
 ايدى سوزى ىم خلقى دىك ايدى بعضى معاملات تە شىخ نى بىسار رعايت قىلدۇر ايدى
 بىر قانچە بىر اوقىلى بىر كىشى نى دولتورگان ادچون قانلىق لار ئوتە تايىشوروب دارالافتىئا
 ميارى اول تىخت انغان محمد اللى تىمى مىل تايىب ايدى انىن سونلار اپچا كوكا
 توشتى قىزىق مىل نىر يادوق كىم خراسان دا بادشا ايدى بىسج كون بوق ايدى
 كىم نماز مېشىن دىن سونلار اپچا كوكا دىلى بىر كىزىمىچى قىلما س ايدى ادغلا نلار دى
 دىمىچ سىما بى نىر دىشەرنىز بىر حال ايدى افراط بىلە مېشىن دىنىق قىلدۇر لار ايدى شىخ
 دىمردان كىشى ايدى بارلار اوزى قىلىچ قىلگوروب تۇز بىلە بىر مەركە دا بارلار قىلىچ
 قىلگوروب دىر تىمور پىك نىلى دىن بىسج كىم معلوم اياس كىم سىلان جىسىن بىر دىزا
 چى قىلىچ چا بىش بولغاى بىسى نىلى بار ايدى دىوان ىم تىمىب قىلىپ ايدى تىركى ايتۇر
 ايدى تىلخى جىسىن ايدى بعضى پىت لارى جان اياس توردى بىر زانىك دىوانى نام
 بىر دىن دە دور با و بىر كىم ىم بىش دىم سلطنت بىر اولوق بادشا ايدى كىچىك

قىلدۇر

لاریک فوجتار سانقلاب کبوتر اوینار ایله تاوشش هم اوروشش قه ساوا ایله مناس
 وروش لاری قزاق یوق لاریه ابر مرتبه کرکان سونی نی اوز دوروب کچت پاره
 اوز بک نی یخشی باستی یز بر قانده سلطان بوسید میرزا محمد علی یخشی باشلیغ اوج منلیک
 کیشی نی ایغار مبارک ایله سلطان حسین میرزا الیمیش یکت بد کلب تکلیب
 راست باستی سلطان حسین میرزا انلیک بر یخشی ایلی و تمان ایلی بود درینه بر
 مرتبه استر اباد سلطان محمود میرزا ابد اوروشوب باستی یز بر مرتبه هم استر اباد
 سعدیق سید بن حسین ترکان نی اوروشوب باستی یز تخت آغازین سونلیک
 پشادان دایه کار محمد میرزا ابد اوروشوب باستی یز سرپل مرغاب دین ایغاب
 کلب باغ زفاذ اید کار محمد میرزا ایچیب ایلی آلدی اشول انان بده
 خراسان نی توختای تیده اند خود و شیرخان نواهی سید اچکان داسطان محمود
 ۱۰۰۰ شیب غالب بولدی یز ابا بکر میرزانی کیم عراق دین کلبکان قزاق اولوق
 ترکان لاری قه تو شو لوب کلب باغ چک میرزانی تکانه و خارد ابا سید کابل نی
 آلدی عراق دغه سی بده کابل نی آشلاب خیر دین اوتوب خوشاب بده
 نوای سیدین اوتوب سبوی صفتی آغازین بار بکرمان نی الیب توختا الای

خراسان ولايتى غەكىرگاغا سىلطان حسين ميرزا ادياب بارسىب آدى يېزىپ چىرىق
 برادوغلى بىرغ الرزمان ميرزاني باستى يېزىپ چىرىق دا ايلى اوغلى ابوالمحسن ميرزا ادياب
 ميرزاني باستى يېزىپ چىرىق تارتىپ كىلىپ قىزنى قاياپ الالامى ياندى يېزى
 بىر مرتبه حصارنى هم قاياپ الالامى ياندى يېزىپ نوبت ذوالنون ولايتى تىك
 اوستى كىلىدى سىت داروغى سىت نى يردى اوز كايىچ ايش قىلدى سىت نى م
 تا شتاب ياندى سىلطان حسين ميرزا ادياب مردانە دادلوق پادشاه بولدى اوج يوز
 پادشاه غەزنى بجاي كىلىپ روى مېچ ايش نى توپكار مامى ياندى يېزىپ ادىلاندى
 دا اوغلى ميرزا ادياب الرزمان نى كىم ذوالنون تىك اوغلى شاه پىك بىل كىلىپ ايدى
 اوز دىن توب سىتى مودە اجاب امور اتفاقى واقع بولور سىلطان حسين ميرزا ادياب
 ازا يىكاندور كىرچىك نى استر اباد نوامى سىنە چىركان ايلكاندور اوشول ايدى
 كوتى استر اباد قە بارغان چىرىك كىلىپ قوشولور بوسارى دىن سىلطان مسعود
 كىم حصارنى باسغىز ميرزا غە اددور دىب سىلطان حسين ميرزا ادياب كىلدا دور ايدى
 بىم اوشبو كون كىلور حيدر ميرزا كىم سىر اددىب الرزمان اوترو سىنە ايتىپ
 ايدى اول بىم اوشبو كون كىلدى دلايىتى خراسان ولايتى ايدى شىرتى بىغ غەزنى م

دو دامن شمالی خوارزم جنوبی قندمار و سیستان چون هری یک شهر اصلی گاشوک
 تون و کون میش و مشرت بین اوزگایشی یوق ایدی بلکه توابع دواستی دایش و مشرت
 قیدی سگیشی یوق ایدی جها که برین دشگرکش بیک پنج و تبیین تار تادی لاجرم بارخان
 مای نوکر و ولایتی کم بودی و آرتادی اولادی اون تودت اوغول اون برقرتاب
 ایدی باری اوغلا ناردین اورتق بیخ الزمان میرزا ایدی اناسی سبزمیرزای اردک
 نیک قیزی ایدی یز شاه غریب میرزا ایدی و کوری ایدی اگر چه بیاتی میان ایدی
 بیسی جنوب ایدی اگر چه بیاتی توان ایدی کلامی مرغوب ایدی غربی مخلص قلیو ایدی
 دیوان هم ترتیب قلیب ایدی ترکی و فارسی شعرا میورا ایدی بو پست اینک و دیگر کم
 در گذر دیدیم پری روی شدم دیوانش پست نام او کجا باشد نام خانداش
 پنج محل هری حکومتی فی سلطان حسین میرزا شاه غریب میرزا غریب ایدی اناسی
 ملک زمان ۱۱۰۰ ق نقل قیدی ایدین اوغول قیز قالدادی یز بر مظفر میرزا ایدی
 سلطان حسین میرزا نیک سیو کلوک اوغلی بو ایدی اگر چه خیلی سیو کو دیک اخلاق
 و انضامی هم یوق ایدی اوغلا ناری سونی کوپ آرتوق کورگان اوچون اکثر
 یانیشی لار و ایطالاسی نیک اناسی خدیو سلیم ایدی کم سلطان ابو سعید میرزا اینک نوچو

سین میرزا ایدی بی بی نی کو چلوک تار تیب اوق نی یخشی آنا ایدی کان کرد سینی
 دیر لار کیم قیرق باتمان ایگاندور اوزی یخلی مردانه ایدی ولی یفر دز جنگ ایدی
 ایدی بریر داکیم اور دوشتی معلوم بولدی رباط دور دوز فریدون حسین میرزا او
 ایستی ابن حسین میرزا تیمور سلطان و سعید سلطان بلو شامق خان ملک افغانی
 بلا اور دوشتی لار مغلوب بولدی لار انداز فریدون حسین میرزا یخلی بخش لار بار سب
 تور دامغان دافریدون حسین میرزا دمجد زمان میرزا شیبانی خان ایلیکاوشتی
 میراکی سین ایلنور مادی تو یا پردی سونکر شاه محمد دیوانه قلات فی برگینگاندا
 اندا بار سب ایدی قلات فی اوز بک افغاندا ایلیک کاتوشتی اولنور دی لار
 بو اوچالاسی منگلی بی اغاچه اتمیق میرزانی اوز بک پنجه پی سیدین بولوب اید پلا
 یته سیدر میرزا ایدی اناسی پاینده سلطان حکیم ایدی سلطان ابوسعید میرزا
 قیزی ایدی اناسی زمانیدا مشهد دیخ نه پنجه محل حکومت قندی سلطان حسین میرزا
 مصارفی بابا خاندا سلطان محمود میرزا انیک نواززاده حکیم دین بولغان قیزی منگلی
 اکیب یاراشیب مصار اوسیدین قوچی لار برگینه قیزی قالیب ایدی شاد حکیم
 اتمیق سونکر الا بل و گیکدی عادل سلطان ندر بریدی حیدر میرزا اناسی زمانیدا

اوق عالم دین باردی ینہ محمد معصوم میرزا ایدی قندھار انکا بریب ایدی بو مناسبت بیلہ
 انغ نیک میرزا نیک بر قیزی بو اولی نہ قوندی ہری لاکیلتور کاغذ ادا لوق کوی قستیب
 یخشی چار لاق باغلادی اگرچہ قندھارنی بریب ایدی آق قیلدہ قرائتدہ شاہ پیک
 ارغون قیلور ایدی بو میرزادہ اختیار دی داسباری یوق ایدی بو جہتہ یقن قندھار داؤزاس
 فرسان باردی اناسی نیک جاتی دا اوق کچستی ینہ فرخ حسین میرزا دین بودوزانی
 بودیادین رحلت قیلدی ینہ ابراہیم حسین میرزا ایدی بطی جان اباس ایخانہ و ہری
 چاغزینی افراط بلایا ایجا اوق اناسی زما نیدا اولدی ینہ ابن حسین میرزا ابلہ
 محمد قاسم میرزا ایدی ذکر لار کیلکوس دور بو پیش میرزا نیک اناسی بابا خان پو ایدی
 پنجہمی ایدی ہری دین اوق قیز سلطان نیم سلیم ایدی یوغوز توغوب ایدی اناسی
 چولی سلیم آتلیق اداق پیکلاری نیک قیزی بولور خلی سوز پور ایدی سوز کانونی
 یوق ایدی اناسی باغیر میرزا نیک اور ناخچی اولی سلطان تو بس مرزاغہ پتھار
 ایدی بر قیز بر اولی بولوب ایدی قیزی نی شہبان سلطان لار دین یلی برس
 سلطان نیک اینسی ایس قی سلطانہ پتھار برب ایدی اولی محمد سلطان میرزادو
 کیم بو تارنج واقفونج ولایتی نی انکا بریب تورین سلطانیم سلیم لابل دین اوشبو

نایغ دا

تاریخ دانیسره سی فی الیب بند وستان غم کیلا دور کاذا ایلاب تملکری مکتبی تو تکاریب
 تو رسو کجا کینی کیشی قزاقی ایب یاندی لار غیره سی کیدی نیه پانده سلطان حکم ایدی بابر میرزا
 نیک سینگی پیک حکم نیک غیره سی محمد قاسم اولات قشقریب ایدی برکینه قیزی بوبوب ایدی
 قراکوز حکم ائقین ناصر میرزا ایب ایدی الکنجی قیر کچیک حکم ایدی سلطان مسعود میرزا ایسا
 یال ایدی برنجه سنی قیدی پانده سلطان حکم قسقه لاصط قلیب بر بادی سوکر اسد انا نیک
 نسلی ملا خواجہ قشقریب ایدی او جو پخی قیزی پیک حکم فی دور تو پخی قیزی انا حکم فی نسلی
 رابره سلطان حکم نیک او غلام غلامی بابر میرزا اجله سلطان مراد میرزا انه بریب ایدی نسلی
 بی آخا بدین ایلکی قیز بوبوب ایدی اولوغینی نیک آتی پریم سلطان ایدی انه خود سید لارید
 سید عبدالعزیز انده حکم باقیتر میرزا نیک قیر غیره سی ایدی بریب ایدی لار براد علی ایدی
 سید برکه ائقین مین سمرقندی انفاذ اطار زمست قیلور ایدی سوکر ارکنج ساری تو شوب
 دومی سی قلم استر اباد تو قیزیل باش لار اولتور دپلارینه بر قیزی نیک آتی فاطمه سلطان
 ایدی تیمور پیک نسلی دین یاد کار میرزا انه بریب ایدی لار پاپا آخا بدین اوج قیز بوبوب
 ایدی اولوغی سلطان نزاراد حکم ایدی سلطان حسین میرزا انا سی نیک کچیک اولوغی
 اسکندر میرزا انه قشقریب ایدی الکنجی قیزی حکم سلطان ایدی سلطان مسعود میرزا انه کوز

معيوب بولغاندىن سونىك پىرىيايدى لار پىر قىزىرا دونى بولوب ايدى قىزىنى سلطان
 مىن مىرزا نىك حرمى اياق پىك ساعلاب ايدى هر دىن كابل نىكىدى سىد مىرزا اياق
 قە پىردى پىك سىطان سىطان سىود مىرزانى اوزىلك اولتور كاندىن سونىك اوغلىنى
 ائىب كىجە سارى باردى پوزىست تە خىر كىلدى كىم اوزى داوغلى كە دا ايش اوغلى اوتق
 قىند بولغان ايش اوچونى قىزى سىد مىرزا دىكان اذخود سىدلارى كابرىيايدىلار
 اوتوقى سىد مىرزا شىهور ايدى يىزىر غونچى دىن بر قىز بولوب ايدى عايشە سىطان
 ائىق نامى زىبىدە آغا ايدى حسن شىخ تىمور نىك نىرە مى ايدى شىبان سىطان لار پىر
 قاسم سىطان نى پىرىيايدىلار اندىن بر اوغلى بولوب ايدى قاسم مىن سىطان ائىق سىطان
 مىنك لازىم تە كىلدى رانا سىك نىك نىرە ابار ابارى بولوننى انكا بىردى قاسم سىطان
 دىن سونىك بولان سىطان ائىق اور دولار دىن آدى اندىن بر اوغلى بار مىد سىطان
 ائىق بولانچ دانىنك لازىم تە دادور بولوب كىچىك باش بىن تور غىمى مان امان
 نواتىن دىر سارى اول آغان خاتونى پىك سىطان پىك ايدى سىنجر مىرزا مردى نىك
 قىزى ايدى بولان ارمان مىرزا مو دىن توغوب ايدى كوپىچى قىلىق ايدى سىطان
 نى كوپ نىر تىور ايدى كچ قىلىق بىن دىن مىرزا بىك كىلدى آخر توغىرى دىل ماس بولدى

قىلىق

تیسون حق میرزا اجا پنی ایدی زن بد در سرای مردکو ہم دین عالم استغنی
تکری مسیح مسلمانند بولانی سالغای ایمان خوی لوق کج خلق خاتون آبی عالم دانا لانا عالی
بینه بر چولی حکیم ایدی اداق چکلاری نیک قیزی ایدی سلطانیم حکیم ایندین تو خوب ایدی بینه
شهر باؤنچکیم ایدی سلطان ابوسعید میرزا نیک قیزی ایدی تخت آغا نین سونک آلب
ایدی حکیم اوروشید امیرزانی نیک جمیع حرم لاری محمد دین حقیب آتق مینکانه ابوسعید
استادینه محمد دین چقماق آتق میناس مونی میرزا نده تیکورور لار بوجه دین شهر باؤنچکیم نی
قویدی دسیکل پانیده سلطان حکیم نی آلدی اوز بک فراسان نی آغا نین سونک
پانیده سلطان حکیم عراق تباردی عراق تخریب یق ت نقل قیدی بینه خدیج حکیم ایدی
سلطان ابوسعید میرزا نیک پنجه چی سی ایدی میرزا دین بر قیزی بار ایدی آق حکیم آتق
عراق تبار سلطان ابوسعید میرزا نیک شکستی دین سونک بری کیدی بری داسطان
اللهی دسیودی پنجه چی یق مرتبه سیدین حکیم بیک مرتبه سی نده ترقی قیدی سونک
هر خود امر و اختیار بولوب ایدی محمد مومن میرزانی اینک سی بده اولتوردی لار سلطان
میرزا نیک اولتوردی حکیم یاضقی لار کو پرالی سونک جیتی دین ایدی اوزنی ماله توتار ایدی
علی بی مقل دپر کوئی خاتون ایدی رانفیه ہم ایجانده در شاه غریب میرزا بده مطهر حسین

مەزىن تونوب ايدى نى پاق چىم ايدى انىن سىج اونول قىز بولادى پاپا انا چىم چىم نوب
 سىوكلوك ايدى مونىك كوكلاشنى ايدى بون اونلى قىزى يوق ايدى پاپا انا چىم نىك اونلا
 اونلى دىك ساخلار ايدى ميرزانيك چىمىن لوق لار ميا سيار بىشى خدست قىلور ايدى
 لار دىن سىج چىم مونچ خدست قىلا الاس ايدى مین مەندىستان نىكىلور بىل بىرى دىن بىر
 مین مەن تىنم دا مرام لار دىن ايلك دىن كىلكا نچى قىلدىم چىمىرى نى مامەرە قىلغا خا بىر كىلدى
 كابل داتىك كىلنى بوتكار بىش لار دىن بىر لطيف سلطان انا چىم ايدى چار شىبى لار دىن
 دور كىم ابوالمحسن ميرزا بىل كىك ميرزا انىن تونوب ايدى نى مىنگىلى بى انا چىم ايدى
 ايدى شىر با نو چىم نىك كىشى قىرامى دىن بولور ايدى ابو تراب ميرزا او محمد سىن ميرزا دىن
 سىن ميرزانيك انامى ايدى نى ايكى قىزى مەم بار ايدى نى پاپا انا چىم ايدى پاق چىم نىك
 كوكلاشنى بولور ايدى ميرزا كوروب سىووب كىدى بىش اونول تورت قىزى نىك انامى
 ايدى چىك كىم مەكور بولدى نى بىر كىك سلطان انا چىم ايدى انىن اونول قىز بولادى نى
 كچىك كىرەم خومانو نچى بىر ايدى خاتون لار دىن ونوما لار دىن مەمىر بولور ايدى كىم
 مەكور بولدى سلطان سىن ميرزا دىك اولوق بادشە مەرى دىك اسلام شىرى نىك
 پادشەى بوجىب تۇر كىم بولون تورت اونلى دىن اوچى دلدارنا ايا س ايدى قىس دىن بولور

و اولاً غلامان را در اولی و امیر و شیخ ایدی او شهبودار نیک شاهی دین ایدی کیم موندان
 اولوق خانوادہ دین حتی سنیکزین دابر محمد زمان میرزا دین اوز کا آثار و علامت قانلادی امرای
 بر محمد برندق برلاس ایدی چاکو برلاس نسلی دین دور محمد برندق ابن علی ابن برندق ابن جهان
 ابن چاکو برلاس با بر میرزا آقا شیدا پیک ایدی اذین سونک سلطان ابو سعید میرزا ابراهیم شایسته
 قلیب سونک جهانگیر برلاس پد کابل فی بریب انج پیک میرزا اندک قلیب ایدی سلطان ابو سعید
 میرزا دین سونک انج پیک میرزا برلاس لارند قصد قیود معایده اولدی بولار تو بوب
 میرزانی تو تو بابل اوسینی کوروب تند ز ساری کونجی لار بندد کشت نیک اوسیدین
 میرزانی اومیا کابل ساری اوزا تیب اوزلاری فراسانده سلطان حسین میرزا اندک بار دیلار میرزا
 یحیی رعایت لارین قیلدی محمد برندق اسرد پندم لیک کیشی ایدی بسیار سردار کیشی ایدی شایسته
 اسرد کوب میلی بار ایدی اذاق کیم بر قوشی ادرسه یا ایمنده اولانلاری نیک ایتمی تو کوب ایتمی
 ابکا خور کیم بوتوش اولکو پنجه یا اینکو پنجه فلانی اوسنی ایدی یا فلانی نیک بونی سیندی ایدی
 یز مفضل برلاس ایدی میرزا نیک قزاق یمن لار دیا بار ایدی سلطان میرزا اندک قایمی طور ی تو
 یاقیب اسرد اولوق رعایت قلیب ایدی اجناری بو مرتبه و ایدی کیم سلطان حسین میرزا
 قزاق یمنی دای نیک بل موندان شرط قلیب ایدی بر ولایت کیم مسخر بولسه چهارده اندک میرزا
 نیک

بولغاي دودانگ انىك بوجب شىرلى دور بادشەلىق قانچان راست كىلگاي كىم بىر قىز
 كىشىنى اوزى بىلە شىرلىق قىلغاي ايرى اونول بىلە مونداق شىرلىق مېسىر بولاس چىك كىشى بىلە
 توخونچوك مېسىر بولور نىختىن نىختىن سونىك بوشىرلىق تىن پىشمان بولدى دىلى سودى قىلماي
 بو تىزە موزىردىك هم بو نىچىر جايت تاپىب مېرىز انىك نىپا دە مېرىق لار قىلور ايدى مېرىز اراي
 بىلەل قىلماي ايدى اخردىن بىلەل كىم مېسىر بولدى دالدا علم بىقىقە الحال مېرىلش شىرلىق نوام
 ايدى بىلىك اياس ايدى بىلكە مصابجى ايدى كىچىك بىلىك دا هم كىتاب ايلان دور لار خصوصىت بىلە
 ايلان دور پىلماننى جىرىم بىلە سىلطان ابوسىيد مېرىز امرى دىن اخراق قىلدى مېرىق نىپا
 نىچىر بىلىك مېرىق نىپا ايدى احمد جابى بىلىك مېرىق مېرىق ايدى مېرىق نىپا بىلىك مېرىق نىپا
 لوك بىلە مېرىق دور لى نىپا كىشىنى دۆلىتى بىلىك مېرىق دىن تصور قىلور ايدىلار انان
 اياس ايلان دور بىلەل بىلىك ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور ايدىم ايدىم انان نازك مېرىق ايلان دور
 مېرىق نىپا بىلىك مېرىق ايدى بىلىك مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور ايدىم ايدىم انان
 ايلان دور بىلىك مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور ايدىم ايدىم انان
 ايلان دور بىلىك مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور ايدىم ايدىم انان
 ايلان دور بىلىك مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور ايدىم ايدىم انان
 ايلان دور بىلىك مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور مېرىق نىپا ايلان دور ايدىم ايدىم انان

لار قە

لارغ باقه پست راق دست راق واقع بو بو تور اول جلدین انشا لاری مولانا عبد الرحمن
 حامی نه تعلیه قلیب جمع قلیب تور حاصل کیم هر کیم کا برایش او جون بر خط کیم قلیب تور
 رد جورینه میرزا الاوزان آقینق مردوخ قلیب تور بسیار مدخول دوریکری تور ت رباهی
 دزیده تور ت وزنه اعظم قلیب تور بعضی مجور تیک اوزانیده اتم یا قلیب تور مردوخ
 متوجه بوغان کیشی کا معلوم اولغوسیدور فارسی دیوان هم ترتیب قلیب تور فارسی
 نظم دافانی تخلص قلیب تور بعضی ابیاتی یان ایماستور ولی اکثری ست و فرد و تورینه
 موسیقی و اینجی نیمه لار باغلا تور اینجی نقش لاری و اینجی پیش رولاری بار دور اول فعلی
 داهل هنر نه طبعیه شیک چه بر پی و مقوی معلوم ایماستور کیم هرگز پیدا بولیش بوغای او استاد
 قل محمد ریشخی نامی حسین مودی کیم ساز داسراده ایدیلار پیک نیک تربت و تقوی دین
 موخچه ترقی و شهرت قیلدیلار استاد بهزاد شاه مظفر تصویر ادا پیک نیک موسی داهل
 جلد سوه اتق مهور و مردوف بولدیلار موخچه بنای غیر کیم اول قیلدی کم کیشی مو مذاق موفق
 بو طیش بوغای اذنول و غیر ذاهل و میال بوت عالم فی طوری فرد و جریده اولکارودی داهل
 بهر دار ایدی ادا سطل پیک بولوب پنجه محل استر آباد ده حکومت قیلدی ادا غر سپای بیست
 ترک قیلدی میرزا دین نیمه الماس ایدی بلکه سید امیرزاده کلی مبلغ لار شکش قبول ایدی

سلطان حسين ميرزا استرآبادى دىن يا قانداقلاستىقبال غىكىلىد ميرزا عبدكوردى سوتق
توقچونچى برىجاتى بولدى توپالمادى كوتارىب ايتى لار سىب لار اصلا شىخىمىس قىلادى
لار تاغلا سىن اوق تىكلىرى دىمى نىز باردى بىرىنى حسب حال داغ بولوبتور
بودر دابدك اولار دىن مىس جو طار ايتى سىب لار بولاندى چاره قىلغى لار
يىنە احمد قول بولاس ايدى بوردلار دى قىزىلار كوتىمىس توغدا ايدى نىزولى پىك ايدى جاي
سيف الدين پىك نىك نىلى دىن دورىكوز دورىر زانىك اولوق پىك ايدى سلطان سىن
مىرزا تىختى قانداقلاستى سىنك نىلى مىرزا پادى بات اوق اولدى سىمان دىن تازى كوز
تىك دىمىس اوق كىشى ايدى نىز مىس شىخ مىسور ايدى مىس باير مىرزا رعايت قىلىپ
مىك بىر بىر سىن تىكوز ب ايدى نىز نومان پىك ايدى اتامى ترمىسىد لار دىن دور
انظر نىدىن هم سلطان ابوسىد مىرزا هم سلطان حسين مىرزا نىز اوق بولور سلطان
ابوسىد مىرزا هم رعايت قىلىپ ايدى سلطان احمد مىرزا قانداقلاستى مىك ايدى سلطان
سین مىرزا قانداقلاستى هم باردى بىختى رعايت تابتى لوز دى خوش باش دى مىرزا نىز
مىن باش كىشى ايدى سىن مىسور ايتىك دىمى دا بولغان اوبوسىن نومان هم دىر
ايدى نىز جىهانگىر بولاس ايدى كابل دا نچى محل محمد بىزىق بىر شىك مىك مىسور قىلىپ

تورلار

تور لار سنوکر سلطان حسین میرزا قاشینه باردی یخشی رعایتین قلدی مرکات
 و مسکناتی غزانت و لطافت بیلد ایدی خوش معاش کیشی ایدی آدو خوش نیک
 راه و روشنی یخشی پلور او جون سلطان حسین میرزا اکثر بایش لاری انکار جمع
 قیلور ایدی بدیع الزمان میرزا نیک مصاحبی ایدی میرزا مصاحب یعنی یاد قیلد ^{صفت}
 قیلور ایدی نینه میرزا احمد علی فارسی بر لاس ایدی اگر چه شتر اتیاس ایدی خوش طبع
 دشمن شناس و ظریف و یتیم چر کیشی ایدی نینه عبدالخالق پیک ایدی فیروز شاه
 پیک کیم شاه رخ میرزا نیک اولوق رعایت قیلغان بلی ایدی مونیگ اولوق
 اتایی دور بو جه تین عبدالخالق فیروز شاه دیر لار بر نجه محل خوارزم موند ایدی نینه
 ابراهیم دولدای ایدی ایش حسانی و ملک دار لیس طریقینی یخشی پلور ایدی محمد
 برندق نیک ثانی ایشی ایدی نینه ذوالنون ارغون ایدی مردانه کیشی ایدی سلطان
 ابوسعید میرزا قاشینه ایله بیک لاری ایدی یخشی بدیع لار چاقان ذوالنون سنوکر ایم
 بر میردایلی ایش کا تیب دور مردانه یعنی داسوز یوق ایدی بر نیمه قبد را کیشی
 ایدی بز نیک میرزا لار نیک قاشینه سلطان حسین میرزا قاشینه باردی خور
 و مکر دینی بردی یتیم سیکان کیشی بیل اول نواحی دای یخشی لار بدیع چاپی آزار کیشی

پەتەلەن قەلەن بەزەرە ئەگەردىن ئىچىنى لار باستى بەزەرە ئەگەردىن ئىچىنى كىشىنى سىنىپ قىلغان اياس
 نىچە مەل دىن سۆزىك زەين داۋردىن ئىچىنى لار باستى بەزەرە ئەگەردىن ئىچىنى كىشىنى سىنىپ قىلغان اياس
 كىچىك كىلىك لار دىدا يوردى بىلىپ لار چاقى سىلطان سىن مېرزا ئامىنىك دىنى نىزى مەبىت
 قىلىپ قەلەن ئامى بىلەن شىركىلىك بىر دى سۆزىك اۋانا اۋغول اۋغول اۋغول بىلەن ئامىنىك
 يەنى ئىس لار سالىپ قىلىپ لار قىلدىلار ئەزىمىن خىسەردىش ەنى توتۇپ ئۆگەردى دىن اۋغول
 كابل نى داۋغول خىسەردىش ە مېنىك جەم دىن چارە بولۇپ بارىپ سىلطان سىن مېرزا ئامىنىك
 كوردىلار سىلطان سىن مېرزا ئامىنىك كوردىلار سىلطان سىن مېرزا ئامىنىك كوردىلار سىلطان
 بىرىنىك دامن كودە دلاىت لارنى مەش اۋبە وچىچان مۇنكە بىر دىلار بىرەن زەنمان مېرزا
 مۇنكە مېرزا كىم شىركىلىك باۋشا ە بولدى لار بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە
 اۋبە مۇنكە مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان
 دى بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان
 رەسۋا ئۆگەردى مۇنكە بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك
 اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە
 اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە بىرەن زەنمان مېرزا ئامىنىك اۋبە مۇنكە

شىن ئان

شیبانی خان کیم میرزا لاری نیک دستیکا کیدل بنی بریکا تو سغالی تو چای باستی خود
 یوز یوز املیک چه کیشی بده قرار باط بر شیبانی خان بر رسید او بشو سوز کاچین
 تودی قایلین کیشی تیجان بده ایلب اوق تیراروی لار زدنون نی ایلب اولتور یوز
 پاک ند بکیشی ایدی نازنی ترک قیلما س ایدی اوتوقی ناز لار هم غلی اوتار ایدی
 شطرنج مذکوب مشوف ایدی ایل بر املیک بده او نیسا اول ایلی بده املیک ایدار ایدی
 بر چوک کونکلی تیلار ایدار ایدی امساک و خست طبعی دایمالب ایدی بده درویش علی
 ایدی طیشیر نیک نیک توققان اینسی ایدی نچه محل بیخ نیک حکومتی بوندا ایدی بیخ
 دایمش پلک لار قیلدی تیره مغربی همزاق کیشی ایدی سلطان حسین میرزا اول تونده
 و مصار اوستیکا کیدلک اندا تیره مغربی دین تو توردیلار بیخ حکومتی دین مغز اول
 نایغ تو قوز یوز اون آتی من قندز کیدلک اندا ایننگ قاشینه کیدلک ایدی منسخ و مهبوط
 ایدی پلک قایسته دین دور دایچلی یک صلاحتی دین بچور غایب طیشیر نیک واسطه
 سیدین موچور رعایت باقما دوزینه سوله پلک ایدی نچه محل بری حکومتی ادا ایدی سونلار
 استرابادنی بر دیلار استراباد دین مراق دایعوب پلک قاشینه قاجیب ایدی نیم کیشی
 ایدی همیشه قارقیلور ایدی بده سید بر ایدی بسیار زور داسر و شیرین مرکات کیشی

ایدی عجب صاحب اصول کیشی ایدی غریب نوب رقص قیلور ایدی غیر مکر رقص
 قیلور ایدی عالیا اول رقص اینک اخترای ایدی همیشه میرزا ملازمتی دابولور
 ایدی وایم حریف شراب مہججی ایدی نینہ اسیم برلاس ایدی ترک کیشی ایدی
 قوشچی بیغ نی غیشی قیلور ایدی بعضی ایش لارنی طور قیلور ایدی اوتوز قیرق بان
 کچ پیلنی آتیب تختہ دین اونکارور ایدی قیق میدانید امیدان باشیدن چاچ
 یانی توشوروب قوروب آتیب قاتق نی اورار ایدی نینہ زکیرنی برناری پر
 یایم قاری رشتہ نہ باغلاب رشتہ قینک نینہ برادچی نی برینیا جتہ باغلاب اورد
 نور حالت تہ اوق نی امب زکیر دین اونکارور ایدی موزاق غریب ایش لاری
 چلی بار ایدی همیشه لازمست قیلور ایدی ہر صحبت تہ بار ایدی نینہ سلطان جنید برک
 ایدی سونکر الا سلطان احمد میرزا قاشینو کیشی ایدی بو سلطان جنید برک
 کیم بو تانچ واجونہ پور حکومتی شرکت بجا انکا تعلق دور نامی دور نینہ شیخ ابوسنیخان
 در میان ایدی میمان برادر دوش تہ میرزاخانہ آت کیشی توروب مودر ویا پیرزاخانہ
 قصہ قیلغان نینم نی دفع قیلیب مودر اول جہتہ تین بولقب بولقب بولور نینہ
 بہبود پیک ایدی بورونلار چہرہ چہر کا میدا خدمت قیلور ایدی میرزا اینک قزاق نین

لاریما

لاری خدمتی یا تیب بهبود چک کابو نهایت نی قلیب ایدی کیم تعداد او سکودانیک
 اتنی ایدی به ششم چک ایدی بهسلی تخلص قیلور او چون ششم بهسلی دیرلار ایدی
 بر تور شعرا تور ایدی تورق قودک الفاظ و معانی و بیج قیلور ایدی انیک پاتیزین
 ششم کرد با هم از جابر دکر دوزا فرد برد اژد های یس اشکم رنج سکوزا
 مشهور دور کیم بر فاطمه بو شب نی مولانا عبده الرحمن جامی نی خدمتی و او تور مور مولانا
 ایتب تورلار کیم میرزا شعرا تیه میرزا ادم تور تور به سیز دیوان ترتیب قلیب ایدی
 مشنویاتی هم بارینه محمد ولی چک ایدی دیولی چک نیک کیم مذکور بولدی انیک
 اوغلی ایدی اغرلار میرزا فاشید او لوق چک بولوب ایدی با وجود کیم او لوق چک
 ایدی هر کز خدمتی نی ترک قلیماس ایدی کچه دکونوز انیشک ته باستانب ایدی
 اذاق کیم آشی و شیلانی و ایم انیشک ته اذق تار قیلور ایدی موند اذق لازمت
 به کیشی مضر دور کیم اذاق رعایت با نقای عجب طای دور بوز ماندا بر او کیم
 چک تایدی کینسی و اپش آتی کل دکورنی کوردی تکلیف لار بیل انیشک کالکتور باک
 کیراک اول نوح لازمست خود فانه ادور او زلار نیک پیدولت یمنی اکین محمد ولی چک
 نیک آشی و شیلانی پختی ایدی نوکرنی پرشوق و زککه ساغلا ر ایدی فقیر و سیک کال

کیشی ایدی چهره ساخلار ایدی ایلکته زرد اینه ایدی قمار قیلور ایدی نه نواب عبداله دربار
 ایدی بورون صدر ایدی سونگرا ایچکی دمقرب دپاک بو بوب ایدی پر فضایل کیشی ایدی
 قانون نی انچه کیشی چالما دور قانون داکرت قیلنق مونیگ انتر ایدی دور خطوطنی خوب
 بئیر ایدی تعلیقنی خوبراق بئیر ایدی انشانی خوب قیلور ایدی خوش صحبت کیشی ایدی شعر
 ایتور ایدی چاینی تخلص قیلور ایدی شعری اوز کاشیمی نه باه کوب زرد تور ایدی دلی ستر
 خوب نایز ایدی فاسق بی باک ایدی فسق نیک شامی دین آبله مرئی نه کمر نایز بو کوب
 ایاق دین قالیب نچریل تور لوک تور لوک مذاب و مشقت لار تالیب او بر شو بیله بیلواق
 عالم دین نقل قیلدی نه محمد سید اروس ایدی ادرس ارنون کیم سلطان ابو سعید میرزا
 تحت العناذ اولوق داختر پیک اول ایدی مونیگ اتاسی دور اول زماندا انیشی
 آتیش بیق یکیت لار بار ایدی اول سر اید لار دین بری بودور یایی قاتیش اوقی اوزون
 برک آتیش بیق دینخشی آتیش بیق ایلان دور اند خود حکومتی نچر محل لار اند ایدی نه میر علی
 میر خور ایدی بو اول دور کیم سلطان حسین میرزا اول کیشی مبارک سید یاکار محمد میرزا نیک
 خافل بیق دا ادرستیکالکله توردی نه سید حسن اول غلامچی ایدی سید اول غلامچی نیک اول غلامچی
 سید یوسف پیک نیک ایسنی ایدی میرزا فرخ آتیش خشت بیق دقا بیت بیق اول غلامچی

بار ایدی تارىخ توغوزوزاون تى داين مرقىنى آغاخان مىنگ قاشىمىگى كىلىپ ایدی شىرقى
 ارچىكم اتىب ایدی دى طورى ايتور ایدی اسطرابى نجومى نىشى چور ایدی نىشى سىجى
 داخلىلى هم نىشى ایدی بر نىمىر شراب ایدی نىمىر دان اوروشىدا اولدى نىمىر نىمىر بىر
 ساجى ایدی ترك مردانه دى قىچىق بىق بىق ایدی نىچ ايشىكىدا نظر بهادر آتقى نىمىر دى
 نىمىر اولوق نىمىر نىمىر چاقولا بىلدى چىمىك كىم نىمىر بولدى نىمىر نىمىر نىمىر
 چىلار ایدی كىم مىرزا قاشىمىگى كىلىپ عايت تاپ ايدىلار بوردون كىلگان بىلچىن
 نىمىر ایدی بىر اسدىپ كىم نىمىر چىمىك ایدی بولار آغاخان ایدی نىمىر نىمىر نىمىر
 بىرچىل نىمىر نىمىر ایدی كىم نىمىر زمان مىرزا نىمىر نىمىر ابراهيم بىلچىن ایدی
 نىمىر نىمىر چىمىك ایدی سونكرالار بىرچىل نىمىر زمان مىرزا قاشىمىگى بولور ایدی مردانه
 ترك نىمىر نىمىر ایدی بولانغى آتقىق بىر اوقى مرقى دىن مىنگ قاشىمىگى كىلىپ بولانغى
 بىم بار دور بىر سىرست بىلچىل بولوم سىر دور اىنگى دىلچىل انا دىن سونكرالار
 ارغى سونكرالار دىن كىم شىمىر اسامىل مرقى دا دىر باغانغى منصرف بولغانغى
 خراسان كىلىپ ایدی لار بىر بىر الباقى مىرزا اجى نىمىر چىمىك نىمىر دىن دور مىرانتا
 دور بوردون بولانغى نىمىر اول دىلچىل لارغى بار بىر سىلچىل دىمىر نىمىر نىمىر

لارمىز

قازدین چقاریب اول بادشاه لارند ملازمت قلیب رعایت ناپاکلیکا ندولار بو بعد
 میرزا انیک می محمود عثمان بیقوب چک قاشید اولوق و معتبر چک ایکاند در بر نوبت
 فراسان اوستیکالین چریک قوشوب نیارماک خیال هم بقدا ندور بعد الباقی
 میرزا ایلیک سلطان حسین میرزا هم بخش رعایتی فی قلیب گویا و قلیب سلطانیم حکیم
 فی حکیم محمد سلطان میرزا انیک اناسی ایلی پردی ینه سونکر ایکیکا بلار دین مراد چک
 بانیدوی اوی صدور بر
 متید دور بسیار خوش صحبت و خوش طبع و شیرین کلام کیسی ایلی فراسان فضلا
 و شعر ای قاشید انیک دغلی و سوزی معتبر و سندا ایلی امر حمزه قصیده بی
 مقابل سید امیری ضایع قلیب او زون اوزاق یا لغان قصه باغلا بتور بو امری
 طبع و عقل دور نیه کالی الدین حسین کازر کبی ایلی امر چه صوفی ایاس ایلی منصور
 ایلی علی شیر چک قاشید اموندق مضمون لار معنیب جد و سماح میور لار ایکاند و
 اکثری دین مونیک اوصولی بخشیراق ایکاند در غالباً نسبت رعایتی اوصولی بو بو
 ووز لادیکو دیکو مشتی یوق ایلی بر تصنیفی بار مجلس العشاق آیتیق سلطان حسین
 میرزا انیک آیتیق باغلاب متیب تور بسیار سست و اکثری یا لغان وی مرزه یا لغان

معبود در عیث شاگرد خزانة موفور و سپاهی دافر بولغای میرزا اہم انیک در
 جہد و شتر قلیب نام فراسان مالکی داانی اختیار قلیب جمع بہمات فی انیک
 سینہ قیلدی بو ہم اسکانی باریچہ سی داہتمام قلیب از فرصت تہ سپاہی و عیث فی
 رانی و شاگرد قیلدی خزانہ ہم دافر پارماق لار تو شوروی ولایات فی محمود اولاد
 قیلدی ولی علی شیریک باشینج جمع پکار و اول منصب بدندہ انہ معاش قیلدی بو جہتہ
 بین بارچہ انیک بلدیان بولدی لارسی و انوا قلیب مجید الدین محمد فی تو توروب
 معزول قیلدی لار انیک اوز نیتہ نظام الملک دیوان بولدی نیمہ محل دین سونک
 نظام الملک فی ہم تو توروب و ب الو توروب خواجہ افضل فی عراق دین کیدتوروب
 دیوان قیلدی لار بین لابل کینکان فرصت تہ خواجہ افضل فی چک قلیب ایولار
 دیوان داہم مہر باسار ایوی نہ خواجہ مطا ایوی اگرچہ الاز دیک سماجب منصب
 و دیوان ایاس ایوی ولی جمیع فراسانات تہ خواجہ عطانیک بی مشورتی بیجا
 ہم فیصل تا پاس ایوی مستقی و نماز گزار و مستدین کیشی ایوی مشغول بونی ہم بار
 ایگانہ و در سلطان حسین میرزا انیک توابع و لواحق بولار ایوی کیم مذکور بولدی
 سلطان حسین میرزا انیک توابع و لواحق بولار ایوی کیم مذکور بولدی سلطان حسین

میرزا نیک زمانی حجت زمانی ایدی اهل فضل و بی نظیر ایدین خراسان تحصیل
 بری شهری مولو ایدی هر کیشی نیک کیم برایشکا مشغول بونی بار ایدی، همی و عرضی
 اول ایدی کیم اول ایشنی کال مذمتیکور کای بو جمله دین بر مولانا عبید الرحمن جا
 ایدی کیم غا هر و باطن علومی و اول زماندا اول مقدمه ایشی یوق ایدی شعر خود
 معلوم دور ملا نیک جنابی ایدین عالی راق دور کیم تعریف مذمتی حاجی بو لغای غایب
 خاطر نیک کیمی بو محقر اجزا و اتین و ترک بهی دین الاز نیک ات لاری مذکور و شمه
 صفت لاری دین مسطور بو لغای میر شیخ السلام سیف الدین احمد ایدی مولانا سعد الدین
 تغا زانی نیک نسلی دین دور ایدین بری خراسان مالکی و ایشیخ السلام بولا
 کیلکاند و رلار بسیار دانستند کیشی ایدی عربیه علومی فی و نقبه علومی فی خوب سلو
 ایدی بسیار متقی و متدین کیشی ایدی اگر چه شافعی مذہب ایدی مذہب بی زمان
 قیود ایدی دیر لار کیم همیشه میل کایا و دوق جماعت غاری ترک قیلا چورشا
 اسماعیل برینی انفاذا شهید قیدی الاز نیک نسلی دین کیشی قالادی میر مولانا
 شیخ حسین ایدی اگر چه ملا شیخ حسین نیک غلبه و رقی می سلطان ابو سعید میرزا
 زمانیدا ایکنده و رچون سلطان سین میرزا زمانیدا هم بار ایکنده و راول

دین

دین مدور بودی حکیمات و عقیدات و کلام علم فی خوب پلور ایدی از انفاظا
 کوپ سوز تا پب وقت بدگفت و کو قیقات اینک اخر ای دور سلطان
 ابو سعید میرزا اینک زمانید بسیار مقرب اختیار ایدی جمیع ممالک مهمانی دا
 اینک دغلی بار ایدی احتساب خود اندین نخیشی راق کیشی قیلغان ایاستور
 شو بهت تین کیم سلطان ابو سعید میرزا قاشید مقرب ایگان دور سلطان
 حسین میرزا اینک زمانید امون ذاق بی نظیر کیشی کائانت لار تیکور د لارینه
 لاراده ملا عثمان ایدی کابل تو مان لاریدن لهو کر تو مانی نیک چرخ آغلیق کیشی
 دور انچک میرزا زمانید ااون تور ت یا شید ادرس ایقان او چون
 ملا مادر زاد ویر لار ایر کاندور لار سمرقند دین باریب کعبه نی طواف قیلد
 کیدگان سلطان حسین میرزا منع قیلدب خلادی بسیار دانشمند کیشی ایدی
 اول زماندا انچه دانشمند کیشی یوق ایدی ویر لار کیم اجتهاد مرتبه سینغه تیکاند
 ولی اجتهاد قیلدی دور اندین منقول دور دیر ایش کیم کیشی بر نیمه نی کیم ایشی
 یینه چوک او تور توی عافطی بار ایگان دورینه میر مرتاض ایدی حکیمات و
 معقولات فی نخیشی پلور ایدی اینک او چون بو لقب بد لقب لولو تور کیم بی

روزە توتارايگانە دور سطر نچە كۆپ شەئى بارايگانە دور بو مرتبە دا كىم كراي كى نصيب
 اوچرا ساپرى بىلە شطر نچ او يىنا بىنە پىرى نىك اينا كىنى توتوب اوستور ورايگانە
 كىم كىشە كاي رىب يىنە ملا مسود و شىروانى ايدى يىنە ملا عبد الغفور لار مولانا عبد الرحمن
 جاي نىك هم مريدى هم شا كردى ايدى ملا نىك اكثر مصنفاتى ملا قاشىدا
 اوتكار رىب ايدى نفا تقة سرح بو سونلوق بر نىمە سبب تور علوم غا رىقە بىستختر
 ايدى با وجود علوم غا برى علوم باطنى دىن هم بىرە مندا ايدى عجب بى عين و
 تكلف كىشى ايدى بىر كىم نى ملا وىسە لار اىنك آيد ا جزوتار تار تاق دىن تار ايدى
 عارى يوق ايدى هر يردا در وىشى نشان برسە لار اىنك قاشىدە نىما كۆنچە قزاري
 يوق ايدى مېن خراسان پارخاندا ملا عبد الغفور مريض ايدى ملا نىك مزارىنى
 لوان قىلغاندا ملا عبد الغفور نىك عباد تىغە بارىب ايدىم ملا نىك ندر سىدا
 ايدى نچە كۆزىن سونك اوستول مرض بىلە اوق نعل قىلدى بىنە مير جمال الدين محمد
 ايدى مەدەنىت علمى نى خراساندا اچچۇ كىشى يوق ايدى خىلى مەردور بوتۇن نچ قەدەر بىك
 ايدى يىنە مير عطا الله سەئىدى ايدى عرەبىت علمى نى نىختى چلور ايدى قانقە دېر قار
 رسالە سبب تور مېسى بود و در كىم اتمىد اوچون تام اوزى نىك ابايى نى

كىنو رۆي

کینتو د ب توری نه مرتبی دین بوردن چنان که درین پست بنده لفظی نی لازم تو تو بورد
 قافیه رساله سید البصیر معارفی مولیٰ موجود فضل لاری قلیب تور لاری نه صنایع شکر و البصیر
 الصنایع ائمتی رساله بتیب تور خلی غنی بتیب تور مذہبی دا اعترافی بار ایکنانہ و رینه قاضی
 اختیار ایدی قاضی ائمتی نی خوب قیلدی شه و ابر فارسی رساله بتیب تور طور رساله دور
 ینہ مرصنون بدل اقباس او چون آیات کلامی نی جمع قلیب تور مرغابہ میرزا الاری
 ملاقات قیلنڈا قاضی اختیار و محمد میر یوسف بولکلیب سینی کوردیلار باری خلی بن
 سور مستقی مفردات نی تیلادی بتیبیم او شال مجلس و امفردات نی او قوب قواحدی
 تنقب نیم لاری بتندی ینہ میر محمد یوسف ایدی شیخ الاسلام نیکش کردی ایدی
 سونکر شیخ الاسلام اوزی نیک بریدانی نصب قیلدی بعضی مجلد ائمتی الاسلام
 قاضی اختیار یوققاری اولتور دور ایدی بعضی مجلد ابو سونکر الاری سابی ائمتی بولدر
 بیوت ایشیکا انداق مفتون و مشوف ایدی کیم بویلی ایش دین اوزگا نیک
 انقائیدین نی علم معلوم بولور ایدی و اینک کلامیدین نی فهم معلوم اگر چه بویلی
 لاسیدین نصیب و بهره سی یوق ایدی عاقبت ایشود غده خد لاری دین مال و دجانی
 دغان مانی بر باد بوردی شیخی ایکنانہ در شکر ادین بوجع نیک هم سر اید و سر دفتر

مولانا عبدالرحمن جامى ايدى نى شىنخېم سېلى جىن مىلى طىغلى جلاير ايدى كىم اقلارى
 و صفىلارى سلطان جىن مىرزانىك چىكلارى و اچكىلارى بىر كاسىداند كوز
 مسطور بولدى نى اصنى ايدى دوزىزاده اوچون اصنى تخلص قىلىپ قوشنىرى
 و نىقىدىن خالى اياستورا كىرپىشىق و مالىدىن بى بېرە دوراوزى نىك وىكى
 بولدى كىم مىن ماركىزىج مىزىم بى نىغىشتورماق دادىسىد بولادىم خانا تىلگىف
 بولغى بوزىلىقنى نى اصنى باقرا تىمىج قىلىپ قوشنىل دىن اوزى كانوع شىركم اىتتى
 تورىن خراسان بارغاندا لازىم قىلىپ ايدى نى بنالى ايدى بىرلىك دورا تىمى
 اوستا و محمد سىرنا اوچون موندان تخلص قىلىپ قوشنىلدىكى مالى بار دورا
 دىوان تىزىپ قىلىپ قوشنىلارى هم بار بىر موشوى سى بار مىوه لار باپدا ماسقا
 جىردا بى مصل نىمىر دىب قوشنىلارى قىلىپ قوشنىلدى بىر نىقىشتورماق سى بار مىقىف
 نىمىر اولونخ راق موشوى سى بار اول هم مىقىف جىردا بولموشوى نى سوكرالار تو
 كىلىپ ايدى بوردولار موشىقىدىن چىراغدا دورا بولموشى تىن مىقىف نىكى مصل قىلدى
 اىكادور بىر مىرزا موشوى بارغاندا مىقىف نىكى هم بار بولموشى مىرزا قانور
 اول قىش موشى مىشىق قىلور بارغاندا بولموشى بولموشى كىم ايشىلار بارغاندا مىرزا بىرلىك

كىنگاندا

کینکانه صوت و نقش اولکار دور علیشتر یک تعجب قلیب تبین قیور موسقید امور استلار
 باغلا بتور اول جلدین بر نقش یار نه زنگ نه موسوم تو تو زنگ نیک تو کاشی
 و نقش نیک ییامی راست ته دور علیشتر یک گایخی متعرض ایگانه در بو بهت تبین
 نیلی بغلا لار تار می اثر تور آلامی عراق و آذربایجاننه یعقوب یک قاشیده اباردی
 یعقوب یک قاشیده ایان ایمانس ایدی عرفین مجلس بو بو با ایدی یعقوب یک
 اولکانه تبین سونک اول ولایت لار داتورهای مریکا کیدی ممنوز فرانت و لغز
 با ایدی اول جلدین بری بو دور کیم بر کون شطرنج مجلسه علیشتر یک ایامین اوز تور
 بنالی نیک کوتیکار علیشتر یک مطایبه بعد دیر کیم عجیب بلانیت در مرئی الکر نیدی
 یسکنی کون شاعر میرسد بنالی دیر کیم الکر جمع یسکنی هم کون شاعر میرسد اخر بو طرافت
 لار دین نه مریدین سمرقند عزیز می قیلدی علیشتر یک کاتالین نیمه لار اختر اعلیبت
 دینچی نیمه لار اختر اعلیبت مر کیشی کیم حواسته بر نیمه پدا قیلدی اول نیمه نیک روح
 درونقی او چون علیشتری دیر ایدی بعضی طرافت بله علیشتر یک کاسناد قیور لار
 ایدی نچوک کیم علیشتر یک قولان امر نعید ایا غلیق باغغان او چون خاتونلار کوک
 یا غلیق فی تبین باغغان نی ناز علیشتری آت توید یار بو جلدین بنالی بر دین تبین

تیسین

قىلغۇر دىت ايشكى اوچون پالاندورغىنى كىرپالانى بويورور اتىنى غلىشىرى مشهور
 بولدى نىسقى نجارى ايدىنى فى الجمل لايىنى بار ايدى او توغان كىتاب لارنىك مفصلنى
 ايلكا كورسا تىب لايىنى فى اثبات قىلغۇر ايدى ديوان ترتيب تىب تورىنى بىردىوانى نام
 كىم ميجى حرد كىر لار اوچون ايتىب دورمىشنى كىتاب تىب تورمىشنى يوقتور نىچوك كىم
 بو قىلغۇرى انكا دال دور مشوى كىرچىش شىراست من عزىل فرض مىن
 نىچ پىشى كىم دىل نىزىر بودا بهتر از نىمىن مېدانم پىر فارسى مردى بار بىيار كىم
 مىن دور بر صاب بىل اسرد پىسنى دور كىم مىن بو معنى بىل كىم كىر الكىل نىمىلارنى نىمىلار
 پىسنى بو معنى بىل كىم روشن دىن بىر كىم لارنى نىقظ و اعرابى نىچ تىب تور چاننى مىن
 ايجار ايلكا دور بى شىراب ايلكا دور مىل كىم شىب شى بار ايلكا دور نىمىل بىل دورمىشنى كىم
 ايدى مامىن دور دىلنىك خوا بىر زاده مى بود مخلصى مامى ايدى نىمىل مامى بىل
 مشوى لار ايتىب تور ممت پىل مامى بىل ايتقان مشوى نىمىل ممت منظرآت توپتور
 سىل نىمىل مامى بىل ايتور نام ايتىب تور بو مشوى لار دىن بىل و مجنون مشهور نام
 دور كىم لىقانى شېره تىچ يوقتور نىمىل مامى ايدى غابا مامى ايتور بىل كىم ايتقان
 ايتاس نىمىل اوقاقى مامى نىمىل مصروف ايلكا دور مىل نىمىل نىمىل ايتور نام ايتور بىل كىم ايتقان

بىن لايىم

ینہ علامہ بدخستہ ایدی اشکیش دین دور اشکیش بدخشان داخل ایاس مجب دور کم بدخستہ
 تخلص قلیب تور شری بود کور بوغان شاملا رنیک شعریچو یوقتور معمار ساد قلیب تور سما
 ہم نیلی نچنخی ایاس گوش صحبت کیشی ایدی عمر قندہ منگالار مست قلیب ایدی یه یوسوبد
 ایدی فرغانه ولایتی دین دوز قصیده نی یان ایاس ایغانه درین آئی ایدی نزل نی طور
 ایچور ایدی سولکرلار ابن حسین مرزا قاشیدا بو کور ایدی صاحب دیوان دور نیه جو صلیح
 چاشنی نیق نزل لاری بار اکر چه سوار یعنی چاشنی می جو یوقتور ترکی شعری عم بدر یان
 ایچا بدور سولکر اشیا بی خان قاشید کلیب ایدی فی الجمله رعایت قلیب ایدی شیخ
 خان نیک آیتور ترکی مشنوی بیب تور بل سمدس مجنون دریند اکیم سچو نزل بوغان
 بسیار است و فردو تورانی او توغان کیشی محمد صالح نیک شعر مرین بی اعتقاد بو کور
 برینشی منی بودور بولدی قبسل ند وطن فرغانه قبلدی فرغانه فی بشمانه
 اند جان ولایتی فی بشمانه ہم دیرلار اول مشنویده امونچہ پت معلوم ایاس کم بوغان
 سریر دلا مطیع دپر هم کیشی ایدی نینه شاه حسین گامی ایدی سونیک شعر لاری ہم گام
 ایاس نزل کوی دوز غالب دیوانی ہم بار دور نینه بلالی ایدی بوتار مجید اہم بار دور
 نزل لاری سوار دوزکین و کچد شتر دور دیوانی بار دور بر مشنوی سی باغ نضیف بحر

شاه دور ديش تە موسوم اگرچە بعضى پەت لارى طورى واقع بولمىچۇردى بولمىچۇ
 نىك مەنۇنى داستىخان بىزىنى بىيار كاداك دىخواب تور شىراى ، بقەم مەشق دىخا
 يىق اوچون شىنۇى لار كىم اتىب دور لار عاشق يىق نى اير كادومىش قلو تىن غا تونۇشت
 تور لار لال دور ديش نى عاشق قىيىب تور دىشاھ نى مەشوق اباىتى كىم شاھ نىك افعال
 واقوالىد ادىب تور حاصل كىم شاھ نى جلى وفا شە قىيىب تور اور شىنۇى سى نىك مەشوق
 خە بىر كىشى نى دىنە شاھ بىكەتنى نى بىيار پەسورت تور كىم جىللا روفا شە لار دىك مەشوق
 قىلغاي بىيار قولى ماقنىسى بار ايش او تۇز قىر ق نىك پەت يادىد ابار ايش دور
 كىم نىش نىك الكرا اباىتى يادىد ابار مروض دقا قىدە دىشەر علمىيە مستىخ دور ايرالى
 دور حامى دور شىر لارى يان اياس دىوانى بىم بار دور فوش نوس لار دىن اگرچە نىلى
 كىشى بار ايرى دىنى بارى نىك مرادى نىس نىقەدە اسطان على شەدى ايدى بىز اادون
 مەشوق نىك اوچون قالىن كىتابلار قىدى مر كونا داوتوز پەت مىرزا اوچون دىكوز پەت
 مەشوق نىك اوچون مەنى ادمى مصور لار دىن بەز ادمى مصور مەشوق نىش نى بىيار باز
 قىدى دى سقال بىز ايل نىك پەره سى نىك يان اوچ دور نىقىنى نى كوب اولوغ تاز
 دور سقال مەشوق كىشى نى مەشوق پەره سى كىتابىنى مەلا دور نى شاھ مەشوق ايدى مصور نى كىتاب

مەشوق

تیلور ایچی تشیسترنی خود کدرا نازک قیلور ایچی خلی مورتا پادی ترنی معیة اوق عالم دین
 باردی ایل نغز دین قانونی خواجه عبد اللہ سرداری چکیشتی چالاس ایچی چوک کیم
 مذکور بودی بته قتل محمد مودی ایچی نجک نی ہم خوب چاور ایچی نجک کلابو اوج قیل
 نامی نغز دین و ایل ساز دین سپچکم موچو دکوب و خوب پشتر و باغلا خان ایماستور چنزو
 دین او زکما ایشلار و اموچو ایماستور نیشینی یانی ایچی مودنی و نجک نی ہم خوب
 چاور ایما مذور اوج ایچی اوج یاشیدین پری نی نی خوب چاور ایما مذور ایش
 بریل الزمان میرزا ایک مجسمی دابر ایشینی یندین خوب چسقار و قتل محمد نجک داوان
 ایشینی چسقار الماس ویر کیم نجک ناقس ساز و دریشینی فی الحال قتل محمد نیک ایلکیدین
 نجک نی ایب اول ایشینی نجک ا خوب دپاکیزه چاوریشینی ین نیز برنجور و ایت قیلور
 نغز اذواق مسخرف ایما مذور کیم بر نغز کیم ایشسته ویر ایما مذور کیم فلان فی ملک
 پرده سی مونکا آتنگ دورولی خلی ایش باغلا مایدور بر ایچی نغزینی اذین دیر لایر
 شاه قلی نجکی ایچی عراقی دور خراسان نغز کیدیب زمشق قیدب ترنی قیلدی خلی نغز
 و پشتر و دایشلار باغلا توبر نغز حسین مودی ایچی مودنی مرزہ یس نغز لار ایما
 مودنیک تار لارینی یک قیدیب چالیب تور میس بو ایچی که بیار ناز بود چاور ایچی

شىبى خان برونىت ساز بويۇر دو تىكلىق قىلىپ ھىم ميان چالور ھىم اور سازىنى كىلىتۇپما
 ياداناس ساز كىلىتور و شىبى خان ھىمار بويۇر و كىم ھىبىت تەۋىق غىبە كىرنى لار اور لار
 شىبى خان نىك عالم دا بىر نىشى اىشى كىم بار بودورنى الواقە خوب بارور او شىبى خان
 نازك مردلار كامونىن كوپرا كىنرا كىرا كىنرا مصنف لار دىن غلام شادى اىدى شىبى خان
 نواندە نىك اونلى اىدى كىرچە ساز چالور اىدى دىل بوساز نەدە لارچە پىلا سىدا مالىس
 اىدى نىشى صوت لارى و خوب نقش لارى بار اول زماندا اچچە نقش صوت با ملام كىشى
 يوق اىدى آخر شىبى خان قران خانى محمد امين خان نەدە مبار دى بىر قىزى كىلدى بىر
 بىر خور اىدى بوساز چالاس اىدى مصنف اىدى كىرچە آزايش با ملام تور دى نەدە مەن اىدى
 بار بىلى مصنف اىدى نىشى صوت و نقش لارى بارور دىن بى نىطىر اىدىن بىر ھىلوان نەدە
 بوسىد اىدى كىشى كىر نىقىدە خود سىرا اىدى نىشى ھىم اىتور اىدى صوت و نقش لازم
 با ملام اىدى چارگاہ دا بىر نىشى نقشى بار خوش نىبىت كىشى اىدى كىشى كىر نىقىدە مەن نىبىت
 نى مەن نىبىت قرابتى بار سلطان ھىسن بىرزا عالم دىن نىقىدە مەن اىرزا لار دىن
 مەن الرزان مېرزا و مظفر ھىسن مېرزا حاضر اىدى لارچە مەن سىو كىلوك اوغول مظفر ھىسن
 مېرزا اىدى و محمد برق بىلاس صاحب اختيار چىك اىدى كىشى اىدى انامى خىلچى كىم اىدى

مېرزا مەن

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى

میرزا انبیک استبارین خانونی ایدی میرزا انبیک ایلی هم مظفر میرزا غلام جوی خلی
 بار ایدی بو جهت لارین برقع الزمان میرزا ترود قلیب کیلیاس خیال ایدی مظفر میرزا
 و محمد پیک اوزلاری اعلانیب باریب ترودنی میرزا انبیک کونکلیدین رفیع قلیب
 برقع الزمان میرزانی کیلتور دیلا سلطان حسین میرزانی مریه کیلتور ب بادشاه
 رسم و این سوز داشت قلیب مر سه سیداد فن قیلدیلا ر بو فرصت ترود و انون
 پیک هم حاضر بولدیلا محمد برندق پیک و ذوالنون پیک و نیز سلطان حسین میرزا
 دین قانغان و بو میرزا لار سله بو لغان چکارا معنیب اتفاق قلیب برقع الزمان
 میرزا بل مظفر حسین میرزانی بر می تحی و ابترکت بادشاه قیلدیلا برقع الزمان
 میرزا ایشیکد صاحب اختیار ذوالنون پیک مظفر حسین میرزا ایشیکد صاحب اختیار
 محمد برندق پیک برقع الزمان میرزا جانبدین شهر دار و ندی شیخ علی طغانی مظفر
 و نیز اهر فیدین یوسف علی کولکد اش بو غریب امیری ایدی هر کز بادشاه بلیس دا
 ترکت ایشیکان ایما س شیخ سعدی سوزی نیک مضمونی نیک خلانی واقع
 بولدی چو کیم کستان داکیتور و بنورده درویش در کلیمی بچسند و دود پناه
 در اقلیمی کمنجهند

محرم آلی اوز بک دنی مریون

اید یلار اگرچه بر دزاق نقار و کدورت لازمی بر ایدی کشم نیک ایامید ایشا خدا کشم
 سولی نیک شرقی طرفید اچریکلاب و سوردوب اید یلار کیم بودز بکلا نامت پاشیدا
 شجون کیدیب کشم سولی نی او توب ناصریر زانیک دستیکلایوردوی ناصر میرزا
 فی الحال اوزینی پشته ز تارمی پشته دین ایمنی کعبه شوره ب نغیر چالده و رو ب گان
 بدله اوز بکلارنی الفان بد اوق تبردی کشم سولی اولوغ ایدی بوسودین کجیب
 کیدیب اید یلار قایلین کیشی می اوققه قلیچچه باریب غلبه کیشی می ایلک کاتوشمی قوام
 کوب کیشی می اولدی مبارک شاه وزیر میرزا دین بو تقاراق کشم ساری اید یلار
 الاز نیک دستیکلایر میغان اوز بکلار آلا رنی پشته خاچوردوی ناصر میرزا
 ایامی سنی قاچور غاندا سونی خبر تا پب بوجامت نیک دستیکلایوردوی بو تقارید
 کوبستان بکلاری هم ایتیق باغینی بغیب یورولان بدله توروش بر الابدل
 حاجت یلار بوجامت تین هم قایلین کیشی ایلک کاتوشوب کوب کیشی اوققه قلیچچه
 دسوزه باردی شاید کیم نیک نیک بشش یوز اوز بک اولدی ایلمین ناصر میرزا
 بر بخش نخی بو ایدی بو خبرنی کهر دجلای سید ایلیانده ناصر میرزا کیشی می کیدتوردی
 بو نو اید ایلیانده ایر نیک جربک باریب خوری و دهن دین ایتیق کیدتوردی

ائىتۇنواجىدا سىدا ئىفضىل بىلەن سىلطان مۇھەممەد دولداي دىن كىم خىراسانغا ئەمبار ئىپتىدائىي
 مۇستەھكەم كىلىدى سىلطان حىسەن مىرزا ئىككى نۇسخا ئىككى خىزمىتى ئىچىدە بايۇد بولغان
 دادە ئىككى نۇسخىنى قىرغاق خىراسانغا بايىنىمۇ مەتۇج بولۇدۇق كىرەجە بولۇپتۇ
 اورگان مۇستەھكەم بارايدى ئىچىدە مى ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 بىلەن بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 مەسكەم بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 بايىت قالىن باش كىسىپ كىلىتۇر دىلار جەنابىمىز ئىككى نۇسخا بىلەن
 ئالدىن خىزمەت ئىچىدە كۆن كۆن مەسكەم بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 قالىن بولۇپ بىر مەرتىبە ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 قىلىدۇ ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 دەرە بايىت ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 بەتلىك ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن
 ئالدىن دىن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن ئىككى نۇسخا بىلەن

پەقەت

پر تفرقه عالم ایدی بر کیم دست اندازینق قلیب دلاستدین دایقین نیمه الورا ایدی
 بیزیم بر بقیه دین اول فواجی دانی ایمان و اتراک کا تحیل قلیب نیمه آلا کیشیک
 بو بر آئی ایکی آئی نیک ایچید ایشاید کیم اوج یوز تومان کیسکی ایلیدی ایلمین یوز
 بر نچ کون بوروزاق اوز بک نیک چاقوچی سینی خراسان اینغاری دود
 پک نیک کیشی لاری پند ده و مرد چاقمه نخشی سبب قایلین اوز بک اولتور دود
 لار بیج الزمان میرزا مظفر میرزا برندق محمد برلاس ذوالنون ارغون اولتور
 شاه نیک شیبانی خان نیک اوسیتکا کیم بلخه سلطان قلیب جاتی محاصره
 ایدی یوردمانی بزم قلیب بیج سلطان حسین میرزا نیک اولخانلار بقیه
 کیشی لاری بیاریب تیلای لار دانی بو عزیمت بله بریدین صفتی لار باوئیس
 میکانده اچید خراسان ابوالمحسن میرزا مردین کیلیب قوشولدی ابن حسین میرزا
 هم اندین سونک تون وقاین دین کیلیدی کیسک میرزا مشهده ایدی
 هر نچ کیشیلار مبار دیلار نامعقول سوز لار ایتب نامردین قلیب کیشی لاری
 اینک قصبه مظفر میرزا ایدی یعنی اول پادشاه بو لغانه این نچ
 اینک قلیبینه بارغای مین ویب سونداق محله کیم بیج آغا ایدی برتره قلیب

اتفاق قىلىش يىقانى خان دىكى غنىم اوستىغا نىزم و خىزم قىلىپ بوي و يدور كاندا موندان
 پىمىزە تەقىب قىلىپ كىلما دى انىك بولكىما باكىنى حال كىم تەقىب قىل قىلو پارچە پارچە نامىزە
 حل قىلغولار بىدور غرض كىم بولغا دىكىشى دىن اوشىموندان قىمىز لار قالور بىر كىم قىلغولار
 بىرە دور بولسى نىكا انداق مرگىت غە اقام قىلغاي كىم اندىن سونىك مان دىكىلار
 بىر كىشى كالموشىن اثر بولسى نىكا انداق امر غە استىمام قىلغاي كىم قىلغولار نىك
 سىس دىكىلار دىكرامى راجىمان غىرمانى كىم غە اندىنكا دىنى اىچىلار كىلدىلار سونىك
 محمد بىدق برلاس هم كىلدى مېن خود نىكا بار مانا مېن يوز ايگى يوز مېغ بولدى بولدى
 اوچون مى قىلىپ تور مېن محمد بىك بىدق اوق مستوج بولدم اول فرصت تىمىز
 مرغابقە كىلىپ بىلار دوشىمى كونى جادى الاخرامى نىك سىلر دىمىز لار بىدق
 ملاقات بولدى ابوالمحسن مىرزا بىر كىم كىم كىم كىم كىم كىم كىم كىم كىم كىم كىم
 مېن بو طرفىدىن است مېن توشىمى ابوالمحسن مىرزا اول طرفىدىن است مېن
 توشى يوروب كوردى توب اتلانىدى ايلكاراك كىل اور دىنىك بولدى
 مظفر مىرزا دىن حىن مىرزا كىلدىلار بولار ابوالمحسن مىرزا دىن باشقى
 كىچىك ايدى لار كىر كىم بوردىراق استىقبال نىك كىلدىلار ايدى غالبا بو تاجىر

بەن دىن

جہتی دین ایگاندہ درنی تکرورین و بو تقصیر مشین دسترت سبی دین ایگاندہ درنی تکرورین
 مظفر میرزا مبالغہ فیکدی آست اوسیتہ اگور دستتوک ابن سین میرزا اچہ ہم اوچہ
 نوع کوروشولدی کیسیب بیج الزمان میرزا انیلکیشلی کاوشوشوک نزیب از دہام
 وجعیت ایدی انداق علو ایدی کیم مقیلتہ بعضی نیکیس اوج تورت قدم یول ایگاندہ
 میرکا تیکس ایدی بعضی کیم ایش کوچ لوچون یا نفاق خیال قیلہ ایدی تورت پیش قدم
 یول کین کا باقی اختیار آلیب بار دلا ایدی بیج الزمان میرزا انیلک دیوانخانہ
 ادیکامیتوک مقرر انداق ایدی کیم مین اویدین کیرکاج پوکونکای مین بیج الزمان
 میرزا توپوب مرقفہ کیلکای دانخی کوروشولکای مین اویدین کیرکاج بریو کوندوم
 دانخی پدزک متوجہ بولودوم بیج الزمان میرزا امستہ راق توپوبست راق
 یوردی قاسم پک چون دوشخوہ ایدی و مینک ناموسوم انیلک ناموسی ایدی
 پلباغیدین بر تارتی واقف بولدوم تانی بیل یوردوب مقرر بولغان یردا کورد
 شولدی بو اولوغ آق اوید اورت توشک سالیب ایڈیلار بیج الزمان میرزا انیلک
 آق ادیلاری البتہ باین ایشک نیک بولور ایدی میرزا اتم بو ایشک نیک یا نبدا
 اولتودور ایدی بر توشکلی بو ایشک نیک یا نبدا سالیب ایڈیلار بیج الزمان میرزا و

سطرىزى توشكى ادا توردىلارنى بىر توشكى راست توردى سالىب ايدىن رابو الحسنىز
 دىن توشكى توردىك بىر الزمان مىرزا نىك توشكىدىن قولى چى يازاينى بىر توشكى
 سالىب ايدىلار قاسم سلطان اوز بىك شىبان سلطان لاردىن كىم مىرزا نىك كوياس
 بويور ايدى قاسم سىن سلطان نىك نامى بولغاينى ابن حسين مىرزا بوشكى ادا توشكى
 دىلارنىك سالتان توشكىدىن قولى اوزك قوبوداينى بىر توشكى سالىب ايدىلار جىناكىر
 مىرزا بىك مبد الرزاق مىرزا اول توشكى اول توردىلار محمد بىر اىق پىك دوزى توشكى
 پىك قاسم پىك اوزك يازا قاسم سلطان بىر ابن حسين مىرزا دىن چىلى قولى اىق
 اول توردىلار آتش تارتىلدى باوجود كىم محبت يوق ايدى آتش تارتقودورغان بىر
 شىره قوبوب آلتون دىكوش مراجهلارنى شىره اوستىكا توردىلار بويور دىلار بىر توشكى
 آتا خانچىلار توره سىنى نىزىب عايت قىلورلار ايدى جىلد اود بويور ادا توشكى
 اول توردىلار ادا توشكى اخلان توره ايش قىلار ايدى چىلكرغان نىك توره
 نىق قانع اياستور كىم ابدى كىشى اىنىك بولمىل قىلغى مر كىم دىن نىغنى قانده قانغان
 بولمىل اىنىك بولمىل قىلغان كىر اىك اكر آتا يان ايش قىلغان بولمىل نىغنى ايش بول
 بول قىلغان كىر اىك آشىدىن بولمىل آلا نىب نونىكان يركا كىلدىم بىر نىك ادر دىل

مىرزالار

میرزا لاریجانی در دومی خیل ارامی بر شری بو لغای ایدی ایکنسی نوبت کیکنان
 بدیع الزمان میرزا بور و نیندی یک تعظیم قیامی محمد بر اندک چک کا دو و انوش
 سیک کا استور دوم کیم کر چه باشیم کچیک تورولی توروم او بوغ دور ^{تختیا}
 کیم سر قند بو لغای ایکی نوبت ضرب راست آلیب اولستور بتور مین بو خانه ده
 او چون یات یعنی سله کیم مونچه خیل و جدل قیلب تور کیم مین نوبت تور مین
 سینک تعظیم داتا غیر موجود دور بو سوز مذکور بو لغای چون معقول ایدی موز
 بو بوب تعظیم فی خاطر خواند قیلد یارینه بر نوبت بدیع الزمان میرزا قاشینه
 بار خانه نماز پیشین دین سولک چاغر مجلس بولدی مین اول محل لار اچاسک
 ایدیم طوره آراسته مجلس ایدی خوانلار دایم فوع کز کلار با سباب ایدیلار
 تاق کبابی و قاز کبابی و در مجلس اعمده دین تاریقلار بدیع الزمان میرزا ^{نیک}
 مجلسی فی جنبی تعریف نینور لار ایدی فی الوافعه فی فعل و غش و آرا میده
 مجلسی ایدی مرغاب بقا سید ایکنه ایکی اوج قانده میرزا نیک چاغر ^{مجلس}
 حاضر بولدم اچا سیمنی چون چور لار ایدی نیکلف قیام دیلار مظفر میرزا
 نیک مجلس ایدیم بر نوبت بار دیم صین علی جلایر دیر بر مظفر میرزا ^{نشد}

ايدىلار اول مجلسدا ابارايدىلار كىيىت بولغاغا ايرىم رقص قىلدى خورقص قىلدى
 نالبا اول نوح رقص مىرىد نىك اخرا مى دورىمىز الازىمىم چىقىپ تالغان بىلىپ
 بىغىلىپ مرغاب قىلىكلىك نوح تور ت آى بولدى سىلطان قىلچاق نىك كىلىپ بولدى
 اوزىلك كاپردى اوزىلك نىخى الغدازىن سونىك بوجىت نىك اما مىد بىز سىمىز
 مارجىت قىلدى بومىز الازىمىم چىقىپ تالغان بىلىپ بولدى ايرىمىز تالغان
 ايدىلارولى سىپا بىلىق ريوورنىكىدىن بىراق دمردان بىلىق بىدل و بىلىدىن بىراق ايدىلار
 مرغاب دا اولتورغاندا مىل لار دا خبر كىلدى كىم مىقۇر مىجان تور ت پىش بوزىكىتى
 بىلە كىلىپ چىكىپ نوحا سىنى چاپنى بارچىمىز الازىمىم چىقىپ تالغان بىلىپ بولدى
 نىك اوستىكا ايلغار بىر الازىمىم چىقىپ تالغان بىلىپ بولدى ايرىمىز تالغان
 بولدى بولوشىنى مىن مىلا دىم ناسوس قىلىپ مىنكا مىم مىصىت بىر مادىلا بىر مىش بىق
 خان بايى سىل مىم كىچ بولوب ايدى اناق قىلار بىلىپ كىم بولمىز مىز الازىمىم
 قايىسى بىر مىناب مىلدا قىلار بىر تىز بازمىجىت مىنم و قىغىمىمىم بولغا بىلار مىنكا
 مىم مىراس مىن نوحا مىدا قىلار بىلىق قىلدى بىلار چوقىن كابل و قىزنى بىر شىر و شىر لار
 ايدى تىرك و مىنولىق و اياق و اعشىمىن و افغان و مىزارە دىن مىخىل بىل و لولوك

ادا

اذا غنيت ابيلا ربه خراسان بله كابل اراسى بادو قراق يولدين كيم فتح يولى بولغا
 اكر قارو پىچ ميمانع بوالاس پراچى يولى ايدى توزه بله قيرق ايليك كونهك يول
 ايدى ولايت هم هنوز نيست كونهكول باسماى دور ايدى دولتمخواه لار دوين پىچ كيم نيزنگ
 قيشلار ميمزى صلاح كورما ديلار ميرزا لار نه مذر ايتوق قبول قيشلار ديلار كورپراك تگليف
 قيشلار ميرزا نجه مذر ديدوك تگليف نجه بجد راق قيشلار اخر مبع الزمان ميرزا ابو الحسن
 ومظفر ميرزا آقا نيب منيك ايو مكا كيد ميس تورماق تگليف نى قيشلار ميرزا لار ديو مكا
 يوق دى المادوك مونداق بادشاه لار اوز لارى كيد تورماق تگليف نى قيشلار ديو مكا
 مري كيم مبع مسكونه اخق شهر يوق تور و سلطان حسين ميرزا نيك زانيد اميرزا نيك
 نصر ندين وتگليف ندين مري نيك نيب زمينى بر كا اون بله كيمه ترقى قيشلار ايو مكا
 آرزوى خيلى بار ايدى بوجهلار دوين تورماق قبول قيشلار ابو الحسن ميرزا اولتيمه مرقه
 بار دى ابن حسين ميرزا هم تون وقا نيمه بار دوى مبع الزمان ميرزا ومظفر ميرزا ايو مكا
 عزيت قيشلار ايو مكا كون كين اراك دوين چله خران و تاشرابط يولى بله مبع هم ايو مكا
 متوجه بولدوم بارچه چيلار پانده سلطان پليم منيك هم خد پليم نيمه سلطان ابو سعيد
 نيك قيرلارى عمه پليم لار پارچه سلطان حسين ميرزا نيك در سه سيد ايسيديلار بارچه چيلار

میرزا نیک مقبره سید ایدیلار کیم باریک کوردوم اول پانیده سلطان پکیم بیلدو کونوب گوروشتم
 ایزین سونک آفاق پکیم بیلدو کونمای کوروشتموم ایزین کین خدیج پکیم بیلدو کونوب گوروشتموم
 بر زمان موند اولتور دوب حافظلار قران اوقوغا ایزین سونک جنوبی دوسه دایکیم خدیج پکیم
 نیک ایللی تکیب ایدیلار باردوک خدیج پکیم نیک ایشی نی تارتیلار ایش تارتیلغان ایزین کین
 پانیده سلطان پکیم نیک ایدیلار دیم اول کیم ایز اولدوم اول نیک باغ نود اورت
 بر دیلار تعین نیک ایدیلار تانکلا سی کیلیب باغ نود اوشتموم باغ نود اپر کیم بولدوم انی
 مناسب کورمای علی شیر پک نیک ایدیلار نی تعین نیک ایدیلار مریدین چتقو نچ علی شیر نیک
 ایدیلار دیم مریلی اوج کوندا بار یب باغ جهان آراد ایلع الزمان میرزا نود کوردون
 قیلور ایدیم نچ کونیز سونک مطفر میرزا ایدیلار چار لادی مطفر میرزا باغ سیغده تودون
 ایدی خدیج پکیم ایدیلار ای جها کیم میرزا نیک بیلدو خدیج پکیم قاشیده ایش طعام تار
 تیغان ایزین کین مطفر میرزا ایزنی بار میرزا اسانغان طربخان ایشق عمارتقا آیب ایدیلار
 و اچغر مجلسی بولدی طربخانه باغ نیک ادر تاسیده اواقع بولوبتور مختصر ایشق عمارت تار کیم
 ایشق دلی شیر معینه عمارت تور یوققارینی ایشقانی داتکلف کوراک قیلیب تور لار
 توت کینچده اورت حجره دور اوزکابوتورت حجره نیک ادر تاسی دمای نسلاری تمام برادری

دور بر اولی دور یکم حجره لار نیک باننی تورست ز سن یوسونوق بولوتوب
 بوددی نیک بر ضلع مصور دور اگرچه بو عمارت سنه بار میرزا قیلغاندور ولی
 بو تصویر لار تی سلطان ابوسعید میرزا ابوورغاندور مصاف و اوروشلارینی
 تصویر قلیب تور لار شسمالی باری و شهنشین دایکی توشک سالدیلار بر بر کارد
 شکار نیک یا نلاری شسمال سار ایدی بر توشکد منظر میرزا اوین اولتور
 دوکینه بر توشکد سلطان سعود میرزا او جانگیر میرزا اولتور دیلار منظر میرزا
 اوید احون مهان ایدوک مینی منظر میرزا اوزیدین یوققاری آدی عشرت جان
 لارین تولدور ب ساقی لار یورد مجلس ایلین غه تو تا کیر شیتلار مروق جانغ لار
 مجلس ایلین هم حیوان سولی دیک یو تا کیر شیتلار مجلس قیزی قی جانغ لار باشا حقیقت
 بو خیالده ایدیلار یکیم شکار ایچور کایلار مینی سم بودایره غدیور کایلار مین اگرچه
 بو چاق قی نش بولتور نه جانغ لار تکاب قیلایدور ایدیم سلیق و سبر خو شلوق
 کیفیت سی و حالتینی کا هو حقه پلایدور ایدیم ولی جانغ ایچا ککام مسلم بار ایدی و بو
 و اوینی طی قی لاقه کونکلووم تار تار ایدی کیمیک لیکیتنه جمیل ایدیم جانغ نیک
 کیفیتینی بیلاس ایدیم تام کاهی کم جانغ تکلفی قلیسه لار هم غدر لار متیب

ارتكاي قىلماس ايدىم انام دىن بۆيۈك خواجه قانىنىك مىن قىدىمىن
 زاهد و تىقى ايدىم شىبەلىق طعايدىن جىتسىنا قىلور ايدىم نى جانى اول كىم
 چاغزار تىكاي قىلغىنى مىن سوكرالار سىكىت لىك بولسىدىن نىقىس تىقاصاسىدىن
 كىم چاغزىقە مىل سىدا بولدى تىكىف قىلور كىشى يوق ايردى بىك چاغزىقە مىل سىدا
 كىشى يوق ايدى كۆتكوم اگر بىل ايدى مونداق قىلغان امرنى اوز كوك
 بىلە قىلماق مىشك ايدىمى خاطرغى كىچى كىم چون مونجە تىكىف قىلا دورلار نى مەرىد
 بىك ارستە شەرى نى كىلىب تور بىز كىم جىمىش و عشرت سەباب والاقى
 كەد و مەيا و بارى تىكىف و تىنم شىيا و ادوئا انا دە و سىدا حاللا اىچام سام قاچان
 اىچار مىن دىب اىچا كىك غۇم قىلدىم و بو وادىتى مى قىلماقنى جۇم قىلدىم ولى
 خاطرغى كىچى كىم بىلغ الزمان مىرزا اغا دورا نىك اىلكىدىن و انىك او
 مىدا اىچار انىسى نىك اىلكىدىن و انىسى نىك اىلكىدىن اىچام خاطرغى
 نىمە كىلكى روىب بو تر دد و مىنى اىتىم بو خدر و مىنى مەقول دىب بو صىجت
 تىچاغ تىكىفنى قىلما دىلار مقرر انداق بولدى كىم بىلغ الزمان مىرزا بىلە منظر
 بىر رىدا بولغاندا اىكلا مىرزا نىك تىكىف بىلە اىچىلكى مى چىلە نى نىمە ابلدىن

عائظ

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىمىنلار ئامبىرى

حافظ حاجی ایدی لہلال الدین محمود نالی ایدی غلام شادی نیک نسبی شادی پچ ایدی چیک
 چالور ایدی حافظ حاجی خوب تو را ایدی سری ایلی پست نمازک ہموار او نور لار ہما کیر
 نیک ہر خوانندہ می باز ایدی میر جان آقین سمرقندی ایدی ہند دورشت نما ہموار او نور
 ایدی ہما کیر میرزا کیفیت محمد ابو بوردی کیم او نور خای غریب ہند دورشت پمیرہ او نور
 خراسان ایلی بر طرفت تیر نور ایل مو نیک بو او نور شیدین بریمی قولامین تو نامور
 ینہ بری پراہین چپا نمود در میرزا جہتین مسچکم منع قیلا الایدور نماز شادین نیک
 طرخان دین مظفر میرزا اسانغان یاکی قشلاقی او یگا کیدوک اوشبو او یگا کیدکاندا آخر
 مستیلع لار دایوسف کو کلداش تو پوب رفاعلیق قیدی صاحب اصول کستی ایدی
 یخچہ رقص قیدی بو او یگا کیدکاندا صحبت خلی کرم بولدی مظفر میرزا بر کمر شمشیر برود
 جبہ بر روز تچاق منکا بردی بو او یگا کیدکاندا جامک ترکی ایسی مظفر میرزا نیک گتہ
 وکیچک تہ آقین قوللاری بار ایدی مستیلق محل لارید ابر پارہ ہمیرہ کرمخووق لار
 قیلدیلا رکیچا پکرم صحبت ایدی مجلس نارقادی مین بو انعام اوشبو اوتہ اوق بولدی
 منکا چانز کلینی قیدور خبری قاسم پک الشیب ذوالنون پک کالیش مبار متور ذوالنون
 پک میرزا لار نہ نصحت بو بونوق قاسم قاسم قاسم ایسب چانز کلینی تمام بر طرف قیلدیلا

بديع الزمان ميرزا مظفر مرزا نىكى مھماندارىغىنى نىشىتىپ باغ جھان
 آرادا مەتوۋى خانە و دا بىر تىرىقلىق بىلەن تىلادى بىزنىكى بەشى اچكىلارنى
 يىكىتلارنى ھەم تىلادىلار نىكىك يا و قداعلار ھەم نىكىك جھەدىن اچا الماسلار
 اكر اچكارلار ھەم بوپ پىراى قىرق كون دىل ايشىك ايلىغا باغلاب بوز دىغە
 بىل اچكار ايدىلار انداق كىشىلارنى جبارلا دىلار موندە ھەم كىم كىلدىلار كاشى
 خانە قىلىپ كاشى ايلىك لارنى پناھ قىلىپ بوز توشىلار بىل اچكار ايدىلار اكر
 مېندىن صېجىدەنى كىشىك خىصت عام بولغان بوسونلوق بولوب ايدى
 نى جھەدىن كىم بو صېجىدە اما اغا مېزدىك كىشى نىكىك صېجىدە ايدى مۇلا لارنى
 كىلتور دىلار بېمان ساچلارنى نىكىك يا ھەم ساچلارنى نىكىك ارالار نىكىك
 ساچنىك اوزونلوموغى بىل اچكىك اچكىك كىسب قوبۇتورلار طور كور و نادو
 بو صېجىدە نىكىك المىغە قازىكاشى قوبۇتورلار چون قوش بوز ماغنى دتورغا
 ماغنىر قىلغان اياس ايدىم ايلىك ايلىما دىم بديع الزمان مرزا دىدى كىم نىكىك
 مىل قىماس نىمەن دىدەم تورغا ماقدىن عابىر دورمىن نى اھان بديع
 مرزا نىكىك ايلىما نى قازنى بوزوب تورغا ب ايلىما قوبۇتور مونداق

۱۰۰

ایشان را در ابدح الزمان میسرزا، بی نظیر کشتی ایدر آخر صحنه بر مرصع
 مکر خنجر چار قسب تیجاق منگاردی یکیریه کون کم مرطی ایدم هر کونذ اکور
 ماکان بر لاری آتلا نیب سپر قبول ایدم بجز حینر بوجیر لاری ایدوسف علی کولکله
 ایدی مرقایی سپر کا هتو تو شویب ایدی یوسف علی کولکله اش بر نوع
 تار تار ایدی بو یکیریه کونذ اش هبوریر کاره لاری دین بر سلطان حسین میرزا
 تنگ خانقا هیدین اوز کایر کور الما کانتشید قالا اراکین کاره گاه و ^{علتشیک}
 نیک بانجی سی دجواز کاغذ و حکمتیاز و بولی گاه و کهدستان و بان نظر
 و نعمت آباد کاره نیک خیابانی و سلطان احمد میرزا نیک حیطره سی
 و تحت سفر بچ نوبانی و تحت بر کمر و تحت حاجر سبک و شنج بهاد ابد
 عمر و شنج زین الدین و مولانا عبدالرحمن حاجر نیک هزار اید و مقابری
 و نماز گاه مختار و حوض باهمیان و ساقتمان و بلوری کم اصلی ابو الولید ای کاند
 و در امام فخر و باغ خیابان و میرزا نیک مدرسه و مقابری و کهر شاه بیکم
 نیک مدرسه و مقبره سینی و مسجد جامعینی و باغ زراغان و باغ بو و باغ زبیده
 و سلطان ابوسعید میرزا سیالغان در واره عراق نیک میاشید اوقیری

پوران و صفیہ اندازان و حرع لاناک و امیر واحد و بل مالان و خواجہ
 طاق و باغ سفید و طرخانہ و باغ جهان آرا و کوشک و مقوی خانہ و سوسنی خانہ
 و دوازده برج و جهان آرا نیک شمایطرقیدانی اولوغ حوض و تورتش
 طرفیداتی تورت عمارت و قلعه نیک شپش دروازه سپی و دروازه ملک و دروازه
 عراق و دروازه پروزا با و دروازه خوش و دروازه قیماق و بازار ملک
 و چار سووشخ الاسلام نیک سپی و ملک لارنی مسجد جامعنی و باغ شہر
 و بدیع الزمان مہرزاتیک جوی انجیل ماہاسد اغردر سپی و عیلتیر
 نیک اولتور و راولیلاری کم انسیہ دیرلار مقبرہ و مسجد جامعنی کتم قند
 دیرلار در سپی و حالعاسی نے خلاصیہ و احمد صیہ دیرلار حمام و دارا
 سیننی صفایہ و شغایہ دیرلار بارینی اندک فرصتہ سپر قیدیم سلطان
 مہرزاتیک کھیک فیرنی معصومیہ سلطان سکیم نی اناسی حبیب سلطان سکیم بو قتر
 تلار دین بوروزاق خراسان الیب کیلکان ایگاندور برون مین اگامتی
 کور اگیلکاندا اناسی سپر کیلیب منسی کوردی کور کاج اوق منکا خلی میل
 بید بولدی خفگیشتی لار مہارب اگام بید نیک بید مایندہ سلطان سکیم نی

الکادرا

اوکادیر ایدیم حیدیه سلطان پیکم فی نیکادیر ایدیم سوزلا شیب ایشاق معتر قیندی کیم
 نینک کسینجه نیکاقیرنی آلیب کابلغ کیکای مینی قیشلامک سب محمد بزوق پیک
 ذالمون پیک بجد سعی لاری قیل دورلار ایدی ولی قیشلاق پیری وقیشلاماق اسبانه
 غنچه سامان پر مایدورلار ایدی قیش بولدی وارادانی تاغلار دافارلار مایعدنی کابل
 طوقیدین منوز و غنچه که پراک بولدی بولارنی قیشلاق قین مینی سامان برادورنی تا
 یراقیشلاق آخر ضرورت بولدی صریح ایتمالادوق قیشلاق بهانه سی بیده هریدن
 شعبان آی نیک بیتی سید اچقیب باغیس فواجید ابر تور سه برادر کون ایلی راکون
 توقف قیل قیل کوج قیلور ایدوک اولایا تارنه تحصیل وایش کوج اوچون بارغالار سب
 قوشونغا یار اولمقدار کت دورنک بولدی کیم نکر میر غیاث دین ایلی اوج کوج اولنگا
 رمضان آی کورولدی اولایا تارنه ایش کوج اوچون بارغان سیکیت میلانک دین بعضی
 سی کیلیب قاتیلدی بعضی سی سکره کون برآیدین سونک کابلدین کیندی بار بعضی سی قات
 میرالارنه نوکر بولدی لار بوجیکه دین پر سیدیم علی دربان ایدی قالیب مع ازمان مزانه
 نوکر بولدی خسرو شاه نوکرلار دین بیچکین انچه رعایت قیلامیدور ایدیم جهانگیر
 مینی تا شلب چققا ند ایز مینی سید میکار برب ایدی اوزی نیک قاین اسنه دوست

ایدی بیکو کور د بئینیک ایانغری کایتهاس ایدر نیه قار دایم یاغز ایدی
 او تاج هم قار کوب اولوغ بولدی هم بول نامعلوم بولدی لنگر میر غیاث نوحسید
 کابلغنی بول بدمارور د میزنی کینکاشتوک مین واکثر برین ایدیوک کیمش
 ورتاغ یولید اکو د غنغنه و تردد تور قند مار بونی اگرچه برهنه میر اقرامورولی
 بی تردد و سپد غنغنه بار یلور قاسم بیک اول یوننی براق دور بویول سلبه با تور
 دیک کوب چهل قیلیدی بو یولغنه بولدوک پسر سلطان ایلین پشانی باشچی ایدی
 قار یلغنی دین مو یا آله ار اغانیدن مو یا قار نینک اولوغلو غنیدین مو یوننی یوقانی
 باشلای المادی چون قاسم بیک سیمی بدم بو یولغنه بولوب ایدوک
 قاسم بیک ناموسته تور شوب اوزی داوغلا نلاری اوق قار تیب بول تامپ باری
 یوردور لار ایدی پر کون هم قار اسرو اولوغ بولدی هم بول نامشخص برهنه سیمی لار
 قیلدک بارالادک چاره تا پا آلی یاغز بر او توغوق میر کاتو شوب تمشین سکن
 ابدان یکیتلانی تمین قیلدوق کیم ایزیمیر بدم بئین قول قونی قیتلغان مزه مزه
 دین تامپ بول باشلغانی کیتور کایلار اوردو و بارغانلار کیتور کونچ اوج تور کون
 بو یورت مین کوچولادی بارغانلار هم ابدان بول باشلار کیتور کیتور ماد بولار

توكل قىلىپ سلطان پشانى نى ايلكارى سايىپ اوشبو يولغا اوق كىم يول تاپالامى ئىلىب
ايدى بولدوك اول نىچ كون بىسار تىشويش دىنشقا تارتىلدى انداق كىم مدت العر كى
شىقت كىراق تارتىلىپ ايدى بومىلغى اوشول فرىصەتا ايتىلدى

چىخ نىك مەن كورماكان حور و جىقاسى قالدى خىسە كىم كىم چىكمان درد و بىلامى قالدى
برەننە نە يادوق قارتىلىپ كىمدا بىر شىرى بىر اىرەم شىرەيدىن ارقوق كىچىكاس ايدى
قارتىپا كىشى مەن ايدىم اون اون پىش اچكى بىلە قاسم پىك ايدى اچكى اوعلى تىكلىرى
پىردى و قىزىقلى بىلە نىنە اچكى اوج نو كىرىم بىر ايدى اوشبو نىك كور بولغانلار بىلەن
قارتىپا ايدىك بىر كىشى مەن سىكەز اون قارى ايلكارى يوروق قارتىپا ايدىم
قوتىغا نىد ايلىكا چە كىسە چە باپا تا قارتىپا ايدى بىر نىچە قىم بارغاندىن سىزىك
ايلكارى كىشى نىك چى كىوب تورار ايدى نىزى بىر كىشى ايلكارى اوتار ايدى اون
اون پىش سىكەز كىشى بىلە قارى كىم بىر ايدى نىچە بولور ايدى كىم بوش اتى تارتىپ
بولور ايدى بوش اتى تارتىلور ايدى اوزا كى سىنچە قاتىلغىچە كىچىك كىوب باپا تا بولور
اتىم اون اون پىش قىم چى يول بوروب تالىقور ايدى بو اتى نىقانغا تارتىپ
بىر بوش اتى ايلكارى تارتىلور ايدى اوشبو سىزىك تور بىلەن اون اون پىش سىكەز

كىشى

کیشی اوق قاریتیموک اوشبو اون اون پیش بیکر کیش نیک اقلاری اوق ایگار
 تارتیلدی اوز کا تمام آبدان آبدان یکنلار و پیک اناغلار اقلاریدین هم توما
 طیار قیپسگان و با سالغان یولعه کیریب باشلارین قوی سالیب کیلورلاراید
 محل اول ایماس ایدی کیم کیشی تکلیف و زوری قیلمیغای هر کیم نیک همت بجا
 بولسه مونداق ایشلار تی اوزی تیلاب تیلور اوشبو طریق بده قاریتیب اول نسیب
 اچوکان یردین اوج تورت کوندا کوتل زین نیک توپسکا خوال قوی دیگان
 کیلدوک اوشبو کون عرب چاپقون بده قاریغا ایدی انداق کیم پارچه خالوم
 و همی بولدی اول ایل ماغداغی غار و کا و اکیلا رنی خوال و یرلار بو خواله تیکاندا
 چاپقون سجد تیز بولدی اوشبو خوال قاشید اوق توشولدی قارا اونیق اول
 نیکر تپسگان با سالغان بول بده هم ات بجه با برادور کونلار عایت قیسه
 ایگار یکی کیشی باروقه خوال آینه کیده بلار غار شام غار خفتنجه ایل کیلا قالد
 این سونلر تورغان تورغان یردا اوق توشتی کوپ ایل آب نیک اوبه
 اوق نالک ایتموردی خوال تاراق کوروندی مین خوال نیک اغزید اگوزا
 آیب قاراب اوزومکا برکیمه نمدارنی بریاسا دیم قارنی کوکوسکا چه قاز دیم بوز

يركايتمايدورايدي بىر نىمە يىلغا پناھ بولدى اوشا ندا اوق اولتور دووم مېچە ديدىلا
 كېم خوالىغە بازىك بارايدىم كۆنۈمگە كېچە كېم بارچە ايل قاردا او چاقچو ندا مېن ايسوق اوبدا
 داستراحت بىلە موندان بارچە اولوس تىوشىش بىلە شىقە مېن موندان اولتور بىلە فراغىت مېرود
 تىن يىراق داھىم تىلىق تىن قىراق ايشتور مېن مېر تىوشىش شىقت بولسە كورا مېن مېچو
 ايل طاقت قىلىپ ئۆرسە قورا مېن بىر فارىسى مېل نازىرك بياران سوزاست اوشا
 نداق چاقچو ندا قازغان ياسانغان چوقوردا اولتور دووم قازغىنىغە چاقچا
 نچە چاقچو دا بياغدى كېم مېن اىكشىب اولتوروب ايدىم ارقا مەدە باشىمىغە دوقولا
 غلار مېم نىك اوستىكا تورت ايلك قار بارايدى اوشول كېچە قولايغىمىغە ساوق
 تاثير قىلدى نماز خىفنى داغاننى نىشى ملا خىفە قىلغا ملاز قىچىر شىتلا كېم خوال اىردى
 خوالدور بويلا تام بىر بار موني كوشىتم اوستوبكى قارمانى سىلىك خوالد كىلدىم
 خوال بوجى سى داغى بىلىتلارنى مېم تىلادىم قىرق ايلك كىشىغا فراغت بىلە بىرىدا
 بولدى آزوق ويغنى دقاوردان دېز نىمە كېم حاضر ايدى مېم نىك كېم بارايدى
 كىلتور دىلار موندان سادوق دقا چاقچو ندا اىچىب ايسوق دا مېن دفرانغىلىق مېر كا كىد
 تانكا سىنوقا روجا چاقچون توردى ايرىك كوجوب اوشول كىتور بىلە قارىتىپ بول باس

دا بان

و امان اوستی کا حقنوک پل خود قیرلاب یو ققاری چقار اپکا ندور کوئل زین
 ویر ایستکار بز یو ققاری چققاری دره قوی اوق ایندوک در ابا بن توپکا
 میکو نیچ کون کبج بولدی دره آنزید اوق تو مذوک اول اختام بسیار صر
 سادوق ایدی اسر و کوب مشتت صعوبت بله اول اختام نی اوقکار دو
 کوبش نی نیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک
 ترکان نیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک
 دره قومیه اوق یوردوک با وجو دیول و ایما س ایلیک منی چلب کور و
 توکل قلیب دره دره قوی اوق بورولدی میان اوچمه سیکر تیره یار دین توکل
 کچه فاز شام ایدی کیم دره نیک آنزیه چقنوک بیج قاری اولوغ با دیما
 کیم بو کوئل نیک مونداق اولوغ قاری بار ایرکاند الیشی عبور ایتمش بولغا
 بلکه بو فصلدا معلوم ایما س کیم بو کوئل دین عبور ایماک کیشی نیک کونلیکا
 تیش بولغای اگرچه اولوغ قار دین پنچ کون خینی تسویش کوردوک ولی اخر
 اوشبو اولوغ قار بسی دین اوز و میرنی متر لغه میکو زدوک نی اوچون
 کیم اگر مونداق اولوغ قار بولاسه انداق بریره اوچمه و سیکر تیره دین کیم اولغا

ايرى بلگە اكر اونى قار بولسا اونى اوپىردا اوق دال نيك است و تيره مى تمام قالماي
 مرنىك بدى كە در شمارا تا در نكرى صلاح كار است
 ناز غصن بوب ايدى كيم كى اونىك كى كىب توشتوك كى اونىك اى بى كىب توشتا
 اوق خىر ماچىلار ايسىق اويلار يىمىر تويلار اتقە اوت بوب سوبى نهايت اوت باق ققە
 ادون دىر تلگانى مدوغايت انداق ساووق دقار دىن قو توبوب سونداق كىنيت
 دايستق اويلار تاچاق انداق مشقت دىلادىن خلاص بوبوب سونداق قالدىن
 نان دىمىر تويلار تاچاق حصورى دور كىم سونداق مشقتلارنى كورگانلار چىلور
 فرانتى دور كىم سونداق بلالار كچورگانلار خاطر مبع دكوكول مبع بركون كى اونىك
 دا توقت قىلدوك كى اونىك دىن كوچوب اىلى بىغاج يول كىبىب توشولدى تا نكلاسى
 رمضان عىدى بولدى؛ ميان بىر يوروب شىر تو كوتىدىن شىبىب چىكچاى
 توشولدى تركىن هزارەسى كوپلارى دىماللارى بىل بوبوب مرنىك اوستىدا
 اوق قىشلان ايكازور بىز دىن اصلا خبرلارى يوق تا نكلاسى كوچوب كىلدىر دا
 بولار نىك اىنل والاچوقلار نىك ارا سىنوكىلا توشتوك اىكى اوج بولك اىنل مالا
 دىر اچىض باردى اوزگالارى اوى دروزگار دىن سالىب اعلان اوشاىن

آلب

ایب تا قه تار تیلار ایجار دین خبر کیلیدی کیم برنجه هزاره چرباک ایمنی ایمنی توپوس
 اوللا شیب کیشنی اولکالی قویا دیورلار بو خبر کیلج ایلام اوق یوردوم شیب
 کوردوم ایرسه تکی هم ایلاس برنجه هزاره برنجه مشوقدین کیلیب اوق قویا دیور
 مریغیلب تور و تورا آمان آمان یگنسلار دیک

قراسین یاغنی غنیک کورد و تورلار ذمک حیران بو لب تور و تورلار
 مین شیب شیر اول ساری یوردوم یوردو رودین ایلکاری یوردوم
 غرضیم ایمنی تیرن ساق ایدی یاغنی برلا سینه شیماق ایدی
 تیرا شیب ایمنی تار شیم اوزنی به حکیم هم ایشتمادی سوزنی
 یوق ایدی حسیبه کیم و یراق سیند ابارا ایردی لیک غنیک اوق و ساق
 یوردوم ایرسه تمام ایل توردی یاغنی گویا بولارنی اولستوردی
 سین نوکر کیم قیلور سین غنیک اوچون یارانمی بر محمد ابا غنیک اوچون
 یوق که نوکر تور و بچکی یوردکای نوکر اسوده و چکی چور و کاس
 نوکر بی کیم بو طور دورنی ایست فی ایشکیلایا یاراننی اشقه قارمنق
 آخرت سالیم ایلکاری یوردوم سور و بان تا قه یوققاری یوردوم

مېنى كورد بوردى ايل دانى قالدى ايلدىن كىين كاتورتقانى
 سېئان ئىرتاققا تارماشتوك اوقىو تا قايىن يوروب شتوك
 كاهى آت يىن توشوب كېي ايلق يوزومان ايلكار يىك جرات لىق
 يامنى ئىم تاغدىن اوق توپار يردى زور كوركان سالىب يوروپردى
 ئاقق چىققوك هزاره نى قولاب قىر و تولدە كىيك كىسى اولاب
 دارىغان نى كىيك دىك اتقولا دو تابان مال دوقومنى بولا دو ك
 قىرىبان تركان هزاره سىن ايلدوك بىد كىشى قاره سىن
 ايرانا غلىقنى دىك كرايتوك ايل دا ولا دىنى اسىر ايتوك
 هزاره مايدىن مىن ئىم پر پارە قوى سىغىشتور دو م بارك طغاي نىد ما بىشور
 اوزوم ايلكارى اوتوم قىرلا رىپلە قول لار بىد يوروب هزاره لار نىك اش
 دوقولارى سورد ب تىمور پىك نىكر نىد كىد توروب توشتوك تركان هزاره
 نىك اون تورت اون پىش سىر كىشى در بىزن او لوملار دىن ايلك كات سوب
 ايدى خىلدا بو ايدى كىم توشكان يور سىتە تور لوك تور لوك عذاب دوقوم سىت
 اوتسور كايلا ر كىم جىمىر بىزن دىر كىشلا ركا عبرت بو لغاي بولدا افا سىم پىك كا

بورور

یو بوقوب پموقع ترحم قلیب خلاص قلیب تور زمین شوره سنبل برنیارد
 دردو تخم ایل خایع کردان نکومی بامدان کردن چنان است که بکردن بجای ^{نیک}
 ایرلارنی هم ترحم قلیب از او قلیب اوشبوترگان هزاره سینی چاققدا ایشید
 کیم محمد حسین میرزا دولت زین سلطان سحر بر سلاس دجسی کا بد اقاغان ^{مغول}
 لارنی اوزلاریکا تارقیب میرزا خان فی بادشاه قلیب کا بنی قاباب تور لاریل
 اراسید ابو خبرنی سالیب قولا کیم بیع الزمان دمظفر میرزا بادشاه ^{بنی}
 اری نیک قلعو اختیار الدی نیو کیم حالالا تور خانو مشهور دور و چقار مشور ^{لار}
 کابل تورغانی املابابای پشامری خلیفه و مجلی تورچی و احمد یوسف و احمد قاسم
 باشیق لار ایدی بولاریختی بار دیلار تورغانی مصنوعه و استحکام قلیب ^{اسرا اولار}
 تیمور پیک نکر مدین محمد اندجانی آتیش قاسم پیک نوکری قوبایدین ^{کابل}
 چکلار کابویر کالیکانیمز نیک کیفیت سبب مبارک انداق مقرر بولدی
 کیم نور بنده کیم مدین حقیب لار نیک اوشیکا ایغانو میزدور نشانه بو بولسون
 کیم متارمانیدین اوتکاح اوق اوت یا ندور نو میزدور سیرلار هم ارکه ایکی
 کوشک نیک اید کیم جالا خرنیز دور اوبوغ اوت یا ندور نو کیز تا پسلکان ^{کیم}

بىزنىڭ كىچىك ئىمىرنى پىلىپ سىزىلار بىز بوسار دىن تىكلىج سىزىلار بىزىن چىقىپ
 ايلكىنىڭ بىزىن كىلورىنى تەقىر قىلىپ نىك سوزلارنى مېتوتتور ب محمد ئابدۇجەلىلى ئابدۇ
 ئابدۇجەلىلى ئىككىرىن ئالما ئىب شىزىلەر تونىزىمى غە توشولدى انىن اپر تە ئالما ئىب
 توشكايادوق غور بىزىلەن سىزىن چىقىپ كوپرولك باشقا توشولك كىچىك غاس
 اتنى تەندەردەب تازى پىشىن كوپرولك باشقىن ئالما ئىك توشقا نەچچە تار يولى
 توشقا دىن اوتابار غان پىنى تار اوغوزاق بولدى زىمىنچى بىلەن رار ارا
 اذاق سادوق ايرى كىم مە العىرا نچ سادوق كىم كورولوب ايرى احمىد سادول
 بىلەن احمىد بونچى نى دانى كابلە انى سىلار كايىبار يىدى كىم اوشول مېغابول
 كىلدىك واقف مەردانە بولۇپ مەنار تاغىدىن اوتوب مەنار تاغىدىن سادول
 پىلقات بولوب اوتلار ياندوروب سىزدەك كىچىك اوت ياندورور مەنار
 ايرى سادوق خىزىدىن پىلقات بولوب اوت ياندورولدى تانك ئاياغ سادول
 ايرى كىم مەنار تاننى نىك مەنار سىدىن انا ئىك مەنار بىلەن نىك احمىد تان
 اتنى تىرىدا يار ايردى قاتقان بولوب ايرى بولدىن چىققان كىشى تىرىش سىلە
 يورور ايرى بولار بىلەن تامم جو بوروب كىلدىك بوھىدىن نەزى مەنار كابلە

مەبلە

بحیلہ امیتوک چلے پانچ ماہ روینہ مبارک دین بوروزراق ارک دین اولوغ اوت ^{حقیقت}
 معلوم بولدی کیم خبردار بولیشلار سید قاسم نیک کو پرو کیلکاتیا شریک ^{مکات}
 بلدی برانگار کیشی بستے لایا با نیک کو پرو کی ساری مبارکیدی چوانغاز دوزول
 بابولوی یولی بلدی بولدی اول محل خلیفہ نیک باغی نیک اوریندی بر کیمچک راک
 باغچہ ایدی انج پک میرزا سالیب ایدی نکر یوسو ملوک اگر چه درخت ویسچای
 قالایدور ایدی ولی محوطہ می بار ایدی میرزاخان اندا اولتوروب ایدی
 محمد حسین میرزا انج پک میرزا سالیخان باغ بہشت تہ ایدی مین ملا با ^{نیک}
 باغی نیک کوچہ طرفی داغی کورستانہ میسب ایدیم کیم تیز نیک تیلک ایلکاری
 بارخانلارنی اوروب یا دوروب بزرگایستی لارا ایلکاری یاریب میرزاخان
 اولتورخان حوایغہ کیر کاغلار تودت کیشی ایدی برسید قاسم نیک آق ایدی
 مینہ بر قنبر علی قاسم پک ایدی مینہ بر شیر علی قرال مغول ایدی مینہ بر سلطان
 ایدہ مغول ایدی شیر علی نیک جامعیتدین ایدی بو قورت کیشی تیکان بلدی
 بی نیاشی اوق میرزاخان اولتورخان حوایغہ کیر ارلاروغو غابولار میرزاخان
 براتقہ مسینب قاجیب صفیار ابو الحسن تورپکی نیک امینسی محمد حسین ^{خان} مرمیرزا

نوكر بولوب ايىنى بوتورت كىشى دىن شىر قىلىنى چاپىب ميقار بىشىنى كىسا مۇھلدا
 خىلاص بولور بوتورت كىشى قىلىجىب مېلىق مېلىق بولوب نىكور بولغان
 يردا بىز كاتىقلىق كىلىدىلار تار كوپچە دا ائلىق ائىل تىقلىلار تور دىلارنى ائىلگا
 يوروى الا دورلارنى كىسەن كا يانالا دورلار مېن ما دو نوخدا نى يىلىلار كا
 دىم كىم كىم قوشوب زورلا كىك دست ناصر خواجه محمد على كىدا بولبا تىز زادا شاه
 محمود نىز بىر نىچىلىك قوشوب بولوب اوق قويدىلار ياتى قاچا پردى تورغا تادا
 لارنى كوز توتوك ايش دقتىدا تىشتا الا دىلار يىتىنى بىر ائىلگا نىز نولمىن
 ائىلگىن چاپىش كىلا بىشلار دىلار مەنوز مىرزا خان اولتورغان چار بانغدا
 كىر ما دورا دىم كىم تورغا تادا نى لار دىن احمد يوسف سىد يوسف كىلدى مىنىك نى
 بىمراه اوق مىرزا خان اولتورغان بانغدا كىر دو ك كور دو م مىرزا خان
 يوقتور قاجىب چىقىپ تورىش اوق يا نىم احمد يوسف مىنىك سولكو چى ايدى بىر
 نىك بىشكىدىن دست بىر بىر سولده كىم كا بىلدا مردانە نىقى چىتىدىن رىھاب
 قىلىپ كىتوالىق مىنسى بىر بىر كا بىلدا اتور بولوب ايدى باغدا تىق قىلىجىب مىنىك
 كىر بى كىلدى مىنكا اوق تىكىلىپ كىلا دور مېن چى كىلدى ايدىم نىچى باغدا

بىر دورم

مايدور ايديم در نغمه هم گيايد و در ايديم هر چه چيختر ايديم هي دوست هي دوست
 احمد يوسف هم چيختر هي مين ساو و قهه دقارند كو چا پندين مومين تا بنامادي يا
 اوروش اضطر ايدين مو ايد ي بي تاشي يا لالماك بازومناون قيلج سالد
 تيشكري عياني ايد ي سرسوي كار مينمادي اكر تيشع عالم بحب زجاي
 بزوركي تانخوا ابد خدای من بود عاني او توب ايديم انيك خاصيته
 دين ايد ي كيم تيشكري تعالی بو مضر شي دفع قيدي و بو متوجه بونان بلاني ربع
 قيلدي اول دعا بود نور بسم العدا الرحمن الرحيم اللهم انت بي لا اله الا انت
 عليك توكلت وانت رب العرش العظيم ماشا العدا كان وما لم يشا علم لمن ولا اول
 ولا قوة الا بالله العلي العظيم واعلم ان الله على كل شي قدير ان الله تعا
 على كل شي علما و احصى كل شي عددا اللهم اني اعوذ بك من شر نفسي و من شر غيري
 و من شر كل ذي شر و من شر كل دابة انت آخذ بناصيتها انك رب العرش العظيم
 اندين چيقيب محمد حسين ميرزا اولتورخان باغ بهشتقه كيلديم محمد حسين ميرزا
 قاسم چيقيب ماشونغا نور محمد حسين ميرزا اولتورخان باغ چيقيب رحمة سيد
 ايتي سپيا او قلوبك يلمس نيكيشي تور و تور مين بو كيشيلار نيك او شيك باغ

قىلىدىم توختاي المادىلار قاچا بروبىلار مېن تىبىب بىر يىل قىلىچ سالىدىم انداق بولالا
 باردى كىم قىلىدىم كىم كىر باشى اوچوب كىبىتى اوچاچىتىم مېن قىلىچ سالغان
 مىرزا خان نىك كىلىدىمى تولك كىلىدىمى ايلكاندور قىلىچ كىلىدىمى توشكان
 محمد سىن مىرزا اونئوتون اوپلار نىك كىلىدىمى كىلىدىمى تامام اوپتىدىن
 بىر مەغل كىم مىنىك نو كىرىم ايدى مېن آنى تايز ادىم ائىك كىلىك تۇرلۇك بولدى
 تەبىئى اوقنى يورۇمكا اول طرفىدىن بو طرفىدىن بىسى پادىشاھ دورىلار
 اوقنى ياندوروب جىلىب قاپتى اوق تاماقىدىن بىم ايش اولوب ايدى مىرزا
 مېرودارلار قىچى كىر قىلار بولدى كىم اوچون اوق تامار او شىمورىدا سلطان خىجر
 برلاسنى كىم رعايت قىلىپ نىكەنار تومانىنى ائىكەنابىت قىلىپ ادىم اولم
 بوشتە بو اولار جىل شىركىب ايدى توتوب بوئىنى با غلاب كىلىتور دىل مەنظر بوپ
 قىچىر ادر كىم بى مېنىدىكى كىناھ كىناھ موندىن آرتوق بولور كىم بوغى بىلە مېھرىت
 مشورت لار دىن بىر ادر خزانى سىن پون خان داوام نىكەنابىت الدەسى شاھ بىكەم
 خواهر زادهسى بولور ايدى بولور دوم كىم مونداق بىغىر تامە كىر دور تاماكە اولوم
 بوشتە موندىن چىقىپ احمد قاسم كېسەرنى كىم تورغاندىنى بىلار دىن بىرى اولدى

بىر پەرە

برپاره میکنند رساله میرزاخان نیک سوکیرچه مباردیم او شوبون بهشت نیک
 یانیداشاه پیکم دخانیم ایدیلار یاساب اولتوردوب ایدیلار بوبانعدین یی
 شاه پیکم نی دخانیم نی کوربا بارویم شهر ایللی و قرائتاق هجوم قلیب تورلار کوشه
 و کنار دایل تو قاتق نه مال تالاماقه ایلک قویوب تورلار کیشیلر قویوب باجو
 یعنی اوردوب سوروب چقار ایدی شاه پیکم دخانیم بر ایدیلار اولتوردوب
 ایدیلار دایمی یروا تو شوب کیلیب بوردونیدیک ادب و تعظیم سله یوردوب
 کوروش توم شاه پیکم دخانیم چید و مقیاس مضطرب و منقول دسر افکنده
 و مجل بولوب تورلار نی معقول عذر ایتا لار دورلار نی مشتقانه سورماق طرفین
 سالالار دورلار بولار دین طبعی معذوق ایاس ایدیم بوجع مر بر بختیق معقوله
 بولس لار ایدی انداق ایاس ایدی کیم پیکم نیک خانیم نیک سوزلار ییلا
 قولاق سالانغالار ایدی میرزاخان خود شاه پیکم نیک قولقان پیره کی
 و کوندوز پیکم قاشیدا بولار سوزلار ییلا کیرماسه میرزاخان نی قویایمی اولتوردوب
 نیک قاشیدا ساقلاسه خود بوبور ایدی نچه قائلیم کیم زمانه ناممور لبعین
 دودوران ناسازگار لبعین تخت و ملک دنو کوردیو دور دین ایریلیب الاز

العجايب التيتم انام هم باروي مسج نوع رعياي وشفقتي كور مادوك مينيك ايتيم
 ميرزخان نيك واناى سلطان نكار خانيم نيك مين وسمور ولايت لاري
 بارايدي مين ونام ولايت خود تورسون مركنت دبرنچه قوش انكارى لولا
 ادادوك مينيك انام وشن خان قيرى وين منيره سى ايامس مواديم اول طبقه
 وين هر كيم كه مينيك پردتيمه توشتي ايليكيدن كيكانچه توقا يلىقنى ديتيم
 بجا كيتوروم نچوك كيم شاه پكيم كيد بيلار پمغانى كيم كابل نيك اعلى يرلايدن
 دور بترديم يه مروع فرزندلىق و خدمتكارلىق تى تقصيرى قىلاديم سلطان سعيد خان
 كاشغرخانى پشش ابى تياغ بابلنك بجا كيدى توقان اپنى لاريد بلك كويلىغان
 قومغلار ندين مندر اورتوماينى پرديم شاه اسماعيل شيبانى خانى مرددا انعام
 قىلدىم اوتوموم اندجان ولايتى مينيك سارى باقىب بعضى داروغه لار پتى قولاب
 بعضى يرلارنى بر كيتيب منكا كيشى ميار ويلار مين سلطان سعيد خانغا بارى نوكر
 لار مينى تاپشوروب كوك توشوب زاد بودا اندجان ولايتى باغيشلاپ خان
 قىلىپ ميارديم بوتار نجه چه هم اول طبقه وين هر كيم كه كيدى اوز توقانلار
 يردن اوز كا كورما ديم نچوك كه چين تيمور سلطان و ايس تيمور سلطان قوشتمه

سلطان
بوته

- ایلان و بابا سلطان بو مار یخدا اینک قاشیخدا اوورلار بار چینی اوز توققلار
 ییدن یخیشیراق کوردوب رعایت و شفقتلا رقیب توپین بو تیکلار و
 غرض شکایت ایاس راست حکایت تور کیم بقیب توپین بو مسطور بولغلا
 دین مقصود اوز نیک تعریفی ایاس پان واقعی بو ایدی کیم تحریر ایش
 چون تو مار یخدا انداق التزام قیلیب تور کیم مر سوز نیک راسینی نیک
 و برایش ایش نیک پان واقعی فی تحریر تیکلای لاجرم انا انا دین ایش
 و یا بلع کیم شایع ایدی تقریر قلدیم و نویسن و پکان دین هر سب و بنر کیم
 پان واقعی ایدی تحریر ایلایم او قوغونچی معذرت توپسون ایش کونچی
 معامیدین اوتسون موندین توپوب میرزا خان اولتور خان چار بانق
 کیلب دایتلار نه دایماق و احتیاضه نمتتار لاری بار ییدی اندین سونک
 آملایب ارک کاکیدیم محمد حسین میرزا خانیم نیک و نکلایه سینغ تور تور
 قاجب کیرت بوتک نیک بوغچایه سینغ اوزینی باغلا قیب تور تور ماذا نیلا
 دین مریم دیوانی دینه بعضی تی قوید وک کیم بو اویلارنی اختیار یب محمد حسین
 میرزانی ناهیب کیلتور کایلار خانیم نیک ایشیک کاکیدب در شتراق بی ادا بان

راق سوزلار ائىب قوربارى بىر حال محمد حسين ميرزاني خاتىم نىك قوشلىنى يىدىن
 تاپىپ ائىكەن نىك قاشىمغە كىلىتور دىلار مېن بورونقە بىك اوق تىقلم قىلىپ قوتوم
 خىلى هم درشت يوزىكا كىلما دىم محمد حسين ميرزايىم موندان زشت دىشىغ حر كالتە
 اقدام قىلدى دى بونوع شور وقتە اىكەن دىنبا دىغە انىمام ايلادى اكر پارە پارە
 قىلىسام پىر بار ايدى تور لوک تور لوک عذاب دى مقوبت بىل اولما كلاسز اوار
 ايدى چون اراد ابر نوع اور و علق بو بوب ايدى نىك تو ققان خالم خوبىكا
 خاىمىن اولانلارى دىقزلارى بار ايدى بو حقونى نى قىلىپ محمد حسين ميرزاني
 آزاد قىلدىم نىر اسان سارمى نىصت بىلدى بو پىر و تىق نى شىناس كىشى
 نىك موندان نى شىلغىغىم كىم جانى بايشلا دىم بالىل انوتوب شىباق خان شىبا
 سندى نىبىلار و شىكايىلار قىلىپ تور از فرست اولمادى كىم شىباق خان اوق
 اولتور و بىر ايسىغە تىلگوردى تو بد كىنەندە خود رابروز كار سىپار
 كى روز كار تر اچا كر سىت كىنە كىدار احمد قاسم كېر دىنە بعضى بىر نىچى نىك
 نى كىم ميرزا خان نىك سونكى ميا رىب ايدى قرىن بلاق پىشە لار دىم ايرى تاغ
 ميا رلاقچا م الامس اىلىك تىر اكو نىچ قوت دى جراتى هم يوق ايدى اىلىك كىلدى بلاق

بىن

بین ایسکی دیوانخانہ نیک شرق شمالی سالی ایوانید اولتوروب ایومین
 دیدیم کیں کوروش نیک الدار اغانین یو کونوب کیلکونچہ ایکی قاتلمیقیددی کورو
 شکانین سونک یاغدا اولتور غوزوب کو کنگول پردیم شربت کیستور دیلار میرزا
 خان نیک نفع تویمین شرمینی ادل اوزوم اچسب انکا پردیم چون میرزا خانغنه
 کیرکان سپاہی درعیت و مغول و چغتای متویم و مذذب ای دیلار نچہ کون ایست
 مری تو توب میرزا خانی ایلمایسی نیک اوید اوق بو یوردک کیم بوغای بو کور
 بوغان ایل داووس دین چون بنور و غنڈ و ثرو و بار ایوی میرزا خان نیک کابلدا
 بو لغنی صلح کورمای بر نچہ کونین سونک خاسان ساری رخصت بریدی بو لار
 رخصت پرکانین سونک بران و چاشتوب و کلبهار دامنہ سی سرغیہ بار و کلبهار
 بران یازسی چاشتوب و شتی و کلبهار دامنہ سی بسیار نوب بوور سبزہ سی کابل لالا
 نیک از کایر لاریکا باقیہ چنی غنی بوور تور لوک تور لوک لالا لارا ایلو بر قاتلم لالا ایسی
 بووردوم کیم سنا دیلار او تو زورت نوع لاله چمتی نچو ک کیم بویر لار نیک تعریفید ابر
 ایتیب ایسی سبزہ دکل لار بلعینت بوور کابل بهار خاصہ بو موسم ابار
 یازسی و کلبهار اوشبو میر کیلکانہ بوغزونی تو کایتم مننگ کونکوم کول نیک نچہ سی در

تەبىئەت قانۇر الكورنىك بىھاردولسىپھىمانى انىلكاندور فى الواقع بەھارلار سىرتىغا قەد
دوقوش سالماق قەد توقوش اتقا قەد بوپلار چىرىكم اوق بوغىنى چوگكم كابل دىزنى دىلانى
نىك تىرپ قەد توصیفدا شىمە كورە مسطور بولدى اوشىبو ئىل نەسر مېرزانىك دىرپت كورد
لارى نىك اخلاط و سەئىدىن دىخشان سىكلارى كىم مەد قورچى دىپا كىشە دىز پەرد
بەھالەر بوغىنى رىچىدە بلەكە مانى بولدىلار بارچە اتفاق قىلىپ بىل تەرتىپ كوكچە نىك
بىقن درىغ سارى تورى بىلە تىقنىق سىماننى نىغىب سىباب پىشە لار بىلە قىلغان نىك بوغىنى
كىلىدلار نەسر مېرزا دوقاشىدە مانى تىجر بىكىتلەر اندىشە دىللا مەقتىلەي بولار بىلە اوروشقە
پىشە لار دىكىلىب ادرو شورلار مى بورتاغ سىمانى قاندىن براكى قاتالان سالىغاندا
توشاب اوروب كىلدورورلار بولدورالما سىلار قاچا پرورلار دىخشان لار تەمر
مېرزانى بەھىب بولغان قول دىلوا مىنى قاتان دىتايح قىلىدلار نەسر مېرزا يادىدە شى
لارى بىلە باستور وپ تالاب ئىكشش دەرەن بىلەكىلگا مى كىلىب قىزىلى سوتوتقا خارا
ادىق يوروب آدورە يولى كىرىپ شىر تو كوتىدىن شىب كابلغى تىمىش سىكان تالانغان
الدىرغان لى يالانچاچ نۇكر سىوردى بىلە كىلدى مىج قادرىدور اىكى اوج مىل مېرزا
بورون نەسر مېرزا تام ابل دادلوسنى كورچوروب سوروب كالمىدىن نەسر مېرزا تىپ

بىخانو

بدخشانغه سیتب دره و قورخانلارینی برکتیب نجه خیال لار بیلر بورور ایدی بورونق
 قیلغانلار دین سرافکنده و نجل اولنوج ایرطغانلار دین شرمنده و منفعلن بولوبور
 دین داغی بیچنوج یوزیکلایم دیم نجه شی سوروب استاب انفعال دین بولوریم

چیلنی چایاق دغندسی بیلر کابلدین آتلانیدی سرده کاتوشکاندا خبر کیلیدی
 کیم مشت و سپه کانه دایم سرده دین برینچاق بولغانی قایلین مهنده غافل اولسور بولور
 بولغان چیلار و یلیکلار برین بولدی لار کیم مهنده نی چایاق کیرک مین دیم کیم
 ردابولغانی سونی عزیمت بولر آتلانغانی بزنقصه قیتمای اوز بزمخیرنی اوز چایاق
 یاغانی بزبوایش کلن ایاس سرده دین آتلانیب کتواد توزینی کچ بولر انغودا طلی
 قیلد وک قیقر انغو کچر توپوز برینی تیغ دپشته کورونادورنی یول دایز معلوم بولادو
 بزیج کیم باشلای الادی آغزین اوق باشلا دیم برایکی قاقه بولوا حیوه سیتبیم
 اولشول قیاس بولر قطبسی اولمک یا بزمیمو آلیب غیر ادم میکیری راست کیلر تور
 راست قیامتو اولاب تور و دیغادق کیلیدی کیم غلجی اولسور غان بریکلیم خواجه
 اسمایل سرتی بولغانی اولشور و دین یول چیتار اولر روتو توشوب اوز و میر

ائىمىز پر زمان اويۇخلات دم ائىب تائىب آتقاندا انىن تىرادوك آفتاب مېھىب
 ايدى كىم بۇ پىشتر لار دىن دىن لار دىن تۇزكا چىققان طى نىب قىرامى موبىلانى
 موكوروندى ماخود دىلە كايابە تا زىچرىك ائىبى تام چاقون قويدىلار بىراكى كروە كاچ
 چاپ كىشى نى اتى او تىلاب ائىبى تىدىم مۇنداق جلا درىش ائىبى نىب چاقون
 تويغان چىركى نىب تىمانى نىب خىل اشكالى بار تىكلىرى راست كىلىدۇدى چىركى
 تىكلىدى نىب بىر شىرە مۇدا دوق يول كىلىب افغان نىب قىرامى كوروب چاقون تويولدى
 تاللىن توي بۇ چاقوندا توشتى بىچ چاقوندا مۇنچ قالىن توي توشكان اياس
 ايدى مانى مايدوروب توشكان دىن سونىك مۇنچىدىن بولاك بولاك كىلىپ تۇزكا
 توشوب اوروش كىزى تىكلىلار بىر بولاكى نىبى چىكلاردا چىكلار بار بىب ائىب
 تام اولتور دىلار نىب بىر بولاكى نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب
 نىب
 ايدى ائىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب
 تۇزكىلىب توشتوك مۇندا زمان بولدى كىم نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب
 بونىم نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب نىب

تۇزكا

قلندری کسان نفس امارتی نینک قوی حقیقی کیم سیکسان میکلین نمسی بولغای
 بولغان در عایت یلغان جمله بر لک قویدا ایسیج سوزیوق ایدی اول یورت
 شین ایرتیر بلا آغلا نیب کتواد تویزید ادا اوسمی نیر که ارا اینسو تولان دیکل قایلین کیری
 قایلین تولان دیکل اولتور دپلار ادا شاسید ابر تولان نیب سونکچر چاتم بوردن
 قیب اوق اور دومینه بر اوق هم اور دوم دلی یوزغلار میقلینو چکاری ایلمس ایدی
 بوایمی زغم نیب نریدین بوردنغی یو کوروشیدین ابر اوق بولدی پانسنه قیدیم
 یقین سیغینیب کیلی تولانیدین کیسن کی چکایسکا اوق چاتم کیلیر کی اوق
 ایغیب قالدی معلق اشیب بروی کیسن ایمنی اوز کونکایسکا یازیب قالدی برچیم
 یغنی کیتی نریدین تولان ایدی قازیمی کیشی نیب بر قارشیدین جرمی کرا
 بولغای ایدی شریم طغالی و بعضی منوستان کیلی تی کور کافار تعجب قیلید دپلار
 کیم منوستان اهام موچو سیر کیلیلم کور و بتور پرتو کون هم نینه بر تولان آیتیم
 اوشبو اودا اوشکان تولان دیکل انتری سیر ایدی دلی بیسج فایسی سبی من
 اولتور کان تولانچو سیر ایس ایدی بو چاقون دین ایغیب کیلیب کابل کوشونک
 اولکان ییل نیب ایغیداشی باق خان سمرقندین فراسان دایمیری بولدی

آلاڭدى شىئە منسۇبىنى كۆتۈرگۈچى نىكلام كىم ئاندى ئىدى شىباق خانىۋە كىشىلەر
 مېھرىبەن شىباقخاننى ئالغانغا تەيزىزىك قىلىپ ئورماندا ئۆزىنى كىلگەندە كۆتۈر
 كۆپى ئۆزى كىلگەن شىباقخاننى مېھرىبەن تۈرۈپ دىيىپ ئىشەنچ قىلىپ مېھرىبەننى ئۆزىگە ئۆتۈش
 ئارزۇسى ئىشەنچ قىلغاندا باشقىلەر ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ كۆتۈرگەننى دىنارنىق
 دىنارنىق كۆتۈرگەننى ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ قوراللىق ۋەزىنە مېھرىبەننى مۇستەھكەم قىلغاندا
 دىنارنىق بىرلا ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى مۇستەھكەم قىلغاندا
 ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى مۇستەھكەم قىلغاندا
 ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى مۇستەھكەم قىلغاندا
 ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى مۇستەھكەم قىلغاندا
 ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى مۇستەھكەم قىلغاندا
 ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى مۇستەھكەم قىلغاندا
 ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى ئۆزىگە ئۆتۈپ بېرىپ مېھرىبەننى مۇستەھكەم قىلغاندا

رای خاطر قیاسیست قور ذوالنون از غون اگر چه مردانه کیشی ایردی ولی سسین
 مالدوس درای و حسابین یراقراق و کوکراک و قیلبد راک کیشی ایردی بوجز
 واکیم برید انا اینی شرکت بلبه بادش هایدیلار بدیع الزمان میرزا تاشید اوجا
 اختیار ایردی چوک کیم مذکور بولدی مالدوس پیلیغ جهتین محمد بندق نیک
 شهره اتور مانیفه راضی بولادی اوزی شهره اتور از خیال قیلدی انی هم اوشا
 آالادی اینک کول بوک دینلبه کلیکایسج نیمه موزین مختیراق دیبل بولور کیم
 مذاق و طمع ایل نیک یا لغان و فوشا مین قبول قیلدی اوزی نصیب دور سوا
 قیلدی تفضیل بودور کیم برید امو مذاق کیم اعتبار و اختیار بولدی پر نچیشخ
 دلا انکا کلب دریلار کیم قطب مز نیک پله اختلاط قیلاد دور سنگا نبر المذ
 بولدی سپن اوز بکی العونمکد در بوسوزکا ایانتب بویغ فوطه سالیب شکر لار
 قیلدی قور اوشو جهتلار دین محمد بندق نیک معقول رالی بلبه نل قیلانی قور
 ایشینی مضبوط قیلدی قور اوشو یا اینی مربوطنی قراولنی یا فاندال
 کیم یاغی کیلور دین آگاه قیلغای نی یا سالدا اثر تب و نسق کیم یاغی کیلور
 خاطر خواه قیلغای شیباقخان محرم ایند امر غا بدین او تو ب سیرکای کویسغ

يا دوق تىنكەندە اوق خېردار بولورلار سىرا سىمە بولوب سىچ ايتىش قىلا اھل سىلارنى
 ايل بىغا آتورلارنى ماسال قىلا آتورلار توشقۇق توشىدىن يوروى پورلار ذوالنون
 ارنون اوشبو خوشامدەن بولوب قىرق ايلك نىك اوز بىك نىك اوترو سىلا
 يوزوز ايلك چىكىشى مى بىلە قار باطنە تور ارقا لىن كىشى نىك ان بىلە اوق ايتىر
 لار ذوالنون نى ايب ايتوروب باشىنى كىشىلار مىرزا لار نىك انا ايلك چىشىكى
 دىرلارى دىخانى تام تلو اختىرالدىندا ايدى كىم اە توردانغە مشهور دودور مىرزا
 كىچ شېھزەنىلار لار يار كىچە كاپە ايلارنى تىند دودوب اويونلار لار سحر و قى سالىب قىرادلار
 تورغان بركىتو مىنى خود خيال قىلا لاسلار مونوچ فرصت و فرجە دا انا ايلك چىشىكى
 نى وكىچ دادلان اوشاتتى ہم ايب چىتھامى اوز بىك نىك ايسر لىكلىك تاشلاب
 تاجار لار بائىدە سىلطان پىكەم خەبەر پىكەم بىشلىق سىلطان مىن مىرزا نىك چىلارنى
 دىمىع الزمان مىرزا نىك دىمىق مىرزا نىك چىلارنى دادلان اوشاتلارنى
 كىم بوغھامى مىرزا لار نىك مىن دىمىق تى تام اە تورغان نىك اىچە ايدى
 تورغاننى خاطر خواە ضبط دىمىق نىمىدە و رلار ايدى تورغان كوكى پىكەم رەمىدە
 لار ايدى مانتىق محمد ارنون مىزىد پىك نىك اىنىنى ياق بىر كىدىن تاجىك كىلپ تورغانغە

كىردى

کیردی نیه عینجان امیر میر نیک افغانی ایوی نیه شیخ محمد عبدالعزیز بجا اول ایوی نیه سر زبانه
 کچیر سوی ایوی نیه میر کی کور دیوان ایوی شپاق خان کیلکاج ایلی اوج کوزدین
 شیخ الاسلام داکا بر عهد و شرط قیلباش تورخان نیک کلید لاری ایلب دپلار
 تورخاننی بو طاشق محمد اونی اونی اونی کون ساخلادی تا شتقاری دین آت با تار
 طرفین نقب سالیب آت اوروب پر بر چینی اوچوردیلار تورخان ایلی دستپاچه
 بولوب تورخاننی ساخلای المادیلار آله در دیلار شپاق خان هیرینی انعام بوباده
 لار نیک زاده وزادی بلیه میان معاش قیلدی نی باغوز بوجع بلیه باری غلامی بلیه
 دوستای و ناییده کیشیش کز لوک اومار دینا اوچون سوزاق میان آت قازغانی
 شپاق خان دین تا شایسته حرکات و افعالی کیم هرید اصاور بولدی اول بولیم هرک
 وینا اوچون ندیچر حکم نی شاه منصور بخشی کو تهر کوجا تو توروب تور لوک تور لوک
 قینلار قیلدوردی نیه شیخ نورانی یک دلی عزیز کیشی نی منول عبدالواغانه تو تور دی
 بر او عیشی نیه بر کیشی کاتو تور دی نیه بیج ابل شعر و ابل طبعی طابا نایند تو تور دی
 خراسان طرفا سیدین بوماده و اهر قتل مشهور بولدی بزمید العبد کیر خرامورد
 نیده بیج شاعر دی زرا انجای زر طبع و اردو شاعر مکر خواهد کرفتن کیر خرامور

نىنە مۇتەقىز مىزانىك خانزادە ئايمىق حەرىمىنى ھەرىمىنى ئالغىچ اوقىدەت چىقارغۇچى باقى
 ئىكاح قىلىپ ئالدى نىنە قاضى اھىيار بىلە مۇھىم يوسىف نىنە كىم ھەرى تىلىك مەشھۇر دىن شىطىع
 لار دىن ايدىلار باجو ومامىلىق تەقىرىپىن سىق ايتى نىنە ماسلاسلان مى مەشھۇدى بىلە ھەزاد
 نىك خط و تەسۋىر نىنە تەلم كىدوب اصلاچ قىلىدى نىنە بىر ئىنەزىر نىچە كۇندا پرەمىزە پىت
 كىم ايتور ايدى مەزدا و تۇتوب بارمۇدا استور دىب تەمرا مەيدىن مەلور ايدى كىرە
 سىخىز ايدى دېمىش و قىت نازىنى تىرك قىلماس ايدى قىراست مىلىنى تۇردى پۇلور
 ايدى دى مۇنداق كۇلەنە و اېلھانە و اسماخانە و كافرانە ائوال و افھال انىن بىسە
 مەدوب بولور ايدى ھەرىمى ئالغاندىن اون اون پىشكۇندىن سۇنك كەدستان دىن تىل
 سالار نە كىلىپ بولغان چىركىنى كىنى تىمور سىطان بىلە مەسە سىلطانە باشلا تىب اللەمىن
 مىزان بىلە كىلىپ مىزانىك اوستىكا كىم مەشھۇر تەخافى اولشور دىب ايدىلار بىلە دى
 بىر مەرتەبە كلاتى بىر كىتىك خىيال قىلىپ تۇرلار نىنە بىر مەرتەبە بوچىركى تىك كىلادور كاپىنى
 اىتىپ اوز كاپول بىلە شىباق خان تىك اوستىكا ايلغاماق بولورلار بوچىب
 بىشى خىيال ايلاندوز بىسچ اىتىكا سوزىنى قىرار بىرە آلامى اولتورغانە تىمور سىطان
 بىلە مەسە سىطان چىركى بىلە ايلغاب تىلىشور مىزانلار ھەم ماساب چىقارلار ابو الحسن

مىزانى

میرزانی بابت اوق آلیب تیرار لاریکیک میرزا آرزاق کیشی بد انا سمی خیکت عینت
 چا پارانی بجم کومارور لار اکیلا رانا اینی کوشورور لار بریر دا اولور نوز خانده
 اغاینی بر پرسی توچوشوب اوچتو دواع تیکور لار ابو الحسن میرزا دین بد لیسق علی
 بوور کیکیک میرزا غنچه پندانی تفاوت قیاس ایگلا لاریک انیک شتارینی شتاجان
 پلسالار ایگلا ندایبارور لار بو ایله شاه پیک اینسی محمد شتاجان نیک
 کور ایچیلار و عرضدا اشتلار میباریب اظهار کجه تیسق دود و متحواه لیسق لاریکیک لاریک
 خود بر و ضد اشتیاد اصحینی تیلاب ایدی اوز بک لایمینی موندان یا نیکلی آفتان
 محله از نیک قییب تور یا نیمیز مناسب کور و غامی چون مونجه ایچیلار و در صدر
 میباریب بنی تیلادیلار لاریکیک کیلیب لازمت قییا تیلارید اتر و کمران قالدی
 باری چکلار و صاحبزای کیشیلار بد مشورت قییب سوزنی مونکا تو بولدی کیم پر
 آلا نیغای بو ارجون چکلاری قاتیقانین سوزنک خراسان اوستیجا بور و ماگنی
 بابر صلیح و بر بولار نیک صلاح و مو ابدیدی بد قرار بولیکای بو عزیمت بد
 قندهار ساری متوجه بولدی که صدر سلطان سلیم کیم نیگادیر ایدیم نچول کیم مذکور
 بولدی قیزی معصوم سلطان سلیم فی هرید استقر بولغان یوسونلوق آلیب

نازىدا مائىقات قىلىدۇك نىسروكۇ كىلداش دىسلطانلىق چىناق دىكىداى بلال مېرىدۇن قاجىب
 ابن مىسەن مېرىزا ئىدەيدىلار اندىن ابوالمحسن مېرىزا قاشىنۇ بارورلار انداھىم توراھى
 يىزىپىرىكى كالمىتوبىر بولدى لار بولار بىلەن قاتلىق تىكنا دىقائىلدىن مېنىدىستان سودا كىرى
 كىم قىلاتتە سودا قىلغانى كىلگىلار ايلكاندورلار قاجا الال دىلار پىرىكلىلى اوسىتىلما
 اوقى تىبىر دىكى كىزىرىن بولدىلار كىم مونداق باقىلىق مىلدا يىمى دىلەت مونداقىلا دور
 كاتتى تالماق كىراك يىن رضا بولدىم دىم كىم سودا كىرىلىك تىكناھى مونداق چىرى
 مېزى قايىدە دىن تىكىرى رضا سىزاداد كوروب كىچىك موندىك موقابلە سىداھىلى
 كىلى قوايدىكىلىرى تىقالى روزى قىلغۇ سىددو دىچىك كىم كىشىچو نىچە كوندانغىلى جايا
 آتالغاندا مېنىدا نغانى قولى دىمال دىمال دىمال سىدا چىرىك تىكىلىرى سىغا چىدا ايلكاندا
 كىزىلى جايا قىتە بىرىن بولدىكىزى اوشىمۇنى ملاحظە قىلىپ مېن رضا بولدىم تانگا سىنۇ
 اوقى تىكىلىرى تىقالى مېنى افغان نىلىك مېلىدىن كىم غىلى بولغانى انچى چىرىك ايلكاروزى
 قىلدى كىم سىچ باقىتۇندا مونداق قولى قوشما بولدى قىلات مېن اوقى تىبىر
 بوسودا كىلار دىن تىكىلىش رىسى بىلەن بىر نىمە ايلدى مېرىزا خانى كىم كابلنى آتقاندىن
 سوزىدا خراسان سارى خىفەت پىرىكلىپ ايدى بىز مېدا ارزاق مېرىزا كىم مېن مېرىزا ئىدە

چىققاندا

حصصاً از اقلیب امیری تلاتین او تکاند ابوالی میرزا قندار دین حاجب کیدیلار بهار
 میرزا انیلک پیره سی جهانگیر میرزا انیلک افعلی پر محمد میرزا ابو محمد میرزا انیلک اناسی میرزا
 لار بد کیدیلک تلامت قیددی شاه پلک بد مقیمه کیشیلار د نظلار بسیار پیدی کیم
 سیز نیک سوز و نیکر بند کیدوک اوز باب و یک سات یاخی خراسانی الدی کیدیلک
 طور کیم صلاح دولت بوسه سیز نیک اتفاق و صوابد و نیکر بند قرار برالی خط میکان
 د بزمی تیلما کدین منکر بوب و دستایانه و درشت جو ایلار مبار دیلار اول روستا
 یلیق لار دین جری بو ایدی کیم شاه پلک منکامیتیکان خطی نیک ارتقا سید ایلار
 پیلار کابلک الوفاق بر تبه یلیق پیلار کچکراک میر کالیک پیلار کاهبر با سار مردا^{کانه}
 نیک از ناسید اهر با سب مبار پتوراکر موندان روستایانه مرکا تار قیما سید ایلار
 دو نوع درشت جو ایلار مبار ماسه ایدی ایش موندکاماس ایدی پنچوک کیم
 سینه بجب لی رساند سخن که دیران کند خاندان کهن
 اوشبو سینه لار دین و روستا یلیق لار دین ایدی کیم خان و مانلارنی داووز^{موق}
 میل قاز خانلارنی بر باد پر دیلار شهر صفا زاجیه ایر کاند ابر کون اوسه دو ایچید اخلط
 فوغای نوشته پارچه هر یک ایلی یا را اخلانک اقلان دیلار مین منسل و طهارتونه مشغول

ايدىم پىكلار غىلبە اضطرابلار ئىكەنلارغا نىغ بو بوب آتلا نىم چون نوخا غلظ ايدىم بىر زاماندا
 سونىت ئىسلىدى انىن كىم بىر كىچ يور بوب كىلىپ كىرغەن توشتوك مونداهم بىر نىچە سوز
 لاشاك طرئىنى سالدوق پىر دىقكىلماي مئاد وىر كىلىك مئامىدە اوق ايلار سونى پىلور
 دوشنچو ابلار عرض قىلىدىلار كىم قىندار نە كىلور رودلار نىك باشى بابا بىن ابدال غىلشك
 طرفىدە در اول يوز كالا تو ب قىندار نە كىلور رودلارنى تام ميقاق كىراك سوزنى نىلا
 تو بوب صباچى مېسلا نىت انفا ر جوا نفا ر ماسال با ساب غىلشك سالى كىچولدى
 شاه پىك و مقيم قىندار نە نى نىك بىن تاش مارت قاز دورغان تو سونى نىك نىك
 شامىانە تىكسب اولتور وب ايدىلار مقيم نىك كىشى نى نىك تىكسب مئىچ اراسىدا
 يقىن راق كىلدىلار طوفان ارغون كىم شېھر مئانوا مېدا ايلاندا قاچىب كىلىپ ايدى
 يانغوزار نونلار نىك ماسالى سارداق سىغىنىپ تور مشق الدى دىكخان مئى بىلگىشى بىلار
 بىر ارك كىلور مشق الدى مئى بىلگىشى دىن ايلار رال اير پور طوفان ارغون يانغوز
 بارىب بىر وبوب قىلچ اشىب اتىن ميقىب باشى كىسب مئىن تىك نىك تو بىر
 اوتلاندا كىلتور دى نىكون تو سونق چون بو مھللات و مئىچ ار اسى ايدى موندان
 اوروشماقنى مصلح كورماي دامنه بو اووب غىلشك نىك ايدار دوشنچو قىندار نە نىك

اولاندى

اولاً که ایورت تعیین قیاس شود و در ایورد که یک شریقی قرار اول ایورد ام کیسب
قیلیدی که مانی با سبب شستی ملب این او کالی چر یک ایلی خلی عیسی شخیص یعی
تا زین ایلی خیشک ای سینو کیلاج یو تقاری قوی قوی وادی و استیس و عثمان
چر یک ایلی نیک کورالی بو تراب تا قباب ایلی چر کینی سینو رینه باقی چاپا انا نیک
بزینک ایلم بوعان کیشیز ایلی نیک لایه و شقای ایلی موند اوشار محمد انچو که کم
خکو بولدی یو تقاری قوی چر یک ایلی نیک خیش کیش باریب ایلی اوردوش و نی
الار قوشو لاولا دیلار اوردوشده حاضر کیشیز نیک چاپ عیسی بوعای ایلی اگر چه نیک
آز ایلی ولی خلی خیشی تو زوک و مضبوط با سال تعبیه ترتیب قیاس ایلم بهج محل انچه
ترتیب و نسق بولدی سا مایه و ز ایلم خاصه تا مین و ایلم تمام ایلی کیدین ایش کیو کیکیت
لارنی ایر عیب ایلی تمام اون اون و ایلیک ایلیک سبب سبب ایون اولونی
و ایلیک اولونی تعیین ایتمه ایلم مرادون و بر ایلیک اولم تولد اولسون تولدا
توردر یولارینی بکب اوردوش چاپنی قیلور ایستلارینی معلوم قیاس حاضر و حاضر اولور
بر اتقار و جو انفار و اولم قول رسول قول اولم این رسول این اولم قول
آلانغاج بی کلفت یا ساق ولی منت تو ایلی چر یک ایلی بر لیک بری بواوق متوجه

بولدىلار لىكچىر برانغار داۋىمك قول داۋىمك يان داۋىمك بىر مەنىسى بار دىلى الف
 تەبىئىي بىلەن تەبىئىيىدىن ئوخشاشمىغان مەنىسىدىن ئاھالىدىن ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 برانغار داۋىمك بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 بولۇپ يا سا لنى داۋىمك بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن
 مۇنەككىم بىر لار يا سا لدا قىلىپ ئىككىم ئوخشاشمىغان بىر مەنىسىدىن

كەلگۈچى

کمال شترچی سول تولود انواجده محمد علی دوستنا صر میرینا صر بابا شیرزا خانقله
 ولی خرنچی قیلقدم تراول مقصود سوچی بابا شیخ غولدا تمام اچکیلا رایدی اولوغ
 بکلار دین کیشی یوق ایدی بوند کور بولغا لار دین ههوز سچیم سیک سیک سیرینه
 قیقاد و رایدی بو بویدا ایتدیگان شیر سیک حاتم تور سکی کیسک قنبا بابا اوجا حسن
 منول لار دین ادوروس علی سید درویش علی سید خوشکیدی چله دوستکیدی
 چله تاغچی و اچپی سدی ترکان لار دین مقصود و رستم علی آغا اینسی پله
 شام نظر سبونده ک فینیم کیشی می ایکی بولاک بولدی بر بولاک شاه شجاع ازغون
 کیم شاه پیک اوق تیتلیکو سید و رینه بر بولاک اینسی مقیم بو ازغون لار نیک تر اینسی
 اوقی می شنگ چنار لار ایدی تور تپش شنگ بار اخلیق کیشی سید ائود بوز
 بیوق ایدی کیم بار ایدی منول بده و بر انغار بده اوز می روبر و بولدی مقیم بو انغا
 بده روبر و بولدی مقیم نیک چریکی آغاسی نیک چریکیدین جزمی کراق بولغا
 ایدی بز نیک بو انغار نه کیم قاسم پیک الا بولغا می محکم زور کیدی اوروش دیشق
 ایکی اوق کیشی قاسم پیک دین کیسک کولک تیلادی چون ایلمیزه ایز نیک غنیمیزیم بولدی
 کیشی ایرا ادا دوق غنیم طرفی بی در نیک متوجه بولدی وک اوق کیلا باشلان غنیم

بىر دست بىزنىكىس ايراد لايىمىزنى اوروب ياندورۇپ ياندورۇپ نولوغىمىزنى لاراوق
 توپوب كىم يوردوك اذك مرمت اوق توپوب توختاغىدىكى قىلدىلار ادورودا پاك^{كىتە}
 ايمنى چاقىرىپ اتتىن توپوب اوق توپوب خيال قىلدى بىزنى توختىدورۇپ كىلگىنمىز
 بىر بولدورە المادى اتلاپ بوردى بىر دى بويلاق توختىغان شاھ پىك اوزى
 ايلاندور اوروشنى اناسىدا پىرى پىك تركان تورت پىش انا اينىنى بىر سىتار
 لادىن ائىب ئاغىدىن يوزا يوروب بىز كاكىر دىلار بىر پىك اول تركان لادىن^{ئىدى}
 كىم شاھ اسماعىل مايدىر سىلا بىننى سىلا بولوب عراق مالىكىنى مەنقىر بولغاندا ئىدى
 يىزدا مەراد پىك باينىد بايلىق تركان چىلارى بىر كىلىپ ايدىلار برانغار بىر تىپى
 بوردوزاق ائىب تىرادى برانغار بىزنىكىس اچى مەن ياسانغان بانقى ساغىنىپ بايى
 جورانغار بىر تىپى مەن ابدال دىن خىلى قولى راق اولوق اچىل ارىقلارنى تىلىكىنىپ
 بىزنىكىس جورانغارنىكىس ادر دىسىدا مەنقىم ايدى توابع دلوحقى بىر جورانغار كىشى مى
 مەنقىم باقىد ايرىدى خىلىكى راست كىلىنور دى قىندازنى دىكىنىت لار بىر تىپى
 اوع تورت اولوق اچىل ارىقلار بىزنىكىس جورانغار بىر تىپى مەنقىم ايدى اوع بولدى كىز
 بايىنى توپوب اولوغلى توپوب ايدىلار جورانغار كىشى مى باوجود ايرىق مەنقىم لار توختاپ ايق

بىر كىشى

برکتی از غولار طرفین حلوچی ترخان سواجید اقبیر علی و تکیه بر روی مدجالتی
 قیصر علی یار ایلیق بوددی قاسم پاشا نیک پشانی سینغ اوق تیکدی خوری بر لاس نیک
 ماشینیک افسسکا اوق تیکدی قاجاری نیک اوسید اچقتی اشغور فرصتیه
 قاجوروب بو آر یقلا رودین مرغان نامی نیک مشغولی ساری اوتوک آر یقلا رود
 اوقار فرصتیه بر بورچاقلیق کیشی تاغ دامنه سید اولساری بوساری بارماقده مرمرد
 بو بوب آقبر ساری باو تیر ادمی شاه پیک کا اوشا تیرم غالب شاه پیک ایلیخانده
 یاشنی ماسقاع نامی چربک کیشی توشور مالکا و یاغنی قولاماقده بار دیلار نیشک سله
 سانایلیق اون برکتی قالیب ایلی اول اوق برکتیدین عبدالکتابدار ایلی
 مقیم بنور توروب اوروشادور ایلی کیشی نیک از بون باقای تیکری کاتولکل
 قلیب نقاره لاری قالیب غنیم ساری با قیب بور دوک کوپ از نون تیکری
 دور پر کوی بودر کمد ایون تور کیشی نیک کوی کم من فیه قلید غنیم فته کتزه
 باذن الله نقاره اونتی استماع قلیب نیک متوجه بولغا تیر سبب فرار طریقت
 اونونوب فرار یولین توتی نیکری راست کیشی توروب یاغنی قاجوروب تمیزار
 ساری یوروب فرخزاد پیک نیک چهار یاغنی قلم بو نار یخدا انین از مال یرو

كىلىپ توشتوك شاه پاك مېقىم كېم قاسپىلار تىنە نارقىلە سىغە كىرگەن دىلدار شاه پاك
 شال دىستونىك سارى جىقى مېقىم زمىندە دىلدارنى با روى قورخان بىر كېلگۈچە كېتى توغرا
 ايدى قىلى پاك ارغون نىك آغا تىسى دىن احمدىلى ترخان دىبعضى لار كېم نىكلا مىل
 و قىقىدە لارى معلوم بولوب ايدى توغرا نىكلا ايدىلار سوزلا شىب آغا بىنى لارى نىك
 خانىغا امان تىل دىلار نىك كور بولغانلار نىكلا سىب سىم شول بولوب قىلغان سىندا
 لارى مېندول بولدى قورخان نىكلا شوردروازە سىنى آچتىلار دىل نىكلا شىب
 نىقىنە لاقىلە قىلىپ اوز كادروازە لارنى اچتىلار دىل اوشىبو اچىلغان دروازە دىن بىر
 پاك دىبارىم پاك نىقىنە قىلىدى اوزوم بىر نىچە كېلگۈچە كېرىپ شىبىز انى
 آتقولا بىسىت اوجون بىرالى كىشىنى بىم بولور دىم كېم اولتور دىلدار لىق
 نىك خىمە سىغە مېم كېم تا شىغورخان ايدى سىبىلرزاق مېرزانە بىر نىمە فرىزىن
 نىكلا نىقىنە بوغرىنە نىكلا دىستىكا دوست نامىر پاك دىلدار نىكلا پاك اول خانى
 دىن شىلار دىن محمد شىبىنە مقرر قىلىدى مېر خان دىلدار دىلدار نىكلا دىلدار
 نىكلا اولى كاپىر بىم نامىرى دىم مھسۇد سىبىنى مېبارىلدى نامىر مېرزانە قوتتور دىلدار
 مېرزا خانە شىبىنە با سىبىلرزاقى قوتتور دىلدار سىبىلرزاقى دىلدار

توتۇر دىلدار

تو تو ریلمی اول دلائیلا رداسونذاق قایلین آق یارماق نی هرگز کورنگان ایماس ایلمی
 بلکه مونچه یارماق کورگان کیشیدین هم ایشیتنگان ایماس ایلمی اول کچه سی ارگته
 اوق بولدوم شاه پست نیل سنبیل تو یینی تو توب کیلتور دیلار اول محله الکرچه
 محرمی ایلمی انچه رعایت با پاید در ایلمی پروا کاتاپنشدوروم غمشی احتیاط قیلما
 قاجور بوتور تا نکاسی فرخزاد نیلک چهار باغ غنچه کیم اوردو اندا ایلمی کیلیم قند نار
 ولایتی ناصر میرزانه پرویم خزانه لارنی منبیط قیلیب یو کلاب جقار محله ارکیانی خزان
 دین بر قطار تیوه یوکی آفتکله ناصر میرزا الیب قالیب قمرالی تیلامای ناصر میرزانه اوق
 عنایت قیلیم اندین کوچوب و نخانه اولانی کاتونولدی اردونی کوچوردوب اوزوم
 میر قلیب کچه اگ اوردونه کیلیم بوروتقی اوردو ایماس تانغو میر اوردونی بولون
 تو ریغشی تچاق آتلا روق قطار نرومایه تیوه لارچهر لاروقماش رضیلق خزر خلیق
 مایه لاروسقر لاط و منجیل چاپدر لاروش میانه لارومر کارخانه و اخر و اخر و اخر و اخر
 بو ایکی آغابنی نیلک جهاتی نی باغقه باشقه خزانه قیلیب ایلمی هر خزانه و اصندوق
 صندوق و نیلک زخستار و ارتماق ارتماق و قباغاب اوق تنگه لار هر کیم نیلک اوقمانند
 و چادرید ابر جنس اولجا دین بیار ایلمی قوی هم بیار ایلمی تو یوغه چند انهم پروا

قىلىدىغان قاسم پاك كاتلالت نىك اچىدىكى لاسنى كىم مۇقىم نىك نوكر لاسى ايدى باشلىدى
 ارنون قاچالدىن محمود ايدى مال و جهاتلار بىلە غنايت قىلدىم قاسم پاك چچن حساب
 پىلور كىشى ايدى قىندار نوچىدا كوكب تورار مېزنى صلح كورماي ايتا ايتا محصل لىق
 لارى بىلە كۆچتوردى چچوك كىم مذكور بولدى قىندارنى ناصر مېز انغ غنايت قىلىپ
 ناصر مېز انغ خىست بىرىپ كابل مۇزىقى قىلدى قىندار نوچىدا خزانە اولاشكوب
 فرىست بولادى قزاقاندا تورث پىش كون كوروب خزانەنى اولاشىلدى سامانغ
 اشكالى بار ايدى تراروبىلە تارتىپ اولاشىلدى پىك و پىكات نوكر و باش خوروار
 وقا قىتاب آق شىكلى و جود و علوفه لار يىغە يوكلاپ كوتارىپ ايتار لار ايدى
 قالين اولۇپ مال لىون اب رور و ناموس بىلە كابلغە كىلىدى سلطان احمد مېز
 نىك قىزى محصوره سلطان بىك كىم كىم حراساندىن تىلاب كىلتوروب ايدىم كۆ
 كىلىكى نىد اعقد قىلدىم التى تىنى كوندىن پونك ناصر مېز انغك نوكر لار دىن
 بىر كىشى شىپاق خان كىلىپ قىندار نىك قازانغىك خىرنى كىلتوردى
 بورون مذكور بولوب ايدى كىم مۇقىم رىمىند اور طرفى قاچتى بارىش شىپاق خانى
 كوراشا بىكدىن هم شوار كىشىلار بارور بولار نىك اغوا و انگىز دىن

بىر

شیباقمان برمدین تاغ یولی بلدیسنی بده قندار داخیال قیلدیب نار اوستیجا
 ایقار اوشمونی لایط قیلدیب قاسم پلک بجر بریق کیشی محصل لیلار بده قندار دین ^{نیل کورچو}
 هر چه در آینه جوان پند پر در خشت خشت آن پند
 کیلیب ناصر میرزانی قندار دا محاصره قیلور بونجه کلباج پلکارنی تلاب مشورت
 قیلیدی بوسوزلار اراند توشتی کیم اوز بک و شپاق خان دیک ایستایل و قار
 دشمن جمیع تیمور پلک نیلک اولادی نیلک ایلیکداکی ولایات و مشرف بولدیلار
 ترک چغتای دین بر کوشه و کنار اهرم کیم قالیب ایدیلار بعضی عنبت بده بعضی کوره بده
 اوز بک کاپوسته بولدیلار برین کابله اقالیب اییم دشمن بسیار قوی بزکوب
 فی مصالحت قیلماقده احتمال فی مقادمت قیلماقده مجال مونجه فوت و قدرت ^{اوز بک}
 بریزلکری قیلونو قودور بومقدار فرجه و فرصته قوی دشمن دین یراقراق ابریلونو
 لوقتور با بدخشان جانبی با بندوستان ساری عزم قیلان کیراک بواکی طرفند
 بر طرفه بار ماتی جرم قیلاق کیراک قاسم پلک و شیر بزم پلک تو ابی بده بدخشان ^{بار ماتی}
 برین امدلار اول فرسته بدخشان و اباش کوتار کانلار بدخشانیلار دین مبارکنه
 وزیر ایدی یینه جهاکر ترکان و محمد قورچی ایدی ناصر میرزانی بقاریب ایدیلار ^{کیراک}

ھەم كېرمايدۇ ۋەلا كېيىن مېن ۋە بېغىنى چېكى پىكار بىندۇستىن ئىككى طرفى بارماقنى تېرىش قىلىپ قىلىپ
 تەۋجىھ بولدى ۋە قىزماق ئىچىدىن سۆز كىتات ۋە تىزىك ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش
 سىناپت قىلىپ ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 قانداق ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 قىزىق كىلىدى كابلە ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 دىن كىشى يوق ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 جاپىقىقە مېلى قىلىدى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 ھەم ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 مېنىك سىلەر بولماقلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 مېنىك قىلىدى مېنىك بولماقلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 مېنىك سىلەر بولماقلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 كابل سىلەر بولماقلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 موزىق ۋە قانداقلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ
 باراۋەر دىيىپ بىر يىلغىقلىرىنى تېرىش قىلىپ ئايىتى ھىبەتلىرىنى تېرىش قىلىپ

ئىككىنچى

انکایتی کیم چکد ایک تین کوجان صباچی ارا بقداغنی افغانلاری چکد ایک کونانی
 توپساک خیال قلیب شمال طرفیدانی، ناضیه یا ساب کلب بل لار چایلیب قیلار و
 نیاب چکد قیلا باشلا دیلار اقلغان بده بو بودم کیم چربک ایلی تو شوق توشیدین
 ناقصه بور و کایلار چربک ایلی مرقول دمراقلمسار بده چاققان بده مشوجه بولدیلار ^{افغانلار}
 پر زمان تو حساب بر اوق هم قویا آلا دیلار تا چا پر دیلار افغانلارنی قاولاق
 چقیم بر افغان قوی یا نیدین یا غلاب قلیب بار ادر و قویغه او قلا دیم بو اوق
 تیجان افغانی نده بر نجه افغانی تو توب کلسور دیلار سیاست او چون بعضی سینے
 سخه ادر نور نور و لدی کلنهار تو مانیکا آدینه پور قورغانی نیک ایغه توشولدی
 بوروز اقدین دوراندیشیک قلیب مسج بر پورت فکرینی قیلم بده و رایده نی
 بار ناقصه بری مقرنی تور ناقصه بورنی معنی بو ققاری قومی نده بر خبر انونچر بود
 نر، قلیب کوجولور ایدی کچ کوز ایدی شلی نی تو زلار داکتر کو تاریب ایدیلار
 بر سو بور کیشیلار نضغه تیکور دیلار کیم عیبتشک قومانی ملک رودی بو ققار
 میل کنانی رشنانی نی قایلین ابحار لار چربک کاقشینق اشبنق احتمالی بار کیم این
 حاصل بولغا کلنهار عیبتسیدن آنلانیب امدام کلب سایلکدن او توب ^{بر این در}

مېغۇر بارا مېدى قالىن شىلى بېرىك ايمى الدىلار شالىز ارلارى تاغنىڭ تېدا ايدى
 ايمى قاچىب تېرى بىر نىچ كافر ئىلغۇ باردى پرايىن درسى نىك توغۇنۇغىدىن بىر
 يىگىتى سىر كۆتۈر چىقار يىلىب ايدى يانار محمد اكا قىلار تاغ اوستىلا ايدام كىلىپ اوق
 تويدىلار تاغ سىم پىك نىك كويماوى بوراننى نىب باكتو پىد جاچىب آلور مېڭىلار
 يانىب زورلاب قاچور وىب بوراننى ايرىب آلدىلار كىفارىنىڭ شىلار بىر كىچى
 تونۇب قالىن انىلىق كىب ايدۇ ونە كىلىدى اشىبو ابا دىدا مەند اوتومانى تو ايدى
 مېقىم نىك قىزى تامچو چىك نىك كىم چالا بوتار نىچدا شاھەسن نىك نىك ايدى اوتۇم
 مەقە قىلىدى چون بەند وستان جابى بارماق مىللى ناپىلاردى ملا يايى بىنا مېنى
 بىر نىچ بىكىلار رىلە كابلغۇ ميار يىدى مەند رادوتو اسىدىن كوجوب اتر و سۈدە مەكىدە
 بىر نىچ كۆن اول نواجىدا اولتور ولىدى اتر دىن كىز بۇر گل نى بارىب سىزىم كىزىق
 جانغا اولتور دىب اور وندىكىدىم انىن بورون جانغا اولتور خان اجاس اىمىم
 خوش ياقى مۇندىن سۈنك مەلە شايغ بولدى اوشىبو ابا دىدا مەلە مەركىزى نامىزىز
 قاشىدىن كىدى شىپا قىان قىندار نىك تاش تورغاننى نى آلب اركىنى اللى
 ياقاننى مەشپا قىان باققان سۈنك بعضى جەتتار وىن نامىزىز اقدار نى سىب

زىنچە

فرزیده کیلکانی نیک خبری مشرف عرض میدی بر چه گویند منو یک شبستان
 قندار باو سیتکافانی بیفته کیلور تاش تور عانی بر کینا آلا سلا تو بار لاری نیک
 کردید آنچه برد انقب سالور لار آنچه قائم اوروش کیلور دور لار او شومذلق اضطرار
 عالیته اخواج محمد امین خواج ذوست خاوند محمد علی ساده شای تور خاقان تاشلاب
 چهار لار تور خان ایللی یالوس بولوب الودور محمد انشپان خان صلح سوزنی آرا
 سالیب قندار اوسیندن تو بار تو یمانی نیک جتی بولوبور کیم قندار اوسینک
 کیلور داحر لاری بزّه تو کامیار یب ایجان ذور زه بود ابر کیش باش کوماریب
 تور خانوه متصرف بولور بو جهندن صلح کوز اقلیب مانا یه وجود کیم فیض اورنگ
 ایدی مایح یولی بده کابلعه کیلورک مایح نیک اوسیند ابر تاشد ابو پور و دم کیم بو
 و مرد نیک تا یعنی قارخانلار حافظ میرک سیدی استاد شاه محمد سبغراش منق
 قیدی شتاب چون آبادان قازیمادی نرینی ناصر میرزانه عنایت قیدیم عبد الرزاق
 میرزانه بلنهار تومانی و متدر آور دوره نور و کز نور گل نی پر میدی اوشبوتار بختیچه
 بنور یک نیک اولادینی با وجود سلطنت میرزا ادر لاری ایدی اوشبوتار نوبت بولور کوم
 کیم منی بادشاه دیگایلار اوشبوتار نیک اخزید ایشه شنبه کیم می دی القنده آ

نیک تو رید آفتاب موت بر چیدا اپدی کابل نیک اریکدا ایماون متولد بولدی تاریخ ولادت
 مولانا سیدی شمس سلطان مایون خان تاپس اییدی کابل شامرجه لاریدن پراوت
 فیروز قدر تاپس اییدی اوج توت کوزین سونک مایون ایسی بلبه موسوم بولدی مایون
 نیک ولادت دین پش آئی کون سونک چار بانقہ صفت بمان نیک ولادت
 نیک طوی بولدی پک پجات اولوغ کچیک سابق کیتور دیار قالین اق سیکه
 اوکولدی اندین بورون انچه قالین اق یارماقی بریردا کورولایدی رایدی خلی
 ریختی طوی بولدی

بو باز مقرر فواجیه مهند افغان نیک بر یولاکنی چاپلیدی چاقو نین کیتیب
 نچه کوزین کین قوج پک فیقر علی کرید او و بابا بهره قاجار نیالی نیتیب تورلار
 غیر تاپس کیشتی مباریدی استرخ نیک ایایندین اییب کیلیدلار جهانگیر میرزا
 تیک تبرکیدا هم بولار دین بعضی ماراماس سوزلار مرنغه بتیب اییدی بولودوما
 کیم بارچانی بازار باشیدا یا ساقه تیکور کایلار دور و ازوغه ایستیب اییب سالیب
 محمد اغیلوفنی قاسم پک مباریب مبالغه لار بولگنلار ریتی تیلادی پک نیک خاطر
 بهتیدین قانلارین باغیشلا دیم زنده انوه بولودوم کیم سالتایلار رصصاری قندزکی

فرزانه

خسروست ه نوکری معول لار او بوللاری چیده علی سید سکه شیر قلی ایگو سالم تیه خسروست
نیک حقیقین رعایت قیلغان نوکر لاری سلطان علی چهره خدا بخش ماسلیق مینه
ترکان دین سیدوندوک و شامنظر ماسلیق ایکی اوج مینک آبادان یسلیت لار بوشه
بر بر لاری چید سوز لاشیب سوزنی بر بر داتویوب ماسلیق مقامید ایلو بوجور لار بو
مذکور بولغانلار خواجه ریواج نیک آیداسونک قورغان اولانکین حال اولانکین
اولتوروب امیلار بعد الرزاق میرزا نیکنه دین کسلیب ده انفا نذا اولتوروراید
بر ایکی نوبت بولار نیک موندان ترسانکانی نی محصله قورچی خلیفه بدله مابا باغ ایلو
منکاهم ایملی قیلدیلار اینا قورویک سوز ایاس ایدی پردا قیلدیلادی بر اختتام
چایخدا دیوانخانه دا اولتوروب ایدیم کیم کج نماز خصن وایان دین موسی خواج
ینه بر کیشی بد ایدام کسلیب قولانیمغ ایتی کیم معول لار تحقیق یاغنتی قچی بولدی لار
بیه نراق میرزانی اوز لاریکا قوش رنی تحقیق سپا دوک بولار نیک هم
اوشوا اختتام یاغنتی قوری عزم ایاس ایدی تعافل قلیب بر لحظه دین سونک هم
ساری مستوج بول دم اول عصر اولار باغ خلوتنه دماغ یوردو بختق دا اولتورور
لار ایدی عرمغه یاوق تیکاندا چهره چورید یاس ایل یاندیلار ایل مانغان دین

سۆڭەك مېن دەمەرتول شېھسارى پورودوكە خەندىق بىلەن مېنىن دروارە سېغە
تېشىپ ئېم كېم طرفىدىن بازار يولى بىلەن خوجە محمدى كېلدى بىلەن كېلىپ مېن جام مېك
خاتى تېكىك

دەشت بىزە كۈنى مۇھرم آنى نىك غرە سېدا چىند اول جىلماسى نىك امانىدا قاندا
زىلزە بولدى انىدىن كېم اماندا دى يارىم ساعەت نىچو مىنە باقىن لاشتى مەككە
بويورت تىن كۈچۈب بچور تورغانىغە زور لاق داغىرىسى بىلەن چور تونغانى
ياقىن توشوب لەزاك انغانىدىن بىر مېك كېشىنى بچور كامباردوك كېم بچور
سۇنغە داغى كەننىچە مېلىغاى كېم قوللوق مەقەمدا بولوب قەلەنى تاشتۇ

غايەلار اول جىم بى سەدەت جابل نىچە مەنە قبول قىلماى پرىن جوبلار
مىباردىلار فرمان بولدى كېم چىركەب اېلى تۇرە وش تودو تورغان آلاق ابا
غىبار قىلغانلار بولمەكتەن اوچون بىر كۈن اونول يور تۇرە اولتورولدى مېنى
كۈنى مۇھرم آنى نىك تور تېدا بويورولدى كېم چىركەب اېلى كېلىپ باغلاپ
آلاق غايەلار جوقا ايلكارى بويروب بچور قورغانى نىك بوقارى ماندا
سوكېرىشدا سودىن او توب تورغانى نىك شمال طرفىدا اوشكاي غول كېشى

مى

می تور غایبک عیب نماید اسونی کجای ناهموار بند یق و پست یق یر و او کتا
 بر افتار قوی می در دازه نیک بید او شکای دوست یک بنشینج جو انکار کلار
 سوین او توب توشاد محمد اتور غاندرن یوز یوز المیک چه یاق حصیب اوق قویده
 بو یک لاسوانی بودوب اتقولا شیب یاق لارنی تور غانغو مقصیب فیصل تو پکا
 تیکور دیلار لاسید الیک خوستی دیوار آت بد فیصل نیک تو پکا کرب
 یور و ایردی اگر نشا تو توره عیار بودوب کون کج بولما صایدی اوشال
 ساست تورغان ایسور ایردی حاکم علی دیکری بردی نیک نو کری با
 بلا چاقو لاشیب شیم نی الیب بشینی کیسیب کیلیتور دیلار مرقایمی نه بد و ونه
 بودی مجور ایلی چون تفک ادنی دین بیج پروای قیلا بد لار بلکه تفک ادنی
 ایشیکاج مسجر تسلیم مقابله و اشیم حرکت لار قیلور لار ایدی اوشال
 کرنی دوستاد عیقله پیش کیشی نی تفک بد اتمب بیعتی ملی خازن هم ایلی کیشی
 نی تفک بد بیعتی اوز کاتفک انداز لار هم تفک اتقاق ته بسیار جلوات
 کور ساتبی بخشی لار اتقی لار قاتقان دین صید دین کا و سرو دین او تکار اوشال
 بیعتیا بیعتیا اتقی لار احشام نه چه شاید کیم می سیکر ادن مجوری تفک بد

بىلە يىقىدىكى ياكىن سۈنمگەنداق بولدى كىم تىك نىك خىزمىدىن باشى چىقارالما
 ئورايىدى فرمان بولدى كىم خىتام بولۇپتور چىك اسبابنى تىيار قىلىپ خورخانا
 پاشىپسولار اوينى كۈنى محرم آلى نىك مېنىد افرىن دىقتىد افران بولدى كىم
 اوروشى نىقارەسى چالىپ مرقالىسى بىرلىك رىدىن يوروب خورخانا
 چوانغاز بىلە غول اوز بىچار لار دىن كىدست تور اكيوروب شاخو قوبۇب سېتىلار
 خىلفە شاھىن ارغون احمد بوسىد بىلىق تام غول نىك سول تولىغىد
 فرمان بولدى كىم چوانغاز كۈمك بولغايلار تورخان نىك شىرق شىمالى رىس
 نىك توپىلار دىست بىك كىشىسى كىر بىب قازماق تە دىمان تە مشغول بولدىلار
 استا دىقتىد هم اندا ايدى اول كۈن هم خىشيلار نىك اتى اچى مانلازكى
 اتى دى خانان هم بىر كىشىنى نىك پىلا مېنى غول نىك سول تولىدىن نىك
 تولىنى شاخو بىرون چىقىب اتى حرب تە مشغول ايدى غول بىر
 محمدى خىل خىل دىتىسى نوروز مرقالىسى بىر ارشا توغۇ چىقىب نىزە دىقلىچ
 تىكوردىلار نىزە بىر شاخو با بىسا ول چىقىب بىر سىلا تورخان نىك تامىنى
 بىتاق دىبوزماق تە مشغول ايدى كىزىكىلىك لار اندا نىشى يوروب قالىن شىبە

اوروپا

اور وہ غنیمتی باش جبار عالی تو یہاں دیلا رہتا بعضی سیکت لاریانی نیک حرب و ضرر دین
 بیچ پروای قضاوتی بدنامی شہنشی درہ کوز کا ایلمای تورغان تیشاک بلا بوزماق در مشنوی
 و مشنوی ایلا چاشت بلایدی کیم شرق شمالی بیج کیم دوت پک نیک کنی
 قازا دورایدی بشیب دوت پک نیک کیشی یعنی قاجور و بیج اوس کا پک
 اوشال زمان نول کیشی ہی عم شاتو دین تلونہ حصتی لار نول دین اول تورخانہ حصتی
 تیکری تعالی نیک لطف و مہنایمی دین مونداق مضبوط و مستحکم تورغان ایلی اوج سات
 نجومی دافع بولدی سیکت پلک اول مکان جدو اہتمام ایدی ظاہر ایلمی لار
 و بہادر لوق آتی و نیک و نام حاصل ایلا دی لاجور ایلی جون یعنی ایدی لار باوجود
 بنی و دشمن یعنی کفار رسومی بو ایل اچدا شایع ایدی و اسلام یعنی اول خیل ارا سید
 مناع قتل عام نہ بار بیل بیبال لاری تمام ایر بولدی چون شرق ساری اوروش
 تو سمد و رایدی آزداق پکیشی شرق طرفیدین قاجو حصتی لار تخمینا اوج نیک دین
 کو پک کیشی تلونہ بار بیل تورغان قمع بو لغاندین سونک کیریب تورغانی تسلیم
 نام لار داداوی و کوجہ لار داداوی لار دانی نہایت لو لوک یا نیک ایدی او تلوی
 کچونزی لوک لار نیک اوسیدین عبور و در قیلور لار ایدی میر دین یا مہیب سلطان

نىكى اوشىدا اوتتوروب بچور ولايتىنى خواجه كلاننىڭ غنايت قىلدۇك كوك اوجون
 ابدان يىگىت لار دىن قالدىن كىشى نى تىن قىلىپ ناز شام اور دونه كىلىدى تانگلا كى
 كوچوب بچور نىك جىلگاسىدا ابا باقرا چىتىر سىغە توشۇلدى مر نچە نىدى كىم قالىشىپ
 خواجه كلان نىك شىخانى بىلا كانه لار دىن باغنىشكلا بىل و عىال لار دىن لار تىر قىلىپ
 رىختت پىرلىدى بعضى سلطان لار دى و سر كىش لار دى كىم اىلىك كا توشوب اىدى
 بىناق قىمى سلطان لار نىك باشى بىلا مر نچە باش بوغىغى مېرى بىلا كابلغە مېارىلدى
 بىنشان دوقند زوبىغ قىم قىم نالار بىلا باش لار مېارىلدى شاھ منصور دىر سىف
 نى كىم يوسىن نى دىن كىلىپ اىدى بوغىغە و و تىل عام دابار اىدى تون كىد و دى
 يوسىن نى كاسىست لار بىلا فرمان لار بىتىپ حضرت پىرلىدى بچور قورغانى
 بىھامانى دىن خاطر جى قىلىپ شىنە كونى آلى نىك قونۇزىدا كوچوب بر كىرە قونۇ
 راق اوشى بچور جىلگاسىدا اوق توشوب بر بىلىدىدا كلك مناره بو يولدى خارى
 كونى محرم آلى نىك اىدى اىر قىلا اقلان نى بچور قىلغە سىنە بارىپ خواجه كلان
 اويدا اشربى مېلى بولدى بچور نواحى سىنى كافر لار مر نچە تولوم و اچانغىلا
 كىلىتور دىلار بچور نىك چانغىرى دىمىوھ سى نام نواحى سىدا نى كافر سىمانىن كىلىتور

كېچىلدا

کچه اندا بولوب صبحی تورغان نیکسج و باره سینی ملاحظه قیلب آلا نوب کلدیم
 تا نکاسی کو چوب خواجه خضر رودی یغایسغه توشولدی ایزین کو چوب صندول رود
 نیک یغایسغه توشولک فرمان بولدی کیم بچور تورغانیغه حضرت پریدی خواجه
 کلانغه طبع عنایت قیلب بچور تورغانیغه حضرت پریدی خواجه کلانغه حضرت
 برکاتین برای کون سونک یوغینده قطعه خاطرده کپیدی خواجه کلانغه بتیب مبارک
 قراردههد بیارایچینین بنودما کزیدیمچر و مرا کردیمقتسار آخر
 بيشوه نای زمانه چه چاره سازد کس بچور کرد جدا تار را از یار آخر
 چارشنبه کونی محرم آلی نیک اونی می سید اسطان علاء الدین سوادی
 سلطان دیس سوادی نیک معارضی کیدب لازمیت قیددی مجتنبه ای نیک
 اواجور جندول اراسید انی تیغ نیک اولادوک بوتیغ نیک یوغورالی تب
 قدر نیک لیک بولادور قویرونی نینه بر اوزکاجه زلم لیک غالباً موزین نو
 بندوستان یوغورالی تمام تب قرابولور اوشبو کون نینه بر ساریق توش
 توشتی اول داننی قراییدی کوزلاری هم قراییدی اوشبو کون بورکوت
 برکیبک آلی چریک الید ایشلیق کم راق بولوب اییدی کبراج دره سینغه

بارىب اشلىق آيب سواد تو يوسف نى افغانى نيك اوستىكا يوروماك سېلىپ
 بىلادىنە كۆنى كوجوب جىدول سوسى بىلە بىچور سوسى نيك قانلىشى بىلەنج كورە سوسى
 نيك ارايىغى نە توشولدى شاه منصور يوسف نى بىر نىچە خوش خور دىر كىفەت كىلىپ
 كىلىتور بىر ايمى بىر كىلىنى اوج بوبوت بر مصەنى مېن سىدىم بىرى كىلىمى طغاي سىنە
 ىرنى بىلەلدى كىتابدار غىزىب كىز كىفەت قىلدى اول مرتبە دىكىم ناز شام دىلدار
 مەيلىغىز كىلىش كاپچىقا لادىم مېج نىمە دورا يىدى لارا كراوشال مېنى كىلىپ
 پىرنى درىست مەلە معلوم اياس كىم ائىلىك بىرىمى بىر كىفەت قىلغاي اغىرن كوجوب
 كىراج درەسى نيك دىش كرام درەسى نيك اغىزىغىمە يادوق نىچ كورە نيك الەفە
 توشولدى اوشىبوروت تە ايلكازا قارا اوشوق دىن يىدى بوارادە اجىمانا
 قارا قارا ايلكازور اول ايل تىجىب قىلدى لار سلطان دىس سوادى نيك افغانى
 بىلە بىر مەلە جەتتى دىن كىراج ائىلكا تورت مەلە خور اراشلىق تىمىل بولدى
 تىجىب نە سلطان دىس سىبارىلدى روستىمى كوى ايل بىر كىز موزدان تىمىل لار
 نارتقان اياس لارا اشلىق پىرا الالى بوزولدى لادى سە شەنە كۆنى الى نيك
 يىكە اوجىدا بىر نە مەند دىك كاپاشلا نىب نىچ كورە نە جالباقون سىبارىلدى

نىچ كورە

پنج گوره مانع نیک اور تا پسین یوققار راق واقع بولویستور بر کرده تو بادوقی بان
 چغاق کیراک تاج کرده نیک کنیت لاریکا کیشی تیکای ایل قاصصیت ایدی لاریکا
 کله قرالاری وادی لاریکا قایلین اشقیق لاریکی کینتور دیلار تان کلاسی چرکینی قوج
 کابا شلا تیب جاپقون میا بریدی جمبینه کونی آی نیک میا بر پستد اجر کلسایی
 اشقیق اولور مصطلحه مینی دین کبراج نیک دره می نیک اچی کانا دیش کنیت لاریکا
 توشولدی، بیا یون دین سوکر، بیا یون بله بر وققان نحو فرزند بولدی تورما
 بندان منوز توغاید درایدی بولواجی لارده ایگاندا، ایسم دین خط کیددی مستوب
 کیم خوای اوغول بولسون خوای قیز منینک محبت و طالع منکا بر نیک مین فرزند
 چسلائی ساغلائی آدینه کونی ای نیک بکره آئی سیدا او شبو یورت ته ایگاندا
 بندانلی ما، هم نه بر سب خط لاریکت سفتی رکابدارنی کابلعه میا بریدی مینوز بندان
 توغاید درایدی او شبو یورت ته ایگاندا ما دیش ولایتی ده دره نیک اور تا سیدا
 بر میندی نیک او سیدا هر اولوق صنف تاش بدیه سالدی کیم اقی ای پیش خای
 بله سیددی بو صنف نیک تان خلا می نام اچکی لار و سپاهی لار تا شندی لاریکا
 اوغادین ملک شاه منصور ملک سیمان شاه نیک اوغلی کیلس ایدی دولتمخواه

مقايد ايرى يوسىنى اولوسى نيك مصلحتى نى انىك قىمىتى تىلايىپى بويورت
خىركىلدى كىم شاھ منصور نىك قىزى پىلا يوسىنى نىك تىلايىپى كىلا دورغا ئىشام
دا چا خىر مېھت بولدى مېھت مەسلطان علا الدىن نى جا راب اولتوغوزو حاصە
خەت مېھت بولدى مېھت مەسىلىكى پىكىر پىكىر دا كوچوب كىراج دورە
دىن مېھت قوشتوك ملاوسىغان يوسىنى شاھ منصور نىك پىنى نىمى كۆر
بوغان بىرادرزادە سىنە بويورت مەكىلتوردى پىست اىلى نىك بىجور قوزغا ئىدا
مېھت سىنە پىر مېھت دىن بويورت مېن يوسىنى مېھت بىجور قوزغا ئىدا
بىجور قوزغا ئىدا مېھت كىلتور كىمى كابل دا قانغان چىركىل كازمانلار سىنە پىر مېھت كىم
كىلگىلى لار دىنە كۆنى مېھت كۆنى نىك اچى دا نىج كۆرە سۆى بىلە بىجور سۆى نىك
قانلىق نە توغولدى مېھت كۆنى نىك پىشدا بويورت مېن بىجور بارىپ
خواجه كلان اوسىدا چا خىر مېھت توغولدى مېھت كۆنى نىك مېھت سىدا پىشدا
دولە زاك انغانلار مېھت اولوق لارى تىلا بىلە كىنجا شىب سوزنى مۇنكا توغولدى
كىم بىل اخىر بويورت مېھت مېھت كۆنى نىك قانلىق نە توغولدى مېھت كۆنى نىك كۆن
تورلار بىر مېھت مېھت سىدا بىر ساك چىركىل اىلى نىك مېھت مېھت سىدا بىر مېھت

انا بهر پانی مایلی یولی پلایو ردب پینغرنیک و قصابانی بله سواد سوی نی او توب
 یوستنی نیک نیکر مامور او نوزیسی نوزداکی او نوزخان انغانلارنی کیم یوستنی
 و محمودی بولغای ایغاب چاپاق کیراک سینه میل ایرته راک اشلیق و قتی داکلیت
 نیک کیرنی بر اصل نیلق کیراک سوزنی مونکا تو یوب نکلایمی چهار شینه کونی سلطان
 دین و سلطان علاء الدین نه اطار و خلعت لار عنایت قلیب استمال لار بر حضرت
 کوچوب بچور تو نوزیسی تو شولدی شاه منصور نیک نیزی هر یک دین مراعت
 قیلغونجه بچور تورغاندا تو یولدی نکلایمی کوچوب خواجه خضر دین او توب
 تو شتوک خواجه کلانغه بو یورت یمن حضرت بریلدی اوروق اشلیق بیله
 آرتومیس چرک مصالیمی نی دانیر تپالی کز یولی بله لغانغه میباریلدی نکلایمی
 کوچوب آغیر بر مال دیتوه نی خواجه میرانغه باشا تب خودغانو دور و اوزه یولی بله
 و تر اکو به کوئی بلا میباریب اور و بمنز جرده آیتق مبد ایغاب انا هر کوئی پلا اشیب
 ناز و لیکر دین ایرته راک پانی مایلی نه تو شولدی اوغان بر دنی بر نجه کیشی پلا تیل
 انغانی ایلا راک میباریلدی چون افغان لار بله ارامیز نایدوق ایدی ایرته کو جواد
 چانت ابرایدی کیم اوغان بر دی کیدی بر افغان نی آلیب شیش کسید تور

كېلىدۇ ۋە باشنى يولدا ئۆتۈرۈپ تۇرۇپ كۆنۈك ئىلا كودىك تېخىقى خېز كېلىتۈرماي توش بولا
 كۆچۈپ سواد سۈنى اوتۇپ نماز دېگۈدەن اير تاراك توشۇلدى نماز خىقىن دا آلا تىب
 ايلدام يوردۇك آفتاب بىر بىرە بۈي چىققا نۇر استىم تىر كانى كىم قز اول لوقى مېارىب^{ايدى}
 خېز كېلىتۈردى كىم افغانلار خېزدار بولوب نوز فالىنىش تۈنلار بىر بارە افغان تىن بول
 بىل بار ادر سۈنى ايشىن كىچ ايلدام راق يوردۇپ جا پىقوتىنى ايلكارا ك ابر دىك
 بارىب بىر نچە افغاننى اوتۇرۇپ باشلارنى كىسىپ بارە ايسر وادى دىك لارنى كىلىتۈ^{ردى}
 لار دولەك افغان لارنى اىم بىر نچە باش كىسىپ كېلىتۈردى لار با تىب كاتىك نۇمى بىر
 توشۇلدى ادر ووقنى كىم خواجه مېر مېران باشلاپ كىلا دورا ايدى ادر سېنىز بىش
 مېارىدى كىم مقام اىلىپ خىز كا توشۇلغانى تانگلاسى كوجوب كاتىك بىلا مقام تىك
 ادر سېنىز توشۇلدى شە منصور تىك كىشى مى كىلدى خىر و كوكلاش و امدى پروا
 بىر بارە كىشى بىل ادر ووق ادر سېنىز مېارىلدى سە شىنە كۈنى آنى تىك ادر ووق
 مقام غە توشكاندا ادر ووق كىلىپ توشۇلدى اوشىبوا ادر ووق بىر ق بىلا شەھىر قىلدىر
 ايتىق بىر مۇدا بار ايلكاند بولس زى تىك بىر جامىنى دى دولەز ك تىك بىر جامىنى نى
 قىلغا اوشىبوا قىلدىر ايلكاند در مقام تىك تاننى تىك قوشۇنىدا بىر بار چىست راق تان

دافع

واقع بود بوقت تمام داشت لکن مشرف ضعیف بر نضاد و در نظر لیس جنبی واقع بود بوقت
 شهباز قلندرنی قبری اندام ایدی سیرتیب کلبه لاطط قیلیدی خاطر غرض کچت کم بود
 هوایق بر دوا محمد قلندری نیلک قبری نی تقریب در دیور دیور دوم کم بود ب
 میر ملا هموار قیلیدی در چون علی صفائیس و هوایق بر ایدی همچون اختیار قیلید
 اندام او تورو لدی بخور دین کم یا نیلیدی بهره خیالی پله یا نیلیدی ایدی تا کابل کلبه
 ایدوک همش بندوستان پورشی خیالیدی ایدوک بعضی مواعظ هبتی دین مبر و اس
 ایدی بخور چرکی نی کم اوج تورت ای چر بکلا و دک چر یک ایلی نیلک ایلی کلا معتد
 نیمه تو شمادی چون بندوستان نیلک سر حدی بهره یا ووق ایدی خاطر ند کچتی
 کم نی الحال بریده کیر ساک چر یک ایلی نیلک ایلی کابرنیمه نوشسته و خیال پلا با
 افتخار دنی چاپ مقام نه نوشگاندا بعضی در و لخواه لار مرض غه تیلکو رید لار کم بند
 کیر یور بوسه بر میا و لیس کیر طیه بعضی چر یک کابلد اقلدی بر باره ابدان بکبت
 لارنی بخور دوا تو بولدی لبغانه هم آلا ری آروغ نو عبیدین فالین چر یک بانزی موند
 کلا نظر نیلک هم آلا ری انداق خراب تور کیم بر کون قاتر ارحالی تالا بدور چ
 بو سوز لار معقول ایدی چون غزبت قیلید ایدی بو حساب لار نه یا قهای یا تریه پله

كۆچۈپ سەندى سۈي نىڭ كەزى سارى مەۋجە بولدى سەندى رىي نىڭ كەزىنى كۆرگەن
 مېرەنجان بار بىن نى آغا سېنى بىلەن بىر نېمە يىگىت لارنى بولارغە قوشۇپ ئىقتىدارى قولى
 كەزگۈرگەن مېبارىلدى اورۇنى درىيائى يورۇتۇپ مېن سۈننى ئىقتىدارى كىم كىرگەن مېم
 دىرلار كىرگەن ئالغانى بار دېم بىر نېمە كىرگەن بىلە بولدى قىلى جىڭلى قالىن ايدى جىڭلى دىن
 چىققاندى بىر بوزا دىن كىرگەن قوز كەچىقىپ تاپا بىر دى خىلى اوق اورۇلدى ايدى
 اوز دىنى جىڭلى جىڭلى مەۋجە سەلدى نىڭ خەۋت سەلدى يار اول كىرگەن قوز مەۋجە
 يەنە بىر كىرگەن بوزا دى اوت كاكۇب تىپىرە چىلاب پاتا دۇر بونۇز لاپ كىشى
 شىرەنغە اولدى سۈننى دىن مەن بىر كىرگەن تارىتىپ مەزەققىن اورۇنغە
 كىلدىك كەزگۈر ابارغا ناز كەزگۈر بىلەن قىلىپ قىرلار مەن ئىككىنچى كۈنى ايدى نىڭ
 سىدات مەۋجە بىلەن پار تال بىلەن كىچىك تىن كىچىكى اورۇن بوزا رى دىيىق مەن
 نى جالە باغلار بىلەن كۆر دىلار اوشۇ بۇ كۈن كەز بىشىدا ايكاندا ئىللا بىلەن كىلىپ كىچىك
 لىك ات داۋج يوز شاھىزى پىشلىق قىلىپ كۆر دىلار ايل تام كىچىك اوشال مەن
 اوق كۆچۈپ كىچىك بىر پەسەنچە پورۇب كىچىك كۆت سۈننى نىڭ مەۋجە ئۆزى
 اندىن ايرىتە كۆچۈپ كىچىك كۆت سۈننى اوقۇب قوش تىلەن كەلگەن كۆننى ايدى

نۆۋەدى

توشولدی سید قاسم ایشیک اغا جاندا اول ایدی کسین دین کوج کسین کسین کسین کسین کسین کسین
 کجورلارنی تو توب بزنجو باش کسین کسین کسین کسین کسین کسین کسین کسین کسین کسین کسین
 سونان سوننی نی او توب توشولدی اوردونک کسین تون یارینغیچ کسین کسین کسین
 محکم اوزاق کوج ایدی آت نیک بجهال یعنی داروق لونی محلی بسیار زور بولدی
 ایدی خلی آت قالدی بهره دین متی کرده شمال ساری برتاق توشو توب برتاق نی
 طغزناه دا بعضی کتاب لار داکوه جو دستیب دورلار دجرتسه سی معلوم ایما س ایدی
 سوکرالار معلوم بولدی بوتاق دا براتمانسلی دین ایکی خلی ایل یاز برنی نی جو دوز
 برینی جنجوبه بوتاق داننی و نیلاب بلد و بهره ارا سیدانی ایل دادوس قه بولا قدیم
 دین حاکم دفرمان رو ابولا کیکان دورلار دلی یارانده و برادرانه حکومت برنی
 خاطر لاری میلاسه الالماس کسین بوسون لوق قدیم دین برنیمه کیم مقرر تیلیب
 بولار نیک آیشی اولار نیک برینی بو مقرر دین آرتوق و او کسوک بوالماس
 مقرر لاری و دور کیم توش باشیدین برشا هرخی پرورلار کد خدانغ دا برنی شاه
 پرورلار چربک لاری کاهم بار وورلار جو دهم نحر شعبه بولوی تودر جنجوبه هم بوتاق کیم
 بهره نیک متی کرده سی ده واقع بولوی تودر کیشیمبر تا غلاری دین کیم هند و کش تاغی او

تلق لار بىر چوشت ماغلار دوراير يىب غرب جنوب سارى نايىب بارىب دىكى نىك
اياغدا سىندىر باي نى مېنى بولۇپ توراوش بولغان نىك ياپىدا جود دوراير يىمدا چىچو
بولغان نى جود مەنسۇب قىلىپ كۆپ چود دىب قىلار بولار دىن بىر مېتىر اولوغى راى خطا
تاپار او زكاينى اوغلىنى مىك دىرلار بوجىچى بەنكىر خان نىك طغائى لارى بولور سومان
سوى نىك نىچى سىدا نى ابل داو لوس نىك طائى نىك اتى مىك سىدىنى اصلى
اتى ايسد دور بىندى ستانى لار موندانى حرىكت لارنى كاپى ساكن او تورا لار نىچى كىم
خبرى خروير لار اسدىنى اسد دىب قىلار بار بار ايسست بولۇپ تورا نىكىر خان نى
چىچو بەندى توشىلاخ اوق ميار بىلدى قىرا ب بارىب نىنايت شىققىمىز نىن امىد دار قىلىب
ناز غىنى دا اىب كىلدى بىر كىچىم لىك ات پىشكىش كىلور دىب نازىت بىلدى بىك
يىكى بىكرو اوج ياشدا بولغانى ايدى بولا نىك كىل قىرالارى اور دىكى كىدو لار
سىدا بىيار ايدى چون بىندى بىندى ستان الاق خاطر دا ايدى بوجىچى ولايت
لار كىم بەرە خوشاب وچا ناپ وچىنوت بولغانى نىچى مىل ترك نىرقىدا ايدى بولار
موندىكى بىر دىك قىلور ايدىك زور پىل باصلىج بىل او زومىز نىك مىقرف بولۇ
مىز مەقسىتىن ايدىك بوجىت تىن بولغان ابل بىل نىشى مىعاش قىلماق دا بىل لازىم كىد

فرمان

فرمان بولدی کیم سچکیم بولار نیک کلک ترالار نیک بلکه ایس اچی ایکنه سینولا ایغنه
 ضرور نقصان تیکور ماسون ایزین ایزینه کوجوب نماز پیش کله ه کبار نیک کیشیک
 اطراف و نواحی و اقالین خود زار ایدی بولکله ه کبار طور بری واقع بو بولور بهره
 اون کردی و اجدو تمانی نیک ایسید اموار بری نوشو بتور بو هموار بر نیک
 اورته سید ابر اولوق کول دور اطرافنی دانی تاغ لار دین یا معور سولاری
 بول بولور کورد اکر دی اوج کرده تبا و دستقای شهادت ایشی اولمک واقع بو بولور
 غریب تاغ دامنه سی و ایشته دور چشمه سوی بلندی لارغه کیم بول کول کامرتف
 دور اولور چون قابل بر ایدی باغی سالیم تاغ صفا موموعی خوش هوا
 و صفا یر واقع بو بولور بولور کیم شرح کیلکوسی دور کله ه کبار دین سحر اولمندی
 هم تا تو کونی نیک سپید ابر نجه یر نیک ایل محقر پیش بد کیشیک طارنت قیلد لار
 مبد الیم شیخا دله کیلکان کیشی فی قوشوب بهره مباریلدی کیم بهره ایل کاسا
 بریب یرکای کیم بولایت لار قدیم دین ترک کا تعلق بول کیلکان دور زنه نار
 تو هم دو غننه اوزلا تکل یول بریب ایل نی بوز و لغالی تو یاسون لار کیم بولار
 و ایل سله با تمیز بار دور تالان و تاراج بولانغوسید و چاشت کوتل تو پیکا تو سوب

قەربان جەزى جەدى اللوگىستى باشلىغىنى سېكىز كىشىنى ئىلھىكارى خىرئەللى مىسلىدە
 ئىلھىكارى بارغانلار دىن مېرىمۇ مېدى خوجا بىر كىشى كىيىمىدى لىو ئىلھىكارى بارغانلار
 نىكەتلىق لارى دىن بىر نەچچە مىشكىش سېكىز كىشى لىو ئىلھىكارى خىرئەللى
 ئىسماھىل جەزى دىن بەرە ئىلى كىيىمىدى كۆمۈل دىن ئىشەنچىل دىن چىقىپ بارغان
 جۇ ئىلھىكارى بىر ئىسماھىل بەرە سارى مەتبۇئە بولدىق بەرە ئىلھىكارى مەتبۇئە
 دوتتەن ئىسماھىل نىكەتلىق ئىلھىكارى نىكەتلىق ئىلھىكارى دىن دىو بەرە ئىسماھىل
 سىكەتلىق ئىلھىكارى بەرە ئىلھىكارى بىر ئىسماھىل بەرە ئىلھىكارى مەتبۇئە
 ئىلھىكارى ئىسماھىل بەرە ئىلھىكارى كاخىر دىن ئىلھىكارى بەرە ئىسماھىل
 سونى نىكەتلىق ئىلھىكارى بىر ئىسماھىل بەرە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى
 يەرى بونچە ئىلھىكارى بەرە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى
 اولادى نىكەتلىق ئىلھىكارى ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى
 نىكەتلىق ئىلھىكارى سىيۇ ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى
 ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى
 ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى
 ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى مەتبۇئە ئىلھىكارى

دېھقان

و ایاق خان کیم سوکر اعازی خان دیرلاری ای سلطان مسعود میرزا داد علی علی اصغر میرزا
 دین سونک منتخب لیبی بله کابل نزابیل دیوند کور بولغان هندستان دائمی ولایت
 و پرکنه لارغ متصرف بولوب ای دیلار سلطان ابوسعید فیروز از ما سید اکابل و مغزنی بولار
 تصرفین حقیقه هندوستان دائمی ولایتلار بولار نیک تصرفید اییدی تاریخ بولور
 اون دالابغه اول کیلکان یلی کیم هندستانه کبر مال دایمده سی بد خبر دین اولتوب
 پرشاور کیندانا باقی جفایانی نیک سعی بدتوی غمی نیکش ساری کیم کینت یونانی
 یوروستالین انعامان نی چایپ قریب بودشت نی تالاب تاریخ
 تکیب کی بله پیغدی اول فرصت بهره خوشاب جاناب حکومتی میر علی نیک
 فیره سی عازی خان نیک او علی سید علی خانغه تعلق اییدی اسکندربهلول نیک آتغیر
 خطبه اوتوب انیک اطاعتی داییدی اول چربک چربک لاکاندان مسووم بولوب
 بهره نی تا شلاب بهت سوی دین اوتوب بهره کینت لاری دین سیرکوت نی
 اولتورور بریاساب اییدی ایلی دین سونک بز نیک جهتمیز دین سید علی خان
 ببل انعام بدکان بولدی اول هم بوسبب دین دغدغه توهم اوزیکایول پرچ
 بولایت لارنی دولتخان نامارخان بوسف خیل غم کیم لاهور حاکی اول وقت اول

ایدی ماپشوروی دولتخان اولوق اوغلی علیخان نىمى بېرە نى برىب ایدی اول خان بېرە
 علیخان نىک قىلىپ ایدی دولتخان نىک انامى تانارخان اول انى قىتى مېردارونى
 بېرىپ دورگىم فرىج قىلىپ بېندوستانغا متصرف بولوب بېلولى نى بادشاھ قىلىپلا
 سېزدوستىج وریامى نىک شمالى ولايت لار تامام بوتانارخان دا ایدی بو بوت
 لار نىک جىمى اوج کروردین کوپراک بولور تانارخان اولکاندین سونک سلطان سکیز
 بادشاھ یعنی ولايت نى تانارخان نىک اولادیدین آلب ایدی مین کابل ولايت
 کىلکان تانچ براكى سىل بوروزاق برلاهورنى اوق دولتخانغا بېرىپ نىمى خانقا
 بعضى مناسىب مېرلار کاچاچاقونچى مياریلیدی اوشبوکون بېرە نى سېز قىلىپ مېر خانقا
 جنجوبدا شبوکون کىلىپ آت بېشىش قىلىپ ملازمت قىلدى جار شېنە کونى اى نىک
 سدا بېرە نىک اولوق لارنى وچو وری لارى نى نىلاب نورت پوز نىک شېنە
 مال امان قرار بېرىپ محصل لار یقین قىلیدی وانى اتلا نىب بىر قىلىپ کىمە کا
 کىرىپ مېچون سىدوک بېرە و خوشاب اولتوروش لوق بلوچ لار نىمى جىد رطلار
 ميار بېرىپ ایدی نىمى شېنە سېمى برکىل مادام نىچاق بېشىش قىلىپ ملازمت قىلدىلار
 مرضى قىتى کىم مېرک ایدی بېرە ایدی کالى سىرلىق دوست انغازلىق لار قىلادورلار

کېتە

کشته لاریباریبے سرین تینغان ایل نیک بعضی می نی سیاؤ میکوروب بعضی می
 بوزی می تیشیب اور دو دین اوردور دیلار آدینه کونی خوشاب ایل دین مرضه داشت
 کیدی شاه سن شاه شجاع ارغون نی یقین بولدی کیم خوشاب تہ بارغانی شہزاد
 ایل نیک شاه سن نی خوشاب تہ مباریلدی یکشہ انداق یا منور یا غدی کیم
 تمام توزلاری سو تو می بهره بید اور دو تو شکان با غلار ارسید ارسینہ سوار
 نماز پیش کا چه عرضی برادوق دریا چه بولدی بهره نیک یا وغید ابریز کرانی
 کو برات گذر بوق ایدی از دوروب اوتار ایدیلار ایل نمازار ارسید اکیکان سولار
 سیر تیل آتلا ندیم یاغین و چاقون انداق بولدی کیم نبد یاغیب اور دو نده کیدک
 کا تو ہم بولدی ایل نمازار ارسید اوشول کیرکان سونی اوز دوروب اقموم کیر
 ایل کا ہم بسیار تو ہم بولدی اکثر ایل اوقاق لارینی و آخر بر تال لارینی ناشلاب
 و کیم دیار اعلارینی ایکن لاریکا آیب آت یا لانکلا جلاب اوز دوروب اومتی
 لار توزلاری کیدتوروب اکثر چیک ایل چاور لارینی و بار تال لارینی کیمه بید اوتکار
 دیلار توشکا یادوق قوج پیک کیشی می بر شری سو بوتقاری باریب
 گذر تپتی لار تانغان ایل گذر بید اومتی لار بهره نیک تورغانی نیک اچسید اکم بهان

دەرلار بركون تور دوبر شىبىر سىبىمى كوجوب يايتوز سولوزودى دىن بهره نىك
 شمال سارى بايند انى قىلىد بىلار نىك استىكا توشولدى بقىل يار مايندا اهمال قىلا دو
 لار ايدى تور ت سىر كار قىلىپ سىلار كا بو يوردلدى كىم اهمام قىلىپ توبكار كاپلار
 بر سىر كار خىلفه نى قىلىن بولدى يىن بر سىر كار قوج قوبىن بر سىر كا دوست ناصر خىلفه بر سىر كار
 سيد قاسم بدى قىلىپ نى چون ترك اولسوزوش لوق ولايت لارنى اوز دوبر نىك
 قىسور قىلىپ ايدىك اهل جىب قىن قانان و ناراج بولدى هميشه اهل نىك سوزى
 بو ايدى كىم كرمصالحه جىبى دىن اهل با سىر كار كاتى قىلىپ ولايت لار نى قىلىپ
 نولار بىر دىن جىب نى كوفى رىع الاول اسى نىك خىلفه بو جىب نى قىلىپ لار مرسىدى سلطان
 ابراهيم نى كىم نامى سلطان اسكىز داوشول مېش انى ايدى اولوب نى سىلطنى مونكار
 ايدى اهل نىك كاتى قىلىپ بر قارى بىغاى مبارىب تىدىمى ترك كاتى قىلىپ ولايت
 لاسى بىلار دىك دولتى نى قىلىپ بىلگان خىل لارنى دى سلطان ابراهيم نى بىلگان خىل لار
 نى پىشور دىب آخىر سوز لارى دى انى ايتىب لار مرسىدى نصىت بر لىدى بو پىشور نى قىلىپ
 على الحىصون انغالا رى جىب موشى خور دىن براق درامى دىن بىر دىن بىر اهل لار
 بولور ايتىش نى باينى بىق بو رومشى دىن بىلار نى دوست لوق راه

درويش

در دوشین پهلایار بارغان کیشمیزی دو توخوان نچه کون لامورد اسانلا تیب
 نی اوزی کوردی نی ابراهیم و مباروی نچه آمی دین سونک بارغان کیشمیزی بیج جوا
 تا جامی کابو کیلیدی اوینه کونی آمی نیک ایکی سیداشناق پادوه پلدر و دوش
 پادوه کیم حالانک انداز دور کابل دین مرضه دانت لار کیلتور و ب میندال نیک
 توقعان خبرنی هم کیلتور دی لار بند نیک شجری زما یندا بو خبر کیلان او جون
 شکون تو توب بندال آت تو دیدیم قنبر سیک هم بلج دین محمد زمان میرزا نیک
 لاری کیلتور دی مانکلامی دیوان تار قاخا بدین سونک سیرنه آتلا نیک کیمه کاکیز
 عرق اچسکی مجلس ایللی خواجه دوست خاوند خسر و میرم میرزا علی محمدی احمدی
 کدانی نعمان نکرخان حاروح دم قاسم علی تریالی بوسف علی نیکری قلی کیمه نیک
 ساری تالار با میب ایسی اوستولی هموارین برنج کیشی پله سوندا اولتور و ب
 ایدیم نیز برنج تالار نیک آستندا اولتور و ب ایدیلار کیمه نیک قویر دنی سار
 هم اولتور و بر بار ایدی محمدی دکدانی و نعمان اند اولتور و ب ایدیلار نار
 کاج عرق اچسکی عرق نیک بنوار یعنی دین مستقر بوبت بوز دالی لار نیک
 اتقانی پله سون اختیار بند دک کیمه نیک اول اوجده انی لار سون میکانیمیزی

مقامید اولدک بهم تمامدی شلایین یسوق خلی بولدی صحبت بی مزه بولدی هر سینه
 نازقاستی لار ووشبند کونی آئی نیک پشدا بهره ولایتی نی هند و پیک کا پر لیدی
 ششبنده کونی جاناب لایمی نی سین الکر اک کا عنایت تعلیم سین الکر اکا و
 جناب ایلی کارخصت پر وک بو فرصت تر سید علی خان نیک منو چهر خان التیق
 اوغلی کیم هندوستان دین بزنی دیب یو یقهار یعنی یول سزگیلا دور کان وانا مار لکر
 کایو تور مونی تو بامای ساغلاب قیزی پر یب کویا و قیلو رنجو محل انلیک سزگیلا
 کیسب لایمت قیلدی نیلاب پیلد بهره تاغلاری ار ایغنی و اجود و جنو بهره نیک
 خلایقی دین باشه کیشتر تاغلاریغنه بوستد مت و کجور و اول طو ایغنی دین سینه
 قایلین ایل لار دور کیم هر قولدا اهر پشته و اکینت لاریا ساس اولتور ویت و دلا رتو
 نیک حاکم والونی لکر قیلدی دور بولار نیک اولوق لونی هم بود و جنو بهره نیک
 اولوق لونی دیک قور تو مانع و امنه سیدانی خلایق نیک اولوق لونی اول تاریخ
 و ابر انا اوغلی تامار لکر سزگیلائی لکر و ایدی هم زاده لار ایدی بولار نیک بزرک
 بر لاری اکبند لار و جوره بولار دور تامار نیک بری نیک آئی برالد ایدی قاریتی
 تاریخ دین خلی قوی راق ایدی ثانی نیک ولایتی تاریخ قهر بوست دور و کالخرنی کیم باو

ميسوت قوشۇن ايدى آنى ئىم ئاتى اوزىغا باقتور دىب ايدى ئانا لگر دو ئىمان نى كورد
 ايدى بى الجلا اھلىست كوز قىلور ايدى ئاتى نى كور مايدور ايدى قىتق و فساد قىلمايدى ايدى
 ئانا بىندىستان بىلارنى نىك سوري و اتفاقى بىلگىلىت بىراق راق مېن ئاتى نى قانبا
 بوسون بوق قىلىپ اولتور دىب ايدى اوشبو فرىقت لاردا كىم بېرە دا ايدى دىك بىلگىلى
 خانل مېن ئاتى ئانا بىلگىلىت اوستىلا بوردىب اولتور دىب لارىنى و حرم لارىنى بولغان
 قى ايلگادى نماز پىشىن بىر نەز اولان بىلگىلىت كىم كاكىرىب مرق اچىلدى ابل مجلس دىب
 بىر زاتلى احمدى كە اى محمدى بىلگىلىت سىس اوغان بىردى موقبل ابل مېرە بىر م
 باجان قاسم على يوسف على مىكرى على ابو القاسم رمضان لولى نماز مۇھىن قىچىر كىمە
 چىب نماز مۇھىن كىمە دىن مەس طالع حىقىقەتلا نىب مەشعل نى اىلكىم كا ائىب و ر بايقايدى
 اور دوزىچ كە ات نىك بوزىلگا اىكىلىب كە اول بوزىلگا اىكىلىب كىم چىلا چاچىلگىلىت
 غىرىبىست ايلگان دىر مېن ئانگاسى نە مۇنداق مەشعل ائىب اور دوزىچ كىم چىلا اىكىلگىلى
 شىخ قىلدىلار اصلدا خاطر مېنە كىلدى اى اىلگا كىلگاندا خىلى استىفران قىلىپ تور مېن ادىنە
 كونى بىر نىلا اولان بىلگىلىت كىمە بىلە سودىن اوتتوك بوز دىنى باغات و شكوفلارنى دىكىلگىلى
 ابلان بىلارنى قىتق قىلىپ دوزىچ لارىنى كوردىب سوتار نىب چىقارماق كىفتى نى بىس

بىلگى

بلکہ کمر سولار تار توروک سیرا تاشاید امجون اختیار تیلیدی انین با زین کلب کیلے
 کریدی منو بہر خان نہ دانی امجون بر طیب ایسی انداق امجون فی بولوب ایوی کلم
 کیستے تولد اب قہ غوزوب ایوی لار پر زمان سو خیک موی تاشاید ایمر کانکر سالیب اولد
 انین سونک سو قوی غیبی باریدی مدت پئن سونک پیکیمہ فی یوققاری باوق تار تو
 دوک اول انشام کیمہ داوق اویقولا ب سحر خہ باوق اور دوند کیدوک شنبہ
 پنج اول ای نیکی لانی ذاقاب حل نہ تحویل تیلیدی اوشبو کون ناز پشیر تیلیدی
 اذنیب کیمہ کاکیر براق ایلدی ایل مجلس خواجہ دوست خاوند دوست پلمم
 میرزا علی محمدی احمدی یونس علی محمد علی خلیف کدانی طغانی سرخورد مسس ایل
 رومدم باجان قاسم یوسف علی بیکری علی رمضان بر شاخاب تہ کیر علی
 سو قوی راق دن چقیب کیم اور دوند کیدوک اوشبو کون شاہ صبن خوجا
 دین کیلیدی چون اچمی میا رب قیم دین ترک کا تعلق دلا بیت لارنی تلاب
 مصالحہ ارانہ سالیب ایوی توجیر تیلغان برماق ہم ایسی لار ایلیک کا پوشتے
 رینہ یادوشتی بند و پیک کاکو کشتہ محمد بہر دانی دایمنے دوست
 ینہ بعضی مناسبت ایسی سلیت لارنی یمن تیلیب ہر تالیس نہ فرخورد حال لار تویہ
 ش

دەباستىقتا مەھر رومىن بولدى نىكرخان نىكىم بويۇرۇش لار كاساسى دىباشت
 اول ايدى خوشابنى نىبايت قىلىپ طەغ پىرىبىمىنى، ھىم ھىندوپىك كال كوك مەھر
 قىلدەك سېرە دا بولغان تىركىر لال كىسپاسى لار نىكىلانى دېر دىلو فە لارىنى ئۆزۈ
 ھىندوپىك كال كوك قىلدەك بولۇر مەنۇ پەرخان ايدى كىم انى تەكۈر بولدى نى نە نەزەر
 تىركىلەي مەنۇ پەرخان نىكىل اوروق قىيامى بولۇر ايدى نى نىكىلخان مەنۇ پەرخان
 جەمۇ ھە ايدى ولايت اىنىنى مىصا لار اويدى بولۇر مەنۇ قىر بىر بىر كىشىنى كۆنۈش
 اى نىكىل پىر پىر پىر ھە دىن كۆچۈر كابل مەنۇ پەرخان قىلدەك كەلگە لىما نە كىشى توشۇرى
 اول كۆن ھىم مەنۇ پەرخان ايدى كىشىنى كىشىنى پىر كىشى بىر بىر ايدى اۋۇدۇ
 كىشى كىچ مەنۇ پەرخان نىكىل قالىدى بولۇر نىكىل تىبى تىبىنى پىر كىشى لارنى كىشى
 جەمۇ ھە كىم كىشىنى تىبىنى ايدى مەنۇ قىلدەك لار كىم تىبىنى كىشى تىبىنى
 واقع بولۇر بولۇننى اول اورا رايلىنى لول بوزار انداق قىلىل كىر كىم بولۇر
 كىشىنى يا انكا كوشال مەنۇ نىكىل بولۇر مەنۇ پەرخان مەنۇ پەرخان نىكىل
 مەنۇ رىر دۇر مەنۇ نىكىل بولۇر مەنۇ پەرخان مەنۇ پەرخان نىكىل بولۇر مەنۇ
 اوسى كىم اۋۇر نىكىل بولۇر مەنۇ پەرخان مەنۇ پەرخان نىكىل بولۇر مەنۇ پەرخان

ايدى

نچوڪ کيم مذڪور بولدي ايلغا دوک نماز دگر و او شوب الله بغوز پر سب نماز بنفون
 اول یردين آتلا پلدي باشي ملک ست نيلک پرا ايقون بگر نوکری ایدی کچو بول
 فی اویعتیب سحره یا دوق تو شولدی چک محمد منول فی اور دونو ماغور و رولک
 یا روق بولغاذا آتلا یندی چاشت چید کلبید ایدام ویر و دوک بر شری ماغنا
 بر لای نیک شرقی طرفی بار دی قوج چک کیم بر انغار ایدی بر انغار نیک او تو سینو
 کو ملک یار یلدی جو انغار کیشی می نول کیشی بر لای نیک او سینکا اوق تکیب یاری
 دوس سلیک جو انغار نیک بر لای نیک او سینکا بارغان کیشی نیک او سینو
 کو ملک یار یلدی بر لای نیک او سینا واقع جو بو نو راکلی بولی باربری شرقی چوب
 طرفی کیم بزوبول بد کلبید وک جولا نیک او سنی بو کلبید راکلی طرفی ابلند جولا واقع
 بو بو نو راکلی بر لای نیک یاریم کیم پیدین بول اذقی بو لور کیم دروازه سینو تکیو بو نو راکلی
 پیش بر لای نیک طرفین جیر قبیب کیم بو لور کیم بر بر کراستی جو روک باق
 کیراک نیز بر بولی نرب شمال طرفین دور کیم بر کلبیک اول نیک لپی بک کلبیب
 بر لای چقار بو هم کیم دور اوز کا هیچ طرفین بولی یوق تو راکر م نصیب و لکله
 یوق تو راکلی زور کلبید و کولیک بری نم بوق تو راکرانی می سیکر اوزن قاری

بىك انداز جەدورايىلار رازاك جو انغار كىشى مى ئىكلى لار دىن اوتوب دىر موارە نى مەھسۇب ماردى
ئائى او تۇزى تىرق پر آلىق سىر بىك كىم بىك كىشى بىك قالىن باغنى بىر چاقچو پىنى باغى
روب سادى دوست پىك كىم چاقچو پىنى خىك ارقىسىغە كوكلك ابر دى مەن بىك كىشى
دور لاب كىك كىشى سىن توشور روب بىك كىشى باستى ئائى لگراول ارادە مردازە نى
بىر مەشھور دور مېر چو مەل قىلدى بولدى درالادى قاجىنى جون بوسلى لار داۋمى ئائى لاد
تورغا نىغە بىك كىش قورغانىنى كىم بىك كىشى ئالادى چاقچو پىنى كىشى او قورغانىغە كىر دىلار
بورا قورغانىنى ئىكلىنى مى و جىر دىن غىزى ئائى سار دىن يو كوردىلار ئائى جىر مەھسۇب
پىقە مونداجم دوست پىك كىشى باردى بولدى دوست پىك كىشى آيتىغە بولدى سىن اوزىل
زمان پراد قورغانىغە كىر بىك كىشى ئائى لار ئىكلىنى لار ئىكلىنى شىم چاقچون تو بار مەلدا ئىكلىنى
تورازە مەقر بولغان كىشى لار دىن بعضى چاقچونغا بارىب اىر بلار اول جىلادىن اىن ئىكلىنى
ارغوننى و تراجىنى بو جىر مانە بەتى دىن بىر بىك كىشى كىشى باغىنى توشوب اوردىنىك
ايرە سىننى مرد پامىر او بىر مانە مەبارىلدى تا ئىكلىنى بىك كىشى ئائى جىر دىن اوتوب
غوزىز ارنە توشولدى دىلى خزانى مېر بىر خىج ابدان بىك كىشى توشوب اوردى دىن
بىك كىشى كىشى ئائى ئىكلىنى ئىكلىنى كىم سوتان سىنى ئىكلىنى قىلدا دور توشوب

بۇلار

بوازا از آن نور خانی ملک نیک ناسینو قدیم دین معلق ایجا ذورانی لکرست نیک
 آمانی اولمور کا دین سونک زوبسور اول فرصت نه بوزون ایوی اوشبوا
 غار خفتن کله بهار دین ایریغان اردو کیش می کلب تو تولدی مائی نامانی الغا ذو پرت
 آیین اردو نینی کیم لیک است ویشلش بد مشکا میا رکا مذور اوچر امانی کین قانغان
 اردو ایلی کا یولو قوب اردو قوب بد سلا کلب پیش لارین تاریب لازمت یکلدی لکگرخان
 کیم بعضی بهم لار اوچون بهره دن کین قانغان اردو قوب بد کلب لیدی بهم لارینی راست
 قلیب بعضی در لیک ایل بد بهره کا نصفت پر لیدی دانی کوچوب سو مان سوی دن
 او قوب پر نشسته اوستکا تو تولدی مائی نیک اردو نینی بر بست نه خفتن کلب و روه
 مائی نه استامت بر مان لار بربیب محمد علی جنک نیک نو کری نی میا بر لیدی
 بابا دوست مع بلا ایل با نیشیق مامون نیک نچه نو کری تیلاب نه و قار لوق هزاره سنو
 کیم همابون فخر بر لیب ایوی رار دن نیشیق نه کلب ایوی لار سکر قار لوق و میر زانو
 قار لوق بشیق او تو ز قرق چکیشی قار لوق او قلا دنی آلب کلب لار بر لکیم لیک
 پیشلش قلیب لازمت قید لار دله زاک افغانی نیک هم جوبی کلبی ابر ته می ایون
 کوچوب ایلی نیری کلب تو تولدی بر بلندی نه جقیب دوتی ملاحظه قلیب لورورد

جنگ خلیفہ نے کرمی و نوب مائتو مبارک ابی سو قاسم الکیسٹ نے وین پریم
 ایک آت پیشکش کی اور دی بناب ابی ہم بر کچھ ایک آت پیشکش کی اور دی بناب
 قلمی اور محمد علی جنگ خلیفہ پرہ دا اور ماقد ہوسی بار اٹی پرہ چون ہند و یکا
 عنایت بولدی پرہ پد سند دریا سی خلیفہ اس سید انی ولایات لاری منق قار لوک
 ہزار و ماتی و عنایت وال و کتب علی جنگ خلیفہ نہ عنایت بولدی ریت لینی و یون

تو عنان ریت لینی قلعانی بریر و اولایت یون تو یاسہ

بر کیم کہ یون نی تو یاسہ انی تیگا چا پغای تالانای مطیع و شفا و اشکا
 بو عنایت لار دین سونک محمد علی جنگ خلیفہ نہ خاصہ قرا محل ماشن خاصہ قلعانی
 ساری و ارغوانی پارچہ پارچہ بر لار و ایک دست ارغوانی کل لاری صحنی پر دیم
 ہم عنایت بولدی ماتی خلیفہ اور دینی نہ رخصت پر بیٹائی عد فلیج و باش ایان
 و استمالت فرما لاری میا ریلدی بخشند کونی اقباب چقا سو یقاسدیں کو بولدی
 بولکون بچون میلدی نریب کلازلار بچون ناک لکیہ تفریح آپسلیب تور نریب پارچہ
 پارچہ بر لار و ایک دست ارغوانی کل لاری آپسلیب تور نریب بعضی پر لار و افشان قلعانی
 ویک و ہم آپسلیب تور اور دویا دومی و ابر بلندی اوستید اولو تور و ب کلزار لاری

قىلدۇك طرح يىق قىلغان دىك بو قىتا نىك اللى طر قىغى برفىغى سارىق و برفىغى سارىق
 كل خط خط مسدس تىكلى و ا ا چىلىب تور ا كى طرف دىك ازراق ايدى كوز كار قىلغۇنچە اوشۇنچە
 كلوز ايدى برشا ورنىك نواحى سىدا بهار دىقنى يىغىشى كلار لار بولادور سحر اول بولور
 كوشۇك كىلور دادر يا قاقامى دىن برىر نە قراب حقىنى اكلار برادىنى ايشىكچىنى اخصيار
 هر ساير نواىلى ائىب تىراب جردو تور دى اوزىنى ناسلاوى باقىب نە خىل نە كرىدى بولور
 كىم كاپوش كىلور دىب خىل نە سالىب برى جىقارغامى لارى نە قراب حقىنى بر طرف دىن
 اولار دىلار دىن هم اولار دىم خالوى بىادە نىزە پىلا ساخار و انىزە نىك سىنسىن
 تىشلادى بر قالىن اوق مېن بو نە سىقىنىب توروب ايدى بايا سىادىل قىلچ سوغوروس
 يىقىن يوروب ايدى بر جىق قىلور دىبا شىنە چاچىنى انىن سونك سىستانى جىلگا
 چاچىنى بر اوزىنى دريانە سالدى سواىچىسدا اوق اولور دىلار سويدىن جىقار بىب
 تىزىن بولور دىك كىم ايلغايلار اير مېسلا كوجوب كىرام نە شىب كونه كىر تىنى
 قىغى قىلدۇك بر صومعه يوسونق تارراق و قرانغواوى كىنە دور ايشىكچىنى كىر كىچ
 ا كى اچ نىزىنە قونى توشىكچ اوز ائىب باقىب كىر مال كىر كىچ شىغ نىزىر كىر بىب و باس
 بو اوى نىك كىر دىن و اچى سىدا سىچ و سقال كىم قىر قىب تور لار بى نىهايت باقىب تور لار كوز

كۆرى

کتری نیک اطرائی و او پر مدرسه در باط حیره لاری دید یک خسته حیره لاری بار و در کابل نه اول کابلان
 پستی کیم بگفت و نبود دشت نی چا پیلدی کبرام و اولوق بر یغایلی بیسرت قلیب کوهه کونی
 کورمالا کلا تاسفت اییدی یعنی تاسف یکو دیک میرایاس اییش او شبو کون منبیک
 برینشی بجریم ایی شیخیم میرشکار ساقلاب اییدی تورنانی ولک کتله سپر و خوب لار
 اییب اییدی ایلی اوج تولاب اییدی انداق لاری اییب اییدی کیم منبیک موس بر کتله نی
 قوشچی قلیب اییدی ملک و خان و ملک موسی باشیق دلزاک انغان لاری اولوق
 آئی کیشیک کوزار شقال کوموش برار تو ملوق او چارادی پرار کا ویش منبیک دستا
 سوغاتی دین پر ییب اونز کالاری کلام فرخو حال لاری یارماق و پارچه و کاوه کاوش
 عنایت بولدی علی مسجد تو شکانه اسر دفا امین دلزاک یعقوب خیل اون تو
 ایکی خردار کونج سیکر اولوق پیر شلش کلتور دی علی مسجد من بره مر تو شولده
 بره مرین جوی شاهی نه نار پشین تیب تو شولدی او شبو کون دوست پیک
 کا حرق ایستمه بولدی جوی شاهی دین سحر کوجوب باغ دفا داد تو شولده ناز پشین
 باغ و فا دین تیر اودک کندک نیک سیاه آبی دین اوتوب کچ نماز شام و ابرو
 زداآت لارنی تو یغاریت بر ایلی کسی دین سونک آتاندک سرخاب دین اوتوب

كرك داتوشوب دېھنلادوك ناماك تاس دىن برون كرك دىن اھلب تورا تونىك بولى
 ايريشى دىن مېن پىش امى كىشى بىر تورا تورا سالىغان بىنغ نى تىغ كورا بار دىم خىلق شىپاھ
 مىن پىش دادز كابل نى توغرى يول پىلە مېبارىلدى كىم قوروق ساي دىھكالتوف تىغىنى
 لادقرا تونىك ماڭا شاھ پىلار تونىك قىزىل ائىق تواجى مى شاھ پىلە خىلكا تان
 نى تىب تالاب يانغان خىزى كىستوروى فرمان انداق ايدى كىم بىس كىم ايلگارى خىزى تالاب
 نماز پىش بار ايدى كىم كابلە مېنوگ تىلقەم تىلك كىرە كىلگىن بىلگىن بىس كىم خىزى تالاب
 ايدىن سونگرا بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن
 كور تالاب شىپاھ دروازە بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن
 نماز دىكرداق سىم پىلە شىپاھ قاضى سى دىكابل دىقالتان تالاب لار دىكرداق سىم پىلە
 تىلدى لار ادىن كىم بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن
 خاسە باش اياق مىنايت تىلدىم شىپاھ سىم بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن
 مودىچا لور ايدى اول وقت تالاب بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن
 ادىسە تالاب بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن
 قىس دىن تىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن بىلگىن

شەھىب

شد السیب ای میگر می رمی نه باردی بسی متاثر و مسلم بود و دست پاشک
 نشسته فی زنی نه ایستب سلطان نیک روضه سی نیک اشکی نیک الید اتوی دلا
 دوست پیک خلی غمشی حکیت ای می پیک لیکه و اهنوز ترقی قیلو رایدی پیک لیکه
 برون اچلی لیک لارید انچه فایده غمشی لاری باردی اول جلدین هر مرتبه اند جان نیک
 بریغاجی رباط زورق ته سلطان احمد منبل شپجون کیکلکاند امین اون اون
 پیش کیشی بلور ووب بالبقونچی سی نی اور ووب یا زور ووب غولی نه میکا نه اوز
 کیشی بو تور ووب ای می اول فرصت ته اوج کیشی قالدی کیم منینک پله تور ت به لقا
 اول اوج کیشی دین بری می دوست نامر ای می نه بری میرزا قلی کولکد اش نه پری کرید
 من اوق چیلاب ای می منبل نه پر کیشی بلو سیالیدین اشیک نیک تور لوک ایکار رک
 تور ووب ای می منبل بلور ووب وبلور دوم بر اوق دو لغه سیغنه تیکار اور دوم نه بر
 قالدینتی مرغی سی بلو کوللای اور دوم بر اوق بو قوم نه او تکار ای تی لاری منبل با بر
 چاچی عجب تور کیم باشمدا اول لغه بورکی ای می بر تارکی کیم ای می ولی بشیمغنه نی
 یار اولدی نه بیج کولک تباردی منینک بلو بیج کیم ضرورت بو لوب چیل وماند
 در ووم من دین کین راک دوست پیک ای می منین اوتوب نی چا پیک تور بر نه

تالادی

سلطان نیک نسی این فی سلطان سلطانیم حکیم نیک تیر می آید ای کابلو کیدیلار
 اولموز عالی باغ خلوت قیمن بولدی اول باغ داوشکا نین سولک مین باریک کج روک
 چون ایچاچی ایدیلار تعظم و احترام لاری جهتی دین یو کوندموم الارام یو کونمیلار توروش
 اراداکوروشولدی سولکر الاروایم بوتقاعده نی مرعی تو مار لار ایچی کیشنه کونی آئی
 اون یستی سید ابا شیخ حرام نکست یعنی مدت لیدی بندته ایدی کنا بیسن مغوی قیستین
 چقار یخلیت انعام بولدی سینه کونی آئی نیک اون تو قوزید اتوش قیستل اولم
 سیاران سرغیه آبلانیدیلار بو کون روزه ایدیم یونس علی الار تعجب کیدیلار کم سینه
 کونی دسیر و روزه بو غریب تے ربهز اوقه کیدیل قاضی نیک او یکا تو شولدی کچورسی
 انگریز بولدی قاضی رضغه نیک دوی کیم نیک ایودامونداق لار بولغان اباس ^{شاه}
 حاکم دور لار بادجو دیکم مجلس اسبابی همیا بولوب ایردی قاضی نیک پشرضای خاطر ایچون
 ایچکوب طرف بولدی چار شبنه کونی خواجه سیاران نه با بولدی بخشنه کونی آئی نیک کیر
 چرید این سانغان باغ نیک تو مشومیندا اولوغ کرد صنف سالد و رودک ایدنه کونی کوروک
 دین جانده اولتور و دوک صیاد لار نیک اولار می نیک قنغری سینه میکانده اصیاد لار
 یزدیلکان قوش نی تو قوب ایچانده و رلا ر کینلشور دیلار موندین بوردن ذلک کونولگان

اياس ايدى نىزىبىيات يىق قوش تۇر شىرى ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 شىبە كۈنى ئامىنىك يايە ادرچىدا بولدى ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 پىشىن جاپىزىمىتى بولدى سىرى اوشۇبىياكى ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 دىن سولكىر ائلا ئىب كابلغىمۇ تۇر بولدى خوجا ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 لاو كى خوجا ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 كىلا ئالامى كىچى قىلىق خوجا ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 يىقى دىن مېنى بولدى ئامىنىك يىقى دىن دىمىم نى ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 نى ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 بىر نىچە ئامى بولدى نى ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق
 ھىندىستان جىوانىنى ذىكرىغا ئالدىلىق

كابلغىمۇ

کابلوه کیددی دیوه بند و سکو ننگ اوغلی دینبر مرشد و نیم بهره دین بند قلیت کلسور و دوی
 هم لاری بی برانیمه پر یسب قطع قیلدیلار بو بند و لار نه آملار باش یاق هر انعام قلیت
 پر یطدی آدینه کونی آئی نیک بکره تو تو زید ابر نید ایستیم حرارتی غا بر بولدی قصد قیلدیم
 آوش کای ایکی کون اشا کای اوج کون اشا ایستور ایدیم هر ایستقا نذ افرق عرق بو الوت
 ایستاقو یاس ایدی اون اون ایکی کون دین کسین ملا خواجکا مرفوع چاغیرنی زکس سول پر دی
 برای قالا ایستیم نماید هم قیلدی کیشنه کونی جمادی الاول ای نیک ان پیشید انوا ایدیم
 نوات مین کیددی برای کربک ات پیشکش قلیت تصدوق قیاریق هم کیددی ردی محمد شرف
 بنجم دخواست برزاده لاری هم خواجه محمد علی سید ملازمست قیلدیلار تا نکلاسی دوشنبه کونی
 کاشغرین کیددی اندجان دلابتی دین کاشغریه اوردوب کابلوه کلسوب دوشنبه کونی ای
 یکیرم اچید اعلی شاه منصور یوسف زنی الی می یوسف زنی نیک اوق لاری سله
 سواد دین کلسوب ملازمست قیلدی دوشنبه کونی جمادی الاخرای بک فره سید شاه منصور
 بنیغ یوسف زنی افغانی نیک اوقلار بونه غلوت لار کید و ردی شاه منصور غه قماش نون
 دلکمی سول بنه بریا یک یک قماش نون بیه الی کیش کاشغری نون لار کید و روب حضرت
 بریلدی اندان مقرر بولدی کیم ابو همه دین بو ققاری سواد ولایتی غه دخل قیلما غایلا رومنج

لارنى ايجلاردىن چىقارغايلا رىنە بچور دوسودە ايلكان افعالار رانى مېنىك غەداشنىغ
توشۇرغايلا رەلاۋىتتە كىن اى نىك بوچىدا ايجلاب اچىم نىك كى كون جلاب اچىم نىك كى
اى نىك اى سىدا روى كار اچىم دوشىنە كىن اى نىك سىزىدا اخلەفە نىك اولوق
قىرغىغا سىم پىك نىك كچىك اولوق نىك سىمىنى كىردى نىك شەھرى ايدى برا ايلە
اتىم تارى رە شىنە كىن شەھىر سىم شەھ پىك چانغىر مېنى غەھىست تىلاب غولە مېنى
باشلىغ نىسى پىك لار بىلە اچىكى لارنى اوسىلا كىنى وىسىمى دىكە اى طغانى مېنىك تاشىدا
ايدى لار مېن مەنوز چانغىر دىن پىر بىر نىلە دورا ايدىم دىمىم كىم سىج اذاق يولالار دىم
مېن بىشمار اولتوروب جىمى جانغىر اذىكاب قىلغايلا رومىن سابىغ توروت بىر بىلەك
اوزنى مستىزاب قىلغايلا رىكىنىك سىنىك قاشىدا اچىنىك لار زمانى تىغى قىلای مېنى
لار بىلەستە وىنىك اسلاط و اىمىزىن چىك بولورىن بىلە چىنار باغ نىك ايشكى دىساغى
صورت خانە نىك شرق جنوب سارى باىدە كچىك راک آق قىنە اوى سىكىب ايدى
كاشى اندا لالتور دورا ايدىم اندا مجلس بولدى سونكر اىنباش مسره كىدىم كىدىم نىچ قالدە
مجلس دىن مطابىر طرىقى بىلە بوبوردى كىم افرخ قىلدى لارا نىر سلابىن بولوب مسره
مىن بىلە مجلس بول باقى روى محمد قىچاق بىلە لاكتىدا نىم مجلس نە بىلە دوک شەھىست

داۋىتداكى

فواد شد کی مجلس آئینه برباعی فی بدیهه آئینک سیار یلدی احباب که بر آمد الکسانس کون
 یوت یک لاریز میدا بز کا دستور اول مع واکر حضا بر بیت بز یوز نکر بو مع حضور
 ابراهیم پیره دین جبار یلدی ایکی نازار آستون یقین بو مجلس ایلی مست یوب ناز فاشنی لار
 بو حضور لوق متی دانت روان بلو کوز نازیت بو دور ایدیم بر پنجه کون بوروزاق مزاج
 ایچیلدی ایی نه فایده تیکل نماندین ایچلاید دور ایدی تقابست ایی نیک آخیر انا لایمی
 نیک ب جنوب طرفیدا آله لوییدا مجلس ترتیب قیلد مزق چاغرا عیتم آوینه کونی ای
 اونی ایکی سیدا احمد بک سلطان محمد دولدی کیم جوردا کولمق یوب ایی کیلد بلار
 کونی ای نیک لوق عتی سیدا احمد زقی نیک بنید املگری پردی بعضی سلا رکا ویکت
 صحبت پرادور ایدی من هم اول صحبت قه بار بپیم کج ناز خفقن اذین قو پو کلب
 اولوق آن اویدا هم ایچلیدی نچیننه کونی ای نیک بکیر پیشید الامم و فاشنه افه
 اوقواق نین بولدی رشبنه کونی ای نیک سلجیده شاه شجاع ارنون نیک قاشدین
 کولکد انش ایلی کالکیددی بر پنچاق تیکلش کیلدوردی اوشبو کون بوسف لار کا بدار
 جبار بنید اداغی عوض فی اوزوب قول سالیب یوز نوبت یوردولدی باش ایاق واکر
 آت دیاراق انعام بولدی چهار شبنه کونی ربیب ای نیک سیکرید شاه من نیک

باریب ایتم اکثر چلاردا اپکلی لار بار سایدی لار شنبه کونی ای نیک ان برید ایجلیس ایی نازدیکر
 بل ناز شام نیک ایسید اولوق کبوتر خانه نیک نامی نیک اوستیکا چقیق بیلدی کیم ک
 برنجه ایتم ده افغان سایدین یول بیلد شهر ساری اوتوب بار ادره تحقیق قیلدی دروش
 محمد سربان ایگاندو کیم میرزاخان قاشیدین ایلیک کالکلا دور ایجان دور نام اوست
 چارلا دوک بیلدی کیم نوره و توتقه بیلد ایلیک بیلومنی قوبخیل بی تکلفانه کیل کیل دروش
 محمد کیلیب صحبت اولتوردی اول فرصت تہ نایب ایی ایچاس ایی غایت شرف
 سوزد ایچمکدی تانگلا می دیوان اولتورغان دار سوم وقامده بیلد کیلیب میرزاخان مباد
 کان پیشکشی لارنی ماری اوتکان ییل بوز شوش دکوب عدده دو حید بیل تمام اول نوزدا
 ایماق لارنی کوچورد ب کابل کیلتورد ب ای دیک کابل ماری در ایماق و اتراک نیک ک
 قرامی موزانت بیل قشلاق ویلاق بر یاس موزانتین ایلی اوز کونکلیکا قویسه بر کابل
 فی بوس قیاس ناسم بیل کا خدمت قیلد اول بوز گا اوتار او چون ارانده سالد بلار
 ناسم بیل کوب میان قیلدی آخ ایماق لارن قندز و بانلان ساری اوتاک او بون
 رخصت الدی حافظ خبر کانیک نیک آغاسی مخر قندزین کیلیب ایی بوز فرصت تہ بر قند
 رخصت بریب بولاد سلطان غر دیوانمینی مبار دیم دیوان نیک اوقاسید اوتوز قند

بندهم

اول سردنیک سینه که میستاک ای صبا بر کیل بو بجز خسته می دین با دو کونکلی سما
رحم ایلابان ساخینا دی با برنی بار امید سانغای فدای رحمی پولاد کونکلی کا
آوینه کونی آی نیک اون بی سید اشاه مزید کو کلنانش محمد زمان میرزا آقا بشیرین ^{نقد}
پیشکش آت کلتور ووب لار مت قیلدی او شبو کون شاه پلک نیک اپلی می ابو مسلم ^ش کو کلن
نعت کیدر ووب انعام قیلیب رخصت بر یلدی خواجه محمد علی بده تیکری پردی کا جم ^{دلا}
لاریکا خواست بده اندراب نه بار مان نه او شبو کون رخصت بولدی بخشینه کونی
ای نیک بکره اوچده محمد علی جنگلیک کیم کچه کوت دقار لوق نوای سید انوفزید اول ^{دلا}
لارنی انکا هده قیلیب ایدی میرزای ملوی قار لوق نیک اعلی شاه حسن نینه های نیک
کینی می هم بده کیدر لار او شبو کون لایلیخان کیم سمرقند کوچینی کینتور گالی باریب ایدی
کیلیب ملازمت قیلدی عبد الرحمن افغان کردنبر سرحدی دا اولتور لار ایدی مال
معامله اراج ایماس ایدی لار بار وور کینور کار دانی لار جم بولار دین مشفر ایدی لار
چهار شبنه کونی رجب آی نیک بکره نوقوزید ابو افغانلارنی چایا آتلایندی بیک
دغین نوای سید انوفزید است میب کچ ناز پیشین امین آتلاندک کچه ^{لعل}
ارقیب پاتجاب شهنه نیک شرق جنوبی ساری پشته لار دا و دشت لار دانی ^{لار}

بىق تارىدىمى دىت بىن سونىمىرا يوفىز باقىش بىق قوليدىن فرض دىتى دا تونىلا چىقىپ
 چاقىقون مېلىدىدى بىر بوللاک چىرىك بىلى كىرماست باغى سارى نىمى كىم كىر دىز نىك شىرن
 جىزى دىر چاقىقون بار دىلار اھل چاقىقونى نىك اىقاسىنە نىمىز دىمىز انى دىسىنە باشلىغ
 نول نىك نىك تولى نى مېلىدى كوپراک چىرىك بىلى كىر دىز نىك شىرنى طرفى جىلجا تىقنا
 باقىچاقىقون بار دىلار بىر چاقىقونى نىك اىقاسىنە مېلىقا شىك نىمىز شىھ تونىن قىيام
 بىز دىك قىلىق قىم مىن باشلىق لارنى مېلىدى تون چىرىك بىلى نىك كوپراكى
 جىلجا توققارى باقىچاقىقون بار بىلدى لار بولارنى اوزا نىمىز مېلىقا تونىن قىيام تونى
 نىك بىلى قىم اوق يورودوم بولجا توققارى ایل ران ايلاندور جىلجا توققارى نىمىز
 چىرىك بىلى نىك لارنى بولدىر دىمىز چىرىك بىلىقا تونىمىز قىرىق ايلىك چىرىق نىمىز
 بىلى تونىمىز كور دىر بىر چىرىك اىقاسىنە بارغانلار لار سارى مېلىقا بولجا نىك بىلىقنى
 چاقىقون دىلار مېن دانى ايلدىم ساق بورودوم مېن تىك كوپچى مىن مېن تىق نىمىز بىلىق
 باقىقون تونىمىز سالىب تونىمىز بارغانلار نىك بىلىق كىر بىلىق سالىب تونىمىز بىلىق
 بىلىق تونىمىز باقىچاقىقون بىلىق تونىمىز بىلىق تونىمىز بىلىق تونىمىز بىلىق تونىمىز
 لادىلار بولجا تونىمىز لار باقىچاقىقون كىم تىمىز سالىب بولجا بىلىق كىم اى قىمىز بىلىق

قىلان

چلان ابو الحسن توری مومن آکر با شلیق اچلی لارنی ویکیت لارنی میلادریز ایلارنی
 اوزوم هم تریزورودوم باریدین بورون مومن آکر بر افغان فی میره بولمقیب باشین
 کیسکینتوروی ابو الحسن قورچی هم یالانکاج یختی یوردوب افغانلارینکالین توستا
 آت مالیت افغان فی چاپقولا ب مقیب باشین کیسکینتوروی اوزرکاج اوج یار ایلو
 ایدی آیتیه بر باره بولوب ایدی با بنده محمد چلان هم یختی یوردوب بر افغان فی چاپقولا
 آیت باشین کیسکینتوروی اگر چه ابو الحسن بولم پانده محمد چلان نیک سیکیت یلیک لاری
 موزین بورون هم معلوم بولوب ایدی بو یوروشته ایشلارینی کوپراک سیدور دیلا
 بو قرق ایلیک افغان تامی می اوق قریلیج قه باریب پاره لاندیلار بو افغانلار
 قریغاندین سونک بر نویدزاره توشوب یوردوکیم بو افغان لار تمکات
 کل مناره قیلدیلا بولدا کیلا دور کاندیسین بل بو افغان پیلار کیلدیلا رسبات
 و غضب بیلدی بدم کیم موچ کشتی با نیب قوروب بر پنجه یلیق افغان غه تو توزیردا
 مونداق بکیت فی آلدوروب سبزلارنی توراموچ دین اورا نیب بکنده
 ی تیکر دین بر اینب سعال لار بکنرنی بزنیب شهر لار دانه شهر متیان کراک تا هر کوم
 بکیت فی مونداق غنیم نه الدور سه مونداق تو توزیردا ایلیک غیر انامی بسب

قورسە سزاسى بولغى كىرمان سارى بارغان چىركىلى قوش داۋلەتلىك كىلەپلا با
 منول كىرمان سارى بارغان چىركىلى پەلە بارىپ ايدى بابا قىشقىغە بارغان قىش
 تىگەرور محل داغىنى توختاپ قورۇپ اوقىنى تولدۇرۇپ بارغاننى اورۇپ
 تورىمىچى كۆچۈرگەن سارى مەنۇم بولدىك محمد نىچىنى دەيدى قىزىم بىر قورۇم
 بىكادىل كەلىم بولدى كىم چىشمە ترە داۋرۇپ ايدىن غىزغول غىزغولار اوزوم بىر نىچە
 كىشى بىلەمىدىن رىتم بولدى كىم كۆمەلگەن ايدى باردىم مىدىان رىتم تاغلارنىك
 ار اسىدە اداق بولۇپتۇر تاغ نىك باشقىغە باۋە قراق خىلى صفالىق بىر اياستۇر
 ياكى تاغ نىك اسىدە كىنىك راك جىلگاسى قوشۇپتۇر جىزىنى طرفىدە پىشە نىك
 كىدە كىچىك راك چىشمە سى بار اولوق اولوق رىم دىخت لارى بار بومىدىن رىم
 نىك كىزىم طرفىدا جىقىپ كىلور بوليدە چىشمە لارى بار دىخت لارى خىلى سىم بار
 بولگىچى راك دىخت لار دورا كىرە جىلگاسى تازاق قورۇلى بۇنىشە دىخت لارنىك
 كۆل كۆب كۆل نىچىنى نىشە اولانك دىر صفالىق قىشە جىلگادور بومىدىن رىم نىك
 جىزىم طرفىدە نى تاغقىچە قىقىلدى كىرمان تاغلارنى دىكىش تاغلارنى ايانغ اسىدە
 كورنامادور كىرمان تاغلار بىدىن نارى بىشكالى بولوت لارى تەبىئە كورنامادور اول

دەلەت

ولایت کرساری کیم بشکال بوالاس اصلا بولوت کورونمایدور نماز پیشین بونفوخه
 کیلیب تو شولدی تانگلاسی محمد اناگیتی نیک فواجی سید اتوشوب معجون ارگکا
 قلیب یاقین داروسنی سوخو سالیب پاره مالغ تو تولدی کیشنه کونی شبعان ای
 نیک اوچیدا ابلاغه کیلدهک ریشنه کونی آی نیک پشید ادرویش محمد فضلی سله
 خمر و نیک نوکرین تیلار حسین ایلفاغدا اقیستقی یق قلیغایار نیک کفینین بونفوخه
 قوراموچه لاریدین مورامتوک نماز پیشین چیا تو پد اچا غیر مجلی بولدی بیاستقه
 مغول فرخعت انعام بولدی آدینه کونی آی نیک بگر بد اچه کیم میرزاخان قاسم
 باربایدی کیلدی بخشنه نماز دیکر خواجه سیاران و باران ددامن کوه نیک
 بر بغه ایلانیم نماز حضرت ماما خا تو نغه تو شولدی تاغاسی استالیف کیلیب تو شولک
 اول کون معجون میلدی شبنه کونی استالیف چا غیر صحیحی بولدی هباجی استالیف
 دین ایلانیم سجد دره نیک لاسی بله او توب خواجه سیاران نیک یعنی نه بنگا
 بر اولوق سیلان کیم نوغالیق سیلان کچر داوز توغی بر فو لاج بوغاسی ایدی اولتورور
 جو اولوق سیلان نیک اچمدن برانچک راک سیلان چینی غالباً اولتور یعنی دایر کوز
 ایکاندور باربی امضاسی بولون ایدی ایلک سیلان اول اولوق سیلان دین جبری بنسقیه

راق بولغاي ايدى بوانچكە يىلان نىك اچىدىن بركەتە سېچقان چىقىرىشنى بىلىپ بولدى
 بىچ پىرى چىل بولمايدۇ رايىدى كىلىپ خوار بىسارىان دا چاچنار چىلىپ بولدى اوشۇ بولگۇنى
 توشقار دىن اول بوزداكى سىكلار كابلې رەبلە فراملار سېتىپ بارىدى كىم چىرايلىقلا دۇ
 مفر بولغان بىچارە اھتمام قىلىپ سېتىپ كىلىپتۇ رەسبى ائلا نىب مەجھون سېپان
 سونى قانلىق اېردان سونۇ بولدى دىستورى بىلە يالىق داروسى سايىپ قانلىق
 تونۇلدى مېرىشە پىك ائىش و آب تارىنى موزىن ائلا نىب كېلە بارىدى تازى تارىن
 سونك چاچنار چىقىرىش بولدى بوشىقاردا دىرۇش محمد سارىان بولور ايدى كىرە كىلىپ
 دىساي ايدى دى چاچنار كىتاب نىلما س ايدى نىب ايدى قىلىپ خوار بولگۇنى مەش
 ايدى سپايلىق نى تىرك قىلىپ دىرۇش بولوب ايدى باشى اھم خىلى بار ايدى سخال
 خود اباق افارىب ايدى بىشىنە بوشىقاردا دىرۇش خىراب ايدى بىن دىرۇش محمد
 دىدىم كىم قىلىپ خوار نىك سخالدىن اوبات دىرۇش و مارى دىرۇش سخال بىن
 چاچنار اچا رىب سىپايى دىكىلىپ دىرۇش سخالدىن ھەر كىز اچما سىن نى مەنى چىن
 نىك دىرۇش بىقەم ائاق ايماس ايدى كىم اچما سىن كىنە چاچنار نىكىلىپ نىقىنى
 بىن اوشۇ نىچە بىلە اوق نزل پىلە لوتى چاچنار نىكىلىپ نىقىلىپ ايدى صباچى صىبى قىلدۇ كىنە

كۈنى

کوئی گلہ ہار دین آقا نیب ابون نیک گنتی و او تو شوب طعام میب آت لایب نبات
 حم مذہب یارب تو شولدی نماز پیشین دین سو تک چا غیر صحیحی بولدی تا نکلا سینہ ازین
 آقا نیب بولہ خواند سعید نیک مزین طواف قلب کلب صہنہ فور غابندین جالہ نہ کرد
 پنہیر سو پی نیک تا یثیشید اجالہ تا نیک تو تو نوشینہ اوز دغیب فرق بولا بار
 رود دم نیکری قلی میر محمد جالہ بان تا غنہ اور دغلاج سو غنہ یقیدلار رود دم سلہ ^{نیکری}
 فی تشویشلار سلہ تا یث جالہ غنہ اوق چفار دلا رپنی پالہ و فاشوق و دایرہ سو غنہ
 باردی سو دین او تو ب نیک بریدہ نو غنہ سو نیکازا جالہ سو نیک اور تا سید اشا
 میا بند اچون فاققان قار و غنہ مو اور و غدی شاہ سن شاہ بک ارقان غنہ
 اوق باردی میرزا قلی کوکلہ اش فی الا اوق یقیدل دی در دیش محمد سار بان ہم شو
 یقیدل دی میرزا قلی طوری باردی یقیدل محمد البیکید اکی فادون کیا دور چچانی جالہ ^{نیک}
 اوسیند اکی بو یا غنہ سانچب اوق یقیدل میرزا قلی جالہ غنہ کبلا ی تون او ذرا غنی
 بلو او زوب صفتی جالہ دین مصفب اول اختام جالہ با لار نیک اوسید ا تو ذک
 نغینہ سو غنہ بارغان ہفت نیک سلہ دیک و رویش محمد پیش بیلدی آدینہ کوئی تو غا
 سید بن آقا نیلدی ای نیک و دن نوی غنہ کوہ بچ نیک دامنہ سید او شوب اور البیک میر سلہ

غلبە سەۋەك آلدۇك انىن اوزوب خواجه خضرلار نىك اويدا آتش مېيىغا بىلدى ناپىن
 قىلىق خواجه نىك بولۇلۇمغانى كىنى كا نوزوشوك قىلىق خواجه ماخضرى حاضر قىلدى تاىل
 قىلىق آلاىب كابدۇ كىلدى دوشبىنە كونى اى نىك بىلر مېشىد اوردىش محمد ساىن
 جامە خىلمت دىكرىك آت عنابت قىلىق فوكرىك كابدۇ زور رولدى تورىت
 پىش اى ساچمى نى دىر قابدور ايدىم چهار شىنە كونى اى نىك بىلر مې سېدا ساچم
 نىزىتىم بولكون چاىزى صېتى بولدى كۆبىنە كونى اى نىك بىلر مې نوزوزىد امىر فرد
 نى مېندال آلكە كىلكا بولۇدۇر دوشىك شەرى مې ساجىق كىلور دى چهار شىنە كونى مېضا
 اى نىك مېشىد اولك كوكلداش نىك قاشىدىن برلاس مىلى انىن نوكرى مېشىد
 نى كىلىدور رولدى اوزىك باپچور نى مې اول تو اىغىفە كىلكان اىلكا دوز نوكىت
 اوردوشوب پىب نور بر نىك اوزىك بر باش كىلىدور دى شىنە اخشامى اى نىك
 سىكردا قاسم پىك نىك ادىلجا بارىب انىز اچتوك بر اىلار بىك آت نازى
 كىشىنە اخشامى خىلفە نىك اويدا انىز اچىلدى بر اىلار بىك آت نىكش نىك
 نىكاسى خواجه محمد على دىغا نىزى نىم جو بىك مصلحتى خىلفە نىك ابدى ولايت بولدى
 كىلدىلار چهار شىنە كونى اى نىك ادىن كىسىدال كىر ان نىك طغابى مې سى سلطانلى

مېرىنا

کیمین خواستین کا بقعہ باروریل کا سفر غزباریب ایسی چوک کیم مذکور بودی کید
 نخبہ کونی ای نیک اوچد ابوسف کللی و فی در معینہ عزم جرم نیکب آغلیب وہ یعقوب
 سپوی نیک کابل طرفید انی اولک کا تو شولدی اقلانور چاق بابا خان اشمہ می ائی بار
 ماسراق تاری ای چغیدین برشت بوزیکا اور دوم بنصر بار باغیم تو پیدین پسندی
 فرصتہ خلی امریادی کلب بربقہ تو شکانہ اضلی تشویش بروی نچر محل خلی رہاست
 تاریخ غلطی الماس ایدیم آخو چو بوتی او شبو سفر قلعان پور سہ منیک خالیم
 دولت سلطان خانیم نیک شلق محمد امین کوکلہ اش کا شوزین خانیم قاشید
 خطہ چلاک کیلوتوری او شبو کون ولہ زاک نیک اولو غلاری نوحان موسی کلب
 شکش لار سد لازم قیلد یلار کیشنبہ کونی ای نیک اون آتی سید اتوق چکلی
 چهار شنبہ کونی ای نیک اون تو تو زید اکو چوب چاکدین او توب اتم تو شار
 برکاکیم او شبو چاک رودی نیک ایقا سید و رو شولدی با میان دکا ہرد
 دعوری قوج پک کا تعلق ولایتلار اور بکالیقین چغیدین قوج کلنی بو چر کیدین
 توتوب او شبو بورتین اوزوم چر مانان مندیل و باش ایغ غناست ملب
 وہ و بقعہ دست پر لیدی آریسہ کونی ای نیک یکر پر پدا ابادا مختربہ تو شولک

مانگلاسى بار كىتاب توشۇلدى اوزوم قرائونى نىر قىلىپ كىلىم اوشجو پور تىرە پىچاق
 نىل تاپىلدى كىچ بركىچ متوج بولدىق چهار شىبە كونى آى نىك بىكرە آلتىن پىچاق
 دا توشۇك بىشەن كونى باغداش بولدىم اويىر كونى كوچوب سلطان نوردىن
 اوتوب توشۇلدى بولكون شاه يىرسىن ولايتىدىن كىلدى بوغان موسى باشلىق
 دلزاک نىك اولونلارنى هم بولكون كىلدىلار سواد تە پوست نى نىك دىغىغە
 نىر نىك قىلىپ ايدى دلزاک ملك لارى رىغىغە تىكوردىلار كىم مىشغور اولدىس
 قالىن دوراشلىق هم كوت تاپلور مىشغور نى سى نىلدىلار مىشور ت قىلىپ سوز
 سولغا تويولدى كىم چون مىشغور اولدىشلىق قالىن ايشى اندانى افغانلارنى چاچىب
 مىشغور خامى بايرشا ور قورغاننى راست قىلىپ اولدىشلىق مېن دىغىرە سالىپ
 بىرسىن نى بر بارە ملكىت لار بىلدا تويولغانى بو مىشور اد چون شاه مىرسىن
 گا اون بىش كوتلوك مچار بىلر نىست بىلدى كىم ولايتىغە بارىپ باراھىنى
 قىلىپ كىلگى تاپللا سىغە كوچوب جوى شا بىغە كىلىپ توشۇك نىلكرى پرد
 سلطان محمد دولداى كىبىنىدىن بو يور تىرە كىلدىلار سىغە هم قىزدىن بولكون
 كىلدى كىبىنە كونى آى نىك سىغىد اجوى شا بىدىن كوچوب قىرق اربى تە

توشۇلدى

تو شویدی مین برنجه مخصوص لار بجه جاله نه کیر سب کسلیدیم عید هلالی بو یورنه
 کور و لدی و ره نوردین برنجه الایچ چایئر کلیتور و ب ایلاز نماز شامدین کسین
 چایئر مجلسی بولدی اهل مجلس محب علی قورچی خواجه محمد علی کتادار شاهن
 شاه سب سلطان محمد و دلدای و درویش محمد ساربان ایدی و درویش محمد ساربان
 ایدی کیلیک این بری مینک شرمیم انداق ایدی کیم ایچا کس شیا کسلی
 قیامای مین دایم مجلسلار و ادر ویش محمد بولور ایدی سیج نوح تکلیفی قیام
 ایدی خواهه محمد علی ایرکیقا قویمای تکلیف قبله قیلا چایئر ایچوردی ووشنیه سب
 عید کونی کوچوک بولد اعمار و نغفه معجون میدوک معجون ناکلیکت منظر
 کیلتور و یلا درویش محمد منظر نی کورگان ایماس ایدی مین دیدیم کیم بیدور
 بند و اید سبد و ربر کراچ کسیت دیدیم نبت بدیشلادی دشمنه چمنی
 آفریدین کیتادی کمر چننه نیک بند سید اتوشوب معنی مار تیلادور ایدی کیم
 نکرخان کیم نچو محل اوز برید ایدی کلبت آت و بر پاره مار تیلادور
 تیلدی کلبت به بر کاوشوک نماز دیکر و ابرنجه مخصوص سب جاله نه کیر سب
 بر کرد و بجه قوی باریب صفتوک ناکلاس ایبن کوچوب خیر کونی خیل تو بجا

توشولدى اوشبوكون سلطان بايرمىغا بىر پارە بولدى بىلەن اوتوب بىر نىك
 خىزمىتىنى تاپىپ كىمىز بىر كىلىپ مۇش قىلدى كىم خىزمىتىنى افغان كوچ ومانى بىلە
 بارە دا اولمۇر دىمۇر شانى قالدىن كىمىز تۇرلار شانىنى تىپ تام اىغ اوستىدا
 دورچوشغۇر داغى بوشغۇر افغانلار اوستىغا نىمىز كىلىپ اىك اىكچا
 قىلما دوک نماز مېشىن خواجه محمدى نىك اوقايندا شىر بىلەن بولدى اوشبو
 مېلىتە اوق سلطان بىر اىدىن بىر اىدىن كىلىپ تىن شىر بىلەن بولدى
 خواجه گلانغۇر بىلەن فرزان ماشىمىدا بولمىشنى بىلىم
 صبا بىلەن بولمىشنى بىلەن فرزان ماشىمىدا بولمىشنى بىلىم
 اندىن صبا بىلەن بولمىشنى بىلەن فرزان ماشىمىدا بولمىشنى بىلىم
 اندىن نماز مېشىن اوقايندا بىر اىدىن بىر اىدىن بولمىشنى بىلىم
 كابل سونى نىك بىلەن بولمىشنى بىلەن فرزان ماشىمىدا بولمىشنى بىلىم
 كىچىك بىلەن فرزاندىن بىر كىلدى كىم افغانلار بىر تاپىپ قانچان دورلار بوردى
 سواد سونى دىن اوتوب افغانلار نىك كىمىشنى نىك اوستىدا توشولدى
 تەرىف قىلغان نىك بىر بىر بىلەن بولمىشنى تاپمىشنى بولمىشنى بولمىشنى

بىلە

بملایاساق حبابی تعمیراتی بو بوشکاسی قیدغان و لزاراک ملک لاری بوهند
 منقل بولدیلار مازدیکر سواد سوی نیک گابل طرفه کجیب تو شولدی مانکلاری سواد
 سوئیدین کوچوب گابل سوئیدین کجیب تو شولدی کسکاسکایر اچلارنی جارلاب
 کینکاشیب سوزمونلار قاراپتی کیم سلطان بازید ایتقان افریدی افغانی چاپ
 ایتکالی دایمینگ نیک کوچی بولور پوت و در تورغانی با سائیکشی تو بولغان
 هند و پیک تو چمن و خواست میرزاده لاری کسیندین بو سترده اکیلدیلار کول
 معجون سیدی درویش محمد ساربان محمدی کولکده اش کدای لغای مس ایدی
 شوکر اشاه حسن فی هم بخلا دوک اش مار بلفاد بن سونک مازدیکر جانلور کورد
 نکرخان نارینی جانلور جارلا دوک مازت مد اعاده دین صعب اور و نه کینیلد
 اول قول قرار بول سوئیدین سحر کوچوب جابدین اولوب علی مسجد سوی نیک
 چقیقشید انوشولدی ابوالحسن سلطان علی کیم کینیدین کینیب ایدی ویدی کیم
 عرفه کچمسی جوی شاهیدین بدت دن کینان کینتی بول جبر و دین اولوب ایم
 اول ویدی کیم سلطان سعیدخان فرم بدتن او سیکاکیلدی مین باشت بقه
 خبریلد کیلد و در مین چکلارنی جارلاب مشورت قیلیب وجود بو خبر تو زغان

ياسا مان ئىك مصلحتى نى تا پىماي بىنشان سىزىتى بىلە مراجهت قىلىدى ئىكەر خانقە
 خەت بىر بىر محمدى چىكىنىك كاكومك ئىقېن قىلىپ حضرت بىرلىدى اول اشنا
 خواجه محمدى خىك چا درىدا چا مىر مجلسى ايدىر اىرتى بىلە بوىردىن كىچوب خىجىر
 كوتىدىن ئىب كوتىل توپكا تو شولدى خىضر خىلدىن كىچىب نامتاسىت حر كىتار
 خان بو بوب ايدى چىرك بارور و اكىن كاتالغان باقاخە توشكان چىرك
 اىلكا او قىلار قوبوب اتلارنى اىستور لار ايدى الانقە تا پى قىلماق و كوشمالى پىرك
 واجب لازم كور و ندى بو خىيال بىلە كوتىل توپدىن سحر كىچوب دە غلاماندا تو شلا
 ندوك نماز پىشنى اتقە بو غور بىر بىر اتلار تىلدىر محمدى سىن تو چىنى كابلغە چا تو شلا
 كىم كابل بو لغان خىضر خىلى نى بىدلاب بەهاتىنى مفصل قىلىپ بىسغە تىكور كالى لار
 بىنشان نىن وانى بىر خىر بولسى مشر و سىب كىشىدىن باس ميار كالىلار اول
 كىچىك بى باسغە بو يور و بىسلا پىنور دىن آزارا توچى او توب توشوب لىطه او تو شلا
 اتلاندك خىضر خىل بىر و مىكرا ايدىن كىر اسوغىچە اولتورغان ايلاندىر لار تا
 بو رىدا سىب چا پىقون تو بولدى اكر تىمالي دا و غلان او شانى چىرك اىلكا
 توشتى آزارا توچى سى تاغىچە با و نى ايدى تاغىچە تا رىب تو بولدى تا اىلكا سى

غونقە

غوغه تو شولدی اوشبو یورتده غیر غاول ایلدی کین تاغان اوردوق هم بولون بولور
 کسب تو شولدی روزیری افغان و ایم غشی نینده مال برماس ایدی بوسپاست دین
 یوز قومی نیکیش کیلتوروی ایلیکم مققاتی سیج نیمه تماید در ایدیم اوشبو یورتده
 یکیشنه کونی آمی نیک اولن نور تدا ازراق چه نیمه بیتیتم تا نکلاسی خربلی سوجول ^{شکستی}
 افغان نیک اولوغلار کیدیلار و لوزاک نیک اولوغلاری بوجانه نیک کنایه
 مبانده لار بیلدورتخواست قیلدیلار کنایه لارین باشلابا سیرلارینی آزاد قیلدوک
 مال لارین نورت مینک قوبتو قرار بریب اولوغلارین توغلا رکیدوروب
 تحصیلدار لار تعین قیلدیب یباریلدی بوشلار کا قرار بریب نجشینه کونی ای نیک
 اولن سیکریداکو چوب بهار و سحر اموه تو شوب تا نکلاسی باغ زمانه کیدیم باغ
 و فانیک بولوق محل لاری ایدی مصلاری نام سیر که زار انار و درختلاری
 سابسار باغ خوشتر نیک خزان بولوبتور انار لار و درختلار داقبسیقه مل نارنج و درختلار
 سبز و فرم نارنجلار و درختلار و ابی بهایت ولی نارنجلار خاطر خواه سار فایده و راید
 انار لاری غشی انار لار کچه ولایت لار نیک غشی انار لار کچه اباس ایدی باغ
 و فایده بر غشی محفوظ کیم بولدوک بونوبت ایدی بواج تورت کون کیم بولابا

ايدوك ناري اور ودايلى افراط بىلەن امارىدىلار دوشبىنە كۈنى باعدىن كۈچۈك مېن پىر پىر
 چە پورۇب بعضى نارىخلارنى الدوردوم شاھىن خەلىپىكى دىزىت نىك نارىخى انعام
 بولدى بعضى پىكلارە كابر دىزىت نارىخى بعضى لارنى كىشىكار دىزىت نارىخى انعام
 بولدى چۈنقىش نىغان سىرى قىلور خىالى مارايدى موز نىك لارنىدا يىكەر نارىخى
 دىزىتىنى بۇ يوردوم كىم تور دىنلار بۇ كۈن كىدە كىكە توشۇب تا نىكلامى كىدە نىك لار توشۇلا
 ناز شامە نىقەن چانغىر مجلس بولدى كىرە چىكىلار بارايدى لار اخرى صىبىت تە قاسم پىك
 نىك نىغەرزادە سى كىراسى بىجىت خىلى شىلا نىقەن نىكەدى مست بولغاندا مېنىك نىغەرزادە
 نىكەندە تا مېنىك كىمى نىغەرزادە سى بىجىت نىكەن كۆتارىپ چىقاردى اول يورت مېن بىر تە كۈچۈك
 تور دىق سى ما نىغەرزادە سى بارىك آب قولى بوققار سى سىر تىلا بار دىم بىر نىچە توران دىنلار
 اسرە نوبىزان بولۇپ توران دىنلار يىدا توشۇب تىلەن ئىشىنى تارۇر دىك
 نىزان با مەن بولدى چانغىر بىجىلدى بولدىن قولى كىچىك توب بولۇر دىك كىم
 كىلار تىلەن لار بولۇپ شىخا نىغەرزادە سى بولۇپ تىخ كوردوك مېنىك كىلار دىرگان
 نىغەرزادە سى بولۇپ شىخا نىغەرزادە سى بولۇپ تىخ كوردوك مېنىك كىلار دىرگان
 نىغەرزادە سى بولۇپ شىخا نىغەرزادە سى بولۇپ تىخ كوردوك مېنىك كىلار دىرگان
 نىغەرزادە سى بولۇپ شىخا نىغەرزادە سى بولۇپ تىخ كوردوك مېنىك كىلار دىرگان

تارىخت

قیلدی زوال و شینغوموندا اچیلدی اندین سونک آتلا نیندی مجلس اهل کدر آستلار
 بولوب ای دیلار سید قاسم اذاق مست ایدی کیم لیلی نوکری تئسوشین سادات او
 سالیب اوردوننه تیکور دیلار دوست محمد باقر اذاق مست ایدی کیم امین محمد ترخان
 دستنی چهره باشلیق لار برنجه سنی قیلپ آتلا ندور آلاسلار پشینغوموندا بارک دهم
 بولاس بولفرسته برپاره افغان پدا بولور امین محمد ترخان چاغیر کفیت بید
 خیال قیلور کیم مونی موندان قیب الدونونجه پشین کلب آلب کینار بزار ای
 یو مشقت بیدات اوستیکا سالیب آلب کیلور لار یاریم کچه واکا بغه کیلدوک
 صباحی دیواندا اتلی پیک کیم کاشغوندا سلطان سعید خان ماشینغوموندا ایلیک گار برب
 ایدی کیلد بلار مست قیلدی بشکه مرزاسی اتبارچی فی قلی پیک کا و اتیب ایلیک
 ییبار ایلی اول ولایت نیک متاعیدین برپاره سوغات کیلدوردی چهارشنبه
 کونی دی القعه آلی نیک نرسید اقبال نیک کوری نیک قاشند ایالغور بار برب
 صبوحی قیلدی م سونکر اهل مجلس برین ایکن کیلدی لار اقباب یا ایلا باغ بنفستنه بار برب
 مرض بقا سینغوموندا اچیلدی قوش بولا اولغولاب نماز پشین نه اچیلدی او برب
 نماز پشین صبحتی و او نیکری قلی و بیک مهند قیو کیم موندین بورون مجیسته باغیر مرطاب

ایدی چاغیر مردیم ناز خفن جامن کیدیم اول کچه حامد ایدیم مجتنبه کونی بی لوجا
 باشلیق سندرستان سوداگرلار نجه خلعتلار عنایت قلیب خصیت بریدی شنه
 کونی آئی نیک نور تیدا کاشوزدن کیدکان شیک مبر زامه خلوت کیدوروب انعام
 رحمت بریدی یکشنبه کونی نیک او تیدا کیچکینه صورتحانه و صحبت ایدی
 باوجود ناز غممه جمعه ایدی اول مجلس اون آئی کیشی ایدلار دوشنبه کونی خزان نغز
 استایفغ باریدی بوکون معجون ارتکاب قلیب ایدی بوکچه یا مغویسار یا نیک
 نیک سب کیدکان بکلار دا بکلار اکثر نیک جا در بغه کیم مانع کلان نیک ایدیا
 تیلیب ایدی کردیلار نکلای او شوبو با خدا چاغیر مجلسی بولدی اختیاج ایددی سنا
 صبوحی قبله دک مست بولوب یوخلاب ناز منشن اهنالیق بن آنل نیک بولدا
 معجون مبدی ناز دیکر بولار پیزا دینه کیددک خزانلار اسر و خوب بولوب اید
 خزان سرتاسبد اچاغیر ننه بال هر بقلار چاغیر نیکری قبله باشلار دبلار با بود معجون
 بول خزانلار اسر و خوب بولوب ایدی خزان بولغان در ختلار نیک توبدا
 اولتوروب چاغیر ایددی ناز خفته جراد نول بردا اوق صحبت ایدی علامم و
 خلیفه کیددی انیم صحنه جبار لادوکی عبد الدینی مست ایدی خلیفه طرفین بر کونته

لامحور دینی

علامحمدتین عاقل بو مصراعنی او قودی کم بر هر که نگریری بهمن و ن مبتلاست
 علامحمدتین ایدی بعد الصدقه منزل طریق بلد بو مصراعنی او قونان جهتیدین توفلاً
 قیلدر بعد الصدوق بولوب اضطرار ابلار قلیب ضلع تبرین کفنت و کولار قیلدی خجسته
 کونی خزانلار سیری قلیب کبچ نماز شام جابر باغنه کلیب استوم جمع کونی ای تنیک
 اون آتی سید باغ منفشته و امجون میب بعضی مخصوصا ریلد کیمه کاکر بلدی همان یون
 بلا کالمران هم سوکر اکلدی ارا همان یون بر اوردک نه یخشی آتی شبته کونی ای تنیک
 ادن سیکرید اچار باغدین تون بار مید آقا ندیم نونقهار و احتاجی نی یا ندور دوام
 لا بابا تنیک کو پر دکیدین او توب یورین تنگنی بلا صفتیب فوش تا دور و بازار لاس
 نیک کاریزی بلور سپنانه تنیک ارقا سیدین او بور و توب ابره سنت و وقتدا
 نزدی بک ناکا تنیک کار بر بفر کیدیم زور بک خبر تا چاب اضطرار بیلو کو دور ^{صفتی}
 نزدی بک تنیک قلا شینغی معلوم ایدی او زوم بد بو زناه رضی البیب ابرم نزدی ^{میک}
 پر دم و دم کم جانغرو اسباب طبایع فیصل کم خلوت و لوندانه صحبت تواریفیا نم
 نزدی بک جانغراد چون بهزادی ساری بار در آتیم نی نزدی بک نوبدین
 بر نونقهار پر دم او زوم کاریز تنیک ارقا سید ابر پشته و اول نور دوم برایش ^{ای}

كېم نردىك بېر كوزە چاغىرلىنىۋردى ابكا دىن ابكا دېھكاشىغول بولدىك
 نردىك بېر چاغىرنى كېلىۋوردى قاسم بىر لاسىنىشا ئىزاھ واقف بولمىۋورلار
 دىن ئالى دىن نردىك بېر سونكىچى بىان كېلىدىلار ھېچتە چارلا دىك نردىك بېر
 دىدى كېم ئېھل انىكە نىك ارمانى بار كېم بىر نىك بىر چاغىر ابجلاى مېن دىدىم كېم مېن ھىم
 ئانۇن كېتىش نىك ابجلاىنى كورمايدور مېن ھېچتە ئىلانكىشى دىكان قىلىد بىر نىك
 بىر كار بىر نىك رېپانى ھىم ھېچتە چارلا دىك ناز ئانۇن چارلا بىر نىك ار قاسىدا
 بىزدا اولمىۋور دىك بىر نىك نىك نردىك بېر نىك ابجلاى كېلىش
 بار دىدىك كېم ناز ھىچتە چاغىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك
 بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك
 لا قىلدى اخ اورومىنى سىلىق سالىب غلام بولدىم خىلاىد ابواىدى كېم ابىنى
 ئاقىل قىلىپ بايۋور اتلان بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك
 آخ نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك
 اتلان بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك
 بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك بىر نىك

بىنقى

باغچه توشوب اوروم سب آلاب استرغ تو العیدین خواجه نهانچه توشوب اولو کب
 اما میرا خورنیک اولی اول ادا ایگاندور او یغافغونچه آتش مستوریت بر کوزه چای
 قلیب تو برخلی غنچی قران ایدر بر نجه پالده ایچیب آلا مذک نمازینسن استر غنچه بر
 قرانلیق باغدا توشوب صحبت تو نولدر بر بولورون سونک خواجه محمد امین کید
 نماز خفتنیه ایچیدی اول کونی و اخشامی کالیدین عبد الله سس بور پیک تو
 کیدیلار صباهی اش سب آلاب استرغ قلیک ایامیدانی بادشاهی باغی بر
 رالده هالی غنچی قران بولوب ایدر بر قابیله حاجید امین الی برک سباق بولوب
 ایدر انداق کیم اگر نغاشلار تکلف سله مارسلار اوچه مارنا آلا غای ایدیلار استر غنچه
 آلاب خواجه حسد آتش میب نماز شام هنر ادر کلب خواجه محمد امین نیک امام محمد
 آتلیق نوکر نیک اولوغه جابیر ایچیدر تا کللا سی سه شنبه کونی کابل چار باغچه کلیلید
 نخبشبه کونی آئی نیک بیکره اوجیدا کو خوب قلعو غم کبرلدر ادهنه کونی محمد علی جید
 رکاد ادر بر تو بغون تو توب کلبتوروب نارتی شنبه کونی آئی نیک بیکره مشید
 خار باغدا صحبت ایدر نماز خفتن آلا نبلد سید فاسم نیک اوتکلان واقودین
 انقار ایدر کلبوردا انبلک اویکاتوشوب بر نجه باغ ایچیدر نخبشبه کونی دمی ایچ

آي نيك غره سىداقند ناردين تاج الدين محمد كىلىپ لازمت قىلدى دوشنبه كوني
 آي نيك اون توقوزيدا محمد علي جىلگىنىك نىلابدى شنبه كوني آي نيك شىكرىغا
 جنجوب پىره دىن كىلىپ لازمت قىلدى آدینه كوني آي نيك بىكره اوچىدا اعلينىك
 نيك نورت دىوانىدىن بىچور اوزان برىقى سىلغىزل لار دىايات كىم اشخاب قىللا دور
 ابدى اتا مېنى شنبه كوني آي نيك بىكره مېنى سىدا ار كنه صحبت ايدىر ومىجىنىته ايدىق
 فرمان بولدىر كىم صحبت مېن بىر كىتى مست بولوب چىقە نىه اول كىتىنى صحبتقە
 نىلا ما كاپلار اودىن كوني در الحاح آي نيك سلخىدا المغان بىرى نىز مېنى سىلا تىلانىلدىر
 شنبه كوني عرم آي نيك غره سىدا

نو ادىس باران كىلىدى شنبه اوستىدا اباكى اربع كىم چىغا رىب ايدى نىغا سىدا
 شىر مېلىسى بولدىر صباچ آتلا نىب معجون سىب بار سىب مېكر غره نوشىك بى اول كىم
 انسام اچىلگامى صباچ مېسومى قىلدىك نماز مېنى بار سىب در نام غره نوشىلدى
 شىر مېلىسى بولدىر اربىز مېسومى قىلدىك حقد اودر نام نىك اولونى باغى مېنىكىتى
 قىلدى نىجىنىته آتلا نىب مېر اودا نانا چىك لار كىتى كاوشىلدى آدینه كوني چىل سىب
 بىل باران سول نىك ارسىدا نىز مېنى اولادوك چىل كىك توشى مېلىكىم ازىده

بوشغال

بوغالی اوق آتامدور ایدیم بر فردیک یای بو کسلیک نیک نولونونجو آیم اوق
 پر خانیه سی نیک یاریمونه چه کردی نماز دیکر اودین یاغیب نخر اوغنه کیدوک ناملکلی نخر بو
 ایی نیکلی اییشی نولونون فرار پر بلدی دوشنبه کونی معان سبری نریمیشیه آلا نیک
 خیالدا اوبایدی کم پوسیر داها بون هم بز نیک بله بونغانی تور ماقعه میل قیلدی کوره
 کونلرین رخصت بریلدی کلبلیت یارونو توشنوک اندن انانیب اوغونو توشنوک
 یاران سونید اصیاد لار پر باره بایسق توینی لازماز دیکر دا جاله غداد لور و بیلدی
 نماز شادین کچراک جالهدین چقیب اوق اوبدا هم اچیلدی حیدر مله ارنی داو
 کافر لاریغه مبارکلیت اییدی باغ نیک تو پیدا کافر نیک اولونغلاری بر نچر تو لوم
 چاغر کلبتور دین ملازمت قیلدی لار کونلرین انجاندا اعجب غلبه چور تکا کور و کس
 ناملکلی جالهد کرب معجون ییب بولاقین نولی راق چقیب او و و غنه کیدوک
 ایکی جالهد اییدی آدینه کوتی کو چوب هند راولوبن نولی راق دامنه دانوشلوی
 کیچر شریعتی اییدی شنبه کونی جالهد کرب وسو ته تنکی سیدین اودوب جهان
 تاملدین بوتغاران جالهدین چفتوک آدینه بورا لید اخی دقا و ابار و ک قیام ارد
 شاه نیکنهار تومانی نیک حاکمی جالهدین صفاغدا کلبلیت ملازمت قیلدی سکر خان

نيازى نچو مچل ايدىمى كىم نىل آب تە ايدى بولدا كىلىپ تلازمت قىلدى باغ وفادانور
 نارىغلار رىخوب سارغارىب تور سىزە لارى خوي نىلىپ تور سىبار صغالىق بولونور
 نىش اتى كون باغ وفادانور دوک چون جودغون بار ايدىمى كىم فرىق يا ئىدا تاپت بولغون
 فرىق باشقە برىلدىن ازاق قالىپ ايدىمى افراط سىدا بىلور ايدىمى كىم شىبە كونى اتى
 ادون اتى سىدا صبوحى قىلىپ سىبار بولوب معجون اختىار قىلغاندا ملا مار كىچا پدا
 غمىس دورىدا باغلان خانقنىنى اونكار دى نىخنى نىقىش باغلا بتور نچو مچل ايدىمى سوزدا
 نىمە لار كاشتون لوف قىلمايد دور ايدىمى مىكاجم دغغون بولدى بىر نىمە باغلاى غايىن
 نو تقىرىپ سىدا چارگامه موتقى باغلا دىم نچو كىم مىكيد اند كور بولونسىدا اور جىبار شىبە
 كونى صبوحى قىلغاندا مىطاپ مەجىدىن دىلدى كىم ھەركىم سار نچو اىنىسە بر باغ اچىسون
 بو جىم شىن كور كىنى باغ اچىسى مىنىت دىقىند اچىن اور تا سىدانى مال لار را
 اولغور ولدى دىلدى كىم ھەركىنى تر كىچە اىنىسە بر باغ اچىسون سوزدا مىم غىلىپ كىنى
 باغ اچىسى اقباب صىقا نارىغلار توشدا افوض بقا سىدا ايارىب اچىلدى تانگلا سى
 دوتە دىن باغلا نە كىرىپ جوى شامىدىن جىقىپ ازغون باردوگ از دىن اولاب
 درە نوزنى تىرىلىپ سوزان كىنى كاچىتىپ باغلا مىم لىقە توشولدى خواجە گلخان

نخنى غىظ

بخشی ضبط قلیب ابدی چون مصاحب ابدی انی نیلاب بجورنی شاه حسن بندہ
 قلیب دی شبنہ کونی آئی تنک سیکرہ اکی سید اشاہ میر حسین نہ رخصت بولدی
 ہم اٹھہ دا اچھدی تانکلہ سی باغور باعد و سوب کر ڈاکہ کر امنہ کم ملک تانکلہ
 اولی اندا ابدی کیلیب اور تانچی اوغلی نیک اولید اکیم نارنجار نہ مشرف ابدی تو کو
 باغور بہتیدین نارنجار نہ بارامی اوغلی اوق اچھدی یاغین کوب بچد بولدی
 پر فلسفی سلور ابدیم ملا علیخانہ اور کاہیم نورت پارچہ کاغذ نہ بتیب نورت طرفتہ
 استی او شول زمان یاغور توروب ہوا آچھلان بنا د قلیدی صبوی جالغہ
 کیر وک نہ بر جالہ دا بعضی کینتلا رکیر دیا رچور د سولو و کرد اول نو جبدا
 بر بوزہ فیگور لار بر کم دیگان نیمہ بار اوغلا ر ابد برین دین و بعضی او ویر دین
 نور لار زمان دیک کرد و یا ساب نور و نوب ساغلاب تور لار بوزہ باہ
 بو کم بولاد در بعضی نورہ لاری غریب پر کیفیت بولاد و رولی غریب منع و ہمزہ
 بولاد و بوزہ نی اچھا ک جنال قیلد وک نمخلنی دین ایجا آکامی مجموعہ اختیار قلیدی
 عس حسن اکر لیک و سینہ کم نہ بر جالہ دا اول توروب ابدی لار زمان بولدی
 کم بو بوزہ دین اچھا لار اچھت بولوب حسن اکر ک ہمزہ شلہ نلیس قلیا کر شتہ

عىسى ئۆزى كىدارىست بولوب ايدىسى كىرنا خوش حركتلار قىلدى انداق كىم تىكىلىپ
 بولدىك بىر ئىنالى قىلدىم كىم جاھ دىن چىقارىپ سونىكىكى اول بوزىدا او توغاي كىچىكى
 بىنە بعضى لار دور خواست قىلدىلار بوزىست بچونى شىاھ مىر حسين نى غىنا بىت قىلىپ
 خواجىلارنى تىلاب ايدىك بىلا كىم خواجىلارنى مصحاب ايدى بچورد او تورمانى قىلدىك
 بچور بىشىتى بىم آسان راق نىصور قىلدى شىاھ مىر حسين بچور نى بارورد اكر كىم
 كىزىپ نى بىكاندا بولونى تىلاب بعضى آغىر سوزلارنى انىب خالصه قورنى غىنا بىت
 رخصت بىلدى ئوزىكل توغرىسى نى بىكاندا بىر فارى كىلىپ لىلىق قىلدى جاھ دى
 بىر قاندى نون و دىنار و فوھ دىكى نىمە بىر دىلار فارى خىلى نىمە آلدى بارىم بولدا
 بىرمان بردا جاھ دىكە اوردى خىلى نىمە بولدى اكر جاھ غرق بولادى بىر چىكە
 سونى بىلدى كىچىك اترىك با و غنىدا بولدىك نى شىنە كونى مندر اور كىلدى
 نىلەم و دو و لىتقىم تامى قىلە نىك نىچىد اصحبت نى تىلەپ ايدىلار اكر چىقار
 بىرايدى الا نىك خانىرى اوچون بىر نىچى اناخ اچىپ ناز دىك اور دو نى كىلدى
 جىمان شىنە كونى چىنە سىنە بارى بىر قىلدىك كىزىك مندر اور نومانى كاتىق كىنىت
 تور تام نى غانات نى او شى بىكىنىت نى اوتى خىما بار دور بىكىنىت تاغ انا كىدىن بولدى

دافع

واقع بود و بنور خورشید شام تشریف سارید و در بوشه خنک شام نیک بند او در میان برد
 دو بوشه بنشیندین آلتی قاری تو بران تا شلارنی فالابسل قیلغالی نپاهی قلیب
 نور لار بوسه غم سوسی شرف قلیب نور لار کیم مسل قیلور کینشی نیک بنشیند اسونو کوللا
 بوشه سوسی بیار ملاک کینشی کولاری کینشی غم بوس اول خبری ساودق محسوس اولادو
 سوکر اتور خان سپهالی کینشیکا سو خوشن یا قه دو بوشه کونی سرخالی ترکلانی او بکا
 نونوردوب ضیافت قیلدی نماز پیشین اندین اکلانیب باساعان یا مینخانه لارد
 بالیق تونلار بو تاراق ما بسبخانه نیک کینشی مذکور بوب ایدی آدینه کونی خوبه
 مبر بران نیک کینشی نیک بقیمنه نوشوک نماز شامه اجملس بولدی شبنه کونی
 سید انکار بلیق یز برطر فیدین غلبت نیک بلیق جبر کا قلیب یا غدین کسب بلیق استودور
 خلی کیک ایدی او دین با نوب انکار داملک لار نیک غنچه تونوب صحبت تونولد
 انکار بلیق تیشتم نیک باریمی نینب یاریمی فالیب ایدی بو کون طعام مید و کاتد افانغان
 یاریمی هم سندی صباحی اکلانیب بالیق نوز سالد و دوک نوش مار ایدی کیم
 غلبت کک باریب باغدا اچمندی تا نکلای حمزه خان غلبت نیک علی تی کیم مان انشور
 قلیب نامحنی فالار تو کوب ایدی فالیقهار ریغ یا نشور ولدی فصا صنعونیکر دول ریشنه

كونى وردا توپ باي بولغ بولى بىلە كابلونىر جمعيت قىلدوك ناز دىكر العنودىن كىچىك
نازنامم فرا بونە كىلىپ آتقە بونوز بىر بىر باخىزى حاضر قىلدىلار آت ارپىسى تو كالاچ

آدىمە كونى مەنزى نىك نە سىد اتارغ ۳۲ ۹ د ا كىم آفتاب قوس برچىد ايدى
هندوستان مەنزى بىلە سەئىب بىلە نىكە بىسە سىدىن اوتوب دە بىنوب
نىك نەزى مەنزى اوتوب كالاچ كالاچ بولدى بولورت نە بىد اللوك فوجى كىم
بىنى سىز آى ايدى سلطان سەيد خان قاشىنە المىلىك كالاچ ايدى خان نىك
ياكى بىلە كالاچ ايش ايش كىشى بىلە كىلىدى خانلار دىن دىخان دىن خطلار بىلە
سوغات مىلاك كىلىتوردى اىلى كون چىك مصلحى اوچون بولورت نە توروب
موندىن كوجوب ارا توپ با دىم چىشە قومولدى بولورت نە مەجوز بىدك
بىلە رىشە كونى بار بىك آىب نە شىكەندە اىندوستان داناغان تور بىك نىك
ابى لارىدىن بىك نىك شامىزى بىن آلتون دىن شىكە كىم نە بىس دىوان
لامور خالصانى دىن بىلە بىلە ايدى كىلىتوردى اىكتر مې ملا احمد بىلە ارمانى دىن
مصلحى اوچون بىلە ايدى ادىمە كونى اى نىك بىك نە بىك بىر كالاچ بىلە لىق بولدى

ئەلەم

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

کند نمک کا تو شکاند اسکا تندریرانہ لیتق بولدی بجد لند آسانیتق بلوادی شنبہ
 کوئی باغ و فاد او سنولدی بر پنجہ کون ہمایون میرزا و اول یوزنیک چرکی او چون
 باغ و فادہ توفت قیلیدی باغ و فادینک حد و حدودی و منفا و لطافی تو تاریخ داکر
 مذکور بولوبتور اسر و صفایتق باغ و فاد بولوبتور ہر کم خریدار بیتق کوزی علیہ کورسہ
 پیکای کم فی نور لوک میردورنچو کون کم اندا ابدوک ایچار کونلاری اکثر اچیلدی
 و صبوی قیلیدی اچاس کونلاری معون صحتی ایدی ہمایون میعاد و بن کو بکسین
 فالغان جہتی دین و رشت خط لار بتیب منیف خطاب لار قیلیدی بسیار بلیدی کشینہ
 کوئی صفراوی نیک ان بی سید اصبوی قیلیدی ایدی کم ہمایون کبیدی کج
 کیلکانی جہتی دین برابرہ فاتیق قایتق انیم خواجہ کلان ہم غزنی دین او شہو کون
 کیلیدی او شول و شبتہ اختیامی اون کو چوب سلطان نوریلہ خواجہ رستم نیک
 ار اسید اسانغان یاگی باقہ تو سنولدی چہار شنبہ کونی مودین کو چوب عالمہ کبر
 فوش کبندہ چہا خبر اچیب بارب فوش کبند دین صفت اوردونہ فوشولدی ^{ننگلا}
 ہم اوردوتی کو چوب عالمہ کبر معون اختیار قیلیدی و اہم تو نار پورت
 فریق اریقی ایدی تبریق اریقی ^{ننگلا} فوش کبند اہر پنجہ ملاحظہ قیلیدی اوردو دین ^{انری}

از می طاهر بولادی است لار هم نید بولادی خاطر غمگینچی کم کرم چشتر یا دو قسوز شید
 اورود اندا اوشوب ایکن دیب بوبرین او تولدی کرم شتره میکان چاغ خود کون
 کیچ بولوب ایمن اندا هم تور مای کچمسی هم بولدی پریر دا جالانی تودوزوب پاره
 ابولولدی سنت دتمی تده پرمه چغتوک کون بومنی خلد چرکسایلی کیلا باشلادی
 نود غمیرق ارینی نوای سینوفوشکان ایکان دور بزرگا کورونما بدور جالدا دانسور اتور
 ایلی خلی بار ابروی لار مثل شیخ ابوالوجد شیخ زین دلا علیان و تروی پیک خاکسار
 یتر بعضی لار هم بار ابروی صحبت نهم صیاح نیک بوینی مگور بولدم
 مجبونی هر مشوه کریرا چه کندس بائی که تو باشی دکریرا چه کندس
 دبدوک کم بوکوشه دا اینسونلار طبع نغمی بار ایل انماق مقامیدا بولدیلار چون ^{دلا علیان}
 بلوغینی مطابیه قیلدور ایدمی نزل طریق بیلو بویت بدینه دا خاطر غمگیندی
 مانند تود هوشش کریرا چه کندس هرگا وکن ماده خبر اچه کندس
 حوزدین بوردن یختی دیبان جدوزل برقی خاطر غمغیسسه ایمنی مطابیه طریق بیلو گای ^{منظوم}
 بولور ایمنی برنجوک تیغ و نشت نظم هم بولسه مرقوم بولور ایدی اول فرصت ته
 کم مبین نی نظم قیلا دور ایدیم خاطر فایتر غمغسور ایدی دغیرن کونکو کلامونداق می ^{مکم}

صفا لعلی

سیف بولغای اول میل دین کیم موداق العاطفی فی روح قبضای نیه فکر نی فسح سوزلار
 کاخ بولغای دورنج بولغای اول کونکول دین کیم موداق معانی نهور ایتکای بنده
 خیال لار اندر اخطور ایتکای اندین بری ایتور و نزل شعر و نظم دین مارک و نایبیم
 بوست فی ایتور محل اصلا خاطر نه بنیادی و بو معنی هر کر کونکول کا خطور ایتکای بزرگی
 کون دین سونک کرام و انوشکانه اریز انده لیس بولوب ایتیم بورز انده لیس موداق
 منجر بولدی هر بولبالکان داتان نوکر اکر ایتیم ایتیم کیم بو بنده فاذین دور و بو
 فی بولغان دین فن نکت فانا نکت علی نفسه دین اونی با عابد علیه الله سوره اجزا
 مقلما فی فلاتین سینک پده ای تل جهتنگدن سینک ایتیم فاذه ورنجه نکت
 دسانک و نزل ایت شعر برسی فخن و بری با لغان دور کردسانک کویا بن
 بو جرم بله چیلار کئی بو عرصه دین با ندور ربنا علما انفساد ان لم تنقر نادر
 لنگون من الخاسرین بنده با ندین استغفار و اعتماد مقامید ابولوب بولوب
 ایتیم دین دویور سونوق فلابی بنده دین کونکولنی قید و در ب علم فی سبند و دما
 اول در کلاه دین عاصی بنده لار نه بولوب بنده لار دولنی دور عظیم هر بنده هم کیم کیم
 لار دین متبینه بولغای سعادت دویوریم اندین کویوب علی مسجد نوشولدی بو یور

نىك تارىخى دىن دايىم بىر پىشەتە اوستىكا توشار ايدىم چىركىلى ئىلى تام بىر قولدا
 توشار ايدىم كىم بىن توشكان پىشەتە بارىنە شىرف ايدى كىچى چىركىلى اىلى نىك اوتى دىن
 بىخىشى چىرغان بولور ايدى بىر نوبىت كىم بولورت تە توشى بولور بولورت بىن
 اچىلىپ توب بولماقەم مومەتە توشكاندا اچىلىدى صبح دىن بورون مەجون اخىيار قىلىپ
 اتلاندىم اول كون روزەم توموم كىلىپ كىرام نىك بايونى تە توشىدى ماڭلا
 اول بورت تە توقت قىلىپ كىك اوى تە اتلانەك كىرام ائىدانى سياه آب دىن
 اوتوب سوتوى باقە چىركە سالدوك مەنى بارىغان دىن سونىك بىن دىن كىشى كىرى
 كىم كىرام نىك بايونىدە اوق ازراق چىكىلە كىركى كىرى نىكسىنى ائىب توب
 تورلار اوشاندىن چىلاور بىر تىراپ يىتوك چىكىلە چو كە سالىپ نونغا قىلغان بىلە
 كىركى چىقىپ نوزكا قاچا چىردى بىمايون داول بوز دىن كىلگانلار سىچ كىم كىركىنى
 كورگان اياس ايرىنى بارى خاطر خواه تىغى قىلدىلار بىر كورە كايادوق قولاب قالىن
 اوتق لابتىقى لار بولوك بىسچ كىشى كاواتقە بىخىشى مەقۇلادى نىك كىركىنى بىم
 اولتور دىلار دايىم خاطر نە كىچا ايردى كىم قىل بىل كىركىنى روبرو قىلىپ نىمە كىمە
 تىغىلار بونوبىت قىل بان لار قىل لارنى كىلتور اودور اىلغاندور لار كىم بىر كىركى

اوق مىقار

اوتق چقار قیل باین لارا ایملار راک یوردگان بلر کرک رو برو کیلماس اوز کاساری قاجار
 اول کون کیم بگرام داور و لدی بعضی پلارنی دایچی لارنی نخشی لار و دیوان لار سبله آتی می
 سرکار قیلس نیلاب کدری و اکیمه لار نیک اوستیکانین قیلیدی جمع هر یک ایلی نی نام
 بنام سبب غارین آنغایلار اتشای ریزانده لیس بو بوب ایتیم بوریزانده لیس بو تال کا
 تاری ترو تا کلان و افان تو کرور ایدیم خلی نو اتم بولدی الحمد لله ایکی اوج کوزین نیک
 بر طرف بولدی بگرام دین کو چوب یا مغور یا ندور و ب کابل سوی بقا سینه و کوز
 هندوستان دین خبر کیدی کیم دولت خان و غازی خان بکیرمه اوتوز نیک هر یک
 کلانورنی آدی لاجور اوستیکان کیم دور موس علی توچی نی قدغه بله چا پور و دی
 کیم بر کوچ بر کوچ مسوجه دور نبر بر تیکونجه اور و شتوچی بولاسونلار ایکی تو نو عی شنبه
 گونی آئی نیک بکیرمه سیکر بده اسند قهاسینه و شتوک شنبه کونی ربیع الاول آئی نیک
 غره سید اسند سوی کچیب کیم کوت سوی دین اوتوب دریا بقا سید انوشولدی
 کیمه لار اوستیکان تو نغان بک لار و نخشی لار و دیوانلار هر یک کالبد کلان ایل نیک
 سانی عرض نه تیکور دی لار اوتوق کچیک نخشی میان نو کر غیر نو کر اوان ای نیک
 کیشی قلم نه کیلیتور بویل توز د ایشکال آوز بونغان دور قع دامنه سی داعی ولایت لار

ئېكالىغىنى بولغاندورداشلىق مصلھى دىن تاغ دامنىسى بىلە سىال كوت يولى پىلا مەنۇج
 بولدىق ئاتى لگىرىلىك لايىتى تونىزىسى تىكەندە بىروددە تە ھىر بىر دەر پىر داقاللىن سول
 توردىتور بوسولار تامانغ باغلاپ تورا كىرە چىلى قالىن لىنى بولغاي ھىند كىستان
 ولايتى دابونىغ ئىغىزىپ تونىغنى اوشا تدا اوق كورولدى بونىچە بىل كە ھىندوستان
 وا ايدىك غارونىغ دىن انار و علامت كورولمادى سىندىن بىش كوج كوچوب
 آلتىنچى دا جود تمانى نە چوست بال مات جولى نىك تانى نىك توپىدا كىمال لار پورسى
 رود و كىلىپ نونىلدى تانگلاسى ابل اشلىق تونى مصلھى اوچون اول يورت تە
 توردوك اول كون عرف اچىلدى تلامھى پىزى كىب چىكەت قىلدى كىم اچىچى
 لوق قىلىپ ايدى تلامىس خود اير تالى شىلابن ايدى بىر شىلابن لىق با تىلا سە كىچاچ
 ئوكانا الماس ايدى اشلىق تە بارغان قول قوللۇقچى دىنغىنى دىمان اشلىق دىن
 اونا چىقىپ خىك و تاغ دىن تاشق و بور تاغ بىر لار كار پىن دىن جىسىپ بارىت باغچە
 كىننى اددوردى لار كىكىنە تونىق تار ادا اولدى اندىن كوچوب ھىبىت سول
 چىلم دىن فونى راق كەزىپە كىچىپ نونىشوك دى قىر بىل كىم بركەنىسى ھىر دىكىرى
 اكر بايە ايدى سىال كوت كوكى ايدى سولدا كىلىپ كوردى سىال كوتنى لىمانا

بەننى دىن

جہتی دین کتاب و خطاب تمامید ایدو کیم غرض قیلدی کیم مین پر کتہ کا کیتیب
 خسر و کو کلد اش سیال کوت مین چغاری و امنکا خرم قیلما دی عذرت سمع ایدی
 دیددی کیم چون کوت نی اسر دینک لاجور و اچلا رکانجا باریب نوشوالاد
 دینک لزم بولدی ایش یا دوق ایدی چون اینک بوجرمیہ سی نی پرد ایتلی دوک
 اوشبو یورت مین سید طوفان سید لاجین نی لار مور و انی لار غه قوش آت پلہ
 چامبور دلدی کیم اوروش فوجی بولاک سیال کوت نہ یا خسر و رد ایتیب کا
 نوشو نیک مہر کیم نیک سوزی بوایدی کیم غاری مان او تو ز فرق مشک کشتی
 یقین تور و نجان اول قاری یعنی نیک بلیکا ایکی قیلج باغلا تور بولا بزم اردو
 خاطر نیکیتی کیم اول مثل بار کیم کہ بازوہ برکہ نہ چون بولکیناس لاجور داعی لار
 اوز و مہر کا قوشوب اوق اوروشا نیک چلا رکانکشتی مبارک اوق و توب جانب
 چناب سوسی باغاسی غه قوشولدی بولدی مین باریب بھلول پور کیم خالصہ ایدی
 سیر قیلدی ک نورغانی باناب سوسی نیک باغاسید ابلند جواستید اوانع
 بولوبور مثل خاطر غه باغی سیال کوت نی موئد اکینتور و رخبال قبلد و ک اتنا اند
 فرصت بولغام اوق کینتور و کوسی دور بھلول پور دین اور دغہ چہ کیم بیکلیدی

صحبت ایدی بعضی عرق بعضی بوزە اچسلا بعضی معجون سیدیلار کیم دین ناز خشن دین
 کچوک چقیق خچە گاهە داہم آزاراق چە اچیلدی آبت مصلحتی خە برون کون بوسوقای خا آبت
 قەدم پردوک آدینە کون ربع الاول آئی نیک اون نورئید ایسال کوت کاتونیک
 داہم ہندوستان خە بار ساک کاو کاومیش اولبە سینو تاغیدن وتوز دین بیت دگور
 چمدوبی قیاس کیلور لار ایدی باش سیز نسق و ظلم فیلعوچی اوشبو بخت لار ایدی بون
 ولایت لار نامی ایدی خیلی تلیق قیسیق بون ایدی بونوبت کیم بودایت لانام
 ایل بوبونور اوشونداق محاطہ قیلا کبرشتی لار ایسال کوت نیک نیک لانیلاج
 فقیر سینی کیم اورودنہ کیلیب ایدیلار یکبار غوغائی خوشتی نالان خە باردی لار باش
 سیز نسق قیلغان ایلی تاہنوروب ایکی اون خنی پارہ پارہ قیلدوردوم ایسال کوت خنی
 شاہم نور نیک نی ہم لاہور چکلاریکا چاہنور ولدی کیم نامی نی یردا ایکیا مین خمتین
 کیلیب قاید اقاہنور لارینی صاحب دوق کسینی دین ایشیتیب انیب بیار سونلار اوشبو
 بورت نہ برسودا کر کیلیب عالم خان سلطان ابراہیم خان خە بوسونوغا خنی عرض قیلد
 شری بودور کیم عالم خان رحمت انعامین سونک اوشونداق ایسینی مولودا خہ
 تابامای ایکی کون خنی جز کیلیب ہور کیلور عالم خان خە رحمت برکان خە رحمت اوزیک

خاندان

خانلاری سلطان لاری تمام کیلیب بلنج نی قبا ب ایدی عالم خانده بند و سمان ساری
 رضیت پریب اوزو میز بلنج اوستیکا آتلاندوق لاهور نو کیلکان دین سونیک بند و
 دانی پیکلار کا محصل کیر اریم با دشت ه سبر لاری نیکا کوک بو کوسون دیب تورنگار
 یورونک غاریخان نی اوزو میز کا قوشوب نی واکره اوستیکایو یورونیک لار ویرلا
 کیم غازیخان ندنی انما وید قاتیلکینک بزمان هم مونداق تور کیم بر قاجان غازیخان
 اینی حاجی خان نی اوغلی بیلور کا نه میبار یا او کیم لاهور نو میبار یب کرد بو سونوق تور
 سبر لار قاتیلک یوق ایر سه قوشون حاجی بولانغای سیز دیب سیز هم تو ما کون ادر و سوز
 با ستور و ب سیز ندنی انما وید قوشو لا سیز سیر کا هم مصلحت ایس کیم قاتیلغای سیز
 بر نیچه بو سونوق سوز لار انیب منع قبول لار فیستقه کیر ماس اوغلی شیرخان نی میبار
 دو تنان و غازی خان بلسو لا شیب کوموشو لار و لا در خان کیم نیچه محل بندیه اید
 ایکی اوج ای بو بوب ایدی کیم لاهور نه بندتین قاجیب کیلیب ایدی انی هم اوزی سبله
 بار در محمد خان جهان کیم لاهور و اپر کنه بر میب ایدی انی هم همراه ایبار غایبا
 سوزنی بویر کا قوبار لار کیم دو تنان و غازی خان مند و سستان و افویو نغان بیک
 لاری بلکه تمام بو طرف نی اوز دیکلا آور و لا در خان نی و حاجی خانی نی عالم خان نه قاتیلور

دى و اگره طر فنى اوزلار بىلا تورلار اسمايىل جلوانى دى نىز بعضى امر اكيلىب عالمخاننى كورار
 لارنى نوقت دى سارى كوچ بركىچ فبرار لار اندرى نىز نىكا نىز اسلان شىخ زاده نىم كىلىپ
 كورار بولار نىك مجعنى اوتوز قىزق نىك كاتار مار كىلىپ دى نى قابار لار اوروش نىم
 سالالاس لار تورخان اىلى كالمىقىن نىم برالاس لار ابراهيم بولار نىك مجعنى قىزىق
 خبر تاپىپ بولار نىك تورخان اوستىدىن قوبوب معا بولور دور لار سوزنى مونىكا
 قوبولار كىم الكر كوز اوروش ساسك انتان برى برى ناموس دىن قاچاس و كلكر
 شىخون بارساك قزانى كچ دكش كىشى نى كورماس باشلىق پىشىنە بولور لار دى
 ارالتى كرده بىردىن شىخون كىلور لار اىلى قانلا شىخون نىكون نونىشە اتلا نىب
 اىلى باس اوج ياسىنە چات اوسىندا اوق نوروب نى كىلىن يانىب اىلارغا
 يوروب سوزنى برىر كا قوبالماي اوچونچى سىدا كچ نىك بر بىرى قانلا شىخون كىلور
 لار بولار نىك شىخون چا در نىز اوتاق قىز اورت قوبان اېلىش كىلىپ بر باش
 دىن اورت قوبوب قوناسا لور لار بىلال خان جكېت دى نىز بعضى امر اكيلىپ عالمخان
 نى كورار لار سلطان ابراهيم اوز سىراچ سىدىن اوق بر نچى خام خىلى پىلە قىز باش
 مونىكا پىنك اتار عالم خان نىك بولغان كىشى نى اىل نالاماق قىز دا بولالاق نىز مونىكا

نىكا چىك اتا نور بادو قىران
 كىچ بولار نىم خبر تاپىپ

بولورلار

بولورلار سلطان ابراهیم نیک چرکی کورار کیم بولار نیک گیشی سی اسرو از دور نین
 بر از ذاق فوج بر قیل سله بولار ساری متوجه بولور قیل ایلکار راک یور و کاج بولار
 آلاس لار قاجار لار اوش نین قاجقان سله عالم خان میان دو آب ساری کجیست
 نواحی سیدین نیه پاتی پت ساری اوتار لار اندری نیه تنگان محل و ایر بهانه قلیب
 سلیمان دین اوج نورت کک آلب قویار لار اسماعیل جلوانی متن عالم خان نیک اولوغ
 اوغلی خلل خان بولار دین ایرلیب میان دو آب ساری اوزلار نین نار نار لار عالمی
 سیغمان چرکی دین بر باره سی مثل سبف خان دریا خان محمود خان دغان جهان
 قرغی نیه بعضی لار اوروش دینی بولون اوق قاجیب ابراهیم نیه بارور لار عالمی
 دوللور خان و حاجی خان بهر نین اوتار نیک کلب موت نی آغان مرنی خبر نای
 لار دلاور خان جون همیشه دو نخواه لبق مقابله ایدی و بز نیک اوج چون اوج تور
 آی بند نار نین ایدی ایرلیب سلطان پورغه کوچی کاکلیب بز موت نی آغان نین
 اوج نورت کون نونک موت نواحی سید امیر کاکلیب لار نیت قیلدی عالمی
 و حاجی خان شکت سوی دین کجیب دون بولوش نیک ار اسید انی نایغ دا
 کنونزه آلبق بر برک نورغان نیه کلب کپار لار بز نیک چاقوچی آغان نین و باره

كېلىپ بولارنى قايىرلاردا شۇنداق بىر ك فورغاننى آلا باشتىغان ايكاندورلار كىم
 كىچ بولور چىقار خىيال قىلورلار انلار نىك مدوازه نىق قىلغان ھېتى دىن صىقا الماس لار
 قىل لارى بار ايكاندور قىل لارنى المىكارى سالورلار انلار نى قىل لار بىب اولتور دۇ
 ھەجود ھىم ات بىل چىقا الماس لار فراتقودا ياق چىقىپ بىزىنىك قىشونى لار بىلەن
 كىم مەوت قەلەمى مانى سارى قاجىب بىرى بارىپ قوشقورلار غازىخان نى خىشىنى
 انشاىلىق ھىم پىراس ضرورت بولوب دۇق نىك اباىنىد اسپور نوامى سىلەن
 كېلىپ لازىم قىلدى سىال كوت نەلا ھوردانى لار دىن كىشىنى كىلدى كىم تانكلا باچى
 كېلىپ لازىم قىلورلار تانكلاسى كوجوب پىرسور نوو توشقور محمد على جىب جىب
 توابعىن نى بەقىنى كىلىپ لار موند كىلىپ لازىم قىلدى لار باقىنى نىك دا ھىمى رادى
 سونى نىك لاھور طرفىدا ايكاندور بوجىك باشلىق لارنى قىر اوچون بىبار دوك
 كىچ نىك داچ پىرى بولايو نوب ايدى كىم خىر كىلىتور دى لار كىم باقى خىر باقى پىر
 باقى بوردولوب قاچارلار ايرىنە كوجوب پىر مال دىن اوروق دىن ابرىش ھىم
 ھىمىنى نى بىجان بىكى اوروق قىلور بىر ھىمىر ابلەم خىر ادوك لىكى تازى
 ارامى كلانور نە كىلىپ توشقور محمد سلطان پىرزا و عادل سلھان دازكا بىلەن موند

كېلىپ

کلبت از دست فیله یار کلا نوز دین کوجوب بولد اعازی خان و فاجقان لاریک
 خبری باوق سابق پردی لار محمدی و احمدی قسطن قدم دولی خازن با شینق
 و اکثر شیک لارنی کیم بو بوبت کابل و اسپیک کابلو کوندور و بوب ایدی بو فاجقان
 لار نیک کیمی کا قانوغی ایردوک انداق مقرر بولدی کیم مینا آسلا ر خود خوب
 اگر مینا آسلا ر موت نورغانی نیک کردا کردینی غمختی احتیاط قیلغا یار کیم نورغان
 ابلی فاجیب کینجاکی لار بو احتیاط لار دین عرض غاری خان ایدی بو بیکلارنی ایملار
 مباریب کانونین قوزغیسی دین بیاه سوی فی کچیب قوشولدی اندین ارا ابلی
 فونوب موت نورغانی نیک قولی نیک آغز نیدا نوشتوک بورون کینجان
 بیک لار پد بند کستان و انی بیکلار کا حکم بولدی کیم نورغان فی یقین فاباب
 نوشکایلار و دلتجان نیک نمبره سی اولوق اوغلی علی خان نیک اسماسل خان
 آغیق اوغلی سوند اکیلدی بر پاره و عدده و عدده و استمالت جهند بد بلیه
 نورغان فیه مباریب آدینه کونی اور دونی ایملاری کوجوروب نورغان فیه
 باریم کرده باوق نوشتوک اوزم کلبت نورغان فی کوروب بر انقا ^{نقا}
 مولی مه بلجا لار یعنی قلیب با نیب اور و دغه نوشتم و دلتجان کبشی میلید ^{میلید}

كيم غازى خان قاجىب تاغ قىباردى شىنك كىناھىم نى غوغۇ قىلسا لار قولىمۇق قىبار
 قورغان نى تالىشورامى خواجە مېرمان نى مياھىلدى توھم نى خاطر مېن چىقارمى
 كىلتوردى دولتىخان داغلى خان سېلىكىدى لار بويوردوم كىم او شال ايكى قىلىج
 كىم بىزنىك اوروشومىز اوچون پىلكا باغلاب ايدى بوتمە استى لار مۇنداق رىشتا
 ولادە مردك بولغايمۇ كىم ايشى بو بىر كاتىب مۇز تىللى قىلدور دىلكار رالىك كىلتوردى
 لار بويوردوم كىم قىلىج لارنى بو بىدىن ادىلار كوردوشو وقت بو كو ناكە تاغىزىلا دور
 بويوردوم كىم اياغىنى تارىت بىر كوتوردى لار ايلكارى او تونوغورد بىر بىر سىز
 چىلور كىتكا بويوردوم كىم بو سوز لارنى بىر ابرار اركا خاطر نشان قىلا اىقىل مۇند
 دىكىل كىم مېن سىنى تاما دىم نى عظم و اعزاز مېنىكى نى اول طرفى كىم سېنىك خاطر نىك
 ايدى اندىن نىمى راق قىلدىم اورونكى دىغلانلار نىكى بولمى لار نىك دىر بىر سىز
 قوتقارمىم خىل خانە لار نىكىزنى و حرم لار نىكىزنى ابراھىم نىك بىدى خانە سىدىن خىلاص
 قىلدىم اوج كوردىم ارخان نىك دىلابى نى سىك نىك نىك قىلدىم سىنىك قىتىك امان بىردىم
 مو كىم بو شىنىك سېلىنىك ايكى قىلىج باغلاب چىرىك تارىت بىزنىك دىلابت لار نىك
 اوسىنىك كىلىب مۇنداق شور و فستە سالور سىن قارى مېھرىت مردك بىر ايكى سوز اىزدى

اوق پوجا دی معا بله و اہم و مادی موندان سکست سوز لارکان دی ہم آغائی
 ای دی انداق مقدر بولدی کیم خلیفہ لاری و حرم لاری بی بولارند تا پشور و ب اوزکا
 بولغان جمع جہات لاری ضبط قلعائی لار فرمان بولدی کیم خود میر میران بلدی
 شبہ کنی ربع الاول ای نیک امی و ابو لار نیک خلیفہ و حرم لاری سالم حقا
 مان او جون اوزوم کلب طوت قورغان نیک دروازه سی نیک و برو و
 بندینہ توشتوم علی خان حقیق بارہ انترنی پیش کشت قیلدی نماز دکر کا باوق
 خلیفہ لاری و حرم لاری صفارہ کیرشتی لار غازی خان نی اگر چه حقیق
 و دور لاری دی بعضی لار دیدی کیم بز کوردک کیم فورغاندا او در بوہیت
 دین بعضی اچکی لاری و چہرہ لاری دروازه نو بولدی کیم کانیس کیشی نی آقاغا
 لار کیم غارینجان منسلط قلیب صفائی کیم کلی عرض اول ای دی نہ بعضی جو ابر و جو او
 ہم بایئور و ب صفاراد و رغان بوسر ضبط قلعائی لار او شول دروازه نیک آغائی
 بندید اچا در نیکتور و ب کیم اندا اوق بولدوم صیامی محمدی و احمدی و سلطان
 جنید و عبد الوہب و محمد علی بنگ خلیفہ و قلعی قدم و بر نیم اچکی بیلار کا فرمان بولدی
 کیم اچکاری کیرب خزانہ لاری و بولغان جہات لاری فی ضبط قلعائی لار ابر و جو
 خان

ايشكى و اسباز مۇنبىلار دورلار ايدى ساست اچون برنچ اوق آقنم بىكار نىضا
 اوقى بىلەن نىك نىصه خوانى كاتىكچ اوق جان نىلدىم نىلدى ابلې كچە اوشىل نىلدى
 داقوبوب دوشىنە كونى قورغان نە كىرىپ بىر نىلدى غامى خان نىك كىتاپى نىلدى
 كىلدىم برنچ نىلدى كىتاپلار چىقى برنچ سىنى بىلەن غەرب برنچ سىنى كامران نىلدىم
 مە پانە كىتاپلار خۇد سبار ابردى دى اچى نىلدى كىتاپ لار كىم كوز تو نور لار ايدى
 اچى چىقما دى كچە سى اندا قونوب نالكلاسى اوردونە كىلدىم غامى خان نى قونغان
 نىصورتقور ايدوك اول بى جىت نامر اوتا انا اهنى نى دانا اچى نىلدى نىلدى
 تە نالكلاب مەدودى پوتانغ سارى قاجىب تور

مېن آن بى جىت راکە مەكزى نىخواهد وىد روى نىك نىلدى
 تن آسانى كىرىند خوشىتن را زن و فرزند بىكدار دىستى
 چىلەش نىلدى كونى اول بورىتن كوچوب غارىخان قىچقان تانغ سارى منوچە بولدى
 مەرت نىك آغزىداغى يورتىتن چىر كرده بول كىلدى بىر قول دالەش نىك
 دلاورخان موند كىلدى لازىمت نىلدى دولتخان نى و غلى خان نى دالەش نى
 دىبە برنچ اولون لار بى نىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى
 كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى كىلدى

الطىب

ایلیت خلغای اوز کالارینی کیم برکیشی کاتوتوتور و لوب اییدی دلاورخان نینگ
 انغاقی پله خون بهاتین قیلیدی بعضی نی کیشی کاپریب بعضی نی بند قیلست ساقلا
 لار کت بندمی لارنی ایلمی دولتمخان سلطان پورغی مینا اولدی موت تورغانی نینگ
 جلیک بده سید اقلیدک اوز جانی دین آغاسی ارغون نی برپاره بلیت بده
 اندا تویدی هزاره دانغانین هم ایکی یوز ایلک چکیشی تورغانه کولک تین بولدی
 خواجکلان غزنی چاغز لار دین برنجی توپه دایو کلا قیب اییدی خواجکلان نینگ
 پورتی بر بلیت اداغ بولوب اییدی کیم تورغان غه داوردونده مشرف اییدی اندا
 صبحی تو توروب بعضی ایل جاغیر ایچی لار بعضی ایل عرق ایچی لار طور صبحی اییدی اندین
 کو چوب طوت نیک پر ارغادال لیس اوشاق قانغ لار دین آنتیب دونم کیکرد
 بندن سنان تیلی بولجکلانی دون در بیش لار بند دستا ند ابر آقا رسو اشبو
 دون دادوردون نیک امرانی قایلین کینت لار دودر جسوال برکته می ایلین کیم
 دلاورخان لار نیک عفاغی لاری بولغای دون طور جلجکلانی تو شو بوردون نینگ
 امرانی اولانک دور بعضی بر دانهالی ایچت فرد لار اورنا سبدین اوج لور
 نیکرمان سو آنتیب اوردور جلجکلان نیک لکی بر کرده ایلی کرده بعضی بری دغا

كېم اىن كرده هم بونغا ئى تاغ لارى كېچىك رال كېچىك رال پىشتمە بوسونلوق تاغ لاردور
 كىنىت لارى بو تاغ لار نىك دامنه لار يد ا واقع بو بو تور كىنىت بولغان بولار د ا طا و س
 وىمىون بسيار دوراوى تاغنى وىك تاغ هم كو بو تور بىعنه تاغ و دورولى كىز بىر
 چون غازىخان نىك خېرى بىر د ا محقق اياس ايدى نىر دىكى نى و بىر يم دىو مېھاس بىلە
 تىبىن قىدد و ك كېم بىر د ا غازىخان بولسە بار بىب بىر نوح قىلىپ اىلىك لاي لار بو دون
 اطرافنى داغنى اوشاق تاغ لار د ا طور مضبوط نغە لار توشو بو تور شىق شمال طرفىدا چىر
 واقع بو بو تور كوتە ائىقن اطرافنى سىمىن سىكمان قارى بىك انداز ا و نوح در د ا زە كى طرفى
 بى سىكز قارى بونغاى پىل روان سالور بىرى نىك كىنىك بىلى اون اون ايكى تاغ
 بونغاى ايكى اوزون يىغاي نى كو بردى قىلىپ تور لار اتنى و كىلنى اندىن اوتكار
 لار بو كىستان داغازى خان نىك بىر كىتخان نورخان لار دىن بىرى بو دور كىنىش
 سى بارا ا بگا ندور چا پونچى قىتىپ اوردوش سالور ا لا يادوشقا ندور لار كىچ بونغاى نور
 نىك ا بگا لى لار موندان رىت نورخان نى تاشاب قاچار لار بو دون نواحى سىدا
 سىبە بىر رىت نورخان كىكورد نورخان بىدور ا نىك ا عم اطرافنى اوچمە دورولى اول موغى
 رىت باس تور عالمىن اوشبو كىكورد نورخان نى كىر ب ايدى برون مذكور بولدى

غازىخان

غازیخان نیک دسیکا ایلعار ایرغاندین سونک سمت رکابی نه ایاق تو یوب توکل
 غانی نه ایلیک اوروب سلطان ابراهیم بن سلطان سکندر بن سلطان بهلول بودی ^{افغان}
 نیک اوستیکا کیم اول تاریخ دا اولی بای تخی د هندوستان مالکی انیک تحت تصرفی
 ایدی حاضر جرجی نی پرک برلار ایدی اوزید اول پک لارید امینک یا ووق قبل لارید
 منوج بودوق پر کوچ دین سونک باقی شینغ اول نه و باسورنی عنایت فیلسب بیج
 کولک مباریدی بیج مصلحتی جهتی دین فالین بارمان دکابل داعی اوروق فغان و
 داغلان اوشاق نه طوت منجی دانوشکان متاع دین سوغات لاری مباریدی دین
 نوی بر ایکی کوچ دین سونک شاه عماد شیرازی ارایش خان نیک ملا محمد مذہب ^{نیک}
 خط لاری انیب کبیدی بر پاره دولتمخواه لیس اظہاری قطب بو بورنی کاسنی ^{دیننام}
 لاری فیلی نور لاری د داعی بر بیان دین عنایت فرمان لاری مباریب ایلماری ^{کو ترک}
 موت یمن بارغان چابغوچی هرور و کبکورد اول نوای داعی مانغ تورغان لاری ^{سن}
 کیم مدت لاری بلکند و راول ار اغز برک بلکی دین مسج کیم بارغان اجاس ایلمند و
 تمام آسب ایلی نی نالاب بزاک کیلیب نوشولدی لاری عالمان ہم خراب لابی مانغ بالکنت
 کبیدی اوزروب سنه پک لاری دین ایلی لاری دین مباریب اطار ہم مبارودک اشو نوای

كىلىپ لازىم تىلدى بونواي نىكى تاغ دورە لار نىغە رانى چاچتۇنچى بارىب بىر ايكى قونۇب
 كىلدە لار مەنتەبە نىمە اىلىك كاتوشما دى شە بىر سىن دى جان پىك بىغىنى سىكىت لار بىغىنى
 رىختى تىلاب بار دىلار دون دا ايلكاند ايكى اوج نوبت اسماعىل حلوانى نىكى دىن نىكى
 عرضداشت لارى كىلدى موندىن هم لار نىكى كونىكى تىلا كاندىكى فرمان لار بارىدە
 دون دىن كوجوب لىر بىر كىلدەك ارور دىلكاند اقالىن با مەنور لار ياقىدى نى الەبە
 سادوق بولدى اىچ بالانچاچ بىندىستان نى لار قالىن قىرلىدى ارور دىن كوجوب
 بىر نە قوزغىسى كرن نە قونۇب ايدەك كىم بىر بىندىستان نى سلطان ابراھىم نىكى
 ابلجى دى دورىن دىب كىلدى لىك رچە خط و كىتابى توق ايدى بزدىن بىر كىشى ابلجى لىك
 استە ماقىلىب تور بىزىم اىلىك مەقابله سىدا بىر سوادى تىنقطار نى مېبار دىك بوجىمىز
 تىكاج بىر ابلجى سىنى ابراھىم تىد قىلدە رور اوشال كون كىم ابراھىم نى باستىك اوشال نى
 سوادى خلاص بولۇپ كىلدى اران قونۇب مەنور دىن رور دى ياقا سىتە قونۇك تىد
 دىر بار دىن باشقە بىر افارسو كىم بار بوردى مونى لىك سونى دىلار بىزىم بوسو باقاسىدە
 بوسو بوققارى سىر سىلا اماندەك بىزىن اوج نورت كروە بوققار راق بوسور دىدە
 زى دىن چىقىپ كىلا دورد بوققارى كىم سىر نە بارىلدى بىر كىلىك سە دىن تور تىش

تەكرار

تیکرمان سوچقیب کلبا دور یوققار راق خلی لطیف منوش مواد مناسب میرلار اوشبو
 سونیک کلبک دره دین چیه شته و ابر چار باغ بو یوردوم بو سو تو ز کاوشوب ایللی
 کرده یول بار یوردونده پیتکا دور لکر سونی زهابین چقار بو سو سیکار یوردین
 اوج تور ت کرده قونی راق بولغای بنسه کال و اوردوسوی قایلین کلبک لک سون
 نه فایلیک مانه دسام ندر بارور لار بو یورت خیر ناسوک حکیم سلطان ابراهیم حکیم دلی
 پری یا نید ایدی اندین ایلماری بقه کوچوب تورینه حصار فیروزه نیک شتداری
 حمید خان خاصه جبل حصار فیروزه و اول نواحی نیک جریکی بله حصار دین اون دن
 پس کرده پر راک چقیب کلبک تور کته نیک خبر اوجون ابراهیم نیک اوردوسون
 مبار بیدی مومن اکم نیک حصار فیروزه جریکی کا خبر اوجون مبار بیدی کیشنه کون
 جمادی الاول ائی نیک اون اوچده انا له دین کوچوب بر کول نجاسینه نوشوب
 ابدوک حکیم مومن اکم دکتبه نیک اوشبو کون کیده یار همایون فی تمام برانغاریشی
 می بله حکیم خواجه کلان و سلطان محمد دودله ای و دلی خازن بولغای و بند سماندا
 قانغان پلکار دین خسر دد بند و بک بعد الغر زرد محمد علی خلب نیک و غول دین پکی
 لار دین دیکیت لار دین شاه منصور بر لاس دکتبه نیک و محب علی دبر باره کیده نویسنده

مەيدان اوسىكا ئىتىن قىلدۇك ئەم مېن اوشۇ پورت تەكىلىپ لازىم قىلدى
 بولغان لار كوت و ستامى و پەھوش ايل بولادور باوجود كىم دلاورغان
 ئەم نۇكر و ئەم مەرتبە ئەندىن اولوق راق اول اولتورماس عالمىن نىك اولغان
 لارى كىم پادشە زادە لارى وورالار اولتورماس بولتورماق استىدا
 قىلدى ائىك نامىقولى ئەكىم قولاق سالور و شىنە كۈنى صبا مىنىك اولغان
 مەيدان اوسىكا مەيۈن مەتوج بولدى ايعاب مەيۈن اوزىدىن ايلكاراك
 يوز يوز ائىك ابران ائىك تى فراول ايرور مەدوق مەتتەب اول كىشى مى
 ائىك ائىشەتتەب راجى دست ايلكارىشكان مەدا كىسەن دىن مەيۈن نىك قەمى سىدا
 بولغان اوتى مەتتەب قاجار يوز ائىك يوز كىشى توشور و بيارىمى نىك بوشىنى
 اوروب يارمىنى مې سىكەن قىل سىكەن توردى مەيۈن نىك بوشىنى نىك تى
 ائى نىك ائى سىكەن بە ائىك بىر تى مەن اول اوشال پورت نە اون كىلەتور
 نى الحال خاسە باش اياق و طولىد ائى خاسە ائىلار دىن پرات غىنايت قىلىپ
 دەم و مەدە بولدى و شىنە كۈنى ائى نىك ادا اوشال پورت تە مەيۈن بوشى
 بىدى بوشى سىكەن قىل سىكەن لازىم قىلدى بىدى لارنى اسنا مەتتەب نىك

لارندو بود و ولدی کیم سیاست بهی دین بازی تفک بله فیر دیلار اولی بود و
 و اول ایش کورکانی بود ای شوکون نه بسیار خنشی بودی قادی غونچی قاجان
 فی قاولاب حصار فیروزه نه میکان بد اوق آو رلار حصار فیروزه فی قاولاب کیکه
 درهما بو فیروزه فی توابع و لواحق می کیم بر کرد و ولایت تورینه بر کرد
 یارماق جلد و بر میدی اول یورت تن کو چوب شاه آباد کیکه و ک تل تو
 ابراهیم نیک در و سینه کین می بار ب نی کون بود یورت نه توقف بودی
 رحمت بیاده فی فتح نامه لار بله کابل نه می بار ایلی او شبو یورت تو دوش کون
 جمادی الاول آی نیک بکره سبک برد افسان حمل برجی نه محمول فیدی ابراهیم
 اور دو سبندین هم منوا تر خبر لار کیکه باشلا دی کیم بر کرده ایلی کرده کو چوب
 نه ایلی اوج کون مقام قیل قیل کیکه دور بز هم منو به بود شاه آباد دین ار
 تو فوب چون در با می نیک یغاسنه سر ساهه نرینسی کیکه تو نشتول خواجه کلان
 تو کمری مید رقی فی نل تو تا می بار میدی مین چون در یاسینی گذر بله کینت بار
 سر ساهه فی سبر فیدیم اول کونی مجون هم بسب ایدوک سر ساهه نیک چشمه سی بار
 ازراق سو بو چشمه دین حصیب ایدو در بمان پرایاس بر تودی یک خاکسار

قىلدى بىن دىمىم كىم سىنىك بولسون بولغىزىب بىل نىزدى بىك كاسر سادە بولدى
 بىر كىم داتالار ياشايتىب كىم سىرى قىلور ايدىم كىم كىم كىم بىل نىزدى بىل نىزدى بىل نىزدى
 اول بورت بىن دريا ياقالاي نوى نىز باقى بىك كىم كىم بىل نىزدى بىل نىزدى بىل نىزدى
 لار بىن بىر قىلىق بىر كىم سىرى كىم داود خان دىمىم خان نى بىن كىم سىك كىم
 بىل ميان دىاب سارى كىم رىب تور اوج نورت كىم ابراهيم نىك دىرە سىدىن
 بىر رىك دىرە اوروب اولتور رىب تور بولغىزىك اوستىك كىم شىنە كىم نىز جاردى
 الاغزى نىك سىلەر دىمىم سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر
 سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر
 عبد اللە و احمدى دىمىم سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر سىلەر
 نازىم ارسىد اول يوز دىن بىر ادا بىل نىزدى بىل نىزدى بىل نىزدى بىل نىزدى
 اول نىز قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى قىمى
 قىلور لار بىر نىك كىمى نىك كىمى نىك كىمى نىك كىمى نىك كىمى نىك كىمى نىك كىمى
 نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز
 ابدى نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز نىز

الغزى

اکثری یا ساقی تیرتی اندین کو چوب بر انکار جو انکار غول سیال با سبب دیم کورولدی ^{اول}
 مقداد کیم قیاس قیلور ایدوک انچه چربک نظر نه کیلما دی بو یورت تر فرمان بولدی
 کیم جمیع چربک ایلی فراتر حال لاریتور اربا کیستور کی می یوزار اربا بولدی او ^{سید}
 قلی غم فرمان بولدی کیم روم دستوری پیدا اربا لار نیک اراسیده ز غم دور ^{نوعه}
 اوسمی نیک غامی دین ارغاجی لار بشیب بر بر دیجا با غلام غامی لار هر ایکی اربا
 اراسیده آلی می تور بو لغامی تلف انداز لار بو اربا لار دور لار نیک ^{کجه}
 و اتور د ب تلف لغامی لار بو اسباب نیک بر منی جھتی دین پیش آلی کون
 بو یورت تر نوقت بولدی بو اسباب آلات لیسار و مکمل بو لغامین سونک ^{نام}
 چک لرنی و سوز چلور ابدان بکیت لرنی و انی کینکاش کانتیاب عام کینکاش
 قیسیب رای لار سونک اقرار تاپتی کیم بانی بت شهری دور محلات و اومی لار
 قالین بر طرف محلات و اومی لار بولورینه اطرافنی فی اربا و دور ابلد بر کتیب
 تلف انداز دیان فی اربا و دور ارفاسیده انعین قیماق کیراک بو قمر اربل
 کو چوب ارا تو نوب نجشینه کونی جمادی الاخرای نیک سلمی بانی بت کیلد ^ن
 اولک نول شهر و محلات بولدی آلمبره داز نیشب نبلغان نور لار بولدی ^{قول دا}

ۋەبعضى يىللاردا خىندىق دىشاخ بولدى بىراق ايتىمى بىر دايور لوزا مىلىك ايتىق چىقىرىپ
 يىرلار قوبولدى خىر كىسالى بىعضى خىي تىر دىستو، م ايدىلار نو، م و تىر دى و دى بى تىر
 دورنى كىم ازل دىن كىرى تىقىپ توراندىن اوزكا بولاس كىر جى لارنى م
 بولاس حق لار جانى ايدىنى ادا چون كىم دىن اىكى ادا جى لىق بولدى
 ايدى نىر بى قومى بىداىل نىكى ايتى توشوب ايدىنى بىر لار نىكى تىل لار سى
 بىلور ايدىكى لار بىر نىكى بىتىمىزنى بىر تىن جىمى دىجىمى بىر تىن
 كىر تار قومى دى قومى عجاب بىتىم نىكى حاضر جىمىكىنى بىر لىك جىنار لار ايدى
 اوزى نىكى امراسى نىكى كىيا و قىنى بار دىر لار ايدى اىكى اناسى دىن
 قالغان خىزىنە خىزىنە نىكى بىكىدا ايدى بىنسىستان بىر رىمى بار دىر كىم موندى
 ايتىن توشىكانلار دىبارماق بىر بىر مىعا و بىلە نو كىر تىنار لار بولدىنى بىنسى
 دىر لار كىر موندان خىيال قىلە ايدى بىر لىك اىكى لىك بىم نو كىر تىنار لار ايدى بىكى
 تىنالى راست كىلە تور دىنى بىكىنى راضى قىلە ايدىنى خىزىنە بىسى اولاشى
 ادى بىكىنى نى فادىن رىن قىلە تور كىم بىسىنى غىماساك كىب غالىب ايدىنى نو كى
 بىرماق بىغىنىتور راقە جىد طالبى بىر بىكىت ايدىنى بىكىنىنى مىر انعام لىق ايدى

خانور

فی توروشی نی یوردوشی اہتمام میں ایدی فی اوروشی اول فرصت تہ کیم بانی پتہ
 چرکی ایلی نیک اطراف و جوائی فی اراہہ و شاخ و خندق بلکہ مضبوط و مرتب قلعہ
 ایدی دروش محمد ساریان عرضتہ تیکوروی کیم موخہ احتیاط کیم بولدی اول فی
 امکان دور کیم کیلکای دیدیم کیم سین بولارنی اوز بک خان سلطان لار نیوہ
 قیلا موہین اول میل سمر غزویں چقیب حصار کیلکاندا اوز بک نیک جمیع خان
 سلطانلاری بیغلیب اتفاق قیلب نرنیک دوستو میر کاکیلور عزیمت بلکہ در بند
 اوستی لار نیز جمیع سبامی و مغول نیک کوچ و مال لارینی حملات تہ کیور د ب حملات
 کوچ بند قیلب برکتوک چون اول خانلار و وسط خانلار یوردوش توروش نیک
 حساب یر اینسی پلور ایدیلار کوردیلار کیم اولوک تریک فی حصار و اکورد حصار
 فی برکتوک حصار اوستیکا کیلک نیک حسابن تا با آلامی چغانان نواحی نواند
 دین اوق یا دیلار بولارنی الارزہ او خناتہ اینس حسابنی و بوزوش بر اینسی قاندا
 پلور لار تیکری راست کلتوروی مین و بجان دیک اوق بولدی مہی سیکر کن
 کیم بانی پتہ تہ ایدوک آرز کنتیمر باریب و ابرہ سی غمہ چہ قایلین کنتی لار بجان اوق تو بار
 لار ایدی باش کیسیب کلتور و لار ایدی الارسیج حرکتی و ضغنی قیلس لار ایدی بعضی

جو غا با سیدری آدینه کونی جب آئی نیک سیکر دیا رض وقتی واقرا اول وقت
 خبر کییدی کم غنیمت یا سب کیلا دور بزوانی جیب لاینب یا رانلاب آلا مذک
 بر اتغار بمایون و خواجہ کلان و سلطان محمد دولدی و ہند و پیک دولی خان
 و پیر علی سیستانی ایدی جو اتغار محمد سلطان میرزا و مہدی خواجہ و عادل سلطان
 و شاہ حسین و سلطان جیند برلاس و قلع قدم و جان پیک و محمد تختی و شاہ
 یارکی مغول خانچی ایدی غول نیک اولک قوی حسین تیمور سلطان و سلیمان میرزا
 محمدی کو گلہ اش و شاہ منصور برلاس و یونس علی و درویش محمد ساروان و عبد
 کتبا ایدی غول نیک سو قوی خلیفہ و خواجہ میر مران و احمدی برادرچی و زوی
 و قوی پیک و محمد علی خلیفہ و میرزا پیک ترخان ایدی ایراول خسر و کو گلہ اش
 محمد علی جنگ نیک ایدی عبد الغزیز میرا خورنی طرح نعتین قلیب ایدوک بز اتغار نیک
 اوچد اولی فیریل و ملک قاسم باباشقہ فی مغول لاری بلہ تو لغتہ مغز بندک
 جو اتغار نیک اوچد اترا فوزی و ابو الحمد نبرہ باز و شیخ علی شیخ جمال بارس و ہند
 و نیکری قلی مہنتی مغول فی تو لغتہ یا سادوک کیم غنیمت کشتی سی یادوق کیلاج لوانکی
 بولاک تو لغتہ اولک قول دین سول قول دین غنیمت نیک ازہ سبتہ بور لکالی

غېنىم نىك قىسمى كورونغاندا برانغار سارى مىلى كو پراك ايدى بو جېنىم نىم مېدا الغىزنى كېم قىم
قىمىن ايدى برانغار نە كومك مېبارىلدى سلطان ابراهيم نىك قىمى براندين كېم كورون
بېج يرداد نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
كوروندى بو نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
دىگان نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
تولمى نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
اوق قوروب اوروشۇ مشغول بولغانى لار برانغار بولمى نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
تولمى نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
بوروزاق نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
اوق قوروب امل قورونى ياندوردى لار بولمى نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
وردى بىك قىمى نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
محمدى كوكلد ائىتە منصور رىلاس و بولمى نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو
آئىدىن نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو

قىمى نىك قىمى نىز اوق كىلا دو رايدى ايلار راک كىلا نىك قىمى نىز اوق كىلا دو

ضرب زلزلار بجهت شیشی ضرب غار آتی بر انعاره جوانغار و غول و تونوغه غنیم نیک کمد اگر دیشی
 آلیب شیبه تو یوب بجد او شقه مشغول بولدیلار برایکی قالی جوانغار و بر انعاره ساد
 قیسو قیسو عملار قیدیلار بزنیک کیشی اوق تو یوب شیبه ضربی بولدینه غولی غریب قی
 لار غنیم نیک اولمک توی و سول توی باری بریرد اعیلیب اذاق تعیلینش بولدی
 کیم نی ابلکاری کیلا آلدیلارنی قاجغالی بول تا با آلدیلار انقاب بر نیره بوی مقب
 ایدی کم اوروش ایگرنی بولدی کون تو شخا بضر ب اوروش ایدی کون تو ش
 بولا اعدا مغلوب مقهور و اجبا ستهج و مهر و بولدیلار نیکری تعالی فضل و کرم بول
 مونداق و شوار اینش نی بزکا آسان بولدی و اذاق فالین هر یک تی باریم کون
 دابر بولکسان بولدی همنش آلی نینک کیشی ابراهیم نیک بانینی دابر بریرد اوق
 نقله غنیم قورلار اوز کا هر بریرد او دکانلارنی بوموکه اوان پیش اوان آلی نینک
 تخمین نبلور ابد و ک سوکر اکره کا کیلا نذا بندستان الی تعز بریدن اذاق معلوم
 بولدی کم فرق ابلک نینک کیشی بوموکه و او دکان ابلاندر با فینسی با سینه
 قوشور بولدی او زودین قوشوگان امرالارنی و او غلارنی آلیب کیلا با اولار
 سوکر سوکر نیل لارنی قیلانلاری کیلن تو یوب پیشن بوللار بانی نیک کیشی

يورۇب خاھىش نامىن دىن ئىستىقامى مىرزانى دىبا باھىرەنى دىبۇكىك باشلىق لارنى ابراھىم
 چىققان خىيال قىلىپ قوغۇننى ئىقىن قىلدۇك كىم كىرە كاتىكۇچى تىجىل سىلە بارىپ اىلىك
 كورگىلار ابراھىم نىك اور دوسى نىك اچى بىل اۆتوب سراج لارىنى واوى لارنى
 سىز سىلىپ بىر قىرا سونىغا سىنە توستۇك غاز دىك بار ايدى كىم طاهر بىرى غىلغىلە
 تاچىن اىنى سىلطان ابراھىم نىك اولۇكىنى قالىن اولۇك نىك اچىدانا سىب سىنى
 كىلىتوردى اوشى بولۇن اوق سايون مىرزانى دىخو بىر كلان دىمىدى مىنە
 بىر لاس دىپوشى على دىبىدە دىلى خازاننى ئىقىن قىلدۇك كىم بىر دە ايدىم بوردى
 كىرەنى اىلىك لاپ خزاننى سىبىلغا يىلار بىدى خواجهنى دىمىد سىلطان مىرزا داغىل
 سىلطان دىسلىطان جىندى بىر لاس دىلىق قىدىم قى مەھر قىلدۇك كىم بىر نال دىن تىرىپ
 اىغاب دىمىلى فورغانىمۇ كىرىپ خزانلارنى احتىياط قىلغا يىلار مانا كىل سىنە توستۇك
 ادىكى قونۇب سىنە كونى شىخ نظام ادىبا نىك مىرزابى طواف قىلىپ دىلى توستۇك
 چون بىقاسىد انوشولدى اوشىد جىبار سىنە خىتامى اوق دىلى قورغانى بىر قىلىپ كىمى
 اندا بولۇپ مانا كىل سىنە كونى خواجه قىلىپ دىن نىك مىرزابى طواف قىلىپ
 سىلطان مىيات دىن مىن دىسلىطان مىلادىن خىلىپ مەقبۇرە دىمىرت لارى

دىب بىر كىرە بول كىلىپ ايت
 مىلخى خەجىون بىقاسىنە

دىنبارنى

ویتارینی حوض سہمی حوض خاص فی و سلطان بہلول و سلطان اسکندر زین العابدین
 و باغاتی سیر قلیب کیلیب اور دوندہ تو شوب کیہ کیرب برق اسپندی و بی نیک شہد
 یعنی فی ولی فزلی نہ عنایت قلیب و دست فی ولی دلاپی دادوان قلیب نونغان ^{خانہ}
 لارنی مہر قلیب بو لار نیک ہمدہ سینقہ بخشہ کونی اندین کو چوب تعلقا، او بو ^{سے}
 چون قیاسینقہ تو شولدی آدینہ کونی اول بورت تہ توقف قیلدک مولانا محمود ^{مشق}
 بنہ بعضی باریب بی و اجمہ غازی قلیب سینیک آتم نہ خطبہ او قومی لار فقہ اوسا کین
 بر بارہ بار باق اولاشیب اور دوندہ کلید لار شبنہ کونی اول بورت تین کو چوب
 کوچ کوچ اگرہ غزینی قلیدی مین باریب تعلقا بادی سیر قلیب کیلیب اور دوندہ تو شوم
 آدینہ کونل رجب آی نیک بلکہ ای سید الکرہ نیک محلاتی سلیمان فرعی نیک منزلی نہ
 نوشولدی چون بو بورت خلی قورغاندین یران ایدی، ناکا سینقہ کو چوب جلال خان
 چکیت قلیب غار بنقہ نوشولدی ہما یون کیم ایلا راک کیلیب ایدی قورغاندانی
 لارغدر انتیب جل قلیب قور لار بولار ہم ایل نیک بی سر سنی فی ملاحظہ قلیب ^{خانہ}
 انداز بولغای دیب بز کیلیکونیم چنقہ بول لارنی احتیاط قلیب اولتور و بتور لار
 بکر حاجیت ہند و کیم کو ایار راجہ سی ابدی بوز بیل دین کو پر اک کو ایبار دلا بی ^{لاری}

مملکت قیلب ایلی لار اسکندر کولکینارنی آووملمی مننه نجه میل اکره دا اولنوردی سونکرا
ابراهم زمانیده اعظم هایون سردانی نجه عمل عید اوردوشتی اوصیل عبدالبشیش آبادنی
انجا پردی بکر حاجت نی سلطان ابراهیم نی باسقا نذا ووزغته باردی اولادنی اصل
سی اکره دا ایلی هایون اکره دا کیلکاندا بکر حاجت نیک خیل خانه سی نیک فاجار خا
بار ایکاندا دو کیم هایون بهم بار عالی قویاس اوز رضالاری سید قالدین جو اوردو جادو جان
غده شکش قیلور لار بوجله دین بر شهرتی لاس ایلی کیم سلطان علا و الدین کیلور کان
ایکاندا ورا نذاق منهور دو کیم بر مقوم مونیق تینی نی تمام عالم نیک ایلی یاریم کونو
صرفی دیب تورغا لب سیکر منتقال دور من کیلکاندا هایون منکاشکنش قیلدی
من هایون غداق باغیشلا دیم تورغا اچمدا کی سیاسی لار دین سلکولوک کیشی
دین بر ملک او کرانی ایلی نینه علی سوروک بنه فیروز خان مسیوان ایلی پر نیمه میل
بولاردین ناهر بولدی سیاست قیلب مباریلدی ملک داو کرانی نی جبقارب بعضی
استدعالا قیلب تورلار بار ایکیلا بوسوز لار قرار تا بقونجه لوزت بوش کون اوننی الاره
نیک معاسی دبل عنایت شفقت قیلب جمیع جهات لارینی اوز لاریکا اوقوش
توتوک ابراهیم نیک انامی نی بابرلاری بده جقارب اکره دین پر کرده سوتوی لوزت

بریلدی

بریندی بخش بزونی رب آئی نیک یکر سیکرند اعاز ویکر اکره کاکیر سی سلطان ابراهیم
 نیک منری خد تو شولدی تاریخ تو قوزیزا دن واکیم کابل ولایتی مسخر بولدی اول تاریخ
 دین بوتاریخ ته چه همیشه مندرستان موسی قیلیدر ایردی کابهی چکار نیک است رای
 یعنی دین کابهی آغا ای نیک نامهای یعنی دین بندوستان یورشی میسر و مالکی منبر و کاس
 ایدی آخو مندان موافق قالادی کجیک کبریم چک سجات بن سبج کیم خلاف مقصود
 ابا آادی تاریخ تو قوزیزا پیکری پیش و اچر یک تاریخ جورنی زور پید ایلدی ایج
 آیب ایمنی قتل عام قیلیدر به نه کیلد وک تالان و تاریخ قیلدی بزه ایلدی کمال ایلیان ساسب
 فقد و جس دین تور مت لک شاه فی آیب چر یک ایلدی کازو کرمدوی سبدا اولان نیک کالنه
 مراجعت قیلیدی اوشبو تاریخ دین تاریخ تو قوزیزا دن تاریخ کابچر بندستانه چر یک
 نارتولک پشته نوبت نیکری تعالی اوز فضل و کرمی بده سلطان ابراهیم و یک قسیم لی
 معبود و ابر قیلیدر بندستان و یک مالکینی نبر کابیر و مسخر قیلیدی حضرت رسالت
 زماندین بوتاریخ نه چه اول بوز پاشا ه لاری دین اوج کیندی مندرستان و لا باغیه
 مسلط بولوب سلطنت قیلیدر تورلار بر سلطان محمود غازی و اولادی بندستان
 ملکینی و ادت مدید سلطنت نمی خد اولتور و ب تورلار اکیستی سلطان بنیادین

غورى و قول لارى و توابعى كوپ مى لار بوجى مالكت با د شاه مىق سور و ميور لار بوجى
 ميين دور مين ولى ميناك انبىم اول با د شاه لار تىك ايشى كا ا دشاماس نى او چون
 كيم سلطان محمود مندستان نى كيم مسخر قىدى خراسان تخنى انيك تحت ضطفى دا ايدى
 و فوارزم و دار المرز سلاطين نى انكا مطيع و متقاد ايدى سمرقند با دشامى انيك بروج
 ايدى چو كى ايكى بولا سا خود برلك تى سوز ايدى يه غنىم لارى راجه لار ايدى نام
 هندستان بر باد شه و دا ايماس ايدى هر راجه بروجلايت نه اوز با نى جى با د شاه
 قىلور ايدى يه سلطان شهاب الدين غور بر اكره خراسان سلطنى اندا ايماس ايدى
 اتاسى سلطان غياث الدين تومى و ايدى طبقات ناصر دى اليكورد تور كيم بروج
 برلك و يكرم ميناك بر كنوان و اربله هندستان فوج چو يك تار تيب دور مونىك غنىم
 لارى هم راي و راجه لار ايدى تمام هندستان بركتى و ايماس ايدى اول نوبت
 كيم هره كال كى دو ك ميناك مېش بوز نه ايدى ايكى ميناك كېتى بونغاى ايدى و ك شىخى
 نوبت كيم كىلب سلطان ابراهيم نى با سبب هندستان مابلتنى فتح قىلدىم سبب
 قباغان هندستان بورتى و امو بوجو چو يك بول كىلبىم ايدى و راجه لار نوكر نوكر و سوز اكر
 رچا كروم سبب چو يك بول بولغان لار اوان ايكى ميناك كېتى قلم نه كىلدى مىكائىل

بدخان

بدستان و قندهار و کابل و قندهار ایلی ولی بولایت لاریون معینه بضعی بوق ایلی بک بعضی
 ولایت لاریون غیره بوق واقع بولغان اوچون کلی مدد لاریونک لازم ایلی نه جمیع
 ماورالنهر ولایت لاری اوز بک خواتین و سلاطین نیک تصرفید ایلی بوز مینک
 بادوق چربک لاری بار ایردی قدیمی دشمن ایلی نه بندستان مملکی بهره دین بار
 جرافغان تصرفید ایلی بادوش می سلطان ابراهیم ایلی ولایت حسابی بوسه
 چربکی بولاق کیرک ایلی اول فرصت تیور ب امرا سی مخالفت معانی و ایدیلار حاضر
 چربکی نی بربک جینمار لاری اوزی نیک امرا سی نیک حلقه قلی بار
 ایلی بوجال و بوقوت بد نزل قلیب اوز بک بک بوز مینک قاری یا نی نی ارتودا
 نوبوب سلطان ابراهیم دیک قایلین چربک لیک و وسیع ملک لوک بادشاه بیلر و
 بولدک نوکلومیر کا بارانته نیلکری تعالی نزع و منفی مبرنی ضایع قلی می خود ان کوم
 نی مغلوب قلیب بندستان و بک کینک مملکت فی مفتوح ایلادی بود دولت فی اوز مبر
 نیک روز و قوی دین کورماس بزر بک نیلکری نیک محض لطف و شفقت دین و دور بود
 بوسادت فی اوز و مبر نیک سعی و جوی دین پیماس بزر بک نیلکری نیک حسن کرم
 عتباتی دین و در بندستان ممالکی وسیع و پر مردم و بر حاصل ولایت واقع بولوتور

دین نقل بقیدی بسیار مشرع بادشاه ایدی طالب علم یعنی با بایرودی حدیث معانی منسوب
 ایرودی وایم مصحف کتابت قیور ایرودی بو طبیبی نایک ویرلار بولار نیکب هم انالار
 سلطان فیروز اول سلاطین غم شراب و لاریکانه دورلار فیروزت ه دین سونک بکرات ^{دلاستی}
 قابض بولوب تورلار اچون چی دلکن و ایهمنی لاری ایدی دلی بو تاریخ و اولکن سلاطین ^{ایختیار}
 واقتمدار قالمایدور ایدی تمام ولایت لارنی اولوغ پیکلار ایستکلاب ایدی بر نیمی کاتیب
 بولسه پیکلار دین تیلار ایدی تور توچی مالوه ولایتی وایکم سداوهم ویرلار سلطان محمودی
 بو طبیبی قلعی ویرلار مونی راناسنیکا کافر با سب اکثر ولایتی غم قابض بولوب ایدی بوم
 ضعیف بولوب ایدی بولار نیک انالاری فیروزت ه نیک زربین کرده لار مین
 ابلکانه در اندین سونکر ابالوه ولایتی غم قابض بولوب تورلار شبنجی بنگاله ولایتی و انصر ^ت
 شاه ایدی اتاسی بنگاله و ابادشاه بولوب ایدی سید ایدی سلطان علا فالدین ^{معتب}
 ایدی موزکاسلطنت میراث تکلیف ایدی عجب رسی دور بنگاله و اسلطنت میراثی کراک
 بو لور بادشاه ای نیک بر معین تختی با امراد و زراد صاحب منصب لار نیک هر قایی
 نیک بر مفردی یری بار دور بنگاله ایلی قانشند معتبر اول تخت ویرلار دور بر ^{سب}
 برکاتایع و مطیع نوکر و جا کر و جمعی معین و مفرود دور بادشاه ای نیک نصیب و منزل خاطر

بله چنانکه راجه سی دوریتہ اناس کا دور کیم بو یا بوق لار دا اوز می نیک مہالی تہی
 دین موچہ او فاعیاب می اصلی ولایتی چہو را ایدی مند او پنی نیک سلفی علی ما بقا
 مند او غہ تعلق قائلین ولایت قہ قابض بولدی شل رہنور د ساز نیک پور و بہ پنا
 و چندیری تاریخ تو قوزیزاون تورست تہ تیکری عنایتی بلہ چندیری کیم خیمہ میل ایدی
 و الحرب بولوب ایدی میدلی را داتیس سنگا نیک اوق و معبر کشی می تورست
 ہنش نیک کا فر بلہ اند ایدی برای کی لری دا زولاب آسب کا فر لاری قتل عام قلیب
 دار الاسلام قیلیم چوک کیم شرمی مذکور بولنوسی دہ رینہ بند وستان نیک ان
 د جو ابی و اغلبہ رای و راجہ دور بعضی مطع الاسلام بعضی یراق یعنی دین مایری
 پرک نیکی دین اسلام بادشہ لارینہ اعانت قیلید و رلا رہند وستان اولنی اقلیم
 دین دالکینچی اقلیم دین دا دوجونچی اقلیم دین دور قورقونچی اقلیم دین ہندستان دا
 بوقنورغوب علی دافع بولوبتور بزر نیک ولایت لارغہ باقہ اوز کا عالمی دور باغ و دہار
 و جنگل و صحرا می مواضع و ولایاتی و حیوانات و نباتاتی ایلی و سیلی و یا منوری و سیلی بارہ
 اوز کا بہ دافع بولوبتور بکابل تو ابی کرم سیر لار کرجہ بعضی اینش دا ہندستان غہ مناسبتہ
 بار بعضی و ابوق سند سوسنی اوتکاج بردوسو و بیغاج و تاش و ایل و اوس و راہ درسم

قەلئى ھىندىستان طىرىق دادو در شىمالى دائى تاغ كىم مذكور بولدى ھىندو دىياسى دىن بو تاغ
 بو تاغ دا كىشمىر نو اېلى ولايت لار دورا كىم بو تاغ دا بو تاغ دائى ولايت لار شىمالى
 شېنگ كىشمىر كىشمىر كالمىت قىلماس مىلى جورون كىشمىر داغلى ايكاندور كىشمىر دىن بو تاغ
 بو تاغ دائى نىھات ايل والوس دىر كىشمىر ولايت لار دورا بىلكە بىلكە بىلگە بىلگە
 بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە
 بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە
 بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە
 بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە
 بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە
 بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە
 بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە بو تاغ دا بىلگە

بىلگە

نیک بود ما معلوم اولوس لاریک کیم کس ویرلا رشتمالی قیست ولایاتی دور بوتک دین قایلین
 وریا قیست نستان نیک پچی بنداقا رهنزدین شمال ساری باقره آئی دریا کیم سهند پست
 ذجاناب وراومی دیباده و سنج بونای اوشبوغ دین قیست نستان نوحی داباچه
 بزیر داقا یکنور بارچه بریر داقا یکنغانده ام سهند دیرلا رغرب ساری آقیت نستان دلائی
 نیک پچی بنداقا توب نمان نذاقا یکنور بونای دریا دین اوزکاو زیلا رشل خون دلکت
 ورنست کوی لکرو سوز کذک دین قایلین دریا لادور کیم باری نکت دیبانی نذاقیت
 کنگ اوق نذاقا شرق ساری آقیت نجان دلائی نیک ارا نسی بنداقا توب محیطه نذوقرود
 باری نیک منسی اوشبو سولک بر پست تورینه بعضی دریا لادور کیم سهند نستان
 لاریدین چقارشل جنبل دناس و میوی و بوتاغ لار داقا راصلابولاس الازیم نکت
 نذاقا یکنور سهند نستانده ام تیغ لار باره دور اول جلودین بزمانی توشو بوشمال دین
 جنوب و باقره باریب تور بوتاغ نیک ابتدائی و بی ولایاتی و افریقا نیک جهان
 آکین عمارتی دین دور کیم پارچه بنده ناس بین تیغ نیک اوستبد اذقع بولوبتور و موند
 اودکاج و بی نوحی بنداپارچه پارچه کچک راک کچک راک اندامنوندا اما نیکس نانی نستان
 لاریدین بولوبتور سبوات ولایاتی نذاقا یکنور تیغ لار اوزغ زاق بولوبتور سبوات نذاقیت

ميانە دۇنيەنى غەبار دورسىكىرى و بايرى دودوپورنىك تاغ لارى، هم اوشبو تاغ لار دۇنيا
 اگرچە چوشت ايماس كواليارنىك بكم كالبورنر لار لارى اوشبو تاغ نيك شجە لار دىن دور
 و چىنور و مندا و چىنور بىر تاغ لارى، هم اوشبو تاغ رىك لار دىن دور بعضى بىر لار دىن بىر
 كرده منقطع بولونور بونماغ لار نىست بىت و دىشت و ماشىلىق و چىكىلىك تاغ لار دودوپور
 لار داقار اصلا باقماس مېنىستان و بعضى دريالار نىك مېنى بونماغ لار دور مېنىستان
 انترى و لايتى تونزىر و واقع بولونور مونوچ شېر لار و مونوچ ولايت لار كىم بازمىچ بىر دا
 افار سوپونقور افار سونى دريالار دور بعضى بىر لار داقار سولار دور بعضى شېر لار نىك
 اربىن قارىب سوچقار و در قالمىنى بازمىچ سوچقار مامى دور لار بونوچ جېتە تىن بولالور بىر
 بونىم زراعت و باغاتى غە اصلا سو احتياج ايماس خريفى محصولى خوروشچال باغونورى بولادۇ
 بونىم سوپونقور كىم رېمى محصولى غە الكرى باغونور بولاسە، هم بولادور دىشت لار نىك نىمالى غە
 بىر اىل مېل سونى نائىنىب باغچى بىلدا بولوبىلە سو بىر ادور لار ادىن سونىك اصلا سو بىر
 احتياج ايماس بعضى سىزى لار غە سو بىر ادور لار لار لار دور و باغونور و سېرند و ادل لار دى
 باغچى بىلە سو بىر ادور لار اىل اوزون ايسىن باغ نىك قدى چو جلفە قىلىپ تور لار اىل ايسىن
 دور ايسىن باغ لار باغلاب كوزە لارنى مېناغ لار غە پىر كىتىپ تور لار بولوكوزە لارنى بىر كىتىپ

ايسىن

این چاه او سینه کی جرخ و سالیب تورلار بوجخ نیک تیری نیک نیه بر با شیدا
 نیه بر جرخ قیدب تورلار بوجخ نیک قاشیدا نیه بر جرخ قیدب تورلار کیم اونی نیک تور و تور
 اوی بوجخ نی ایور کله پره لاری الکنچی جرخ نیک پره لاری نیک کیریب اول کوزه نیک
 ایور و تور سولوکو ویردانا و تور یوب تورلار نانا و دین بر قایان سوا ایتارلار نیه اکره
 خند وار و بیانه و بونو اچی داد و لوبله سو بر و درلار پوشتت لیت تور و مر دار لینی نیم بار
 چاه قیاسید ایری مغلج نی بر کیتب ایری نیک اید اعلطک تربت قیدب تور
 لار اوزن ارغاجی نه اولوق و لونی باغلاب بو غلطک اوستیکاسا لبتور لار ارغاجی
 نیک بر اچی نی اونه باغلاب تورلار بر کیشی اوی نی ناید افاق کیراک بر کیشی و لوسو
 تو لاک کیراک هر قانده اوی تاریب و لونی چقاریب یا نر محل دا و اول ارغاجی اوی
 نیک لوبینه کیم اوی سید و ک دیراکی بده لوت و و نیک نیه چاه و توشا بعضی
 زراعت لار نه سوا احتیاج بولسه کوزه بله ایر و خاقون سواتا شیب سوغار اودورلار
 هندستان نیک شهر لاری و ولایت لاری اسرو بی صفاد و درباری شهر لاری
 باری بر لاری بر وضع لیت باغاتی ختام بولاس اکثر لاری لوب تور و اوع لوب تور
 بعضی دریا لار نیک و رود لار نیک نهایب نیکال مایعین لاری جهتی دین ابلند لار بولوب تور

فیل تو تاق دور دیوانه فیل اوق جواب پر دور لاریل عظیم الحشره وزیرک
 دور هرنی دیسه لاریلو دور هرنی بو یورسه لاریلو ره بهاسی اولوق لونی غدرانه
 دور قاری لاب سامار لاریل برنج اولوق راق بهاسی کو پر اک انداق رودانه
 قیلدیلا کیم بعضی جزایر دا دن قاری فیل بو یور ایچیش بو اراد خود تور تیش
 قاری دین الکیزاک ایچماکی کورولادی فیل نیک پهاکی و ایچماکی تمام خرطوم سله
 خرطومی بولاسه تیر یاس خرطومی نیک ایکی یانی دایوق قاری ایچماکی دایاکی اولوق
 تیش بازام دیوینج قداوشبو تیش لارینی قویوب زور لاب یقتیور اور تیش
 و هر زور ایش لاری کیم بولسه او شبو ایشلاری سله قیلدی رواج بو تیش لاری دایور
 بو تیش لاری نیک مندی ایلی نیک قاشید ایچلی قدری بار فیل نیک توکی بو قور بند سنان
 ایلی نیک قاشید ایچلی نیک بسیار اعتباری بار چریک لاری دایا بر فوج کیم بار الیه برنج
 فیل همراه دور فیل نیک بعضی نخی حیثیت لاری بار اولوق سولار دین و سوز نوز
 سولار دین قایلین لوک کوتاریب آسان او تادورینه تور تیش پوزکنشی مار
 بار مران ار ابر سنی اوج تور تیش فیل آسان تار تیب بار او دور ولی بو غزنی خلی
 اولوق تور ایلی قطار تیره نیک بو غزنی بر فیل نرینه کرک تور بو هم اولوق جانور دور

صحىنى بىخ كادىشىش جەبۇلغامى اول سوز كىم اول ولايت لاردا مشهور دور كىم
 كرك نىل نى شاخ بىل كوتارور ايشش غالبا غلط تور برىشاخى بار بوسنى نىك اوپىلدا
 اوزون بىغى بر قارىش دىن كوپراك ايكى قارىش خود كورولامى دور بر اولون شاخى
 دىن بر انجور كىشى بولدى نىم بر زىنىك طامى بولدى نىم ادع تور ت اىلىك
 شايد ار تى اىلىن تر سى بىار قالىن بو بور قاتىن بايى بىل نىل كىت دىغوب تولدورسا
 اور سە لايرىشى كىر سە تور ت اىلىك كىر ادر لار كىم بوستى نىك بىغى بر لار دىن
 اوق نىل اوتار ايرىش ايكى قولى نىك قاشىدىن دىكى بو نىك قاشىدىن تىمى نىم
 يراق دىن بايىغ بايقان دىك كورونور اوز كاجىوانات تىن آتقە مشابىه كوپراك
 دورىچوك كىم آت نىك اوق قارىن بولاس مومىك هم اولوق قارىن بو قىسورچوك
 كىم آت نىك آسوق اوزىدا پارچە سونلكى بولور مومىك هم آسوق اوزىدا پارچە
 سونلكى بارىچوك كىم آت نىك اىلكىدا كوموك بولور مومىك هم اىلكىدا كوموك بار
 بو نىل دىن درىدە راق تورولى انچە مطع و متعا دىوالاس برىشا دورىش نىمىك
 نىل لار بىد اقالىن بولور نىم سى سونى بىل پىرە ولايتى نىك ار اسى داغى نىل لار دىم
 بولور نىم بىدستان دە سىر دور بايى نىك بىغا بىد اكر قالىن بولور هم بىدستان

دورونى

یورش لارید اپرشت اوروش منخرنبل لارید انگرک اولتور و لورایدی طور شخ
لار اورا ر بو اولارده غلبه کیشی نی و آت نی شخ اور و بتور میراد و امقصور و ایتیق
جهره نیک آت نی شخنی سله بر نیره بونی ماشلادی نیه نیده کا و دور بند نیغ آت
بونهای آت بئن بر نیمه بو جهتدین مقصود کر کما طیب اولدی نیه صحرانی کا و میش
بوکا و میشدین نیلی اولتوران دور شخنی بوکا و میش نیک شاخید یک کینجا با تده مالتون ایستور
بو علم مفرد درنده جانور دور انچماراک توز ایرکالی کوک تور بو جهته مین غایب نیلکا
دیر لاری ایلی کچیک راک شخنی بار بوغزید ابرقاریش دین اوزن راق توکی بار دو
بحری تو ناس تده مشا بهتی بار تو انی اوی نیک تو انی و یک ابری دور ماده
نیک زکی بو نومر ال نیک زکی و یک دور شانی هم بو فتور بوغزید انی توکی هم
بو فتور ایرکالی کا باقا بو چاق وضع دور بینه کونه پامی دور اولوق تو انی ان نیک
بونهای موتیک ایلی قوی و ایلی بونی نسبتور اقی دور بو جهته مین کوناه پامی دیر
موتوزی بوغوموتوزی و یک شخ چه بسن دور ولی کچیک راک نور هر سبل بوغومیک
بو هم موتوز سارو یو کوروش دا از بو زاق دور بو جهت بن خصل دین جنها س نیه
بر بران نیک ایرکالی مونه بو سونلوق کسک دور ارفاسی فر ابوالکی آن موتوز نیک

تېخى يىن مەنىلىك شەخى اوزون راق تور پر راق دورىمىز سەنئىي كېلەر ۋە يىزىلدا
 كالا مەن ايلاندور يىنى نىز كىلىك تىخىف قىلىپ كېلەر ۋە پەتور رادەسى آن دورىمىز كېلەر
 سېلىپ كىك تو مارلار بولۇپ كېلەر شەخى نىز تو راق نىك حلقە سىنى بىر كىتورلار ايانغى قىلۇپ
 دىن اولوق راق ماشىنى اوزان باغلارلار يىنى كىلىك ايشقان دىن سۆلك بىر كىتورلار
 مانىغ بولغىمىز دىن سۆلك بىزىمى كېلەر سى كوروب مەنبا سېدا نو ما پرورلار بولۇپ كىلىك
 قىزىق مەن سى دورىنى الحال اوزىشقا كېلور شەخ اوروشوب سوب سوب سوب سوب سوب
 كىين بىر دورا كىلور اول كىلىك نىك شەخى بولۇپ كىلىك شەخى نىك شەخى بولۇپ كىلىك
 كىر اول قىچاق قىمىل قىلور رام كىلىك فاجاس غالىبا اباغىتە باغلاغان مانىم مەنباغ
 بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور
 رام قىلورلار بولور رام كىلىك لارنى مەن اودا اوروشقۇ سولورلار غىنى اوروشقۇر نىك
 نىك شەخ داغىلار بىر كىلىك كىلىك بولورلار قانچە نىك بىر بىل مەن نوقىلى سېم
 اولوق نونى بولغىمىز بىر كىلىك اوى دورا كىلىك كىلىك اوى دورا اول بىرلار نىك اولوق
 قوبغا چىق بولغىمىز كىلىك بولۇشقا ۋە نىك دورا بىر كىلىك دورا بىر كىلىك دورا
 دىر بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور بولور

دوركا

اور کما تو رلا و رده نور باغ لار پده رکه سفید نیک خیر نو ای سید او امنه لار پدا وین
 قوی تمام هندستانات به بود بود لار دین بو تقاری بو پاس تو کی ساریتی و پوری
 و در قور و غنی خلی او زن ایماس تور نیه بر نوع میمون بود بود پور و سواد و اول بود اول
 و کور و لایه و اول ولایت لار پدا اعتبار میمون لار دین خلی او پون ران و در قور و
 هم بسیار او زوند و تو کی ان ران قور یوزی قور و در پونومی میمون هندستان
 نیک نکلار پدا و خلی لار پدا اول و اول ولایت لار دده بو قور نیه بر نوع میمون
 بود و در یوزی و تو کی و پاری عضوی فب قرا و در نیه بر نول و در کینتی و در نیه
 دین جزوی لیک اک بو لغای بیخاق قه جفا ر بعضی موش خوامیم و بر لار میونی
 نو مار لار نیه بر سب جفان و در کیم کلای مری و بر لار بو همیشه و بر لار بو همیشه و نیت
 لار و ادق بود و در قتلار نیک است پدا بو تقاری قومی عیبت و سبک
 سپور دین بر طادس و در بر نیک و بر نیک جانوری و در اندامی رنگ و زنجی
 ایماس خسته دا تور نیه بو لغای تور نیه چهلند ایماس تور نری نیک ماده سی نیک
 با شید ایکیره او نور پر بار و در ایکی اوج ایلیک میند یعنی بو لغای ماده سی نیک
 بر نیت و زکی بو قور نری نیک ماننی طون سوسنی و در پونی خوش رنگ کور

بوي دىن توي ارتقى سارىق و طوطى دىكى نىقىش زىك لار بىلەن مەنىش و اقم بولۇپ توي
 ارتقى و اقمى كىل لارنى كىچىك رال كىچىك رال كىل لار دورا نە سىبىن توي راق اوشۇپ
 زىك بىلەن مەنىش اۆلۈن اۆلۈن كىل لار قورونى نىك اۆمى نەچە باردور بعضى مادىس لار نىك
 قورونى بىر قولاچ بولور بول ك بول لارنى نىك آسىنداق نىفە راق اوز كاقون لار
 نىك قورونى دىك قورونى نەم باردور بوسى قورونى و قانات لارنى قىزىل
 بچور و سول و اواندىن قورونى بولور اندىن بو ققارى كزىلغانا نە بىسچ بىر اۆلۈن
 اۆچاق نە قىرغاق دىن نەم عاجز راق دور بىر اىكى نالە دىن آرتوق اوجا لاسىن اوجاق
 نە زبون جەمى دىن باتاغ و ابولور يا خىل و اوجىب تور كىم مادىس بولور خىل لاردا شىخال
 كىب بولور بىر قولاچ قورونى بىلەن خىل نە پورور شىخال دىن نچوك نىفە بولسا
 اىكىن نىدىستانى مورور امام ابو خىنە نىچى دا حلال دور كوشى قالى از نە اىماس
 دراج كوشى نە انخشا رولى نە اىدى دىك كرامىت طمع بىلەن مېلا دور نىطوطى دور
 بولم بچور و اندىن قورونى دىك لار و ابولور يا زلار قوت مېشىنى دا نىك نەلغانا
 نە كىلور اوز كاقون لاردا بولالاس طوطى نورلوك تورلوك بولادور بىر نە
 اولدور كىم اول دىك لار نە ايتار لار سىن كوشى قىلور لار نە برونى بولوطى دىن نە

رال بولور

راک لوع لور مونی هم سخن کوی قبول ر لار بو جنس نی جنکی دیر لار بو جنس مجور و سوا و اول شخص
 و اسیار بولور اول مرتبه و اکیم پیش منبک آلی تنبک بر جیل او چار بولوطی بول اول طوطی
 ارا سید اجته و اتقاوت نور زلم لاری خود بر دیک اوق تورینه بر نفع طوطی بولور
 جنکی طوطی دین مینوز کچک راک باشی فیب فیزیل قنات لاری نیک دستی هم فیزیل
 بولور قویرنی نیک لپی ایلک چه راق بولور او شیبو جنس نیک بعضی سینک نیک
 سوسنی بولور بو جنس سخن کوی بوالاس مونی کتیر طوطی سی دیر لارینه بر نفع طوطی بولور
 جنکی طوطی دیک کچک راک بولور نور مونی قرا بو بلند اوق قرا طوقی بار قنات
 لاری نیک استی فیزیل نجشی سوز اور کاور خیال قبول ایدوک کیم طوطی دن شار ک برنی
 اور کاتره لاری تور اوز باشی چه معنی تجیل فیب قطع عیلا آلاس بو فرصت ته ابو القاسم
 جلا پر کیم یقین ملازم لاریم دین و در عجیب نمیه روایت بقندی او شیبو جنس طوطی نیک
 یا پون ایلیک اندور طوطی آتیب دور کیم روی مراد الی دلمیر شدم نیه بر نوبت تو ناکا
 کمار لاروم القالی اول نور خاند ابله ذرایل اونوب بار ادر لار ابله اندور طوطی
 کیم مردم دستندنی رو بدو العص علی الراوی با وجود کنشی اوز قولای بمله ^{بشتم کونیه}
 ایفانه بولاس نیه بر نفع طوطی بولور جنس زلم فیب فیزیل نیه بعضی زلم لاری هم

شېخ خاتۇنلا خان اوجون مېشىخ تېسىلمادى قىزىلى سېيارخوشنى شېخ خاتۇنلا خان
 بېم قىلورلار ايرىمىش عىي بودور كىم چى سېنىنىنى سى مېنى قىتارما قانېك كونا قىزى
 دېترونى بارىنى شارك وىر بولغانا نى بىبار دورا نىن قونى تام مېنىستانا
 كوپ بولور بېم تورلوك تورلوك بولادور پىر قونى بودور كىم لىغانا نى كوپ قونى
 فرىقات لارى الاجىنى چو نورچوق دىن بىر قىمە اولوق قىتاراق نور سوز اور كا
 لار بىر قونى نى بىدواى دىر لار بىكالا دىن كېلىتور دورا بىك نىك فرادور بىنى سى قونى
 مېنى خېلى اولوق تور قونىنى دىمانى سارىنى تور كى قولا نىدور سارىنى پوست لارى
 مالىنىق تور اور مور بىك مېنالىق بارىنى كوى نىكور لار بىنىنى انور دىنىچ ايتور بىنى
 بىر قونى شارك بولور بورون نىكور بولغان شارك دىن انجكاراك تور كوز لارى
 كوروى قىزىلى بولور بوشى سىنى كوى بولاس دىن شارك دىر لار بىنى بوزىمىت نىك كىم
 سوبى نىكور بىر كى باغلاب اولوب خالىق لارنى قانچودوك لىكوردور اولواى سېدا
 بىر قونى شارك كورولدى كىم كوكسى اق باشى الە ارغاسى فرام كىز كورولمايدور ايدى
 بوشى خاب سوز اور كاناس نى لوبى دور بوقوشنى بوغلىون اىم دىر لار بىنى
 قورونى غەبىشنى اتى خىلىق نى بار كىز نىك بوشى دىك بىراق دور اولوق قونى

بىكەر

کبک در می به بوغای غالب هندستان کبک در می می و در چوک کیم کبک در می باغ لاریست
 لاری می بود و بو هم باغ فله لاری می بود و در کابل ولایت لاریست لاریست لاریست لاریست
 تو بیغی باغ لاری بود و در اندین بو قاری بولاس اول ایل عجب نمبر و ابنت قیلدی لاریست
 بو باغ باغ و امنه لاریست و توت را کرا چور سالار کیم اوزوم باغی دین اذتسه نه اصلا اوجا کاس
 تو تار لاری کول اللهم دو در سببار لاریست با و در و رینه بر در اچ دور بو هندستان مخصوص
 اباستور کرم سیر ولایت لاری بود و اولی بعضی منی هندستان دین اوز کابرد اولاس
 او چون سونی نقریب بیلد کز بیلدیم در اچ نیک جنبه می کلکینک چه بوغای نری نیک جنبه
 می فرخاد نیک ده می نیک نکی دیک دور بو نری و کونسی ناره و در آن آن توک
 لاری بار و در ایل کوز می نیک ایل یانید اغیزیل ضلی نوستو بود و لاری نجه در شتر دارم
 تنک انیک انی دین مسیح بود و شتر نیت نیت و یک انا دور و ازم تنک خود دست
 مشلف بود و در استر اباد و در اچ لاری تانت منی نوستی لاریست نجه در ایلش نیشا
 ذ اول نومی نیک رابی بانکر تدم النعم دبت جار لاریست ماوسی فرخاد نیک
 دوانی دیک نیک لیک دور و لاری نومی بو لورینه بر دواج منی مرفوش دور کتخل
 دبر لاریست می در اچ چه اوق بوغای اولی کبک لاریست اوجا منی اوشا روی موبک اولی

ینه بر پودنه و در پودنه کابل نه آراز بار در کچک کینه پودنه دور کار به دین بر نیمه ذق
 راق بولغای کابل داتورا تو دیر لارینه خرچل دور اولوق لونی تو خدای به بولغای غالباً
 هندستان تو خدای دور کوشتی بسیار لذت یقین دور بعضی خوش نیکت است ابی
 غنشی بودور بعضی نیک کوشی نیک ابی غنشی بودور خرچل نیک باری ابی لذت یقین و
 خوب دورینه جز دور تو خدای دین بنه می بر نیمه کچک راک دور نری خاک از کاف
 تو خدای دیک تور کوشی فراد در داده می یک نیک دور جز نیک کوشی هم می
 دور پنجوک کچم خرچل نیک تو خدای نه شباهتی بار جز نیک هم تو خدای نه شباهتی
 نه هندستان باغری فرامی دور اول باغری فرادین کچک راک پنجکار راک تو خدای
 نیک فرامی هم کم دور ادنی هم اندین پنجکار راک تو خدای تو خدای دور کیم سود او بولغای
 لارید ابو لور اول جمله دین پرده یک دور اولوق شبه یقین جاورد دور هر فغانی بر قولاج پلور
 باشی نیک بوی نیک نکی پوفتور بوغز ندا خربطه دیک بر نیمه ساینسب تو بود تور ارکانی
 و کوشی آن دور اجنات کابل نه بار و در بریل کابل دابر دیک نونوب کبلتور و ابی
 غنشی رام بولوب ایدی کوشتی تا شلاب بر سالار هر کتر خطا فحلاس ابدی نور غنشی
 مده لور ایدی بر فاقله پر شستن بدل کوشتی یونوب ایدی نه بر نوبت بر پونون دین

قنات لارى دېرلازمى بىلەن دۆرەت ياشى نىزىرى سارسى دورىبىندىستان دابولقان
 تىۋە ئورنايدىدورلار بۇ بۇزىمە دىكەن كىچىك رايون بۇغاي بۇنى دىكەن بىلىدۇراق تۇر
 باشى قىتتە تىزىل مۇر مۇنى اويدا ساخلامى دورلار غىشى رام بولادور بىنە شىك دۇر بۇنى
 سارسى تىۋە باشتۇر چىتە سى كىچىك رايون كىچىك دىكەن بۇغاي اولوق دورىك كىچىك
 بار تۇمشۇنى كىچىك دىكەن تۇمشۇنى بىن اوزون راق دور تۇمشۇنى قىرادور باشى تۇر
 بۇنى اىن قنات لارى الا دور بىر كە قنات لازىمى نىك اچىلار لارى دۇر بۇلارنى اىن دور
 اورتاسى قىرادور بىنە بىر كىچىك دور بۇنى اىن دور باشى جىمىغ اىھسامى قىرادور اول قىرادور
 لازىمە بار دورىك دىكەن كىچىك رايون دور بىر كىچىك نى بىندىستانى بىك دىكەن دۇر بىر تۇر
 كىچىك دورىكى دۇر تىمى تام اول قىرادور بىنە بار دورىك كىچىك تۇر تىمىش
 تۇمشۇنى قىرادور اول كىچىك دىكەن كىچىك تۇر بىنە بىر تۇمشۇ دور اوقار بىلە
 كىچىك كاشا بىتى بار اوقار بىن تۇمشۇنى اولوق راق اوزون راق دور بىنە
 كىچىك دىكەن كىچىك رايون تۇر بىنە بىر اولوق بىر كىچىك دور اولوق لۇنى سارچە بۇغاي
 ياكى قناتى نىك ارقاسى اىن دور بىلەن اوقار دور بىنە بىر باشى تۇمشۇنى قىرادور كىچىك
 دور اولوق دىكەن بار دور بىر كىچىك دىكەن اولوق دور بىندىستان بىر كىچىك دىكەن كىچىك

تۇر

تورینه برادرک تورخ میای دیرلار سونه بورچمن دین اولوق راق دور نری ساد
 می پرزنگ دور شغز او ایلم بولور کاهی لمعانات قه هم بارور کوشتی خلی لیدر
 ینه برادرک تور شغز دیرلار قاز دین جزوی کچک راک بولغای تور مشوقی
 اوستید ابلدینعی بار کولسی آق دور ار قه سی قرا کوشتی مزه لیس دورینه برنج
 اولوق لونی بورک چه بولغای قرار تک لیک دورینه بر سار بولا دور ار قه شی
 قورونعی قیزیل نینه هندستان نیک الة قرغی دو اول ولایت نیک الة قرغی
 کچک راک اچکاراک دور بوی میدا جزوی آتی بار دورینه بر قوش دور قاز
 بدکله منسابهتی بار لمعانات تور مرغ خلی دیرلار باشی و کولسی قرا قنات لار قی
 قورونعی قیزیل راق کوزلاری فیب قیزیل او چاق تور عاجز او چون خلی دین
 بو بیت نین مرغ خلی دیرلارینه بر اولوق شیره دور چکله ر دیرلار اولوق لونی
 یا پلاق چه بولغای باشی ایت نیک کوچکی نیک پشینده اوخت رورخت قه
 کیم تور قاری نیده دور بر شغز نی تو توب سرنکون بولوب تور ادور نرابی
 دورینه بر هندستان عله سی دور منادیرلار عله دین جزوی کچک راک
 بولغای عله آن الا دور مساکله الا دورینه بر قوش قینه دور اولوق لونی ساند

لاج چو بولغاي خوش زىلك يىزىل دورقنات لارىدا ازراق چوقىرلارى بار دو
 يىنە بىر كىچە دورقار بولغاي بوسونلوق دورقار بولغاي دىن خىلى اولوق دورقار
 قىب قىرادور يىتە بىر كويىل دورادور بولغاي زانچە بولغاي زانچە دىن خىلى انچىكارا
 دور طورى او قور بىندىستان بىلىلى بولمىش بىندىستان اىلى قاشىدا اىلى چى
 رىتى بار دورقار لىق دىخت لىق باغلا ردا بولادور بىنە بىر قوش دورقار
 بوسونلوق بىنچ لارغا ياشىمىش بولور اولوق لوتى شىقراق چو بولغاي بولغاي
 بىزنىك لىق دور سوجو انا تى بىر شىقراقى دورقار سولاردا بولادور كىلىش
 بار دورقار كىم كىشىنى دىككە كادىشنى آورا بىشنى نىسبار دورقار بولمىش
 لىق دور تام بىندىستان دريالاردا بار دورقار بولمىش دورقار بولمىش
 نورت بىش قارى بايوشور ايدى بولغانلىقى قولى چو بولغاي بولمىش اولوق راق
 بولمىش بار بولمىش قارى بىن اوزونراق توشونى بار بولمىش قارى نى توشونى
 دورقار بولمىش انچىكارا قىلچىك تىشلارنى بار سولاردا ايدى چىقىش ما تادور
 نىنە كىشىنى دورقار بولمىش تام بىندىستان دريالاردا بولور سولاردا بولمىش
 باشى كور دورقار نىنە سونچو مار قور بولمىش كورقار بولمىش قورقار بولمىش

سېتىك

سینا تو سونخی دیک اوز دندورد و اوشاق قطار تیشلاری بابدورد و اوز کاباشی تیشه تری
 دیک تور سودا او یار وقت تشک یوسونلوق کوردن اورد سرد سونی داعی ک
 ابی لار او یار محل سودین درست چقا دور بوبالیش و یک سودین تا شفا رچی مکنز
 چقا سینه کرمال دور بوا لوق بولور ایش سردور با سید اچر یک ابی دین ض
 کیشی کوردن اوز بوی کیشی نی آوز ایش سرد و با سید ایلکاندا اچر ایکی و اولک نی آیش
 غازی پور بیلدنا رس ارسید اورد و ابی دین اوج نور ت کیشی نی آدی اوشبو
 نواحی و این هم کرمال نی یراق راق دین کوردوم ابادان مشخص کومولادی
 کله با نغ دور ایکی قولانی نیک نوز غیبی ایکی سونکاک صقب تور اوز نونخی اوج ایلیک
 بونهای تو قاندا بولور ایکی سونکاکنی نبر انا دور غریب تور اوزن کسلاد و درنا بال
 اولی جهنی دین کله و پستور لار بندستان با نغ لاری نیک کوشتی لند بولور
 ایدی و قیشنی بولاس عجب صبت با نغ لار دور بر فانه پرسونیک ایکی طرف دین
 نور سالیب کلیلدیلار تور نیک هر طرفی سودین یریم قادی دین کورال بو قاری
 ایسی با نغ لار نیک کور ایکی تور دین بر قاری بو قار راق ساچر ایدوی تار
 ینه بندستان نیک بعضی سولار اید اوشاق با نغ لار بار بر قایتین اون یا مادون بولوبه

يېڭا ساچراس سويدن برفارمى پرماريم قارى بىندىچىقادورلار تىببىندىستان
بىقەلارنى كىرچە اوشال بىقەلار دىك تورولى بولقەلار سونىك يوزىدا تىببى سىگىنار
يوكورادودلار كىم بىندىستان مخصوصى دورپرانىبە دورالكر بىندىستان

ايلىنى چىركىت تىلفى قىلورلار يان تىلفى بولور اوچون بىقەلار تىزىك دىپتورلار
نچوك كىم خواجه خىسر دىپتور تىزىك تىزىك بىستان تىزىك
مىو بىندىستان نىچى تىزىك بولادور غلبە ميا بولادور دى تىزىك سىلم بولادور
الكر خام اوزادورلار ايدامشا دورخامى خوب اش فاشنى بولادور غوره تى
مىر باسىم خوب بولادور تى الواقع بىندىستان تىك نىچى مىو سى بودور دى
بىر بايىدە بولادور بىقەلار ابل ابل تى انداق تىزىك تىزىك ابل تى لار كىم فادو
دىن اوز كالمىج مىو كالمىج تىزىك ابل تىزىك تىزىك نىچى خود ابل تىزىك كالمى
تىققا تىزىك تىزىك بار تىزىك كالمى و تىزىك و ابل تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك
بول تىزىك تىزىك تىزىك سىزىك سىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك
تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك
تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك تىزىك

بىلگىزىت

بلکه درخت دیب هم بولاس کجایه بعد درخت را اسید ابر نیمه دور بر کی امان قرانیکت
 مشابه دور می کید نیک بر کی نیک اوزون لونی یکی قاری بولور با سیلینی بر قایونه
 یاد و شور اوزما سید اوزراک دیک بر شاخ چغندر پنجه سی پوشاخ دابولور بولور
 می قوی بواکی وضع بسن دور پنجه سی نیک بر بر کی آجیلغاج بر کی نیک تو پیدا اقلتی
 می کلی بولور بوقطار کل لاری کید بولور اشبو پوزراک دیک شاخ اوزخان سیاهی اول
 اولوق پنجه نیک بر کی لاری آچیدر قطار کید کل لاری ظاهر بولور بر کید درختی بر
 اولوق بر پرد همیش کید نیک ابکی لطافتی یار بر اولکیم تریبی آسان سو لور بر
 اولکیم هیچ دانسی دجری بولاس با دنجان دین بر نیمه اوزون راق و اچکارا
 دور خلی جو جوک الماس نجله کید لاری بسیار جو جوک بولور همیشه خلی خوش نما
 درختی یار باسی یاری خوش زنگ سبز بر کی لاری خلی نختی کورونور پنهانی دور
 خوامی بندی نی بوآت بد ایتور لار ریزه بر کی با ربویا سرکی غده فی الجمله افشار
 دی مونک بر کی بو یا بر کی دین ریزه راق تو رخی خوش نما درختی تو رسایه
 غابین بولور درختی خلی بالیده بولاد و در صحرانی سی هم غابین بولاد و در نیمه هموره
 کل جهان هم و بر لار مونک درختی هم خلی بالیده بولور بندستان این نیک است

لايى الكثر ميوه يتقايى دىن دور ميوه نىلك كلج دىن عرق تار تار لار كلنى موزى تىلك
 نور و نوب يزلار و عرف هم تار تار لارنى بلبله كىشى كاشىبا همى بار بدمزە لىنى بار
 كلنى نىلك اولى هم يان اياس ميسا بولور بولوم صحراى بولاد دور ميوه مى بى موزە
 بولاد دور دانه مى اولونراق بىرنى يوقى مومنىك دانه مى نىلك موزى نىق
 باغ هم تار تار لار يىنە كىرنى دور مومنىك درختى الكرچە كوپ بايىدە بولماس
 لىچىك هم بولماس ميوه مى سارنج زىلك لىق دور چىكە دىن اچىكارالى نور
 مزە مى نى بلبله اوزومكا اوتقا راخوئىد اوزرا نچە بد طعم لىنى بار بجان اياس
 بىبار بولور دانه مى نىلك يىرنى يوقى دور يىنە جامىن دور بىركى تال بىركى لىكى
 اوتقا ركردراق و باشىل راقتور درختى خالى از خوش نالسى اياس ميوه
 قراوزومكا اوتقا ترش ران مزە مى بار خىلى نىقى اياس توريە كىرك دور
 نىچ پىلو دور اولوق لونى غىنا كوجە بولغاي اوز بولونى نورت ايلك بولغا
 سارلىق نىشا دور مومنىك هم دانه مى يوقى تور خام ران اوزگالى كوئىق
 دور بىشى پىشغاي نىلك ترش لونى مى خوش دور بجان اياس خالى لىك
 اياس نىكەل دور بوغرىب بىر بىارت دىد مزە ميوه دور لىنى تولى

تار بىدور

قارینه در کیم کسپا دیک قارین نیک پچی ناشتقاری بونهای مزره سی دل آستور جو چوک در
 اچید انندق دیک قندق دیک دانه لازری بار خرماعنی اهل شبا همی بار مونیک دانه
 لازری کرد و در اوزون ایاس دور بودانه لار نیک خرمادین یوشاق راق
 گونته بارانی بدیور لار غنی پسبنده دو چسبنده یعنی دین بعضی ایلک انبر فانی
 یاغلاب یر امیش لار هم درخت نیک خید ابولاد در هم تنه سید ایلد یر ایم
 بولور امیش درخت دین کوما کیم کسپا لارنی آسب قوبو بولور لارینه بدل
 دورادو غوغی آلمه چه بونهای ایدی یاق ایاس خام لبغدا غریب پوش دینی مزره
 نیمه دور پوشی یاق ایاس بوشاق بشاد دور هر یر دین ایلک پده اوزد بک
 بولاد در مزره سی بی نیک کنده بونهای غنچه خلی اوخت رترش ترش نخنی غنچه مزره
 بارینه یر دور فارسی گنار دبر لار امیش بونوع بولاد دور آوچه دینی بر نیمه اولو
 راق دور بر نوعی بولاد و کسینی اوزدم اندامید الکتری خلی نخشی بولاد دور
 باند برد ابر سپر کردوک خلی نخشی ایدی مونیک درختی تور و جوز ادا برک
 توکوب سلطان واسدته کیم عین بنشکال دور برک چقاریب تر قمازه بولاد دور
 میوه سی دلود و حوت نه پشاد دورینه کورونده دور بر نیک دلا بت نیک کلبی

يوسونلوق بولمە بولمە بولادور بولمە تاغلاردا بولور بولمە دشتلاردا بولادور مەزەنى
 غدا دشت رينجاندىن چوچوكر اكر دكلم آب اقسوت رينه پئالە دورا لوجە دىن اولونغان
 تور قىزىل كەنىك غورا سىنە سىنە دورا توش قىنە مەزەسى بارغىشى غىنە دورا دشت
 نازارغا چىدىن اولونغان تور بىر كى با دام بىر كىنە اوشا رينه لكر دورا مېوەسى دورا
 نىك تەنى دىن چىقارا انچىنە اوشا دكلم غىر سىبىزە مېوە دورا نىنە ادا دورا
 بومىغ پىل دورا غوزە نىك غىمە سىنە اوشا زىخت دىل مەزە نىمە دورا مېوەسى
 اياسى غىل پىل مېوە دورا غىمە نىك غىمە مېوەسى بار سىبار رىزە بىر كىك تور
 نىنە چوچى دورا غىمە كوسى ايسى بىر نىك با غارا داغ تور توب با با غارا داغ
 سونكر ايسى مېوە غىمە نىك سىبىزە دورا غىمە مېوەسى اياسى نىك مېوە پىل با دام مېوە
 نىك ايسى مېوە دورا مېوە اياسى غىمە سىبىزە مېوەسى دىن كچىل اكر تور مېوە
 نىك مېوەسى كىر تور پىل مېوە داغ دكلم لار غىمە لار غىمە مېوەسى دورا كىر مېوە مېوەسى
 مېوەسى اياسى مېوەسى اول دلايت لار دىلوق ايسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى
 مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى
 مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى مېوەسى

نىك مېوەسى

نیک خسته سی دیک بولور اوزوم نیک خسته سیدین جلی اولوغراق بولور اولار
 کیم نباتات اراسیدا قوما درخی نیک ایلی الیشی حیوانات ته اوشنار بر اولکیم نیک
 کیم حیوانات بیشیمی کیمسه لاری حیاتی منقطع بولور قوما درخی نیک هم باشی کیمسه
 قورورینه بر اولکیم نیک کیم حیوانات یمنی نزمینه حاصل بولاس قوما درخی ندم
 نر قوما دین شانی نی کیلسور و بیکور ماسه لاری بخش بر بر ماس بوسوز نیک حصصی معلوم
 ایماس قوما نیک باشی کیم ماکور بولدی اول قورمیدین جبارت قور قوما پشمی انداق
 بولور کیم شخ و برکی نیک چقار بری پشم و یک آق بولادور بواق قور و یک ن
 شخ و برک چقا و در شخ و برک اوز اغانسای برکی سبتر اراق بولادور بواق
 چیمه نی قوما نیک پشمی و بر لار طور بدور بمان ایماس نجان نیک اول قور نوبته معلوم
 اوشبو پشمی بولور برنی زخم قیلا و دولا اول زخم غم قوما برکی نی انداق قوما دولا
 کیم اول زخم دینی برسو کیسه بو قوما برکی نیک اوستی پدا فادور برکی نی کوزه نیک
 آغز نوبه قویوب کوزه نی و زنت غم با غلاب تور لار اول زخم دین برسو کیم حاصل
 بولسه کوزه و ایغیلا دور الکرفی المال ایچلسه چو چومان راک سو دور اوج تور
 کونین سوزمک ایچلسه نی ایله کیفیتی بار و بر لار بین بر نوبت باروشی سیر قیلا با غلاب

خېلى درياسى نىك يىقىمى دائى كىنىت لار كاسىر قىل بارىپ ايدىم بولدا اتولدا اوشىبونون
 خراسونى نى الا دورغانلار اوجرادى بوسون خىياچىلدى كىنىمى معلوم بولادى غايى
 خىياچى كىرالى كىم اندك كىنىمى معلوم بولغاى نى نار كىل دوروب مغرب قىلىپ نار كىل
 دىر نىستان اعلى نالىردى دورغانلار غلط عام دور نار كىل نىك برى جوزىمىدى
 دور كىم قىر قاشوق لارنى انىن قىلور لار اولونغانى نى نىك نىك كاسىر قىلور
 درختى بىمى خراما درختى دورغانىش نار كىل نىك شامى پرپر كى رالى نور دىر
 نىك كى هم روشن راق نور چوك كىم مانىك نىك نىك كوك پوستى لوبو
 نار كىل نىك نىك كوك پوستى بار دى نار كىل نىك پوستى نىك نىك نىك
 تام دريا دائى جهاز لار نىك كىم لار نىك نىك نىك نىك نىك پوستى نىك
 قىلور لار نىك كىم لار نىك در زلار نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك
 نىك پوستى نى ار تىقاج بر اوچىدا شىك اوج توشوك اورنى خار بو لور
 سى رىست برى بوش اندك انار ت پىل نىك دور مغرب غلاماس دىن بو لور
 نار كىل نىك نىك سوبولاد دور بو نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك
 ياس كىم خراما نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك نىك

ادق

ادق بولور تارعه هم خرمادیک کوزه باغلاب نسوی نی اییب بچا دور لار بوسونی تارینی
 دیدور لار مونیک کیفتی خرماسونی نیلک کیفتی دین تذرراق بولور اینیش تارنیک
 شخ لاری نیلک برقاری بریاریم قاری غمچه سبج برکی بولاس اندین سونلوق
 قیرق برک شخنی نیلک اوچد ابریردین ادق نچ اورادور بولار نیلک اوزون
 بیر قاریغه یاد شور بندنی خط لارنی دفتر یوسونلوق بوبرک لار دایم علی مبی دور
 هندستان ایلی کینک کینک قولاق لاری نیلک قوشوک لاری کا حلقه بولاسه بوبار
 دین یاساب لادور لار او شبو تار برکی دین قولاق قوشوکی کا سالاق اوچون
 بازار لار دایا ساب یاساب سادور لار تنه سی خرمادرقی نیلک تنه سی دین یختی
 راق وجموره راق تورینه نایج واند ایلمن متسابی میوه لار دور نایج لمغانات
 وچورد سوادته کوب بوردونوب بولور لمغانات نایج کچیک راک کیسند کلک لار
 بسیار لطیف نازک میراب بولور خراسان نواحی سی نیلک نایج غمچه سبج سبجی یوتو
 نازک لوکدین دور کیم لمغانات یمن کابل ند کیم اون اوج اون تورق میغان
 کماکو نچ بعضی نایج لار خراب بولور استر اباد و نایجی نی سمرقند کیم ایلی یوز شمش
 ایلی یوز سبکان میغان بولغای ایثار لار تیر بس نیلک فالین یعنی دین وکم آب سعیدین

اپى خراب بولاس بچور تايغ لارى نىك اولوغلىغى بىي جى بولور سوسى كوتور وادركا
 تايغ لارى نىك سويدىن ترش راق تور خواجى كلان دىدى كىم بچور دا اولوغلىغى
 تايغ نى بردىقتىن تور آيىپ نالودى تى نىك تايغ چىقى مىنىك خاھىم غەدايم ^{كسار}
 ابدى كىم تايغ لىقى موب ناسد دورادىت نداق اوق ايلاندور بچور و سوادىلى
 تايغ نى تام نازىك دىدور لار نىنە لىمودور بىيار بولادور اولوغلىغى يومورتى
 اندام لىق تور ايلدىرى نى مېموم قانايىب بچا مضر تىي دفع تىلور ايلىش نىنە بىر تايغ
 مشابى مېو تايغ دورى بچور و سوادىلى بانىك دىدور لار بوجىتە تىن تايغ بوستى
 مېزىسى نى مېر بار بانىك دىر ايلىش لار بىندىستان داتايغ نى بچورى دىدور لار تايغ
 ايلى نويغ بولادور بىر بىر بچوچوك بى مېزە و دل آستور چوچوك بىر كاتون دىر اماناس ^{سكى}
 مېزە يار ناھى لغات نىك تايغى او شوم نداق دل آستور چوچوك تور نىنە بچور ^{سكى}
 دىندىستان تايغ لارى ترش بولادور و خوب ترش بولادور ترش بىيار ^{سكى}
 مېزە و خوش طعم بولادور تايغ نىك اولوغلىغى ضرورى قان جى بونھى بوستى
 قوتور پوتور دىنا، مھوار دورا بى اچىكە دىكوشو قوتق بولور تايغ نىك نى تايغ
 تىكىدىن سار يىقرا قوتور دىنى تىنە لىق و دىقت بولاس كىچىك ك بولور دىكوتە بوته

بولور

بولور برکی نارنج بر کیدین اولونغراق بولورینه نارنج مشابهی میوه لار دین سنککاره
 دور زکی و وضعی ترنج دیک دور عایتش مونیگ تیریمی سیدام دور ناممور
 ایماس جزوی ترنج دین کچک تور درخی اولوق بولا دور اول درخی اولوق
 برکی نارنج بر کینه اوختار خوب ترش یعنی بار دور شیری قستی لذت یقین خوش
 طعم بولا دور بولیمو دیک مقوی معده دور نارنج دیک ضعیف ایماس نینه نارنج
 مشابهی میوه لار دین اولوق لیمو دور لیمو هندستانه کلکل لیمو دیدور لاندی
 قازیمور تو سینه اوختار ولی دیک ایکی بائشی انچک راک ایماس مونیگ
 هم سنککاره بوستی دیک هموار دور غریب سیراب بولا دور نینه خنبری دور
 لیم نارنج مشابهی دور اندامی نارنج دیک تور ولی زکی ساریق تور نارنجی ایماس
 ایدی ترنج ایدیک اوختار مونیگ هم قستی ترش یعنی بار نینه نارنج مشابهی اول
 دور امرود اندام تور زکی بی زکی دیک تور چوچوک بولا دور ولی چوچوک
 نارنج دل سور ایماس نینه نارنج مشابهی امرودنی دور نینه نارنج مشابهی گزنده دور
 نیک اولونغونی کلکل لیمو چه بولغای بوهم ترش دور نینه نارنج مشابهی اول نینه
 دور لیمو بواج سیدین بری ایدی نظره کیددی انداق دیدیلار لیمو ایکنه لی موی

اگر تریل تا پلو رینہ کیو را دور بسیار لطیف ایدی بار متک نیک پدی بود و در وقت
 نوعی بار دور موئی متک تر دیمہ بود بسیار لطیف ایدی بار دور اگر چه اوزی نیک
 غریب طبعی ربیاتی بار دور کل نیک اور تلوغی بر باریم فاربت ایلی فاربتش بود تعالیٰ وضعی
 خواہر کی دیک اوزون بر کلار دور موئی نیک مکانی بار دور غنچہ دیک متصلان تاشعانی
 برک لاری ستراق تیکان نیک ال ایچکار کی برک لاری متق اوق برک لاری بولا
 ایچکار کی برک لاری نیک ارا لاری اکل نیک اور تاسید انی دیک نیمہ لاری بولا دور
 غنچی ایدی اندین کیلا دور باکی چقیب منوز تہ پدا بقیا عانی ایر کاک تادین متک
 بونہ سمنہ اوشار موئی نیک برکی می راق تو رو تکان بسی تہ یعنی بسیار بی اندام
 دور ابلدی لاری کورونوب تو رتورینہ با سمن بولا دور اوق موئی چناد دور
 بز نیک بر با سمن لاری دین اوغراق و ایدی شد راق بولا دورینہ اول دلا
 لاری اورت فصل تو رہندستان دا اوج فصل بولور قورت ای یاز دور
 قورت ای قیش ای لاری نیک ابتدا می بلال ای لاری نیک استقیالیدین تو
 اوج سل و ابر ای نی بشکال ای لاری بوزیادہ منور لاری نہ اوج سل و ایش
 ای لاری بوزیادہ منور لاری نہ اوج ایل و ایا ز ای لاری نہ بولا رتک پسر

كېسىسى بۇدور

تابستان موافق

بشكال موافق تهرمان

زستان موافق مفضل

ايلى فصولى كېم تور تارا مى قىس قىلىپ تۇرلار مفضل دايىم
 بىكى راراي نى ايسى نىك ويا نىن نىك و سادوق نىك زورى توتۇبۇ
 لار يازامى لار يىدىن ايكى سونكىنى ايم كېم بىت بىلدا ساردور ايسى نىك زورى
 بويكى ايمى دورى بشكال ايمى لار يىدىن ايكى بورونقى ايمى كېم سادون و بادون دورى
 نىك زورى بويكى دورى قىش لار يىدىن ايكى اور تادانمى ايمى كېم بوس و ماھ دورى
 سادوق نىك زورى بويكى ايمى دورى بولسا بار سادوق لار نىك فصل ايمى
 بولادور كونا لار كام ات قويۇتورلار

صددا
 خچوك كېم بىز نىك ولايت لار اعظما
 لار
 كېم كوندوزنى بىلگە تورت قىمت قىلىپ تۇرلار مرقايسى سېنى بىر سات و چىنۇ
 وەر ساتتىن ايتتىن قىمت قىلىپ تۇرلار مرقايسى سېنى بىر دىققە وىب تۇرلار كېم كېم
 وكوندوز نىك تورت بوز قىرق و قىققە بونقاي و قىققە نىك مقدارى تىقربالىق

التى قانك

آتی فائده فاتحه فی بسم الله علیه او تو غونچه دور کیم بر کچه کوند و در سیله نیشک لاری
 قیرق نوبت فاتحه فی بسم الله علیه او تو غونچه بو لغای بندایلی کچه کوند و زنی ^{الهمس}
 قسمت قلیب تورلار هر قایسی فی بر کمری ویب تورلار رینه کچه لی تورت و کوندو
 فی تورت قسمت قلیب تورلار هر قایسی هر ویب تورلار کیم فارسی سی
 بو لغای اول ولایت لار داباس و پاسبان نیشیتلور ایدی بو خصوصیت
 بد معلوم ایما س ایدی او شبو مصلحت نه بندستان نیک جمع معتبر
 شهر لاریدا جمعی مقرر و معین دورلار کیم کربالی دیرلار برنج دین تیشتی نومه تو پور
 لار او لو غونعی طبق چه بو لغای قایلین یعنی ایکی اعلیک چه بو لغای بو برنج فی کیر
 و برلار بو کربالی بر بندیردا دوزان قلیب تورلار رینه هر طاس لاری باجم
 ساعت نیک قوی تیشوک دور مکرری دابر تورلار کربالی لار نوبت سیله
 بو طاس فی سونه تو یوب منتظر دورلار متلا کون تو غار وقت بتن کیم طاس
 فی تویدیلار طاس بر تونه تو حاق لاری جمله کربالی نه بر اورار لاری ایکی توله
 ایکی تا هر تو کالکونجه بر هر کیم تو کانه علامتی بو دور کیم تو حاقنی کر مایفه بابت
 و غلبه غلبه قاقار لار کونکوندوز دین اولنی هر بو لغان بولسه بابت ^{فانقادی}

سۆمك ئىككى ئىككىلىپ نوبت قاقارلار ئىككىنچى پەرىز بولغان بولسە بات بات قاققاندا
سۆمك ئىككى قاقارلار ادوچونچى ادوچ تورتو ئىچىدە تورتو كوندوزنىك تورتو پەرىز
كېم توكاندى كېم پەرىزىن باشلاپ ئىشودستور سېلىپ كېم نىك تورت پەرىزى توكاندا
لار بوردىن كىرماي لار كېم كوندوزدا پەرىز كانداندا ادوچ پەرىزىنى قاقارلار
كېم لار ادوچونچى پەرىزىن قاققان غامى لار نە ادوچ كىرى ياتورت كىرى نىك قاققان
ادوچ كىلىسە ادوچى مەلۇم بولماس ادوچى كېم ئىككىنچى پەرىز دورىا ادوچونچى پەرىز دورى
مىن بويوردوم كېم كېم كىرى لار نى دېيىش لوق كوندوز كىرى لار نى قاققان
سۆمك پەرىزىك علامىنى قاققاندا رىشلا كېم نىك ادوچى پەرىزىن ادوچ كىرى قاققاندا
سۆمك نىك ئىككىلىپ پەرىزىك علامىنى نى سىز بىرەم قاققاندا رىشلا مەلۇم بولغاندا
كېم بو ادوچ كىرى ادوچى پەرىزىن دورى كېم نىك ادوچونچى پەرىزىن تورت كىرى
قاققاندا سۆمك نىك ئىككىلىپ پەرىزىك علامىنى ادوچ قاققاندا رىشلا مەلۇم
بولغاندا كېم بو تورت كىرى ادوچونچى پەرىزىن دورى نىك تورت بولدى كېم پەرىزىن
ادوچ قاققاندا كىرماي ادوچى كىلىسە مەلۇم بولە دورى كېم نىك پەرىزىن نىك كىرى
بولوبتور سىز پەرىزىن نىك نىك بولوبتور لار پەرىزىن پەرىزىن پەرىزىن پەرىزىن پەرىزىن

كوندوز

کوندوزاج مینک آلتی یوزپیل بولغای نینه برپل مقدا رتی المینس قانلا کوزنی بولس
 اچقونچ دیب نورلار کیم کچه کوندوزایلی یوزاون آلتی مینک کوزنی بوسوبت^{اصقونچ}
 بولغای نینه برپلنی تجر قیلیددی تفرنا سبک فاعلا قل هو الله فی بسم الله
 اوقونچ بولدی کیم کچه کوندوزیکر سبک مینک سبک نوزفل هو الله بسم الله
 اوقونچ بولغای نینه بند ایل وزن لازنی طوی نعین قیدب تورلار سبک رتی بر^{باش}
 تورت ماشه بر تانک کیم اوتوز ایل رتی بولغای پیش ماشه بر متعال کیم قریق
 رتی بولغای اون ایل ماشه بر توله کیم نونسان آلتی رتی بولغای اون تورست
 توله بر سیر بوخود مقدر دور کیم هر برد افرق سیر بر بانان بولور اون ایل بانان
 برغانی یوزمانی نی بر منیا سه دبر لار جو اهر و مر و اریدن تانک بده تار تار لار
 نینه بند ایل عددنی هم خوب نعین قیدب تورلار یوز مینک نی کت میر لار بوز
 لک کور یوز کورنی ارب بزار ب نی کرب بوز کرب نی نیل یوز نیل نی
 بوم یوز پدم نی سمانک بو عدد لار نیک تعین نینه سنان ایل مینک کچ ایل
 کافر بولادور بند ایل کافر نی بند و دبر لار نیک لابن لار داصحر ادا بوز^{رور}
 ایل نیک قیدب قیده آنلاری بولور موند اهرم ولایات دکنست لار دامنون

بوچراغنی کیستور و بئین الیجی اورلار دریا لارین دفراسولارین
 اوزکاکیم جبرلار و چوقورلار و اقا دوربان و عمارتی و اقا لار یوق و عمارت
 لارید اصفا و هوا اندام و سیاق یوق رشیت دریزه پای ایلی تمام یالا کج
 یورید و رلار لنگوته و یک بر نیمه باغلاید و رلار کیند کین ایلی قارش تومشیت
 سالیب تور و تور بوسالین عان قشیت لته نیک اوستید اینه بره بار لته بار
 بونکوته نیک باغینه کیم باغلا رلار اول بارچه لته نیک ایلی بئ نیک اوسیدین ^{السب}
 کین لنگوته نیک باغیدین او تکاریب برکتسا دورلار خاتون لاری خود بر اوزور
 یکت علا تور لار یاریمنی بلیکا باغلاید و ریا ریمنی باشلا ریفه سالادور لار لفظا ^{نفته}
 کیم هندستان دابار اولوق ولایت تور و التون و یار ماغنی قابلس بولادور ^{نزل}
 هو الاری بسیار خوب بولادور گاه کونی بولادور کیم اون اون پیش کیمر خانه
 یاغادور یاغین لارید ابر زمان و سیل لار کیند و ورسج سو یوق یرلار ادریا
 اقا دور یاغار محلی د او یاغیب تور رغان محل لارید اغریب تخشی هو الار بولادور
 انداق کیم هو انیک استدالی و لطفانی اندین او کاس عیسی بودور کیم هو او کیم
 بولادور اول ولایت لار نیک پای لار ریفه پیشکال اویدر خود آیتنب بولایدور ^{بوندلادور}

نى يالغوز ياھىبە و كىتاب رخت و مەخ قە بارىنە تا ئىترقىلا دورى عمارت ھىم كۆپ مايدىر
 ئىنگال دىن باشقىم ھىم ئىشىق دىيار ئىشىق ھىمالار دورولى ئىمال بىلى ھىمىنى قۇپادور كىر دو
 خىلى بولادور دىيار ئىر ئور دىر جوزادە ئىنگال كاپا ووق بولسىلدا ئورت ئىشىق
 بىبارىتىدۇر پادور انداق كىم كىر دو خاك ادل مرتبە دا بولادور كىم بىر پىرنى كوروب
 بولایدور مولى آمدى دىر دورلار جوزا ئىستى بولادور دولى بىر بىلىق
 اىماستور بىچ و قىتدما رىنىك اىنىنى نىك يارىمى بونماى نىبە بىر مەخانى بىر دور كىم
 دىر جوق كىر دىن بىچ دىلى ھىمايت ئور بىر اىش اوچون دىر نىمە اوچون بىر مەخانى
 دور كىم انا تالار دىن بىرى ادل اىش ادل نىمە تى قىلا كىلا نىر دورلار بىچو كىم
 ئىفە نامە دا ئىمور بىل نىك مەسجىد نىكىن مەرىتى قىلور و الا ئىشرف موندان مەنە
 بىلە ئىستىب دور كىم اوز بىر باھان و فارس دىن ئىستان دىنە اوز كاھىلك نىك تىر اىش
 لار دىن بىر كوند اياكى يوز كىشى مەسجىدە اىش قىلورلار ايدى بىر كىرە دا اوشو كىرە
 نىك تىر اىش لار دىن مەنىك عمارت لار بىر كوند اىر كوند اىتى يوز سىكەن كىشى تىر قىلور
 لار ايدى نىمە كىرە دا اوسىل كىرى دا دىمەنە دا اودىل بىر دا اودىل كىرە دا اودىل كىرە
 ئورت يوز ئوقسان بىر نىك تىر اىش بىر كوند اىنىك مەرىتىم دا اىش قىلورلار ايدى

كورد

بر حرد کرد و بر کاری کردین اشبو قیاس ببله بندستان و اچمد و بی نهایت دور
 بود لایت لاریکم بهره دین بهار چه حال امینک تصرفوم داد و اورا ملکی کی کرد
 دور چوک کیم بو مصلحتی دین بجای معلوم بو لغو سید و ر بو جمله دین سیکر تو تو کرد
 رای و اجه نیک پر کنه لاری دور کیم اطاعت قیدیم قدیم دین بو بر کنات نی
 وجه و استقامت طریق و انا میب تور لار تخمین جمع بندستان از آنچه فعل
 در تحت تسخیر ایات در آمده

سرکار	سرکار	سرکار
حصار فروزه مک	سهرندیک کردور	انزوی اب سیلج
کرد و سی مک	مست و نه مک	و بهره و لا بود
و بنفاد و	رتی و کلزار و بهصد	سنا لکوت و سیلج
بجهار و بهصد	و بنفاد	و غیره تا سه کردور
بنفاد و جهار	و بیج	سی و سه مک و نازده
سکه	سکه	جهار و بهصد و بنفاد
		سکه

سرکار	سرکار	سرکار
بیانه مک کردور	مسوات که در زمان	دار الکف بی و
و تهل و جهار	اسکندر داخل نموده	مسان و و آب
لک و جهار و ده	لک کردور و بهصد	سه کردور و بهصد
از از و بهصد	نه لک و ستاد کلزار	و نه لک و سیاه هزار
سکه	سکه	و دو بیت بنجاه و جهار
		سکه

سەرکار
راگە مەشت و
بەك مەشتا
دەشتەن بەزار
بەصد و نوزدە
سەكە

سەرکار
میلان ولایت
راگە مەشت و
بەك مەشتا
نوزدە
سەكە

سەرکار
کوالنارد و مەشت
دەشت و سەكە
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
سەكە

سەرکار
کالی و سەندە
نوزدە جەنار مەشت
دەشتەن بەزار
بەصد و نوزدە
سەكە

سەرکار
تەنوخ بەك مەشت
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
سەكە

سەرکار
سەنل بەك
دەشتەن بەزار
بەصد و نوزدە
سەكە

سەرکار
لەنور و بەك مەشت
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
سەكە

سەرکار
خەیراماد
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
سەكە

سەرکار
ادد و بەك مەشت
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
دەشتەن بەزار
سەكە

سەرکار

سرکار
چونخور چهار کرد
هشتاد و هشت
هزار و صد و
سی و سه
سکه

سرکار
کره و مالکور
یک کرد و هشت
و تریک هشت و
هزار و دویست
و هشتاد و
دو سکه

سرکار
سهار چهار کرد
و پنج کف و
صفت
هزار
سکه

سرکار
سروار یک کرد
و پنجاه و پنج کف
هفتاد هزار و
مانصد و شصت
و نیم
سکه

سرکار
سارن یک کرد
و ده کف و هشتاد
هزار و صد و
هفتاد و
سه
سکه

سرکار
حصار یک
کرد و نو و یک
و هشتاد و شصت
هزار و صد و
سه
سکه

سرکار
کنده چهل و
سه کف و
سی هزار و
صد و
سه
سکه

سرکار
ترمیت از صد سمانه
راه و بی و بی
و دو کف و پنجاه
و پنجاه و یک نفره
صفت و هفت
کف و پنجاه هزار
سمنه
سکه

سرکار
رمنورار نوی
در خال شود
لانده بیست
سرکار
کلنجری

سرکار
ناکور

سرکار
راه بکرانیت
از رمنور

سرکار
راه شکیدو

سرکار
راه یکم دیو

سرکار
راه یکم چند

دکاشقر و عراق ته اوروق قیاس اوجون سوغات لاریساریلدی سمرقند و
 داعی مشایخ ته مذور بار دی نکه دینه ننه هم مذر بار دی کابل و یلاتی بلدی پر
 صده سی نیک باذرا بشینه ایردین دختون دین و بنده و آزدادین بلغ و
 نایانغ دین پرارث برنی انعام بولدی پراول اکره کاکیلکاندا بز نیک ایل بل
 بویل نیک ایدانغریب مغایرت و منافرت ایدی سپاسی سی و رعیتی بز نیک
 ایل دین قیر قیر قارلار ایدی برولی و اکره دین اوز کایمیع تورغان یق بر لار
 تورغان لار نی بر کیتب اطاعت و انقیاد قیلما دیلا کسبیل و انعام سینلی ایدی
 میانه و انظام خان ایدی میوات ته خود حسن خان میواتی ایدی و شروستور
 باشلان تمام اوشول محمد مردک ایدی دو سپور و محمد زینون ایدی کوالیا
 نامار خان ساز کمانی ایدی رابری و حسین خان نوحاتی خان ایدی امانه
 و اقطب خان ایدی کاپلی و اعلیخان ایدی قشوق و ملک نیک ناری یوزی خود کلام
 مخالف افغان لار و ایدی مثل نصیر خان نوحاتی و معروف فرعی وینه فالین امر ایدی
 ابراهیم نی باستان فرصت قشوق و اندین ناری یعنی جمیع ولایت لار نه قابص بولوب
 قشوق دین بر ایلکی کوچ بر راک کیدب اوستور و ب ایدیلار و ریا خان نیک و علی

ئىبادىتى قىلىپ سىلطان مۇھەبب تويۇب ئىدى يىلار مەھەدىن دەرغوب قول ئىدى ئىچى
 يا دوق توردوب نىچە مەل غەبە كىلما دى نىزاكرە كاكىل كاندالسىن قىت لارى ايدى
 خلائىق توپم دىن نام قاسپ ايدىلار اوزكا واقفە اشلىق خىس ناپىلاس ايدى كىنىت
 مغايرت و منافرەت جەتتى دىن باغى لىق قە داوغورلوق قە ورنەن لىق قە يوز قوتۇ
 ايدى لارىول لارردان بولمايدور ايدى نىزاكەت نىزاكەت اول بولمايدور ايدى
 كىم خزانەنى اولاشىب مەرىكەنە وەر بەر كەمبۇط كىشى لار لىق قىلغانى نىزە اول
 يىل خىل لىق ايدى خىل بىل بادىموم نىكە تاثيرى دىكە نىزان دىن ايدى قىلىپ
 اول كىشى لار بوجەت لار دىن كىرىشلار و ابدان ابدان سىكىت لار كوتول
 سالىب ايدىلار مەندىستان دا قورماق قە راضى ايماس ايدىلار مەلكە كىتار كايوز قوتۇ
 ايدىلار اولوق بائىش لىق تەجرىبە لىق پىلار مونداق سوزلارنى ايمىدە بىسى لوتقۇ
 مونداق سوزلارنى ئىم كىم ايدى لار بولمىشى دا نىچە عقل و مەوش بارۇر كىم لار تەجرىبە
 قىلغاندىن سونكە صلاح و فساد نىچە تىكەمى و نىچە يامانىنى فرق تىكەمى بارىپ
 بولمىشى اوزىلما كوروب بولمىشى كىم خوجم قىلدى اوزكا ايتىلغان سوزلارنى مەركەز
 امادە قىلماق نىكەت مەزەسى بار كىچىك كىم دىن خود مونداق سوزلار مونداق

بىلارلا

بی مزه رای لارینک نشتری بار بو نریب تور کیم کچیک کیریم دین و دوست کمال دین
 اتلانادورخان دابر نیچی نی یانکی پک قیللیب ای می سنیک شیم دیشیم بولاردین
 مونداق ای دی کیم مین اوقه سونمه کیر سام جیسیام بی تخاشی بولار بیلد کیر کالار و سلیم
 جیقتیلار مین هر س رینه بو سام الار سنیک ساری بوغایلار یوق کیم سنیک خلاف
 مقصودوم سوز اتیغایلار بر ایش و بر مهم نی کیم باری سنیک کینکاش و اتغاتی بیلد
 اور و میر کاجرم قیلدوک کینکاش مین تو یماس دین بور و تراق اول اوق سوزوم
 دین قاتیغایلار بولار اگر چه بان بار دیلار امدی پراچی مولی خانن بولاردین
 بامراق باردی کابل دین جیقیب ابراهیم نی باسیب کیره نی انونوچه خواصه کلان
 یختی لار بار دین چرانه سوزلار ای می و صاحب مناسه رای لار کور ساتی ولی اگر
 اتغاندین نیچه کون سونک اتام رای لاری اوزر کا بولدی بر بار ماقعه بیخو آه
 کلان ای دی ایل سنیک بو ند بذب یعنی نی بیسیب مام بکلار نی تیلار کینکاش تونک
 مین دیدم کیم سلطنت و بهنایک یعنی نی اسباب و آلات دست بر ماس با پش یعنی
 دامیر لیتی بی نو کورد و لایات ملکن ابر ماسی نیچه سل سعی لار قیلد مشقت لار کورد
 اوزاق بر لار قطع اقیب ج کلار بور و ب اوز و میر تی و ج کینی عرب و تنال فخر

لاریتە سالغای نېزىكىلىرى غىيائىنى بىلەپ بونۇخ قالدىن مانى لارنى بەشىپ مېنداق كىلىپ
 ئىككىلەرنى الغاى نېزىلالانى زور كىلىپ تۇردىنى ضرور ئىدىر تۇر كىم مونداق خاللاز تار
 آنگان ولايت لارنى بى جەت سالغاي بىرىنچە بارىپ كابل غەنىك سەت بىق
 ائىلا سىغۇ قالغاي نېزىكىم دوتخوواه دور موندىن سونىك مونداق سوزلار
 ائىماسون بىر كىم طاقت كىلىتورالامى كىنار كاپوز تولىسە بارغاندىن قاتماسون
 مونداق معقول دىموج سوزلارنى قاطر ئىش تىلىپ خولامى دىمنا خولامى ائىلىنى
 بوردىغە لار دىن ادىكار دوك چون خواجه كلان نىك تورار كونىكلى بولۇپ
 ائىدى مقررانداق بولدى كىم سوغات لارنى خواجه كلان قالدىن توكىرىك
 كىشى دورا ئىب بارغاي كابل وغزنى داھىم كىشى از دورالارنى ضبط دىرغام
 قىلغاي غزنى دىكرو نىر و سلطان مسعودى ھىر ارەلى خواجه كلان غەنىت
 قىلدىم بىنستان داينە ائىق تورت لىك كىرام بىر كىنە سىنى ھىم بىر لىك
 خواجه بىر مىران ھىم مقرر بولدى كىم كابل غە بارغاي سوغاتى لار مىر نىك غەنىت
 بولدى قابىض تلاس مىراف توك بىن دىن بولدى خواجه كلان چولەن بىن
 مىشرف ائىدى بارور ائىلى نىك عمارت لارنى نىك تامى دا بولمىتى تىتتورام

البرخىرد

اگر بخیر و سلامت گذر سندن کنیم سیاه روی شوم کر موای کم
 مونداق طرافت آمیزیت ایماق و بیماق بی صورت تور کیتاک دین بر
 بولسه بونوع طرافت تین ایلی که درت تورین دانمی بدبته دابر باقی
 بیسب یارویم یوز شکر دی مابر که کریم غفار
 پردی سنگا سندن و ملک سار ایسیق یعنی نه کر سنگا یو قشور قش
 ساووق یوزینی کورای و سناک نایار بوفرت ته ملا اباق نی کیم بور
 مرتبه سی اسر و فرو و ایدی ایلی اوج میل ایدی کیم انا اینسی نی بیغشور و ب
 فی الجمله جمعیت ایدی اوروک زنی و سندی قاسی و انی بعضی افغانلاری نی سب
 ایدی کول کایمباریلدی اول نوای دابو لور ترکش بند و سباهی نه استمالت فرما
 لاری میباریلدی شیخ کوزن اعتقاد و اخلاص بله کیتیب طازمت قیلدی میا
 دو آب ترکش بند لاری دین هم ایلی اوج منیک سباهی نی کیتور و ب طازم
 قیلدی بیلیق فرمای منیک اوغلانلاری و اوروننی لی بله اکره منیک اسید اوغوس علی
 از نقیب بلونیدن ابر بلغان محمد اوج جراز از اطلاق اور و شوب بیلیق اوغلانلاری
 پنذ قیلدی کیتور و ب ایدی بو تقریب بله دولت قدم ترک منیک اوغلی میزرا منقول

۱۸۱۱-يىلى ئىككىنچى قېتىم ئاۋغۇلار يەنە بىر قېتىم توختۇپ چىغان غەپكىم بوبوزۇقلۇق تېمىنىڭ
 بارىپ يېرىم ئاشماقتا فراملارنى بىلەم مېبارىلدى آيىپ كېلدى چىغان غەپكىم تېمىنىڭ
 سىگىرىشلىك مېن بىر كەلدىم بىر بىلدىم سىلطان بىر اھىم مصطفى فرىمى و فرۇزخان
 سازىخاننى تاشلىق نىچە امرانى پوزىتائى ياننى بانى امرادىستىكا تېمىن ئېلىپ ايدى
 مصطفى بوباننى امرادىنىڭ لار حوبى قىلدى نىچە قاتلىمىنىڭ بىستى ابراھىم نىڭ
 ئىمكىتە دىن بورۇتراق مصطفى اولدى شىخ بايزىدائىنىڭ ايدى چون ابراھىم مەھم
 اوستىدە ايدى تى الحال اناسى نىڭ ايل كۈنى نى اول باش كوز قىلدى فرۇزخان
 دىن شىخ بايزىدە محمودخان نوجاننى وقاضى چىپا توللو قەل كېلىد لار بولارنى مەھم مەھ
 لار دىن ارتۇزاق رىعايت شىفوت لارقىلىپ فرۇزخان غەپكىم نىچە كوز
 دېھلى شىشلىك نىچە نىڭ بايزىدە اود و بىك كوردېھلى شىشلىك نىڭ غەپكىم
 نىڭ محمودخان غەزى پورۇد كەسى دىچە نىڭ و فاجىئە پىت كىلىپ ئولدى
 شىوال مەيدىن نىچە كۈن اونوب ايدى كېم سىلطان ابراھىم نىڭ مەھم سىرايى نىڭ
 اورتا سېدانى تاش سىتولۇق ابوان كېندە اولۇق صىھىت ئولۇدى مەھم نىڭ
 جارقىب كىر شىشە و التون بىكە نىڭ تىجان چىن تېمور سىلطان غەپكىم مەھم مەھم

سەھىھ

و محمد سلطان میرزا غلام جبار کمر شمشیر
 و کمر خنجر لار انعام بولدی نیک لار کا و سیکیت لار کا فرخوڑ حال لاری کمر شمشیر و کمر خنجر

و حافظ لار انعام بولدی نجوک کیم مجلی موند اسطور دور
 انجاق باریک
 و در اسن
 کتا رر صغ
 و غروان تزه
 فضا
 شمشیر
 مرصع و در قبضه
 حیدر
 مرصع قبضه
 مرصع برنج
 و پنج قبضه
 کار و بند
 بار طبل
 قبضه
 سقر لاط تچاه بک قد

صحبت کونی عجب غلبه با معنور باغدی اولن اوج مرتبه با معنور باغدی بعضی لاری
 بر تاشقاری نکیب ابدی فرق اول بولدی لار محمد کو کلدانش قه سماخ و لایمی
 عنایت قبیل سبیل نه ایلعار تقیس نعلیدی حصار فروزه نی همایون قه جلد بر
 ابدی سبیل نی داننی همایون قه عنایت نعلیدیم هند و پلک همایون قه انند افونو
 ابدی بو تاشقاری تین محمدی اور تیره سبیل نه ایلعار هند و پلک و کتک
 و ملک قاسم با بافتنه نی انانیسی بله ملاق نی شیخ کوزن میان دو آب ترکش
 بند لاری بله ایلعار مباریلدی اوج نور ت نوبت قاسم سنبله دین کیشی ابدی

كېم تېن حوام خوار سېنىل نى قاياب عاجز قىلىپ تور ايلغار كېلىسون دې تېن
 يوشۇق بوبىيىتى بىلە بىزدىن كېم قاجىتى تاغ نى دامىنە لايت بارىپ قاجقان كورار كالا
 افغان دېنىدىكى تېنىپ بوز قىرت تە بىرنى خالى تاپىپ كېلىپ سېنىل نى قاياب تور
 بىند وپكە كەتپكە تەقىمىن بولغان ايلغار ئار كىز ارفى تېنىپ سو كېم كىكاشتور
 بولوب ملك قاسم بابا قىشقىق نى انا ايتىسى بىلە ايلگار كالا ابرود لار ملك قاسم سو
 اوتكان بىلە بوز يوز ائىلىك كېتى اوزاغا ايتىسى بىلە ائىد ام اوق بورو تىك رېشى
 سېنىل نە بىتارتىش بىم با ساسب اورود سېنىل چىقار قاسم لار تىز اوق يوزو
 قورغان نى از قىزغە ائىلىك قوشار لار مېن توختامى الى قى قاجار بىر بارە
 كېشى مى قىلىپ شېنى كېسىپ بىخچە قىل و قالىن آت داوولە الوزىنى كىلا سىم بولغا
 سېكلامى بىم مېتار قاسم سېنىل كېلىپ كورار دى قورغان نى بولار غە ئاشور قان
 خوش با قاسم خىل قىلور بىر كون شىخ كورن بىند وپكە لار بىلە سوز لائىتىپ تېن
 بىد قاسم سېنىل نى بوبىك لار قاشىنە كېلىتور دى بىز نىل كېشى نى سېل قوزغانغە
 كېور و قاسم سېنىل تىك كوج و شىخ لار بىنى سالم سلامت چىقار بىلە بىر دىلار
 بائە غە قىلەر بىپادە نى مېتار بى نظام خان غە غەدە و دىد فرماتلار مى بىلە بىلە

بوغىنىشە

بوغیغه قطعہ فی بدیہہ دا ایتب قلیب میا ریلدی

با ترک سیتزه مکن امی میر پانہ چالاکى و مردانكى ترک عیان است
کز و دنیاى و نصیحت نکلنى کوش آنجا که عیان است چه حاجت به است
بیانہ تورغانى بتدوستان نیک مشهور قلعه لاریدن دور پهبوش مردک قلعه
سی نیک برک یلیک کا ایشان نیک حوصله سیدین او تونق راق نیمه لار است
قلیب میا ریب تورانیک کیلکان کیشتی سیلانیختی جواب پر مای قلعه کز
اسپانہ اشتغال کور سائیلدی باباقلی بیگ نے محمد ربون وعده و وعیدان
لاری بده میا ریلدی بوهم عذر ایتب جیل قلیب تورازانستگا، کا قراکر
بزکابل دا ابکانه ابلیجی سی کیلیب انبار دو اتخواه لیسق قلیب موندان فرار قلیب
ابدی کیم پادشاه اول طرف دین دلی نواجی سیغه کیلسار مین بوسار
دین کره اوستیکا بوروی مین ابراهیم نی باسینم دلی واکره نی الیم
بوچاق قده بوکافر دین هیچ حرکتی ظاہر بولادی نیمه محل دین سونگ کیلیب
کندار دیکان نورغان نی کیم مکن نیک حسن ایتن اوغلی اندا ابدی قساوی حسن
مکن دین نیمه فاطما کیشتی لار کیلیدی مکن ہنوز کیلیب کور مابده در ابدی بو بیکر ادا

تورغانلارنىڭ نامادە و دېيىمور كواليار سايانە ھىنوز كېر مايدور لار ايدى سىرتىن سايانە
 افغانلارغا داد و سىرتىن بىك مفاھىد ابدىلار قىنوخ دېن ايلى اوج كوچا كره
 سايانە چىرىكلا ب اولسوزوب ايدىلار با ووق داغى كرو و كوتە دېن ھىنوز
 خاطر نام جمع بولما بدور ايدى پوجەتە تىن ائىك كولى كالىتى ابرا الماد و كالى
 اوج امى دېن سونك سىن سچا رە بو بوب ھىد قىلىپ كىزار قورغا تىنى پىردى
 رابىرى داغى سىن خان توھم قىلىپ رابىرى نى تاشلاپ چىقى تى رابىرى نى
 محمد على خىك خىك كا پىر پىدى قىلىپ خان كىم نامادە دا ايدى نچە نوبىت
 مەدە و دىيىمور مازىلار بىبار پىدى نى كىلىپ نىزى كور دى نى نامادە دېن
 سايىپ چىقى نامادە نى ھىدى خواجە نە غنايت نىلىك سىمان مېرزا
 و سىلطان محمد دولە امى محمد على خىك خىك عبد العزىز مېرزا خورباشلىق تىللا
 دېن دا چىلى لار دېن بىر پارە نالېن كىتى نى كولى قوشوب نامادە اوستىكا
 بىبار پىدى قىنوخ نى سىلطان محمد دولە بىنە پىر پىدى قىر و زخان دىمور دىخان
 دىشىخ يازىد دىقاسى چىبا باشلىق لار نە كىم اسرد اولوق رعابت لار قىلىپ
 پورب سىرى پىر كىنە لار پىر پىلىپ ايدى بولار ھىم نامادە نە تىقىن بولە پىلار محمد نىزىن

دو پىلور

دو پورده اولتور و ب جیل قلیب کله یی و ورایدی و و پورنی سلطان جنید برلا
 عنایت قلیب عادل سلطان محمدی کو کلاش شاه منصور برلاس قسطن قدم عبداله
 جان بیک بر قلی شاه حسین باریکی باشلیق لارنی تعیین قیلدی و کیم و و پور
 زور لاپ آلیب سلطان جنید قه ناپستور و ب بیانه اوستیکا باغ خایلار بو چرنگار
 تعیین قیلغایندین سوک مرک امراسی فی و هند امراسی فی تیار مشورت قیلدی
 ارافه سالد و کیم پور ب یاغی یاغی امر اکیم نصیر خان نوحانی و معروف فرغانی
 بولغای قهرق ایلک نیک کیتی کنگ دین اوتوب قسوج نه متصرف بولوب
 اوج کوچ برراک کیلیب اولتور وینور انا سنکا کافر کا مذار فی آلیب قسجه و سنا
 مقایده و در بنگال هم آخر بولا یا و سستی یا یاغی اوستیکا باغ فر اوستیکا منوبه
 بولاق واجب و لازم کور و نادر بو کرد و کوا حید اغی نور غلامار نیک
 سهل دور بو اولوق دشمن لار وقع بولغایندین سوک بولار قایان بارغای
 مونجه تصور قیلداس اییدی بارجه مشفق الکلمه عرض قیلدیلا ر کیم رانا سنکا
 راق تور معلوم ایماس کیم بادوق هم کیلا آغای بو یاغی لار کیم مونجه بادوق
 نور لار بولار نیک نفعی اهرم داوی و و بو یاغی لار نیک اوستیکا آغای اهرم کیم

بھایون غرض نہ تیکردی کیم بادشاہ اٹلاناق حاجت بو تولوق نی قیلای
 باجہ نہ بوخوش کیلیب ترک دہند امرای بورای نی بسند توتی لار بھایون
 پورب تہ تعین قیلیب دولپور نہ تعین فیلعان چر بکار کا بلی احمد تاسم نی سب
 رولدی کیم اول چر باب لار کیلیب بھایون نہ چند واردا تو شولسون مہدی خواہ
 محمد سلطان میزرا باشلیق انا وہ اوستیکا تعین بولغان چر باب لار کا ہم فرمان
 بولدی کیم بھایون نہ تو شولغا یلار بخت نہ کونی ذمی القعدہ آئی نیک اولدی
 بھایون سفر قیلیب حلیم دیگان کینت کینت کیم اگرہ دین اوچ کرده بولغان
 نوشتی چر کون اندا تو قف قیلیب اندین کو جوب کوچ بر کوچ متوجہ بولدی
 اوشبوا می نیک بکرم سید اخواہ کلان نہ کابل بارور نہ حضرت لولدی دایم
 خاطر نہ تبار اوردی کیم ہندوستان نیک بر اولوق بسی بودور کیم افار سو
 یوقتور ہریردا اولنوروشش لوق بولسہ حرج لار یا ساب افار سولار نیک
 یلق وسیاق بر لار یا سا سا بولور اگرہ کا کینکا ندین بر نخ کو ندین سونک اوشبوا
 مصلحت قہ جون سونی دین او توب باغ پر لار نی ملاحظہ قیلدی کی انداق بی صفا
 و خراب بر لار ایدی کیم یوز کرہ است دنا خوش لوق بیلہ اندین مسورا استوک لوق بر

مکر وہ لونی

کرده و خوش گوشتیدین بار باغ خیالی خاطر دین جفتی موندین اوز کاسو
 یادوق بر اکره کاجون بوق ایدی نچه کوزین سونک ضرور بوبوب بوبر کادوق
 ایلیک قوبولدی اول اولوق جاہ کیم حمام سوی اندین دور پناہ بولدی بوبوب
 بر کیم ایشلی درخت لاری دمنش حوض اندا دور بولار دین سونک اولوق حوض
 دسچی بولدی اندین سونک تاش عمارت آیدانی حوض و تالار بولدی اندین
 سونک غلو تخانه بانچه سی داویلاری بولدی اندین سونک حمام بولدی بوبوب
 بی صفا بولی سیاق بندتہ طور طرح بوق لار دسیاق بوق بانچه لاری بولدی
 مکتوبه و اقبول بوق لار هرچین داموجہ کل و نستر لار مرتب و مکمل بولدی بوبوب
 نیا اوج ایشی دین سنفر ایزدوک بر ایسنی دین بنه بزنندینی دین بنه کرکری
 دین تمام ہر اوجا لاسی نیک و افنی ابریشش کرد و میل خود حمام داتی سلا را سین
 بولار و اندان سیر دین بولار و کیم یادوق دور کیم کیشی سا ووق نہ بونفای
 حمام نیک بر حجرہ سنی کیم قلیتن حوض اندا دور تمام تاش دین توکانی بولار
 ابرازہ سی ان نیشیدین اوز کا نام فرش و سقفے فیزل تاش دین کیم بیانہ
 تاشی دورینہ خلیفہ و شیخ زین دیونس علی و ہر کیم کاکیم در باقی سید ابرنیک ایدی

یوتقارینی طبقه سی بر ایوان دور باشقاری باشیش سق چاه اوستیدکی صحن دین
 پیش آلتی زینه قوسی رلق ایکی طرف دین زینه دین بوالوانه یول بارور راست
 بارور بول نیک اتر دسبد تاریخ تاشی دور بو چاه نیک یانی دایمه پر چاه نو پار دسبد
 اول چاه نیک توبی بورونقی چاه نیک اتر تا سیدین بر نیمه بوتقار اراق بولغای هر کور
 بولغان کبده چوخ نیک اوی ایور و لوب اول چاه دین سو بو چاه غده کیلور بو چاه قد
 نه بر چوخ یا سالیب تور کیم اول جمع بله سو فصیل نیک استیکام چاقاق فصیل اوسته
 بله بوتقارینی باغچه سو بارور چاه نیک محوطه سیدین تاشقاری بر تاش محمد نیک
 دلی نخستی قیلمه دور لار بند سنان طریقی بله فصیل تور لار بجا یون اقلانغان فرست
 فیض خان عالی و مردف فرعی باشیق باغی امر ابا جماد و داجمیت قلیب اولتور و
 امدیلار بجا یون اون اون پیش کرده یول دین مومن آکله فیضیه مبارور مال غه
 چاققون غه بولور نخستی قینه هم خبر کیلور الماس مومن آکله نیک بارغانیدین خبر دار
 بولوب بو باغی لار توروشل بر مای قاجیب کتار لار مومن آکله دین سونک رانی
 بله بابا بهره و بولجکی فیض اوچون مبارور لار بو بارغانلار باغی نیک بوزور و
 قاجغانی نیک خبرینی کیلور دور بجا یون بوزوب جاجماد و تسی آلب اولتور و

سکندر شاه کیم سلطان مظفر نیک اولوق اولغوی بولغای اناسی اورینغه کجرات
 بادشاه بولدی معاشی نیک یا یعنی دین عماد الملک اتلیق تولى جمعی سله هم جهت بولتو
 سکندر شاه فی بونوب اولتورد ب بهادر خان فی کیم بتوز بولدا ایدی نیک کلبه
 اناسی نیک اورینغه اولتورغوزدی بهادر شاه نه ملقب بولدی بوهم نوب بارما
 عماد الملک بن کیم مونداق ملک و ام لیس مبرر اوروب ایدی اولتوروب جرایه
 نیکوردی موندین باشقه ام اناسیدین فالغان بیکلانی جنلی اولتوردی فی خلی
 دلی باک بکیت نشان برادرلار

محرم آی دافاروق نیک تولدی نیک خیرینی بیک دیس کلبتوردی اگر چه موند
 بوروس زبانی بریاده کلبتوردی بی دلی سبونی کا بیک دیس بوآمی دالیدکا
 اودینه کچه سی نوال آی نیک نیکره اوسید اوستولد بولغاندور فاروق نه موسوم
 بولدی باینه و بعضی کبرماکان تورغانلار مصطحی نه بر اولوق قران اوستاد علی قانی
 بو بورلوب ایدی کیم نوینای کوره و جمیع مصالیمی طبار قلب نیک کینسی بیاردی بو
 کونی محرم آی نیک اون پشید اسناد علی قانی نیک قران نو یاری نیک قهرمان
 بار دوک قران تو بار نیک کمدید اسکیر کوره نسیب آلات فی ایر نسیب نور بر کوره

تۆبەدىن بىر ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
ئاجىزى مەرىپىتىنى بىر ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
سۆيۈك قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
منقطع بولدى كۆرە دايا ئالاب تە نەزىرى بارا بىر كۆرە دايا ئالاب تە نەزىرى بارا
خالىق بولدى دىن بىر ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
مىلى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
قالب دۇئا دىن سۆيۈك قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
كېم قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
ناش ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
بىنى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
بىن بىر ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
دالىمىش ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى
مىقىرى خىتاب كىرپور لار اول مىلادىن بىر ئىككى قىزنى ئىككى قىزنى

دوغان ئىككى

و خان خانان مونسک آتاسی نیک خطابی اعظم همایون امیری با وجود همایون بو خطاب
 بلد بزادنی مخاطب تعلیق یعنی بصورت تور بو خطاب بنی بر طرف بندیم فتح خان سردار
 خه خان جهان خطاب بریلدی چهارشنبه کونی سفرای نیک و اابلی درخت لاری
 بو قفاری با نیدانی اولوق حوض نیک نقاشیداناشا میانه لار نیک علبس ترتیب قلیب
 سردانی نی چایخیر مجلسی خه چارلاب چاغیر بریب لکان دستار و باش ایانیم نی منشا
 قلیب معنیات و التفات بلد سرافراز قلیب ولایتی خه رخصت بریلدی انداق
 مقرر بولدی کیم اوغلی محمود خان و ایم ملازمت ته بولغای چهارشنبه کونی محرم آئی
 نیک بکره تور تید احمد علی حیدر رگا بدارنی همایون خه قدغه بلد میا بریلدی کیم نیک بولدی
 بهمی لاری تا همیشه بو بارخان کیشی منکاج بو تپور نه بر نچه مناسب سکلار نی تعیین قلیب
 دورونک چربک نی آلب نبرگابات نیرنه کلبکای سین رانا نسکا کافر باودوق
 قابود اکیب تور انیک نگرینی بر اصل قیلانیک چربک لار پور ریساری بارغان
 سونک تور دی بک قوح پلک و اینسی شیر افکن نی و محمد خلیل اخته بکی لی اغا
 ذاقته می لاری بلد در سنه نرگان نی اغا اینسی بلد بنه هندستان ایل وین راد و سردار
 نی نینس قلیب دی کیم با رب سبانه نوا می سبسی چاپت بالاغای لار اگر قورغانه آئی لار

وعدہ داستانت ہلہ بزرگ بافتور الہیہ لار بافتور غای لار یوق ایرسہ جامیت لایسیم
 ماجرینغا بلار بویانہ دانی نظام خان نیک بر اعاسی عالم خان آیتن ہنکر تورخانید ابد
 انیک کیشی لاری مکر کلید فو لوق و دولجو اہ یعنی فی مرض نہ نیگوردی لار بو عالم خان
 اوز بکا آلدی کیم بادشاہ دین فوج تین بولسہ جریہ تارکشی بند لار شی وعدہ و اشک
 بولکیتورماک دیانہ قرغانی فی ایلک لاک منکلتدی بو مقرر بولغان تردی بک شلیت
 ایلغار بکیت لار بکا فرمان بولدی کیم عالمان جون بر بک کیشی دور بونوع فو لوق
 و خدمتکارین بیغ نی اوز بکا الاد و ربیانہ مصلیحہ دانیک صلاح و صوابدیری بولمک
 ہندستان ایلی کریم بعضی سی قلیج باقیای ولی اکثری سپاہی لبق راہ و روشنی دین و
 سردارینق بوروش و توروشی دین عاری دلی پھرہ دور لار بو عالم خان فہ کیم بک
 ایلغار فونو تور بیک کیشی نیک سوز بکا باقیای ایش نیک بخشی سی یانی فی ملاحظہ قیلدی
 بیانہ فہ بو ایلغارنی یادوق الیب نابور بزنیک بارخان ایلغار ترک دین ایلی بوز ایلک
 اوج بوز گایاد و شور ابدی ہندستان نی دین و اطرافنی جریل دین ایلی منک دین
 بر نیمہ کو براک بولغای ابدی نظام خان و بیانہ دانی افغان و سپاہی فورس منک
 کو براک آیتن جریلک بار ابدی بیانی خود اون منک دین ہم کو براک ابدی بولاننی کورڈ

پہلب

بىرىم پىرە يىگىدەلا، مورلوقنى دوستى جى ئوتتۇرىنى انا ايسىنى بىلە قوشۇپ اوشۇبو
 مذکور بولغانلارغا كۆيلىدۇ اوق بىر كىتەپ نىسبەت قىلىپ مېيارىدى مالا بان و شىخ كورن
 دانى مېيارىدى كىم رىم دادنى كۆيلىدۇ اولتورغوز و بىلگىلار بولار كىم كۆيلىدۇ
 باغى نى بار و رلار تارخان نىك راي منقلب بولوب بولارنى قورغان نىلا ماس
 اتا دى شىخ محمد غوث كىم دوش كىشى دو قىلى مشغول كونى هم بار مېدار اىجابى هم مېدار
 كۆيلىدۇ قورغانى نىك پىچىدىن رىم داد قىلىشى مېيار و كىم بىر نوح قىلىپ قورغان
 اوز كىرىنى سانىك كىم بول كىشى نىك راي منقلب بولوب فاسد خيال ده دور بولمىر
 رىم داد قىلىك كىچى مېيار و كىم ناستفارى لار كافر لار جىتى دىن نى خاطر ده دىن
 بىرىم كىشى بىلە قورغان كىر اى اوز كالا ناستفارى نرسون مبالغە لار بىلە نىلا
 راضى بولور اوز ران كىشى بىلە كىر كىچى دىر كىم بودر و اوزه دىر نىك كىشى نرسون
 تانى بل دا اوزى نىك كىشى سىنى قورغان اوشۇبو كىچى اوق اوشۇبو تانى بل دىن
 كىشى سىنى كىم دور ناللا سىنونا تارخان پىچاره بولور قورغاننى خوتايى تاخو اى
 تاپشور و بىلە كىلىپ كىرە دا ملازمت نىلدى انىك دىر و استقامتى بىلە
 بىر كىشى دىن بىر كىم بىلە نىسبەت بولدى محمد زىنون هم پىچاره نىلا مالى دو بولور

تاپشور و بىلە

ما پیشور و ب کیلیب طازمت قیلدی انجا بر نجه لک لک کنه عنایت بولدی ^{سنة} ^{دو کون}
 فالصه قیلدی خفا ر یسعی فی الوالفتح ترکان ندر عنایت قبلد و دو پوز ندر بار بلدی ^{حصه}
 فیروزه نوا حبیب احمد خان ساز کمانی و بر باره بنی افغانلا ر بدین و بنه اصر ^{نقار}
 و بن اوج نورت مینک جمعیت قبلد شور و فته مقامبد ابدیلار چهارشنبه کونی
 صفرای نیک ادرن پیشید احسن نهمور سلطانة احمدی بروالغی و الوالفتح ترکان و
 ملکه ادر کرانی و مجاهد خان ملانی باشلیق لارنی فوشوب بو افغانلا ر نیک ادر ^{سنجا}
 تبسین قیلد و ک بار ب بر افدین افعاب بو افغانلا رنی عینی با سب فالین کبشتی ^{سینه}
 قز ب غلبه ناشلا ر صفرای نیک آخولار بده خواجکی اسد کیم عراق نه شا بزاده هلمک
 نوجی نیک کایا رب ایدی سیمان د بکان زکان بده کیلیب سوغات لار کبستور
 اول جلد دین ایلی جو کس قز ایدی آد بند کونی ربیع الاول ای نیک ادر ای سب لئز
 واقعه دست پردی نچول کیم کابلغه بنیکان کتابت نه مشروح بنیدیب ایدی اول
 کتابت فی اوقتی زیاده بولی نقصان سوند ا کبستور ولدی اول کتابت بود
 واقعه عظمی کیم جمده کونی ربیع الاول ای نیک ادر ای سب انا رخ توقوز پوز اوز
 اوج نه روی پردی فیصله بود و کیم ابراهیم نیک انا سی بو اریخت اکتور کیم بن

كېمىن ھىندىستان ايلىنىڭ ئىككىدىن نېمە بىدورمىن بوقىمە موندان ابدى كېمىن بورد
 ئى بونايچ دىن بوردوزان ھىندىستان اش لارنى جون كورمايدور ابدىم دېمىم كېم
 ابراھىم نىڭ باورچى لارنى كېلتوروى لارا ئىككىنچىس باورچى دىن تۇرتىنچى مىنچىم
 بولكىنىتى بولكىنىت احمد جاشنىكىر كېمىن ھىندىستان ايلى بىكولنى چاشنىكىر دېر
 اتاۋە نەكىنىتى مېبارىب كېلتور توب يردادك ايلكى كاچار سوتە ئىلغان كاغىددا بولمە
 زەھىر بوردور ئولە ايلى مىنچال دىن بېرىمە كوبراك بولور بىچوك كېمىن بوردوزان نەكول بولمە
 كېمىن احمد جاشنىكىر كايركاي احمد بىزنىڭ باورچى خانە دانى ھىندىستانى باورچىمە بېرىپ
 نورت بېرىكەنە وعدە قىلور كېمىن ھىندىستانى بىر تۇر قىلىپ مېنىڭ اشىمە زەھىرنى سالغاي اول دال
 دىن كېمىن زەھىرنى احمد جاشنىكىرغا مېبارور دىن بىر دالنى انىڭ سونكى مېبارور كېمىن
 كوركاي اول زەھىرنى پرامودو بوق مومىنى كېمىن قىرانغە سالماي طبق تە سالور مېبار
 مېن قىرانغە سالماي كېمىن بىكول لار كاتاكېد لار قىلىپ ابدىم كېمىن ھىندىستانى لار دىن
 حاضر بولغاي لار قىرانغە اشىمىن بوردور مۇھلدا اتا تۇرور لار بېرىشى اشىمىن تاردا بېرىپ
 بىدولت بىكول لارغا قىل بولور لار بېرىشى ئوسىنىڭا بولمە تاننى سالور تان اوستىڭا
 اول كاغىددا دىن زەھىرنىڭ ازراق بار بىرىمى سىپاز بىزنىڭ اوستىڭا بايلىق قىلىپتى

المرقدى كېمىن

اکر قلبه اوستی کا سبب سے ابدی یا فرائض سالہ ابدی جان ابدی دست و پا پر اولوں
 یا رہنمی نی او جان قد ما شکر آد تہ کوئی کج نماز و کمر آتش تاریخی لارنا و شفا نیکوین
 نیلی ہمدیم قلبہ نزدیک ہم میل قلبہ ہم بوبندستانی زہرین آتش نیک اوستیدین
 بر ایکی نیکہ میل قلبہ ہم قلبہ آلب ہمدیم سبج ناخوش مزہ معلوم بولادی قاق کو
 تین بر ایکی نیکہ آلب ہم کو نکلوم بر ہم اور دی او تکان کون قاق کوشت نی سگانہ
 بر ناخوش مزہ اندا بار ابدی کو نکلوم نیک بر ہم اور غایتن اندین خیال قلبہ ہم تہ
 بر کو نکلوم تو ز غالیب کبیدی دستار خون اوستند ایکی اوج توبت کو نکلوم
 بر ہم اور وب تو سایا ز دیم آخو کوردوم کیم بولاس تو پیوم آنجانہ نہ بار غویب
 بولد اینہ بر توبت تو سایا ز دیم آنجا الی غہ یارب فالین تو ستوم هرگز آتش دین
 سونک تو سماس ابدیم بلکہ اچکاند تو سماس ابدیم کو نکلوم کمانتہ بہرہ کچی باور
 نی ساغلا تیب بوردوم کیم اول نی نی ایست کا پر یابست نی ساغلا غای لارنا تکللا
 بر پیرہ غہ باوق ایست بجال راق بولوب فارنی دم قیلغاند بیک بولدی بر غیجہ
 تاش جلاوردیلار اوروشتی لار قو چادی کون توش کاجہ بو عالی بار ابدی اندین
 سونکر اوقبتی اولادی بر ایکی جہرہ ہم بواش دین بجان دوزنا تکللا سینہ لار ہم فالین تو
 سنے لار

بېرىنىڭ خۇد خالى ئىزىدا يىرىمىنىڭ بولدى لارىسىدە بولدى
 نىڭ كىشى تېكىرىنىڭ باشىدىن جان بېردى اول دىنا دىن كىلادى دىن نامى
 ابدى توندومىن خىستە اولوب ابدىم نىزىدىم جان قەدىنى ئالدى ابدىم
 سلطان محمد خىشىنى بۇرۇدوم كىم باورچىنى اضاپ قىلغانى تىن غەكىم تۇماندۇر
 دىك بىرىن بىرىن شىرچى بىلدا تۇردۇشنى كۈنى دىوان كۈنى بۇرۇدوم كىم
 اشرف و امرا دوزدا يۇاند ا حاضر بولغانى لار اول اىلى ا بىرىنى دىكى خانۇن
 كىشىنى كىلىتورۇب سوزغا يار بىان دافعنى شىرچى دىبىلى بىلدا تى لار اول
 پارە پارە قىلدۇردوم باورچىنى بىر كىلاي بىر سىنى سۇيدۇردۇم اول خانۇن
 نىك بىرىنىنى قىل ا سىنى سالدۇردوم اول مەم اوزغىلى كە قىلار بولوب خىرا
 تىك بولوب دىشنى كۈنى بىر اياق سوت ا بىسىم تىك بىنى كۈنى مەم بىر اياق سوت
 لى مەختۇم نى دىزى باق فاروق ا نىزىب ا بىسىم سوت ا بىسىم خىلى سوردى شىنى كۈنى
 اولتى كۈنى صىفراي سوزغە دىك فراترا نىمە لار دافع بولدى شىكىر مالا بىسىم
 جان موندان غىز نىمە ا بىسىم مۇنچە بىلىس ا بىم اول مەسرا بىر كىم كىم اولار
 تىسا اول بىلور جان قەدىنى مەنجان بۇ واقىدە ئابىلە خاطر مەنچە كىلەسە بىر ا بىسىم

بولور

بولوریشکری تعالی نیک غایتی بار ایله کندور کیم نیک یا کیمی باشی من جان باغیشلا
 مونیله شکرینی نبل بیلد قیلغای من خاطر لاره ترود کیمی گای دیب منی واقع
 بولغان تی شخ و بسطی بیلد عتیم اکر چه نیکلای ایتیرنه سیغور سیز نور قود و ایق
 ایدی تکر تیکر بیلد کون کورار بقیم بار ایله کندور خیر و خوبون بیلد اوتی مسیح
 و ترود خاطر لار نیکر نه کچور مالک و ب سینه کونی ربع الاول آیی نیک سکر
 سید اجهار باغ و ابرورد ایتلدی بولار دین فارغ بولوب بو نیکلکان خطلی
 کابل نه میار بلدی چون موندان اولوق کنه بوی بر بخت من سر بر اوردی
 بوش علی بیلد خوب اکی اسدته نوتور ولدی نقد و ضس و قول داد کی فی آلفانین
 سونک عبدالرحیم شفا اول نه تاپشور ولدی کیم امضاط بیلد ساخلای بویله
 نمیره سی ابراهیم نیک اوغلی فی کیم خلی نعظیم و اعزاز بیلد نگاه داشت قیلدور
 ایدی چون موندان مقصدی بو طبقه دین صادر بولدی ابراهیم نیک اوغلی منی
 ساخلای نیک صلامی فی کورمای نخت سینه کونی ربع الاول آیی نیک سکر نوتور
 ملا سنان نه کیم کامران فاش سید بن بعضی اینش و کوچ اوجون کلبیب ایدی تونوب
 کامرانغه بیبار بلدی جمابون کیم پورب باغی باغی لار اوستیک بار بیلد ایدی تونوب

مناسب بر یک آلمانان عزیمت فرمودیم قبلیس او زود میردین ایلیکار را که محمد سلطان
 میرزا ابونس علی شاه منصور بر لارس کشته نیک قسمتی بود بلکه بهشتیق لارنی بازنده
 ایلیکار مبارزید می حسن خان میوانی نیک نام بر خان آتلیق او غلی ابراهیم نیک نام ^{کودا}
 ایلیک گونشوب ایدی کردگان مسخراب ایدوک بوجهت من انا می حسن خان
 ظاهر دآمد و رختی مقبول ایدی او غلی فی دایم تلدار ایدی بعضی نیک خاطر بفرستی
 کیم حسن خان نیک اسماعیل می جیتی دین او غلی فی مبارزید کوراک استمال بودوب
 خدمتکار سبق فی بختی راق بجای کلبتورکای حسن خان نیک او غلی نام بر خان ^{مغنی}
 کبدوروب نامی غده و عده لار قبلیس رخصت پر بلدی بو منافع مردک خود غلی
 رخصتی غده معطل ایلیاندور او غلی نیک رخصتی نیک خبر با بفاع او غلی منجاس ^{بودن}
 اوق لوردین حصت کلبتورکای ساغده توده داکلبتورکای ایدک او غلی فی
 بو محله رخصت پر مال بی حساب ایلیاندور بو فرصت لار دایم غور ضعیلی باغار
 ایدی دایم صحبت لار تو تولود ایدی بجا بون هم صحبت لار دابولور ایدی
 اگر چه مستقر ایدی اول بر نجه کون ارتکات فیلدی بو اوان دا اونجان ^{مرا}
 واقعات من بری بودور کیم مهابون قلعو طرف دین بندستان چرکی کاکلبتور ^{دا}

عنایت لار و شفقت لار بیله سرافراز قلیب اقران و امثالی دین ممتاز ایلام با
 شغاف دل باغاندا ابو ایلی کهنه پد و لغت نیک بشتیجه پرار سبر آلتون و عده قلیت
 بو عنایت لار دین با شغاف پر سبر آلتون او شال و عده یوسنی بیله میر محمد تبریزی
 بو فرصت نه قسمتی کیم بیانه نه بلغار بار سب ابدی بر نجه بانس کسب کلبوردی
 قسمتی بیله بو بجه بر نجه قران بلیک لار بیله نبل نو با لرغاندا ایلی لولاک کافر نیک
 چاقونچی سنی با سب تمس سیکان کیسی الور لار حسن خان مروتی نیک تحقیق
 کلبلیق نغنه لغان خبرنی قسمتی ایما کیلیدی مکشینه کونی آی نیک سیکرید ایستاقلی
 او شول اولوق قرانی بیله کیم فوژد اناش اوسنی بی نقصان ابدی نه اروغانه
 هم سو کمره قویوب طیار قلیب ابدی نانش انا رید الفرمی نه باردیم نازد بکر بارید
 نانش آئی منبک آئی بوز قدم بول باردی اوستانه کمره خیر و صنعت بیجی ق
 انعام بولدی دو شبنه کونی جماد الاول آی نیک نو فوژد اناز منی بیله سفر
 قلیب محکات بنس حبیب تورذانو شولدی اوج نویت کون موند اچ نیک سفلیاقه
 و چرک نیک جابدوغنی منبافوژد و ک جون هند سنان ایللی کاغذی اعتمادی
 ابدی بر طرفه مر طرفه بو هند سنان امر اسیدینی بلغار سیکدی عالم خان

ابرو سر کانه بن کو جتوک خاطر نه کنی کیم بو نواهی و الوق سولون اردودنه سونی
 ذفا بیلور برسبکیزی دورا احتالی بار کیم کافر سونی اییب نوشکامی بو بهینه بن بر افکار
 بو افکار غول بسال با سباب لوق مشویه بولد و فی دردیش محمد ساربان سله سنی کیم
 بیانه نه بار سبکیب برسونی کوروب سلیب ایی ایلکاری سبکری کوی سبک
 بقا سید اهورت کور ایلبار بلدی کلبی بویت نه نوشوب مهدی خواجی
 بیانه دانی لار نه کنتی چا پنور ولدی کیم بی نوقف کلبی نوشولغا بلار جمابون
 نوکری پیک هرک معول بی بر نه سبکت سید کافر دین خیر انالی مبار بلدی
 کیم سبکا بار ب خیر الیب نالکلا سینده خیر کلبور دبلار کیم غنیم کنتی می سپاورد
 بر کرده ایلکار راک کلبی توشکان ابریش هم او شیمو کون مهدی خواجی
 و محمد سلطان میرزا دیبانه دانی ایلکار کلبی نوشولدی لار سکار نوشوب
 قراول لوقه تعین بولد بلار عبد العزیز فر اول لوق نوبتی و ایلکاری کنتی
 فی ملاحظه قیلدی راست کاتومنه بار ب نور کیم سبکری دینی منس کزوه
 دور کافر ایلکار راک کویچکان ایلکانه و ربولار میک موند لوق سید و سبکری
 بار غافلاری فی سلیب لار عبد العزیز و ملا ابا ق سبک منسک منسک بوزجه کنتی بولغا

ایدی غنیم کیشی سینی جانلامای بولار هم ائبک قوشارلار قالین کیشی آغان سداؤا
 خیرار بوخیرزرا کایلیک حاجت خلیفه فی خلیفه نیک نوکرلاری بدمیاردوک کایلیک
 دینه بعضی لارنی دوبروق سو بروق بولار نیک کوللی کایلیک دودوک سو کرا محمد
 خلیک خلیک فی اہم بیار بلدی ایلکاری تفسیر یولغا نلار حاجت لار تیکلو پو عید انغیرز
 لارنی مبرا تیب طویننی آسب طانعت ملاد او دودلا ایاق خلیک اینسی دینہ برنجہ
 نی آسب شید نینگندور لار بولار تیک حاجت طاهر زری حاجت نیک طغانی سینی
 کولک تھاس طاهرنی اوش ندادوق آلور لار حاجت ہم ادروشش اتاسی دایستلو
 بالستو کوندالانین کیریب حاجت علی تی جبقار دور بر کردہ کاجہ بولار نیک کیشی چہ
 کیلدور لار محمد علی خلیک خلیک نیک قرا سی سدا بونعاج نور لار پزرا کایلیک فی خیر کیشی
 کیم غنیم کیشی سی باوق کیلدی جبرہ کیلیک ایلار نیک کیم سالیب بار ایلانیت چا ایلاندو
 بو پور دوم کیم ارا بولارنی نار نیک کیلدور کامی لار بر کردہ کیلدوک غنیم کیشی سی
 بانغان ایکاندو زجر لوق کول ایدی سو صلیمی ندادوشی بوردانو شولدی ارا بہ
 لارنی ایلکاری مضبوط نیلیب نچر لار بولار ارا بولارنی مر بو بولادوک مر ایلانیت
 فاصدسی مئی سیکر فادی بولغای ایدی کیم زجر نار بولور ایدی مصطفی رومی دوم

دستوری

دستور می بود اراکه قبلیست بعدی خاصست و سبب آنجستی اراکه لاری ایدی چون او
 علی قلی ضدانه معاش قیلور ایدی بوجهه تین مصطفی برانغارد و ایمان نیک الید
 قبیلن قیلیدی اراکه میمان کابرا خراسانی و هندستانی پلدار لار و کلندی لار
 سالیب خندق فاز دور ولدی بو کافر نیک موندان ایلام کبلیشتی دین و بیانه
 بولغان اوروشل ایشی دین و شاه منصور و قسمتی و بیانه دین کبیلان لار نیک
 نفر لقی دستایش دین جربک ایل و اید لقی ظاهر بولاد و راجدی عبدالعزیز نیک
 باسنورغانی خود بر سر می بولدی ایل نیک اطمینان خاطر می و جربک نیک استیلام
 فاهری او چون اراکه تیمکان بر کای سفاج دین سه پایه و یک نیمه با سبب کرا
 سه پایه نیک اراکه می سبب کفری بولغانی اوی نیک خامیدین اراکه غای
 قبلیست مضبوط و شرط قبلیدی بو اسباب آلات مهینا و کل بولغونچ بیکر بیکر و پیش
 کونکاتاری اوشی فرصت نه کابل دین سلطان حسین میرزا نیک فریره می
 قاسم حسین سلطان و احمد بوسف سید یوسف موقوم اردو شاهینه بعضی بیکریم
 دین پیش بوز چکنشی کبیلدار محمد شریف منیم شوم نفس هم بولار بیکر بیکر می با باد و
 سوچی کم چاغیر او چون کابل نه بار سبب ایدی غزنی نیک موجود چاغیر لار دین اوج ^{قطار}

تېمۇرە دا بولگابل ائل م بولار سدا كىلدى سوندان محمد اكىم اولتكان و فاع و حالات چىز
 سوز و حالات تىن چىك كىم نىك كور بولدى چىرلىك ائىلى نىك نردو نو همى سبار ابدى
 محمد شريف منىم شوم نفس اكر منكا ايتور ياراسى بون ابدى بىر كىم كا بولو فرىعلا نوز لار سىلە
 ايتور ابردى كىم بوايام دامىخ غىرب سارى و دور كىم بو طرف دىن اور دىن شىرە نوز
 بولو ر موندان سوم نفس نى كىم سوزدى پىدل ائل نىك كونىلىنى كوپرا ك سىزى دور
 ائىك بو پىش ن سوز لارى كا كوش نىلماي نىلور ائىش لار بىزنى تىكلىدى اوروش
 ائىش دا بىجد و مصاف نىلما نىفە مسود بولدىك بىش نى كونى آى نىك سىلە ائى سىدا
 شىخ جمالى نى ميار بىلدى كىم ميان دو آب ترك شىنە لار دىن دولى دىن بىغا الغابىم
 چىرلىك سىغىب مېوات نىك كىنىت لار بىنى چا مېب نالاب ائىلىكى دىن كىلما نىق نىق سىر
 قىلما غاى تا بولار كا اول طرف بىن خىلكى بولغاى ملازك سىلە كىم كا بىل دىن كىلدا دور
 ائىدى فرمان بولدى كىم شىخ جمالى سىلە قوشنولوب مېوات نى چا مېاق تە دو بو زمان
 تە تەقىم تىلما غاى لار غىفور دىوان نىفە هم بو سونلوق فرمان بولدى يارىب مېوات
 نىك بىر نىچە باقا بو حقان داغى كىنىت لار بىنى چا مېب نالاب ائىس نىلە نوز لار اول
 مەردىن بولار نىفە سىندان خىلك بولادى دوستىنە كونى جمادى الاول آى نىك سىلە

اوبىدا

۱۳
 او چند ایستادگان را از جانب ایدیم بر ما سپید خاطر موفیقین کیم همیشه توبه و خند غم برین خاطر کم
 بار ابدی بونا مشر و امر ارتقا سپیدین عالی و ام کو نکل و اخبار ابروی دیدیم کیم ای نفس

چند باشی ز معاصی مزه کش	توبه هم بی مزه نیست بخش
نخ عصیان بآلوده نیغینک	نخ حرمان از آسوده نیغینک
نخ نفس بکنجه بولور سین تباع	نخ عمر و کنی نیکو سین ضایع
نیت عز و اید کیم یور سین	اولا کنینک اوزو نکا کور و سین
کیم کاد لاک اوزی کا جزم ابار	اوشبو حالت نه بیلور سین کونبار
دور ایتار جلا سنای دین اوزین	ایستور بار چه کنا سپیدین اوزین
خوش نیلینک اوزنی بو کیم کلبک تن	توبه نیکویم جانیر ایچاک لیک دن
اولسون و نقره صراحی دایان	مجلس لاتنی تمامین اول چاق
حاضر ایلاب بار بنی سند و روم	ترک سب می نی کونکول مقید و روم

بوسند در و لغان السون کوموش صراحی و آلات نی سنجی لار غم و
 دوش لار غم اولاشبلدی اول کشتی کیم توبه و اموالقت نسیب ابدی اول
 کچه سی و مانگلا سی بکلار دین و ایچکی سبایی دین و غیر سبایی دین اوجی پوزکا

۲
 فیله کی عیسی ابدی ساغال قیه
 فویا قده هم موافقت

باقلین کیشی توب قیلیدیلار حاضر چاغیرلارنی توکئوروب ئابدوست کیمئورگان جانئور
بویوردو کیم تو زسالیب سرک قیلغای لار چاغیرلارنی توکئان بر دایردان ^{فازد}
ولدی نیت قیلدیم کیم بوزداین نی ناست بد قوبازئیب بوداین نیک بائید بقعه نیر
قیلغایلا محرم آئی نارغ نوقوز یوزاد تو زئیش داکیم بارب کوالبارنی سیر قیلیم
باغئاد اولپور دین سیکری کبیدیم بوداین تمام بولوب ایلمی بوردوزاق
نیت نئیب ایدیم کیم سنکا کافر تفرط نایسام تمنغانی مسلمانلار نغ باغئشلائی بوی
انئاسی داوردیش محمد ساریبان بید شیح زین نغ نغئشئنی با دوردیلار دیم
کیم نغئنی با دورد سیکر املیکر ذاکی دلابت لار داسلمان لار نیک نغئشئنی بولدی
منئنی لارنی تیلابت بوردوم کیم بواکی عظیم الشان امور کیم واقع بولدی ^{منک}
انبار نغ فرمان لار نیکای لار شیح زین نیک انئاسی بیل فرمان لار نئیب جمع
نغم روز نغ مباریلدی اول انت بودور محمد تو اباجیب
التوابین و یحیی الطهرین و شکر و نایام بیدی المدین و نغفر المسعفرین ^{نصل}
علی خیر خلقه محمد و اله الطیبین و صبر الطاهرین سرابای ار ای ارباب البائک و محمد ^{نصل}
صو راسیاب و مخازن لالی نفوس صدق و ثوابت نغئش مدبر حواجر و اهر

ابن حنی

این معنی خواهد بود که طبع انسان بمقتضای فطرت مایل بذات نفسانی است و
 ترک مشبهات متوقف بر توفیق میزانی و نماید اسمانی نفس شتر از میل به شتر و در
 دما برای نفسی آن النفس لا اله الا الله و استجاب از آن جز براه ملک غفور علی و
 فضل العدی بوجه من بنی و العبد و الفضل العظیم غرض از تصور این مقاله
 تقریر این مقوله بلکه بمقتضای بنسبت بر حسب اسم با دقت ثان و لوازم بود
 و بر عادت صاحب جان از شاه و سپاهی در عشقوان ایام شباب بعضی
 از مناسبتی و برخی از ناری از کتاب نموده میشد و بعد از چند روزی روزی در
 و حسرت تمام حاصل آمده بلکه از آن مناسبتی مرگت را ترک می نمود و بتوبه نصوح
 باب رجوع بدان مسدود میگشت اما توبه شراب که اهم مطالب آن و اعظم
 ما رب آن مقصود است در حجاب الامور مر مونه با دفا تهما محب مانده روی
 نمود تا آنکه درین اوقات فرزند ه ساعات که بگذرد تمام احوام جهاد بسته با مساک
 اسلام مانر در مقابل کفار بیفانده نشسته بودیم از بلهیم غیبی و نائف لاری میمون
 میمون الم یا لی اللذین آمنوا ان تمنع قلوبهم بذكر الله شیخونه فلع اسباب معصیت
 بجد تمام نام قرع ایواب انابت نمودیم و نادمی توفیق حسب المضمون من قرع

دلچ و دلچ در اقبال كشتود و افتتاح ابن جهاد و جهاد الكبر كه مخالفت نفس است امر در مورد
 القصه ربنا ظلمنا انفسنا بر زبان اخلاص بيان آورده ميت اليك انا اول اللسين
 بر لوح دل منتقش كرده ايم و دايه توبه شراب را كه مكشون خمر زينه سينه نو در مضا
 رسانيديم و خدام طفر احتشام بموجب حكم فرشته در جام صراحی و جام دسار
 و آلات طلا و نقره كه بگيرت و زينت چون كوكب پيهر زينه مزين جديت
 بود عزت شريفت را بر زمين خواري و ذلت زده مانند اصنام كه انشا الله
 عنقريب كيرت ان موفوق شوم پاره پاره ساختند و مبراره را از زمين
 سحاره انداختند و بين ابن انابت و رس الاجانه بسياري از مفرمان درگاه
 بمقتضاي الناس علي بن طوكيم در همان مجلس شريف توبه شريف كشتند و بالكلية
 شريف خمر در كشتند و هنوز فوج فوج از مطيعان او امر و نواهي ساعده فبايه
 بين سعادت مستويه ميگرداند اميد كه بمقتضاي الدال على الخير كفا عا ثواب اين
 يروزگار با اقبال نواب نجيبه فال بادشاهي عايد كرز و دو ميمنت اين سعادت
 فتح و نصرت بفرمايو ما متر ايد و بعد از انعام اين منبت و كبل اين منبت
 فرمان عالم مطيع شرف نفا و يافت كه در حمالك محرومه حرسها اللدين الافات

دالجات

و الحافات مطلقا بیج آفرید هر کس شرب نر نشود و در تحصیل آن
 نکوشد و نمرت زود نفر دست و نخرد و ندارد و نبرد و نیارد و حاجت نبوده
 تقویون و شکر اعلی عن الفسوح و تصدقا لقبول تلك التوبه النصوح بحر
 یحتایش بادشاهی در جوش آمده امواج کرم که سبب آبادانی عالم و بارود
 بنی آدم است ظاهر ساخت و تمنا بر جمیع ممالک را از مسلمانان که حاصل آن
 از حد حصر افزونست با وجود اسنم از منزه سلاطین سابق کبر فتن ان چون
 از ضوابط شریعت سید المرسلین مروی بود بر انداخته فرمان صادر شد که
 در هیچ شهر و بلد و راه و گذر و ممر و بندر تمنا نگیرند و نستانند و تغییر و تبدیلی
 این حکم راه ندهند و من بدله بعد ماسمه فاما اسمه علی الدین سید لونه سپستان
 ظلال عاطفت پادشاهی از ترک دنیا جک موجب و عجم و هند می و فارسی
 رعیت و سپاهی و کافه امم و عاصم طوایف بنی آدم انکه بدین عارفه موبده سینه
 و امبد و در این احکام منینت انجام و زکمرند و انحراف نور زند می باید که
 بر حسب فرمان عمل نموده بتقدیم رسانند و چون بتوقیع و قیوع اشرف اعلی رسد
 اعتماد نمایند کسب الامر العالی علی الهد المتعالی و خلد نفاذ فی عهد شهر جاوید

۱۳۲۰ شېشوايام د اداوئگان د قايەدوین چوک کیم ند کور بولدی اولوق
 کچک ش دندند و تر د کوب ایدی هج کیم دین مردانه سوز و دلیرانه زامی ایلماس
 ایدی حکایت د بکوجی و زار نیک و د لاس بکوجی لمر انیک نی سوز لاری
 ایدی نه اوز لاری نه ند بمر لاری صاحب بهمانه ایدی نه لفر بمر لاری بولود
 خلیفه عیسی لار بار دی ضبط و احکام بالی و اجد و اهنام نی تقصیر قلمی ای احوال
 موندان بیدل لایق لاری سوز و بونوع سست لوقی لاری کور و بکوب
 خاطر لغوی مئی جمیع بکار نی و بکست لاری خارلاب و بجم کیم بکار و بکیت لار
 هر که آید بجهان اهل قنات خواهد بود انکه پاینده و باقیست خدا خواهد بود
 هر کیم که حیات مجلیه ند کیر بئوب عاقبت اهل بهمانه سید بن ایچکوسید و در
 کیم بکلیک منزه لیب نور آخ و بنا غمخو آه سید بن ایچکوسید و در بیان
 آت بیدیر بلکاندین نجی آت بید اوئگان نجی ران
 بنام نکو کیر میرم ر و است مرا نام باید که تن مرک راست
 نیکری تعالی بونوع سعادت نی بزکال نصیب قلیب نور و موندان دوست
 نی بزکال فریب بلا نور اوئگان شهبید اولتور کان غازی باره نیکری نیکلامی

سوان

بد است چاک کیراک کیم هیچ کیم و مقال و بن یوز یا ند و روز خیال قیامانی
 دین جانی ایرلانغونچو بو محاربه و مخالفة دین ایرلیمانی سیک نو کرا دولتی کیمیک باره
 بغت بدیه صحیفه فی امیک کا آئیپ اوشنبو مضمون بدیه همد و نشر طبعده طوار
 تبریری ایدی با وون من پراق من دوست و منمن کورگالی سینه تکیا بخدی بولده
 اوشنبو ایام دا توش توش دین شوره و فتنه فایم بولدی حسن خان نوحانی را
 بری فی کیدیب الدی قطب خان تیک کیشی سی جنبد و ارانی الدی رستم خان
 و بلخان بر مردک میان دو آب و اخی ترکش بندلارنی معیشه توروب کیلیب
 کول فی آئیپ کیمیک علی فی بند قیددی سنبل فی زاید تا شلاب چغقی قنوج فی سلطان
 محمد و ولد ای نو بوب کیددی کوالبارنی کوالیارلیق کافر لار کیلیب محاصره قیددی
 عالم خان فی کیم کوالیارنه کولک میار میلب ایدی کوالیارنه بارمای اوز دلائی
 بارومی هر کون هر طرف دین برنا خوش خبر کیدور ایدی هر یک من بعضی سینه
 لار فاجا کیشنی لار مسمیت خان کرک انداز فاجا سینه بارومی حسن خان
 بارمی والی فاجا کافرغه کبردی بولارنه بر و اقبلامی الیم نره اوق مشوبه بولده
 ارا به لار و غلط کیلیب سه پایه لار بو اسباب الات کیم طیار بولدی سینه کونی

جمادى الآخراى نىك توغرىدا انوروز كون كوجتوك براقچا جوانغا غول بولسا
باساب ئىمىز ازا بەلارنى دىغلىك نىك سەپا بەلارنى يوردۇب بولار نىك
دىن ايرىماي ماسال بىلە يوردۇمى لار باساب لار بىرلىك بىرلىك كىلگەن دىن نىك
مىسەل ماسال لارغا ايلدا ماسال نىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك
دىن ماسال لارغا ايلدا ماسال نىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك
نى بوسونون بوردوشى نى مقرر دىمىن نىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك
بول كىلىپ توشۇ كافر كىشى سىم خىر دار بولوب اوز دىن بولاك بولايلى
كىلىدى لار ازا بەل دىن بولوب اوز دىن بولوب اوز دىن بولوب اوز دىن بولوب
مضبوط دىمىن نىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك
بىك بىلەن بىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك
بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك
كىلىدى دىمىن نىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك
قوتى قوتى قوتى قوتى قوتى قوتى قوتى قوتى قوتى قوتى قوتى
خىلەمىز بار ايدى كىم نىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك بىرلىك

مقرر بولغان

مقرر بولغان یورث باوق تو انی خندق لاب مضبوط قیلب اوق کوجولر قیلب
مناسبت ر خندق مصلحی اوجون خلیفه الامین خندق میرلارینی بیدار لار زینین
قیلب محصل لار مقرر قیلب کیمی شبنه کونی جادی الاخر آسی نیک اون اوچید
ارابه لارنی الیمر نه مار تور د ب بر انغار جو انغار غول با سال سید مر کرده کا
باوق بول کیلب مقرر بولغان بورتنه نوسولدی بعضی جا در لار نیکلیت بعضی
تیکلی کتہ ایدی کیم غیر کیلتور دی لار کیم باغی نیک یا سالی سید بولدی فی الحال
اکلامیب فرمان بولدی کیم بر انغار نه جو انغار نه جو انغار نه بر نیک بر نیک بار
ارابه لار بیله یا سال لارنی مضبوط و مرتب بیلغا یلا رجون بو فتح نامہ و بن اسلام
چرکی نیک کیتی و کفار خلی نیک کیتی صفوف دیاسال نیک توروشلاری و
اہل اسلام و اہل کفر نیک اوروشلاری مشخص و معلوم بولور اول جہتہ دین
زباده و نقصان او شول فتح نامہ کیم شیخ زین انشا قیلب ایدی ثبت بولدی
الحمد للہ الذی صدق وعدہ و نصر عبده
و من جنسہ و بنرم الاحزاب وعدہ ولاشی بعدہ یا من رفع دعایم
الاسلام بنصر اولیایہ الراشدین و وضع قوائیم الاصلام بقبر اعداء المار دین

فقطع دایر القوام الذین ظلموا و الحمد لله رب العالمین . وصلی اللہ علی خیر خلقہ محمد سید
 الغزاه و المجاہدین و علی آلہ و اصحابہ ابدانہ الی یوم الدین تو ان ترنمای سبحانی باشت
 تکاثر شکر و ثنا و یرد انیس و تکاثر شکر ثنائی زردانی صورت تو ان ترنمای سبحانی بر بر
 شکری مرتب است و بر شکری را نعمتی از عقب ادای تو از م شکر از قدرت شکر
 میجاو است دال اعتبار از استیفا هر اسم ان عاخر علی الخصوص شکری که
 در مقابل نعمی لازم آید که نه در دنیا و نه در ازان عظیم تر باشد و نه در بعضی سعادت
 ازان بسیم تر نماید و این معنی جز حضرت بر اقویا کفار و استیلا بر انبیاء که
 ادبک هم الکفره الفجره در بیان اسما اینسان با است نحو آید بود در نظر
 بصرت از باب الباب حسن ازان سعادت می نحو آید بنمود المنة لله که آن
 آن سعادت عظمی و موہبت کبری که من المهد الی هذا المهد مطلوب اصلی
 و مقصود حقیقی ضمیر فرزندش در ای صواب کیش بود و درین ایام خسته
 فرجام از ممکن عواطف حضرت ملک غلام روی نمود فتاح بی منت و قیاس
 بی علت مجد و المفتح فتح ابواب فیض بر جبهه آمال نواب حضرت مال ما کنود
 سانی مای افواج با اتمیاج مادر در فرغ مرآه کرامی مثبت کرد دید و اورا اسلام

تکریمان

تشکر باین ظفر انجام ما با وج رفعت و ادتقا رسیده و کیفیت صد در این سواد
 و ظهور این دولت آنکه چون اشعه سیوف سپاه اسلام پناه ممالک هند را
 جمعات تواریخ و ظفر منور ساخت چنانچه در تخت نامه سابق سمت بحر فرشته
 بود ابادی توفیق ریایات ظفر ایات ما را در ممالک ملی و الکره دجو بنورد
 فرید و بهار و غیره ملک بر افراشت اکثر طوائف اقوام از اصحاب کفر و با
 اسلام اطاعت و انقیاد نواب فرزند فرجام ما را اختیار نموده طریق عبودیت
 را بقدم صدق و اخلاص میپوشیدند اما استکار کافر که در سوابق ایام دم
 اطاعت نواب محبته انجام ما میزد اکنون بمضمون ابی و استبک و گان
 من الکافرین عمل نموده شیطان صفت برگزیده نایدنکر دوران و
 سرخیل سپاه مہجوران گشته باعث اجتماع طوائفی گردید که بعضی طوائف
 زناور گردن داشتند و بر غمی خارجت ارنداد و در امن و استیلا
 ان کافر لعین خذله فی یوم الدین در ولایت هند بمرتبه بود که پیش از
 طلوع آفتاب دولت پادشاهی و قبل از سطوع غیر خلافت مشہتایی با آنکه
 راجها و راجان بزرگ نهاد که درین مقاتله اطاعت فرمائش نمودند و حال آن

دېشتو ابان منصف بار تەداكە دەرىن مھار بەدەر غاننىش بۇدند بىزىكى خود را منظور
 ورسىچ فىئائى مەتبەئە بل موافقت دىيى كىردە اند و درسىچ مسافىرت طىق
 مصاحبەت و موافقت او نىسبەتە اندە نامى سلاطين رفيع اين خطە ورسىچ بون
 سلطان دىلى و سلطان كجرات و سلطان ماندى و دىغىرىم از مقادىرت ان
 دىبىرى موافقت كىفارى دىكەر عاجز بۇدە اندە بلطائف الجبل با و داراد مواستى
 نمودند لو اركفور قىرىب دىست شىر از بلاد اسلام اقرا نىتە بود و تجربىب
 مساجد و معابد نمۇدە عىبال و اطفال مومنان آن مدن و امصار را اسر سىتە
 و فوت دىيى از فرار و اذىع بىجائى رىسپدە كە نظر بقاعدە سىتمە ەندە كە بىك
 ولايت راصد سوار دىكردى رادە هزار سوار اعتبار مىكشند بلاد سىخرە ان
 سىرخىل كىفە بدە كىرە رىسپدە كە بىجائى بىلك سوار باشتە و دىرىن ابام بىبە
 از كىفارى نامى كە بىر كىز درسىچ مەركە بىكى ازىت ان اندادنى نمۇدە اندە بىاب
 عدوات مساكىر اسلامى بىشكر شفاوت انزوى افزودند چىنا بۇدە حاكم
 باستقلال كە بىر بىك بون دود و دعوى سىركشنى مېنىدند و در قىطرى از اذىع
 فايد جمعى از كىفارى بۇدند مانند اغلال و سلاسل بىدان كافر فاجو متصل كىشند ان

عشره كوفه

عشره کفره که برقیض عشره مبشره لوای شقاوت نزامی فیشرتم بعد اب الیم
 می افراشتند توابع و عساکر بسیار و پرکناش وسیع الاقطع داشتند چنانچه
 صلاح الدین سی هزار سوار را ولایت داشت و در اول مددی سینک باکری
 دوازده هزار و من خان بموانی دوازده هزار و بارمل ابدری چهار هزار
 تربت ناره هفت هزار و ستردی کچی شش هزار و پرم و پو چهار هزار
 برنسک پو چهار هزار و محمود خان ولد سلطان سکندر را کرچه ولایت و
 پرکنه مذانت اماده هزار سوار تخمینا با میدواری سرداری جمع کرده
 بود که مجموع جمعیت آن مجوران وادی سلامت و امنیت نظر بقایده
 مستمره پرکنه و ولایت بندد و لک یک هزار باشد الفقه انکار مغرور
 باطن کور ظاهر و با با فسادت کفار سپاه روزگار را کظلمات بعضها
 فوق بعضی با یکدیگر موافق ساخته در مقام مخالفت و محاربه اهل اسلام
 و بهم بهم اساس شریعت سید امام علیه الصلوٰة و السلام در اید و مجاهد
 عساکر با دست بی مانند قضا را الهی بر سران و مجال امور آمده قضیه او اجاز
 القضاء علی البصر منظره نظر بصیرت اصحاب سیرت گردانیدند و کرم به کن
 حایده

فاما بى بد نىقىسى را ملىخو دا شتە حك دا چىب الاوغان حابىد جابىد الكفار انىقتى
 بامضارسا بىندىز وىرشىنبە سىز وىم شىبى جابىدى التالى سىنە ۲۳ ۹۰ كە بارىك الله
 فى سىنكىم تىنان مباركى آن روز است در نواحى موضعى كانو از مضافات
 حوالى كوى كه دو كروى اعدا روى بو مغرب خىام نصرت انجام نىك اسلام
 كروىد چون كوكبه و دىد بى موكب اسلامى بكونش اعدا روى و كافران لعين
 فحالفان ملت محمدى كه مانند اصحاب نبى و ربلى اهدام كعبه اهل اسلام بو
 بىلان كوه پىكر عىرب منظر را اعتقاد خود ساختند و همه متفق و بىكدل
 كنىند نىك شفاوت انز خود را فوجها پر دا شتند

بان قىلها بىند و انى ذللىل شده غره مانند اصحاب نبى
 چون شام اجل مبله مكره و شوم سه تىز شىب شىتر از نجوم
 همه بىچو آتش و سىكىن چودود كنىده سراز كىن بىچىر كىبود
 بچو مور آند نىداز بىن و بىسار سوار و بىد ده هزاران مبار
 و بىغىرم مغانه و كارزار منوج اىر دوى نصرت شىعار شىند غزاة
 عساكر اسلامى كه انبىجار رىماض شىبا عىند منوج بىصفت صىفها كنىند و

توك نور

دولت خود و صنوبری سیات افتاب شعاع را چون فلج مجیدان
فی الدیابوح ارتفاع رسانیدند صفتی چون سند سکر می این نام و بنا
مانند طریق شریعت پیغمبری باستقامت و استحکام متین فوت منابتش
کاتبهم بیان مرصوص و فلاح و فبروزی بمقتضای اولیک علی بدامن بهم
و اولیک هم الفلحون با ثالی آن صفت مخصوص

دران رخنه از طباع و سیم جو رای شهنشاه و دین قویم
علم های او فرشتش فرسای همه الفهت انا فحمت همه
و رعایت خرم را منظور داشتند بطریق عرافه روم جهت نباه
تفکیکین و رعد اندازان که در پیش سپاه بودند صفتی از ارباب بزرگ
نموده با یکدیگر برنجبر انصال داده شد الفقه حیوش اسلام جناب انظام
و استحکامی بدید آورد که عقل بر وجهی انیز مدبر و مرتبش را افسرین کرد
و دین زینب و استحکام تشبیه و انظام مقرب الحضره سلطانی و اجتهاد
داد و همه تدبیرانش موافق تقدیر و جمله سزاوار بهاد و کار گذاری تا او
پسندیده رای میفرماد مفر غرت بادشاهی در غول مقرر گشت و

ویردت راست غول براد اغوز سدا ارجمند سعادت یار المنخص
 بعواطف الملك المستعان جن بنهور سلطان و فرزند اغوز سدا منظور
 انظار حضرت الاسلام شاه و جناب مدایت آتاب دلایت مانتا
 خواج کمال الدین دوست خادند و معتمد السلطنة العبد مومن العبد
 السبق مقرب خاص و زبده اصحاب اختصاص کمال الدین بونس علی
 عمده الخواص کمال الاخلاص جلال الدین شاه منصور برلاس و عمده الخواص
 زبده اصحاب اختصاص نظام الدین درویش محمد ریان و عمده الخواص
 صادق الاخلاص شهاب الدین عبدالعزیز بدار و نظام الدین دوست
 قادر محال خود فرار کرفتند و بردست چوب عمل سلطنت آتاب خانان
 افتخار المنخص بعواطف الملك المستعان سلطان عطار و الدین عالمی
 ابن سلطان بهلول لودی و مقرب الحضرة السلطانی شاره و دستور
 اعانم الصدور من الانعام ملا فاجیه روه مومید الاسلام شیخ زین
 خوانی و عمده الخواص کمال الاخلاص کمال الدین محب علی ولد مقرب الحضرت
 شاره و عمده الخواص نظام الدین فردی سیک برادر قوج احمد مرحوم

دعوت

و عمدة الاعظم والاعيان خان اعظم آرايش خان ولد قوج بيك مرموق
 و شير افكن و دستور اعظم الوزراء ابن الامم خواجہ كمال الدين حسين و
 جماعة ديوانيان عظام ميريك و رموضعي مقرر استناد و در بر انغاز نور
 انوار شد در چند سعادت يار كامكار منطوق انظار غنايات حضرت
 آفريد كار اختر برج سلطنت و كامكارى مہر سپهر خلافت و شہر يارى
 المدوح بسان العبد و المرمر السلطنة و الخلافة محمد محامدون بہادر ^{ممكن}
 كشته بر بين سعادت قرين العزيز فرزند جناب سلطنت تآب المحض
 بعواطف الملك الديان فاسم حسين سلطان و عمدة المواسف نظام الدين
 احمد يوسف اوغلا تقي و معتمد الملك كامل الاخلاص جلال الدين بندوبك
 فوجين و معتمد الملك صادق الاخلاص جلال الدين حسرو كوكلدانش
 و معتمد الملك قوام اور و دشاہ و عمدة المواسف كامل العقدة
 و الاخلاص و لى خازن و قراقوزى و عمدة المواسف نظام الدين برك
 سبتانى و عمدة الوزراء ابن الامم خواجہ كمال الدين بھلوان بدخشى و
 معتمد المواسف نظام الدين عبدالشكور و عمدة الاعيان سليمان آقا بطي

بستان مقرر كشته برب رطف و نما رفرزند كامكار شارا اليه عايل اجبا
 سياوت ناب مرتضوي انساب مير محمد و عمده المواس كامل الاخلاص شمس
 الدين كوكلتاش و نظام الدين خواجكي اسدخاندار تعين بائسند و دور انظار
 از امر اربند عمده الملك خانخان و دلاور خان و عمده الايمان ملكه اوكر
 راني و عمده الايمان شيخ المشايخ شيخ كورن هر يك در مقام كورن
 خنده بود و ايسناوند و در جواني عساکر اسلام شعار عايلجا تعابت
 بناه رفعت و ستگاه افتخار آل طه و بس فده اولاد سيد المرسين سيد مهدي
 خواجه و برادر اعزاز شند كامكار منظور انظار عنایات حضرت آفرید
 و سلطنت ناب خلافت انساب المحض معجوف الملك المستعان عايل
 سلطان ابن مهدي سلطان و محمد الملك كامل الاخلاص معز الدين
 عبدالعزیز مير انور و عمده الملك شمس الدين محمد علي خبيك خبيك و عمده المواس
 كامل الاخلاص جلال الدين فلق فندم فر اول و عمده المواس كامل الاخلاص
 جلال الدين شاه حسين نارك مغول عايل و نظام الدين جان محمد بيك
 صف كشته و دور نجابت امر اربند محي السلطن كاخان و جلال خان

سلطان ميرزا

اولاد

اولا و سلطان علاء الدین مذکور و عمده الایمان علیجان شیخزاده و ملی
و عمده الایمان نظام خان بیانه تعیین شده بودند و جهت توکل معتمد الخو
کامل الاخلاص تردیکه و ملک فایم برادر با ماقتضای با جمعی از فرزند منقول در میان
بر انظار و معتمد الخواص صادق الاخلاص مومن الکه و معتمد الخواص رسم ترکان
باشلیغ با جماعتی از تاجیکان خاصه در طرف جنوب انقار، مزدریش، ند عمده الخواص
کامل الاخلاص زبده اصحاب اختصاص نظام الدین سلطان محمد بخشی اعیان
دارگان غزاة اسلام را در مواضع و محال مقرره ایشان دانسته خود
باستماع احکام مستعد بودند و نواچیان دیسا و لان را با طرف جنوب
ارسال میکردانید و احکام مطاعه مارا در ضبط و ربط سپاه و سپاهی سلیمان
عظام و امراد گرام و سایر غزاة ذومی الانضام میرسانند و چون ارگان
نشکر فایم گشته هر کس بجای خود شتافت فرمان واجب الادغان لازم
الامنتال شرف اصدار یافت که مجلسی بی حکم از مجال خود حرکت نماید
بوی رخصت دست بجای رهنمائی بدواز روز مذکور پاسی گشته بود که فریقین
متقابلین متقارب یکدیگر گشته بنیاد مفاصله و کارزار شدند فلپس عسکرین

معتمد السلاطنة العلية مومنان البعثة السنية معرب خاص كمال الدين بونس علی و عمدة
 الاخوان كمال الاضلاص جلال الدين شاه منصور برلاس و عمدة الخواص شهاب الدين
 عبد الله كته بد اراد از پلي البنان عمدة الخواص و دست انشيك افان و شمس الدين
 محمد خلیل اخيه پلي راجكولك فرستاد و هم در انغار كفره كبريات و مرآت علمها
 بر جانب خود انغار شكر اسلام آور دند و خود را بعزاة ذوالنجاه رسانيدند
 و هر نوبت غازبان عظام بعضی را بر تم سهام طغر فرجام بدار البوار وصلو بها
 فبنس الفزار فرستاده بر خي را بر كرد ايندند و معتمد الخواص مومنان كه در
 رستم نرگان بجا نيب سپاه طلب استگاه كفار شقاوت پناه نوجو نمودند
 و معتمد الخواص صادق الاضلاص نواجه محمود علی اكه با شليخ نوكران مفرج الحفره
 السلطاني اعتمد الدولة الحاقانی نظام الدين علی خليفه راجكولك شاه البهت فرستاد
 و برادر ارشد رستم محمد سلطان ميرزا و سلطنت تاب اول سلطان و معتمد الملك
 معز الدين عبد العزيز و مير اخو جلال الدين قتل قدم فراول و شمس الدين محمد علی
 جنبك و عمدة الخواص شاه حسين بركي با بي محكم كردند دست بحار به كشته
 مغول غانجي و دستور اعظم الوزراء بين الامم نواجه كمال الدين حسين بر اجما
 دلو انان

بگوئید که این فرستادیم همه اهل مهاد و در عایت جد و اجتهاد و در اغیب مغانند
 که بر مغل مل ز بصون بنا لاکه المسین در منظر و نظر داشتند و عزمت جانشین
 کرده لوامی جان سنائی افزاشتند و چون نجره و مغانه ویرکتند و منطویل
 انجامید فرمان و اجب اللادغان بنفاد رسیده از ناچنان خاصه پادشاه
 جوانان خلی و بر بران پشته بگرنلی که در پس آرابه مانند نیز در زنجیر بودند از آرا
 و جب و غول بیرون آید و جای نفل چنان را در میان گذارند و از هر دو جانب
 کارز انما پند از پس آرابه مانند طلوع طلوع صبح صادق ارتق افق بیرون
 و خون شفق کون کفار نامیمون را در معرکه مید که نظر سپهر گردان بود و خفته
 بسیاری از سرهای سرکش از ستاره صفت از فلک وجود و فوج مانند و ماد در
 استاد و عیقل که با توابع خود در پیش غول اسناوه بود و مردانگی تا کرده و سنجها
 عظیم القدر که چون در بزم میران اعمالش نهند صبا جیش فامس نعت مجاورت
 فهونی عیثه را نینه نام بر ارد و الکر بر کوه راسخ و میل نمانش اندازند کالبین
 المنقوش از باد در ارد بجانب صهار این و تار صنف کفار را انداخت و پند آستن
 شک و ضربت نفل بسیاری از اینه اجسام کفار را اینند م سافت نفل

اهدازان

اندازان نول بادشاهی حسب فرمان ازار ایه بمیان معرکه آمد هر یک از
 بسیاری از کفار را زهرمات چنانچه ندو باده در محل نماه عظیم در آه
 نام خود را در سببان بنیران میشه مردی دو لیران معرکه جوان مردی ظاهر
 گردانید و مغان این حالت فرمان حضرت خاقانی به پیشی را اندن ارا بهار
 غول نفا در سبد و نفس نفسین بادشاهی فتح و دولت ازین اقبال نصرت
 از بسیار بجانب سپاه کفار متحرک گردید و از اطراف جوانب عساکر ظفر منشا
 این معنی را نشا بده نموده تمامی بجز دغار نشکر نصرت شکار توی عظیم برده
 و نجاعت همه تنهگان آن بحر از قوت یفعل در آورد و ظلام غنا غمام
 کرد از چون سحاب مظلم و رنگامی معرکه مترالم گشت و بر بقی لمعات بون
 دران از ملعان برق در گذشت نهیج کرد روی خورشید را چون شست
 آینه از نور عاری کرد و ضارب بمضروب دغالب بمغلوب آمیخته برمت استیاز
 از نظر منواری شد ساحر زمانه جهان شبی در نظر او رو که سیاره دران
 غیر برمود و کوکب نواشس چیز مو اکب ثابت الاقدام نمینمود
 فرود رفت و بر رفت روز بزد نم خون بجایی و بر ماه کرد

ز ستم سوران دران بهین دست
 رین شترن شد و اسکان گشت بهشت
 مجاهدان عازمی که در عین سر اندازی و جان بازاری بودند از مآلف عینی
 و لایق همنوا و لا محذور و انتم الا علون می شنو و ند و از منبری لایبی نمرده نصر من الله
 و فتح قریب و بشر المؤمنین استماع منبر و ند جنان بشوق محاربه میگردند که از
 قدسیان ملار اعلیٰ ندر آتشین بدیشان میرسد و ملایک مغرب پر وانه ^{صفت}
 بر کرد سر ایشان میگردید و باین الصلوة منین نایره قتال چنان اشتغال گشت
 که منهل آن علم بر افلاک می افراشت و یمنه و میسره ننگ اسلام مبره و مبره
 کفار ما فرجام را با قلبشان در یک محل مجمع کرد اید چون انار غابست
 مجاهدان نامی و ارتقا لواء اسلامی ظاهر شدن گرفت ساعی آن کفار
 بعضی و آن انزاری دین و رجال خود منخرماندند و آخرد لها از جان بر کنده
 بر جانب است و جب محول کما آوردند و در جانب پیش ز هجوم کرده خود را
 نزدیک رسانیدند اما عراه شجاعت بحالت ثمره ثواب را منظور نشدند نهال
 در زمین بنسبه مریک نهادند و همه را چون نخت سباه ایشان بر کردانیدند
 فرین این حال نسایم نصرت و اقبال بر همین دولت ثواب بنسبه مال ما و زید

و نمرده

و مشوره اما متحالی که فتح پستان رس بند شایه فتح که جمال عالم از اینش بطره
 بنصرک المدفصر عزرا منین کشته سعادت اقبال که در سر از اخبار بودی
 نموده فرین حال کردند هیدوان باطل حال خود را مشکل دانسته کالعهین
 المنقوش مشرق شدند و کالفرانش المیشوت منلانی کشته بسیار
 کشته کشته و معرکه افتادند و کبیری از سر خود دور کردند سر در میان
 اوار کی نهادند و طعمه زاع و زغن کردیدند و ارکشتهها پشتهها افزایند
 و از سر با منارها برداشته کردید حسن خان سیواتی بفریب نفلک در سلک
 اموات در آمده و مجسین منیر می از ان سرکنان ضلالت نشان را
 که سر آمد ان قوم بودند تیر و نعلک سپیده زور جو سر آمد از جمله راول بود
 نیک با گری که والی ولایت و نکر بود بود و دو از ده هزار سوار داشته
 در ای چند بر بان چون که چهار هزار سوار داشته بود پست راوله صلا
 الدین مذکور که حاکم خطه چند بری بوده و شش هزار سوار داشته و
 مالک چند جوان و ولایت راول که صاحب چهار هزار سوار بوده و
 گرم سنگ و فلکوسی که سه هزار سوار داشته و جمعی دیگر که هر یک از این

بزرگ كروھى دىسە دار قاطبە قىنى شوكت و ئىكۈسى بولدى رادە دوزخ
 چىمۇدندۇزىن دار و حل بىر كاسنى اشغال نمودند رادە دار الحرب
 زىمىيان دورادە مائىدە جەنم بېرىش دەرىكى لاسنىل ازىمنا ئىقان جانى
 دوزخ سېرە مەلۇك كىدە زىمىيان كىرگىن بىر جانىب كەشتە قىنى دوزخ
 خۇد كەمى رانگىشتە ياقىنى داوردۇى نامى ازىمىيان بىر چىند كىچىمۇ

بىچ قىمى ازىمىيان مۇھىمى خالى بىنا قىنى

بىمە بىندە ان كىشتە زار فۇللىل بىنك نىك بىچو اصحاب فىل
 زىمىيانى كۆبىسە بىنا قىيان بىر كۆھ ازىمىيان خۇن رۇن
 زىمىيان سىھام سىھام پىشكۆھ كىزىمىيان كىزىمىيان بىر زىمىيان كۆھ
 و لولولى ادبارىم نىفۇر او كان امىر الدىن دىر امىر الدىن دىر امىر الدىن دىر امىر الدىن
 و ما النصر الامن عند الله العزيز الحكيم تحریرى قىمىيان بىچىمى بىر چىمىيان
 سىھام بىچىمىيان شوكر اطىرادىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان
 سىھام بىچىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان
 قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان قىمىيان

المختص

ولہ بعد کہ غازی بولدوم شیخ زین بو فتح فتح بادشاہ اسلام
 لفظی تاریخ نامیب ایدی کا بلدین کیلو کیشیلار دین میر کسویہم اشبو لفظی تاریخ
 نامیب باعی امتیب یاری ایدی نوارد واقع بولوبتورم شیخ زین وہم میر کسویہ
 نیک ربا عیلار دین با بقا طاری تختی راق اوچون او شول الفاظنی اون کیلیتو
 رولدی نیہ بر قانلہ دیبا پورنی فتحدا شیخ زین وسط شہر ربیع الاول فی
 تاریخ نامیب ایدی میر کسویہم اشبو لفظی نامیب ایدی باغنی بسبب توشورا
 توشورا امیر اولک کافر نیک دایرہ سی یز نیک اور دو دین اہلی کردہ بولغان
 ایدی اور دو سیوتہ شیب محمدی اعبد العزیز علیخان و بعضی لارنی کا و کسینہ
 قوغونچی مباریدی بر نمہ کا بلدین بولدی کیشی امید با قویہای اوزوم اون با
 کیراک ایدیم بر کردہ چ کفار دایرہ سیدین اونوب ایدیم کون کبج بولغان
 جہنمدین باغیب نماز خفتن دا اور دو غہ کیلیلیدی محمد شریف منجم کیم فی نوع
 شوم نقسار سوروب ایدی فی الحال مبارکیا دغہ کیلیدی غلبہ سوکوب ایشینی
 عالی قلیدیم اگر چہ کافر و شوم منقس و اوزر با اسر و مغرور و بسیار سرد کیشینی
 ایدی چون خدمت خدمتی بار ایدی بر لک انعام قلیبیت بردیم کیم سنیک

علم و دانا تور ماغاي نامگامى اوشول پورته تور و لدى محمد علي خلیفان دى و سچ کونج
 و سید اللک تورجى نى قابلىن قوج سلا الباس جان نیک اوستىگامبار یلدى
 کیم میان دواب دا اخرج فیلیب کول الی الی کیم پهلجى نى بنده فیلیب ابدى بولار
 تیکان سلا اوروش الماس بوزد لوب هر طرف برینان بولور لار سىن کره
 کیکلاندین برینچ کون سولک تونوب کیلنور دبلار برینجلاى تیرسنى سوبور
 دوم که بچ کیم اور دوشک اید ابدى کیم اوروش اوشبو که بچ نیک اوشن
 کفار نیک شیدین که مناره فرمان بولدی کیم نو پارغا یلار بولورت من
 ایکی کوچوب سایه بار یلدى سایه نجه بلکه الور و سواد نجه اول کفر و ابل ارتداد
 نیک سیفمى نى نهابت یانین ابدى من یارب پانه نى بر فیلیب اوردو
 کیلیب نیک مندر ایتت چار لای بول کافر نیک لاتی نیک اوستیگامبار
 نى مشورت فیلیب دی بولد اسولى نیک ازى و ایتتى نیک کونچ هیتدین اول
 بوروش سونوف بولدی سیوان دلانى واقع بولور تور دلی نیک با و عیندا
 نقری باوح نوزت کرور جمعى با حسن خان سواتى اتامى نامى دى برى نوز
 ایکی بوزیل کابین مبروانته استقلال سید حکومت فیلا کیلیب تور لار دلی سلا نجه

تعماره

تجاره اطاعتی قتلور لار ایگانه دور مندر سلاطینی ولایتلاری نیک سیکلکے دین
 با مرصقلاری نیک تالقیقیدین با میوات ولایتی کویستان همیدین ایورنکلی
 بولایت نیک صنیعی نیک مینور تو شمای اوشوچه اطاعت بیله لار نه اول مسلم
 نو تو تور لار بزیم بند فتحید انونک سلاطین سابق دستوری بد حسن خانق
 رعایتی مرعی تو متوک بو حق ناشاس کافر دوش ملحد بز نیک لطف دینا بتمیزنی
 کوز کا ایلمای تربیت در رعایتی تمیزنی شکرین قیلای بارچه فتنه لار نه اول محرک
 جمیع یا ملیق لار نه اول باعث ایدی نچوک کیم مذکور بولدی چون اول بورون
 موقوف بولدی میوات تسخیر نه مستوجب بولدی اول ارا تورت تو زوب الورد
 قورغانی نیک کیم میوات نیک حاکم نشین بولیدی الی کردی سبدا
 ما پس تی سولی نیک مانا سینه تو شولدی حسن خان دن بورون اما ابای
 تجاره و اول تور لار ایگانه دور مندر سلاطینی لور و شوب سبازخان
 با سبب لار و بیالپورنی الغان علی منیک ترد و دویجمن دور اندیس نیک
 قیلک بو قورغان نیک عاریتیه مشغول بولغاند و حسن خان نیک کرمن
 آتینق معبتر کشتی سی اوغلی اکره و ایگانه نام کدیب ایدی اوغلی نیک فاشیدین اورد

دین کیلیب ایمان تیلادی عبدالرحیم شفا و لینی انکا قوشوب استقامت فرمانداری
 بلی میباریلدی باریب حسن خان نیک اوغلی باهرخان نی آلیب کیلیدی برین غنا
 مقایمدا بولوب برنچولک لیک پرکند دهبی غم پرلیدی اور دوشده خسرو
 نینخی ایشت قیلیب نورضال قیلیب وجه استقامتی نی ایلیک لک قیلیب آلون
 ایتلیدی سبد و نعلیندن مار قیلیب المادی سونکر اخو معلوم بولدی کیم نینخی
 عین تیمور سلطان تیلغان ایکاندور جلد و سلطان ایتمه بولوب تجاره
 شهرینی کیم موانت نیک باری نینخی دور غنا بخت قیلیب وجه و استقامتی نیک
 لک قیلیب دی ترو بیکه نیک کیم سنگا اور دوشبده اذلیک قول اولغیم سی ایدی
 اوزگالار کا باقمه نینخی ایدی وجهی نی اون پشن لک قیلیب الور نور غانی غنا
 قیلیب دی الور نور غانی نیک حزابینی نی ایچمدا ایکلاری بلیدیم بولونه غنا
 بولدی اول بورت من چهارشنبه کونی تریب الی نیک غره سبد اوجوب
 الور نیک ایکی کردی سبد اکیلدوک بین باریب الور نور غانی سیر قیلیم
 اول کیم اندا دن بولدم نانیگامی اور دونه کیلیم کافر غزانی دین بولون
 نچوک کیم مذکور بولدی اولونچ کچک کانت برورد ابوهم مذکور بولوب ایدی

کیم

بلم بو محمد بن سوکر الخلیف یوقنوز هر کیم اکر بارور بولسه خصصه بر بلکای بمایون
 نیک نوکر لاری اکر نه بخشانی و اول بوز لوک ایل لاری ایدی مسکر اچلیق
 ایکی مجلسن هر یک نارتقان ابا س ایدیلار اوروشدن بورون بطاقتیق لاری
 بار ایدی انه ان وعده هم واقع بولدی کابل هم خالی ایدی بو جهنمدن ایلار
 مونگا فرار تاپتی کیم بو نقه کابلغ خصصت بر بلکای سوزنی مونگا قویوب الور
 دین تجیشنه کونی حبلی نیک نوغوز بد اکو چوب نورت پیش کرده کسلب
 مانس سولی نیک بغا سینه نوشولدی مهدی خواجه نیک هم خلیفتوشی تاپدی
 کابلغ خصصت بر بلدی بیانه نیک شغدار بعضی دوست لیشیک فاعه بر بلدی
 بورون جون اماوه فی مهدی خواجه نه انالیب ایدی فطیحان کیم اماوه فی نیشک
 فاجیب حقیقی مهدی خواجه نیک اور نقه اوغلی معقر خواجه فی اماوه نه مبارکده
 بمایون نقه خصصت پرور جهنمدن ایکی اوج کون بو بورنه نور ولدی اوشور
 بورت بن مومن علی نواجینی فتحنامه سله کابلغ مباریلدی سپردر بورون نیک
 چشمه سی نیک و کون نیک اولوغ کولی نیک نعر بعضی فی ایشندیلیدی هم کولی
 اور اماوه هم بوریر لاری میر فلک بشنه کونی اور دونی اوشول سیردانو بوب

اور دودین اتانیم اول کونی پر دوز بورنی دهمه سینه بر فلیب مجون میدی حمه
 کیدور دره داتمام کیر کل لاری اچلیک تور خالی از صفا ایماس اگر چه نوری قلیغا پانه
 ایماس او شبودره نیک ایجد اهر بر دایم کونینکر اک لولوب ایدی بو بودوم
 کیم تاشکارنی تمش قلیب دره قلیغا بلار اول کچه اونول دره دابولوب نانیگا
 اتانیم ایب کونکولینی سیر قلدیم مرمانی تاغ نیک دامنه سی واقع بو لوتور داس
 نی سوبی بو کولمه کبرار ایمنش خلی اولوغ کول بو با فاسی دین اول با قاسینه
 یخنی کوردنمای دور کول نیک ادر تانسیدا بر بندنی واقع بو لوتور کول نیک
 اطرافیدا کچک کیر کینه لاری خلی بار اطرافیدا ای کینت نیک ایل شور و غوغا داپو کچه
 لار کایر بایز لارینی قوقار و رلار ایمنش نرینگاندا هم بر باره کینتی کیر کا
 کیرب کول نیک ایجا بار دبلار کولنی سیر نیدیک کلبب همایون نیک اوردوسینه
 نوشولدی اندا استراتت قلیب طحام موب میرزانه و سکلار بجا خلعنلا کیدور
 نماز خفته اتا بونی و داع قلیب اتانیم بولد اهر پردا او یو خلاب اینین
 اتانیم تامل اتاندا کبری پر کینه سیدین اونوب نیندکی او خلاب اوردون
 کیم توده داتوشوب ایدی کلبیدی توده دین کوچوب سکر اکانوشکاندا حسن

سوالی

بسوانی نیک اوغلی نامر خان کیم عبد الرحیم غنا پشور و لوب ابدی حاجتی
 مؤذین اراقونوب بسا در بلد جوسه نیک ارا بقصد انی مانع نیک قوم شوغله
 واقع بولغان چشمه غنوشوشا میانه لار نیکتور و ب معجول ارقاب قلب و ک
 چربک مو تین اوتار در اوردی بیک خاکسار بو چشمه نئی تعریف قلب ابدی
 کلب بر اسکی بر قلب اوتوب ابدی طو چشمه واقع بولوتور بند ستاندا
 کیم افار سو هر کز بولاس چشمه خودنی بنلار احیاناً چشمه هم کیم باه بر دین زه سولی
 و یک نیرب صفار اول بر لار نیک چشمه لار بد بیک فاقب صفاس بو چشمه نیک
 سوی باریم نکرمان سو بیگایا و و شور مانع نیک امه سبدین فاقب صفادو
 اطرافنی تمام اولانک ضلی خوش کلبدی بو یوردوم کیم بو چشمه نیک استند
 نیک تراشند و بده مشمن حوض فیلا بلا چشمه با فاسد امچون نالکلبدا
 تزدی بیک بر زمان میبایات بنده مکر ارقیلاد و در ابدی کیم چون جانی
 کرده ام نامی می باید ماند بعد الله ویدی کیم چشمه بادشاهی تزدی بیک
 خوش کرده و پاک کیراک بو سوزی ضلی باعث نضحک و نداشت بولدی
 دست انبک افایانه دین بو چشمه باشد اکیلب ملازمت قلبدی بو بردین

تورخونجدين پانا موسدين قمنوجده بارماقنى قبول قىلماي قمنوج نيك او تون
 لكى نى بهرند نيك اون پش لكى بيله معا و صده قىلدى قمنوج نى محمد سلطان
 غه غنايت قىلىپ وصه نى او تون لك قىلىلدى بداون نى قاسم حسين سلطان
 غه پريب محمد سلطان ميرزانه قوشوب نيه ترك امر اسيدى نيك
 قاسم بابا قشقه نى اغاينى و مغول لارى بيله و ابل محمد نيزه بازنى و مو
 نى اناسى حسين خان نى و رىا خانى لارى بيله و سلطان محمد و لى
 نيك نوكر لارى بيله نيه بهند امراسى و ين عيلخان فرعى و ملكد ادر
 رانى و شيخ محمد شيخ ككارى و تاتار خان خان جهان نى محمد سلطان
 ميرزانه قوشوب مین نيك او سى كا كيم سكامى كافر نيك نوغا
 سيد ايلكب لكسوز نى قبا ب السب ايدى ميا بيلدى بونوج كنگ دى
 سيدى او تار فرصت تى من خبر تا چىب پارتا مین تاشلا تى چا چىب
 بونوج سو كى خىر ابا و قه بارىب نچه كون توروب اندين يا نيلار
 غزانه نى اولاسلىب ايردى ولايات و پر كنانى اولاشكو نچه كافر
 مبع اركا توشه مى كافر غزويدىن فارغ بونعاج ولايات و پر كنانى نى

قىلىدىكى چوڭ ئىشكالى يادۇرغۇلاشنىڭ ئىسمى مۇقەررەنداق بولدى كىم كىم
 بىر كىشى سىنىڭ بارىپ ئاراغىن قىلىشنىڭ كالى اوتما حاضر بولغا يىلار بولاشدا
 خىرىكىلىدىكى كىم ھالون دىلى غەبارىپ ئىدىغانى خىزانە لاردىن بىرىچە اوستى
 اچىپ بىلىم تىصرف بولۇپتورمىن اندىن بىر كىشىمۇنداق ئوماس ايدىم
 كۈنكۈمگە بىر دىشوار كىلىدىكى دىشت دىشت نىھىتلا بىرىپ بارىم
 نىھىت كۈنى شىبان الى نىك اون پىشىدا خواجه كى اسدىنى كىم عراقى
 اچىلىك كالى بارىپ سىلمان ترگان بىلە كىلىپ ايدى نىھىت سىلمان نىھىت توشۇپ
 شىبازە ھەماس قە مناسىب سوغات لار بىلە اچىلىك كالى بارىلدى
 ترومى پىك خاگىسار كىم دورونىلىكىدىن چىقارىپ سىپاسى قىلىپ ايدىم نىچە
 پىل مازىتە ايدى نىھىت دورونىلىكىدىن غەزەسى غالىب لوب حىصت
 تىلادى حىصت بىرىپ كاسرا نىھىت مېيارىلدى اوتكان پىل باغىنلار
 نىك خىلىغە بىر كىنە قىتوۋا قىلىپ ايدى مۇلايىتىنى نىھىت قىلىپ اول
 قىتوۋا نىھىت نىھىت مۇلايىتى نىھىت مېيارىلدى اول قىتوۋا بودور
 امى الار كىم بوھىند كىشور دىن بار دىكىز انكالا بىلە زكار نىچە دالم

كالى

کابل و خوش هوا سی ساینه غناب
 کوردونیکر تا پیکر اکیمن اندا
 بنرداغی اولادوک محمد الله
 کرحه کوب پنج ایدی و چمدنم
 حفظ نفسی مشقت بدنه
 سیزدین اوتی و اوتی برودین هم
 بورمضان مشهبت باغیدا اولکار یلیدی مرترا و یحیی غسل سله
 اوتالیدی اولن پریاشیدین پری ایکی رمضان عیدنی بیایی بربر
 قیلغان ایاس ایدیم اولکان رمضان عیدی اکره دابولوب ایدی
 بوتقاده خلل تا پاسون دیکیشنه سلخ اخشامی عید قیلا سکر انه بایلد
 سیکریدایسایغان باغ فتح نیک غرب شمال طرفیدای تا ش صنفه قیلا
 بولوب ایدی اول صنفه اوستیدا آق اوی تکیله اندا عید قیلیدی اکره
 دین اتلان خان اخشامی میر علی تورچی ش حسن خسته غه مباریلیدی کنجفه
 غه خیالی میلی بار ایدی تیلاب ایدی کنجفه مباریلیدی کیشنه کونی ذوی القعد
 پشید اصحاب غنر بولودم اولن می کونکاتارستی اوی نه مذکور ای منک
 سیکر تور شیدا اولپور کسیر بغه باریلیدی کچوسی باریم بولود ابر برد اولد اولد

صباحی سلطان اسکندر نیک بن دین کلسب تو شتوم بند تین قوی راق
ناع نیک کانی کانغی دافریل عمارت ماشیدین یکبارە مانغی نونو شور استا
شاه محمد شکر اشغنی کیلتوروب بو یوردوم کیم الە یکبارە اوی ترک
نیلوب بو خود یکبارە فیلسولاراکر سبت بولسە عمارت اوچون هموار
قیلغان ماشد ایکبارە حوض قارغا بلار دولپور دین باری سرینە باریلدی
تانیگلا سینه بر نیلوب مانغیدی اوشبوار ایغیداعنی تاغدا انبوس سناچینی
کور دوک میوه سینی مندوزید ورلار انبوس سناچی نیک آتی هم بولوریش
بو تاغدا اکر اق انبوس ایدی باریدین باریک بیکرینی بر نیلوب چهار شنبه
کونی اوشبوا ی نیک بیکرە تو توزید اکرە کایکدوک اوشبو کونلار داغ
بایزیدین بریشان خبرلار ایتاد ورلار ایدی سلطان علی ترکنی نیکرە کونلوق
میعاد بیلک شیخ بایزید قە مباریلدی اوبنە کونی ذی الحجۃ امی نیک بکی سید
قبرق بر قاتلار توروردنی مینا دقلدیم اوشبورا بام دا بو بستمی
کوزوقاش سوزوتیلی نی مودی قددوغدو ساج چیلی نی مودی
بش بوز نورت وزندا قطنس نیکیم بو چندین رسالە نرئیب بریلدی بو کون شیخ

صباحی

ئەۋلاد گۆرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

صاحبزاده بودم تو تو ز کونک ما برتی چشتمه کونی دی ابو ای بیگ بکره تو تو ز ما کول کونک
سرنه امانیلدی

ششتمه کونی محرم ای

غزه سید اکل کا تو شتوک دوشنی علی برفنی مابون سنبله اقبوب ای قطب سیرا

نی و پیراپیه - اجلارنی مرد یاهین او توب اور دوشوب نخچی با سیرت نور ملا فایس کونکی اولونورد
پیراپیه باتش و برقیل میارب نور کولد ایگانه ایگنورد و بلار ایلی کون کونی برقیل سیرا

استد عافیتقان او چون انیلک او یگا تو شتوک ضیافت فیلد شنگلار تاری ایین

آلانیز او ترونی نو نولدی چهار شته کنگ و با سبدین او توب سنبل کنت لاریدا

نولدی چشتمه کونی سنبله تو شتوک بلی کون مسبلنی برقیل ششتمه سحر سیرا

بر ابعیت فیلیدی بکشمه کونی سکندره دار او و سیروانی نیلک او یگا تو شتوک آشلای

فایریتبند شکار لیس فیلدی اندین مجیدین بوردن آلمانیلدی بولدی برجهانه سیرا

ایر بلب چسالیب اگره نیلک برکرو و مینجه با لغوز کبلدیم ابل اندین سونک کیندن

کیلیغی نولدی نماز مینین اگره کا تو نولدی چشتمه کونی محرم ای نیلک اون آلتی سیرا

ایسینم میرا دیم نوبت بولدی بکره پیش بکره آلتی کونک ما برتی داروی کار ایچتم

آوز سبط یار آلتی او لغوز بزیغ و ششتمه کونی بزرسیار زوشن نار قتم بومرض با مبد اوچ بود

زبانی ایتیلدی اول جلد دین پیری بودور بسمدا ایسیر کوندا حکم بولادور
 کوردین او جلد دورادونجو ایشام بولادور هر جالای نهم بده صبریم دیک
 بارغانسالی بولامادور اول کم بولادور شنبه کونی صغرای نیک ییکر یسکریدا
 نهم جهان بیکم و خدیج سلطان بیکم عمه سیکلار کسید بلار کیمه بده بار بیکسکند زابادین پونغا
 براق طاز دست نبلدیم یکشنبه کونی استاد علی قانی اولوغ قازان بده ماش آئی اگر پرنانی
 براق بارودی ولی قازان پاره پاره بولدی بر پاره می جمعینی باستی بویله دین سیکلرینی
 اولدی دو شنبه کونی ربیع الاول آئی نیک نیمی سبدا ایسکرین سیر قیلا انلا نهم کون
 اجدابو یورغان نمن صغره طیار بولوب ایدی کیمه بده بار بیک شامیانه نیکوروب
 معجون اخسار قیلدول سیکری سیریدین یا نیک کسید و شنبه احتامی ربیع الاول
 ای نیک کون تورنیدا غرائنی بده بیدیری غزمتنه سفر قیلدول کرده چه بولول کسید
 بیلدیر غزمتنولدی ایلی کون ایل براق دوستدا اولغوراد چون نور و شنبه کونی
 کوچوب انوارنه نوشولدی انوار دین کیمه کاکریب سید وار دین جیفنولک انزین کوچ بولسا
 بودوب دو شنبه کونی آئی نیک ییکر یسکریدا کنار کزید انوشولدی نهم شنبه کونی نیمی
 الاغرای نیک ایلی سبدا ایسین در بادین انوشوم نورت بشت کون اولبوزدا بولوزدا

هر بیک

چرک ایل او تو کونجه ملک بولدی نو پنجه کوندا اسپانی کیمه دا اولتور و ب معجون سبیدی
 چیل در بایمی نیک فائیشنی کنار کزدین برایکی کرده بو فقار ان نور ادره کونی
 چیل در بایمی کیمه دا اولتور و ب فائیشین او توب او و دو کیلیدی اگر
 شیخ بیز بدین صرح مخالفت واقع بولاید و ر ایمی ولی حرکات و افعالیته
 یقین بولوب ایدی کیم مخالفت داعیه سی یار بو مصلحت محمد علی بیگ کیم چرکدن
 ابریب مباریدی کیم قنوجین محمد سلطان بیز اول فواجی داعی سلاطین و امرا
 مثل قاسم حسن سلطان محبوب سلطان ملک قاسم کولی ابول محمد نیره باز منو بهر
 اغا اینی در یاغینلاری سید جمعیته قلیب سردار داعی مخالف افغانلار اویجا
 پوره کایلا شیخ بیز بدنی نبل کایلا ر اگر اعتقاد سید کلیب قونشولسه سید پور کایلا
 اگر کلبا سر اول انیک دفعی قلیغا پلا محمد علی پر پنجه قیل سلا دی او پنجه قیل مر پله ی محمد علی
 غه رخصت پر کاندین سونک با با چهره نه هم فرمان بولدی کیم بار ب بولار غه قونشوی
 کنار دین بر کوچ کیمه سید کلبیدی جبار شینه کونی ربیع الاخرانی نیک سبکده کالجی
 بر کرد سید او شولدی بابا سلطان سلطان سعید خان نیک قونقان اینی سلطان
 خلیل سلطان نیک اوغلی بو پورته کلب طاز مت قیلدی او فکان سبل اغا سیدین قاجا

كىلىپ انى راب حدون رى شىمان بولوب مانىب كاشغزنىك يادوغىنىغا تىكادا
 خان جىدرىمىز زانى اور بولسىمۇ ميا رىب بايندور و بوتورمانلىكلامى كالپدا عالمانىك
 اوشىكا توشولدى مىندىستان مطرىقى بىلەننىش و طعام مارتىبىنىك پىستە تىكدى ووشىن بولدى
 اى نىك اون اوچىدا كالىپىدىن كوجولدى اويندە كونى ارح غە توشىن كىشىنە كونى
 بايزىدغە توشولدى بىكشىنە كونى اى نىك اون توقوزىدا ائى تىنى نىك كىشىنى مەنچور
 سلطانغە بائىلا تىب جىد بىرى اوسىنىكا اوز و مىز وىن ابلكار راک مپار طىدى بارغان
 ابلغار پىكلارى باقى نىك سىكى نىك قوج بىك عانىق بىكادىن الابان محمىد دىك
 مىندىستان پىكلارى وىن شىخ كوردن اويندە كونى اى نىك بىكەم توردىدا كچو تىك
 يىنىنىغە توشولدى كچو ابلجا اسمالت پىرىب كچو نى بىرالدەن نىك اوغىنىغە
 بىرلىدى كچو طوغىنىغە بىر دودا طرافىدا كچىك كچىك كچىك كچىك ناعىنىبە لار توشىمۇ كچو
 شىرق جىنو پىداغى ماعى نىك ادا سىدا ايندە سالىب تىرلار اولوغ كول بولمۇ تور كوردە كوردە
 پىشلىق كوردە بولغامى بولمۇ كچو نىك اوج طرفىنى احاطە قىلىپ تور غىزىپ نىك طرفىدا
 اندىك بىر قوردە قىم دروازە سى اوسول طرف دود بولمۇ نىك اچىدا كچىك كچىك
 كچىك لار بار اوج تورت كىشى سىققونچى مرقاچان تاجار لارى بولمۇ كچىك لار كچىك

سومىك

سومیک ایچا کیرار لار کجوه غه میکونجه نیه ایکی بر د او نمونه اق تاغ ارا سید ایند سب
کول لار قیلدیر لار کجوه کولیدین کچیکر اک کجوه د ابر کون لور د ب جلد محصل لار و قالمین
سید ارا لانی تعین قیلدی کیم بول نیک جا قیر جو قورینی راست قیلدیر کجوه
کبکایار کیم ارا به لار و قازان بی توش اوتکای کجوه بلی چندی ارا ای کلین
بر و افغ بولونور کجوه بین ارا تو ب چندی بیری نیک اوج کور و مید ابر مانچور سونی
اوتوب نوشتوک چندی بیری نیک ارا کی تاغ اوستیدا اوتوب تور ناشفور غانی و
تهری تاغ ارا سید اوتوغ بولونور مومار بولی کیم ارا به بودور و نور غانی نیک بولونور
اوتار بر مانچور دین کوچوب ارا به مصطیغه تدر کور و چندی بدن قور براق دین بودور
ار ادا تو ب سینه کونی ای نیک یکره سبک نده استیجان نیک حوضی نیک
یقا سید ایند اوستیدا اوتوشنوم ناکلا سینه امانب مجار طار نور غان نیک
کرد اکر دی نیک غول و بر افغار و جو نغار غه قسمت قیلدیر اوستا و عیقلی تاغ
آنا راجون بره غدا پسر برنی اختیار قیلدی محصل لار و سید ارا لار تعین بولدی کیم
قازان نوراری اوجون مجار قوریا رغانلار جمیع چربک ایلکا فرمان بولدی کیم
تور اوشانود و نو کوری نورانی کیم غله کیریش اسبابی و دظیار قیلغا بلار چندی بولونور

مەندۇ پادىشاھ ئۇلارنىڭ ئىسمىنى يىگانە دەپ بىلگەن ۋە سۇلتان نۇھى ئەلدىن ئۆتكەن دىن سۈنۈك بىر ئوغلى
 سۇلتان مۇھەممەد كىم جالامەندە دەۋاد ۋە مەندەۋەندە ۋە ھەقىقەتتە مۇسۇلمان بولۇپ دىنە پىر ئوغلى
 مۇشەھەتلىق چىندىرىنى تىكلاپ سۇلتان ئىكەن دەپ ئىككى تۈرۈمگە بۆلۈپ سۇلتان ئىكەن
 بىم قالىن چىرىپ لارىيەت ئىكەن ئىسمى بولۇپ سۇلتان ئىكەن دىن سۈنۈك
 سۇلتان ئىبراھىم ئىكەن مەندەۋەندە ۋە ئۇلار ئىكەن ۋە ئىكەن كىچىك كىشى ئوغلى
 قالۇپ سۇلتان ئىبراھىم مۇشەھەتلىق چىندىرىنى ئىسمىنى قويايۇر زاماننىڭ ئىبراھىم
 ئىكەن ۋە ئىكەن چىرىپ ئىسمىنى ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 چىندىرى ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 بۇ قىسىمدا تۈرتتىن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 سۆزلەرنى ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن
 ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن ئىكەن

اور وہ حوض نیک بقا سید اوشو لہدی اوشو صباغ کیلا دور کا نذ اعلیٰ ہے پر اکی
 خط الیب کیلیدی مضمونی بو کیم پور نذہ تعین بو لغان جبر باب حساب باریب
 اور دشت شکہ تا ماب فی رلا رلکنونی تا شلاب قنوبغہ کلبیب نور لار کوزوم
 کیم بو بہتین خلیفہ بسیار مژدو و پر دغذہ بین دیدیم کیم تر دود و غذہ پوہ
 ہرچہ تقدیر نذہ است غیر آن نیشود چون ابن کار در پیش است از نمونہ
 دم نمیبایر زو و فر و اقلعہ زور آوریم بعد از ان ہرچہ روید ہدیہ پیم بولار
 خود ارکتی اوق بر کتیکان ایکاندور لار ماشقور خانہ ابرای مصلحت برین
 اکیں کیتی یورور ایکاندور بو اختتام ہر طرفہ بین جریاب اعلیٰ تا مشقور خانہ
 حقیقتار از اطلاق کیتی سی بار ابدی چندان اوروش ہم بولادی تا چہار کا
 چہشتار چہار شہنہ صباغی جمادی الاول ای نیک مینی سدا چہر بلک ایلکا
 فرمان بولدی کیم بار اعلیٰ منب مجار بلک بلجار بلکا بار صیبا ورتش انگری
 قیلغا یلار مین تقارہ و علم سدا اٹلا تواج نوشلوق نوشیدین زور کلبیبو کالما
 اوروش قریبوغچہ تقارہ و علم نی موتوف قلیب ادوزوم اوستا و علفلی
 مانس اناربتی تفریح کور ابار دم اوح نوزت مانس آئی چون بری باغدا پسر و

۱. روستىم تام تاشىن ادى كار كىلدى نى كور بولوب ادى كىم چىزىرى
 ادى تاغ اوستىدا افع بولوب تور بىر طرفدا سو جىنىدىن تىمى قىلىپ تور لار بولۇپ
 تىك قىلىپ تاشىدىن قولى دور پىر زور كىلىتورور پىر پور دور غول تىك اۆلگە
 دىسول قولى دىخاھ تاشىن غە بولوب بىر تىك ادى بىر طرفىدىن اوروش ساپلار
 بولدىن كوراك زور كىلىتورور دىلار بولۇپ قارىدىن كىزىر نى تاش آيتلار ادت تاش
 سالدىلار بولۇپ لادىلار اىز تاشقورغان تىك قىلىپ بولۇپ تىك قىلىپ
 تىك بولدىن تاش بىم بوز بىكى چىقىرىپ تاشىكى اوح بولدىن تىك لار تاشىپ
 چىقىلار دى تەبىئەنى كافرلار قاچا بولدىلار دى تەبىئەنى كىلىدى بولۇپ تاشقورغان تاش
 بىم اوروش دىلار بات قاسبىلا نى كىشى بار تاشىپ بولۇپ تاشقورغان تاش چىقىلا
 ادىك قىزىق تىن سونىك كافرلار تام يالانچا بولوب كىلىپ ادى تاشقورغان
 غەبى اىتى قاچوروب قىلىدىن اوچور دىلار بىر نى كىشى جانچولاب ضابى قىلا
 قىلىپ تىك اوستىدىن بات بارغانلار تىك جەنى بولدىن دور كىم الدورد
 لارى جىزم قىلىپ خانلارنى سودىلار تىن تام جانچولاب اولتوروب اولتورغان
 بولدىن كوروب يالانچا بولوب اوروش تاشقورغان تاشقوروش تاشقوروش تاشقوروش

فصل

فیصل اوستیدین قاجور و بلار ایکی بوز اوج بوز کافر مندی راوستنک حواله سیند کوردی
 اوشبو حواله اکثر اهزلاری بر پرلاری اولنور و توراندان کیم بریمی قلمچی ایسب
 نوره تور اوز کالاری برادر در نسبت پله بولونلاینی اوز ائیب تور و تور اکر نوبه
 بلور و حوض بار دی نیلگری غیاتی بلا موندان نامدار نور خان علم و لغاره تی کلسور
 بجد اوروش سالای اوق ایکی اوج کربدا فتح بولدی چند بری تنک غرب شمال طرفه
 تاشنیک اوستید الکفار تنک باشیدن کلساره نو پاد بلدی بفتح تنک بار بفتح
 دار الحرب لفظنی تاریخ نامیب ابلار مین موندان باغلا دیم

بو و چند بری مقام چند بری برزگف رود ارحربی ضرب
 فتح کردم بحرب غلله او گشت تاریخ فتح دار الحرب چند بری
 طوری ولایت واقع بولوبتور اطراف منو اوستید آثار سو خلی بار ایدکی تاشنیک
 اوستید اوشوبتور اچمد اناشدین اولوغ حوض قاریب تور لاری بر اولوغ حوض
 اوشبو و نهد ایدی کیم اوشول یر دین زور لای ایلدی وضع و ترفیق نیک عالی
 عام تاشدین اولوغلاری نیک عارقلاری فی تکلف بدتر ایشده تاشدین نیک
 روزه بای ایکی نیک عارقلاری هم تاشدین تاشنیک ایشده ابماس پوششی سفال اورتیفه

تختە سىكلار بىلەن قىلىپ تۇرلار قورقانى بىك اليدا اوج اولوغ حوض دورا طرف و
جوانىدا بوروننى حكام بىلەن سالىب حوضلار قىلىپ تۇرلار يىرى بىلەن واقع بولوتور
بىتوى دىب برور يا چى با چىزىر دىن اوج كروه بولغاي مىستىنا دىمىسى
خوبلوق و خوش طىلىق بىلەن شەھور دورا باغنىش واقع بولوتور اورا ناسىدا پارچ
پارچ قبالار توشوتور عمارت قىلماقە مناسب كره دىن چىزىرى جنوبىغا باقۇرغان
كره بولە و چىزىرى اجدى نىك ارتقاي بىلەن پىش و برور وورنا كىلماقە چىزىرى
قورغان كرو دىن كوپوب قورغان نىك حوضى نىك قىلىپ سىزە توشولدى بوشى
كىلىپ اجدى كىم چىزىرى نىجىن سونك راپىنك و بهستان سازىپ كورادىستىكا
كىم كىلار و لابتى دورا مىلە دىن كا فرغە قىلىپ اجدى يور و لىكاي بولارنى االىب سىكاي
اوستىكا چىستورغە بور و لىكاي چون سوزداق پىشان خىر كىلدى بىلارنى چازا مشون
قىلىپ حوضنى و باغىلار نىك تىر و قىشنى نىك و قىشنى سوزج بولان اىل و ادلى
كوروندى چىزىرى نى احمدتە نى كورغە كىم سلطان ناصر دىن نىك چىزىرى بولغاي
پىلدى چىزىرى دىن اىلىك نىك خالىق قىلىپ شىقا رىمىنى تا ابا قىشە مېدە قىلىپ
اوج نىك تىك و بىنەستانى بىلە احمدتە نى كورمك قىلدى بولاشلار كا سامان سىز

يىقىنى

یکشنبه کونی جمادی الاول ای نیک اون برید امر اجبت عزمتی بدو طو خان نیک
 حوضی دین کو چوب برنا پور سولی نیک تقاسید و شتو ک نیک پیش نهی غم با ندرین
 کونو اوج بدو جعفر خواجه می بار بلدی کیم کالی کیم لاری کنار که زبونه کیستور کالیار یکشنبه
 کونی ای نیک یکره تور تیدا کنار که زبونه فو شوب فرمان بولدی کیم هر یک ای ادا
 کریشکالار بو کونلارده اتر کیلدی کیم ابلغار بار غا طار قنوجنی هم ناشاب نزلونه
 کیسب نور لار شمس اباد تور غامنی ابو الحمد نیره باز بر کسکان الکانده و رفالیس کشتی
 کیسب شمس اباد تور غامنی رور لاپ آسب فر لار اوج تودت کون جریک در بانی
 کچکونو اوج لوزد ابو لوزد املت بولدی در بادی او توب کوچ بر کوچ قنوج
 ساری یوردوب قزاق بلیت لاری مخالفار دین خیر العالی ایلکاری ابرود
 قنوجیه الکی اوج کوچ قالا خیر کیلنور دیلار کیم قوشیل تو تا بار مانلار نیک سراج
 کور دین قنوج دین معرف نیک او علی قاصب صغیب نور دین و با ندر و معرف
 بز نیک خیر یمننی آسب لنگدین او توب قنوج نو عزیزسی لنگ نیک شرقی طرفی
 کدر بند لیس جنای بیل اولور و پتور لار یکشنبه کونی جمادی الاخره ای نیک ای سید
 قنوج دین او توب لنگ تقاسید انزلی طرفه اولور لیدی بزنی بلیت لار بار بلیت

فیصل متیب کیرنی غرق قیلدی ملکنا تم اول اور دشته اودی بونجه کون کو بر پانچ
 استا و علیقله نیشیلار تاش ایی اونی کون سیکر تاش ایی اکیچی کون اونی
 تاش ایی اوج نورت کون او شومنداق تاش ایی بوتاشلارنی غازی قازان
 پیلد ایی بوتازان اول قازان اییدی کیم سنکای کافر نیک اور دشیده اناس
 اییدی اول هجرت مین غازیغه موسوم بولوب اییدی بیه بر اولوغراق قازان تو بولوب
 اییدی بر اولوق تاش ایی قازان سبندی تفک اندازلار هم قایلین تفک لیتیلار
 کیشنی ولاتی تفک پیلد بومالاتی لار مغور قول لار وین هم کمر کا پیلد ره دو اکیشتی
 و آت ایشلار کو پروک ایشنی ما ووغ هیکلج چهار شنبه کونی جمادی الاخرالی نیک
 اون تو تو زیده اکو چوب کو پروک اوشینکای کیدرک افغانلار کو پروک ایلامانی
 استبعاد قیلد بئنه قیلور لار ایکاند در نخبینه کونی کو پروک طیار بولدی
 از اطلاق بیان ولا جوری اوتوب از راقچه اوروش بولدی اوشینه کونی غول
 خاصه تا بن و اوزنک قول و سول قول سیکتاری و تفک اندازلار بیاق اوشلار
 افغانلار تمام بار اعلانیب اعلانیب فیل لاری بول کیدب زور کیشور دیلار برکت
 سول قول کیشنی سینی تبر ایتیلار غول کیشنی بی و اوزنک قول کیشنی بی نوشتاب اورده

تىنلارنى ياندۇرۇپ يارايلىق كىشى قالىدىن تىزاق يېرىپ چاچىلار چۆپىسىنى اوستا
 اوق تۇتۇرۇپ ئېلىپ قالىدىلار ئىنە بىرى ئىككىنى داۋىنى قالىن اوردۇلار
 آتى ئويلاپ يېنىپ اوزا ئېلىپ بارا سېدا سېقىلدى اوشۇل كۈنى ئىككى بىگىز
 باش كېلىتۈپلار قالىن كىشى ئىككى اوق ياراسى قىشقا ئېلىپ بولدى كىچىك ئازىكى
 كاجە اوردۇشنى كىچىك نام اوتلارنى ياندۇردى اكر اوشۇن ئىشەنچ
 كىشى ئولجا بولسا ئىدى اتمالى بارا ئىدى كىم كىشى ئىككى كۈن ئىككى
 غەزەپ بولدى كىم اوتلارنى بىل ئىشەنچ كۈنى ئوزور كۈنى بىگىز ئىدى مىنگا اوردۇ
 ئىزىنى بىل كۈچ بىل ئىشەنچ كۈنى باغىنى باشتۇك بولدىلار ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ
 كۈنى بولسا ئىككى اوردۇ ئىزىنى بىل كۈچ بىل ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ ئىشەنچ
 ئىزىنى بىل ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ
 كىشى دىلار بىل ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ
 اوشۇن ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ
 كىم ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ
 ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ كۈنى ئىشەنچ

دەستۇر

دوست محمد با مشتق باقی تا شکندی ولی قزلباشی قطار زنی تا و نوچی تعیین قیلمدی
 کیم سلطان بیلد بولوب سلطان میک سوزیدین چقا کالار سنت دتمی مین هم
 او توتم نیوهنی حکم بولدی قویراق کور و دکان کدر بیلد اولنگای اول کونلی کیشنه
 کونلی نکر ما دو نیک مرکز و مید افراسون بیا سینده نوشولدی تا و نوچی خسته تعیین بولغانلا
 تجنتی بور و ماید ورلار نکر ما و و داتوشکان ایگانه ورلار ایشیوناز مینش نکر ما و
 قزاق تورلار تا نکلاسی نکر ما و دنیگ ایلدانی کونلیک بیا سینده نوشولدی او
 کون فوضه بونه سلطان کچک خان دادام نیک او غلی کلبیک کالار است
 قیلدی شینه کونلی جمادی الاخرای نیک بکره تو فوزید الکسونی سیر نلبیک
 کوی سوی دین او نوب نوشولدی اوشیو کون کوی سویدا نسل قیلدیم
 پلمان فولانیمه سو کیردی مو با مو انا بزریدین بولدی مو اولک فولانیم فوتی
 ولی بر نجه کون جلی اغزیعی یوق ابدی اودنه بر ابلی کوچ فالاجین نیمور سلطانین
 کسنی کیلدی کیم غنیم سرور ریاسی نیک اول پوزیدا اولتور و بتور کولک مینا بر تلار
 فراق با تلبیق نیکفه با غلبیق نیکت بی غول کندی سیدین کولک ابر و ک شینه کون
 رجب آی نیک مین سید اود دین ابلی اوج کرده بو فقار راق لکر پله پر نیک

سقايتىشدا توشۇلدى اوشىبىر كونا چاچا اودۇنۇنۇمى سىر دىنك نارى بوزىدا شىخ نىزى
 بارا ياكى تەدۈر خەت مېارىب سىلطان سىل سوزلاشا دۇر ايكىمىز دىنك چىلىنى سىلطان
 معلوم قىلىپ نازىقى قىزىمى كىشى مېارىب دىنك چىلىك بولۇر لار قىزىمى سىلطان قىزىمى
 بىل نوقف سۇدىن اوتار لار اىلىكە المىنى اوج نورت نىل سىل بارا ياكى تەدۈر نورتى
 بىر الماس قاچار لار بىر نىزىمى توشۇرۇپ باش كىسىپ مېارىب دىلار سىم سىلطان
 تىردى پىك وىما چىرە قىچ پىك باقى سىلطان دىن سوزىمى كىچا ر لار بولۇر دىن
 بوزىق بوزىمى كىچا ر لار شىخ بايرىمى نازىمى تەدۈر قىزىمى سىلطان بايرىمى
 قىلگە نىسبەت قىزىمى بىر سىلطان كىچىق سوزىمى توشۇپ بايرىم كىچىق
 باقى كىشىمى سوز لار قىزىمى كىچىق سوزىمى بىر سىلطان بايرىمى بولغان بىر كىچىق
 لار لار قاچىقان ايكىمىز دىن بولۇر دىن چاقىمى بىر قىزىمى بولۇر باقى سىلطان بىر نىزىمى
 سىلطان سىلطان سوزىمى كىچىق سوزىمى بىر سىلطان بايرىمى كىچىق سوزىمى
 بىر نىزىمى كىچىق سوزىمى بىر سىلطان بايرىمى بولغان بىر كىچىق سوزىمى
 اودىن نىزىمى كىچىق سوزىمى كىچىق سوزىمى بىر سىلطان بايرىمى بولغان بىر كىچىق
 بىر نىزىمى كىچىق سوزىمى بىر سىلطان بايرىمى بولغان بىر كىچىق سوزىمى

كۆزى

کوردب کیددی بخشبزه کونی آسی نیک اون ایلی سید اولاماق خینالی سله آلامدیم

آدینه کونی محرم آسی نیک اوچد اعسکری کیم چندیری یوروشیدین بوروزاق
مقان مصلیحی تریلاب ایدیم کیلیب خلوتخانه و ملازمت قیددی تانکلامی خوانده امیر
صوخ و مولانا شهاب مهمای و میر ابراهیم قانونی بونس علی نیک قرابتی کیم مدت
دبدا ایدی کیم ملازمت داعیه سی پله مری دین صقیب ایدیلار کیلیب ملازمت قیدیلار
یکشنبه نماز دیکر لای نیک پشیدا کوالیا سیری داعیه سی پله کیم کتاب لار و اکابور
بتیسه لار جون دین کچیب اکره فله سیوه کبریب فخر جهان بکیم پله خدیو سلطان بکیم
پله کیم اوشول ایلی اوج کوندا کابلنه غریمیت نیلماچی ایدیلار خیر باد کیلیب آلامدیم
محمد زمان برز از حضرت تیلاب اکره و اقالدی اوشول کچه اوج نورت کور
بول پوردوب هر کول بقا سید اوشوب دی فولادوک نمازنی ابره تر اکره آلامدیم
آلامدوک کبرسونی نیک بقا سید اوشلا نیب نماز پیشین اندین آلامنیب بولدر ایس
باسانان سفوفنی کیفیت اوجون تانقان سله جالبیب ایچتوک بسیار بدخورد
دبهر کجیلیدی کچ نماز دیکر و بورد نیک بر کردی و انزب ساری باغ و عملدی فیه

كېم بوردوب ايدى كېلىپ توشتوم بوباغ و عمارت بوردوغان برناغنىك قوشۇش
 نىك قوكانىشى واقع بولوبتور بوباغ قوكانىشى توشىق كېپارە خىل عمارت
 دورىن مولى بوردوب ايدىم كېم بوباغ نىك قازىب بركا تىكورا كاي لار
 بركا كېپارە تاشىدىن انچه بلنذ قالمىسە كېم كېپارە تاشىدىن عمارت تراش لار بولغا
 خود عمارت تراش قىلغاي لار اكر انچه بلنذ قالمىسە بولغا كېپارە تاشىدىن هموار بولغا
 صحى راحوض قازىلغاي انچه بلنذ تاغ قالمایدور كېم كېپارە تاشىدىن عمارت
 بولغاي استاد شاه محمد سنكراش تى بوردوب ولدى سركلە دارمىن جوض بولغا
 صحى بولغان تاش نىك اوستىدا طرغ قىلدى حىلم بولدى نىك تراش لار بولغا
 بولغاي لار بولغا كېپارە تاشىدىن جوض بوردوغان بركا نىك شمالى قالىن خىل
 دورا نىبە و جامىن دىمرفوع درخت مېن بو درخت لار نىك اسىپا پرور
 ورده چاي بوردوب ايدىم اول جاھ انام غەبنا ماونوب نور بوجاھ نىك
 سوي اول جوض جبار دور بوجوض نىك غەرب شمالى و اسكندر بىندى سالىت
 بىندى نىك بىسند عمارت لار قىلىپ بوردى مېن بوجقارى نىك كال سولارى
 بىسكلىك اولوق كول بوردوب كول نىك شرق اطرافى باغدور كول نىك شرق

طرفى

حرفی و اہم ہو بود و کم کیم کبارہ تاش دین صفہ مالار تراش تعلیغای لایغزب طرفید
 مسجد ہو بوددی ششینہ و چار شہید و بمصلحت لار او چون دو پور و دو اور و لدی پشند
 کوئی اٹلا نیب جنیل در بای دین اولوب نماز پیشین فی دریا با قاسید اقلید الکی نماز
 ار اسید اجیل قیاسیدین مبراب نماز شام سب نماز حضرت ار اسید اگوار دی سوی دین
 او توب نوشتوک باغین بیق دین سواد لوق بولوب تانی اوز و دور و ر ایدی
 کیم بلا اتوک نالکلاسی او نیہ کوئی کیم عاشور ایدی اندین اٹلا نیب یولدا ابرکتی نہ
 تو شکر نیب نماز حضرت کو الیاردین بر کردہ شمال ساری بر جا باغ داکیم بین اولوب
 پیل ہو بودوب ایدیم کیدیب نوشتوم نالکلاسی نماز پیشین دین سونک اٹلا نیب کو الیاردین
 نیک شمالی پشند لار بی نماز گامی فی بر قیدیب کیدیب کو الیاردینک تانی پول دین
 دروازہ سیدین کیم راجہ مان سنک نیک عماراتی بود دروازہ عہد پوست نور کتر
 راجہ بکر حاجت نیک عمارت راجہ کیم رحیم داد اند اولوب ایدیم کیم نماز بکر
 کیدیب نوشتوم اوشبو کچو فولا غیم نیک تنوینتی جھنی دین و ماہ سناپ مم باعت
 افسون اختیار نلدم نالکلاسی افسون عماری بسیار سوشن بر دی خلی تی کردم
 با وجود عمار مان سنک نیک بکر حاجت فی عمارت لاری تمام ہو بودوب بر قیدیم

غەربىي تىللاردا دورا كىچە پوك پوك بى سىياق دورا پوھار تىللار نامىنى كىتىپ كەتكەن
 دىن دورا يەرچە راجا لارغا تىللار دىن مان سىنىك غادىت لارنى ئىچىن بىلەن
 دىن ئىراق تورمان سىنىك غادىتىنى كىتىپ كەتكەن بىلەن سىنىك غادىتىنى سىنىك غادىتىنى
 اوز كىلىم لارغا يەنە كۆرۈپ كەتكەن بىلەن سىنىك غادىتىنى ئىچىن بىلەن سىنىك غادىتىنى
 تام سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 ئۆزگىچە تۈپەيلى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 خەبەر بولادور بولارنى ئىچىن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 چىشى كىتىپ تور بولۇپ كىتىپ لارنى ارالاردا كىچىك سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 كىتىپ چىشى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 لارنى قانداق تور لار بولۇپ نام لارنى كىتىپ كەتكەن بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 قىلىپ تور لار بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 ئىراق سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 بول بولۇپ تور لار بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى
 بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى بىلەن سىنىك غادىتىنى

دەرلەر

تورت طبقه عمارت کیم با باریدین تو بستی طبقه سی نیک و مجسم بل ساری روزنی باریدین
 میل باوق کور و ناد و ر تو تقاری می مرتبه سی خود مذکور بوتغان کبند لار و ورخی
 طبقه سی سید اولی تور و راد بلاری دور بو اولار جم چو تور لار واقع بو بولوب تور
 اگر چه هندستانی تکلف لار قیلیب تور لار ولی بی هو اراق بر و در مان نیک او غلی کمر با حب
 نیک عمارت لاری تورغان نیک شمالی ساری اور ناد واقع بو بونور او غلی نیک
 عمارت لاری آتامی نیک عمارتی چایماس بر اولوق کبند قیلیب تور بصلی قرانغوبانی
 تورغاندین سو کمار روشن لبق ظاهر بولاد و ر بو اولوق کبند نیک استند اولی
 بر کچیک ک عمارت تور انکا خود هیچ طرفدین یار و غلوق کبر ماس او شبو اولوق
 کبند نیک او سبتد ارجم داد بر کچیک راک تالار غینه قیلیب تور رجم داد او شبو
 بکر صاحب نیک عمارت لاریدا اولتور بتور او شبو بکر صاحب نیک عمارت لاریدا
 بر یولی قیلیب تور لار کیم آتامی نیک عمارت لار لغه بار و زنا سفاریدین اصلا معلوم
 اماس ایچکار منن هم سبج پر کور و ماس بعضی بریدین بار و غلوق کبر ا ر طور بولی دو
 بو عمارت لارنی بر قیلیب ایلاینب رجم داد و سالغان مدرستی کیر سب تورغان نیک
 جنوبی طرفیدا بر اولوق حوض نیک با قاسید ارجمید او سالغان باغچینی تفضیح قیلیب

اور دوترىشكان چارباغ قەكىدەك بوباغچە داغىلى كل لار تىكىلەپ تورخوش قىزىل كىزىل
 خىلى بار بولار نىك كىزىلى كل شىققا تو بولور كو اليا رىك كىزى قىب قىزىل خوزنىك كىزىل
 دور برباره قىزىل كىزى كو اليا رىن اكره بارتلار تو كىلە تور بىكسور توم بوباغ خىلى
 براد لوق كول دور پىشكال سولارى بو كولد اسغىلو بو كول مر سدا برىلند شىخان دور سىلطان
 شى الدىن اتمىش بو تىخان نىك يىنە ابر مسجود جاسى سالىب تور بو تىخان خىلى تىخان دور توغرا
 موندىن بىلند راق عمارت بو قىز دور دور نىك تاغدىن كو اليا ر قورغانى بو تىخان بىشك كور دور
 دىر لار كىم بو تىخان نىك شىخان تى نام اوشبو اولوق كولدىن قازىب تى تور لار بوباغچە دا
 برىغىچ تالار قىلىپ تور پىش راق بى اندام راق باغچە نىك ايشكى دا مەنە سنانى وضع لىق
 بى مزە ايوان لار قىلىپ تور نا كىلاسى قاز مېشىن كو اب رىك كور مىكان ير لارى نىك سى
 دا مەدى سىلە اتمىش تان نىك نىك تورغاندىن ماشقارى غى با دل كرا تىق مەرتىنى
 كوروب تانى پور دور وازە سى دىن كىر سىر دور ودا ايلكان ير كا بار دور و ك بو ادا و ايلكان
 ير قورغان نىك نىك مەرىفە ابر قول داغ بو بو تور اكر بو قول برىفصل دىن كىم
 اوستىنە قىلىپ تور سلا ماشقارى دور ولى بو قول نىك مەنە سىدا بىزىكى بر تىر مەنە سىل
 لار قىلىپ تور لار بو فىصل لار نىك بىلند بىغى او تو زى قىرق قارى ياد شور اچقارى كى فىصل اور دور

تور

بو فضیل قول منیک بو بوز بدراکی و اول بوز بدراکی تورغان فضیل بو بوست بو بوز
 بو فضیل منیک اور تا سید ابو فضیل و بن بست ران بنه بو فضیل اکر متور لار بو فصل
 سر تا سراساس اید و در مصلحتینه بو فضیل اکر کاندور لار بو فصل منیک اکر سولان
 او چون و اینی فضیل تور لار اون اون پیش ز بنه بیل سوغه جبار بو لوق فضیل
 و این یق فضیل نه جبار ایشک منیک و سید سلطان شمس الدین اکر منیک
 اتی فی مانند افاضی بیتی تور لار نارنجی سنه نهمس و سماه دور بو ناشقار
 فصل منیک تور سید افره عابدین ناشقاری اولوق کول نوشو تورغان اکر کم
 بولور کول ایماس اندو غه بو کول سوی بار و بو اود و انیک اکر ایسه اکی
 اولوق کول دور تورغان ایل بولول لار منیک سوی فی اور کاسولا و فرنج
 فیلور لار بو اود و انیک اوج طرفی یکپاره مانع و طبع بولور تورمانی منیک رنکی
 بیانه ناشقاری دیک قیریل ایماس تور بر نیمه فی رنک این تور لار اود و انیک
 اطرافدنی یکپاره قبلا رنی قازیب لوق کچیک مجسم بت لار زانن قلیب
 جنوب طرفی بر اولوق بت تور بیلد یعنی تخمیناً بکره قاری بولغای بو بت
 لار فی غم یا لانکاح بی ستر عودت کور ساتیب تور لار اود و انیک اکر

ياكى اولوق كول منىك اطرافىدا بىكەر بىكەر بىش جاھە فازىب نورلار بوچاھ لار دىن بو
 سىزى كارىلىق لار قىلىپ كل لار دوزخ لار كىلىپ نورلار ايمان براباس طور
 ىرى دورىسى اطرافى دائىمى بىت لار دوزخ لارنى هم بو بو دوروم كىم بو زىخاى
 لار ادا دىن نىھ نورخان غە جىقىپ سىلطان ئول منىك اوزىنى كىم كاتر لار زىمانىنى
 ىرى بو دوروز دە سىد ودايكا نوز نىقىق قىلىپ نار شام جىمدا سانغان باغچىم
 كىلىپ نوزىش توم اول اختام اوئول باغچى دادق بولدوم سە شىئە كوناى منىك
 اون نور نىدار امانىكا منىك بىر باجىت ائلىق ائلىق ائلىق ائلىق ائلىق ائلىق ائلىق
 بىلە زىمبور قلغە سىدايدى لار كىشى لارى كىلدى كوالبار سىرغىغا ائلىق ائلىق
 هم بىر باجىت منىك اولوق اعتبارلىق اسوك ائلىق تىند سىدىن كىشى لار كىلىپ
 قوللوق دىندىنكارلىق اطهارىنى تىلىپ اوزىكا تىمىش لك لىك وجە واستىقا
 اسندە قىلىپ ائىمى انداق مقرر قىلىپ ائىمى كىم زىمبورنى تابىشورغاى مدعاى
 دىك بىر كىتە لار غىنا بىت تىلىپ كىشى لار بىكا حضرت بردوك كوالبار سىرغى
 بارىلادور ائىمى اول كىشى لار بىكا كوالبار داسىغا دىقلىدوك سىعاد دىن بىرچى كى
 كىمىن راک قاندى لار بو اسوك مىند بىر باجىت منىك ائىمى پىموتى غە يقىن اولوق

بولور

بود و همیشه بگویند که فی المثل اولی و اولی بود هم اظهار قلیب بود اولاد هم بود سوک سله
 مشفق بود بود و دو توجاه لیس و خدمتکار بسق قبول قلیب بود لاریج کلاه و زر کریم سکا
 سلطان محمود فی البیس سلطان محمود کافر نیک نیت بود سکا خدا بود تعریف تاج و کلاه
 زر کریم فی البیس سلطان محمود فی قلوب امیری او شول تاج و کلاه و زر کریم با حبت ایضا
 انجاسی سنین کیم حال آتامی او رینور انا بود بود چتورنده فایض و در تاج کلاه سله زر کریم
 اینسی دین نیلاب تور بویر مای دور بود کیکان کیشی لاریج تاج کلاه و زر کریم سکا
 سوز لاریج تور ربتور نیک مباد و سینه بیانه فی نیلاب تور بیانه سوزی دین
 لاریج اولتکار بیسمادینی ربتور مباد و سینه و عده قیلد و ک اول شول کونی
 ادق بود کیکان کیشی لاریج حلقه کید و روب فونوز کوند ابیانه و کیکان کسجاد
 سله رخصت بریلدی بو باغچه دین آقا نیب کوالبار نیک تجانه لاریج بریلدی
 بعضی تجانه لاریج اشیا نه سه اشیا نه اشیا نه لاریج سبت راق ندیمی وضع سبت
 انرا ره سید اتام مجسم صور تلار ناشدین فازه بنور لاریج بعضی تجانه مدرسه وضع
 یق سبکاسی و اولوق و بلند کیند مدرسه حجره لاریج دیک حجره لاریج کیم باب
 در حجره نیک استند استک نیک کیند لاریج اشیا نه ناشدین قلیب تور لاریج سبتی

حجرە لادە انجسەم تانز دىن سىتەننىڭ نۇرلار بولمىش تانزنى تۇنۇق قىلىپ تانزنىڭ
 غىزى دىر دىر دىر سىمىن چىقىپ كۆلغا قورغانى خىلىك خىبۇب طرەپىدىن ايرىلۇپ
 بىر قىلىپ رەھىمەت سالىغان چىھار باغ تەككىم تانزى بولنىك ئالەمدا دىر كىلىك تۇنۇق
 رەھىمەت سالىغان چىھار باغ دىر اظىلار قىلىپ ايدىمىنى تانزنىڭ تانزى قالىپنىڭ تانزى
 تىلەمى خىسەن دىر تانزنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ
 كىلىپ باغ تانزىنىڭ كۆنى اىنىكەن تانزىنىڭ كۆنى اىنىكەن تانزىنىڭ كۆنى اىنىكەن تانزىنىڭ
 كۆم كۆلغا رەھىمەت سالىغان چىھار باغ دىر سىمىن چىقىپ كۆلغا قورغانى خىلىك خىبۇب
 تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ
 تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ
 تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ
 تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ
 تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ
 تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ
 تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ تانزىنىڭ

لارىمى

اطرافنى سۆيۈپ تۇرۇشنىڭ قىلماق دەشتول بولدىلار بولۇپت يەنە بىر ئىككىنچى نۇسخا
 كېمىرىنى كىبارە تاشنىڭ نىزاش قىلغىلى لارا ئىككىلىكى كېچىك حوضنى ئىككىبارە تاشنىڭ
 قازغايلا رووشىنى كۈنى مەجۇن سەجىنى بولدى شەنبە كۈنى ئىم ئاندا دىن ئىدىم جەبار
 كېچىسى ئىز چىب نىمە بىك بىك بارماق ئىزىنى سېلىپ ئاتىلىدىكى كېچى پەرىزە با دوغۇن
 توشۇپ ئوقۇلا دوگ ئوقۇلا ئىم نە بىلان سا دوغۇن تىك ئاشرى بولدى ئوخشار
 بوانى نام سرد كۆب ئىزىمى او بولۇلا ئالادىم نامك تاشنىدا بولدىن ئىزىراپ بېرىپ
 سكرىدا سائغان باغ دە تىغىپ ئوشۇلدى باغ تىك نامى وجاە تىك مەرتلارنى خىل
 بولغان جەمى دىن ئىش او سېتىلىكى لارنى نەدىدە سېتىپ قىلىدىكى سېلىرىدىن ئىزىراپ
 بولدى نام ار اسىدە ئاتىنىپ ئالور دىن او توب بېرىپ او توشۇپ بولۇپت
 ئىزىن ئاتىنىپ بېرىپ بوللا ارە كالىلىپ نەغە دار خەدىچ سىلطان سېلىم قالىپ ئورلا دوگ
 بون دىن او توب ئىش تىك باغنىدە كېلىم شەنبە كۈنى صفراى تىك او جىدە
 مە سېلىم لار دىن اوچ سېلىم مەدىج ال جمال سېلىم اق سېلىم كېچىك سېلىم لار دىن خوارزادە سېلىم
 سىلطان سەودىمىز ئىك قىزى نىزە سىلطان نىخت سېلىم تىك قىزى نىزە سېلىم حىجام
 نىخت سىلطان سېلىم بولغانى نىزە سېلىم تىك دىن او توب نىخت تىك سېلىم دەرىپا قىلىدە

توشۇپ

قوشوب ایبری لاریب نماز و یکر سید نماز شام نیک اسید کوردوم ازین کیم سید
 اوق کیدیم دوشنبه صفرای نیک نیند ابرماحت نیک بزونی اولی و سومی ^{الچچی}
 کابیری بهره لیک بند و لار دین دیوه نیک اوغلی ناموسی فی قوشوب سید بلدی
 کیم رینتورنی ناپشور ماق او چون غدشکار لیتنی قبول قیلماق او چون او ز راه
 درسی سید عهد و شرط قیلغای بز نیک بو بارغان کبشتی کوروب سید اینانیب
 کیلکای اول بو اتقان لاری نیک او سینکا تور سر بین اتم و عده بنقدیم کیم
 تیکری راست کبشتور سر اناسی نیک اورینغه رانا قیلیب چشور دا اولتور
 غوزای او شیوه فرصت لار دا اولی داعی و اگره داعی اسکندر سید ابراهیم نیک
 خزانه لاری تمام بولدی جریک یا ر اغیغه و توب و تفک حه نیک لار و وحید اغیغه
 نجشبه کونی صفرای نیک سیکریدا اجمیع وجودار نیک جهی دین صدنی فرمان
 بولدی کیم دیوانغه قوشوب بو اسباب لالت قه صرف فرخ قیلغایلا
 شنبه کونی امی نیک اونی و اسلطان محمد نجشبه نیک شاه قاسم انیس سید
 سینی کیم بر ناله خراسان اهلینغه اسماقت فرمان لاری ایشیب ایبری سید
 بریکای مبار بلدی بوضمون سید فرمان لاری کیم هندستان نیک شرق و غرب

باغى لار دىن وكا فلار دىن تىككىرى غىبارى بىلە غاچچ بولدى اوشىبو اياز تىككىرى
 كىلىنور سەلبەتە اوز دىمىزنى مرنوع قىلىپ تىككور كوزىمىز دورا غدا قىلار غدا، هم فرمان مېيارىلى
 فرمان بىلىك غىبەسى دا اوز غىپىم بىلە تىككىرى بون قىوزىنى قىلار دىم اوشىبو كون پىش
 يىساب بىلك نى بىنا دىقلىم بىلە تىككىرى كونى اى تىككىرى بىلە بىر اىر غدا سىلان
 باغى كالمىر ان تىككىرى خواجه دوست غاوندى تىككىرى غرضداشت لارىنى كىلىتوردى
 خواجه دوست غاوندىنى جىرايى تىككىرىنى دا كالمىز بارىب بىلە يون قاشىغىمىز
 اىلكا ندور موبىلان دا كالمىر ان تىككىرى كىشىنى خواجه ندور بارىم خواجه كىلىنور لار مرنى
 كىم فرمان بولوب قىلور سون لار سوزدان نى سوزلاش تىككىرى بىلە سون لار كالمىر ان
 دىمى جىبە اىنى تىككىرى نى سىدا كالمىر ان تىككىرى كىلىنور خواجه بىلە سوزلاش تىككىرى خواجه بىلە
 دىمى جىرايى تىككىرى بىلە سىلر ندور اقلو طرفى غدا اوز انور بول كىلىنور غرضداشت لار دى
 بىخى خىلار ايدىمى شاد زاده بىلە سون لار سوزلاش تىككىرى نى غرضىمىز قىلىش
 اوز بىل نى دامغان دا االىپ اوز سوز بىل نى قىل غام قىلور بىلە غام قىلور
 باش خىرى بىخىق تالغاج مرنى كوردىن قوپوب دىمى بارىب كىم قىلور اول سوز
 دىمى سلطان لارنى مرونە تىلار ماورال نىرو دىمى سلطان لار غام مرونە كىلىنور

باورلار

بار در لار بوخرنی ہم اوشبو پانچ کیلٹوروی کیم سما بون نیک ازغلی بویش
 یو کار طغائی نیک قیزدین کامران ہم کابلده الہ خدا بولا دورا بیست طغائی
 سی سلطان علی میرزا نیک قزنی الادور ایست اوشبو کول سید و کئی نیرازی
 چسبہ کرغہ خلعت کید وروب انعام قلیب خواره بسق بابہ فی بو یوردوک
 کیم پیوری چه انعام غم تیکورکای آدینہ کونی ای نیک سیکرہ او سید اجارانی
 بدیم و اظا بر بولدی انداق کیم صیہ غازی مسجدہ تسویش سید او تاویم مارشینی
 احتیاطی فی کیلیب کتاخانه بر زمان دین سونک شفقت سید او تاویم ابندی
 یستیز کونی ایستیز اوراق قیرادیم سہ شبہ کچہ صفرای نیک سیکرانی
 بی سید حضرت خواجہ عبداللہ نیک والدہ رسالہ سی فی نظم تیلیق
 خاطر بقیہ کچہ حضرت نیک روحی غہ التجا قلیب کچہ نکلوسکا کچہ رودوم کیم
 اگر بو منظور اول حضرت نیک مقبولی بولور خود بخوک کیم صاحب مقصدہ
 بروہ نیک مقصدہ ہی مقبول نونوب اوزی اقلج مرضی دین حرام بولدی
 بین دانمی بو عارضہ دین فوتولک نظمیم تیک قیولیب و لیلہ در ایستیز
 اوشبو تبت پلہ رمل مسدس محبون عروص و ضرب گاہ ابرکاه محبون مجذوب

وزئيد اكيوم مولانا عبد الرحمن حاجى نيك بسجى هم بووزندا دورساله نظمي غه
 ترموع قيلد يم هم اوئال كچه اون اوج پست اينيلدى التزام پوسولوق كوزدا اون
 پست تين كراق اينيلما س ايدى غالبا بر كون ترك بولدى اوتكان سيل و گل
 سوزداق عارضه كيم بولدى انلى پراي فرق كونا تارنى تيكري منايى سله حضرت
 نيك همى دىن بخشينه كوني اى نيك بلكه توفوزيدا انلى افسرده بولدى اؤك
 بو عارضه دىن خلاص بولدم سبئنه كوني ربيع الاول آي نيك سيكوزدا رساله
 سوزلار اى نيك نظم قىلماق اختتامى غه مئى بر كون ايليك ايلي پست اينيلدى چهار
 كوني اى نيك بلكه سيكوزدا اطراف ائب تهر بلكه كا فرمان لار مباريلدى
 كيم يقين نهر صفت نه تيكري تيكور سه چربك ائلا نغوميز دور چربك باراننى سله پات
 تيب كيه كى سوزلار كيتبئنه كوني ربيع الاول آي نيك توفوزيدا ايلك دىن غىل
 كىلدى اوتكان سيل محرم اى نيك اخريدا بما بون غه خلعت و ات ايتب ايدى
 دوشبئنه كوني اى نيك اويندا بلكئنه ديس لاغزى سله بان شيخ ائيق بما لوان
 نيكت نوكرى بما بون نيك فاشئيدىن كىلدىلار بلكئنه بما بون نيك اون غىل
 سونجى سبكا كىلدى توب آئىننى الامان توبوب نور شىخ ابوالو جود و لادى توبونماق

شهادت مند

شه سعادت مند تا سب تو ر پان شیخ سلکسندین خلی سونکر اچفست تو را دستگیر
 صفرای نیک تو ز بد گنم نیک باغینده دو شنبه دیگان بر دین بهما بون
 دین ابریسب تو رو شنبه کونی ربع الاول امی نیک او بند الکره کالکیدی عبلد
 کیددی تیر بر نانا لام او شنبه پان شیخ فلو ظفر دین قند مار نه اون بر کوندا
 باز یب ایدی شت هزاره نیک کیکلانی نیک و اوز بک نیک شکست با بقانی
 خیرینی بو بیان شیخ کیکتوردی تفصیل بود دور کیم شت هزاره عملیات
 دین قرق نیک کیشی بید روم دستوری تفک و ارا به نیر قلیب تیز اوق
 یورو کیکیب بلام و دامنان و ازیش اوز بک ایسب ایلی بید قیز
 نیر اوق او مار کیک ای نیک او علی قنبر علی فی هم قنبریل باش آدمی با ساراز
 اغلاق کیشی بید عبید خان قاشید اکیکتور عبید خان بری نو ای سید
 نوروش بر اغنیشی تا چای جمیع بلج و حصار دمر قند و تا شکند و اکی خان سلطان
 لارغه قندغه بید کیشی لارچا نور و ب اوزی مروند کیکلور بات اوق سفیلور لار
 تا شکندین سیو بک خان نیک اد لونی دین کچیک راک او علی باران سلطان
 مر قند و مسبان کال دین کو چوم خان و ابو عبید سلطان و بولاد سلطان

جانی پیک سلطان اوغلانلاری بیلە و حصار دین حمزە سلطان بیلە مەبدی سلطان
 دیمج سلطانلار بات لوق بار بیلە و داسید خان بیلە لھج بو کورلار بوزیش
 مینک کیشی بو کورلار بولار مینک تیلجی سی سوندان خبر کیلدورور کیم شاہزادە
 مینک خان نی برمی مینک نوحی سیدانز اعلاق چیریک بیلە اولتور و بتور
 دیب قیرق مینک کیشی بیلە ایلدە ام کیدب نجرعالا بو جمعیت مینک خبری تا
 رادکان اولانکی داخندق لاب لئور و بتورلار اوز مینک لار بو خبری
 تاپیب شیم نی کوزکا ایلمای کینکاش نی سونکا نو بارلار کیم بار بچە خان
 و سلطان لار شەئدە اولتورور بچە سلطان نی بیکرە مینک کیشی
 بولتین نیلور بیکم قیزیل باش مینک اوردوی مینک نوحی سید اولدو
 باشینی جیفار عالی قوجاس غقرب بولغاچ یدە جی لارغە بو کورور بچە کیم
 یدە قیلغا بلار اوشبوزنک داغاچ لاندوروب آکورد بزیب مە کوچار
 لار شەئدە مینک دین جیفب جام و خوکم دتو اچ سیدانغا بیلە بولورلار
 تئک اوز بک ساری واقع بو بولغانس سلطان کیرقار بولوب قتل غە
 بارور بچە خطە تە خودانداق مینک اییدی لار کیم کوجوم خان دین اوزکا

دیمج سلطان

بیج سلطانینک تحقیق چھقانی شخص ایس جریک بویو بوغان کبستی لار دین ہنوز
 کبستی کجا بدور حصار داغی سلطان لار حصارنی تا شکاب چبقار لار حلقہ کم اصلی
 اما میل دور برابر اہم فانی نیل اوغلی حصار تورغانید ابلانڈور او شول سان چاق
 اوق، ہما یون غہ کامرانہ خط لار بتیب تراوق یا ندور ولدی او میرہ کونی ای نیل
 اون تور تید اخط و کتاب لار طیار بولوب بیان شیخ قہ پاشوروب خصیت
 بریلدی شبنہ کونی آی نیل اون پیشینڈا کرہ دین او زادی ہما یون ہر سلیکا
 خط نیل حوادی ہما یونہ شناق لبق لار بیلہ سانغیب سلام و دلچاق سور
 یکیم دوشینہ کونی ربیع الاول ای نیل و نید ایسکینہ بیلہ پان شیخ کیلڈ بلار
 دین و موضعہ دانت لار دین اول بوزدالی بویوزدالی کیفیت و حالات
 متخص و معلوم بولدی شکر پریش سنگامنی فرزند
 سنگا فرزند و سنگا و بسند تیکرمی تعالی مونداق سیموچ لار
 سنگا و سنگا مہنتہ روزی قیلغای امین یارب العالمین آتی الامان
 تو بختی سین تیکرمی مبارک فیلعای ولی باوجود یکم اوزونک متبیین
 موندین غافل بولوب سین یکم کثرت استعمال بیلہ عوام الاما دیر لار یا اہل

دبرلار اوزگاسونداق الف لام آت تەكپم بولور تىلكرى آبتىنى وذا تىنى فرخندە و
 قىلغىنىنى شىكاستىكا كۆبىيل لار سبار قىرقلارالاماننى دولت و سعادەت بىلە
 پىرگامى سەتىلىرى تىعالى اوز فضل و كرمى بىلە بىزنىك نىمىزنى باساي دور موزدان قابۇ
 قىرقلار و تابىلماس سەرسىزىز كۈنى آسى نىك اون بىر يىد اراجىف خىر كىلدى كىم مېنى
 اعلى فرماننى تىلاب بىلج قە كىلدى و رىلىش لار سە كامراتىغا كابل و اعنى سىكلار كافر
 مان بولدى كىم بار سىكاستىكا قونۇب حصار يا سمرقند يا بىر سارى غە كىم صلح دولت
 بولسە يور و كالى سىز تىلكرى نىك عىنا تى بىلە باغى لارنى باسىد و لايت لادنى اوسىب
 دوستلارنى شاد و نىمىن لارنى ئۇنسا قىلغىنى سىز انىت الدى تىعالى بىز لار نىك
 جان مارتىب قىلج چاچاق محل لار نىك دور قىبودا كىلگان ايشنى تىقچىر قىلما نىك
 جابلق بىلە كابل لىق ياوشە لىق بىلە راست كىلگەن جىنا كىرى ئوقف برىنابە
 جىمان آترا بود كۆر بىش نىابە بىمە جىبرى رردى كە خىدا مى
 سكون مى تابدا الا بادشاي اكر تىلكرى عىنا تى بىلج و حصار و لايت
 بىر سىز بولسە حصار دىنىك كىش بىك بولسون بىلج نە كامران نىك كىرى بىر بولون
 اكر تىلكرى عىنا تى بىلە سمرقند بىم سىز بولسە سمرقند بىسەن اولسوز بىل حصار و لايت

انسانىد

انشا الله خالصه قیلغوم دورا کرکامران بلخی آزرغانسه عرضه و انش قیلنیک
 انش الله اینیک مقصودنی اوشال ولایت لار دین اوق راست قیلنوزدوریه
 سین اوزلب پلور ایدنیک کیم دایم بو قاعده مرعی ایدی الی حصه کجا کوسه
 جنبی حصه کامرانه بولور ایدی همیشه بو قاعده نی مرعی تو توب موندین نجواز
 قیلنیک سیه اینیک سیدنجینی معاش قیلغای سین اولوق لار کوتاریم بلیک
 کیراک ایدیم بار کیم سین هم نجینی احتلاط قیلغای سین اینیک هم مترنجینی
 یکیت قوبو تور اول هم نازمت و یکجبت بسنی ته تقصیر قیلغانای سیه
 سیندین اوزراق کلم بار بویکی اوج سیدین بری کیرنیک قیلادی
 مین میبارکان کیرتی هم راست بر سیدین سونکر اکیلدی موندوق بولور بوج
 خط لار نیکدایا لغوز لوق با لغوز لوق کیم دیسین با لغوز لوق بادشاه
 نه عیب تورینجولک کیم دینور لار اگر پای بندی رضامتن کیر
 و کیر کیواری سرفرویش کیر هیچ بندی بادشاه یسق قیدی سیه
 بو قوتور بادشاه یسق سدا لغوز لوق راست کیماس سیدین دیگان دیک
 بو خط لار نیکه بتیب سین و اوقومای سین نی اوجون کیم اگر اوقور دیل

دانی چو کیم تیکری غنابتی بیا اول ساری لاریست آرزاق بولسه کمار انغه احتیاج بو
 کاران بلغمه مضبوط کیش بلارنی فویوب اوزی سننیک فاشیمغه کلبسون بیه بو
 فتح و طفر لار کا بد ایا کاند اولدی کابلنی شکون نو تو بتورمین انی خالصه قیدیم
 بهنجا سیکر طمع قبلما غای بر سر میه نجشی باریک سین سلطان و بس نیک کونیکت
 آتسین انی فاشیکنه کلبتور و کلبانی بولسه مل تبلیغاسین کیم ایشیلور
 و در چ کینی نجشی سغیب بود و کالی سین آغبر سوز لاریدین پاشیح ضابطه خوف
 و در معلوم بولغوسید و در دینست تاملیق لاری بید سلام نجشینه کونی ریخ ^{الاول}
 ای نیک دن او حیدر ایستلیدی کمار انغه و فواجه کلانته لاری انی او شو ^{مظن}
 بید اوز ایلیکم بول خطلا سغیب مبار دیم چهار شینه کونی ای نیک دن بود
 میرزا لار و سلطانلار ترک هند امر ایسنه چارلاب مشورت قبلت
 مونگا تو سیدی کیم بوسیل خود البته بر ساری چیریک بود و مال کیراک
 اوز و بر دین بود و تران مسکری بود توجیه متوجه بولغای کمک در پاید
 نارینی سلاطین و امرا چو بیکاری بید مسکری کاکسید قوتو بولوب بر ساری بونه
 کیم صلاح دولت بولسه غزمت تبلیغایار بولکسیت لاری سغیب شینه کونی ای ^{نیک}

پادشاهانه اسباب آلات انعام بولدی حکم بولدی کیم دیوان باشند اولتور رعای ملامت
دایکی آلمک سیجا کلمه بیک چکنلار دینه اور کالو کر لاریکا اوج تو تو زتون انعام بولدی بی

کونی ای نیک سلیمند اسلطان محمد بخش نیک اوسکا بار دیم باپی اندر سالیب حق
کیوردی نقد و حسین ابلی لکین کو پر ال نیمه چکنلن قیلدی اس و پیش تار تیلغین
سولک نین بر حجره سینده باریک لئوردی می چون سیدوک انین اوج پیردا چقب
سودین او توب خلوتخانه کبیلدی بخشنده کونی ریح الا فرای نیک لر تید اموند

مقرر بولدی کیم اگره دین کا بلوغه چیقان بیک شاهی تمغایی نیک نویسنده لینی
طناب لر رعای هر تو قوز کرد پیر اسنار فو پار غابلا لر کیم سنار نیک ملیند یعنی اون
قادی نولغای اوستیند ابر چاده تو پار غابلا در اون سیکر کردهد آتی بام آتی

باغلا غابلا ریحی و سالیس کا علوفه و انلار نه علسن تعین بولغای اندان قرمان
بولدی کیم بام آتی باغلا تو ز بر اکر بر خالصه نه با ووق بولسه بوند کور بولغالانی
اندین سر انجام قیلسونلار بوق ابر سه هر سیک نیک پر کنه سیکل واقع بولسه انیک
سید اتیسونلار اوشبو کون چیقان بیک شاهی اگره دین چیقنلار بو کرد بلارنی ملین

موافق تعین قیلدی نیک کیم مین داند کور دور دور

تۆرۈنلىك دەۋر تۆم بىلەن بىرلىك
بىر كۆدە ئانى بىندايلى دەرىسلى
دەيدىلار بىر يارىم قارى بو قىدىم
بىر قارى بىل كە بار دەۋر ئالى تۆ نام
بىر تۆ نام تۆر بىلەن بىرلىك
ئالى تۆ عىزى بولدى بىل بىل بىل بىل
بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل
قىز قارى نىسە قىلىدى كىم بۇ يۆز غىبائى بىر كۆدە بولغى شىبە كۆلى ئالى
ئالى سىدالمولى بولدى قىز بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل
بارا بىر دەيدار قىز بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل
شىبە بىر باي قىلىپ اولتۇر غوزولدى فرمان بولدى كىم بىل بىل بىل بىل
قىز بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل
اولتۇر بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل
بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل
تۆلۈمدە بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل
اولادى خۇا بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل
كىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل بىل

قارى ئۆزى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى

قاری محمد زمان میرزا و نامک آتیس سلطان و سید ربیع و سید روحی و شیخ
 و شیخ جمالی و شیخ شهاب الدین عرب و سید دکنی اولسور دیلا بر جمع سلاطین
 خوانین و اکابر و امرا اشدین بوردون قریلین اقدین قراوین خشتین
 حسدین صاحبکار کیو و دیلا دیو یوردوم کیم آتید از بلوچه ساله دیلا قریل
 و افقی بوز بلوچه اوستیکا نوک دیلا در ض و قن پارچه و بدره لارنی هم قریل
 و ان نیک یاسید انوده قیلدیلا اشدین بوردون ساچین کیو و زو دیلا
 مست نیوه لارنی و قیل لارنی او زود انی ارالد اور و شقه ساله دیلا برنج
 تو چقار هم اور و شتور دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا
 اولوغ اش تارتیلغان دین کیسین خواجه عبید اشمید بده خواجه کلا نقره اور
 ابره لیک کیش جبه لار مناسب خلعتلار بیل کید و ولدی ملا فرج و حافظ
 باشلیق بیل کید کلا دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا دیلا
 حسن پدی نیک نیسی کلام قاتش باشلیق نیکه نیک کیش جبه لار فرزند
 خلعتلار عنایت بولدی ابو سعید سلطان نیک مهربان خانیم نیک او علی
 نیک اولاد سلطان نیک ایچیلار دگا و شاه حسن نیک ایچیلار نیک کلا دیلا

نولار انعام بوردى يېقىن خوجا غزدا يېقىن اولوغ ايلچى كايىم كوجوم نان نىك نوكرى
 ۋە حسين نىك نىي بولغاي كوشوش تاشى بىلەن تون و ئالتون تاشى بىلەن كوشوش
 نازىلىب انعام بولدى تون تاشى پىشوز شقال دورگىم كابل تاشى بىلەن بىر
 بولغاي كوشوش تاشى يېقىن يوز ايلىك شقال دورگىم كابل نىك يارم بىر بولغاي
 خوجا مير سلطان غەزدا و غلاملار غەزدا و اوزگا ايلچىلار كايم التون غەزدا كوشوش
 تاشى بىلەن انعام بولدى با دكار ناصر غەزدا خوجا انعام بولدى نىر محمد جالدى
 كىك درياسى غەزدا نوكرى كوردك باغلانغان او بون سىتو جىنايت بولدى
 بو سىر محمد غەزدا نىك انبارلار دىن بىلوان جايمى محمد و بىلوان بىلوان
 يارسى نىك خوجا جىنايت بولدى استاد عىلى نىك اوغلى غەزدا خوجا انعام
 بىلەن بولدى او كر سىر غەزدا قىلدىن انعام بولدى نىر قىرغىم مەسعود نىك
 داو غلوم بىلوان نىك نوكرلار دىك كىك بىلوان دىك خوجا نىك انعام
 بولدى نىر انبار دىن بولدى دىك بولدى بو روكان بىلوان غەزدا
 بو سىر دىن كىلغان لار كىلغان دىك خوجا نىك انعام بولدى بو كوشوش
 بىلوان بىلوان انعام بولدى قىرغان بىلوان نىك نوكرلار دىك بولدى

غالبىم

رعایا سینہ ہم او شہر و ستور سبله عنایتلار بولدی آتش تار تیغان دین سو نمک
 قرمان بولدی کیم هندستان نی باریکر لاری کیلک بولدی زنی کورساتکایا لاری بولدی
 کیلک بولدی کورساتکایا لاری هندوستان بولدی لاری بعضی ایشلاری کورساتکایا لاری
 کیم اول ولایت لاری نیک لاری لاری دین کور و لاری بد و رایدی اول جلد دین بری بود
 کیم تری حلقه نی پستان سو دایکی تری لاری تعینه قلیب نورت حلقه نی اکیستی اکیستی
 بارمانی سید و ایلکی نی اکی ایانج بارمانی سید نورو سید ملک بود ادر نینه بری بو کیم
 رقنار طرادس یوسو ملوک بر ایلکی بر کافو یوب بر ایلکی و اکی ایانج ملوک
 حلقه نی نورو سید ملک بود ادر ادر نینه بری بو کیم اول ولایت بولدی لاری اکی
 بیجا چینی ابا غلاریغ با غلاب با بی چو پین قلیب لاری یور و لاری هندستان
 بولدی لاری بر بیغ سید با بی چو پین قلیب لاری یور و لاری ابا غلاریغ
 با غلاما دیر لاری نینه بری بو کیم اکی لاری بر برینی نونو نوب اول ولایت لاری ادا
 نونو لک معلن بار و لاری هندستان بولدی لاری بر برینی لاری نونو نوب
 نورت نونو لک معلن بار و لاری نینه بری بو کیم آنتی مینی غای بیغ نیک تو مینی
 بر لولی سلیکا تو یوب بیجا چینی نیک تو یوب تور ادر نینه بر لولی بو بیغ قه صفت

قیلا دورغان سیکرانش دورود کرم جمع مزدور لار غه اکره داغی استاد کالار
 مزدور لار دستور ی سبده انعام لار بولدی چاه سوی ایدی او چون احتیاطه
 بویورولدی کیم اون منیش کچه کوندر و زبمانی چرخنی بوردوب سوتار ققامی لار
 کونی اولنی پهر غه بر کرمی قالیب ایدی کیم دو لبور دین آتلانیدی آفتاب منوز
 اولتور ماید و ر ایدی کیم در یادین کچیلدی شش بنه کونی آئی اون آلی سیدا
 قریب باش سید اوز بک منیک اوروشید ابار کیتی دیو سلطان منیک نوکر کندی
 انداق تفریق لیدی کیم جام و خر کردن و حیدر اعاشور کونی زرکان سبده اورد
 منیک مصافی واقع بویور فرض وقتید بن نماز منشن کلاه اوروشور لار اورد
 کیشینی اوج بوز منیک بر ایدی دیدی زرکان فرق ایلیک منیک کیتی ایگانه
 فراسنی یوز منیک چنادی ولی اوز بک اوزی منیک کیتی سنی یوز منیش منیک
 کیتی دیر لار ایدی قریب باش ایدی روم دستور ی سبده ارب و حوزن و تفک
 انداز ز منیت قلیب اوزینی بر کیش اوردوشور ایلی منیک ارب ائی منیک تفک
 انداز بار ایر کاندور ش هزاره دجوه سلطان سیکر منیک آبادان منیک
 سبده ارب منیک بجد اتور اوز کاپسکلار فی ارب ایدین تاشقاری بر انوار
 لار

ياسار اور پىكلار تىكمان بىر تاشقارنى كىشىنى سەپ قوشور ائونورا اسب
 اوق تىرلار دارقەمە يوردولوب تىوہ و پرتال اولۇپ قىلورلار احرار ائىلىك
 اچىدا كىلار رنجىرنى اچىب چىقارلار مونداسم ضرب دوروش بولور اوزىك
 اوج قاندا ياندوراسالور تىكلىرى تعالى منياتى بولوب اوزىكنى باسارلار كوجى
 مېدىخان ابو سعید سلطان باشلىق توقوز سلطان كرقىر بولور ابو سعید
 سلطان تىرلىك ائىشنى اوز كاسىكەر سلطان مقبول بولور سعید خان تىك
 باشىنى تا پاسلار تىرەستى تا پارلار اوزىكدىن ائىلىك تىكلىشنى دور كاندى
 بىكەر تىكلىشنى قىلور بادور ائىم اوشى كون عىيات الدىن تورچى
 كىم ادن اللى كوكىك مېرىسە بولور پوز بارىيى كىلدى سلطان
 خىدا لار فۇدقە چىك رغاندورلار بولور خۇدقە بارغان جىمىدىن مېرىسە
 تىكلىشنى الماس سلطان جىداغىر سوزى مولى دىنور كىم تىكلىشنى تىكلىرى
 منامىدىن بو طرقلار پادشاھ مئور بولور خۇدقە باشى كوردىمایدور
 مېرىسە كىلەر لار بولور ائىدىنى سلاطىن و خۇدقە مولى و امر اغە فرمان بولور
 كىم مېرىسە قىلور مئور بولور لار ائىدى بار كىم بارى ائىشنى لار ائىشنى بولور

مېرىسە

اگر چه سلطان چندین مرتبه مذاق جواب کیددی ولی ملا محمد مذمب کیم سخای
 میکند و بدین سبب کماله غده ایچیلک کایبار یلیب ایدی بو کون تا نکلا کیدور
 لار ایدوی ایشک خبر لغه هم باقیله دی ادرینه کونی ای نیک دن تو قوزیدا
 معجون سب بر نیچه مخصوص لار سله خلوتخانه دا اولتوروب ایدیم کیم ملا محمد
 اختتامین کیم کشینه کچه سی بولغای کیدیب ملا دست قیددی اول طرفه ای
 کیفیت بی بر بر سوروب معلوم قیددوک کیم نکالی اطاعت کیمتین
 مقایده ایشک کشینه کونی ترک هند امر ایسی خلوتخانه دا جارا لاه
 لینکاشتوک بوسولار اراغه توشتی کیم نکالی ایلچی میباریب اطاعت
 یکجهتین مقایده ایشک کشینه بارماق خود بصورت توراکر
 نکاله بار یلماسه اول نواحید ابر مخزانه لیس بر یوقستور کیم حرکت
 مدوی بولغای غریب طرفیده بعضی بر لار فارم یاودوق دور هم
 مزایدور مالی و افرایلی کافر بول یاودوق نرساری کمر اقسوب
 اول یاودوق اوسوز سونکاتر اربابی کیم غریب طرفی بارور بولور
 چون یاودقتور بر نیچه کون لوقف قیلیب شرق طرفیدین خاطر نی قیلیب

بارئیسەھم بوجورئە قیاسا ئالدىن تۇرپىنى يىگرەگۈنلۈك مېخادىپلەپ رۇب
اراسىغە فرمالار تېپىپ چاچتۇرۇلدى كېم بارى سلاطين و خوانىن و امير كېم
ئىككى سوئىك نارى بوزىدا تۇرلار ئىسكىرى ئىككى قاشتۇغە مېغىلىپ بوغانى ئىككى
اوستىكا يوروكا يىلار بوجورمالارنى تىككۈرۈپ ھەرنى اندا بولغان خەرنى
تەپسىب مېخاد قەمىت كىلگەي اوشبوا يامدا ئىمجدى كوكلد اش دىن بۇر
كىلدى كېم بلوچ نە كىلىپ بعضى يرلارنى چاچتى بو مصلحت بوچون چىن تېمبۇر
سلطاننى تىغىن قىلىدى كېم بەرندە سمانە دىن نارىنى پىكلار ئىشل عا بول
سلطان سلطان ئىمجدى دولدا اشرو كوكلد اش ئىمجدى ئىككى عبد الغزىزىرا
سېدى دى قىر قىر قىرە بلابل عاشق بىجا ولى شىخ على كەتە كوجو خان چىن تىغى
سو اوى با تىلىق لار سلطان قاشتۇغە مېغىلىپ تىق انلىق باراق سېلە
بلوچ اوستىكا يوروكا يىلار سلطان ئىككى چار و يانغى نە خاھر بو بو
بوللوق نور اىك سوزىدىن چىقىغا يىلار بوجورمالارنى تىككۈرگەي عبد الغفا
تو اچى تىغىن بولدى اندان مەضر بولدى كېم اول چىن تېمبۇر سلطان بوغە
بوجورمالارنى تىككۈرگەي اندىن او توب نە كور بولغان پىكلار كا قىرما

كۆرۈش

کورس تیب نے یروا کیم چین تیمور سلطان بلجا قیلغان بولسه بار چانی جرمی کله
 اندا حاضر قیلغانی عبد العفاریم اوزی بوجر کیمتہ بولغانی ہر کیمدن سلسلو
 دلی اہتا ملیق ظاہر بولسه عرضہ داشت قیلغانی اوشال تقصیر قیلغانی موجہ
 چرکاسیدین اور ایشیلایت پر کمنہ سیدین یرالتقای بز بوجر مانا نالی
 تاشوروب غیر سوز لارینی تو تیوروب عبد العفاریم حضرت پر کیم
 یکشنبہ کچہ می ای نیک یکر سیکر ندی اوج پیر ذالعی کرید اچو ندین
 اوتوب و پلورد انیلقر تاغیفہ متوجہ بولدوق کیشنبہ کونین اوج پیر
 یووشوب ای می کیم باغفہ کیددولک غینیک اطراف جو ایند اچو سلا
 کاوالککدار کاریر لار و یورتلار تعیین بولدی کیم اوز لاری اوچون مکار
 و باغدار سالغیلار تخشنبہ کونی حادی الاول ای نیک اویند باغینیک
 نترق جنوبی طرفید احمائے بر تعیین قیلیب حمام برسی توز ایتیلار بولور
 کیم بولوز الکان برد امام نیک کریمی سینی تو پارغاندین سونک
 حمام طرہنی سانغای لار بوجام نیک پراوید اده دروہ حوض بولور
 اوشو کون قاضی میانیک بنگ دیونیک عرضہ داشت لارینی کرین

علیغە قىبارىق قىر بەھارنى اسكەندىرىنى داغلى محمد داغلىنىڭ ئىشىنى بۇز كىلىپ
چىرىك اتلانا قىنى بىزىم قىلىپ تاشلاپ كىلىپ كۈنى كۈنى كىرىپ كىلىپ باغدىن
اتلانىپ ئاز شام كىرىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
يولدا داغلى قىنى تىمۇر سىلطان مۇشۇ كۈن كىرىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
تاشلاپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
پۇرسارى اتلانا قىنى سۆزنى قىزار پىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
خەت و خىر كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
دۇنياغا توشۇپ قىرىق كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
قىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
تىرسون قىرىق كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
بىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
پىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
بۇلۇت بۇرختىن كۈنى جادى الاول كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ
مۈمك پۇرپ غىزىت پىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ كىلىپ

كىلىپ

کیم پله جو نمن کچیب زرافشان باغینو کیلیم انداق فرمان بولدی کیم طوخ
 و نهاره و طویله و جمیع چرک ایلی باغینیک و ترو سیداسونیک اول
 یوزریکا توش کامی کوریش کاکیلو کیشی کیمه سله کچیب کیکلار شنبه کونی ایلم
 مساکیم نجاله ایلمی سی ایدی نجاله نیک شاکستلارین کیلتور و ب سید
 ستوری سیدلار مت قیلدی براتی بر کیلیب تعظم قیلیب ماغدی
 خلعت کیم سر سوره دیرلار کید وروب کیلتور دیلار نرنیک و ستور
 سید اوج یوکونوب کیلیب مهر تشاه نیک رضه و شیشنی پردی کیلتور
 کان شاکستلارنی اوتکار یب مراجعت قیلدی دو شنبه کونی خواه
 عید الحق کیلیدیلار کیمه سید سوزین کچیب خواه نیک چادرلار یغوباد
 ملازمت قیلیم شنبه کونی حسن حلی کیلیب ملازمت قیلدی چر
 چادر و غنی نیک مصلحتینه نچر کون چار باغدا توقف قیلیدگی شنبه
 کونی ای نیک اون می سید اوج کر دین کین اندین کو بولدی
 مین کیمه کاکیر یب بارویم الوریستی کاکیم اگره دین می گروه دوزنونو
 بلشبه اوز بک ایلمچیلار دیکار حضرت پر ملیدی کو چومخان نیک ایلمی

میرزا احمد کرم خجری در زلفت یک تلمیث نیک است که انعام بولدی ابو سعید سلطان نیک
 نوکری طاعفانی عهد و مہری خانیم پید اوغلی بولاد سلطان نیک نوکر لاریکا کیم نیک
 چکامار پید قاش خلعدا رکید و رولدی بولار نیک ہم فراخور حال لاری نقدین انعام
 بولدی تانکلایم تہ خواجہ عبدالحق تہ اکرہ و اتورماقتہ دخواجہ کلان خواجہ محی نیک
 نپرہدی کالیم اوز بک خان و سلطانلاریدین رسالت طریق پید کیلیب ایملار
 ممرتند بارماقتہ حضرت بولدی مایون نیک اوغلی بولغان نیک تہیتہ و کامران
 نیک کہ خدای نیک تہیتہ میرزای تبریزی و میرزا اپک طاعفانی اون نیک
 شاعرخی ساجیق پید مباریلدی اوزوم کیکان تون و بانعلان کمر بر ایکی میرزا
 مباریلدی ملا بہشتی دین ہند النور صبح کمر خجری و مرصع و دوات و صد فکار لیت
 صندی و کیکان نچہ و یکیند و باری خطر نیک مفرد ایتمی مباریلدی تہ باری
 حطی پید تیلکان قطعہ لار مباریلدی ہند النور و خواجہ کلان تہ ہم ترجمہ و اشعار
 مباریلدی میرزا اپک طاعفانی دین ہم کامران تہ ترجمہ و ہند تہ کیلیکلای ابوعان
 و باری حطی پید تیلکان مرفطلار مباریلدی شہینہ کونی کا بلقہ بار و در
 کا خطلار تہیتہ پر بک ملا قائم و استاد شاہ محمد شکر اش و میرک میرغیاث

دیگر اشعار

ویرسنگر آتش و شاه با ما پلدار نه کرده داد و دیور و اقلید و عمارت لاری خاطر نشانی
 قیاس لاری نیک عهد سینق قیاست بر لیدی بر پر باد و شوی ای کی کم انور
 دین آملانیدی از نماز پیشین چند وار نیک بر کرده میدا با پورا ایلیس مکنجا
 تو شودی بخشند انشاهی عبد الملوک تو چینی حسن جلای نه تو شوی شایه تو
 چاقوی اوز بک الطیلساری پیل خانلار و سلطانلار نه میار لیدی کیچ دین تورش
 گری قالیب ایی ابا پور دین کو چوب مین تاملک شهید اچند وار قاشیدین ^{قیاس}
 کیمه کاکیر دیم نماز خفتن و از ابروی نیک آیدین کیمه حقیب او رد و نه کیدیم ^{ادرد}
 و فتح پورد او شوی ایی فتح پورد ابر کون تور و شبانه سحری و صوب ^{قیاس}
 آتایتی ابروی نیک یا و وعید انما با مد ادنی جماعت پیل او تاد و ک ^{سولانا}
 محمد و فارانی امام ایی لار آفتاب طلوع عید از ابروی نیک او لوغ تو قانی ^{سلس}
 توی سیدین کیمه کاکیر لیدی ترکیب خطی پیل ترجمه بنبر او چون بولون اون
 سطرینق مسط با غلام ایدیم او شوی کون اهل الد نیک سوز لار بدین کون نکلومغه
 شبیهی بولدی ز ابروی پر کت لار بدین جا کین آتینق پر کت تو نرسید کیمه
 لاری با یافته تاریب اول اختتام کیمه اوق بولده و کت اندین صحیدین بوروز رف

كېمەلارنى يوردۇتۇپ اانا ناز بادا دىنى اوتما و ك كېمە دا ا دېم كېم سلطان محمدى
 خواجە گلان نىك نوكرى شىس الدىن محمدنى آيىب كېلىدى خىطلار دىن و تەزىرىدىن
 كابلەنى كېفەت و حالات شىخس و معلوم بولدى بەدى نوبە كېمە دا ا ا كاند
 كېمەلار اير تە پىشەن انا و نىك ايدەنى سونىك نارى يوز بەر ا كى باعەت
 جوند اغسل قىلىپ نەز و ا قىلىم نازا و تكان بىر دىن انا و سارا و كىلىپ
 اوشىر با نىك و خىتلىرى نىك سار سىدا بىر بەندى اوستىد كېم سونە تىزىن
 ايدى اوتور دىب سىكىتلارنى شو خلو قو سالد و ك مەدى خواجە بو يوزغا
 طعام موند انا رىلدى ناز شام داسودىن اوتوب ناز خىشەن اور د و غە
 كېلىم جىك نىك بىغىلور ر ا و چون شىس الدىن محمدىن كىلە نىك انا و غە
 خىتلىرى بىغىلور ر ا و چون ا كى ا و ح كون اول يور تە توقف بولدى جىبار نىك
 كونى جىدى الا و ل آى نىك سىچىندا انا و دىن كو چوب سىلر كروە كىلىپ
 و ا د و س ر غە تو شوب كابلە بار و ر بعضى قانغان خىتلىرى بو يور تە سىلدى
 ەما بو نغە بو بىغىلور نى سىلدى كېم اكر عالانە چىتە بە اىشى بو لاید و ز فو دى
 بىلە قىز ا قىنى منغ قىلغىل اير ا د ا تو شكان صلح اىشى برىم اور ناسون نىز بو ايد

كېم كابل

کیم کابل ولایتی خالصه تسلیمیم او غلامار دین سحکیم طمع تسلیمای سیر نه بندال
 تیلاب ایدیم نیمه کامر انقوشا هزاره پیله نجشی امدورنت رعایت تسلیم غلیغی و
 لغمان ولایتی اوز دیکانایت تسلیم غلیغی و کابل ولایتی میلک خالصه بولورنی
 کوچ و ادره و قونیک کیلورینی بتسلیم ای بی نیز بعضی کیفیت خواجه کلانق
 بنه کلان خطین معلوم بولور او چون او شال خط نیک سواوینی بی تقاضا
 بتسلیمی خواجه کلانق سلام و یطاح سوز اول کیم تیس الدین محمد اناوه دا
 کیددی کیفیت معلوم بولدی پرنیک اهنما نیر اوسار یلار بار ما قنچه سجد و
 پیغابت نومنده ستان ایشلاری هم بر نوع سامان باسب کیداد ویرگی
 تعالی دین امید انداق دور کیم بو ارا نیک البشی تیلگری تعالی عنایتی بیل
 پات سرانجام ناپغای بوایش منبیطیدن سونک بی نوقف تیلگری تیلگری
 مشهور بولغوندا اول ولایتلار تیک لطفندارینی کیتی نچوک اوز نغای
 علی الخصوص سونداق تاینق تارک بولغاندا انا اولن دا اوزوم و لب
 مشروع خطنی کیشی فی طور خاطر دین چسقارغای بو فرصته برقا وون کیلینور و
 ابد یلار کیشی غریب نایز تسلیمی تمام بیلاب ایدیم کابل نیک نامر بولور

استاد سلطان محمد پهلوان مشورت نسبت مناسب طرح پهلوانی و سون اگر استاد
منبع آثار تعان بود و نمی طرح بار و در خود او نشاندن ادق تمام فیلد
یون ایر است اتفاق پیدا بر شیرین طر حلیق عمارت سالسون انداق کیم صحنی
دیو انخانه صحنی پهلوانی برابری پهلوانی بیست و کابل نیک بندگی کیم نیک بندگی
کابل ساری جعفری دید انشاک سو بنه با غلا غولوق تور نیه غزنی نیک بندگی
نیک مرتی نیه باغ ضیا بان و ضیا بان نیه بو باغبان سولی آرد و موندگار
نیکرمان سولی سابقون السیب کیلنور ماک کراک نیه خواجسته نیک بندگی
جنوب طرفید انو نو مدره سویتی پرشته اوستیکا کیلنور و ب حوسل
نهال لاریکیلنور و ب ایم کوز گاه نیک مقابله سید اتوشکان اوچون
و نیشی مد نظری بار اوچون نظر کاغوه موسوم بولوب ایبری سوزد انهم
نهال لاریکیلنور کراک طرح پهلوانی نسبت مناسب را طرا نید اخوتشکن
و خوشبو گل و ریاحین تنگیا کراک سید فاسم هم کورک نبعس بولوب
سه تفک انداز لاریکیلنور استاد محمد امین جبهی نیک الوالیدین غافل
بولوب سب بو خط تنگیا کراک او ف ایجا صحنی و خرم لاری بابت جعفری نیک بندگی

بىر تەرەپ بولۇپ كىيىلىك كىرگەن كىم اوشۇ خىسەپ بىلەن اوشۇل مەقسەتدە بىر نەچچە كىيىم ئالار
 ائىسە چىقىش ئۇلارنى ادا چۈن كىم بىسە تاندىن بارغان چىرىك تارىرىدا تەفەصىلىتى
 ايم تار تارلار دىلايت ئىم قىزاق بولور بىسەبىدە مەدەتە تىلەككەن كىيىم ئۇستىدە
 ايدى كىم تۇرۇپ ادا بىسە مەوافىقتە دىنە نەرسى كۆپ بولۇپ ايدى بولۇپ باقى
 مى تىزكىنى قىلغانلىرى پىشان بولۇپ سىمان قىلور ائىشىمى دىر انا دىر مىن
 ايل بار بىشمان بولور دۇر تۇر قىلور مىن تۇر بىسەبى مىن دىچانە دىر مىن
 تىلەكلىك قىلغانلىرى خاھىش كىلىدى بىر كۈن ئىلگىنە بىلەن قانداق تىلەك
 قىلغانلىرى قىلور بىلەن بىلەن بىلەن كىيىم كىيىم ايلاندى دىر كىم نەرسە قىلغانلىرى
 كىمى بىلەن رەئىس ادا مىم دىلى كىيىمى مانە دىنە استى نەبەدە ئىلى الرادى
 تۇرۇپ تۇرۇپ قىلغانلىرى كىم بولدى تىلەكلىرى ادا چۈن خاھىش كىلەنە كىچى دىر مانە
 بىسە اول رىئەت ادا تىلەك بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن
 چا تىزكىلى بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن
 ائىسە تىلەك بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن
 اول دىنە نەرسە تام خاھىش دىن رەئىس بولدى غايە تىزكىلى بىلەن بىلەن بىلەن بىلەن

بىن كىيىم

میں دیر کتین ادوی الہین پر ہم تو بقیہ ک صحبت و پانہر معصیت و محاسنہ سوار تو
 کم صحبت سلم تو تعالیٰ سزیم پد جا پیر ایجا لیسرا کر معصیت و محاسنہ شیر احمد و شیر
 دور خود بو تو بہ نیک خلی اشکالی یو فتور و یب آرزو مند لبق پد سلام
 کوئی مجادی آلا خواہی نیک غره سید استقلدی بوجیت آمر سوز لاسر
 محله نیکاب سبار تا نیر قبلی بو خطا لاری نشلس الدین محمد قہ ناپشور و ب
 اغیر سوز لارین نو شور و آب یہ کچھ سی حضرت پر طیدی آدینہ کوئی سبکز
 کردہ کلبیت منڈا نغہ تو شولدی کبتن قراسطان نیک نو کری کلم ایک
 گالیکان کال المری نفاق انیسق نو کر بجا میا ربی ابری سرحد سچلاری
 نیک معاش و اخلاطی دیدین و فراق و اغزی نیک شکوہ و شکایتین
 قیاققہ نیمہ لار شیب ای بی نفاق لار اول کلبکان کبتنی می سوند اعبا رب
 قیاققہ حضرت بر بک سرحد سچلاری بجا زمان لار بولدی کیم فراق و ادوز
 منع نیک غبتی معاش و اخلاط نیک غلار نو فزما لاری کیشتم اسلطان
 دین کلبکان کبتن ناپشور و آب او شیو بورت بن اجازت بر لیک
 شاه عالی و بجان سن جلسدن کلبیت اور نش کعبینداری غرض نیکبت

پادشاه هفتلی وین شاه قه خط سبب حسن جللی نیک کج قانغانی نیک غدری بو تو
 آدینه کونی ای نیک ابلی سید انصت پر لیدی شنبه کونی شکر کرده کلب
 هم کالپی پر کنه لار بدین لگور او جاولید اوشولدی می شنبه کونی ای نیک
 تور سید اوتوز کرده کلب کالپی پر کنه لار بدین دیده پورا اتلیق پر کنه دایم
 فرقتیم ایکی ای اییدی کیم باشتی فرقتیم و ریویم سیکر سو مید انسل فیلم عم
 دوشنبه کونی ای نیک اون نورت کرده کلب کالپی پر کنه لار بدین چرکده
 نوتولدی تانگلا می شنبه کونی ای نیک آلتید اقراجه نیک هندستانی
 چاکری ماہیم نیک فرامنه پتنگان فرمانی آلب کلبی کلباؤد
 اینش سینگ برنه اوز اعلیکم پد پتنگان پروانه بوسونی چله لادور و بهره
 دولول نوا سید انی لارنی بدرقه نیلا بتور جادی الاول ای نیک می سید اکلید
 بزفرمانی پتنگان دور چهار شنبه می کرده کلب آدیمور پر کنه سینه نوتولدی
 اوشبو کون تانگلین پورون انلا نین باغوز نوتولای کلب چول دریا سید
 یقتم بوتنی یا قالاپ تو بونه پورودوم آدیمور نوتولای سید اینکا ند ابرار الد
 ادرد و نیک باؤد نیدانت مپانه لاریکتور و میچون بیلیدی اوشبو کون

صلواتی پدله

صادق بید کلانی کشتی کا سالہ وک لکلال دعویٰ پیدا کیسیب امیری الکره واکشته
تو خاقانہ بول کو فتنی خذرا تیب بکیرہ کون ملت بتلادی بفرق ابدیک کون
مہلبتین اوتی بو کون ضرور بولدی کسی بو تیبی صادق بخنی کشتی نو تیبی حبلی
آسان بقعتی صادق و اون منیک تنکہ واکر لیک آت ببا تیش امان ویکر لیک
چکلان انعام بولدی با وجود کیم کللال مقبلیب امیری ما بوس قیلما می انکلام سرد
دواج منیک تنکہ انعام بولدی فرمان بولدی کیم ارا بے لارنی و قازانلارنی کیم
لار دین چقار غایلاریول مایساب بر نو تیب ارا بے لارنی و قازانلارنی حقیقا
غونچہ بو پور تہ اوج نور ت کون مکت بولدی دو شنبہ کونی امی منیک اون
اکبید اون ابلی کرده کیسیب کورہ غہ تو شولدی بو کون تخت لوان
پو کیسیب کورہ دین اون ابلی کرده کیسیب پر کنہ لار دین کر بے غہ تو شولدی
کر بے دین سبک کرده بوروب سرای مندا غہ تو شولدی او شومندان
ناز حقتن سلطان جمال الدین کیسیب ملازمت قیلدی ابلی کچیک کینہ او غلنی
اوزی سلا ایسیب کیسیب مائکلا شنبہ کونی امی اون مئی سید اسبکر کرده
کیسیب کر بے پر کنہ لار دین وکدی غہ تک باقی سنبہ تو شولدی بکشتہ کونی سلطان

جلال الدین نیک صیافی همسین نور دلدی دینه کونی کره قلمه سی نیک الحیدر
 سلطان جلال الدین نیک اولار یجا توشولدی هم اندارین قلیسیر باره
 و طعام تاری معامین سولک اولریجا و اولغلا غارینه مکنای جام نهمچ کید و رودکی
 اولری نیک استغاسیدیک اولوغ اولغی سلطان محمود خطابی سلجوقی اولدی
 کره دین اولغی نیک کبر و بیم بول کیلیک لیک بقا سینه توشولدی شهر کیلیکیم
 ما بیم فاشیدین لیک اول کسلان بورت کیلیک ای بی اوشیولون خطیب
 اوشیولورتین رضت بریلدی خواجه کلان خواجه بی نیک نیره کی
 مین دین بختورکان و قایعنی تیلاید و راییدی استکسابق کید و روداییدیم
 شهر کین میباریلدی مانگلا شیشه کوبوب تورت کره کیلیک کوه شتولک
 مین کیمه سید اولق کیدیم نونشار بورت با وون ایگاندور ایرته اولق کسلیدی
 مدتین سونک کیمه ایچید اولق اولتوروب معجون سیدوک خواجه عبید
 نور نیک نیک ای سید ایگاندور الارنی تیلادوک ملا محمودنی ملا علیخان
 اولدین نیلاب کلبتور دوک پر زمان اولتوروب کیمه سید اول اولدی زکا
 اولتور کشتی کبر لاری کشتی نه ساله دوک دست نیشخونه بولور دلدی کیم اهلوان

صادوق پىدە توتماي اوز كاللار بىلەن ميا كىرلىق قىلغى غلاف قاندا بولور دى
 لىم اول زور راتلارنى ميا كىرلىق قىلغى سىلەر كىشىنچى ميا كىرلىق قىلدى
 ناز دىگەن اسطان مۇنچى كىم بىلە اول طرفدىن كىلدى اسطان اسكە
 نىك افغانى محمود خان نىك كىم بويانىلار اسطان مۇنچە دورلار ايدى بوزولغان
 نىك خىزىن كىلور دى ناز بىش مۇندىن بارغان جاسوس بويانىلار
 بوزولغانى نىك خىزىن كىلور دورا بى نازار اسيدانانجان سازگىنانى نىك
 مۇندەشى م جاسوس خىزىنە موافق كىلور بو كىفتلارنى اسطان مۇندىلەپ
 مۇندە غەبىلور دى چىنار كىلەپ مۇندە قىلغان ايلاندور از راتچە دوروش
 هم ساقاندا دور بىز نىك كىلغان نىم نىك خىزىن تاپقان بوزولغان بو
 اندىن قوبار بار ستمه اوتكان افغانلار هم انظر اب بىلە يان بى سو كىچا روا
 ايكى كىچە غزق بولوب پر بارە كىشى سوندا بار ورتا نكلالى التى كروه كىلەپ
 بركنە لار بىن سىرا دىن كورار كا وىول ياساندا ايكى كون بو بورتە توفت
 بولدى آت دىتوہ كا كوز بو ققار راق ناپىلدى بولكوك ارا بى اول كوز نىك
 نابه ارماشلارى بار بىستىن جىقالاس اىش بولكوك ارا بى لارنى فرمان بولدى

كىم ايدىق

کیم اندین اوق او نکار کایلا حشبنه کونی اندین کو چوب بین توست سوی شک
 قاسمیت شقه چه کیمه پله کلدیم فایتیشیدن کیمه دین چقیق ایلانینب قوس سوی
 بوققاری می یوروب نماز دیکر اورد و غنه کیم سو دین او توب تو شوپ ایدلار
 کبیلیدی بولکون آلتی کرده کبیلیدی ناکلاسی اول بورتره مقام بولدی
 کو چوب اون ایلی کرده یوروب کتبت نیک بوققاری مارینه تو شوپ
 او شبو یورتره چنار دین تاخان او علا نلاری پله کبیلید طایفه قیلیری
 بو ایله الحمد بخشنی نیک عرضه داشتی کبیلیدی کیم کالبدین کوچ و اوروق
 بختیق کبلاد دور ایستش چهار شبنه کونی اول یورت نین کو چوب
 چنار نورغانینی سیرتلیب چنار دین بر کرده چه او توب تو شوپدی
 بنا کدین کوچگان اباید او وجود مید آبله صراحتی سدا بولوب ایلی تو یور
 بر روحی رویدا ایلی سدا اولغان معالجه فی نبیدی مرضی سفال فراند
 غانیانی جراثیمی اینیک اسپن بخارینه نوموم بخاری کراق یولایستی
 سوی پله بودوم ایلی ساعت پنجویسمه چه درنگ بولدی او شبو یورتره
 پر کتستی اینی کیم اورد و نیک باندانی ارالد اثیر و کرک کورد و تولا ریهایی

ادانارالنى جىر كالا دو كىل لارنى بىم كىلىنور دىب ايدى شىر دىكر كى جىمقاردى
 بىر كالا دىب بىن بىر سحرانى كالا دىب شىب تۇر بولۇن شىبىل قوپىتى كىر دىق تىز
 شىبىش بىردى كىم كالا دىب كىم كالا كىرىپ اور دىن بىلدىم اور دىن بىلدىم
 اىكى كىردە بوققار راق نوتوب ايدى جىبار تىلىك نىم سىد اغنى خىل لاردا
 نىل نالسىن بولور اىشنىن بولورتىن بارىب نىل اولار خىل بىم بار ايدى
 نامجان خىز كىلىتور دى كىم محمود خان سون سونى تىك قاننىد اور سىلا
 نى جىر لاپ غنىم اوستىكا ابلعا ما قنى مشورت قىلىدىكى آخىر سونى كاتار
 تاپتى كىم اورون اوزاغ كوپوب سىزنىك اوق بولور دىككى اىن بىن كوپ
 نوقوز كىردە كوت بىلوه كىزىلغە نوتولدى اوشىر بولورتىن دوشىم
 اقتىمى اىمىنىك ادىن سىلر نىدا پىر نى اكره كالا مىبار بىلدى كالا بىن
 كىلار دور كابلار قونالغىم بوسونلوق انعام بولغان بارماق لار تىك
 بىر ايتىمى اىبىت بار دى اوشىر كون كىم بىلە كىلىم نامكىدىن بولور نازى كىم
 كالا كىرىپ ايدى كوى سونىك قاننىلغىم كىم چوتور سونىدور سىن كىم بىلە
 آزرانچى كوى سولى بوققار دى بارىب بىنە باندىم اكره چارنىسە سولاردا

دىكى كىزى

ولی که ز می بوق ایامی اول یوز و الکی چربک ایل کیمه سله و سال سنله و ان از دوز
 او نادر ایدیلار جو پونور سوئی نیک فاشلیتدن بر کرده تویراق کیلیب
 بو رتی کیم اندین چو چورغه بار کیلیب ای بی سیر فلیدم موافق سبل سو بو ققار بد
 سید ابولهی بنکالی کیمه نیک سلکای غنی مار سوب اولوغ کیمه نی اول کیمه کابانلا
 دیلور ضلی ایله ام کیلیدی اور و عدن بنار سبین بر کرده بو ققار راق تویراق
 ای بی بو رفقه کونین الکی کرمی نالیب ای بی کیم سنلدی نور مای کیمه نیک سلکای
 کیمه لار دین با تراق کیلیکاتی نماز حیفق و الکلدی جنار دین فرمان بولور
 ای بی کیم معول سلک مر کو جنبه چایش غنای سله توغری یولتی طناب او زنی
 بر قانچان کیم مین کیمه کاکر سام لطفی سلک در یا با قاسبتی طناب او رغای تویراق
 یول اون بر کرده ایلیکند در سو بقای اون سیکر کرده تا تکلا سی اول بونور
 فونق بولدی بهار شبنه هم کیمه سلک کیلیب غاز پودین بر کرده تویراق تویراق
 مخینه کون اوشول بورتته محمود خان لوجانی کیلیب ملازمست قیلدی تویراق
 کون بلال خان بهار خان بهاری نیک فرید خان نصیر خان نیک شهنشاه
 سورینه عادلخان سور دینه پرنیه افغان امرالاری نیک مضمه دستلار

كېلىدى ئىم اوشبو كۈن عىيد الغېزىمىز انورنىك عرضە داشتى كېلىدى لاهورنى
 بىرادى الاخر آلى نىك بىكەرسىدا نىنگا نوز اوشبو عرضە داشتى سىنگا
 كۈنى كالى نوا جىسىدىن بىبار كان قراپ نىك نىنگا ستانى جاكرى پىنا عىيد الغېزى
 نىك عرضە داشتى داند كورايدى كېم عبد الغېزى ومقرز بولغان لارا حمادى
 اى نىك توغرىدا نىلاب تە كوجا اوترو بارورلار عبد الغېزى خانا بولمە پىكە
 پانا تىن ايرلىك موزىدا ايلكاردا كېلىپ بولمىش داشتى بىبار كان
 ادىبە كۈنى كوچولدى بىن كېم بىلە اوق سېلتورنى حوسە نوز غىرى دانى افتاب
 توتولغان دروزە توتولغان يورنى چىقىپ سېرىق كېلىپ كاكردىم نوز
 مىز اىم كېم بىلە بىن كېلىدى مىز انىك انكېرى بىلە مېچون سېلىدى
 كىرئاس سۈي نىك باقاسىدا نوز توب ايدى بو كىرئاس سۈيىدىن نىنگا
 كۈپ بىر بىر نىلورلار ابرىش بىر بىر كار نىنگا دلار بوسودىن اوتماي كېم
 كاكېرى نىك بىلە بوسونىك نوز سېدىن اوتىلار معقللارى نىنگا
 كېم بوسونىك نىك عبادتى صباغ نىلور دېمىمە بىم اوشبو نىنگا
 نىنگا كېم بىلە كېلىپ ازر اچمە كىرئاس سۈي بو ققار ارب نىنگا نىنگا

نمائي طرفي

شالی طرفی کچھ سو قیاسید کیمہ لارنی تو ز غوز دوک سیکستار پر پارہ ^{خلووق} نوب
 قید یار پر پارہ شستی کیر لیک قید یار سانی حسن دعوی قید ی کچھ نوبت
 پیش کیشنی سیک لیک قیلور میں بر کیشنی بد تو تی بقلا بازوی ایک کیشنی دیا
 اید می مستی سقی خیل و منفعل بولدی کشتی کیر لار ہم کیشنی توتی لار ^{تانیلک}
 شنبہ کوئی کر سناس سوی نیک کز زینی کور اکیشنی میار کان چینی دین بر پر
 یادوق کو چولدی میں آتلا نوب کز ساری بر کرد و چہ کر سناس سوی بوقفا
 بار دیم کز زیراق جہتیدین نینہ یا نوب کیمہ بد ادق بور ترقہ کیدیم اور دو
 دین پر کرده ابلکار راک تو شوب ایدی اوشی سو کون پنہ مرع دار دین
 قیدیم بر نیمہ اسبقراق ایگانذ و ر و بودم تا بار دمی ضلی نسویش نایتم
 ایلکاری با تقا قلیق کچھ ارق لکینہ سو یا ر ایگانذ و ر یولینی با سامان
 اچون تانگلای اول یور تہ نور ولدی دوشنبہ اختتامی عبد الغفر ^{کان} زینیا
 ہندستانی یا باق نیک کیلتور کان قطقہ جو اب سنیب سباریلدی دوشنبہ
 صباھی کیمہ بد کیدیم میل جہتیدین کیمہ لارنی نار تیب کیلتور ملار اوقکان
 میل فالین اولسورغان کیمہ نوغرسیدنی یورت نیک ر و ر و سیمہ ^{ستیب}

سەۋەبىن ئوتتۇرىدا يۈرتىنى يىقىتتىكىدى دىر ياپىغا سىنغا سىياز گازىمەلار بىلەن
 غالبى قەدىن كوپرا كىلىدىن آزاراق ابدى اېلى پوققار يېنى زىنەت خالىسى قوز
 اوزگا بارچە زىنەتنى سوبوز و تۈر كۆچمە كاكىر سېمچون يىلىدى ادرود و دىن پوققار
 برارالدى كىچىقنى قوزغوز و بېھلوانلارنى كىشى كاسالدى وىل ناز خىشىق ادرود و
 كىلىدىكى پىلتور اوشبو اورد و قوشقان يۈرتىنى كىلىك سۈيى دىن مېنى دىستىك
 پىلە اوتتۇپ بعضى ات بعضى تىۋە مېنى كىلىپ بىر قىلىپ ابدى اول كۈن
 اىنون مې اېم نائىكلاسى شىنە كۈنى كىرم تىردى دىمچىدلى حىدر رىكابدار
 دىبا شىخ باشلىق لارنى اېلى يۈزجە ابادان بىلىنكار پىلە پوققار لار دىن خىر
 الغالى مېارىلىدى اوشبو پورت مېنى بىكالا اىچكاغز مان بولدى بۇ اوجىقىل
 سوزنى عرضە داشت قىلسون جىبار شىنە كۈنى پوققار لارنى ئىمىر زمان مېرزانم
 مېارىلىدى كىم جىبار طرىندىن استىراجى حاصل قىلغانى سىزان كىلىتۈردى
 جىبار شىخ ادرە لارنى مېلىك شىشى عرضە داشت پىلە جىبارنى نائىكلاپ
 خىققانلارنى مېلىك خىر كىلىتۈردى ابدى جىشىنە كۈنى تىردى دىمچىدلى حىدر
 تىرك مېندامراسى و نىز كىشىندىن اېلى مېلىك جىبار شىشى كىشى توشۇپ جىبار اىچكا

ئىمالات

استقامت فرمائنداری سبب صحت پر بلیدی خواجہ مرشد عراقی فی بہار سرکار کاتب
 دیوان قیلب ترمی محمد فہ تو شوب میا بلدی تا نکلای محمد زمان میرزا بہا
 بارماق فی قبول قیلب شیخ زین و بوسما دین بعضی بنہ برضہ دانت سبب
 بر بارہ کیشنی کومک بوسولوف تیلانور بعضی سببستار محمد زمان میرزا
 کومک سبب نہ بعضی لار فی نوکر انبب شبنہ کونی شعبان آلی نیکلہ
 بواج نورت کون اولتور دلفان نورت تین کوجولدی میں کون
 انما سبب بوجور و ہبہ فی برسبب کسبب اور دغہ تو شوم محمد علی باشی سلطان
 فی کیم خرنہ میا برسبب بی بولدا پر بارہ کافر فی با سبب سلطان محمود اولتور
 بر کایسار لار سلطان محمود ایک سبب کونی ابانکاندہ و ر بوقر اول نیکلہ خبرلی
 بوزلوب ایک سبب اولتور و ب کوجا پر سبب فی اول بوسولوف
 نوبغان ابانکاندہ و ر بوسببستار دین بکرم چانغلیق کیشنی متبارتوروش
 پر مای قاچار نیکلہ کیشنی نور و ب برسبب با بنش کسبب ایک ابادان برسبب
 کسببستور و بلار تا نکلای کوجوب کیم بول کسببیم بویور نہ محمد زمان میرزا
 فی دریا دین اونسی میرزا نیکلہ اوناری و کیناری او بون ایک اوج کونی

آرایش خان میر کیمه با سبک پشتم قیلدی اوشبو کلبوردا انجا
 نالار باغایتم بو کیمه کار آرایش آت فو بولدی سلطان جلال الدین ^{تایزلقا}
 کیمه کال اولوغزاق نالار قیلد و ردیق نالار نیک کسیند اینه بر نالار بو
 یورولدی مو فلان کجایش آت فو بولدی اینه پر کیمه کجولکند بلین ^{نفسه}
 کیم هر آرایش کوچ او چون انی مباریلور ایدی بوزور قفه فریانش آت
 فو بولدی نالار کلاسی آدیسه کونی کوچولادی محمد زمان میرزا نیک آرایش
 کوچی سر انجام بولوب بهار غزمتی بده بر ابللی کرده اوردودین ابر ^{سب}
 نوشوب ایدی اوشبو کون کیدین سنیدن حضرت آدی ابللی جاس ^س
 بنکاله ج بکیدن کیدین دیدی کیم بنکالیدار محمدوم عالم باشین کید
 سولی نیک تقاسنی بکرم تورنت بردانمت قیلد فیصل فو بار ^{دور}
 لار سلطان محمود باشین افغانلار کیم کوچ و لور و قلا رینی اونلار
 دورلار ابلاندر و راد نکلای فو جای اولار بکافوشو بنور بوخر کید ^س
 چون اوروش احتمالی بولدی محمد زمان میرزا انی منع قیلد و ک شاه ^س
 نی اوج تورنت بوز کیشی بده بهار نه مباردی شبنه کونی دود و نیک ^س

بوروننی اوج سوزنی آیب مقرر بولدی کیم حضرت پرملکای دوشنبه کونی
 سگاله ایلمچی ملازمتنه کیلیب ایدی خفیشی انکایتنور بولدی بومم مذکور بولدی
 کیم عنتم دوقنی نه اوساری بوساری متوجه بولغومیزد و دوسینر لار کا تعلق بر
 ضرر و آسپی منیا کوسید و رنجولی کیم اول اوج فصل سوزنیک بری بواپی
 لشکر خریدنه ایست کیم بول اوستی قویوب خریدنه کیلسون ترکین پرچم
 کینتی انکافوشانیک خریدایلیکا استاله پریم بریلما کیستور سونلار اگر
 کوزباشیدین کیمتاسه و بونا در مقابله سوزلارین ترک انجاسه مر با نلسین
 کیلسه اوزیدین و مرنا ناسابت ناسبتنه کیلسه سوزیدین کورسون چهار
 کونی سگاله ایلمچی اسمعیل مینانه معنادی خلعت کید و روب انعام قبلیت
 پرلیدی مجتنبه کونی شیخ جمالنی دود و بیلا ادغلی جلانی نونه استیالت فرمالا
 و عنایت سوزلاری بیله مباریلدی اوشبو کون ماہیم نبل نوکری کیلیک
 بان صفادین ناری والی دین ابر بلقان ایلانند و خطکار کیستور دی
 کونی عراق ایلمچی مر او فوری مجرتی کورولدی کیشنبه کونی ملا محمد مذمبقه
 معنادی یادکار بلارنی ناپشور و حضرت پرلیدی دوشنبه کونی غلیظه

ۋەقەسىچىلارنى عىبارلىدى كېم دوريا تىنك نى يىرىدىن اوتارنى ملا غلە تىلغا يىلار
 چەراشنى كولى مەنە خىلقەنى ايكى سونىك ارالغىنى كورا عىبارلىدى جنوب طرفى اركى
 بركەنى غىلگە باۋ وىدىغانى نىلغىزار سىر قىلا ائلا نىم نىلغىزارنى سىر قىلور و اشخ كور
 نىلغىزارنىك نالىك تىم باغلا غا مېنى كىلىتور دى بولسندىنى ائلا شىبا مېنى باغشنىغە نىم
 كېم نىلغىزار بولغانى مېنىستانى كۆل كورى و بر تىمى دودە اندىن سونى باۋ قىتور و بىلار
 سونى نىم قىلور ك سون سونى قالىن دورىقلار كوروندىم دىدىلار كېم مېنىد و اشخ
 شرف ابدىن مېنىرى نىك اتارى شىخ جى نىلغىزار انداد و رچون مونجە باۋون
 بىنىلغىزار سونىدېن اوتوب سون قولى ايكى اوج كورە كىلىپ مېنىرى نىلغىزار
 بىلار اوتوب مزارنى طواف قىلىپ سون باغاشنى كىلىپ غىل قىلىپ غا مېنىرى
 ابرتە ادا قىلىپ اور دوسارى مېنىرى بولوروم ائلا سىمىر اوجون بر نىجات قالدى
 نىم بر نىجات ائلا دار ابدى بر نىچە كىشىنى قوبۇپ فرغان بولدى كېم ائلا سىمىر
 بىنىلغىزارنى سوغا رىب مېنىد و روب لىنظر ائلا نىلغىزار ائلا كور سونى
 ابدى سىمىر ات مېنىلغىزار بولور ابدى بولوروب لىم كېم مېنىرىدىن باغشا مېنىرى
 سونى نىك باغاشىدىن ائلا نىك مېنىرىدىن اوردونە مېنىرىدىن سىمىر اوج مېنىلغىزار

دېرلوز

در یوزسانا بتور کیم فریق آئی نسیک ابکی بوز قدم بونعای کیم اون کیم باریم کرده
 منبر و بن سونقه چه باریم کرده باو شور با بنیش اون ابکی کرده بارور داولا
 بویان سیر قلیب بار بلدی اون پیش اون آئی کرده و آتوز کرده لایا و ون بوگون
 بر قلیبیدی کیم نسیک اولغی پهر دین آئی کیری بولوب اییدی کیم اور دونه کلیلیدی
 ناسکلا سخی شنبه کونی بو بنوردین سلطان میند بر لاس و بو بنوردانی بلیکلا
 کچیفان لاری میندین مناب خطاب قلیب کوموشا ویم قاضی صیانی جارا
 کوروشتوم او شیبو کون ترک میند امر ایینی شتور لقه چارلاب سواد تار مایه
 میانکی قلیبیدی سوز سونغا فرار تاپتی کیم کنگ سله سرد صولی نیک ایینی بلن کورد
 اسناد علیق قازان و فرنگی و فرزندنی قوروی فالین نیک انداز لار سله بویر
 اور کوش ایگر نفعای ابکی سوز فالین شنبه بن جری قوربان خزره و اکیم نیکالی
 نیک بر نیل و فالین کیم جری قور و بنورد و بر وید اکنک سولی نیک بهار طرفین
 مصطفی آلات و ادواتی تکمل و همیا قلیب اور شتور شتور بونعای فالین نیک انداز
 لار داغی سونیک بله بونعای محمد زمان میرزا او بو نیکان لار مصطفی نیک ایینه
 نوزوب کولک بونعای لار اسناد علیق سله مصطفی نیک ایینه سینه فرزند ایینه

وقازان دورماققە ئىلى رتو پارىيىپ بىر يامان اوچون قالىن بىلەر دىكھار ئىھسەل
 نىغىن نىلىدىكى سىباب مەصالح تا چاقىقمە دىنماققە شىنخول بولدىلار سىلاھىيىن ئامىر ئوتۇن
 ايلدام بارىپ بىلدىكى كىزىدىن سىردىنى اد توب ئىلى رىنقىغان وقت اول بوزىدىن
 كىللىق مەستىد بولوب قىيىم او سىتكا كىلگا يىلار بو اتىدا سىلطان جىنىدە قاضى حىيا
 مرضى قىلدىلار كىم سىلگىر كىرە بو قىقار ران كىز بار ايدى روبرو نىغىن بولدى كىم
 جاز بانلار دىن پىرا كىسىنى سىلطان دىنمۇ خان وقاضى حىيا نىك كىشىلار پىرا
 بارىپ كىزنى كورگىلار كىز بولسى نىك سىلر اوق كىچىلگاى ابل ار سىلر بو
 بار ايدى كىم نىكالى بىلدى كىز بىنە كىم كىشى نىغىن نىلور نىكالى بار ابرىشىن محمود خان
 نىك كىز پور دىنى نىغىدارى نىك مرضىدا كىشى كىلدى كىم بىلدى كىز بىد
 اىلىك كىچى نىغى كىشى بانلار تىزە پىرىپ جىن دى كىشى بانلار نىكالى نىك كىلور
 اوازە سىدىن سىبارىنىم دورلار سىون سىردى سىدىن كىز تا بىلماى دىنمۇ
 ايدى كىز كور بارغان كىشىغا نوقىت نىلماى شىنخولنى سىكلارنى شىنخول قىمە
 چىلار لار بىد كىم كىم سىلر پور چىر سوك دىن اود و پىرا چىقە چىر سىردى بايى
 كىز لارى نام سىردى سىلداق نىب اولتور غونچە قالىن قونجى نىغىن نىلور پىر كىم

بىلدى

بلدی کز زمین کیم لار پہلہ او تو بولار نیک و سیک کیدلایار ارا کیدلویچہ
 استاد علیقلی و مصطفیٰ توب تفک و ضرر زن و فرنگی سلمہ اور و نسقہ مستو
 بولوب حسامکایار بزدانگی کنک وریاسیدین او بولوب استاد علیقلی
 کومک یقین قیلبت تعد و مکمل بولوب تورالینک کد زین او تلکان فوج
 یقین منسا بزہم موندین اور و شس سالیب زور لاپ اوتانیک محمد زانا
 میرزا و اول یوز و ایتین بولغانلار کنک وریاسی نیک بہار طر فیدین مصطفیٰ
 قاشبد اور و نسقہ مشغول بولغانلار سوزنی مونکا تو بولوب کنک نیک
 شاماید اتی جبرکتی تورت فوج قیلبت سکر لیفہ باشلا تیب بلدی کد لوفیہ
 میباریلدی پر فوج مسکری اوز نو کمری پہلہ نینہ بر فوج سلطان خلیل الدین
 شرقی نینہ بر فوج اوز بک سلطانلاری قاسم حسین سلطان بچوب سلطان
 و نالکامیش سلطان و محمد و خان فومانی غازی پوری و کولکی بابا فوشقہ
 ویریش اوز بک و قربان جبرنی حسین خان باشلیق وریاغانلار
 پر فوج موسی سلطان و سلطان جنید و بی کیم جو بنور جبرکی تخمنا کیم و منیل
 کبئی محصل لایقین قیلبیدی کیم اوشبو کیم اوق کیم بک شبنہ کیم پوری بولغانی

اول چىركىنى ائلا شورغاي لار پىششىنى صباچ خىرىك كىكىدىن اوتا كىرشتى مېن بىر پاي
 كىمە كاكىرىپ ئوتتوم اوج پېر بولوب كىم روى زرد لار كىم كەز كورابا رىپ ايدىلار
 كىلدىلار كەز خوتما پاي دورلار كىمە لار نىكە تىقىن بولغان قوشنىك لار اوج اعا
 نىك خىرىكى كىلدور دىلار شىشنى كۆنى سو كىچكان بىردىن كو چوب ادروش بىرى
 پىر كروە بادوق كىلىپ ئوتتولدى اوزوم بارىپ سىنا دىلىقلى نىك فرىك و
 فرىزن اما سىر تىق قىلدوم اوشى كون سىنا دىلىقلى فرىك تاشى سىدا ياكى
 كىمە نى اوروب سىندور و بىر قىرغى قىلدى مصطفى سىم اول لوز دىن فرىك تاشى
 مېلە ياكى كىمە اوروب سىندور و بىر قىرغى قىلدى اولون فرىك تاشى جىلجى غىمە
 پىرىنى باسا ماقىقە ملا غلامنى مھىل تو يوب پىر پارە بسا ول لار دىن و جىلجى كىلدور
 دىن انكا كوك تىقىن قىلىپ مالىپ كىلىپ ادرود توغرىسى بىر ادرالدا مەنچون
 سىدوك بو اقسام مەنچون ناك كىمە نى خىر كاقىقە تىقىن كىلدور و بىر كىمە دا ادرى
 كىمە قىلدوم بو اقسام غىرىپ واقىقە دست پىردى كىچى نىك اوج پىسنىر نادوق
 كىمە و اسوران دىنوغا چىقى مېرە لار كىم كىمە كىمە پىرىغا چىقى كىمە ادرى ادرى
 چىقور ادرى لار فرىك تاشى كىمە سى مېن كىمە قىلغان اسانىش كىمە سى نىكە سىدا

پىرى

سرون قطار اندامی او یقودین کوزا حبیب کوزا کیم بر کینی آسانش کیمه
 ایلک قویوب حصار خبالد او وراوستیکاناشکار مسود عم جو سویت حصار
 قونقطار نیک نهینه جا پارا زراچه زخم قلیب ایدی، و ساری اوق قاجا
 بو بهت میس ایلامدور منیزدن کیلکان کچه سی هم کیمه نیک تعینده ابرایکی
 و پر خیر لازی کیلتوروب ایدی تیکری تعالی ساعلا دی
 اگر تیغ عالم بجهند زجای بزدور لی تا نخوابد حسدای
 تا نکلاسی چهارشنبه کونی کنجانش کیمه سیلکیرت باش امار بر کانیقین
 کیلیت کیمین بر ایشیکانغین قیلدیم اوغان تردی مغول باشلیق سینگلی
 سیکستی نیار تلیب ایدی کیم پراکلی اوج کرده یوققار راق تین مرطور
 قلیب سوکچا یلار بولار بارور در اسگری نیک اوردوسی توغز پیدین
 سیکرم او توغز چه کیمه پله نجالیلار او توب فالین بیاق حبیب سیردی
 کورس تور خبالد ایلامدور لار کیم بولار آت سالیق قاجوروب پر خیم
 سیندی ایلیب شاهی کیلیت فالین کینی او غلاب میسیلک کیمه آلودلار هم
 او شبر کون محمد زمان میرزا اطر قیدین هم بر نهجه کیمه پله نجالیلار بار
 حبیب

اور دوشن كېمى قىلورلار اول طرفدىن زورلاپ نىجالىلارنى قاچور دىب اوج كېمە
 كېنىسى سوغە خرق بولور پەر كېمىنى ايللاپ سېتىك قانستېمە كېلىتور دىلار سوندا يانا ^۹ جەر
 نىختى يور دىنە رلار فرمان بولدى كېم ادغان تزدى الارانغان تىسىلەر كېمە
 محىر سلطان مېنە نو اېر بولدى اوغان تزدى دۇل جاماست كېم بورون اوتىلما
 مقرر بولوب ايدىلار كېمە لارنى كېچ فرانتور ايو ققارنى تارتىپ اوتىلار اوتىلور
 مىلكر دىن كېنى كېلىپ ايدى كېم سو دىن پى باقى اوتىلار تانلا صىباجى كېم كېنى
 بولغى باغى اوستىكا كېلورلار فرمان بولدى كېم بو اوتىلار مىلكرى تىلور
 نىنم اوستىكا بوروكا يلا ر نماز مېشىن اوستا قانستېن كېنى كېلىدى كېم تاننى طىلار
 بولور تونى فرمان بولدى كېم بو باشىنى اتسون نىنە مېن بارغونچە نىنە بر ناستىلار
 عىلار قىلسون نماز و بىلرە كېچكىنە نىجالى رور ققە كېر سېبىلار نو پارغان كېر
 بار دىم استا پر نوبت اوتون ناستىلار مېنى پر نىمە فرنگى اتتى نىجالىلار سېتىك
 اتىلار نىنە سېل شېرتى بار ايدى بو نوبت نىختى سېتىك دوك بر بر نى جاي ^{۱۰} نىلار
 اتمادورلار رر طور پىلر انا دورلار اوتىلور نماز و بىلر بو يوردوك كېم مىر دورىلار
 پىلر الار نىل كېمىدىن بر نىمە كېمىنى تارتىپ اوتىلار دىلار كېمە نار تار كېمىلار بىر نىختى

۹۱۰

دلی پناه پرنجه کیمه فی تارتیب اوتکار دیلار فرمان بولدی کیم ایسان تیمور سلطان
 توشه توشه سلطان بابا سلطان از ایسان شیخ کورن دیکر لار اوتکان
 قوروب کیمه فی محافظت منقلعیلار اندین بارتیب چرپاسته اوردو و کیم
 یاریم کجه کابادوق بوققاری تار تا دورغان کیمه لار دین خیر کیددی کیم کتین
 بولغان خوج ایچار راک کاردی بر کیمه لار فی تارتیب بار ایدول کیم نیگالی کیمه
 لار فی پرنه تار دیر توبوب دوشیتلار بر کیمه چینی دماغینه تاش سکیتمی
 سینی اوتانالادوک نجشینه صیاحی عیارد اکیلار دین خیر کیددی کیم کوی
 کیمه لار تمام کیدیلار اتمیق لاری تمام اتمیق بزنیک کیدیلار و ورکان قوی
 روبر دینغه متوجه بولدیلار مین واننی ایلدیم اتمیق اتمیق اوتکار کان کیمه
 لار نیک و سیتکا کیدیم کیم کیمه چا پتور ددی کیم محمد سلطان میرزا باشین
 اوتاناکامقر بولغانلار بی توقف اوتوب مسکریه قوشوسونلار ایسان
 تیمور سلطان سله توشه توشه سلطان کیم لوب کیمه لار اوستید ایدیلار
 کیم اوتاناکامقر بولغانلار ایسان سلطان مغر بولغان بر دیکیلار
 ایدی فی الحال ایسان تیمور سلطان بر کیمه سله اوتور قیر قچه نو کمری سید
 اتمیق

و چونکه او کمانداری سلطانلار اوزلار ایلیقا تو شوب اوج تورنت توپ بو شوب
 ساری مستویه بولدیلار بولار یادوق مبتا شیم کبندی بی سانی آئینه سالیق
 یوزمای یوردی پرور عسکری سید مقرر بولغان فویدین بوکی جماعتی سید سید
 اول طرفین کوکی بو طرفین سلطانلار سید املیک قنارلار سید تو شوب
 ایسب سبزلار سبنت او اقلین معبر کافرنی کوکی دلا تو شوب سبنت
 کسارلار اون اون پیش کبندی ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک ایلیک
 چاقولار لار تو شوب بونده سلطان غنیم منیک آئیدین باریب عاب سب
 قیلج تیلکور دور معول عبد الوهاب استی هم قیلج تیلکور دور معول با بود
 سو سبلاس حبه سبدر یادین آت یالدا اب دمار منیک کیمه لایم کبندی
 کیمه لار کبندی میباردیم فرمایش کیمه سی ایلیکار راک کبندی فرمایش کیمه سی
 کیریب اون توپ نیلیار سبک یورتلارنی بر قیلج کبندی کیمه سی ایلیکار
 یوققاری بر بار سور دوم سیر محمد یالدا یان عرض قیلدی کیم سردر باکی
 یوققاران دین او کمانی بخشی را فتور فرمان بولدی کیم اول دیجان بر
 جبر ایلی او کمانی مشغول بولغا یار محمد سلطان میرزا یا شلیقلار کیم در کمان

فرمان بولوب ایدی سواتلاردا ایکنه خواجه نیک کیمه سی غرق بولوب ایدیه
 قیلکری حیثیت باری نوکوردلایتنی ایسی قاسم خواجه نه عنایت قیلدیم قیلدیم
 غسل اناسید اسلغانلار کیلیدیلر نعلین قیلدیم عنایت و شفقت
 دین ایدیه وار قیلدیم عسکری هم اولدول انسا دایکدی عسکری نیک اول
 این کورلانی ایدی سوکونی نجی بولدی اول اختتام چون مینوزا دور دور
 ایدی برار الد انجانی کیمه سید المینه قیلدیم اوبه کونی سرور دیا سنک
 نما لید اخید توابعی زمین برکنه سینک کوند بر اینس کینتد اولد
 بکتنه کونی کولینی جانی سید صاحبور نغمه بزرگالی میارلیدی شاه محمد
 کیم بیلنور کیدلک ایند انکال اولوغ رعایت قیلدیم سارن ولایتی برلید ایدی
 نجه قانله تخشیلار باردی امانی معروف قیلدیم ایکی قانله اوروشوب سارن
 توتوب ایدی سلطان محمود غنچه دیله بهارنی انانده اپن بیکه شیخ بازرید
 اوستیکلار بارغاند اچاره قیلدیم الای الارنه قانلیک ایدی بوقدر غنچه هم
 توبت عرضده داشتی قیلدیم ایدی ایل اراسید انین پرتن سوزلار
 دبرلار ایدی عسکری بلدی کدریدین اولتجاج اوق جمعیتی سید عسکری قیلدیم

کورد

کوردی عسکری پد بجا ایلا و اوستیکا کیلیدی اوشیو یورتره ایلا نه کیلیب
 قتلدی بو ایلا ایشیح با زید و بن دین منو اتر خزلار کیلا و در ایلی سردوربا
 اوتار خیا لید ایشیکلار اوشیو فرصت نه سنلین مجببی کیلیدی علی بو
 کیم سنلدا تور و ب طوری ضبط و ربط قلیب ایلی اوزمی و پر مصاب
 یوسنلوق طیبی مرکوندا اوق تیکیری حیستقه بارور لار سنل نیک ضبط
 ربطی اوجون مقرر بولدی کیم عبد المد سنل و ربطیغه بارغای اوزیه کونی
 رمضان ای نیک سنلدا امید المدقه سنلغه فرصت پر لیدی حین
 تیمور سلطان نیک اوشیو ایلا اوزیه و ایشی کیلیب ایلی کیم مقرر
 بوغان سکلار دین کابلدین کوچ کیلا و در کان جهنیدین سلطانغه نوشتو
 الاید و در لار محمدی و زینه بعضی لار سلطان پد یوز کر و بیجی پر ایلیغای پاریب
 بلوچی نخچی بایب تور لار عبد المد دین حین تیمور سلطانغه و سلطان محمد
 و محمدی و بعضی اندامی سکلار کا و یکیتلار کا فرمان بولدی کیم حین تیمور سلطان
 مبلد اکره و ابغیلیب طیار بولوب تورغالا کانی اقلار هر ساری یوز لاشه لار
 اولساری توبه بولغا یلار و و شینه کونی ای نیک سبکزد ایلا ن دریا

قبول احتیاج بعضی سی کیلیب جا کر لیگ از اطلاق کیم قالیب ای بی سخالی منیک و سنگر
ایدی الی سخالی ادر بیجا لدی بشکال هم مایه و علائیب ای بی بزوانی انراک مقابله سیله
مذکور بونغان شرالط سیله اصلاح سوزینی سقیب سیارد وک نشیننه کونی ارماسیل
حلوانی عادلخان نوعانی اولیاخان انشراقی پیش الی امر اسله کیلیب ملازمت قبله بار
هم اوشیو کون ایسان تیمور سلطان سیله توشنه پونه سلطاننه جلد و کمر شمشیر و کمر خنجر
و صبه لار و خلعت لار و تچاق اطار و ایسان تیمور سلطاننه منسل اما در کتبه سیدین
او تو زلک عنایت قلیب لوکوند و ورددی ووشنبه کونی ای منیک اون سینه
بهار و نیکاله طرفینین خاطر فی جمع قلیب سه دور بایمی نقاسید انی و لوکوند نه نواک
سید انی پورت تین بین و شیخ بایزید حرا محوز منیک دفع شرفیه عزم عزم
کوچنو ک ارا ایکی قونوب چهار شنبه چتر موک سکندر پور منیک جو پار هلسیق
گذری اوستیجانو شو لدی اوشیو کوکونین آبل و دلاگکامشغول بولدیلار بوجو انجور
لا بدین سنوار از جزیر لیلایا بنلاری کیم سرد و پهل کورین او توب صلوا لکنو ساری سنو
و در لار بولار منیک گذر بند بیغینه ترکی و مننه امر اسپدین سلطان جلال الدین
شرمی عدنان فرطی تر و بکه نظام نان بیانی نویشش اوز بک زبان جرحی حسن خان

دریاخاننى بائىقۇلارنى تەقىم تەيلىپ شېئىرە خىتامى خىست بىلدى اوشىبو
 خىتام نىزاۋەتچىدىن سۆزلەر پىچاس شېئىر كىرى بولوب لىدى كىم شېئىر بولۇپلا
 قىلىناب بىر زمان نىكەلچىدا انىق طوقان بولۇپ تامىنىق بىل قوتى كىم
 بىنەلە مان چادىر كىم قالدى مېن خىرگاۋا چىدا نىسبەت بىلدا دورا ئىدىم كاغىزدا بولۇپلا
 مەشتۇر ئۇنۇر خىست بولماي خىرگاۋىنى مېنچا نىسبەت بىلدا ئوقىنىشقا شېئىرە مېن
 خىرگاۋە تونۇلۇشى بىلدا بولدى تىكلىرى ساقلىدى كىمچى بىلدا كىتاب خىرگاۋا
 غىرق اول بولدى تىكلىرى بىلدا مەشتۇر بولدى سىرلا طوكت زىلدا بىلدا سىغىم
 چىرما كىتەپ تىغىمە قوبۇپ شېئىر كىتابلارنى بائىقۇل كىمچى بىلدا
 نىكەن تاپتى ئۇنىڭغا چادىرنى نىكەن رۇب شىمەق باقتۇرۇدى شىقتى بىلدا
 اوت ئايدۇرۇپ نىكەن بىلدا بولۇپلا مەي اوراق خىرگاۋا نىكەن قورغا
 شىقول ئايدۇرۇپ نىكەن كۆن مېن سۇدىن كىچىمە ادىنە كۆننى ئىلان نىكەن خىرگاۋا
 سىكەن بولۇشى بىلدا بولدى ئۇنىڭ كۆن ئىدىم بىلدا باقى نىكەن نىكەن
 آتلىغان مېن نىكەن بىلدا شېئىرە كۆننى مەي بىلدا بىلدا رازا مەي بىلدى كىم
 مېنە مەي بىلدا شېئىرە كۆننى سىلطان مېن بىلدا شىقتى خىرگاۋا

دەلەلەت

و ملا ایاق نیک جامعینی و موسی آنکه نیک خان استی حضرت پریلی کی تم باز
 باقیه تو شو لب من تیکو بجه ایلکین کیلور لاری تقصیر قتلای غای لار او شیبور
 و کیرت هجره معد و فوغه خاصه خلعت و تپاق عنایت قیلیب حضرت پریلی
 پلستورعی دستور پله سازنی و هینقه و کنده نه نی ترکشینه ساغلاما غنقه عنایت
 قیلیدی هم او شیبو کون اسماعیل حلوانی غه سر و اردین تمیش ایلک
 عنایت قیلیب خاصه خلعت و تپاق آن عنایت قیلیب حضرت پریلی
 عللطان نوغان بشیش ایلک پله کیلکانلار لاهم سر و اردین و جمه تعین
 حضرت پریلی مضر انداق بولدی کیم هر قابینک برار اینی اوغلی اکره و ا
 هینته ملازمنه بونغای کنجانش وار اینش کیمه یسی نه ایکی بنجالی کیمه سی پله کیم
 بو نوبت تو شکان کیمه بنجار کیمه لار برین انتخاب قیلیب ای بی بنجالار غه
 مهده قیلیدی کیم ز بهانی پله غازی پورغه ایلنکایلار آسیانش پله فرمایش کیم
 - کارمان بولدی کیم سر و یوقاری اردو بیله همراه ایلنکایلار بهار و سرد
 مناظرنی جمع قیلیب دینیه کونی چیز موک میل جو باره کدر بدین او و طر فی سرد
 یغالی کو بولدی اوان کروه بول کیلیب فتح پور نیک نواب عیدین کلبره بیلا

كىنىت نىكىل مائىدە امر دىققا سېدىر نو شۇلدى ايرتە كوجىلار ارقىبىت قىتىم نىكىل
 ادرىغ كولى كىلار سىمورلار بىر نىچە كىشىنى چاچىپتۇرۇلدى كىم بىقىندىغى ايلنى مائىدۇ
 غايلار كىچىك خواجه تىكىل سىلار بىلدى كىم كولى قىقاسىدە اوتۇرۇپ ائىز توشقان
 چىرلىكىنى تاشلاپ كىلىپتۇرۇپ دورىدە قوشغى ايرتە اندىن دىچوب بارىم بولسا
 اسانس كىم سىلار كىر دىم بوققارى بورتۇم چىنار تۇرۇپ كىلىدۇم بولسا ئاشۇ
 دىكوانە نىكىل اذغىلى كىم باقى تاشىدىن كىلىپ اىمى خىلىقە كىلىپتۇرۇدى كىلىپتۇرۇدى
 تىقىق بولدى شىبە كۆنى رمضان آلى نىكىل ادىن اومىدا اوروش سالىدۇ
 لار اوروش بىلەم سىچ ائىش قىللا الاسلار اوروش تاشا سىدا بىقىنىشورۇپ
 خىل كىم بىر بىرە كىلدار اوت نوماشور ائىز كىم قورغان اچى تۇرۇپ
 نىقان بولور قىسىل اوستىدا ائولاس لار قورغاننى آتورلار ايكىل ادىن
 سونىك بىر نىكىل قانغان خىزىمىزنى تاپىپ قىلمۇد سارى كوجا رلار بولونىم
 اون كىر دىم بول كىلىپ تىلارى پر كىم سىنىك سىلار تىلىق كىشى تىل مائىدا
 مىر دىققا سىنە توكى جىبار شىت جازوانىك اچون آب تىنى اول بولمىش
 دىم بولدى شىنە يازىد بولمىنى دىبعضى لار وىد بىلار ايدى كىم كىلىدىن اوتۇرۇپ

بخارا دۆلەت

چناره خود نو اینسی سله اوز لاریتی بهی لارینه تارنا خیا لاری یار ایش سکلاری
 چارلاب شورت قلیب اندان مقرر بودی کیم محمد زمان میرزا و سلطان حسین
 کیم چو پور تو سیغمه چارنی دینه بعضی پرگنای نامیب یار عودقان تو خانی قانی
 جیا تاجان سار کجانی بار سب چار دانی لعلار نیک بو لیتی تو سقا بلار ناسکلی
 کونی ابر تو کوبوب سرور یا سیدین ابر علیون بر کرده بول کلب بر سرور
 ادنوب بر سر و نیک نیاسید انو نولدی نکلارنی چارلاب شورت نیک
 تیمور سلطان محمد سلطان میرزا افوضه بونده سلطان قاسم حسین سلطان محمود
 مظفر حسین سلطان قاسم نو ابر جعفر خواجه زا به خواجه جام پیک سگری نو کر لاری
 سله کچیک خواجه بهند امر اسیدین عالمخان کالپی ملکه اولر آتی را ووی سردانی
 یا تشبقلارنی نعین منبیدی کیم با زید و پین نیک کیشمه دلمو طوفی چر بلیدین ابر
 ایلد ام بار غایدار او شیو پر سر و داکچه بهدات نیندا دور ایدیم شمع یار و غنچه
 قابین بالین لاری نعلیب بویر تلجای صیفندار مین و نینه با و ونود ائیلار ایلک
 قابین بالین نو متولک ا دینه لونی پر سر و نیک پر شتخ آبی نیک باشینه نو نولدی
 نسلی انچا سوادیدی چو باب ایشنگ عسور در و دریدین توغیر تا چای عالی و نیک

بوندىدروب پرده درده بولغان بىرىنى ئېھدات اوپون بايمايم تېمىك
 اوشىبو بورنە بولدى تانسلامى اوشىبو سودىن ابرىلىق تېمىك سونى اوتوب
 نونولدى كىتپىر كوتى اوم لىشىبو سولغا سېتىم لىشىبو كوتى اوما
 سىلەر توتوزىدا اوشىبو بوس سوي نىلىك بىغاسىدا انىرل ايدى بو اقسام يا وىر
 كىم هو انجىتى ساق ايا س ايدى بر تېمىك كىتى اى كوردىلار تاقىنى تاشىدا كواھىنى
 پردىلار اى بائى تاپت بولدى شىبىتە صىبامى عىدى نازنى اوتاب ائىلدى
 اون كرده بول كىلىپ نىكىنىك بر كرو بىدى كوى سوغى نىلىك تېمىك اوتوزىك
 نماز مېشىن كا يا ووق مچون ارتكاب قىلىدى شىخ زىن دىلان تېمىك ائىدا
 بىرغە بوغىتە مېتى نى بىيارىب تىلا دول

شىخ دىلان تېمىك مچون ائىر كىلىپ اوج اوج ائىلى ائىلى بىر بىر
 دروشىن مچو بوشىلى و عىدى ائىم بار ايدىلار نماز دىكى كىرلا كىتى تىلا
 جىبار شىبىر كوتى اول بورنە مقام ايدى چاشنىقە يا ووق مچون مېلىدى
 ملك شىرق كىم تانجى تى جىبار دىن بىغفار غالى بارىب ايدى بو كوتى كىلىدى بولون
 كىتپىر كىتى تىمىلار بېلوان اودى كىم بورون كىلىپ ايدى بوغىتە مېتى

بىدىستانى

هندستان کشتیگر سله کواش سیتی بجی یومانیغه دن پشس لیلیک بر سر دارین
 و جهنمه پر یب سر و پا کعبه در ب حصت پر بلدی نالکلامی دون بر کرده پو
 کیلیک کوی سویدین او توب او شوسو بقاشید اتو شولدی ایلعار بارغان
 سلطانلار و پشکار دین انداق خبر ناپلیدی لیم و لمود و فیه بار ببت هتوز لنگ
 و ریاسیدین او تابد و ترا لیشلار محتلا ریب فر مانلار میبار بلدی لنگ درنا
 تر او توب یا قینسک سو لیکلایور و ب جویدین هم او توب عالمی تی اذریو
 نو توب حبت قیلک یا عینقه املک توت کور و نلک ایشوسو دین رالیکی
 تو توب و لمود کیلیدی لنگ در ریاسیدین کدر پله انتر چرک ایل او شوسو
 کون اون او تیلار ادر دونی او نلار یب کدر دین فولی ارالد امجون مسلیدی
 چرک ایل جانایلیجان جهتیدین سو دین او توب نوشکان پورنده بر کون
 مقام بولدی باقی باشکندی اود چرکلی سله او شول کون کیلیک ملازمت قیلیدی
 نلک سویدین ارا تو توب کواره تنگ یا بندا ارند سولی نیک بقا سینه
 نوشولدی و لمود دین کواره بکر می ایل کرده چسقی بخشینه کونی اول پور
 بن کو چوب آدیمور پر کله مینسک ایتمه نوشولدی می افکار نیک سو لیکلایور

چون شهبانیشیب امیری و پیش آتی ای چربک چرکلاب چربک ابلی نیک است و اول
خراب بولوب امیری بارغان ابلغار سلطان رغه و سیکلار کا فرمان بولدی که کم کره
و اول نو دینین مازه زور ابلغار بیلکویچ متجان برد او توفت قبلغایار او شیبو
نارزدیکر ماتی شغاول سبله او در چرکسبار خضت بر میدی موسی سعروف فرملی کم و کج
یاغیب سرور دیا سیدین او تکماذ ایلک ملت قلیب امیری او تورن کلکلیک
برکت امره مار دین و هینیه بعضی قلیب خاصه باش ایاغ ابکر لیک است
قلیب مرماره خضت بر میدی بو طرفکار دین خاطر جمع قلیب شینه کیم بو
و بر کیم دین سونک ابلغار طرفی سله اکره کامتوبه بولد وک تا نکلای او بن الهی
کرده یول کیلیب نه شلجا و دن کاپی توابعیدین بیلا در دیلمان برکت و او شگلای
آقته ارپه نرپه نماز شام اندین امله بیلدی بو کیم ادن او کمره یور و سا
او جاپاسته کاپی برکت لاری دین سولند پورنه بهادر خان سردانی نیک
کورخانه سینوه تونوب او بو خطاب نماز با دادنی او تاب اندین تیراد و
ادن آتی کرده کیلیب کون نوشته آماده نه بتول مهدی خواهر او تر و کیندی
کیم نیک برپا سیدین اندین امله نیت بودار از رتجه او بو خطاب اون آتی کرد

و مسوره او چون کابنه بسیار میدهی شنبه کونی آئی نیک او چند اهند و بیکیم
 کالمن بد رقه بولوب کیلیب ایدی علی یوسف اولخان او چون سینه بیار ^{کالی}
 اولخان دور لار کیلیب ملازمت قیلدی مسام الدین علی حلقه هم اولور دین او ^{شنبه}
 کون کیلیب ملازمت قیلدی تا نکلای بیستیزه کونی عبده الدیم بر بهانیدی
 علی یوسف اولخان جهتیدین مسینه بسیار بیست ایدی کالیدین کیلیک ^{ضلار}
 دین اذاق مسوع بولور ایدی کیم شیخ شریف قراباغی عبده العزیز نیک ^{بغدا}
 سیدین نامور ادر یغیدین قیلماغان ظلم و او تا کال بدست لاری نیر کاسناد
 قیلیب محفلار تنبیل همور ابره سیک آتاری نکلیب یه تنبیل محفل نیک
 سواد دینی شهر لار کاببار بیست قیلور خیالی بار عبده العزیز واقعی ^{نجه}
 حکمی ایشتمای انواع ناشایست افوال و بانایست افعال اندین صادر بولور
 بو جهنلار دین بلشیده کونی آئی نیک اون پرید اقبیر غنی از غوثی بسیار میدهی
 کیم شیخ شریفی دلاهور ابره سینی نکلور در ملا دینی و عبده العزیزتی در کاب ^{میسور}
 کیلیکور کای غشینه کونی آئی نیک اون پشید انجاره دین چین تمیر سلطان
 کیلیب ملازمت قیلدی او شیو کون بهلوان صادق بده اولوغ اددی ^{شکر}

تىگىنى نۇمىشلار ھەدىق نىمكارە مېغىنى خىيالى ئىش نارتى دوشىبىدە كۈنى اى نىمىكە
 قو قوزىد ايرىلماشنى اچمىدى مراد نۇر چىنە مەرىغ مگر خىيە دىن سار سىلەت كىدوروس
 اىلىك نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 كىلىپ رىخىمىد ادىنىك باغىلىق ايلىزىنى عرض قىلدى خىلەفە نىك نۇكرى نىمىكە نىمىكە
 مەردانى مېيارىلدى نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 كۈندىن سۈنكرا ادىغىلىنى نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 كىلور جىيالى بونى ايدى اىنىك رىغ نۇمى ادىچون نۇر سېلىنى نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 ذى اىچر اى نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 كىلىپ رىخىمىد ادىنىك نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 ادىغىلىنى قاچورغالى مېيار تۈر كىلور جىيالى يوقسۇر بوخىر كىلچاخ نىمىكە نىمىكە
 ادىنىك امانقان بۇدە ول خىلەفە عرض نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە
 نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە نىمىكە

اتادەنى

انادو دین ھەدی خواجه کیدى عید کونى سىند و چىلکا خاصە ماش ایاق و صبح
لەر تىشتر و تىچاق غىنايت بولدى حى سىلغىنە کىم ترکان اراسىدا خىتايغ
منشور دور باش اباغ و مریع لمر خىر و تى لکلىک پرکە غىنايت بولدى



شەنبە کونى غرم آى نىک و چىدا کو اليا ر دىن نىھاب الەین خسرو پىلە
شىخ محمد غوث رحىمداد نىک شىفائى او چون کیدى چون دروش
دوغىز کىشى ایدى رحىمداد نىک کتاسى نى الازنە باغىشلا ب شىخ کون
پىلە نور چىكى کو اليا ر نە ميار پىلە کىم کو اليا ر نى بولار نە ما پىشور و با

Table of the years of the Bābar-nāma
with their initial folios.

899 H. begins on		1 <i>b.</i>		912 H. begins on		183.
900 H.	»	24.		913 H.	»	203.
901 H.	»	32 <i>b.</i>		914 H.	»	215 <i>b.</i>
902 H.	»	38 <i>b.</i>				
903 H.	»	42 <i>b.</i>		925 H.	»	216 <i>b.</i>
904 H.	»	58 <i>b.</i>		926 H.	»	248 <i>b.</i>
905 H.	»	66.				
906 H.	»	80.		932 H.	»	251 <i>b.</i>
907 H.	»	94 <i>b.</i>		933 H.	»	302.
908 H.	»	101.		934 H.	»	331.
[909 H.	»	120.]		935 H.	»	339.
910 H.	»	120.		936 H.	»	382.
911 H.	»	156 <i>b.</i>				

List of abbreviations used in the index.

-
- B. = Begim.
Sl. = Sultan.
M. = Mirza.
b. = brother.
d. = daughter.
g. = grand.
s. = son.
conj. = conjecturally.
var. = variant.

N.B. Words enclosed in brackets usually convey information derived from sources other than the *Babar-nāma*.

I. Index of names of persons and tribes.

آغا سلطان آغاچه *ghūncha-chī* of
‘Umar Shaikh; mother of Yādgar
Sl. B. 9, 12*b*.

آقی بوغا بیک ترکمان *hākīm* of Harat
12*b*.

آقی بیگیم (۱) *Timūrid* — d. of
Sl. Ḥusain M. and Pāyanda 168.

میرانشاهی (۲) *Timūrid* — d. of Sl.
Abu-sa‘īd M. and Khadija 166*b*,
169.

میرانشاهی (۳) *Timūrid* — d. of Sl.
Aḥmad M. *see* Ṣalıqa.

میرانشاهی (۴) *Timūrid* — d. of Sl.
Maḥmūd M. and Khanzāda B. II.
27*b*.

آکا بیگیم بایقرا *Timūrid* — d. of
Maṣūūr M.; elder sister of Sl.
Ḥusain M.; wife of Sl. Aḥmad
M. *Mīran-shahī*; mother of Kīchik
M. 163*b*—164.

[آقی?] بیگیم میرانشاهی *Timūrid* —
4th d. of Sl. Maḥmūd M. and
Khan-zāda II; wife of Jahāngīr
27*b*; her wedding 910 H. 121.

ابا بکر میرزا دوغلات [دوغلات] کاشغری
s. of Sāniz; invades Farghāna
899H. 17*b*; marriage with [Khan-
zāda] d. of Maḥmūd M. 27; his

آپای [آفاق] بیگیم میرانشاهی
Timūrid — d. of Sl. Abu-sa‘īd M.;
wife of Sl. Ḥusain M.; particu-
lars 168*b*, 169*b*; meets Bābar in
Harat 912H. 188*b*; [† *cir.* 934H.].

آپای خان — غازی خان s. of Mir
‘Alī Beg; brother of Bābā-i-
Kābulī and Daryā Khān; father
of Sayyid ‘Alī Khān 225.

آپای ملا serving Bābar at Koel
932 H. 296, at Sambhal 297, at
Gualīar 933H. 304*b*; defeated
310—310*b*; sent against Chān-
derī and made its *shiq-dār* 934 H.
332*b*, 335*b*; 377.

آرایش خان proffers support to
Bābar in the advance to Hindū-
stan 932 H. 261; with Bābar at
Kānwaha 933 H. 320; envoy for
Bābar to Chānderī 333*b*; a gift
to Bābar from him 935 H. 368;
on service in Bengal 373.

آصفی خواجه poet of Sl. Ḥusain
M. 179*b*; [† 923 H.].

آغا بیگیم بایقرا *Timūrid* — d. of
Sl. Ḥusain M. and Pāyanda; wife
of Murād *Hajī-tarkhānī*; particu-
lars 168.

his father 901 H. 33; governor of Balkh 902 H. 42; besieged there by Khusrau Shah 903 H. 57; particulars 167*b*; [† before 911 H.].

ابراهيم دولداى amir of Sl. Husain M. 172.

ابراهيم سلطان غزنوى [reigned 450 H.—492 H.] his tomb 138.

ابراهيم ساروى مينكليغ بيك چاپق particulars; revolts against Babar 900H. 30*b*—31; submits to Babar 31*b*; Babar's governor in Shiraz 902 H. 39; serving Babar 903 H. 55, 904 H. 59, 61*b*, 62; escapes alive from a defeat by *Tambal* 65*b*; governor of Ush 66; serving Babar 905 H. 69*b*; dismissed by 'Alr-dost *taghay* 74*b*; rejoins Babar 79; killed at Khwaja Kardzin 906 H. 89, 90*b*.

ابراهيم طغاي چاپق [۲] بيگچيك [conj. *taghay* of Gul-rukh, wife of Babar; father of Jahangir Quli d. 946 H.]*; with *Tambal*'s men in Akhsi 908 H. 110; urges Babar to imprison Bayazid 111—111*b*; effects this 112; wounded 112*b*—113; flees with Babar from Akhsi 113*b*; at Qandahar 913 H. 209; early in service of Sl. Husain M. 175*b* [here, *Chaghatay*]; ?envoy of Babar 935 H. 358.

ابراهيم مير بيگچيك or بيگچاي [s. or n. of Mir Pir Haq Birdi of Issigh Kul]; fights with and kills Khuday Birdi *Timurtash* [cir. 870 H.] 13.

* His grandson is called Sa'id Khan-i Chaghatay. *Ain-i-akbari*; Blochmann 331.

Badakhshir aunt 29*b*; his cruelty to Shah Begim and Mihr-nigar [913 H.] 11; [killed 920 H.].

ابا بکر ميرزا ميرانشاهى Timurid — s. of Sl. Abu-sa'id M. and a Badakhshir begim; parentage 11*b*; a defeat by Sl. Husain M. 165; [killed 884 H.].

ابراهيم اتا his tomb 102.

ابراهيم ترخان serving Sl. Husain M. 901H. 33*b*; occupies Shiraz 906H. 81*b*; greets Babar 82*b*; his brother Ahmad 84, 87*b*; at Khwaja Kardzin 89; killed 906 H. 90*b*.

ابراهيم جاني or خاني killed at Khwaja Kardzin 906 H. 89, 90*b*; his son Jilma 348.

ابراهيم چغتاي [؟ چاپوق [۲] q. v.]

ابراهيم چهره conveys a message for Babar 925 H. 237.

Emperor ابراهيم حسين سلطان لودي of Dihli; s. of Sikandar and Buwa; named 131; asked by Babar to surrender former Turki lands 925 H. 226*b*; 227; defeats his uncle, 'Alim Khan 932H. 255*b*; 257; 261*b*; 262; attacked by Babar 261—263; battle and his death at Panipat 266*b*—267*b*; 268*b*; 269; 269*b*; his military resources 270; division of his treasure 293*b*; 294; 296*b*; 298; 300*b*; 301*b*; his mother [Buwa] 305; 305*b*; his son 307; 308; 333*b*; 345; † 932H.

ابراهيم حسين ميرزا بايقرا Timurid — s. of Sl. Husain M. and Papa *aghacha*; on service with

906 H. 81 *b*; sends his duty to Bābar 82 *b*; his brother, Aḥmad Qasim 84; at Khwāja Kardzin 89; † 906 H. 90.

Timūrid — *ابو المحسن ميرزا بايقرا* s. of Sl. Ḥusain M. and Latīf B.; on service with his father against Ma'sūd M. 901 H. 33 *b*; against his half-brother, Badr'u'z-zamān 902 H. 41*b*; 906 H. 86; 165*b*; particulars 166*b*; his mother 169*b*; meets Bābar 912 H. 185—185 *b*; governor of Merv 188; death 913 H. 206 *b*—207; 207*b*.

at Panīpat with Bābar 932 H. 266; on service in the East 933 H. 329, 934 H. 332, 336.

— *ابو المكارم [شمس الدين] خواجه خواجه* — *سمرقندی* eldest son of 'Ubaidu'l-lah *Aḥ-rārī*; brother of Yahyā; protects Bāysunghar M. against the Tarkhān rebels 901 H. 36 *b*—37; becomes Bāysunghar's spiritual guide 37 *b*; attempts Bukhara for him 902 H. 38 *b*—39; negotiates peace between the Khān [Mahmud] and *Tambal* 903 H. 55; meets Bābar, both exiles 904 H. 60; returns to Samarqand with Bābar 906 H. 84; 91; waited on by Bābar in Farkat 907 H. 96 *b*; forwards Bābar's plans 908 H. 101 *b*; 102; meets Bābar and is with the Khān 103 *b*; [killed 908 H.].

verse-making with Bābar on the Kabul River 932 H.

ابراهيم ميرزا قانونی waits on Bābar 935 H. 339.

Timūrid — *ابن حسين ميرزا بايقرا* s. of Sl. Ḥusain M. and Minglī-bī; particulars 167; his mother 167, 169 *b*; 181; acting with his brothers against *Shaybānī* 911 H. 185; meets Bābar 912 H. 185 *b*—186 *b*; 188; 207 *b*.

ابو البركة خواجه فراقی comes to Bābar and makes verses 906 H. 87 *b*.

follower of Khān Mirza; his brother Muḥammad Ḥusain 912 H. 198; at Qandahar with Bābar 913 H. 210; out with Bābar 925 H. 239; his wounds and valour 239.

servant of the Shah-zada of Mungir; brings Bābar letters 935 H. 375 *b*.

s. of Mir 'Umar Beg; servant of Bābar; particulars 175 *b*; Bābar's *shiq-dār* in Dhulpur 932 H. 305; Bābar inspects his bath 935 H. 344.

ابو الفتح سعيد خان چغتای see *سعيد خان*

at a feast 935 H. 351 *b*.

musician at a wine-party 925 H. 228 *b*.

see *ابو القاسم جلايو قاسم*

serving Bābar; his valour 902 H. 40; retires from dread of the Ūzbegs

his son, Maḥmūd, and his Tarkhān wife 25 *b*; gives Maḥmūd Astarābād 26 *b*; his daughter Pāyanda 27 *b*, 35 *b*, 167, 169; his grandson, Ḥaydar 27 *b*, 35 *b*, 167; his Turkman followers 28; 29; his occupation of Samarqand [855 H.] 50 *b*; his *bakhsḥī*'s defeat by Sl. Ḥusain M. 165; his *ghūncha-chī*, Khadija 166, 169; his daughters Shahr-bānu, Āq and Āpaq 169, 169 *b*; his dismissal of 'Alī-shīr Beg *Navāy* 170 *b*; 174 *b*; 177 *b*—178; his daughters meet Babar 912 H. 188; his pictures in Harat 189; 225; [killed 873 H.].

ابو مسلم كوكلداش comes as Arghūn envoy to Babar 925 H. 237; gifts on dismissal 238.

ابو منصور شيخ ماتریدی his birth-place 45.

ابو يوسف ارغون abets Zuhra Begi *aghā*'s plans 905 H. 80.

ابو امير اخور Babar halts at his house 925 H. 248.

ماما governess in Babar's mother's household; meets Babar 907 H. 96.

اکتير الدين اخسيکتى poet, born at Akhsī 4 *b*; [† 608 H.].

ابو احمد افشار Babar writes to him 935 H. 345 *b*.

ابو احمد ایلچی with Babar at Qandahar 913 H. 209 *b*.

ابو احمد بيگ مير اتاراجى uncle of Tam-bal; amir of the Khān [Maḥmūd]

252 *b*; finds a chronogram of Alā-mām's birth 935 H. 346 *b*.

ابو الهاشم سلطان على see على طغای بيگچيک

ابو تراب ميرزا بايقرا Timūrid — s. of Sl. Ḥusain M. and Mingli-bī; particulars 166 *b*; his mother 169 *b*.

ابو حنيفه امام 45; an injunction 277 *b*.

ابو سعيد خان شيخ درميان amir of Sl. Ḥusain M.; particulars 173 *b*.

ابو سعيد سلطان اوزبك شيمان Chingiz Khanid — [Khāqān of the Shaibān Ūzbegs 937 H.—940 H.] s. of Kūchūm and [?] a Timūrid mother; at Jām 935 H. 347, 354 *b*; Babar's gifts to his envoys 352, 357 *b*; [† 940 H.].

ابو سعيد سلطان ميرزا ميرانشاه Timūrid—great-grandson of Timūr Beg; his son 'Umar Shaikh 6 *b*; victory over Isan-būghā Khān [855 H.] 10; arranges his son Aḥmad's marriage 10 *b*, 20; his Badakshī marriage 11 *b*; his brother Minū-chihr 12 *b*; gives Farghāna to 'Umar Shaikh 12 *b*; reference to events of 900 H. 13; his follower 'Alī-dost *taghāy* 15; his accession 855 H., his son, Aḥmad, and his Tarkhān wife 18; his amirs, Jānī Beg and Aḥmad *Daldāy* 20 *b*, 21, Ayūb *Begchīk* 29, Maḥmūd *Barlas* 29 *b*, Muḥ. Barandūq *Barlas* 170, Noyān *Tirmizī* 172; his nephew, Malik Muḥammad 23;

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمنلار ئامبىرى

احمد خان سلطان — الجة
 چغتای خان — Chīngīz Khānid —
 s. of Yūnas Khān and Shah Begam;
 his sister, Qūtlīq-nīgar 9 b; his
 sobriquet 11 b; 16; 906 H. 81;
 Bābar plans to visit him 908 H.
 101 b; meets Bābar in Tāshkand
 102—102 b; his sons, Saʿīd and
 Bābā 102 b; gives Bābar a Mu-
 ghūl outfit 102 b; his ceremonious
 greeting of the Khān [Maḥmūd]
 103; his appearance 103—103 b;
 acts with Bābar against *Tambal*
 103 b; 104; camps near Andijān
 108; receives districts in Far-
 ghāna 108; visited by Bābar 108 b;
 his surgeon dresses Bābar's ar-
 row wound 108 b—109; reinforces
 Bābar against *Tambal* 109; his
 siege of Andijān 110; 110 b; re-
 tires from dread of *Shaybānī*
 110 b—111; 116; 119; defeat by
Shaybānī [cir. 909 H.] referred to
 3 b; Bābar hears of his death
 911 H. 157; his sons with Bābar,
 see Chīn-tīmūr Sl., Yīsan-tīmūr Sl.,
 Tukhta-bughā Sl.; see his g. s. Bābā
 Sl.; [† end of 909 H.].

احمد خواجه پیر خانی [خوافی]
 his son, Wazīr Majdu'd-dīn Mu-
 ḥammad 911 H. 176 b.

احمد خواجه سجاوندی his birth-
 place 137 b.

احمد سلطان قاضی f. of Khwāja
 ʿAbdu'l-lāh qūzī 16.

احمد سلطان قراول f. of Quch Beg
 and of Khwāja Aḥmad, *Shīr-
 afkan*; with Maʿsūd M. 901 H.
 33 b; joins Bābar 905 H. 69 b—70;

and his governor in Sairam; *beg-
 atka* of his son, Muḥammad Khān;
 sent with Bābar against Samar-
 qand 903 H. 55 b; persuades the
 Khān [Maḥmūd] to help Jahāngīr
 and *Tambal* against Bābar 905 H.
 71 b; retires from Kāsān before
 Bābar 72—72 b; sent against Sl.
 ʿAlī M. in Samarqand 76 b; out
 with the Khān against *Tambal*
 906 H. 94.

احمد پیر ارغون 905 H. 76 b; at Khwāja
 Kārdzīn with Bābar 906 H. 89 b.

احمد ترخان [?] ارغون brother of
 Ibrāhīm; waits on Bābar 906 H.
 84; besieged by *Shaybānī* 87 b;
 killed 87 b.

احمد تنبل سلطان see تنبل

احمد توکل برلاس amīr of Sl. Ḥusain
 M. 171 b.

احمد چاشنیگیر poisons Bābar and is
 put to death 933 H. 305 b, 306 b.

احمد حاجی بیگ دولدای [دولدی]
 amīr of Sl. Abu-saʿīd M.; s. of
 Sl. Malik *Kashgharī*; brother of
 Ḥafīz Muḥammad; particulars
 21; his g. d. Laṭīf 20 b; helps to
 make Baysunghar king of Sa-
 marqand 900 H. 30; helps him
 in the Tarkhān rebellion 901 H.
 36 b—37; captured and killed by
 the Tarkhāns 37 b; his protection
 of ʿAlī-shīr *Nawāy* 170 b.

احمد خان حاجی ترخان
 husband of Rabrʿa [Bedka]
Bayqara; his wife and sons 164.

brother of Qulī Beg; in Qandahār and favouring Babar 913 H. 211 b.

amīr of Sl. Husain M. 172.

sister's son of Khusrau Shāh; serving Khusrau 910 H. 120 b, 126; 126 b; 155; killed 910 H. 156 b.

brother of Abū'l-qāsim; with Babar at his first capture of Samarqand 906 H. 84; with Babar 907 H. 98 b; deserts for Jahāngīr and *Tambal* 101; serves against Babar 908 H. 110; with Babar at his first capture of Kabul 910 H. 124 b; at the recapture 912 H. 197, 199 b, 201 b; reference s. a. 925 H. to his conduct in Tashkand [917 H.] 234 b.

Babar's falconer; seen by him on his flight from Akhsat 908 H. 117.

follower of Sl. Mahmūd M. 26 b.

conveys money for Babar to Balkh 932 H. 251 b.

with Babar at Kabul 912 H. 197 b.

sent by his brother Yūsuf to hold Yār-yīlaq for Babar 904 H. 59 b; with Babar against the Turkman Hazaras. 911 H. 161; in Kabul 912 H. 197, 198 b, 199; at Bajaur 925 H. 217 b; rejoins

at Khuban [Khunan] with Babar 70; receives Marghinān 78.

with Babar at the recapture of Kabul 912 H. 198.

on service with the Khāns 908 H. 103 b.

Timurid — s. of Sl. Abū-sa'īd M. and a daughter of Ūrda-bughā *Tarkhān Arghūn*; King of Samarqand; his d. [Rabr'a] the sign of alliance with the Khān [Maḥmūd] 899 H. 6; 6 b; his defeats at Khawās 8, and on the Chīrr 8 b; his marriage with Mihr-nigar *Chaghatay* 10 b; 13; 14 b; dreaded for the fatherless Babar 899 H. 15 b; approaches Andijan 16 b; his character 16 b; takes charge of Naṣir M. 17 b; particulars of his life 18 ff; prosperity of his reign 24; his brother Mahmūd 25 b, 26 b; reference to events of 899 H. 31 b; 50 b; his daughters, 'Aisha 905 H. 75, 906 H. 86 b, Maṣūma 912 H. 191 b, 915 H. 212 b; 122; his widow Mihr-nigar 157; his amīrs Noyān 171 b and Islīm *Bartas* 173 b; † 899 H. 18.

grand-son of Mirān-shāh M. [? through a daughter]; husband of Āka *Bayqara*; his son Kuchik 164.

s. of Muḥammad Shāh: deported from Chanderī by *Ibrahim Lodi* 333 b; restored by Babar 934 H. 335 b.

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىمىلار ئامبىرى

اسماعیل جلوانی acknowledges 'Alim Khān *Lōdī* 932 H. 256 *b*; deserts him 257; negociates with Babar 261 *b*; submits 935 H. 376; honours 377; asks leave for home 377 *b*.

اسماعیل خان یوسف خیل at Milwat 932 H. 258; 259 *b*.

اسماعیل خواجہ خرتنگی his birth-place 45.

شاه اسماعیل شاه صفوی عرب of Persia; restores Khānzada to Babar [916 H.] 9; a *Sufī* disciple named 166 *b*; 175 *b*; 177 *b*; 200 *b*; 210 *b*; [† 930 H.].

اسماعیل Bengal ambassador to Babar 935 H. 357, 368 *b*, 369; 375 *b*.

اسوک هندو mediates for Raja Bikramajit with Babar 935 H. 342 *b*, 343.

افضل خواجہ سید خواب بین s. of Sayyid Sl. 'Alī *Khawab-bin*; his coming from 'Irāq to Harāt and appointment as *diwān* 177; messenger between Sl. Ḥusain M. and Babar 911 H. 162 *b*, 912 H. 183 *b*; sends Babar news of Ḥusain's death 184 *b*.

الامان s. of Humāyūn and Bega; his birth and name 935 H. 346 *b*, 348; [died in infancy].

الله قلی [?] out with Babar 910 H. 149.

الله ویران ترکمان with Babar at Qandahār 913 H. 209 *b*.

Babar from charge of Bajaur 237; arrives in Hindūstān 933 H. 311; place at Kanwaha 320; action in the fight 321 *b*. (*see next entry*.)

احمدی پروانچی [who may be Ahmad Yusuf;] out with Babar 925 H. 221 *b*; at drinking-parties 227, 228 *b*, 229; pursues Ghāzī Khān *Yusuf-khail* 932 H. 258; at Milwat 259; attacks Ibrāhīm *Lōdī*'s camp 263 *b*; at Panīpat 266, 266 *b*; objects to stay in Hindūstān 295; sent against Ḥiṣār-firūza 933 H. 305.

احی follower of Babar; frost-bitten 912 H. 195.

ادیک سلطان قزاق جوچی first husband of Sultan-nigar Khānim 12.

ارغون [? Sl. Ḥusain *Arghūn*] b. of Muḥammad 'Alī *Jang-jang*; left by Babar in charge of Milwat 932 H. 260.

اسکافی اتا his tomb 102.

اسد الله خواجہ خوافی with Babar 907 H. 97 *b*; brings gifts from 'Irāq 932 H. 305 [*here Khwājaka Asad*]; given Buwā Begīm to loot 933 H. 307; at Kanwaha 320 *b*, 321 *b*; second embassy to 'Irāq 329 *b*.

اسد بیگ ترکمان beg of Sl. Ḥusain M.; his brother Tahamtan 175 *b*.

اسکندر see سکندر

اسلیم یرلاس amir of Sl. Ḥusain M. 173 *b*.

اوزون حسن آق قویلیق reference to his defeat of the Black Sheep [874 H.] 28; [† 883 H.].

اوزون حسن ترکمان beg of 'Umar Shaikh M.; envoy of Bābar to his uncle Sl. Aḥmad M. 899 H. 16 b; holds Akhsī for Bābar 18; confers with Īsan-daulat B. in Bābar's interests 900 H. 24 b; unfaithful 903 H. 51; joins Jahāngīr and *Tambal* 51b; defeats Bābar's beg 52b; lays siege for Jahāngīr to Andījan 52 b; his servant sees Bābar ill 53, 53 b; receives surrender of Andījan 53 b; murders Khwaja Maulana *Qazī* 53 b; his tyranny 904 H. 61; on service with Jahāngīr 61 b, 63; his sister, wife of Nāṣir Beg 63; capitulates in Akhsī to Bābar 63 b; his brother, Khwaja Ḥusain 905 H. 76 b; comes to Bābar in Samarqand 907 H. 94b; his adopted son, Mirim 908 H. 109 b.

اوزان بیردی مغول out with Bābar 925 H. 221—221b; at a drinking-party 228b; on service in Bengal 935 H. 372—372 b.

اولوس آغا ترکمان wife of 'Umar Shaikh M. 12b.

اولیا خان اشرافی waits on Bābar 935 H. 376.

اهلی خراسانی poet of Sl. Ḥusain M. 181 b; [† 934 H.].

اعلی چغتای poet of Sl. Ḥusain M. 181; [† 927 H.].

الیاس خان revolts against Bābar and is flayed alive 933 H. 325 b.

الچا خان see احمد چغتای

الغ بیگ میرزا شاهرخی Timurid — king of Samarqand [850 H.—853 H.]; arranges his s., 'Abdu'l-'aziz' marriage 9b; his ill-reception of Yūnas Khan 10; his buildings in Samarqand 45b, 46b; his murder 50, 50b; his college, Bābar's halting-place 906 H. 91b; [murdered 853 H.].

الغ بیگ میرزا کابلی میرانشاهی king of Kabul; son of Sl. Abūsa'īd M.; his excellence in field-sports 19; 22; his son, Mirānshah 58; a retreat 122; 128; 136; his gardens 136 b, 157 b, 178; his palace 160; his defeat by his b., Abā-bakr 165; a daughter's marriage 167 b; his *beg-atka*, Muḥammad Barandūq 170; 178; his alms-house 198.

امید اغاچه اندجانی *ghūncha-chā* of 'Umar Shaikh M.; her son Nāṣir 8 b; death before 899 H. 12 b.

امین میرزا ایلچی envoy to Bābar of Kūchum Khan *Ūzbek* 935 H. 357.

اودی پهلوان wrestles before Bābar 935 H. 378 b, 381.

اوردو بوغا ترخان ارغون father-in-law of Sl. Abū-sa'īd M.; his son Darwesh Muḥammad 18, 21b, 25b.

اوروس [اورس] بیگ سید ارغون beg of Sl. Abū-sa'īd M.; his son, Muḥammad 175.

ئەۋلاد گۈزۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمنلار ئامبىرى

مغول ایکو سالم مغول rebels against Bābar
914 H. 216.

ایلیک ماضی سلطان [king of Uz;]
a maternal ancestor of Khwāja
Maulanā'i-qāzi 16, 54.

ایوب یعقوب میر بیگچیک beg of Sl.
Mahmūd M. in 900 H.; particu-
lars 29, 29b; serves Sl. Husain M.
901 H. 33 b; sent by the Khān
[Mahmūd] to help Bābar 903 H.
56, 906 H. 88, 908 H. 103 b, 109;
chief of his tribe in 907 H. 100 b;
his sons, Yusuf and Bahlul 910 H.
121—121 b, 154, 154 b 911 H.
162; mediates with Bābar for
Khusrau Shāh 910 H. 123; at
Qandahār with Bābar 913 H.
209 b; [† 920 H.].

ب

بابا اوغلی out with Bābar 910 H.
149.

بابا جان or خان Bābar dislocates
his own thumb in striking him
925 H. 242.

بابا چهره plans to desert Bābar 914 H.
215 b; at Panīpat 932 H. 267 b;
serving under Humāyūn 301;
sent to the East 934 H. 332; on
service 338 b and 372 b.

بابا خان چغتای Chingiz Khānid —
s. of the Khān [Mahmud] and
Rabr'a Sultān; parentage and
murder [914 H.] 19 b.

بابا [بابا جاک] خان سلطان چغتای
Chingiz Khānid — s. of the Little
Khān [Ahmad]; meets Bābar
908 H. 102 b; [alive in 948 H.].

ایرزن بیگ بارین supports Yūnas Khān
on his father's death [cir. 830 H.]
9b; conveys him to Ulugh Bed
Shāhrukhī and is ill-receiveg
[832 H.] 10; [murdered 832 H.].

ایسن [var. ایسان — ایس — بیسن]
Khāqān of the
Mughūls; son of Wais Khān; b. of
Yūnas 9 b; his defeat by Sl. Abū-
sa'īd M. [cir. 855 H.] 10; his dis-
sensations with the Saghariči
tuman 10 b; [† 866 H.].

ایسن [see var. supra] تیمور سلطان
چغتای reference to his being in
Hindūstan in 935 H. s. a. 912 H.
200 b; in Bengal 935 H. 373—
373 b; receives gifts 376; sent
to the East 378.

ایسن دولت خانیم [see var. supra] —
بیگیم — کنجی d. of Mir
Shir-'alī Beg; wife of Yūnas Khān;
her wedding 10b; a relation, 'Al-
dost taghāy 14b; her sagacity
900 H. 24b; begs Bābar to help
Andijān 903 H. 53; sent to Bābar
in Khojand 55 b; rejoins Bābar
from Samarqand 907 H. 97 b; her
garden near Andijān 908 H. 107b;
news of her death reaches Bābar
911 H. 157; her rearing of a grand-
child, Yādgar Sl., mentioned 9;
[† 910 H.].

ایسن قلی سلطان جوجی شیبان
ب. of Yilibars [Ibars or Dil-
bars] Sl.; marriage with a d. of
Wais and Sultānīm Bayqara
911 H. 167 b, and 925 H. 235.

ایکو تیمور بیگ ancestor of Darvesh
Beg 22.

بابا serving Bābar at Bajaur
925 H. 217*b*; encounters a tiger
232*b*.

بابر — ظہیر الدین محمد بابر —
میرزا — پادشاہ — میرانشاہ — برلاس
Timūrid — *passim*. Born Muh. 6.
888 H., † Jumāda I. 5. 937 H.
King of Farghāna 899 H..
King of Kabul 910 H..
Emperor of Dihli 932 H..

* بابر میرزا [؟ حاجی ترخانی] s. of
Rabi'a-sultān Begīm [? Bedka]
Bayqara; marries Bega Begīm
Bayqara 168.

بابر [عبد القاسم] میرزا شاہروخی
Timūrid — his beg, Shaikh Mazīd
13*b*; his younger sister, Bega
168; his amirs, Muḥammad Ba-
randūq 170, Shaikh Ḥasan Timūr
171*b*, 'Alī Jalāir 174*b*; a palace
in Harāt 188*b*, 189.

بابری 75*b*.

بابو خان in Kalinjar 925 H. 228,
228*b*.

his son Siyūnjak سلطان اوزبک
935 H. 347.

his بامرل [بہاری مل] ایدری رتور
force at Kanwaha 933 H. 318.

plundered by Üzbegs in Harāt 913 H. 211*b*.

b. of باقی بیگ چغانیاتی قبیچاق
Khusrau Shāh; his brother, Walī
901 H. 33; with Sl. Ma'sūd M.

* See *Humāyūn-nāma*, Gul-badan Begam;
[Royal Asiatic Society, 22 Albemarle Street,
London]; p. 272, art. CLXI, Rabi'a-sultān
Bayqara.

Chingiz Khānid — بابا سلطان چغتای
s. of Khalīl Sl.; g. s. of Aḥmad
Khān; mentioned 201; waits on
Bābar 934 H. 332; on service in
the East 935 H. 373*b*.

بابا سیرامی pursues Bābar in his
flight from Akhsī 908 H. 115;
116*b*; 117; 118.

بابا شیبخ serving in the East 935 H.
366*b*.

younger بابا شیبخ بیشاغری چغتای
b. of Maulānā Shaikh *Bīshāgharī*;
with Bābar at Qandahār 913 H.
210; released from long confi-
nement 925 H. 235; deserts
Humāyūn in Badakhshān and
joins the Üzbegs 933 H. 308*b*; kill-
ed 933 H. 308*b*.

بابا شیرزاد with Bābar 908 H. 104*b*;
behaves well at Akhsī 112*b*;
at the recapture of Kabul 912 H.
198*b*; at Qandahār 913 H. 210.

father of Shāh بابا قوشقہ مغول
Muḥammad [? Dost] *muhrdār* and
of Ḥājī Khān *Kūkī*; f. or b. of
Malik Qāsim [*q. v.*]; out with
Bābar 925 H. 239*b*; honours 240;
his relation, Malik Qāsim 932 H.
266, 297, 933 H. 321, 321*b*, 329;
his sons Kūkī and Dost Mu-
ḥammad 934 H. 337*b*, 338, 935 H.
371.

بابای پورغری meets Bābar in the flight
from Akhsī 908 H. 119, 119*b*.

son of Mir 'Alī Beg بابای کابلی
224*b*; *beg-atka* of 'Umar Shaikh
M. 6*b*.

باقی خواجه s. of Khwāja Yahya;
murdered 906 H. 80 b.

[*supra* ترخان خیز] باقی his
bravery at Akhsī and ill-fitting
sobriquet 908 H. 112 b, 234 b.

باقی گایانی conveys a caravan
through the Khaybar 911H. 159b.

باقی saves Muhibb-'alī *Khalīfa* in
battle 933 H. 310 b.

باقی ناهر or باهر s. of Ḥasan
Mewatī; brought to Bābar 933H.
326 b.

بايزيد سلطان شيخ اتارجى b. of Sl.
Aḥmad Tambal; holding Akhsī
for Jahāngīr and *Tambal* 908H.
109; invites Bābar there and sur-
renders the fort 110—110b; impris-
oned by Jahāngīr 111—111 b;
112b; released and flees 113; 114;
118; meets Bābar 925H. 243b—
244.

بايزيد شيخ فرملى enters Bābar's
service 932 H. 296 b; on service
against Etāwa 298 b; left by
Humāyūn in Oude 933 H. 307 b;
heard ill of by Bābar 330 b; his
hostility put to the test 934 H.
332; acting against Bābar with
Baban 336, 338 b, 362 b, 374 b,
375, 376, 377 b, 378, 379 b.

بايسنغر ميرزا ميرانشاهى Timū-
rid — s. of Sl. Maḥmūd M. and
Pasha B.; 21 b; parentage 27; his
beg-atka Ayūb Ya'qūb *Begchik*
29; the instigator of his death
29 b; governor of Bukharā 30;
made king of Samarqand 900 H.

33 b; sent by Khusrau to attack
Ma'sūd 902H. 42; misleads Ma'sūd
903H. 58; joins Bābar 910 H.
120 b; his wife 27 b; leads Bābar
to quote Sa'dī 121; 121b; goes
out with Bābar 122b; obtains
Qambar 'Alī *Mughāl*'s dismissal
123; with Bābar at the cap-
ture of Kābul 125; 126—126 b;
a mediator 127 b; out with Bābar
146—146 b, 149; suspected by
Jahāngīr M. 152b; counsels Bābar
to attempt Qandahar 911 H. 157;
goes with Bābar against Qilat
158; refuses to hold it 158 b;
Bābar's dissatisfaction with him
and his departure for Hindūstan
159—159 b; events of 910 H.
referred to 225; murdered 911H.
160.

باقى تاشكندی شغاول مينگ بىگى
follower of Bābar; receives
Dībalpūr and sent to reinforce
Balkh 932H. 261; receives head-
money 309; on service in the
East 934 H. 332 b, 338 b; writes
to Bābar 935 H. 376 b; reinforced
377; 377 b; waits on Bābar 379 b;
gets leave for home 380.

باقى ترخان ارغون تلى Chn-
gīz Khanid — s. of 'Abdu'l-'alī
Tarkhān and a *Tarkhān* mother
21 b; amīr of Sl. Aḥmad M. and
of Sl. 'Alī M., particulars 22 b;
defeated by *Shaybānī* 905H. 78b;
906H. 82; takes Qarshī for Bābar
86; on his way to join Bābar
before Khwāja Kārdzin 88b; joins
Shaybānī and dies miserably in
Akhsī 22 b.

تیمور بخت سلطان بیگیم میرانشاهی
Timurid — d. of Sl. Abu-sa'rd M. arrives
in Hindustan 935 H. 344 b.

امیر بدر الدین amir of Sl. Husain M.
174 b; his son 934 H. 332 b.

امیر بدر سید amir of Sl. Husain M.; 26b;
173; at a wine-party 912 H. 187,
187 b.

تیمور بدیع الجمال بیگیم میرانشاهی
Timurid — d. of Sl. Abu-sa'rd M.;
goes to Hindustan 935 H. 344 b.

تیمورید بدیع الزمان میرزا بایقرا
Timurid — s. of Sl. Husain M. and a Merv
begim; serving under his father
901H. 33, 34b, 35, 35b; his breach
with his father 36, 902 H. 41;
defeated by his father 41—42;
takes refuge with Khusrau Shah
42; attacks his brother, Ma'sud
42b; goes to Zu'n-nun Arghun and
marries Zu'n-nun's daughter 42b,
903 H. 57 b; acting with the
Arghuns against his father 57b—
58; 906H. 82; 88; a letter to him
from his father 910H. 121b—122;
129; goes in distress to his father
155; 911 H. 165 b; parentage
166, 168b; 172; his chief adviser,
Zu'n-nun 172b; his father-in-law,
Tahamtan and his son, Muham-
mad-zaman 175 b; 182; present
at his father's death 911H. 182b;
joint-king of Harat 183; joins
other princes against Shaybani
912H. 185—185b; entertains Ba-
bar in Harat 186—191; 192; 192b;
his unwise delay in attacking
Shaybani 913 H. 204 b; returns
to Harat 205 b; loses it and flees

30; defeats the Khan [Mahmud]
30 b; his half b., Sl. 'Ali M. holds
Uratipa for him 32 b; his half b.,
Ma'sud joins him 901 H. 33 b;
provokes the Tarkhan rebellion
36; is captured and escapes 36 b;
37; attacks Sl. 'Ali M. in Bu-
khara and is defeated 37 b; his
prosperity 902 H. 38 b; goes out
against Sl. 'Ali M. and retreats
before Babar 39; is invested in
Samarqand by Babar 39 b—41,
903 H. 43; asks Shaybani's help
43 b; flees to Khusrau Shah 44;
50 b; goes with Khusrau against
Ma'sud in Hissar 56; takes the
town 56 b; 57; proclaimed king
of Hissar by Khusrau 58—58 b;
particulars 68—69 b; 82; 165 b;
murdered 905H. 68.

تیمورید بایقرا میرزا بایقرا
Timurid — uncle of Sl. Husain M.; paren-
tage 163 b; his son, Wais 167 b;
his son, Sikandar 168.

تیمورید بایقرا میرزا عمرشیخی
Timurid — his descendant Sl. Husain M.
163 b.

تیمورید بایقرا [9257 1.5;] letters from
him to Babar 932H. 261b; submits
262 b; lays siege to Babar's amir
in Sambhal 297b; takes Lakhnau,
and flees before Babar 933 H.
329; opposing Babar 934 H. 336;
supporting Sl. Mahmud Lohani
935 H. 362 b, 374 b, 375; Babar
marches out against him 376;
takes Lakhnau 376, 377 b; follow-
ed up 378; his outpost routed
379 b; takes flight 379 b.

تەۆلاد گۆرۆپپىسى

www.ewlat.org

www.dyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى

- 935 H. 342*b*; his gifts to Bābar 343; 345.
- داروغہ *darogha* of Karnān; pursues Bābar 908 H. 115—117*b*.
- بیگ follower of the Khān [Mahmūd] and f.-in-law of Qāsim Beg *Quchān*; sent to help Bābar 904 H. 62; at Khwāja Kārdzin 906 H. 89; at Akhsr 908 H. 113*b*.
- [بوا بیگیم] mother of Ibrāhīm *Lādī*; poisons Bābar 933 H. 305—307*b*; [drowned *cir.* 933 H.].
- بوت راد his force at Kānwāha and death 933 H. 324.
- بوجک and بوجک on service for Bābar 932 H. 257*b*, 267*b*, 301; 933 H. 308; defeats Rānā Sāngā's skirmishers 309.
- بوخان ملک دله زاک receives gifts from Bābar 925 H. 233; brings tribute 242, 242*b*.
- بوران سلطان اوریک شیبان Chingiz Khanid — marriage with 'Aisha Sl. *Bayqara* 169 *b*.
- بہادر خان سروانی Bābar visits his tomb 935 H. 380 *b*.
- بہادر خان گجراتی younger son of Muzaffar Shāh II. succeeds to the throne of Gujrāt 932 H. 301 *b*—302; [† 943 H.].
- بہار خان لوهانی s. of Daryā Khān; proclaimed *padshah* in Hindūstān 932 H. 294; his son, Jalāl 935 H. 365, 368 *b*.
- 205*b*; his deserted family 205*b*—206; [† 920 H.].
- چغتای خان Chingiz Khanid — named in Yūnas Khān's line of descent 9 *b*.
- براهی [تراهی] سلطان conveys a letter for Bābar 925 H. 243 *b*.
- برکہ سید اندخودی parentage and service 168.
- بزندوق برلاس named in Muḥammad Barandūq's line of descent 170.
- برهان الدین شیخ قیلیج his descendant Khwāja Maulānā *Qazī* 16, 54.
- برهان الدین علی شیخ author of the *Hadāyat*; his birth-place 3 *b*; 45.
- بریم دیو ملنہاس [?two men] sent in pursuit of Ghāzī Khān *Yūsuf-khān* 932 H. 260 *b*.
- بسنت راد ہندو killed in action 935 H. 374.
- بطلمیوس [Ptolemy] his observatory 46 *b*.
- بکرماجیت راجہ گوالیاری particulars and death 932 H. 268—268 *b*; his diamond [the *Koh-i-nūr*] 268 *b*; his palaces visited by Bābar 935 H. 340, 341.
- بکرماجیت راجہ ماندوی his observatory 46 *b*.
- بکرماجیت رانا s. of Rānā Sāngā and Padmawatī; mentioned in the Hindūstān revenue accounts 932 H. 293; offers to submit to Bābar

Timūrid — d. of Sl. Husain M. and Mingli-bī; parentage, her husband, Sayyid 'Abdu'l-lah M. *Andi-khūdī*, her son, Sayyid Barka 168.

بیشکھ میرزای انبارچی [؟اتارچی] sent by Sl. Sa'īd Khān as envoy to Bābar 925 H. 246; gifts to him 246 b.

b. of Sl. Aḥmad *Tambal*; follower of the Khān [Maḥmūd] 903 H. 55; persuades the Khān to help *Tambal* 905 H. 71 b—72; 72; proffers *Tambal's* allegiance to *Shaybanī* 908 H. 110 b.

servant of Humāyūn; brings Bābar news of Alāmām's birth 935 H. 346 b; 347; 348.

waits on Bābar 935 H. 346 b.

see میر بیگ مغول

[this may be the g. father of Nizāmu'd-dīn Aḥmad, the historian]; servant of Humāyūn; takes Bābar news of Humāyūn's victory 932 H. 262 b; reconnoitres Rānā Sangā's movements 933 H. 310.

Timūrid — d. of Sl. Husain M. and Payanda-sultān B.; wife of Bābar [? *Hājī-tarkhānī*] 168.

[بیبگھ بیگیم — حاجی بیگیم] بیگچیک d. of Yādgar Beg *taḡhāy*, wife

beg of Sl. Husain M. 173 b.

his tank at Chānderī 333—333 b.

painter of Sl. Husain M. 171, 181 b, 206 b.

[Text مکاری] serving Bābar in the East 933 H. 329.

s. of Ayūb *Ya'qūb*; serving Khusrau Shāh, his bravery 901 H. 35 b; his disloyalty to Bābar 910 H. 121—121 b; his brother Yusuf Ayūb 121—121 b; joins Bābar 125 b; his holding and misconduct 154—154 b; his ill influence on Jahāngīr M. 911 H. 162.

receives gifts from Bābar 935 H. 352 b.

named as grandfather of Ibrahim 261; 270 b; named as father of 'Alim Khān 319 b.

servant of Humāyūn; brings Bābar news of Alāmām's birth 935 H. 346 b; his rapid travelling 347; his news of Jam 347; takes leave 348; 350.

[?father of Khān-qulī], leaves Bābar 903 H. 51.

[Bijnagar] mentioned as the chief of the Hindū princes 932 H. 272.

a woman-servant; escapes from Samarqand 907 H. 95.

- wife of Sl. Ḥusain M.; her son, Ḥaydar 27*b*, 35*b*, 167; her four daughters 168; her marriage 169; meets Bābar 912H. 188—188*b*; Bābar's pet name for her, *Akam* 191*b*—192; captured by *Shaybanī* 913H. 205*b*; dies in 'Irāq 169.
- پایندہ محمد قپلان out with Bābar 925H. 238*b*.
- پاڅی گایانی افغان guides Bābar through the Khaybar 910H. 145*b*, 146.
- پدماوتی رانی wife of Rānā Sangā; mother of Bikramājī; negotiates with Bābar 935H. 342*b*—343.
- پریت گکر brings gifts to Bābar 925H. 231—232.
- پیشه بیگم بهارلو قرا قریلوق d. of 'Alī-shukr Beg; wife (1) of Muḥammadī M. of the Black Sheep, (2) [873H.] of Sl. Maḥmūd M.; her son, Bāysunghar 27, 68; her daughters 27; her parentage and marriage 28.
- پوران s.-in-law of Qāsim Beg; [f] out with Bābar 910H. 149; wounded in a raid 913H. 214*b*.
- پوران شیخ plundered in Harāt by Ūzbegs 913H. 206.
- پولان سلطان اوزبک شیبان Chingiz Khanid — [conj. s. of Qūch-kunji (Kūchūm) and Mihr-bānū *Mīrān-shahī*]; Bābar sends him a poem 925H. 237*b*; at Jām 935H. 347—347*b*; his mother, Mihr-bānū Khānīm 352; his envoys to Bābar 352, 357*b*.
- of Humāyūn, mother of Alāmām 935H. 346.
- بیگم بیگم شاهرخی Tīmūrid — d. of Bāysunghar *Shāhrukhī*; her grandson, Muḥammad Qāsim *Ar-lat* 168.
- بیگم بیگم میرانشاهی Tīmūrid — d. of Ulugh Beg *Kabulī*, [f] wife of Muḥammad Ma'ṣūm *Bāyqarā* 167*b*.
- بیگم بیگم میرانشاهی Tīmūrid — d. of Sl. Maḥmūd M. and Khānzāda Begīm II.; wife of Ḥaydar *Bāyqarā* 27*b*; her wedding 901H. 35*b*; her husband, Ḥaydar 167—167*b*.
- بیگم سلطان بیگم مروی d. of Sanjar M.; wife of Sl. Ḥusain M.; her son, Badī'u-z-zamān, temper and divorce 168*b*—169.
- بیگی سلطان آغاجه *ghūncha-chī* of Sl. Ḥusain M. 169*b*.
- بیگم سلطان بیگم [سعادت بخت] Tīmūrid — d. of Sl. Ḥusain M. and Pāpā; wife of Ma'ṣūd M.; her children and pilgrimage 58, 168—168*b*.
- پ
- پاپا آغاجه *kukaldash* of Apāq B.; *ghūncha-chī* of Sl. Ḥusain M.; her children 167—168*b*, 169.
- پاپا اوغلی out with Bābar 910H. 149; at Qandahār 913H. 209*b*.
- پایندہ سلطان بیگم میرانشاهی Tīmūrid — d. of Sl. Abū-sa'īd M.;

تانگایمیش سلطان اوزبک at a feast
935 H. 351 b; serving Bābar 371.

Tribes, classes *etc.** see end of
Index I..

Chingiz ترخان بیگیم ارغون
Khanid — d. of 'Abdu'l-'alī; wife
of Sl. Aḥmad M.; marriage and
descent 20 b, 21 b.

تردی بیگ خاکشار a wine-party
at his water-way 925 H. 247;
makes verses on the Kābul River
932 H. 252 b; receives a spring
from Bābar 263—263 b; Bābar
again visits his spring 933 H.
328—328 b; returns to his former
darwesh life 329 b.

تردی بیگ قوچ بیگ s. of Sl. Aḥmad
qarawul; b. of Qūch Beg; at
Pānīpat 932 H. 266, 266 b; his
brother, Shīr-afkan 303; sent to
Bayana 303; at Kānwaha 933 H.
319 b; sent against Chandērī 328 b,
934 H. 332 b; serving in the
East 338 b.

تردی مکمد — تردیکه — قیبچاق
at wine parties 925 H. 227 b, 236 b;
sent in pursuit of Ghāzī Khan
Yusuf-khail 932 H. 260 b; at
Kānwaha 933 H. 321; receives
Alwār 326 b; waits on Bābar
935 H. 362 b.

تردی محمد علی جنک جنک
[conj. a relation or servant of

* In the text, the words grouped under
this heading usually describe persons, and
consequently occur in Index I. It is needless
therefore to do more than recapitulate them
with a single reference. It is hoped that
the list may be of use to those interested
in tribes *etc.*

پهار خان لودی reference s. a. 910 H.
to his defeat by Bābar in 930 H.
132 and s. a. 933 H., 326.

پهار or بهار [perhaps *Lodī*
supra] f.-in-law of Jahāngīr M.;
his d. waits on Bābar 913 H. 208.

پیر مکمد میرانشاهی
Timūrid — s. of Jahāngīr M. and
a d. of Pahār M.; parentage 208.

پیری بیگ ترکمان particulars, and
joins Bābar 913 H. 210 b.

ت

تاتار خان سارنگخانی disaffected to
Bābar 932 H. 294; surrenders
Gualīār and waits on Bābar 933 H.
304 b; sent on service in the East
329.

تاتار خان گکر detains an envoy to
Bābar 925 H. 228; particulars of
his tribal headship 228; death
925 H. 228 b, 229 b, 231.

تاتار خان یوسف خیل f. of Daulat
Khan; particulars of his family;
and of his support of Bahlul *Lodī*
[854 H.] 225—225 b; spoken of by
Bābar to his son Daulat 932 H.
258 b.

تاج الدین مکمد ارغون serving
Muḥammad Muqīm *Argḥūn* 913 H.
212 b; waits on Bābar 925 H.
248 b.

تاج خان سارنگخانی sends Bābar
news of Maḥmūd *Lodī* 935 H.
363 b; writes to Bābar 364; brings
news of Maḥmūd *Lodī* 364 b;
serving Bābar in the East 378;
returns to court 378 b.

ئەۋلاد گۆرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

bar 107—107*b*; 108*b*; his b., Bayazid 109; tries to surprise Pāp 110; proffers allegiance to *Shay-bānī* 110*b*; Jahāngīr flees from him to Bābar 111; proposes peace 111*b*; his envoy seized and Akhsī besieged by him 112; Bābar put to flight 113; 117*b*; 119; 119*b*; reference to his capture by *Shay-bānī* [909H.] 156; reference to his wounding Bābar in 908H. 234; [killed 909H.].

توخته بوغا خان سلطان چغتای
s. of the Little Khan [Aḥmad]
[s.-in-law of Bābar]; named s. a. 912H. as with Bābar at the time of his writing [935H.—937H.] 200*b*; waits on Bābar 934H. 338; at a feast 935H. 351*b*; on service in the East 373—373*b*, 378; his valour 374; gifts to him 376; [† *cir.* 940H.].

Chingiz توغلق تيمور خان چغتای
Khanid — named in Yunas Khan's line of descent 9*b*.

بیرگه baggage-servant of Bābar; captured and killed by *Tambal* 904H. 65*b*.

kukaldash of [پیارگی مغول] تولک
Khan Mirzā; wounded by Bābar at the recapture of Kābul 912H. 199*b*; writes to Bābar 925H. 241*b*; with Humāyūn in Māwarā'u'n-nahr 935H. 356*b*.

تولمیش اوزبک on service with Bābar in the East 935H. 371, 376.

beg of Umar-shaikh خواجه
M.; serving Bābar 902H. 39;

Muḥammad 'Alī *Jang-jang*] serving Bābar 935H. 366*b*, 367, 368*b*.

ترسون محمد سلطان on service with Humāyūn in Māwarā'u'n-nahr 935H. 356*b*.

ترك علی ملا سلطان with Bābar at Bajaur 925H. 217; in Hindūstan 933H. 311*b*; sent to Shaikh Bayazid 933H. 330*b*.

تمبل — احمد سلطان اتراچی
kukaldash of Muḥammad Ḥaydar *Dughlat*; serving Bābar 900H. 31, 902H. 39*b*; leaves Bābar in Samarqand 903H. 51; supports Jahāngīr 51*b*, 52*b*; his brother, Beg Tilba 55; his tyranny in Andijān 904H. 61, 62; besieges Marghinān for Jahāngīr 61*b*; retires to his government, Ūsh 63; is expelled by Bābar's friends 63*b*; is joined by many Mughuls 64*b*, 65; takes Jahāngīr against Andijān 66; his b., Khalīl 905H. 66*b*, 88, 90*b*; arrayed against Bābar at Āb-i-khān 905H. 67*b*; retreats 69*b*; 71; negotiates with the Khān [Maḥmūd] and receives help 71*b*; moves against Bābar 72, 72*b*; deserts to him 73*b*, 79, 79*b*, 907H. 101; brings Jahāngīr to Bishkaran 905H. 74; peace 74*b*; 75; 77*b*; captures Qambar 'Alī 78; opposing the Khān [Maḥmūd] 906H. 94—94*b*, 907H. 100; Bābar sends him a sword 97*b*; a *Dughlat* conspiracy in his camp 99*b*; opposed by the Khāns and Bābar 908H. 103*b*—104, 105*b*—107; hand-to-hand fight with Bā-

قلی musician at wine-parties 925H. 227, 228b, 229; upset into the Parwān River 241.

مغول Babar first gives him wine 925H. 246; at Panīpat 932H. 266.

ج

جاکو برلاس mentioned in Muḥammad Barandūq's line of descent 170.

جان بابا قبوزی musician at wine-parties 925H. 227b, 228b, 229.

جان بیگ اتکه خواجه on service for Babar 932H. 257b, 261b; in the night attack on Ibrāhīm Lōdī's camp 265b; at Panīpat 266; sent with Junaid *Barlas* to Dhulpur 299; at Kanwaha 933H. 320b; sent to the East 935H. 378 [here *Khwaja*].

جان حسن بارین or نارین sent by the Khān [Mahmūd] to help Babar 903H. 56, 908H. 103b, 109b.

جان علی s. of Khwaja 'Alī Bay; is murdered by *Shaybanī* 906H. 80—80b.

جانکە کوکلداش deserts Babar 906H. 91.

جان — جانک — میر سمرقندی a singer; sings ill 912H. 190.

جان or خان میرک ایردی — دیوان follower of Zū'n-nūn *Arghūn*; sells grain to Babar 912H. 192b; captured by Babar in Qandahar 913H. 211b.

character and death 903H. 52—52b.

نون [var. یون — نرسون] سلطان مغول *ghuncha-chī* of 'Umar Shaikh M. 12b.

تہمتن بیگ ترکمان beg of Sl. Husain M., his daughter 175b.

تیزک s. of Qul Bayazīd *bakawal*; captured by the Isīqānchī-khail 910H. 126b; goes to Babar 126b.

تیمور عثمان amīr of Ya'qub Beg *Aq Quyluq* 176.

تیمور ننگ — صاحب قران — امیر بیگ — برلاس named in lines of descent 6b, 163b; his amīrs, Nūru'd-dīn *Qipchaq* 9b and Iku-timūr 22; his Guk-saray 37; his capital, Samarqand 44b, 45b—46; his birth-place, Kīsh 49; 49b; his bestowal of Samarqand 50; an old soldier of his heard of 907H. 97; his chief descendant in 910H. 122—122b; 142b; 163; 164b, descendants 168, 175b; Mirza, his family title until 913H. 215; 224b; 270b, 291b; [d. 807H.].

تینگری بیردی سمانچی beg of Sl. Husain M.; his bravery 903H. 57; particulars 175b.

تینگری بیردی قوچین s. of Qasim Beg *Quchin*; with Babar 912H. 193b; at Qandahar 913H. 209b; 211; a servant 925H. 217; entertains Babar 237; his government, Khost and Andar-āb 238; rejoins Babar 242b; with Humayūn in Badakhshan 935H. 308b.

ئەۋلاد گۆرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، فەدىيىمى ئەسەر ۋە قوليازمنلار ئامبىرى

جلال تاشکندی conveys news of the Eastern army to Bābar 935H. 379*b*.

جلال خان جکھت f. of 'Ālim Khan *Kalpi*; acknowledges 'Ālim Khan *Lodī* 932H. 256*b*; his house, Bābar's quarters in *Kalpi* 268; his son, 'Ālim Khan 307*b*.

جمال الدین شیخ خار ارغون [captor of Yūnas Khān and Īsandaulat B. *cir.* 876H.] his defeat by Sl. Aḥmad M. 19; killed by 'Abdu'l-qadus M. *Dughlat* [877H.] 19*b*.

جمال الدین میر محمدت theologian of Sl. Ḥusain M. 178*b*.

جمال خان شیخ بارین — شیخ جمالی [perhaps two men] — at Panipat 932H. 266; sent to Mewat 933H. 311*b*; at a feast 935H. 351*b*; sent to Dūdū 935H. 369, 375*b*.

جمال خان لودی s. of 'Ālim Khan *Lodī*; at Kanwaha 933H. 321.

جمال شیخ فرملی deserts 'Ālim Khan *Lodī* for Ibrāhīm *Lodī* 932H. 257.

جمشید 50, 99.

* جنید سلطان برلاس f. of [Nizāmu'd-dīn 'Alī *Khatifa* and of] Sl. Junaid *Barlas*; amīr of Sl. Aḥmad M. and of Sl. Ḥusain *Bayqara*; particulars; his son, Junaid 933H. 173*b*, [9] 900H. 30, 68*b*.

* Error in the texts is suggested by the unusual circumstance of a father and son bearing the same name; or Junaid II. may have been a posthumous child.

جان وفا میرزا *Shaybanī's darogha* in Samarqand 906H. 82*b*; escapes on its capture by Bābar 84*b*.

جانی بیگ خان سلطان اوربک شیبان Chingīz Khānid — s. of Khwāja Muḥammad; cousin of *Shaybanī*; his marriages, by conquest, with Ruqaiya-sultān and Rabī'a-sultān *Mīrān-shahī* 9, 19*b*; at Khwāja Kārdzin 906H. 89*b*; his son at Jām 935H. 347*b*; [lost his reason 917H.].

جانی بیگ دولدای amīr of Sl. Aḥmad M.; particulars 20*b*—21.

جانیکه see محمود خان چغتای

جعفر خواجه s. of Muḥammad Mahdī Khwāja; receives Etawa 933H. 327, 328*b*; on service in the East 934H. 336, 935H. 378.

جلال الدین [جلال] خان سلطان لودی s. of 'Ālim Khan; leaves his father 932H. 257; at Kanwaha 933H. 321.

جلال الدین سلطان شرخی جوانپوری waits on Bābar 935H. 362; 362*b*; entertains Bābar 363; on service in the East 371, 376.

جلال الدین خان سلطان لوهانی s. of Bihar Khan *Baharī* and Dūdū; sends letters to Bābar 935H. 365; his mother, Dūdū and he send an envoy to Bābar 368*b*; replies 369; waits on Bābar 375—375*b*.

جلال الدین محمود نای at a wine-party 912H. 190.

joint-governor of Kābul 170; particulars 171*b*—172.

جهانگير ترکمان follower of Wali *Qipchaq*; revolts in Badakhshān 910H. 155; drives Naṣir M. out of Badakhshān 912H. 202*b*; in force 913H. 213.

جهانگير ميرزا بولاس Timūrid — s. of Timūr; 6*b*; his son, Muḥammad 4*b*; his tomb 49; his government, Samarqand 50.

جهانگير ميرزا ميرانشاهي Timūrid — s. of Umar Shaikh and Faṭima; parentage 8*b*; in Akhsi [aged 8] and besieged by Maḥmūd Khan 899H. 17; brought by his late father's begs to Andijān 17*b*; plan for supplanting Babar by him 900H. 24*b*; a betrothal and marriage [910H.] referred to 27*b*; a daughter 27*b*; Ūzūn Ḥasan and *Tambal* ask for Akhsi for him 903H. 51*b* and act for him against Babar 52*b*, 904H. 61*b*, 63, 63*b*, 66, 905H. 69*b*; mediation made for him by his g. mother 70*b*; pays respects to Babar 74, 74*b*; 77; reinforces Babar 906H. 88; 97*b*; joins Babar 908H. 111; acts with him against *Tambal* 111*b*, 112; takes flight 112*b*; 113; 113*b*; 115*b*; his wedding [with Āi Begim *Miran-shahī*] 910H. 121; considered an undesirable ally for Babar 121; alienation from Babar 121*b*; 123; at Khusrau Shāh's submission 123*b*; at Babar's first siege of Kābul 910H. 126*b*—127; 127*b*; receives Ghazni 144, 145; on service for Babar 148, 148*b*—149;

جنيد سلطان بولاس s. of Junaid [*supra*]; [b. of *Khalifa*]; b.-in-law of Babar; [?] 900H. 30, 68*b*; parentage and government of Jaunpur [933H.] s.a. 911H. 173*b*, 933H. 307*b*; with Babar at Milwat 932H. 259; on service against Ibrāhīm *Lodī* 263*b*, 265*b*; at Panīpat 266; sent to occupy Dihli 267*b*; receives Dhulpur 299; left by Humāyūn in Jaunpur 933H. 307*b*; ordered to join Babar in 22 days 935H. 350*b*; gives a favourable account of Bengal affairs and dissuades Babar from going East 354*b*—355; waits on Babar and is upbraided for delay 370; 370*b*; commands part of the northern army in the East 371; sent to reinforce after loss of Lakhnau 376*b*; governor of Chunār and sent to the East 378; [† *cir.* 944 H.].

چوچي خان Chingīz Khānid — son of Chingīz Khan; a descendant, Adīq *Qazzaq* 12.

چوچه سلطان with Tahmasp Shah at Jam 935 H. 354.

چوکی ميرزا his beleaguerment by Sl. Abū-sa'īd Mirza [*cir.* 877H.] referred to 12*b*.

جهان شاه بارانی قرا قولوق ترکمان king of Tabriz: Yūnas Khān spends a year with him 10; his son, Muḥammadī M. 28; [† 872H.].

جهان شاه بولاس f. of Muḥammad Barandūq 170.

جهانگير بولاس amīr of Sl. Ḥusain M.;

ئەولاد گورۇپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

[اسماعیل] چلمه s. of Ibrāhīm Janī; left by the Ūzbegs in charge of Hīṣar [Shadman] 935H. 348.

چلمه تاغچی or یاغچی with Bābar at Qandahār 913H. 210.

چلمه علی معول with Bābar at Qandahār 913H. 209b [no *Alī* here]; rebels against Bābar 914H. 216.

چندر بیان or بهان رای چوهان راجپوت killed at Kanwaha 933H. 324.

چولی بیگم اناقی wife of Sl. Ḥusain M.; mother of Sultanīm; particulars 167b, 169.

چینگیز سلطان چغتای Chīngīz Khānīd — s. of Sl. Aḥmad Khān; mentioned by Bābar [s. a. 912H.] as being with him at the time of his writing 200b; sent to surprise Ibrāhīm Lōdī 932H. 263b; at Pānīpat 266; gifts 296b; on service 933H. 305; at Kanwaha 319b, 321b; good service 326b; at Chānderī 934H. 332b; in the East 337b—338b; against the Balūchīs 935H. 355b—356b; writes concerning the military escort of Bābar's family 375; waits on Bābar 381; [† in Āgra 936H.].

چین صوفی governor of Khwarizm for Sl. Ḥusain M.; attacked by *Shaybānī* 910H. 156; death 911H. 163.

چینگیز خان — تهموجین — مغول descendants 5b, 9b, 12, 49b; his *Tura* 100b, 186b; [† 624H.].

150; 151; tells Bābar of treachery 152b; entertains Bābar in Ghaznī 153b; at Qilat with Bābar 911H. 158—158b; waits on Bābar 161b; acts for the invalid Bābar 162; change of temper and flight to Bāmyān 162—162b; 163; 912H. 183b; sees Bābar's household tents and flees further 183b; sought out by Bābar and submits 184b; meets the Harāt princes 186b; dines with Muẓaffar M. 188b—189; at a wine-party 190; 192; his wife and his son, Pīr Muḥammad 913H. 208; his death referred to 914H. 215b.

چیا قاضی enters service and receives a grant from Bābar 932H. 296b; on service 298b; 933H. 307b; sends Bābar news of Maḥmūd Lōdī's action 935H. 356; well-received by Bābar 370, 370b; on service in the East 378.

چ

چاپون Babar's envoy to the Ūzbek Khāns and Sultāns 935H. 358.

چهار شنبه captures Muḥammad Mūmin M. 902H. 42b; co-incident of Wednesdays 42b.

چیرکس قیزلار brought as a gift to Bābar 932H. 305.

چغتای خان مغول Chīngīz Khānīd — s. of Chīngīz Khān; ancestor of Yūnas Khān 5b, 9b.

چقماق بیگ ordered to measure the distance from Āgra to Kābul 935H. 351.

[حبیبہ سلطان خانیم دوغلات] d. of Muḥammad Ḥusain and Khub-nigār; particulars 11.

حسام الدین علی برلاس s. of *Khalīfa*; on service in the East 934H. 337*b*; waits on Bābar 935H. 381.

Bābar experi-ments on him with a drug 925H. 250.

follower of Khusrau Shāh; rough to Bābar 124*b*.

joins Rana Sangā 933H. 315.

Persian ambas-sador to Bābar; his brother 935H. 352—352*b*; waits on Bābar 357; 358; 361; 361*b*.

wazir of the Shāh-zada of Mungir 935H. 375*b*.

disaffected to Ibrahim Lodi 932H. 294; joins Rana Sangā 933H. 307*b*, 309; his son, Nāhar 308, 326*b*, 328; his force at Kanwaha 318; his government 325*b*—326; death 933H. 324.

Khawja Ḥusaini *Khalīfa* 351*b*; sent on Bābar's service 935H. 376*b*.

a chief man of Akhsi; sides with Bābar 904H. 62.

[var. حسین] شاه میر ارغون s. of Shuja; his wife Mah-chu-chak 214*b*; with Bābar at Bajaur 925H. 217*b*; on service 226, 229, 233*b*; gives wine-parties 236*b*,

ح

his appointment 911H. 161; at Qandahār 913H. 210.

an old servant of Bābar; death 902H. 40*b*.

serving Sl. Ḥusain M. at Hīṣar 901H. 35*b*.

see خان علی خان یوسف خیل

sent by the Khan [Maḥmūd] to help Bābar 904H. 62.

receives gifts from Bābar 935H. 352*b*.

sings before Bābar 912H. 190.

parody of his verses 128*b*; [† 791H.].

8*b*; amir of 'Umar Shaikh M.; particulars 13—13*b*; [9] his son, Muḥammad *Miskīn* 903H. 43; his and his son, Tāhar's joint-guardianship of Khan Mirza 905H. 76*b*; his son, Tāhar 907H. 95*b*.

writes an inscription 913H. 215; his brother 935H. 238.

serving Bābar 933H. 309*b*.

d. of Sl. Ḥusain *Arghūn*; particulars 20, 20*b*; meets Bābar 912H. 191*b*; arranges his marriage with her d. Ma'sūma 192; takes Ma'sūma to Ghazni to meet Bābar 913H. 207.

ئەۋلاد گۆرۈپنېسى

www.uyghurkitap.com

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى

حسین اکبر سید ترمذی a maternal relative of Sl. Ma'sūd M.; attacks Bāysunghar 903H. 44; out with Bābar 910H. 149, 152*b*; at Qandahār 913H. 209*b*.

حسین ایبراک receives Chanāb 925H. 228.

حسین بابا named in a verse 50*b*.

حسین بیگ خواجه ترکمان beg and a f.-in-law of 'Umar Shaikh M. 12*b*, 13*b*; serving Bābar 899H. 16*b*; his b., Ūzūn Ḥasan 76*b*, 94*b*; leaves Sl. 'Alī M. 905H. 76*b*; at Khwāja Kardzin 906H. 89; 907H. 94*b*; [?]his son, Sa'adliq Sa'ad [? Sayyid] 165.

حسین killed in a raid 925H. 238*b*; enquiry by Bābar into the circumstances 240.

حسین خان دریا خانی sent by Babar against Chandwar 933H. 328*b*; in the East 329, 935H. 371, 376.

حسین خان نوحانی or لوحانی disaffected to Bābar 932H. 294; abandons Rāpri 298*b*; retakes it from Bābar's amīr 933H. 315; drowned 933H. 328*b*.

حسین — حسینی — خواجه [؟ خلیفه] *aulad* of Khwāja 'Ubaid-u'l-lāh *Ahrārī*; with Bābar at the retreat from Akhsī 908H. 114—114*b*; *diwān* of Lahōr 932H. 251*b*; waits on Bābar 257*b*; on service 933H. 310*b* [here Mulla Ḥusain]; at Kanwaha 320, 322; at a feast 935H. 351*b*.

237; 9240*b*; falls into the Kābul River 241; at entertainments 243, 244; Bābar gives him oranges 245*b*; Bābar sends him playing-cards 933H. 330; [† 962H.].

حسین شربتچی servant of Bāysunghar M. 901H. 36*b*.

حسین علی known as *Chaghatay*; receives gifts 935H. 382.

حسین علی استاد receives orders for work 935H. 360.

حسین علی سیوانی on service for Bābar 935H. 355*b*.

حسین علی طفیلی جلایر amīr of Sl. Ḥusain M.; particulars 174*b*, 179*b*; at an entertainment 912H. 187.

حسین مکن 932H. 298—298*b*.

حسین ملا صراف given charge of gifts for Kābul 932H. 295*b*.

حسین میر معای poet of Sl. Ḥusain M. 180*b*.

حسین نبیره enters Bābar's service 902H. 39; his b., Muḥammad Qasim 903H. 43; joins Mirza Khan 905H. 76*b*; waits on Bābar 925H. 245*b*.

حسین نویان — حسن یعقوب v. 9.

حسین یعقوب [نویان] بیگ ایشیک آغا amīr of 'Umar Shaikh M.; particulars 13*b*—14; enters Bābar's service 899H. 16; 17; governor of Andijān 18; his loyalty doubted 900H. 24—24*b*; flees 24*b*; takes up arms against Bābar 25; his sobriquet 171*b*; † 900H. 25.

163*b*—182*b*; 183; 183*b*; 184*b*;
185; his son-in-law Qāsim Ḥusain
Sl. *Ūzbeḡ* 186*b*, 311; his embel-
lishment of Harāt 188; his con-
vent 191; fate of his family 912H.
205*b*; his d. Sulṭānīm 234*b*—235;
[† 911H.].

حسین سلطان میرزا میرانشاهی
Timūrid — s. of Sl. Maḥmūd M.;
parentage and death 27; 68.

حسین سید اوغلاچی
Ḥusain M.; particulars 175.

حسین شاه چهره follower of Sl.
Ḥusain M. 902H. 42.

حسین شاه غانچی یارگی
at Pānīpat 932H. 266; sent against Dhulpūr
299; at Kanwaha 933H. 320*b*,
322.

حسین شاه کامی poet of Sl. Ḥusain
M. 181.

حسین شاه میر قارلوق اویغور
s. of Mirzā-i-Milwī *Qarluq*; waits on
Bābar 925H. 238, 242*b*; [†] makes
a gift to Bābar 240*b*; [here Mir
ShahBeg] takes leave 250; appoint-
ed to Bajaur 250, 250*b*; on ser-
vice for Bābar 932H. 257*b*; 261*b*,
263*b*; 265*b*; at Pānīpat 266; in
the East 933H. 307*b*.

حسین شیخ تیمور بیگ اوزیک شیبان
amīr of Bābar M. *Shāhrukhī* and
of Sl. Ḥusain M. 171*b*; his g. d.
Zobaida 168*b*.

حسین عودی lutanist of Sl. Ḥusain
M. 171, 182—182*b*.

حسین غینی headman of Ghini

حسین سلطان دوغلات s. of Muḥam-
mad Ḥaydar; uncle of Ḥaydar M.;
leaves Ḥiṣār in the general dis-
persion of 901H. 33*b*; waits on
Bābar 34; conspires against *Tam-
bal* 907H. 99*b*; sent out by the
Khan [Maḥmūd] to help Bābar
908H. 103*b*.

حسین سلطان شرقی king in Jaunpūr
[863H.—881H.], 270*b*; [† 905H.].

حسین سلطان قراقولسی ارغون
his niece, Ḥabība 20, 21*b*; amīr of Sl.
Aḥmad M., particulars 23; sides
with Muḥammad Mazīd *Tarkhan*
and leaves Sl. 'Alī M. 905H. 76*b*;
at Khwaja Kardzin 906H. 89.

حسین سلطان میرزا بایقرا
Timūrid —
king of Khurāsān; 21; his victo-
ries over Sl. Maḥmūd M. 26, 26*b*;
arranges his son, Ḥaydar's mar-
riage 27*b*; 29; his campaign against
Sl. Ma'sud M. 901H. 32*b*—34*b*;
peace 35*b*; at his son, Ḥaydar's
wedding 35*b*; Bābar discusses his
action 36; origin of his quarrel
with his son, Badī'u-z-zamān 36;
37*b*; their rupture 902H. 41—42;
42*b*; 56*b*; 57; moves against the
Arghūn Sultāns 57*b*; receives
Ma'sud 58—58*b*; 906H. 82; Bābar
compares his and Ḥusain's respec-
tive captures of Samarqand and
Harāt 85—85*b*; sends Bābar no
help against *Shaybānī* 88; 94; his
letters about union against the
Ūzbegs 910H. 121*b*—122*b*; waited
on by Khusrau Shah 155—155*b*;
summons all his sons and Bābar
against the Ūzbegs 911H. 162*b*—
163; his death 163*b*; particulars

تەۋلاد گۆرۈپپىسى

- against Bābar 906H. 82*b*; at Khwāja Kārdzin 89*b*; blockading Hīṣār 910H. 156; his men capture Khusrau Shāh 156*b*; his defeat by Bābar [916 H.] 9, 20*b*; 166*b*; his sons at Jām 935 H. 347*b*; [killed 916H.].
- حمید خان خاصه خیل لودی amir of Ibrāhīm Lōdī; opposes Bābar 932H. 262; defeated by Humāyūn 262*b*.
- حمید خان سارنگ خانی in revolt 933H. 305.
- حیبت خان گرگ انداز in Hindustān and deserts Bābar 933H. 315.
- حیدر رکنابدار follower of Bābar; faithful 903H. 55*b*; his son Muḥammad 'Alī 933H. 303, 935H. 366*b*.
- حیدر علمدار [*perhaps, rikābdār*]; follower of Bābar; sent against the Biluchīs 925H. 225*b*; sent against the Kāfirs 926 H. 249.
- حیدر علی سلطان بجزوری a curious custom observed by him 134*b*.
- حیدر قاسم بیگ کهبر his sons Abu'l-qasim and Qūch 906H. 89, 90*b*.
- حیدر قلی servant of Khwāja Kilan 932H. 263—263*b*, 935H. 361.
- حیدر قلی servant of Ūzūn Ḥasan, escapes death at Akhsī 904H. 62*b*.
- حیدر کوکلدش یارگی مغول beg of the Khan [Maḥmūd]; his defeat by Sl. Aḥmad M. 19*b*; killed at Kānbay 900H. 30*b*, 69; his [?] son Banda 'Alī 904H. 62.
- village; intractable and punished 911 H. 162.
- حسین ملانا شیخ savant of Sl. Husain M.; 177*b*—178.
- حقداد درنامسی headman of Dar-nāma; waits on Bābar 926H. 248*b*.
- حقنظر taghay of Noyān kūkaldash; sent by Bābar to see the place of Noyān's death 907 H. 98*b*.
- حقنظر حیان plundering 912H. 187*b*.
- حکنی — جکنی برلاس servant of Tulik kūkaldash; conveys a letter to Bābar 925 H. 241*b*.
- حلواچی ترخان ارغون against Bābar at Qandahār 913 H. 211.
- حمزه امیر his story mentioned 176.
- حمزه بیگ قوچین s. of Qasim Beg; his taghay, Banda 'Alī Beg 908H. 113*b*; his gift to Bābar on marrying Khalīfa's daughter 925 H. 236*b*; waits on Bābar 242*b*.
- حمزه منکفت defeated by Bābar's men in a raid 910 H. 124*b*.
- حمزه خان علیشنگی given up by Bābar to avengers of his murders 926 H. 251.
- حمزه سلطان اوزبک [*conj. born of a Timūrid mother*]; [?] b. of Maḥdī Sl.; his s. 'Abdu'l-laṭīf 9; his wife, Laṭīf 20*b*; serving Sl. Maḥmūd M. 901H. 33*b*; waits on Bābar 34; allowed by Bābar to go to Samarqand 38*b*; reference to his joining Bābar in 901H., 904H. 64*b*; serving Shaybānī

۲. خانزاده بیگیم میرانشاهی Timurid — d. of Sl. Maḥmūd M. and Khān-zāda ۲; wife of (1) Abā-bakr *Dughlat* and (2) [of Sayyid Muḥammad *Dughlat*] 27.

۳. خانزاده بیگیم میرانشاهی Timurid — [ʔSaʔdat-bakht q. v.] d. of Sl. Maʔsūd M.; in Hindustān 935H. 344b.

خانزاده خانیم wife of Muzaḥfar Ḥusain M. *Bayqara*; illegally married by *Shaybani* 913H. 206b.

خان قلی بیان قلی [ʔs. of Bayān Qulī]; leaves Bābar for home 903H. 51; with Bābar 906H. 83; leaves him for *Tambal* 907H. 101; escapes from Akhsī with Bābar 908H. 114, 114b; at Qandahār 913H. 210.

خانزاده کوکلدش follower of Bābar; flees after Khwāja Kārdzin 906H. 91.

خان میرزا — میرزاخان — ویس سلطان Timurid — s. of Sl. Maḥmūd M. and Sulṭān-nigār Khānim; parentage 12, 27; his *atka*, Ḥāfiḡ Beg *Dalday* 13b; his half-brothers 27, 68; sent by his father against Samarqand 905H. 76b—77; with Bābar meets the younger Khān [Aḥmad] 908H. 102; present at the submission of Khusrau Shāh 910H. 123b; demands vengeance for his half-b., Baysunghar's death 124b; on service with Bābar 149; proclaimed king of Kābul 912H. 197; defeated and forgiven by Bābar 197—202; rejoins Bābar 913H.

his sons, ʔAbdu'l-minān and Mumin 907H. 98, 98b.

حیدر میرزا بایقرا Timurid — s. of Sl. Ḥusain M. and Pāyanda B.; his marriage with Bega Begim 901H. 27b, 35b; particulars 167b; [† before 911H.].

حیدر میرزا دوغلات see محمد

خ

خالدار یارگی s. of Ḥaydar *kukaldash*; at Khwāja Kārdzin 906H. 89b.

خان جهان see فتح خان سروانی

خان جهان بندیلی opposes Bābar 933H. 304.

۱. خانزاده بیگیم ترمذی d. of the Mir-i-buzurg of Tirmiz; wife of Sl. Maḥmūd M.; particulars and death 27, 28.

۲. خانزاده بیگیم ترمذی niece of ۱; wife of Sl. Maḥmūd M.; particulars 27—27b, 28; her daughters' weddings, Bega's 901H. 35b, 167, [Ar's] 910H. 121.

۳. خانزاده بیگیم ترمذی wife of Sl. Ahmad M.; Bābar, aged 5, plucks off her wedding veil 20b.

۱. خانزاده بیگیم میرانشاهی Timurid — d. of ʔUmar Shaikh M. and Qutliq-nigār; full-sister of Bābar; particulars 8b—9; remains in Samarqand 907H. 95; [† 952H.].

خدیجه سلطان بیگیم میرانشاهی
Timūrid — d. of Sl. Abū-saʿīd
M.; arrives in Hindūstān and is
met by Bābar 934H. 331*b*; bid-
den farewell for Kābul 935H.
339; stays on and again visited
344*b*.

خرم شاه اورنگ شیبان
s. of *Shaybānī*
and Khan-zāda Begīm *Mīran-
shāhī*; particulars and death
8*b*—9.

خسرو king of Persia named in a
verse 50; [killed 7H.].

خسرو خواجه [امیر]
verse quoted
282*b*; [† 725H.].

خسرو شاه قبیچاق
beg of Sl.
Mahmūd M.; particulars 23*b*—24,
28*b*—29; his brother Walī 29*b*;
driven from Samarqand on Mah-
mūd's death 900H. 30; supports
Ma'sūd against Sl. Ḥusain M.
901H. 33, 37*b*—38; overawes
Badī'u-z-zamān; Bābar reflects on
this 34*b*—35; 36; equips Badī'u-
z-zamān after defeat by his father
902H. 42; quarrels with and at-
tacks Ma'sūd 42*b*; receives and
supports Bāysunghar against
Ma'sūd 903H. 44, 56—56*b*; be-
siegues Ibrāhīm Ḥusain *Bāyqarā* in
Balkh 57—57*b*; his b., Bāqī nam-
ed, and his blinding Ma'sūd 58—
58*b*; proclaims Bāysunghar king
and strangles him 58*b*, 905H. 68;
69; joined by some of Bābar's
amīrs 906H. 81, 90*b*; 82; 88;
communicates with Bābar 910H.
120—120*b*; 910H. 14; 121; letter
from Sl. Ḥusain M. to him 121*b*;

207*b*; at Qandahār 209*b*, 211*b*;
goes with his g. m., Shāh Begīm,
to Badakhshān 10*b*, 213*b*; sends
tribute to Bābar 925H. 237*b*;
envoys between him and Bābar
240, 245*b*; [† 927H.].

خان or جان نصیر
925H. 241*b*.

خالوی پیاده his tiger adventure
925H. 232*b*.

خدای بخش چغتای with Bābar at
Qandahār 913H. 209*b*; revolts
914H. 216.

خدای بیردی بوقانی Bābar's *beg-
atka*; his son Sl. Qulī *Chunāq*
904H. 64*b*; his death referred to
65; killed in Ibrāhīm Sarū's re-
volt 900H. 31.

خدای بیردی بیگ توغچی مغول
faithful to Bābar 903H. 55; on
his service 905H. 71; killed at
Khwāja Kardzin 906H. 90*b*.

خدای بیردی تیمور تاش amīr of Sl.
Abū-saʿīd M.; appointed *beg-atka*
of 'Umar Shaikh M. [*cir.* 870H.];
particulars 12*b*—13; died two or
three years after his appointment
[of *cir.* 870H.].

خدیجه آغا and بیگیم *ghūncha-chī*
of Sl. Abū-saʿīd M. and of Sl.
Ḥusain M.; her sons, Shāh Ghārib
and Muẓaffar Ḥusain 166; her d.,
Āq Begam 166*b*; particulars 169;
her supreme influence 182*b*—183;
meets Bābar in Harāt 912H.
188—188*b*; her capture by *Shay-
bānī* 913H. 205*b*, 206*b*.

[s. of Junaid *Barlas* 1; b. of Junaid *Barlas* 2]; Bābar's chief amir; sent to Zū'n-nūn *Arghūn*, is imprisoned and escapes 900H. 32*b*; envied and obliged to leave Bābar 903H. 54*b*; banished by 'Alī-dost *taghay* 905H. 70*b*; in Kābul 912H. 197; mediates for offenders 914H. 215*b*; hears hints of revolt 216; at Bajaur with Bābar 925H. 217*b*; receives part of *Bhira* 226*b*; 233*b*; his s., *Ḥamza* 236*b*; Bābar breakfasts with him 241*b*; at Panīpat 932H. 266; 267*b*; builds a house near *Āgra* 300; his s., *Muḥibb-ālī* and his troops 933H. 310*b*; counsels Bābar 933H. 314*b*—315*b*; [at *Kānwāha*; his name is omitted by the scribe; 319, 412]; 322; waits on Bābar with letters 934H. 334; at a feast and apparently classed as being an *aulād* of *Khawāja 'Ubaidu'l-lah Aḥrārī* 935H. 351*b*; 356*b*; on service 369—369*b*; 375*b*; 377*b*; 381*b*.

فights well for Bābar 904H. 61*b*.

follower of *Ūzun Ḥasan* 904H. 62*b*.

Chīngīz Khānid — s. of *Sl. Aḥmad Khān*; his son, *Bābā Khān* 934H. 332.

b. of *Tambal*; serving his brother 905H. 66*b*; captured by Bābar 67*b*; dismissed 74*b*; takes *Ūsh* 77*b*; sent by *Jahangīr M.* to help Bābar 906H. 88; killed at *Khawāja Kārdzīn* 90*b*.

122; his *Mughūls* desert to Bābar 122*b*; he retires to *Kābul* before *Shaybānī* 123; waits on Bābar 123—124*b*; charged by *Mirzā Khān* with *Bāysunghar's* death 124*b*; his plenishing divided amongst Bābar's people 125; 125*b*; 126; gives trouble to Bābar's mother 126; driven to *Khurāsān* 126*b*; 127; 152*b*; 154*b*; waits on *Sl. Ḥusain M.*; Bābar reflects on this 155—155*b*; advances against *Qunduz* in *Naṣir M.'s* name 156; captured and killed by *Ūzbegs* 156*b*; 172*b*; 175*b*; 192—192*b*; 216; [† 910H.].

1. goes with Bābar against *Samarqand* 906H. 83; killed 908H. 107*b*.

2. s. of *Mirzā Qulī*; joins Bābar 913H. 207*b*; at *Qandahār* 209*b*; out with Bābar 925H. 221*b*, 238*b*, 240; at a wine-patry 227; named 932H. 255; sent against *Ḥiṣār-firūza* 262; in the night-attack on *Ibrāhīm Sl. Lūdī* 265*b*; at Panīpat 266; at *Kānwāha* 933H. 320, 321*b*; receives *Alwar* 326*b*; sent against the *Baluchīs* 935H. 355*b*.

waits on Bābar 910H. 146.

Chīngīz Khān — named as an ancestor of *Yūnas Khān* 9*b*.

a merchant; robbed and killed by Bābar's men 910H. 149*b*.

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى

leaves 299*b*; takes money from Babar to repair the Ghazni *bund* 139; recommended to Humayun 935H. 349*b*; 350; Babar sends him translations and poems 357*b*; 358*b*; copy of Babar's letter to him 359—361.

— خواجه [محمد] مولانا قاضی —
— s. of Khwāja Kilan; *Sadr* of Umar Shaikh M.; his descent 16; serving Babar 899 H. 16, 16*b*; opposes Aba-bakr *Dughlat* 17*b*; at a conference of Babar's friends 900H. 24*b*; mediates for Ibrahim *Saru* 31*b*; mediates for surrendering foes 902H. 40*b*; sent to ask aid of Uzun Hasan 903H. 51—51*b*; besieged in Andijan for Jahangir M., by Uzun Hasan and *Tambal* 52*b*; writes to Babar for relief 53; hanged 53—54; particulars 54; 64; 74*b*; 77; his check on Babar's drinking mentioned 912H. 189*b*; his sons, see s. n. Khwajas Kichik, Kilan, Khalil; [† 903 H.]

خواجه میر سلطان [؟] خواجه حسین
receives gifts at a feast 935H. 352*b*.

خواجه میر میران at Akhsi with Babar 908H. 112*b*; out with Babar 925H. 221, 221*b*, 229*b*, 251; sent to negotiate with Daulat Khan Yusuf-*hhail* 932 H. 258*b*; 259; at Panipat 266; returns to Kabul with Khwaja Kilan 295*b*.

خواند امیر the historian; waits on Babar 935H. 339; eats a *ma'ajun* with him 378*b*; [† 942H.].

خلیل سلطان میرزا میرانشاهی Timurid — s. of Sl. Abu-said M.; his d. sole wife of Baysunghar M. 69.

خواجه ابو المکارم see خواجه

خواجه prescribes for Babar 925H. 236.

خواجه کی ملاء صدر elder b. of Khwaja Kilan; particulars and death 902H. 39*b*.

خواجه خان سعید Babar visits his tomb 925 H. 241.

خواجه کلان g. s. of Khwaja Yahya; at a feast 935H. 351*b*; gifts 352; takes leave 357*b*; a copy of the *Babar-nama* sent after him 363.

خواجه کلان میر [one of seven brothers who were servants of Babar]; s. of Maulana Muhammad [Abdu'l-lah] *Sadrud-din* of Umar Shaikh M.; his brothers, Khwajaka Mulla-i-sadr 39*b* and Kichik 70, 158; receives Bajaur 925H. 218*b*; intercedes for prisoners 218*b*; his drinking-parties at his quarters 218*b*, 220*b*; receives his *tugh* 219; takes leave for Bajaur 221; gets letter and verses from Babar 243*b*; does good service in Bajaur mentioned and recalled to Babar 249*b*; 250*b*; joins Babar from Ghazni 932H. 252; gives a Ghazni wine-party 260; sent against Hissar-firuz 262; 263; at Panipat 266; sent to take possession of Agra 267*b*; makes a report on the oranges of Bajaur 286*b*; wishes to leave Hindustan 295; leave given; writes displeasing verses 295*b*;

Chingiz درویش محمد ترخان ارغون
Khānid — s. of Ūrda-bughā; b.-
in-law of Sl. Aḥmad M.; mediates
between Aḥmad's and Bābar's
amīrs 899H. 17; his sister 18; par-
ticulars 21*b*; his b., Muḥammad
Mazīd 22*b*; takes part in the
Tarkhān rebellion against Bāy-
sunghar M. 901H. 36—37; is put
to death 37; his servants' take
vengeance 37*b*; his Chār-bāgh
47*b*, 48; † 901H. 37.

envoy of Mirzā درویش محمد ساریان
Khān to Bābar 925H. 237*b*; his
sobriety 240*b*; upset from a raft
241; honours 241*b*; compelled to
drink wine 243; given a strange
fruit 243; at a *ma'ajūn*-party 244;
with Bābar 932H. 265; at Panīpat
266; sent out to choose a camp
933H. 310; reminds Bābar of his
promise to remit the *tamghā* 312*b*;
at Kanwaha 319*b*; left by Hu-
māyūn in Sambhal 934H. 331;
on service in the East 336*b*,
935H. 373*b*; 378*b*.

degraded by درویش محمد فضلی
Bābar 925H. 240.

s. of Mir 'Alī Beg; his son,
Yār Ḥusain 910H. 145, 146*b*;
particulars 224*b*—225.

257; his s. Bahār دریا خان نوحانی
Khān 932H. 294; his grand-son
Jalālū'd-dīn 935H. 368*b*, 375*b*; his
son's wife, Dūdu 368—368*b*, 369.

gifts from Bābar درویش سید شیرازی
on appointment 935H. 346; at a
feast 351*b*.

Chingiz خوب نگار خانیم چغتای
Khānid — d. of Yūnas Khān and
Isan-daulat; wife of Muḥammad
Ḥusain *Dughlat*; particulars 11;
her death mentioned 907H. 96;
her rebellious husband forgiven
for her sake 912H. 201; [† 907H.].

د

follower of Ibrāhīm داود خان لودی
Lōdī; defeated by Chīn Tīmūr Sl.
932H. 263*b*.

receives gifts داود سید گرمسیری
from Bābar 935H. 352*b*.

follower of Bābar; killed in داود ملا
battle 932H. 310*b*.

arouses insur- درمنکت راجه گوالیاری
rection against Bābar 933H. 304.

amīr of Sl. Aḥmad M.; درویش بیگ
particulars 22—22*b*.

درویش شیخ کولداش قوربیگی
with Bābar 906H. 83; killed by
Turkman Hazaras 911H. 160,
161*b*; Bābar's retaliation 161*b*.

b. of 'Alī درویش علی بیگ چغتای
Shir Beg *Nawāy*; amīr of Sl.
Ḥusain M.; particulars 173.

brings Bābar news درویش علی پیاده
of Hindāl's birth 925H. 227.

mentioned as درویش علی کتابدار
with Bābar in 917H. 174*b*.

put to death by درویش کاو اندجانی
Bābar's supporters for seditious
language 899H. 16*b*.

درویش [محمد ساریان] q. v.

تەۆلاد گۆرۆپپەسى

- Bābar by accident 912H. 198*b*—199; † 913H. 203*b*.
- دوست خواجه خاوند with Nāṣir M. at Qandahār 913H. 215; at wine-parties 925H. 227, 229; arrives at Āgra from Kabul 933H. 307*b*; at Kanwaha 319*b*; writes from Kabul to Bābar 935H. 345*b*.
- دوست محمد باقر drunk 925H. 246.
- دوست ناصر بیگ s. of Nāṣir Beg 61, 106, 107*b*; his b., Mīrīm Beg 63; favourably received by Bābar 904H. 63; on service under Bābar 906H. 83, 908H. 104*b*; one of three followers left with Bābar 107; attacked by *Tambal* himself 107*b*; at Akhsī with Bābar 112*b*; one of eight who flee with him 114; falls behind 114*b*; at the re-capture of Kabul 912H. 198*b*; at Qandahār 913H. 210, 211*b*; at Bajaur 925H. 217—218; receives a third of Bhīra 226*b*; at drinking-parties 228*b*, 229; distinguishes himself at Parhāla 230—230*b*; has fever and dies 233—234; particulars 234—234*b*; [† 925H.].
- دوست یسین خیر پهلوان wrestles before Bābar 935H. 363—363*b*.
- دولت خان یوسف خیل s. of Tatar Khān 225; his son, ‘Alī 925H. 224*b*, 225*b*; envoy sent to him from Bābar 226*b*—227; 228*b*; reported as arming against Bābar 932H. 255; negotiates with ‘Alim Khān Lōdī 256; his g. s., Ismā‘īl 258; blockaded by Bābar in Milwat 258; submits 258—258*b*; † 932H. 260.
- دلاور خان یوسف خیل s. of Daulat Khān; joins ‘Alim Khān Lōdī 932H. 256; waits on Bābar 257, 259*b*; 260; 262*b*; at Kanwaha 933H. 320*b*.
- دوا خان چغتای Chingiz Khānid — named in Yūnas Khān's line of descent 9*b*.
- دودو بیبی m. of Jalālud-dīn Lohānī; wife of Bahār Khān; sends an envoy to Bābar 935H. 368—368*b*; Bābar's reply and gifts 369.
- دوست بیک * s. of Baba Qūshqa; *muh-r-dār*; b. of Shāh Muḥammad; left to support Hindū Beg Qūchzīn in Bhīra 925H. 229; made diwān of Dihlī 932H. 268 [here Dost]; temporary governor of Bayāna 304 [here *īshīk aghā*]; at Kanwaha 933H. 319*b*, 322; *shiq-dār* of Bayāna 327; waits on Bābar 328; on service in the East 934H. 338 [here Dost Muḥammad Baba Qūshqa] on service in the East 935H. 373*b* [here *īshīk-aghā*].
- دوست انگو شیخ left in charge of Ghaznī for Bābar 911H. 192.
- دوست بابا [? father of Ḥamīda-bānū Begīm] on service with followers of Humāyūn 925H. 231; brings choice Ghaznī wines to Hindustan 933H. 311; the wine he brought destroyed 312*b*.
- دوست پیاده کوتوال سیریلی wounds

* The grouping under this name and that of Dost Nāṣir is open to revision. Baba Qūshqa had a son, Shāh Muḥammad; [killed with his b., Hājī Khān Kūkī 965H.].

155; his b., Muqīm 911H. 158b; 165b; particulars 172—173; his sobriquet 176b; at the funeral of Sl. Ḥ. M. 911H. 183; chief amīr of Badī'ū-z-zamān 183; moves against *Shaybānī* 912H. 185; meets Bābar 186b; remonstrated with about giving Bābar wine 190; begs Bābar to winter in Khurāsān 192; a village of his 192b; Bābar's low opinion of his character 913H. 204b—205; 211b; killed by Ūzbegs 913H. 205b.

دولت سلطان خانیم چغتای Chīngīz Khānid — d. of Yūnas Khān and Shāh Begīm; particulars 12; her long separation from her kinsfolk mentioned 907H. 96b; goes out with Bābar to meet her brother, Aḥmad Khān 908H. 102; married by Tīmūr Sl. Ūzbek [909H.] 12; rejoins Bābar [917H.] 12; letters from her reach Bābar 925H. 242.

دولیت راو هندو killed at Kanwāha 933H. 324.

دولت قدم ترک serving Bābar 912H. 183b; his father 925H. 250b; his son, Mīrzā Mughūl 932H. 296.

دیو هندو his force at Kanwāha 933H. 318.

دیو سلطان his servant describes to Bābar the battle of Jām 935H. 354.

دیو هندو servant of 'Alī Yūsuf-khail; waits on Bābar 925H. 224b; 236; his son, 935H. 345.

رابعه سلطان بیگیم — بدکه بیگیم —
* بايقرا Tīmūrid — d. of Maṣṣūr M. and Fīrūza; particulars 163b—164; her sons, Bābar and Murād 168.

رابعه سلطان بیگیم قراگوز — میرانشاه
Tīmūrid — d. of Sl. Aḥmad M. and Qūtūq; wife (1) of the Khān [Maḥmūd], (2) of Jānī Beg Ūzbek; (not named) 19b.

راول اودی سینگ ناگیری his force and death at Kanwāha 933H. 318, 324.

راودی سروانی serving Bābar 933H. 303, 935H. 378; entertains Bābar 934H. 331.

رایء هند [جیپال اول] براهمین هندو his siege of Ghaznī 139.

رانا رتن سینگ [رتن سینگه] رانا s. of Rānā Sangā; urges his brother, Bikra-

ن

نو انهن شیخ beg-atka of Sl. 'Alī M.; left in charge of Ūratīpa; imprisons Bābar's *Khalīfa* 900H. 32b.

نو انهن میر ارغون amīr of Sl. Ḥusain M.; sent against Khusrau Shāh 901H. 33; welcomes Badī'ū-z-zamān M. 902H. 42b, and gives him a d. in marriage 903H. 57b; attacked by Sl. Ḥusain M. 57b; letters to him from Sl. Ḥ. M. 910H. 121b; waits on Sl. Ḥ. M.

* Cf. *Humāyūn-nāma*, Gul-badan Begam. R.A.S. Or. Trs. Series 1902.

روح دم musician at wine-parties
925 H. 227, 228 *b*, 229; 241.

رومی an Ottoman; prescribes for
Babar 935 H. 364.

رونيك defeated by Shāh Tah-
masp 935 H. 345 *b*, 347.

ز

زاهد خواجه driven out of Sambhal
by Babar's opponents 933H. 315;
in the East 935 H. 378; [† killed
953 H.].

زبيده آغا جلاير شيبان *ghūncha-chī*
of Sl. Ḥusain M.; particulars 168*b*;
[† before 911 H.].

زبير راغی amīr of Badakhshan; rises
against the Ūzbegs in Rāgh 910H.
155; serving Naṣir M. and defeats
the Ūzbegs 912 H. 183*b*—184;
rises against Naṣir 202*b*; in force
in Badakhshan 913 H. 213; [kill-
ed 914 H.].

زهرة بيگى آغا اوزبك *ghūncha-chī* of
Sl. Maḥmūd M.; her s., 'Alī 27,
28 *b*; her d., Makhdūma 27 *b*; in-
trigues with *Shaybānī* for her son
905H. 79*b*; marries *Shaybānī* and
is disregarded 906 H. 80—80 *b*.

زين الدين شيخ خوافى makes verses
with Babar on the Kābul River
932 H. 252 *b*; reads the *khuṭba*
for Babar in Dihlī 268; makes a
garden 300; reminds Bābar of his
covenant to remit the *tamghā*
933 H. 312 *b*; his *farmān* before
Kānwaha 312 *b*—314 *b*; his ac-
count of the battle 316 *b*—324 *b*;

mājī to surrender Sl. Maḥmūd
Khiljī's cap and girdle to Babar
935 H. 343.

رجب سلطان ميرانشاه *Timūrid* —
d. of Sl. Maḥmūd M. and a *ghūn-*
cha-chī; particulars 28.

رحمت پياده conveys letters from
Babar to Kābul 932 H. 263.

رحيمداد خواجه on service for Bābar
933 H. 304—304 *b*; 340; Bābar
visits his college and garden in
Gualīar 935H. 341—342*b*; enter-
tains Babar 343*b*; revolts 381 *b*;
pardoned 936 H. 382.

رستم ترکمان follower of Bābar; at
Qandahar 913 H. 210; out with
Bābar 925 H. 221 *b*; on service
933 H. 303; at Kānwaha 933 H.
321, 322.

رستم خان opposes Bābar 933H. 315.

رشيد خان سلطان چغتای *Chīngīz*
Khanid — [s. of Sl. Sa'īd Khan
Kāshgharī and Makhdūma *Qālu-*
chī]; his marriage with the d. of
Sultān-nigar Khanīm 12.

رفيع سيد mediates with Babar for
Nizām Khan 933 H. 304; at a
feast 935 H. 351 *b*.

رقيه سلطان بيگيم ميرانشاه *Timū-*
rid — d. of 'Umar Shaikh M. and
Makhdūma-sultān; particulars 9;
[† *cir.* 935 H.].

رمضان لوى musician at wine-parties
925 H. 228 *b*, 229.

روپ نرين راجه mentioned in the
revenue accounts of Hind 932 H.
293.

Daulat-sultān Khānīm 12*b*; meets Babar 908 H. 102 *b*; reflections by Babar which touch him 912 H. 200 *b*; his march towards Badakhshān 925 H. 244; an envoy sent to him returns to Kābul 246; another envoy sent to him returns to Babar 932 H. 251 *b*; his *kākal-dūsh*, Yangī Beg 251 *b*; his b., Khalīl and his nephew, Bābā Sl. 934 H. 332; [† 939 H.].

سعد لیق سعید s. of Ḥusain *Turk-mān*, [?] Khwāja; defeated by Sl. Ḥusain M. 165.

سفی ملا بخاری poet of Sl. Ḥusain M. 180 *b*.

سکتو هندو his son, Dāwa 925 H. 224 *b*, 236.

سکمه سید revolts against Babar 914 H. 216.

سکندر [اسکندر] سلطان لودی Emperor of Dihlī; son of Bahlul; over-lord of Bhīra *etc.* 910 H. 225, 225*b*; his son, Ibrahim 932 H. 261; his tomb and garden are visited by Babar 268; his siege of Gualīar 268*b*; 270*b*; his Dhulpur *bund* visited 933 H. 330*b*, 935 H. 339*b*; 333*b*; his treasure expended 345; his son, Maḥmūd 356*b*, 363*b*; his death [924 H.] 226 *b*.

سکندر شاه follower of Babar; surrenders Ghūrī to the Ūzbegs 933 H. 308 *b*; on service in the East 935 H. 368.

سکندر شاه گجراتی his accession 932 H. 302.

his chronogram on the victory 325; mediates between Babar and Muḥammad-zamān M. 935 H. 367; takes a *ma'jūn* with Babar 378*b*; [† 940 H.].

زینب سلطان بیگیم g. d. of Babar's *yanga chīcha*; comes to Hindustan 935 H. 344 *b*.

زینب سلطان بیگیم میرانشاه Timurid — d. of Sl. Maḥmūd M. and Khān-zāda II.; married to Babar [910 H.] 27 *b*; [† *cir.* 912 H.].

س

سار یغباش میرزا sent by the Khāns [Maḥmūd and Aḥmad]. to help Babar 908 H. 109.

سلطان ترک Sultān of Ghaznī; his capital 137 *b*; his pollution of a well 139; [† 987 H.].

سنروی کیچی his force at Kānwaha 933 H. 318.

سریا باشچی گاجر or گجور a guide employed by Babar 925 H. 230, 230 *b*.

سرسان ملا conveys Ibrahim Lodi's son to Kamran 933 H. 307.

سعد الدین تفتازانی his descendant Saifu'd-dīn Aḥmad 177*b*.

سعدی شیع verses quoted from his *Gul-i-stān* 183.

سعید خان — ابو انفخ — سلطان کاشغری چغتای Chingiz Khanid — [s. of Sl. Aḥmad Khān;] marriage with *Ḥabība Dughlat* 11; his son Rashīd 12; his Court the home of

ئەۋلاد گورۇپپىسى

سلطانیم بیگیم میرانشاه
Timūrid —
d. of Sl. Aḥmad M. and Qutūq
B.; particulars 20.

سلیمان a servant; gives Bābar his
horse on the flight from Akhsī
908 H. 113—113 b.

سلیمان آقا ایلیچی ترکمان envoy of
Shāh Tahmāsp to Bābar 933 H.
305; at Kānwaha 933 H. 320;
returns to Irāq 329 b.

سلیمان شیخزاده فرملی joins ʿAlim
Khān 932 H. 256 b; his palace at
Āgra, Bābar's quarters 268.

سلیمان ملک شاه یوسف زی
g. f.
of Bābar's wife, Bībī Mubārīka
[*Afghanī aghācha*]; his son, Man-
sur 925 H. 220.

سلیمان ʿAlim Khān gets money
from him 932 H. 257.

سلیمان میرزا شاه بدخشی میرانشاه
Timūrid — s. of Mirzā Khān
[Wais]; at Panīpat 932 H. 266;
at Kānwaha 933 H. 319 b; [†
997 H.].

سنبیل a slave of Shāh Beg *Arghūn*
913 H. 211 b.

سنجر سلطان برلاس s. of Shaikh
ʿAbdu'l-lāh *Barlas*; favours Mirzā
Khān's revolt in Kābul 912 H.
197; spared by Bābar on a ground
of kinship 199 b. *

سنجر سلطان میرزا مروی his d., Bega
168b; his g. s., Badīʿu-z-zamān 166.

رانا سنگا رانا راجپوت
Rānā of Chitōr;

سکندر فیلقوس [Alexander of Mace-
don] claimed as an ancestor by
the Badakshī kings 11 b; founder
of Samarqand 44 b; a comparison
between his wall at Darband and
the Moslim ranks at Kānwaha
319.

سکندر میرزا بایقرا Timūrid — s. of
Bayqara II. particulars 163b; his
wife Sultān-Nizhād 168.

سلطان پیشای a guide 912 H. 193,
193 b.

سلطان ملک کاشغری دولدای his s.,
Ḥafīz Muhammad, 13; his b., Jānī
20 b; his s., Aḥmad 21.

سلطان نگار خانیم چغتای Chīngīz
Khānid — d. of Yūnas Khān and
Shāh Begīm; wife (1) of Sl.
Mahmud M. 12, 28; (2) of Awīq
Sl. *Uzbek Qazaq* 12; (3) to Qā-
sim *Uzbek Qazaq* 12; her son,
Wais [Khān Mirzā] 27; her long
separation from Bābar's mother
907 H. 96 b; goes out with Bābar
to meet her b., Aḥmad 908 H.
102; 200 b; [† 934 H.].

سلطانیم sobriquet of Muḥammad
Khanika Chaghatay q. v.

سلطانیم بیگیم بایقرا Timūrid — d. of
Sl. Ḥusain M. and *Chuk* Begīm;
wife (1) of Wais M. *Bayqara* 167b
and (2) of ʿAbdu'l-bāqī M. *Mīrān-
shāh* 911 H. 176; her son, Mu-
ḥammad Sl. M. 167b; her daughter
167 b; is received in Kābul by
Bābar 925H. 234b—235; † 932H.
167 b.

* His sister wa. Shāh Begīm's mother.

captured by *Tam̄bal* 905 H. 68; released 74 *b*.

سیدى قرا بیگ follower of Bābar 903 H. 55; on service 904 H. 61 *b*, 62; escapes alive from a defeat by *Tam̄bal* 65 *b*; fights *Tam̄bal* 905 H. 69 *b*; of doubtful courage at Khwaja Kārdzin 906 H. 88 *b*; his son 'Abdu'l-qadus 908 H. 114, 114 *b*.

سیدیم علی دربان هزاره his courage 901 H. 35 *b*; leaves Khusrau Shāh for Bābar 910 H. 125 *b*—126; leaves Bābar for Badr'u-z-zaman 912 H. 192; his character 192 *b*; [† 913 H.] 192 *b*.

سیف الدین احمد — شیخ الاسلام theologian of Sl. Husain M.; particulars 177 *b*; [killed 916 H.].

سیف الدین حاجی بیگ his descendant, Walī Beg 171 *b*.

سیف الدین دریا خان deserts 'Alim Khān Lōdī for Ibrāhīm 932 H. 257.

سیفی ملا بخارای عروصی poet of Sl. Husain M.; author of the 'Arūz Saifī; particulars 180*b*; [probably † 909 H.].

سیورغتمیش میرزا شاهرخی Tīmūrid — s. of Shāh-ruk̄h *Bartas*; g. s. of Tīmūr; his son, Ma'sūd 224*b*.

سیونجک خان اوزبک [?] paternal uncle of *Shaybānī* and s. of Abū'l-khair; events of 917 H. referred to 234*b*; at Jām 935 H. 347 [here son of *Barāq*].

168 *b*; 271; particulars 272; opposes Bābar 932 H. 298; 299; 300 *b*; 933 H. 303; 304; news of his march reaches Bābar 307*b*; 308; 309; opposed by Bābar 309*b*—312*b*; defeated at Kānwāha 316 *b*—324 *b*; 326 *b*; 328*b*; 329; 334 H. 333*b*; 335*b*; 337; 337*b*; his wife, Padmāwatī and son, Bikramājīt 935 H. 342 *b*; his capture of Sl. Maḥmūd *Khiljī*'s jewels named 343; 355; 367*b*; [† 935 H.].

سنگدیوراجه mentioned in the Hind revenue accounts 932 H. 243.

سنگر خان جناجوه waits on Bābar 925 H. 225 *b*, 248 *b*; on service 229 *b*; † 933 H. 309 *b*.

سنگر قارلق waits on Bābar 925 H. 231.

سهراب میرزا بابقرا Tīmūrid — s. of Abū-tarab M.; g. s. of Sl. Husain M.; particulars 166 *b*.

سید انا a member of his family 168.

سید اوغلاقچی his sons, Aḥmad, Husain and Yūsuf 175.

سید رومی at a feast 935 H. 352.

سید طبیب خراسانی attends Bābar's mother 911 H. 156 *b*.

سید میرزا اندخودی husband of the third d. of Sl. Husain M. and Pāpa 168 *b*.

سید میرزای ایاق or اپاق his wife, a d. of Ma'sūd M. and [Sa'adat-bakht] Begīm Sultān *Bayqara* 168 *b*.

سیدى بیگ طغای follower of Bābar;

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

213 *b*; her death 10 *b*—11, 20;
[† *cir.* 913 H.]

شاهرخ میرزا یولاس s. of Timūr 6 *b*; his
s., Ibrahim 10; his s., Ulugh Beg
50; 50 *b*; 163 *b*; a favoured amir,
Firuz-shah 172; his diwan, Khwāja
Pir Ahmad 176 *b*; his g. s., Ma'sūd
224 *b*.

شاهزاده [Perhaps Shah Ḥasan Ar-
ghūn] 925 H. 247 *b*.

شاه صوفی follower of Babar; at Sa-
marqand 906 H. 93.

شاه قلندر plays the *ribab* at a wine-
party 925 H. 247 *b*.

شاه ناصر بیوز بیگی one of the eight
who fled with Babar from Akhsi
908 H. 114—114 *b*; at Chānderī
934 H. 334 *b*.

شجاع شاه — شاه بیگ — ارغون s. of
Zu'n-nūn; on service with his
father 902 H. 42 *b*, 903 H. 57 *b*—58;
912 H. 185, his b., Muḥammad
Muqim sent by Babar to join him
910 H. 144; a servant, Fāzil *kū-*
kaldash 152; 165 *b*; his valour
172 *b*; 192 *b*; 204 *b*; sends envoys
to Babar 913 H. 207, 925 H. 237,
238; Babar's reply to him 913 H.
208; refuses to surrender Qan-
dahar 208 *b*; in the battle 210,
210 *b*, 211; his flight 211 *b*; 212;
his s., Shah Ḥasan 925 H. 226,
233 *b*, 241, 243; [† 930 H.].

شرف الدین شیخ منیر s. of Shaikh
Yahya 935 H. 369 *b*.

شرف الدین ملا یزدی his *Zafar-*
nama quoted 223, 291 *b*; [† *cir.*
850 H.].

سیوندوک ترکمان follower of Babar;
frost-bitten 912 H. 195; revolts
from Babar 914 H. 216.

ش

شاد بیکیم باقرا d. of Ḥaidar M. and
Bega; w. of 'Adil Sl. *Ūzbek*; parti-
culars 167.

شادی a singer; his son, Ghulām
Shadī 182 *b*.

شادیان پهلوان wrestles before Babar
935 H. 366.

شادی خان کیوی submits to Babar
910 H. 148.

شادی بچه چنگی plays before Ba-
bar 912 H. 190.

شاه بابا بیلدار Babar gives him orders
for work 935 H. 358.

شاه سلطان بیگیم بدخشی d. of Shāh
Sl. Muḥammad, king of Badakh-
shān; wife of Yunas Khān; mother
of Maḥmūd, Aḥmad and Sulṭān-
nigar; particulars 11 *b*; visited
by Babar 903 H. 56; journeys to
Babar to intercede for Jahāngīr
905 H. 70 *b*; her long separation
from her step-d. 907 H. 96 *b*;
visited by Babar in Tashkand
908 H. 96, 101 *b*; goes out with
Babar to greet her son, Aḥmad
102; the meeting and telling of
old stories 102 *b*; goes to Kābul
911 H. 157; her influence saves
Muḥammad Ḥusain *Dughlat* 912 H.
199 *b*; forgiven by Babar for
favouring her g. s., Khān Mīrzā's
revolt 200—200 *b*; causes Khān
Mīrzā to claim Badakhshān 913 H.

شيباك پياده brings Babar news of Hindal's birth 925 H. 227.

شيبانق [محمد] — شاهى بيگ — شيبانق شيبانق his marriage (1) with Khan-zada B. 907 H. 8 b; 9, 95; (2) with Mihr-nigar B. 905 H. 10 b; (3) with Zuhra *agha* 905 H. 80; his son, Timur 12; his rise attributed by Babar to 'Abdu'l-'ali *Tarkhan* 22; succeeds Muhammad Mazid *Tarkhan* in Turkistan [893 H.] 22b; 33 b; joined, from Babar, by Hamza and Mahdi 902 H. 38 b; comes to Khwaja Didar against Babar and retires 903 H. 43 b—44; raids Shiraz 55 b; defeats Baqi *Tarkhan* 905 H. 78b; obtains Bukhara and Samarqand 79 b; Zuhra Begi *agha's* arrangement with him 79 b—80; marries her and murders her son, 'Ali, 906 H. 80—80 b; murders Khwajas Jan 'ali and Yahya 80 b; 82b—83; 84; his governor driven out of Samarqand 84 b; retires from Samarqand 85; 85b; 86; 87; takes Qara-kul 87 b; defeats Babar at Khwaja Kardzin 88—90; blockades Samarqand 91 b—95; makes terms 95; crosses the frozen river of Khojand on a foray 907 H. 98; 99; 101b; 108; summoned by *Tambal* against the Khans 908 H. 110 b, 3b, 12; captures Andijan 910 H. 122b, 15b; 123; murders Wali Beg *Qipchaq* 910 H. 29b, 125b; goes to Khwarizm 154 b; Khusrau Shah's head sent to him 156 b; 162 b; takes Khwarizm 911 H. 163; goes to

شريف شيخ قراياغى summoned to Court 935 H. 381.

king of Shams al-din Sultan Ayltmish of Dihli; his buildings in Gualiar [s. a. 932 H.] 341b—342; [† 633 H.].

servant of Khwaja Shams al-din Muhammad Kilan; brings Babar letters and takes replies 935 H. 358 b, 359, 361.

شهاب الدين خسرو conveys a letter to Rahim-dad 935 H. 381b; returns 936 H. 382.

شهاب الدين شيخ عرب at a feast 935 H. 351 b.

شهاب الدين محمد غورى his capital, Ghazni 137 b; his rule in Hind 269, 269 b, 270 b; [murdered 602 H.].

شهاب مولانا معالى waits on Babar 935 H. 339, 378 b.

شهباز قارلوق follower of Khusrau Shah; holds Kasan 908 H. 109—109 b.

شهباز قلندر his tomb destroyed by Babar 925 H. 221 b—222.

شهر بانو بيگيم ميرانشاهى Timurid — d. of Sl. Abu-sa'Id M. and w. of Sl. Husain M.; particulars 169—169 b.

شهر بانو بيگيم ميرانشاهى Timurid — d. of Umar Shaikh M. and Umid; particulars 9; [† 909 H.].

شهباز مغول follower of *Tambal*; wounded in a hand-to-hand fight 904 H. 65 b.

ئەۋلاد گورۇپپىسى

شیر حاجی بیگ کنجی ساغریچی
f. of Isan-daulat B. 10b.

شیر خان ترکلانی entertains Bābar
926 H. 251.

شیر خان [فرید] سور opposing Bābar
935 H. 362 b; letters from him to
Bābar 365 b; [† 952 H.].

شیر خان لودی s. of Ālim; with his
f. 932 H. 256.

شیر علی اوغلان چغتای Chingiz Khā-
nid — g. f. of Yūnas Khān 9 b.

شیر علی چهره leaves Bābar 906H. 81;
suspected and put to death by
Bābar 911 H. 158—158 b.

شیر قلی قراول مغول follower of Bābar;
at Kābul 912 H. 198—198 b; at
Qandahār 913H. 209, 209b; revolts
914 H. 216.

شیرک بیگ courier of Bābar 935 H.
363.

شیرک — شیر — شیرک — بیگ ارغون
follower of Muḥ. Muqīm Arghūn;
at Kābul 910 H. 125; enters Bā-
bar's service 125 b; 127; at Qan-
dahār 913 H. 210.

شیریم چهره follower of Khusrau
Shāh; † 910 H. 156 b.

شیریم طغای میر بیگ — کنجی —
[conj. b. of Bābar's g. m.;]
cares for Bābar's interests on his
father's death 899 H. 15 b; faith-
ful 903 H. 55; sent on service
904 H. 59; Bābar's low opinion
of him 906 H. 91; at Samarqand
93; objects to Bābar's plans 910H.
120 b; on service 124b, 126—

Samarqand 163 b; spares two
Bayqarā princes 167; kills Zū'n-
nūn Arghūn 173; a poem to him
181; has a bad musician beaten
182b; besieges Balkh 912H. 183b;
185; 185 b; its surrender 187 b;
returns to Samarqand 187b; 201b;
his expedition to Khurāsān 912H.
204; invited to Andikhūd 913 H.
204b; captures Harat 205b—206b;
teaches specialists in Harat 206b;
murders two of the Bayqarā prin-
ces 206b—207; besieges Qandahār
212b—213; captures it 214b—
215; his death referred to 200b;
[killed 916 H.].

شیخزاده a title of the Farmulī amīrs
139 b.

شیخ مصلحت his birth-place, Kho-
jand 4.

شیرک his servants get gifts 935 H.
352 b.

شیرکیم بیگ سهیلی [امیر شیخ احمد]
poet of Sl. Ḥusain M. 174; 179b;
[† 907 H.].

شیرکیم میر شکار falconer of Bābar 233.

شیرکیم نایی flutist of Sl. Ḥusain M.
171, 182.

شیر احمد with Khwaja Kilān in
Kābul 935 H. 361.

شیر افکن s. of Qūch [Aḥmad] Beg;
brother of Tardī Beg; sent against
Bayana by Bābar 932 H. 303; at
Kānwāha 933H. 320 [here there is
a clerical error which reverses
his name with that of Arāsh
Khān].

طغای بیگ [?] part of the style of
Muhammad Dost; 905H. 65b, 74b.

طغای شاه see محمد قلی میر شاه قوچین
with Bābar at Qandahar
913 H. 208 b.

طوفان سید messenger for Bābar
932 H. 255.

طهماسب شاهزاده — شاه صفوی mis-
sions to him from Bābar 933 H.
305, 329 b; his victory at Jam
935 H. 345 b, 347, 347b, 354;
[† 984 H.].

ظ

ظہیر الدین محمد بابر پادشاه غازی
see بابر

ع

عادل سلطان اوزبک s. of Mahdī Ūzbeḡ;
f. of Āqil Sl. Ūzbeḡ; husband of
Shād Bayqara 167; waits on Bā-
bar 932 H. 257 b; sent to surprise
Ibrahīm Lōdī 263b; in the night-
attack 265 b; at Panīpat 266;
sent to occupy Dihlī 267 b; sent
against Dhulpur 299; at Kanwaha
933 H. 320 b, 322; sent against
the Bilūchīs 935 H. 355 b.

عادی takhalluṣ of Baysunghar M. 68b.

عاشق اللہ killed at Qandahar 913 H.
208 b.

عاشق بکاول beg of Bābar; on ser-
vice in the East 934 H. 332 b;
sent against the Bilūchīs 935 H.
355 b.

عاشق محمد ارغون b. of Mazīd Beg;
holds Harāt Fort against Shay-
banī 913 H. 205 b—206.

126b; out with Bābar 149—149b;
at Kabul 912 H. 198; his opinion
quoted 913 H. 204; at Qandahar
209b, 211b; counsels Bābar 213;
revolts [914 H.] 234b; [† 922 H.].

ص

صادق پهلوان wrestles before Bābar
935 H. 362, 363 b, 381, 381 b.

صلاح الدین راجپوت his force at
Kanwaha 933 H. 318; his son,
Dulpat 324; 335b; his birth-place
344.

صاحبه سلطان بیگیم — آق بیگیم —
Timurid — d. of Sl. Ahmad M. and Qutuq B.; wife of
Ma'sud M. 20; their wedding-gifts
conveyed to Bābar 900 H. 24.

[صاحبه سلطان بیگیم میرانشاه] Timu-
rid — d. of Sl. Mahmūd M. and
Pasha Begim; wife of Bābar 27.*

صمد follower of Bābar; single com-
bat and death 904 H. 65 b.

ط

طاوس خان یوسف زی brings his
niece, *Afghanī ughacha* to Bā-
bar's camp 925 H. 220 b.

طاهر بیگ دولدای s. of Ḥafiz Muḥam-
mad; joint-governor of Khān
Mirzā 905 H. 76 b; feeds the fa-
mished Bābar 907 H. 95 b.

طاهر تبری b.-in-law of *Khalifa*;
taghay of Muḥibb-ali; finds Ibra-
hīm Lōdī's body 932 H. 267b; on
service 933 H. 310 b, 935 H. 364b.

* Her name and those of two sisters
should appear in the blank space on f. 27.
Cf. *Humāyūn-nāma*, Gul-badan Begam, s. 2.

- bar's service *cir.* 935 H. 168 *b.*
- عبد الله شيخ ايشيك آغا with Jahāngīr M. in Akhsī 899 H. 17; leaves Bābar 903 H. 55; in Harāt 913H. 206 [here *bakāwal*].
- عبد الله شيخ بېلاس amīr of Sl. Maḥmūd M.; husband of a Badakhshī princess; particulars 29 *b.*; the Tarkhān revolt ascribed to him 901 H. 36; his d. marries Ma'sūd M. 38; leaves Baysunghar M. for Ma'sūd and revolts 56 *b.*
- عبد الله سيد ميرزا اندخودی s.-in-law of Sl. Ḥusain *Bayqarā*; husband of Bairam Sl. B. 168.
- عبد الله عسس — عسس at wine-parties 925 H. 228 *b.*, 229, 244; rejoins Bābar in camp 248; given an intoxicant 926 H. 250—250 *b.*; follows Bābar's example and repents 933 H. 312; letter to him 935 H. 360 *b.*
- عبد الله ملا كتابدار follower of Bābar; at Qandahār 913 H. 211; given a new intoxicant 925 H. 219 *b.*; drunk 235 *b.*, 246 *b.*; at Shāh Ḥasan's wine-party 236 *b.*; reproved 247; sent to surprise Ibrāhīm *Lōdī* 932 H. 263 *b.*; at Panīpat 266, 266 *b.*; sent to take possession of Āgra 267 *b.*; sent against Dhulpūr 299; at Kanwāha 933 H. 319 *b.*; 323, 328; at a feast 935 H. 351 *b.*; [?] 360 *b.*; 375; sends news of the loss of Lakhnau 376 *b.*; at an entertainment 378 *b.*; sent on a mission 381.
- عبد الله مولانا هاتفی poet of Sl.
- عایشه سلطان بیگیم باقرا — d. of Sl. Ḥusain M. and Zubaida; particulars 168 *b.*; [† 946 H.].
- عایشه سلطان بیگیم میرانشاهی Tīmūrīd — d. of Sl. Aḥmad M. and Qutūq; first wife of Bābar; particulars 20; her wedding 905 H. 75; her child 906 H. 86 *b.*
- عالم خان تهنگری b. of Nizām Khān of Bayāna; proffers submission to Bābar 933 H. 303 *b.*; defeated by his brother 304.
- عالم خان کالپی افغان s. of Jalāl Khān *Jighat*; in Kalpī and disaffected to Bābar 932 H. 294; brought to Bābar by Humāyūn 933 H. 307 *b.*; entertains Bābar 934 H. 332 *b.*; on service in the East 935 H. 378, 379.
- عالم خان — علاو الدین سلطان لودی s. of Bahlul; in arms against Ibrāhīm 932 H. 255 *b.*, 256 *b.*, 257; waits on Bābar 257 *b.*; 260 *b.*; comes distressed to Bābar 261; 262 *b.*; ordered to Gualtar 933 H. 309—309 *b.*; had not gone 315; at Kanwāha 319 *b.*; his sons, Jalāl and Jamāl 320 *b.*
- عباس the name of the slave who murdered Ulugh Beg *Shah-rukḥ* 50.
- عبد الله خواجه مروارید amīr of Sl. Ḥusain M.; particulars 175, 182.
- عبد الله خواجه مولانا قاضی see خواجه مولانا قاضی
- عبد الله سلطان اوزبک شیبیان s. of Burān *Uzbek* and Āyisha *Bayqarā*; particulars 168 *b.*; in Bā-

gifts to him 211 *b*; leaves his government, Qilat and rejoins Babar 213*b*; his new holding 215; leaves this and a revolt in his favour in Kābul 914 H. 216; Babar believes him loyal 216; [put to death 914 H.].

عبد العزيز بيگ مير اخور out with Babar 925 H. 239 *b*; at Milwat 932 H. 259; sent against Hişar-firuz 262; in the night-attack on Ibrahim Lodi 265 *b*; at Panipat 266 *b*; sent against Etawa 298 *b*; defeated by Rajputs 933 H. 310—310 *b*; 311; at Kanwaha 320 *b*, 322; sent to pursue the fugitive Rajputs 325; sent against the Biluchis 935 H. 355 *b*; his letters reach Babar 365 *b*; 366; misbehaves in Lahōr 381.

عبد العزيز ميرزا شاهرخى Timūrid — s. of Ulugh Beg *Shah-rukh*; his wife, a sister of Yunas Khan 9 *b*, 10*b*.

عبد الشكور مغول s. of Qambar 'Alī 123; at Kanwaha 933 H. 320.

عبد الشهيد خواجه [g. s. of Khwāja 'Ubaidu'l-lāh *Ahrārī*] at a feast 935 H. 351*b*; Babar's gifts to him 352; entertained by Babar 363; [† 982 H.].

عبد العلى ترخان ارغون Chingiz Khanid — amīr of Sl. Aḥmad M.; particulars 21*b*—22; [† *cir.* 899 H.].

عبد الغفور تواجى sent against the Biluchis 935 H. 355 *b*—356.

عبد الغفور ملا لارى theologian of Sl. Ḥusain M. 178 *b*; [† 912 H.].

Ḥusain M.; particulars 180 *b*; [† 927 H.].

عبد الله ميرزا شاهرخى Timūrid — g. s. of *Shah-rukh Barlas*; s. of Ibrahim *Shah-rukh*; his follower, Yunas Khan 10; his reign in Samarqand 50 *b*; [† 855 H.].

عبد الباقي ميرزا ميرانشاهى amīr of Sl. Ḥusain M.; particulars 175 *b*—176; 210*b*.

عبد الحق خواجه waited on by Babar in Hindustan 935 H. 357, 380 *b*; 357*b*.

عبد الخالق بيگ فيروزشاهى amīr of Sl. Ḥusain M. 172.

عبد الرحمن ملا غزنوى particulars 138; [† 921 H.].

عبد الرحمن ملا — جامى poet of Sl. Ḥusain M.'s Court; 164; criticizes Shaikhim Beg 174; particulars 177 *b*, 179 *b*; a pupil 178 *b*; his nephew 180 *b*; one of his metres used by Babar 935 H. 346 *b*.

عبد الرحيم شغاول out with Babar 925 H. 224; receives charge of Ibrahim Lodi's mother 933 H. 307; on service 933 H. 326 *b*, 328.

عبد الرحيم ميرك صدر *ṣadr* of Sl. Abū-sa'īd M.; mentioned 174 *b*.

عبد الرزاق ميرزا ميرانشاهى Timūrid — s. of Ulugh Beg M. *Kabul*; his flight from his Arghūn usurpers in Kābul 910 H. 125; out with Babar 149; at the meeting of Babar with the *Bayqarā* princes 912 H. 186 *b*; rejoins Babar 913 H. 207 *b*; at Qandahar 209 *b*;

ئەۋلاد گورۇپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما نۇسخىسى

- and surrenders it to Bābar 900H. 31 *b*; defends Andijān for Bābar [903 H.] 77; sent by Muḥammad Mazīd *Tarkhān* to invite Bābar to Samarqand 905 H. 77; given a Harāt captive to loot by *Shaybanī* 913 H. 206; with Bābar in the East 935 H. 374.
- Chingīz عبيد الله خان اوزبك شيبان Khanid — nephew of *Shaybanī*; s. of Maḥmūd; his Dughlāt wife 11; a victory over two *Bāyqara* princes 167; sent on service by *Shaybanī* 913H. 206*b*; takes Merv 932 H. 301 *b*; gathers a force against Shāh Tahmāsp 935 H. 345*b*; at Merv 347—347*b*, 354—354 *b*; [† 935 H.].
- master in religion of Umar Shaikh M. 7, of Sl. Aḥmad M. 18 *b*, of Darwish Beg 22, and of Khwāja ‘Abdu’l-lāh *qazī* 54; his family ill-treated 899 H. 23 *b*, 24, 26; his sons, Abū’l-makāram and Yaḥya 901H. 37*b*; his village, Bīshāghar 904H. 59; appears in lucky dream to Bābar 906 H. 83 *b*; speaks in dreams for Bābar 118*b*—119; his intercession sought by the sick Bābar 935 H. 346; his *aulād* at a feast 351 *b*; [† *cir.* 895 H.].
- عثمان حضرت امير المؤمنين بن عفان 44 *b*; [murdered 35 H.].
- عثمان ملازاده ملا چرخي his birth-place 137; theologian and preacher of Sl. Ḥusain M. 178.
- عزرو ميسر musical composer of Sl. Ḥusain M. 182 *b*.
- س. of Sayyidi كهر Qarā; with Bābar 905 H. 67; one of the eight fugitives from Akhsī 908 H. 114—114 *b*.
- س. of دوغلات Mir Karīm-birdī; his killing of Jamāl *Khar* mentioned [877 H.] 19 *b*; his embassy to Bābar from the Khan [Maḥmūd] 900 H. 24.
- عبد الكريم اشرت اويغور *zshūk-aghā* of Sl. Aḥmad M. 23; serving Sl. ‘Alī M. 902 H. 38 *b*.
- عبد اللطيف on service with Bābar’s following at Balkh 933 H. 308 *b*.
- عبد اللطيف بيگ بخشى beg of Sl. Ḥusain M.; on service 901 H. 33.
- عبد اللطيف سلطان اوزبك s. of Ḥamza Sl.; captures Yādgar Begīm [908 H.] 9.
- عبد اللطيف ميرزا شاهروخي Timūrid — s. of Ulugh Beg M.; his murder of his father [853 H.] 50—50 *b*; [† 854 H.].
- عبد الملوك ملا ديوانه خواستى [probably *qur-begī* also]; with Bābar at Bajaur 925 H. 217; on service 224 *b*; 245 *b*; returns from an embassy to Kāshghar 932H. 251*b*; on service in Hind 933 H. 325 *b*, 328 *b*; envoy to Persia 935 H. 358.
- عبد المنان s. of Mullā Ḥaidar; holding Shāh-rukhīa 907 H. 98.
- عبد الوهاب شغاول مغول f. of Mir Mughūl; his rapid messenger 13; holds Khojand for Sl. Aḥmad M.

علاءو الدین سلطان سوادى waits on
Bābar 925 H. 219, 220 b, 221.

علاءو الدین سلطان سید [عالم شاه]
king of Dihlī; his rule 270 b;
[† 855 H.].

علی اصغر میرزا شاهرخی Timūrid —
s. of Ma'sūd M. *Kabul* 224 b.

علی بابا بیگ ایشیک آغا beg of Sl.
Ḥusain M.; his son, Yūnas 'Alī
174 b.

علی بابا بیگ his son, Bābā Qulī 14 b;
[perhaps the *ishik-aghā supra*].

علی بای خواجه f. of Jān 'Alī 80.

علی بهادر شیخ his descendants 14 b.

علی سلطان بولاس f. of Muḥammad
Barandūq 170.

علی بیگ جلاویر follower of Bābar
Shah-rukhī and of Yādgar Mu-
ḥammad; his s., Ḥasan 'Alī 174 b.

علی خان بایندر ترکمان beg of Sl.
Ḥusain M. 175 b.

علی خان ترکمان [?] ابو الفتح and علی
g. v. ملا ترک s. of Mir 'Umar Beg;
at Harāt 913 H. 206.

علی خان سید s. of Apāq [*Ghazī*]
Khān; Dihlī governor of Bhīra
910 H. 225; his son, Manuchihr
228.

علی خان شیخزاده فرملی his sons
932 H. 296; waits on Bābar 296 b;
at Kānwaha 933 H. 321; on ser-
vice 325, 329, — 935 H. 376.

علی خان ملا returns to Bābar 925 H.
238; is taught a rain-charm 926 H.

علی میرزا میرانشاهی Timūrid —
s. of Bābar and Gul-rukh; his
gifts from Hind 932 H. 293 b;
joins his father in Āgra 935 H.
339; ordered to the East 350,
351; gifts to him 351; at a feast
351 b; bids farewell to Bābar
353 b; on service in the East 355 b;
362 b, 371, 372—373, 374, 375,
378; [† 961 H.].

علی میر مشهدی savant of Sl.
Ḥusain M. [author of the *Rau-
zatu'l-ahbāb*]; 178 b; [† 926 H.].

علی میر خواجه wazīr of Sl. Ḥusain M.
177; [† 917 H.].

علی میر خور his house visited by
Bābar 925 H. 248.

علی میرزا عظیم قاپوچان rebellious under
Ibrāhīm Lōdī 268 b; his son Fath
Khān 933 H. 302 b.

علی میرزا حسین جهان سوز غوری
his destruction of Ghaznī [550 H.]
138 b; [† 556 H.].

علی میرزا حسین شاه — سلطان
king of Bengal; particulars 271—
271 b; [† 925 H.].

علی میرزا الدین خان سور submits to
Bābar 935 H. 365.

علی میرزا الدین خان نوحانی [علی]
submits to Bābar 935 H. 376, 377.

علی میرزا الدین خلجی [احمد شاه ا]
king of Dihlī; his buildings visit-
ed by Bābar 933 H. 267 b; his dia-
mond [the *Koh-i-nūr*] 268 b; [†
715 H.].

ئەۋلاد گۆرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

204 *b*; has an encounter with a tiger 925 H. 232 *b*.

علی سلطان چغتای [؟] at Samarqand 903 H. 43; his loyalty to Bābar doubted 910 H. 152 *b*; at Qandahār 913 H. 209 *b*; revolts 914 H. 216.

علی سلطان سید خواب بین f. of 'Afzal 162 *b*.

علی سلطان ملا مشهدی scribe of Sl. Ḥusain M. 181 *b*; his work corrected by *Shaybānī* 913 H. 206 *b*.

علی سلطان میرزا طغای بیگچیک *taḡhāy* of Kamrān; waits on Bābar 925 H. 242; his [؟] servant, Abū'l-hāsham 244; his daughter, [Bega] marries Kamrān 935 H. 346.

علی سلطان میرزا میرانشاهی Timūrid — s. of Sl. Maḥmūd M. and Zuhra; 14 *b*; his wife, Sultānīm 20; an amīr 22 *b*; parentage 27; his sister, Makhdūma-sultān 27 *b*; holds Ūratīpa for his half-b., Bāysunghar 900 H. 32 *b*; his part in the Tarkhān rebellion 901 H. 36—37 *b*; meets Bābar 38; defeats Bāysunghar 902 H. 21 *b*; 38 *b*—39, 69; with Bābar at Samarqand 903 H. 48 *b*, 50 *b*, 51, 58 *b*, 904 H. 59 *b*; 68; quarrels with Muḥammad Mazīd *Tarkhān* 905 H. 76—76 *b*; desertions from him 77; gives Samarqand to *Shaybānī* 905 H. 79 *b*; his mother, Zuhra's intrigues for him 79 *b*, 80; killed by *Shaybānī* 906 H. 80 *b*.

250; makes verses on the Kābul river 932 H. 252 *b*; has Bābar's verses sent to him 933 H. 329 *b*; his house 935 H. 363.

علی خان [؟ حاجی خان] یوسف خیل s. of Daulat; waits on Bābar 925 H. 224 *b*, 932 H. 259; holding Bḥīra 225 *b*; 932 H. 256; his son, Ismā'īl 258; goes with Bābar's envoy to his father 258 *b*; sent in custody to Milwat 259 *b*.

علی درویش بیگ سید خراسانی amīr of 'Umar Shaikh M.; particulars 15—15 *b*; with Jahāngīr M. 899 H. 17; leaves Bābar 903 H. 55; captured by *Tambal* 904 H. 65 *b*; returns to Bābar 73 *b*; [؟] at Qandahār 913 H. 210 [here Ūrūs 'Alī Sayyid Darwish].

علی دوست میر طغای ساغریچی [conj. b. of Isan-daulat B.;] amīr of 'Umar Shaikh M.; particulars 14 *b*—15; his b., Ghyāṣ 15; receives a holding 18; takes counsel with Isan-daulat for Bābar 900 H. 24 *b*; besieged for Jahāngīr M. in Andijān 903 H. 52 *b*; surrenders 53 *b*; his son, Muḥammad Dost 55; begs forgiveness 904 H. 60—60 *b*; receives Bābar at Marghīnān 61; escapes after defeat by *Tambal* 65 *b*; with Bābar at Khūnān 905 H. 69 *b*; checks pursuit of *Tambal* 70; patches up a peace with him 74—74 *b*; 77 *b*; helps Bābar 78; 79; joins *Tambal* 79 *b*; † 905 H. 79 *b*.

علی سلطان سیستانی ارغون his aid sought against *Shaybānī* 903 H.

- wāha 311, 315 b, 322 b; a gun bursts 934 H. 331 b; at Chānderī 333, 334; in the East 336 b—337, 370, 935 H. 371—371 b, 372 b; his son 352 b.
- amīr of Umar Shaikh M.; particulars 13 b; deserts Bābar 903 H. 55. He may be مزید بیگ — میر طغای q.v. قوچین [see مزید].
- علی ملا ترک [?] ابو الفخج and علی [q.v. خان توکمان — with Bābar at Bajaur 925 H. 217; arrives in Hindūstān and sent on service 933 H. 311 b, 330 b [here Sultān 'Alī Turk].
- with Bābar at Bajaur 925 H. 217 b.
- [perhaps the *mīr-akhūr infra*]; his sons, Bābā Kābulī, Daryā Khān and Apāq Khān 224 b—225; his g. s., Sayyid 'Alī Khān 225.
- علی میر سید همدانی his death-place 134; [† *cir.* 788 H.].
- sent with playing-cards to Shah Ḥasan Arghūn 933 H. 330.
- [perhaps Mīr Beg Sayyid *supra*] amīr of Sl. Ḥusain M.; 85 b; 175.
- follower of Bābar; his death in Sambhal 935 H. 375, 381.
- beg of Sl. Ḥusain M.; his sons, Abū'l-faṭḥ 175 b and 'Alī Khān 206.
- علی سید خوشکیلدی at Qandahār with Bābar 913 H. 210.
- علی سید مغول escapes a treacherous attack of Ūzūn Ḥasan 904 H. 62 b; at Qandahār 913 H. 209 b; out with Bābar 925 H. 238 b; in Hindūstān [935 H.] 62 b; sent against the Balūchīs 355 b.
- علی شکر بیگ بهارلو his d., Pasha 28.
- علی شیخ طغای [? م. روی] left by Badr'u-z-zamān M. in Balkh 902 H. 42; *darogha* of Herī for Badr'u-z-zamān 911 H. 183; [?] at Pānīpat 932 H. 266; [?] sent against the Balūchīs 935 H. 355 b.
- علی شیر بیگ میر نواعی چغتای of Sl. Ḥusain M.; dialect of his poems 2 b; his going to Samarqand with Aḥmad Ḥajī Beg 21; mediates between Sl. Ḥusain M. and Badr'u-z-zamān 902 H. 41; his sensibility 41; corresponds with Bābar 906 H. 86 b—87; particulars 170 b—171 b; his b., Darwīsh 'Alī 173; 174 b; his Ṣūfism 176; 177; 179 b; 180; his copyist 181 b; his house, Bābar's quarters 912 H. 188 b; his books used by Bābar 925 H. 248 b; an anecdote of him told by Bābar 935 H. 360 b; [† 906 H.].
- with Bābar at Bajaur 925 H. 217—217 b; ordered to shoot Humāyūn's prisoners 932 H. 262 b—263; ordered to make a rampart of gun-carriages 264; at Pānīpat 266 b; casts a large gun 933 H. 302, 302 b, 309; at Kān-

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى

غلام سناسی musical composer of Sl. Husain M. 182*b*, 190.

غلام علی servant of *Khalīfa* 935 H. 375*b*.

غلام ملا بساوی on duty for Bābar 935 H. 371*b*, 375*b*.

غوری برباس serving Bābar 905 H. 79*b*; at Qandahar 913 H. 209*b*; wounded 211; [† 919 H.].

غیاث الدین بلبن Sultan of Dihli; his tomb visited by Bābar 935 H. 267*b*; [† 686 H.].

غیاث الدین قورچی conveys messages for Bābar 935 H. 350*b*, 354*b*, 355*b*.

غیاث مسخره at Shāh Beg's wine-party 925 H. 236*b*.

غیاث میرک میر a stone-cutter; receives orders 935 H. 357*b*.

غیاث میر طغای ساغرچی of the family of Isan-daulat B.; amir of Sl. Abū-sa'īd M. and 'Umar Shaikh M.; particulars 15; with Jahāngir M. 899 H. 17; goes to the Khan [Mahmūd] 17*b*; [† before 914*b*].

ف

فاروق s. of Bābar and Māhīm; born 932 H. 302; [† 933 H.].

فاضل ترکستانی Tarkhān merchant; his death 906 H. 84.

فاضل کوكلداس follower of Shāh Beg *Arghūn*; captured and set free by Bābar 910 H. 152.

غیرا میرزا برباس Timūrid — s. of Timūr; named in lines of descent 6*b*, 163*b*.

غیرا میرانشاهی Timūrid — s. of Sl. Abū-sa'īd M.; king of Farghāna 3; f. of Bābar; his capital, Akhsī 4*b*; his reign 5*b*—6; particulars of his life and family 6*b*—9*b*, 12*b*; his amirs 12*b*—15*b*; 16; 17*b*; 18; his battle at Khawās with his b., Ahmad 19; 19*b*; 27*b*; 31*b*; 32*b*; 39*b*; 52; 75; 96; his palace 110*b*; his tomb visited by Bābar 908 H. 111*b*; named 121; † 899 H. 6*b*.

عماد الدین مسعودی servant of Jahāngir M. 912 H. 184*b*.

عماد الملک strangles Iskandar Shāh *Gujratī* 932 H. 302.

عماد شاه شیرازی messenger to Bābar from two amirs of Hind 932 H. 261.

غ

غازی خان s. of Mīr 'Alī Beg, see *Apāq*.

غازی خان یوسف خیل s. of Daulat; his arming against Bābar 932 H. 255; his league with 'Alim Khān *Lodī* 256; defeated by Ibrāhīm *Lodī* 257*b*; tracked by Bābar 258; escapes to the Hills 258*b*; his capture greatly desired 259; his library taken 259*b*; followed up 260*b*; 261.

غریب شاه میرزا بایقرا Timūrid — s. of Sl. Husain M. and Khadija; 166, 169; [† before 911 H.].

فصلی follower of Nāṣir M. 910 H. 154.

دیور دیور his servant sent to Kābul for fruit 935 H. 380 b.

علی فقیر plans to desert Bābar 914 H. 215 b.

فیروز خان مسیوانی sentenced to death 932 H. 268 b.

فیروز خان سارنگخان follower of Ibrāhīm Lōdī and later of Bābar; on service 932 H. 296 b, 298 b.

فیروز شاه بیگ beg of Shāh-rukh M. *Barlas*; 172.

فیروز شاه سلطان تغلق Sulṭān of Dihli; 270 b, 271, 273; [† 790 H.].

فیروزه بیگم g. d. of Tīmūr; m. of Sl. Husain M. 163 b.

ق

قادر بپردی کبلانتر meets Bābar 908 H. 117—117 b.

قار لوغاج بخششی follower of Ūzūn Ḥasan; his treachery 904 H. 62 b.

قاسم بن عباس convertor of Samarqand to Islam 44 b.

قاسم بیگ قوچین beg of ‘Umar Shaikh and Bābar 14; enters Bābar’s service 899 H. 16; receives Ūsh 18; confers for Bābar with Īsan-daulat B. 900 H. 24 b; receives Andijān 25; plunders a hill-tribe 32; puts disorderly Mughūls to death 902 H. 39 b; sent as envoy to the Khān [Maḥmūd] 903 H. 54 b; faithful 55; envoy to hill-tribes 904 H. 61—61 b; 62; defeated by

فاطمه سلطان آغا and بیگم مغول wife of ‘Umar Shaikh M.; mother of Jahāngīr 8 b, 12 b.

فاطمه سلطان بیگم بایقرا Tīmūrid — d. of Sl. Ḥusain M. and Mīnglī-bī; wife of Yādgar Muḥammad *Shāh-rukhī* 168.

فخر خان سروانی — خان جهان s. of ‘Azīm-humāyūn; submits to Bābar 932 H. 301 b; 933 H. at court 302 b, 303; fights against Bābar for Maḥmūd Lōdī 935 H. 362 b.

فخر المنسا d. of Bābar and ‘Āyisha; b. and † 906 H. 86 b.

فخر جهان بیگم میرانشاهی Tīmūrid — d. of Sl. Abū-sa‘īd M.; goes to Hindūstān 934 H. 331 b; waited on by Bābar 331 b, 935 H. 339.

فرخ ارغون servant of Zū‘n-nūn; submits to Bābar 911 H. 158 b.

فرخ حسین میرزا بایقرا Tīmūrid — s. of Sl. Ḥusain M. and Papā; 167 b; [† before 912 H.].

فرخ ملا at a feast 935 H. 352 b.

فرخ میرزا اوغلاقی s. of Sayyid Ḥusain; joins Bābar 911 H. 175.

فرید خان افغان s. of Nāsīr; letters from him to Bābar 935 H. 365.

فریدون named in a verse 50 b.

فریدون حسین میرزا بایقرا Tīmūrid — s. of Sl. Ḥusain M. and Mīnglī-bī; 166 b—167, 169 b.

فریدون قیزی sent for to Hind by Bābar 935 H. 345 b.

ئەۋلاد گۆرۈپپىسى

قاسم خان بیگ اوزبک قرانق his wife
Sultan-nigar 12; [† 924 H.].

قاسم [?] ختیکه ارغون with Shaikh
Bayazid in Akhsi 908 H. 110.

قاسم خواجه receives his dead
brother, Yaka's dignities 935 H.
374 b; sent to the East 378.

قاسم سلطان اوزبک شیبان f. of Qasim
Husain; s.-in-law of Sl. Husain
M. 168 b; his place at Babar's
reception by the Bayqara princes
912 H. 186 b.

قاسم سنبلی افغان disaffected 932 H.
294; loses Sambhal 297—297 b;
serves Babar 933 H. 309 b.

قاسم سید ایشیک آغا جلایر out with
Babar 900 H. 31; faithful 903 H.
55; rejoins Babar 905 H. 78; at
Khwaja Kardzin 906 H. 89; hold-
ing Pap for Babar 908 H. 109 b—
110; leaves it unseasonably 112b;
defeats an Uzbek raid 910 H. 124b;
out with Babar 149; his guard
at Kabul 912 H. 198; at Qandahar
913 H. 209 b; out with Babar
925 H. 223, 238 b; receives part
of Bhira 226 b; at a wine-party
246; Babar at his house 248; tells
a parrot story 932 H. 278 [here
Abū'l-qasim]; mentioned by Ba-
bar 935 H. 360.

قاسم شاه پیاده a courier 935 H. 345.

قاسم عجب بیگ faithful to Babar
903 H. 55; promoted and given
Akhsi 904 H. 63 b; captured by
Tambal's men 905 H. 72; 72 b;
released 74 b.

Tambal 64—65 b; at Khunān
905 H. 70; dismissed by 'Alī-dost
74b; rejoins Babar 78; on service
906 H. 82 b; doubts Mullā Bināw
87; at Khwaja Kardzin 89; in
Samarqand 91, 93 b; races Ba-
ber on their flight 907 H. 95b; his
diplomacy 97 b; prudent separa-
tion from Babar 99 b; his s.,
Hamza 113 b, 236 b; his s., Qam-
bar 'Alī 114, 198; out with
Babar 910 H. 149, 911 H. 161;
receives Bangash 161; sent out
with Jahāngir M. 162—162 b;
defeats an Uzbek raid 912 H.
184 b; stickles at Heri for Ba-
bar's precedence 186; his place
at the Bayqara Mirzās' enter-
tainment 186 b; remonstrates
about wine 190—190 b; self-will-
ed about the route to Kabul 193;
beats a road in the snow 193 b;
pleads for captives 196 b—197;
his loot 913 H. 203 b, 212 b; at
Qandahar 209 b, 210; his fore-
sight 213; his s.-in-law, Purān
214 b; pleads for offenders 914 H.
215 b; waits on Babar returned
to Kabul 925 H. 233b; asks leave
for the Aimāqs 237b; Babar halts
at his village 241 b; his nephew,
Gadāy Bihjat-khail 245b; [† cir.
928 H.].

قاسم حسین خان سلطان اوزبک شیبان
s. of Qasim Uzbek and 'Ayisha
Bayqara; particulars 168b; 186b;
joins Babar in Hind 933 H. 311;
at Kanwaha 320, 321 b; receives
Badaun 329; sent on service
in the East 934 H. 332, 935 H.
371, 378; waits on Babar 362 b.

darwish life and drinking habits 925 H. 240 *b*; entertains Babar 241 *b*.

قتلیق قدم قراول s. of Daulat-qadam; out with Babar 910 H. 150 *b*; at Qandahar 913 H. 210; his guard at Kabul 233 *b*; on a raid 925 H. 238 *b*; entertains Babar 250 *b*; pursues Ghazi Khan *Yusuf-khail* 258; at Milwat 932 H. 259; sent to surprise Ibrahim *Lodi* 263 *b*; in the night-attack 265 *b*; at Panipat 266; sent to take possession of Dihli 267 *b*; on service 296 [here Mirza Mughul] 299; at Kanwaha 933 H. 320 *b*, 322.

قتلیق محمد کولداش foster-brother of Daulat Sultan Khanim; brings Babar letters 925 H. 242.

قتلیق نگار خانیم چغتای Chingiz Khanid — d. of Yunas Khan and Isan-daulat; m. of Babar; particulars 8 *b*, 9 *b*, 11; with Babar in Andijan 900 H. 24 *b*; a marriage for Babar made by her 27*b*; begs Babar's help when besieged 903 H. 53; rejoins Babar 55 *b*; her Mughuls desert Babar 904 H. 64 *b*; 75; sent for by Babar to Samarqand 906 H. 86 *b*; 91; escapes from Samarqand 907 H. 95; her *atan* 96; her illness 96 *b*; her safety allows Babar to think of Khita 908 H. 101 *b*; her objection to his scheme 102; uses Babar's tent 910 H. 120; rejoins Babar 126; 912 H. 200 *b*; † 911 H. 11, 156 *b*—157.

قاسم علی تریاکی musician; at wine-parties 925 H. 227, 228 *b*, 229.

قاسم کولداش [with Babar 906 H. 83, omitted]; helps to bury Babar's mother 911 H. 157; at Qandahar 913 H. 209 *b*; marries Mahchuchuk *Arghun* 214*b*; [† 917 H.].

قاسم ملا gets building orders from Babar 935 H. 357 *b*.

قاسم ملک مغول b. of Baba Qushqa; at Panipat 932 H. 266; sent against Sambhal 297—297 *b*; at Kanwaha 933 H. 315*b*, 321, 321*b*; on service in the East 329, 934 H. 332; † 934 H. 336 *b*.

قاسم میر اخور faithful to Babar 903 H. 55 *b*; with Babar 933 H. 309 *b*.

قاسم میر دولدای beg of Andijan; with Baysunghar M. 902 H. 39.

قاسم محمد چراس follower of the Khan [Mahmud]; sent to help Babar 906 H. 88; quarrels with the Begchik chief about their place in battle 907 H. 100 *b*.

قاسم قاضی اختیار qazi of Sl. Husain M. 179; lectured on law by *Shaybani* 913 H. 206 *b*.

قاسم غلام servant of Uzun Hasan; 904 H. 62 *b*.

قاسم قایتماس ترکمان follower of Jahangir M.; drowned 910 H. 151.

قوتلیق [قوتلوق — قوتلیق] خواجه قوتلیق کولداش follower of Babar; at Samarqand 906 H. 93—93*b*; meets Babar on the flight from Akhsi 908 H. 119; his village 235 *b*; his

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

- 294; 298 *b*; his men take Chānd-wār 933 H. 315; joins Bābar 327; 328 *b*.
- قطب سیروانی defeated by Bābar's men 934 H. 331.
- قُل آروق servant of Bābar; drowned 910 H. 151.
- قُل بابزید his son, 'Tizak, 910 H. 126*b*; his bravery 151; praised by Bābar 151 *b*; at Qandahār 913 H. 209 *b*, 211 *b*.
- قُل محمد استاد عودی musician of Sl. Ḥusain M. 171, 182.
- قُل نظر میرزا طغای کنجی related to Isan-daulat B.; with Bābar at Samarqand 906 H. 91 *b*, 93 *b*.
- بابا قلی بیگ s. of Bābā 'Alī Beg; particulars 14*b*; made prisoner by Khusrau Shāh's men 901 H. 35 *b*; captured at Samarqand 903 H. 43; faithful to Bābar 55; returns from an embassy to Kashghar 925 H. 246 [here Qulī Beg]; a messenger for Bābar 932 H. 298; his s. or b., Kīpak *see s. n.*
- قُل بیگ ارغون his brother, Aḥmad 913 H. 211 *b*.
- قُل پیر سیستانی follower of Bābar; at Pānīpat 932 H. 266; sent against Dhūlpūr 299; at Kanwāha 933 H. 320.
- قُل بلجانی besieged by Shay-banī in Balkh 912 H. 183 *b*, 185, 187 *b*.
- قُل سلطان چنای s. of Khudāy-birdī Buqāq; faithful to Bābar 903 H.
- قرا احمد یورنجی with Bābar at Kābul 912 H. 197 *b*.
- قرا برلاس leaves Sl. 'Alī M. 905 H. 76 *b*; at Khwāja Kārdzin 906 H. 89; in Samarqand 93.
- قرا بولوت follower of Muḥammad Muqīm Arghūn; surrenders Qilat to Bābar 911 H. 158 *b*.
- قراچه خان out with Babar 925 H. 230 *b*; in the East 934 H. 338 *b*; sent against the Balūchīs 935 H. 355 *b*; his servant 365 *b*.
- قراگوز بیگیم *see* مخدومه
- قراگوز بیگیم ارلات g. d. of Sl. Ḥusain M.; particulars 168.
- قراغوزی *see* ولی قاسم
- قربان [*Perhaps چرخى infra*]; mentioned 935 H. 348 *b*; gifts from Babar to his servants 352 *b*.
- قربان چرخى out with Bābar 925 H. 224*b*; in the East 935 H. 371, 376.
- قزاق [?] on service for Bābar 934 H. 338.
- قستمای میرزا at Pānīpat 932 H. 267*b*; on service in the East 301; sent to help Bayāna 933 H. 308—309; brings alarming reports of Rāj-pūt valour 309 *b*, 311; sent to choose a camping ground 310.
- قلندر پیاده carries letters for Bābar 932 H. 297 *b*.
- قطب الدین خواجه his tomb 932 H. 267 *b*; [† 633 H.].
- قطب خان افغان disaffected 932 H.

beg of Umar Shaikh and Babar; particulars 15*b*; absent at a crisis 904 H. 65 *b*; summoned 905 H. 66; ill 67 *b*; with Babar 70; asks leave at an awkward time 71 *b*; starts off and is fetched back 73—73 *b*; makes a doubtful peace for Babar with *Tambal* 74; imprisoned by *Tambal* 78—78 *b*; escapes 78 *b*; leaves Khwaja Didar in fear of the Ūzbegs 906 H. 81 *b*; waits on Babar 82 *b*; at Khwaja Kardzin 88 *b*, 89; deserts to Khusrau Shah 90*b*—91; conspires against *Tambal* 907 H. 99 *b*; with Babar 908 H. 104 *b*, 106—106 *b*; wakes Babar with news of a surprise by *Tambal* 106*b*; counsels Babar 108—108 *b*; takes flight 109; proposes peace with *Tambal* 111 *b*; leaves Khusrau for Babar 910 H. 121; discharged from Babar's service 123.

قنبر علی بیگ قوچین s. of Qasim; races with Babar, fleeing from Samarqand 907 H. 95 *b*; wounded in *Tambal*'s siege of Akhsi 908 H. 112; one of the eight fugitives 114; gives Babar his horse 114*b*; with Babar in the snow 912 H. 193*b*; at Kabul 198; at Qandahar 913 H. 209 *b*, 211; [?] 925 H. 227.

قنبر علی میرزا ساریغباشی servant of the Khan [Mahmūd]; sent out with Babar 908 H. 103 *b*, 109.

قوچ ارغون servant of Muqim Arghun; in Qilat 913 H. 212 *b*.

قوچ بیگ s. of Sl. Ahmad qarawul; his father 33 *b*, 69 *b*, 78; 70; his

55; brings news of Mughul defection 904 H. 64*b*—65; at Kabul 910 H. 127 *b*; his courage 150 *b*; out with Babar 911 H. 161—161*b*; rejoins Babar 913 H. 207 *b*.

قلى شاه bearer of news of Jam to Babar 935 H. 361.

قلى شاه غچكى musician of Sl. Husain M. 182.

قلى شاه كولابى b. of Wais; takes Hisar 935 H. 356 *b*.

قلىكە كاشغرى escapes from a murderous attack 904 H. 62 *b*.

قلى محمد بغداد قوچين amir of Sl. Ahmad M. 23.

قلى ملك Babar halts at his village 926 H. 250.

قلى ميرزا كوكلداس with Jahangir M. in Akhsi 899 H. 17; with Babar 908 H. 107, 112 *b*, 114, 114 *b*, 115; at drinking-parties 925 H. 227, 228 *b*, 229; reference to affairs of 908 H. 234; his son, Khusrau 238 *b*; on the Kabul river 241.

قنبر علی ارغون on service for Babar 935 H. 381.

قنبر علی بی اوذبك follower of Shayban; s. of Kipak Bi; 906 H. 81; holding Qunduz 910 H. 154 *b*; holds Merv 156; defeated by the Persians 935 H. 347.

قنبر علی بیگ beg of Sl. Abū-sa'īd M.; particulars 26 *b*.

قنبر علی بیگ سلاخ اخته چى مغول ئەۆلاد گۆرۈپپىسى

ک

کابلوی احمد قاسم [conj. a Kābulī servant of Aḥmad Qāsim *Kohbur*]; conveys a message 932 H. 299b.

کامران میرزا میرانشاه Timūrid — s. of Bābar and Gul-rukh; carried out of Kābul to meet his father 925 H. 233b; his *taḡhay*, Sl. 'Alī M. [*Begchik*] 241b, 935H. 345b—346; with his father at the Violet Garden 247; a gift of books sent to him 932 H. 259 b; a money gift 293 b; given charge of Ibrāhīm Lōdī's son 933 H. 307; other gifts 329 b; his letters reach Bābar and his Begchik marriage 935 H. 345 b—346; mention of letters to him from Bābar 348, 359; written of to Humāyūn 348b—349, to Khwāja Kilān 359b; orders to join Bābar 350; wedding presents 357 b; [† 964 H.].

کامل سید sent by Khusrau Shah to help Mīrān-shāh M. *Kābulī* 903H. 58 b.

کبیر ملا comes to Kābul from Kashghar 925 H. 236.

کتہ بیگ کبیر s. of Sayyidī Qarā *Kohbur*; his b., 'Abdu'l-qadūs 67; 'on service for Bābar 932H. 259b—260, 262, 263 b, 297—297 b; sent to help Bayāna 933 H. 308; badly wounded 309 b; sent against the Balūchīs 935 H. 355 b.

کته ماه و کیچیک ماه two buffoons of Heri 912 H. 190.

کرم سنگ راجپوت killed at Kānwāha 933 H. 324.

courage 905 H. 73 b; leaves Bābar 906H. 81b; his loyalty doubted 914 H. 215 b; out with Bābar 925 H. 220, 226—226b; gets part of Bhīra 227; acts against Parhāla 230; joins Bābar 242; his brother, Tardī Beg see s. n.; [† before 933 H.].

کوج بیگ کبیر s. of Ḥaidar Qāsim; follower of Bābar; at Khwāja Kārdzin 906H. 89; in Samarqand 92, 93.

کیم اوردو شاه بیگ *ḥakim* of Nanganhār; waits on Bābar 926 H. 249; joins Bābar 933 H. 311; at Kānwāha 320, 321.

کبیر تواجی servant of Shah Beg *Arghūn*; brings news to Bābar 925 H. 233 b.

کیتیک [قوتون] آغاجه and بیگیم wife of Sl. Aḥmad M.; particulars 20 b.

- (1) کیتیک سلطان اوزبک of —^a قیتیک 12—12 b.
- (2) انغ بیگ کابلوی 167 b.
- (3) اورده بوغا ترخان 18, 25 b.
- (4) نهمتن بیگ ترکمان 175 b.
- (5) خسرو شاه 123.
- (6) خلیل میرزا میرانشاه 69.
- (7) خلیفه 236 b.
- (8) ذو النون ارغون 57 b.
- (9) محمد شاه سلطان بدخشی 29b.
- (10) عبد الله برلاس 38—38 b.
- (11) علی سلطان میرزا بیگچیک 346.
- (12) محمود سلطان میرزا 27 (b).
- (13) ویس خان چغتای 9 b.

a) Unnamed "daughters".
b) N. B. the space left for these names is on f. 27.

Khānid — s. of Abū'l-khair; uncle and successor [916 H.] of *Shaybānī*; at Jām 935 H. 347—347 b, 354b; his embassy to Bābar 352—352 b; 357; [† 937 H.].

شیخ کورن enters Bābar's service 932H. 296; sent against Sambhal 297—297 b; sent against Gualīār 304 b; at Kanwaha 933 H. 320 b; sent against Ilyās Khān 325 b; visited by Bābar 934H. 331; sent against Chānderī 332 b, 333 b; brings Bābar water-lily seeds 935 H. 369 b; in the East 373; sends Bābar fruit 380 b; sent to take over Gualīār from Rahīmdād 936 H. 382.

کوکی s. of Bābā Qūshqa; on service in the East 934 H. 332, 337 b, 935 H. 371, 374, 374 b, 376 b; [put to death 965 H.].

کیتن قرا سلطان اوزبک his capture of Balkh 933H. 308b; at Jām 935H. 347b; his envoy to Bābar 361.

کیتن بی اوزبک *Shaybānī* attributes Khwāja Yahyā's murder to him 906 H. 80b; receives Khwārizm from *Shaybānī* 911 H. 163 b; his son, Qambar 'Alī Bī 935H. 347.

کیلی بابا قوربیگی s. or b. of Bābā Qulī; out with Bābar 910 H. 150 b; made *gūr-begī* 911 H. 161; his feet frost-bitten 912 H. 195; at Qandahār 913 H. 210; returns to Bābar from an errand to Mīrzā Khān 925H. 240.

کیلی میرزا — محمد حسین — باقرا

کرمچند envoy of Ḥasan Khān *Mewānī* to Bābar 933H. 326.

کریم بیری serving Bābar in the East 935 H. 366 b.

کریم داد خدایداد ترکمان with Bābar 906 H. 83; goes to Ūratīpa from Khwāja Kardzin 91; one of three with Bābar against *Tambal* 908H. 107; 234; plans to desert Bābar 914 H. 215 b.

کل قاشوق nickname of a Samarqandī whom Bābar put to death 903H. 43.

کلل پهلوان wrestles before Bābar 935 H. 362.

کمال الدین حسین خواجه کارزگاهی s. of Khwāja Jalālu'd-dīn Qambar *Nishapūrī*; *ṣadr* of Sl. Ḥusain M. [904 H.] envoy; to *Shaybānī* 906H. 94; particulars 176—176b.

کمال الدین خواجه پهلوان بدخشی at Kanwaha 933H. 320.

کمال [?] الری قبان envoy of Kītan Qarā Sl. *Ūzbeq* to Bābar 935 H. 361.

کمال خان لودی s. of 'Alim Khān *Lōdī*; at Kanwaha 933 H. 320 b.

کمال خواجه [کمال الدین معصود شیخ] [his birth-place, Khojand 4; [† 803 H.].

کمال شریفتجی with Bābar at Qandahār 913 H. 210.

کوچوم سلطان خان — کوچکنجی — Chīngīz خانان — اوزبک شییمان
نهولاد گورویپسی

229, 236*b*, 245*b*; out with Bābar 238 *b*; takes a *maʿjūn* with Bābar 244.

گدای بهجت خیلی nephew of Qāsim Qūchīn; turned out from a wine-party 925 H. 245 *b*.

گنکو of the Rājput army at Kān-wāha; † 933 H. 324.

[Timūrid] گوهر شاد بیگیم میرانشاهی [d. of Sl. Abū-saʿīd M.. Her name is omitted in the text. It should stand first of the three paternal aunts of Bābar, 933 H. 344 *b*; 1.3 fr. foot].

گیسو میر his chronogram on Kān-wāha 933 H. 325.

ل

لاچین سید out with Bābar 932 H. 255.

لام f. of Noah; his tomb and derivations from his name 133.

لاهوری پهلوان wrestles before Bābar 935 H. 363*b*.

لطفی بیگ measures a boat-journey 935 H. 365.

لطیف بیگیم دولدای برلاس wife (1) of Sl. Aḥmad M. and (2) of Ḥamza Sl. Ūzbeḡ; particulars 20 *b*.

لطیف سلطان آغاچه *char-shambih* of Sl. Ḥusain M.; her sons 166 *b*, 169 *b*.

لنگر سنگر خان نیازی or سنگر خان نیازی akin to the Janjuha chiefs 925 H. 223 *b*; envoy of Bābar to Bhīra 224 *b*;

Timūrid — s. of Sl. Ḥusain M. and Laṭīf; particulars 166*b*, 169*b*; refuses to join his brothers against the Ūzbegs 912 H. 185—185*b*; killed by the Ūzbegs 913 H. 206 *b*—207.

کیچیک باقی دیوانه believed disloyal by Bābar 911 H. 158; † 158*b*.

کیچیک بیگ s. of Maulānā Muḥammad *Sadru'd-dīn*; with Bābar at Khūnān against *Tambal* 905 H. 70; † 911 H. 158.

کیچیک بیگیم بایقرا Timūrid — d. of Sl. Ḥusain M. and Pāyanda; particulars 168.

کیچیک خواجه serving Bābar 935 H. 377 *b*—378.

کیچیک علی follower of Sl. Muḥammad Wais; at Akhsī 908 H. 113 *b*; *shiq-dar* of Koel 933 H. 113 *b*; captured 315, 325 *b*.

کیچیک میرزا میرانشاهی s. of *Sl. Aḥmad M. and Āka *Bayqarā*; particulars 164.

کیچیک تونقطار conveys letters of Bābar 925 H. 240*b*; † 932 H. 254*b*.

ک

کجور خان sent against the Balūchīs 935 H. 355 *b*.

کدای بلال طغای joins Bābar 913 H. 207 *b* [here *Balal*]; given an intoxicant by Bābar 925 H. 219 *b*; at drinking-parties 227, 228 *b*,

* This does not appear to be the s. of Sl. Abū'saʿīd M..

d. of Shāh Maṣṣūr; wife of Bābar; her marriage 925 H. 220 *b*—221; [† early under Akbar].

مجاهد خان ملتانى on service for Bābar 933 H. 305.

مجد الدين محمد ميرك wazīr of Sl. Husain M.; particulars 176*b*—177.

محب سلطان ميرانشاهى Timūrid — d. of Sl. Maḥmūd M. and a *ghūncha-chā* 28, 28*b*.

محب علي خان بولاس s. of *Khalīfa*; sent against *Ḥiṣār-firūza* 932 H. 262 *b*; in the night-attack on *Ibrāhīm Lūdā* 265 *b*; at *Panīpat* 266, 266 *b*; sent to reinforce defeated troops 923 H. 310 *b*; at *Kānwāha* 319*b*; in the East 934 H. 337 *b*; [† *cir.* 989 H.].

محب علي قورچى follower of *Khusrau Shāh* 901 H. 35; his bravery 902 H. 42*b*; envoy to Bābar 910 H. 120 *b*; praised 912 H. 192*b*; serving Bābar 197; at *Qandahār* 913 H. 209 *b*; gives Bābar hints of a conspiracy 914 H. 216; receives part of *Bhīra* 925 H. 226*b*; at a wine-party 243.

مکسن دولداى on service for Bābar 934 H. 332 *b*.

مکسن ساقى wrestling 935 H. 366.

محمد استاد شاه سلطان follower of Bābar; inscribes a stone 913 H. 215; receives orders 933 H. 330*b*, 935 H. 339 *b*, 357 *b*.

محمد امام Bābar at his house 925 H. 248.

at a wine-party 227 *b*; honours and appointment 229 *b*, 244 *b*; takes leave 231; waits on Bābar 243, 926 H. 249—249 *b*; invited to Bābar's raft 244.

م

مامون — المامون — خاديفه s. of *Hārūnū'r-rashīd*; his observatory 46 *b*; [† 218 H.].

مان سنگ راجه گواليارى his buildings visited by Bābar 935 H. 340—341 *b*; [† *cir.* 924 H.].

مانك چند چوهان killed at *Kānwāha* 933 H. 324.

ماه چوچوك بېگيم ارغون [حاجى بېگيم] d. of *Muḥammad Muqīm*; her two marriages 913 H. 214 *b*; [† *cir.* 975 H.].

ماهيم بېگيم wife of Bābar; mother of *Humāyūn*; writes about adopting a child 925 H. 220; her messengers reach Bābar 935 H. 361 *b*, 363, 369; rejoins Bābar 380 *b*; gifts to her 380 *b*; [† 940 H.].

مبارك خان جلوانى افغان killed by Bābar's men 935 H. 379 *b*.

مبارك شاه مظفرى amīr of *Badakhshān*; his revolt in *Badakhshān* against *Shaybanī cir.* 910 H. 154*b*; joins *Nāṣir M.* and defeats the *Ūzbegs* 912 H. 183*b*—184; rebels against *Nāṣir* 202*b*; in force 913 H. 213; invites *Mirzā Khān* to *Qila-i-zafar* 913 H. 10 *b*, 213; [murdered *cir.* 913 H.].

[مباركه خانى — افغانى آغاچه] يوسفزى

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

محمد تیمور سلطان اوزبك شیبان
Chingiz Khānid — s. of *Shaybānī*;
his marriages (1) with Daulat-
sultān Khānim *Chaghatay* 12—
12 *b*, (2) with Sultānīm *Mīrān-
shāhī* 20; 80 *b*; at Khwāja Kārd-
zin 906 H. 89 *b*; his victory over
two Bayqarā princes 167; defeats
and kills two others 913 H. 206 *b*;
defeated by Bābar [917 H.] 20.

محمد حاجی پهلوان receives gifts
935 H. 352 *b*.

محمد حسین [*perhaps the qūr-begī
infra*;] b. of Abū'l-ḥasan *qūr-begī*;
at Kābul 912 H. 198.

محمد حسین قورچی *qurchī* of Khus-
rau Shāh 910 H. 154 *b*; rebels in
Badakhshān 154 *b*; expels Nāṣir
M. 912 H. 202 *b*; mentioned as in
force there 913 H. 213; serving
Bābar 925 H. 244 *b*.

محمد حسین میرزا بايقرا Timūrid —
s. of Sl. Ḥusain M. and Khadija;
in revolt against his father 903 H.
57 *b*; particulars 166 *b*, 169 *b*; in
'Irāq 911 H. 166 *b*.

محمد حسین میرزا سید کورگان
حصاری دوغلات f. of Haidar M.
the historian; his wife, Khūb-
nigār Khānim 11, 201 *b*; receives
Ūratīpa from the Khān [Mahmūd]
900 H. 32 *b*; retires before Sl.
Ḥusain M. 901 H. 33 *b*; waits on
Bābar 34; his ill-will to *Khalifa*
903 H. 54 *b*; sent by the Khān to
help Bābar 56, 906 H. 88 *b*, 908 H.
103 *b*; asked by Bābar for winter-
quarters 904 H. 59; 64 *b*; sent to
help Khan Mirzā 905 H. 76 *b*; con-

محمد امین استناد جیبہ چی com-
mended by Bābar to Khwāja Ki-
lān 935 H. 360.

محمد امین خان قران خانی 182 *b*.

محمد امین خواجه ترخان ارغون
with Bābar 910 H. 146; with Nāṣir M.
913 H. 215; displeases Bābar 925 H.
230 *b*; at wine-parties 246, 248.

محمد اندجانی servant of Qāsim Beg
Qūchīn; conveys a message from
Bābar to Kābul 912 H. 197—197 *b*.

محمد ایلیچی بوغا قوچین beg of Sl.
Mahmūd M.; particulars 29.

محمد باقر بیگ with Jahāngīr M.
899 H. 17; unfaithful to Bābar
and imprisoned 900 H. 25; with
Bāysunghar M. 902 H. 39; leaves
Bābar 903 H. 55; seen by Bābar
on the flight from Akhsī 908 H.
117—117 *b*; [f] his son, Dost
925 H. 246.

محمد بزندوق بیگ برلاس beg of
Bābar *Shāh-rukhi* and other Ti-
mūrids; on service for Sl. Ḥusain
M. 901 H. 33 *b*; retorts on Khusrau
Shāh 910 H. 155 *b*; descent and
particulars 170; his joint-govern-
ment of Kābul referred to 171 *b*;
172; 172 *b*; his action on Sl.
Ḥusain's death 911 H. 182 *b*—183;
resolves to attack *Shaybānī* 912 H.
185—185 *b*; at the reception of
Bābar by the Bayqarā princes
186 *b*; 187; 192; his plan of action
913 H. 204 *b*; his difficulty with
Zū'n-nūn Arghūn 205.

محمد بو سید پهلوان wrestler and
poet of Sl. Ḥusain M. 182 *b*.

by a Bengal army 372; receives Jaunpūr 375 b; on service 378; [† 946 H.].

محمد زیتون holding Dhūlpūr and disaffected 932 H. 294; negotiations between him and Bābar 298, 299; waits on Bābar 933 H. 304 b; on service for Bābar 309 b.

محمد سبز پنا استاد f. of Mulla Binār 179 b.

محمد سلطان ارغون wounded 904 H. 65.

محمد سلطان استاد written of by Bābar 935 H. 360.

محمد سلطان بخشی amīr of Bābar; at Qandahār 913 H. 211 b; out with Bābar 925 H. 239 b; in the night-attack on Sl. Ibrāhīm Lōdī 932 H. 265 b; at Pānīpat 266; ordered to examine into the poisoning of Bābar 933 H. 306 b; at Kānwāha 321; 935 H. 345; visited by Bābar 351; waits on Bābar 358 b, 380 b; brings him news 363 b; writes to Bābar 364.

محمد سلطان خان — خانیکه — Chīngīz سلطانیم — چغتای Khānid — s. of the Khān [Maḥmūd]; sent against Samarqand 903 H. 55 b; 71 b; sent against Kasān 905 H. 72—72 b; takes part in a Mughūl ceremony 907 H. 100; goes to meet the younger Khān [Aḥmad] 908 H. 102; [murdered 914 H.].

محمد سلطان دولدای his father, Maḥmūd 25, 79; with Bābar and

sulted by Bābar 907 H. 96 b; conspires against *Tambal* 99b; visits Bābar 911 H. 157; declares Khān Mīrzā king of Kābul 912 H. 197; 198; hides in the carpet store-room 199; 199b; found 201—201b; pardoned 201 b; [† 914 H.].

محمد حیدر میرزا دوغلات see حیدر

محمد خان چغتای Chīngīz Khānid — named in Yūnas Khān's line of descent 9 b.

محمد خلیل اخته بیگی serving Bābar 933 H. 303; at Kānwāha 322.

محمد خواجه درزی servant of Umar Shaikh M.; encourages Bābar 899 H. 16.

محمد دوست طغای ساغریچی s. of 'Alī-dost; maternal cousin of Bābar 900 H. 31; faithful 903 H. 55; captured by *Tambal* 904 H. 65 b; released 905 H. 74 b; deserts Bābar for *Tambal* 79; brings a message to Bābar from *Tambal* 908 H. 111b; blinded by the Ūzbegs 79b.

محمد ذکریا خواجه s. of Khwāja Yaḥyā; murdered 906 H. 80 b.

محمد زمان میرزا بابقرا Tīmūrid — s. of Bādī'u-z-zamān and a d. of Tahamtan *Turkoman*; 169b; his capture by *Shaybānī* 167; his mother 175 b; writes to Bābar from Balkh 925 H. 227; sends a gift 238; receives one 932 H. 293 b; 935 H. 339; at a feast 351 b; meets Bābar 356b; in the East 365b, 366b, 367, 367b, 368, 370, 371; attacked

ئەۋلاد گورۇپىسى

محمد سلطان میرزا میرانشاهی
Timūrid — s. of Mirān-shāh M.; f. or
Sl. Abū-saʿīd M.; named in ʿUmar
Shaikh's line of descent 6 b.

محمد سلطان میرزا میرانشاهی
Timūrid — s. of Sl. Abū-saʿīd M. 6 b.

محمد سید اوروس ارغون
amīr of Sl.
Ḥusain M.; particulars 175.

محمد سید میرزا دوغلات
[uncle of
Ḥaidar M. the historian]; sent by
the Khān [Maḥmūd] to help Bā-
bar 903 H. 56; ambassador of
Saʿīd Khān to Bābar [? 917 H.]
11; [murdered 940 H.].

محمد شاه خلجی
Sultān of Chand-
erī; particulars s. a. 934 H. 333b;
[† before 932 H.].

محمد شاه خواجه دیوانه
167; a son,
935 H. 377 b.

محمد شاه سلطان بدخشی
king of
Badakhshan; his d., Shāh Begīm
11 b; his son-in-law, ʿAbdu'l-lāh
Bartas 29 b.

محمد شاه مهرداد مغول
s. of Bābā
Qūshqa; b. of Dost muhr-dar; on
service with Bābar 925 H. 229;
takes a letter to Raḥīm-dād 935 H.
381b; [put to death 965 H.].

محمد شریف منجم
waits on Bābar
925 H. 236; arrives in Hindūstān
933 H. 311; predicts defeat at
Kānwāha 311 b; waits on Bābar,
is scolded and pardoned 325.

محمد شیبانی see شیبانی

محمد شیخ
amīr of Hind; fights
against Bābar 933 H. 329.

sent to Sl. Ḥusain M 912 H. 183b;
conveys to Bābar news of Sl. Ḥu-
sain's death 184 b; at Qandahār
913 H. 209b; rejoins Bābar 925 H.
237, 242 b; at a wine-party 243;
on service under Humāyūn 932 H.
262; at Pānīpat 266; governor of
Qanauj 298 b; sent against Etāwa
298 b; with Bābar 933 H. 315;
receives Sīhrind 329; sent against
the Balūchis 935 H. 355 b; sent
to the East 375.

محمد سلطان سیغل enters Bābar's
service 902 H. 39.

محمد سلطان لوحانی see بهار خان

محمد سلطان میرزا بایقرا
Timūrid —
s. of Bayqara II.; nephew of Sl.
Ḥusain M.; parentage 163 b.

محمد سلطان میرزا بایقرا
Timūrid —
s. of Wais; great-nephew of Sl.
Ḥusain M.; husband of Sultānīm
Bayqara; particulars 167 b, 176,
234b; waits on Bābar 932 H. 257b;
sent to surprise Ibrāhīm Lōdī
263 b; in the night-attack 265 b;
at Pānīpat 266; sent to occupy
Dihlī 267 b; receives gifts 297;
sent against Etāwa 298 b; 299 b;
escorts Faṭḥ Khān to court 301b;
sent to help Bayāna 933 H. 308;
310; at Kānwāha 320 b, 322;
receives Qanauj 167, 329; on ser-
vice in the East 329, 934 H. 332,
935 H. 372 b, 374, 378; waits on
Bābar 362.

محمد سلطان میرزا — برلاس ترک
Timūrid — g. s. of Tīmūr; his
college at Samarqand 46; parti-
culars 50.

913 H. 210, 211*b*; meets Babar at a crisis 914 H. 216*b*; arrives from Khwāst 925 H. 236; at Shāh Ḥasan's wine-party 236 *b*; gets leave to go to his government [*Rajab*] 238; sent for to Kābul [*Ramzān*] 241 *b*; gives Babar a wine-party 243 *b*, 244 *b*; [murdered 953 H.].

محمد علی خواجہ کتابدار conveys a message for Babar 905 H. 78 *b*; at Kābul 912 H. 198 *b*; at Qandahār 913 H. 209 *b*; at a wine-party 925 H. 243.

۱. محمد علی مبشر faithful to Babar 903 H. 55; at Khūnan 905 H. 69*b*; with Babar 908 H. 105; a servant 113; † 908 H. 107 *b*.

۲. محمد علی مبشر بیگ a new beg of Babar in 911 H.; † 911 H. 161.

محمد غوث شیخ درویش aids in the surrender of Gualtar to Babar 932 H. 304 *b*; negotiates in Rahīm-dād's affairs 936 H. 382.

محمد قاسم ارات a s.-in-law of Sl. Ḥusain M. 168.

محمد قاسم بولاس with Babar 925 H. 247 *b*.

محمد قاسم قیبچاق s. of Bāqī Chaghanianī 910 H. 122*b*.

محمد قاسم میرزا بایقرا Timūrid — s. of Sl. Ḥusain M. and Papā; particulars 167 *b*.

محمد قاسم نیبره follower of Babar; captured 903 H. 43.

محمد صالح poet of Sl. Ḥusain M.'s. Court; waits on Babar 901 H. 38; verses quoted 76, 252 *b*; particulars 181; flees from Samarqand 905 H. 76 *b*.

محمد طالب ملا معبای writes verse in praise of Kābul 910 H. 128 *b*.

محمد عبد اللہ شیخ بکاول in Harāt 913 H. 206.

محمد علی بخشى *bakhshī* of Sl. Abu-sa'īd M.; mentioned 165.

محمد علی پیاده 913 H. 215.

محمد علی جنگ جنگ [?] ارغون with Babar at Bajaur 925 H. 217 *b*; his b., Nouroz 217*b*; at wine-parties 228 *b*, 229; 231; 231 *b*; receives a district 232; waits on Babar in Kābul 248 *b*; on service 932 H. 257 *b*, 259, 262; his b., Arghūn 260; wounded 265 *b*; his troops at Panīpat 266; receives Rāberī 298 *b*; covers 'Abdu'l-'azīz's retreat 933 H. 310 *b*; at Kanwaha 320 *b*, 322; sent against Ilyās Khān 325 *b*; against Chandwar 328 *b*; to the East 934 H. 332, 337 *b*; against the Biluchis 935 H. 355 *b*; his s., Tardī Muḥammad 367, 368 *b*.

محمد علی حیدر رکابداری [?] s. of Ḥaidar rikāb-dar; with Babar 925 H. 248; a messenger 933 H. 303, 935 H. 366 *b*.

محمد علی خواجہ سیرات with Babar and killed 908 H. 105 *b*, 107 *b*.

محمد علی خواجہ طغای [conj. b. of Māhīm Begīm;] at Qandahār

تەۆلاد گۆرۆپپىسى

www.uyghurkitap.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي نەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

- 934 H. 374 *b*; his defeats of his father and his gifts 935 H. 374 *b*, 377.
- محمد معصوم میرزا بایقرا — s. of Sl. Husain M. and Pāpā; particulars 167 *b*.
- محمد مقیم بیگ ارغون s. of Zū'n-nūn 14; opposes Bābar's advance on Kābul 910 H. 125, 127; surrenders 127 *b*—128; goes to Qandahār 144; 155; loses Qilāt 911 H. 158 *b*; 172 *b*; 913 H. 204 *b*; asks Bābar's help against *Shaybanī* 207, 208; at Qandahār 208 *b*—211; 211 *b*; 212 *b*; his waiting on *Shaybanī* 212 *b*; his d., Māh-chūchūk 214 *b*.
- محمد ملا بدخششی poet of Sl. Husain M.; particulars 181.
- محمد ملا پیرغری [شمس الدین] at a wine-party 925 H. 254 *b*.
- محمد ملا ترکستانی servant of Khusrau Shāh 910 H. 123.
- محمد ملا مذعب amīr of Hind; proffers submission to Bābar 932 H. 261; envoy to Bengal 935 H. 355, 368 *b*—369.
- محمد مومن سلطان میرزا بایقرا — s. of Badi'ū-z-zamān 41; captured by his uncle Muzaffar 902 H. 42 *b*; his death laid at Khadija B.'s door 169.
- محمد مهدی خواجه سید میر [s. of Mūsā Khwāja, and g. s. of Mur-taza Khwāja; husband of Bābar's sister, Khan-zāda B.]; out with Bābar 925 H. 224 *b*; sent to sur-
- محمد قلی میر شاه فوجین with Bāy-sunghar M. 901 H. 36 *b*; wounded 902 H. 40 *b*; faithful to Bābar 903 H. 55; captured by *Tam̄bal* 904 H. 65 *b*; released 905 H. 74 *b*; at Khwāja Kārdzin 906 H. 89; in Samarqand 92, 93; surprised by *Tam̄bal* 908 H. 104 *b*; at Qandahār 913 H. 209 *b*; made *bakhshī* 210; out with Bābar 925 H. 238 *b* [here Qasim]; makes a gift to Bābar 240 *b* [here Mir Shāh Beg].
- محمد کلپک سلطان اتارجی b. of *Tam̄bal*; defeated by Bābar 908 H. 105 *b*—106.
- محمد محسن بایقرا see کبیک میرزا
- محمد محمدمی his son, Maḥmūd 910 H. 154 *b*.
- محمد مزید خان ترخان ارغون amīr of Sl. Aḥmad M.; given charge of Naṣir M. 899 H. 17 *b*; particulars 22 *b*; escapes after the Tarkhān rebellion 901 H. 37; quarrels with Sl. 'Alī M. 905 H. 76—76 *b*; invites Khān Mīrza to Samarqand 77; 78; waits on Bābar 78 *b*; leaves him for Khusrau Shāh 906 H. 81; at Khwāja Kārdzin 89, 90 *b*; [† 918 H.].
- محمد مسلمان شیخ فرملی his tomb and descendants, the *Shaikh-zādas* 910 H. 139 *b*.
- محمد مظفر سلطان گجراتی his death 932 H. 270 *b*.
- محمد معروف شاه فرملی s. of Ma'arūf *Farmulī Afghān*; waits on Bābar and receives gifts

- 229, 244; on service 932 H. 258, 259; at Pānīpat 266, 266 *b*; sent to take possession of Āgra 267 *b*; receives Samāna 297; sent against Dhūlpūr 299; at Kānwāha 933H. 320 *b*, 321 *b*, 325; sent against the Balūchīs 935 H. 355 *b*; orders for service given to him 375.
- محمد يوسف بيگ s. of Yūsuf Beg 59*b*; enters Bābar's service 905H. 79.
- محمد يوسف مير theologian of Sl. Ḥusain M.; particulars 179; *Shay-banī* explains the Qorān to him 913 H. 206 *b*.
- محمود اوزبک s. of Makhdūmī; beheaded in Badakhshān 910 H. 154 *b*.
- محمود بيگ برلاس نونداکی amīr of Sl. Maḥmūd M.; particulars 29 *b*—30; holds Ḥiṣār for Ma'sud M. 901 H. 33 *b*, 35 *b*.
- محمود خان سلطان سيروانی s. of Fath Khān *Sirwānī*; a hostage for his father with Bābar 932 H. 303.
- محمود شيرخى s. of Jalālū'd-dīn; receives from Bābar the title of Sultān 935 H. 362 *b*.
- محمود خان — خان جهان — لوحانی allies himself with Ālim Khān *Lōdī* 932 H. 256; deserts to Ibrāhīm 257; enters Bābar's service 296 *b*; sent against Etāwa 298 *b*; waits on Bābar 935H. 365; in the East 370*b*—371, 375*b*, 378.
- محمود خان سلطان لودی s. of Sikan-dar; his force against Bābar at
- prise Ibrāhīm *Lōdī* 932 H. 263 *b*; joins in the night-attack 265*b*; at Pānīpat 266, 266 *b*; sent to take possession of Dihlī 267 *b*; gifts to him 296 *b*; receives Etāwa 298 *b*; ordered to join Humāyūn 299 *b*; brings Fath Khān to Bābar 301*b*; waits on Bābar 933 H. 302 *b*; receives Bayāna 304; sends news of Rānā Sāngā 307 *b*; ordered to join Bābar 310; at Kānwāha 320*b*; gets leave to return to Kābul 327; his son, Ja'far 327, 328*b*; entertains Bābar in Etāwa 935H. 358*b*, 380; joins Bābar in Āgra 382.
- محمد مير جالہ بان follower of Bābar; sent to examine the Sind River 925 H. 222 *b*; falls into the Par-wān River 241; falls into the Kābul River 250 *b*; ordered to bridge the Ganges at Qanauj 934 H. 336 *b*; sent to examine fords 338 *b*; rewarded for his bridge 935 H. 352 *b*, 374.
- محمد ميسكين دولداى follower of Bābar; wounded 903 H. 43.
- محمد ولي بيگ beg of Sl. Ḥusain M.; on service 901 H. 33, 902 H. 42, 903H. 57*b*; particulars 174—174*b*.
- محمد ويس سلطان enters Bābar's service 902 H. 39 *b*; leaves him 907 H. 101; in the flight from Akhsī 908 H. 112, 113 *b*.
- محمدی بارانی ترکمان [شاه یزدی بیگ] g. s. of Jahān Shāh M. *Tabrizī*; first husband of Pasha Begīm 28.
- محمدی کوکدانش named as meeting Khān-zāda B. with Bābar [916H.] 9; at wine-parties 925 H. 227,

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.uyghurkitap.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازما لار ئامبىرى

- poses *Tam̄bal* 906 H. 94—94 *b* ; [907 H. 39 *b*] his long separation from Bābar's mother 96 *b* ; 98 *b* ; his verses criticized by Bābar 100 ; takes arms against *Tam̄bal* 100 ; reviews his army 100—100*b* ; Bābar at his court 908 H. 101—101 *b* ; visited by the younger Khān, Aḥmad, 101 *b*—103 *b* ; his gift of an arrow to Bābar 107 ; acting against *Tam̄bal* 107 *b*—108 *b*, 109, 110—110 *b* ; retires 111 ; 116 ; 119 ; 119 *b* ; [908 H.] 3*b* ; [† 914 H.].
- محمد سلطان خلجی king of Mandu ; mentioned [s. a. 932 H.] 271 ; his taking of Mandu [916 H.] 333 *b* ; his defeat by Rānā Sangā [925 H.] 343 ; [† 937 H.].
- محمد سلطان دولدای his loyalty doubted and he deported by Bābar's advisers 900 H. 25 ; deserts Bābar and turns informer 905 H. 79.
- محمد سلطان غزنوی his capital, Ghazni 137*b* ; his tomb there 138 ; his water-dam 138 *b* ; mentioned as a conqueror of Hind 269 ; [b. 357 H. ; † 421 H.].
- محمد سلطان میرزا میرانشاهی Timūrid — s. of Sl. Abū-saʿīd M. ; 6*b* ; 12 ; particulars 25 *b*—30 ; 14 *b* ; his s., Maʿsūd 20 ; his *taḡhay*, Darwīsh Muḥammad *Tarkhān* 21*b* ; makes himself king of Samarqand 899 H. 23 ; his ill-conduct there 23—24 ; sends an envoy to Bābar on Maʿsūd's marriage 900 H. 24 ; his Ūzbek amīrs 901 H. 33*b* ; 34 ; his daughter, [Bega] 35 *b*, 167 ; 50 *b* ;
- Kānwāha 933 H. 318 ; takes Bihar 935 H. 356 *b* ; in force 362 *b* ; his army dispersed 363 *b* ; on the Sōn 364 *b* ; retreats 367 ; 368 ; 374 *b*.
- محمد خان سلطان اوزبك شیبان Chīngīz Khānid — b. of *Shay-banī* ; at Khwāja Kārdzin 906 H. 89*b* ; receives Qunduz 910 H. 156 ; † 910 H. 156.
- محمد خان سلطان چغتای — خانیکه Chīngīz Khānid — “The Khān” ; s. of Yūnas Khān and Shah B. ; his summer-house near Ūsh 2 *b* ; his battle with Sl. Aḥmad M. on the Chīrr (*cir.* 892 H.) referred to 19—19 *b* ; his alliance with Sl. Aḥmad M. and his marriage with Rabīʿa Sl. B. [*cir.* 892 H.] 6, 19 *b* ; his half-sister, Qutlīq-nīgār 9 *b*, 907 H. 96*b* ; parentage 11*b* ; amīrs of his 13 *b*, 15 ; 14 ; feared for the child-king, Bābar 899 H. 16 ; invades Bābar's lands 17—17 *b* ; falls ill 17*b* ; his connection, ‘Abd-uʿl-lāh *Barlas* 29 *b* ; invades Samarqand 900 H. 30 *b* ; defeated at Kānbay by Baysunghar M. 30*b*, 68 *b*—69 ; visited by Bābar in Shāh-rukhiā (later) 31 ; his men attack Ūratīpa 32 *b* ; wishes for Andijān 903 H. 51 *b* ; asked by Bābar to take Andijān from *Tam̄bal* 54 *b* ; marches and retreats 54 *b*—55 ; visited by Bābar in Tāshkand 55 *b*, 907 H. 99*b* ; helps Bābar 55 *b*, 904 H. 62 ; his son, Muḥammad 905 H. 71 *b* ; sends Muḥammad to besiege Kasān 72 ; sends his nephew, Mirzā Khān to besiege Samarqand 76 *b* ; 88 ; op-

- with his cousin, Āghā B. *Bayqara* 168.
- میراد قورچی Iraqi ambassador to Bābar; has audience 935 H. 369, 381 b.
- میرشد ملا خواجه عراقی serving Bābar 925 H. 226; made diwān of Bihar 935 H. 367, 367 b.
- میرغوب a slave; holding Mahāwān against Bābar 932 H. 294 b.
- میرید بیگ ارغون his follower, Khusrau Shāh 28 b; 30; his brother, Āshiq Muḥammad [s. a. 913 H.] 206.
- امیر میرید بیگ شیخ amīr of Umar Shaikh M. and governor of Bābar 13 b; his successor as *beg-atka* 14 b.
- میرید شاه کولداش sends a gift to Bābar 925 H. 238.
- میرید میر طغای کنجی brother of Shirīm *taghāy*; *taghāy* of Isandaulat B.; at Samarqand 906 H. 91 b; surprised by *Tambal* and wounded 908 H. 107 b; his rebellion [914 H.] 234 b; [† *cir.* 923 H.].
- میر مستی چهره out with Bābar 925 H. 246, 926 H. 250.
- میر مسعود سلطان عزنوی his tomb in Ghazni 138; [† 432 H.].
- میرزا شاهرخی Timūrīd — his territory and sobriquet, *Kabulī* 224 b; [† 843 H.].
- میرزا مسعود سلطان میرزا میرانشاه Timūrīd — s. of Sl. Maḥmūd M. and Khān-zāda I.; his wife, Ṣalḥa- his son, Baysunghar 68—69 b; his daughter, [Ār] 910 H. 121; 122; 124; a defeat named [s. a. 911 H.] 165; [† 900 H. 25 b].
- میر محمد سید استاد tutor of Baysunghar M.; his Ṣūfī views 68 b.
- میر محمد شاه پروانچی اوغلاقی out with Bābar 910 H. 152 b; at the recapture of Kābul 912 H. 198 b; at Qandahār 913 H. 209 b, 211 b.
- میر محمد کوندر سنک follower of Bābar; killed 902 H. 40 b.
- میر محمد ملا — مولانا — فزانی servant of *Khalīfa*; desired to read the Qorān as a charm in Bābar's illness 925 H. 237; reproves at a wine-party 246 b—247; reads the *khutba* for Bābar in Dihlī 932 H. 268; at Kanwaha 933 H. 322; *imām* at Bābar's morning-prayer 935 H. 358; sent for by Bābar to see a wrestling-match 363.
- میر محمد عالم commanding in Bengal against Bābar 935 H. 368.
- میر محمد و مه سلطان بیگیم قرانگوز بیگیم wife of Umar Shaikh M.; particulars 9, 12 b.
- میر محمد و مه سلطان بیگیم میرانشاه Timūrīd — d. of Sl. Maḥmūd M. and Zuhra; particulars 27 b; in Badakhshān *cir.* 935 H. 27 b.
- میر محمد بایندر beg of Sl. Ḥusain M.; 176; 210 b.
- میرزا حاجی ترخان s. of Aḥmad *Hājī Tarkhān* and Rabī'a [Bedke] *Bayqara*; his marriage

- feats his nephew, Mūmin 902 H. 41, 42 *b*; coincidence of Wednesdays 42*b*; parentage *s. a.* 911 H. 166, 169; his *beg-atka*, Muḥammad Barandūq *Barlās* 172*b*; made joint-king of Khurāsān 182*b*—183; combines with his brothers against the Ūzbegs 912 H. 185; meets Bābar at Murghāb 185*b*—187*b*; begs Bābar to winter in Khurāsān 188; entertains him in Harāt 188 *b*—190 *b*; 197; irresolute in action against *Shaybānī* 913 H. 204 *b*; defeated and abandons Harāt 205*b*; his family captured by *Shaybānī* 205 *b*, 206 *b*; [† 913 H.].
- گجراتی مظفر سلطان accession of his son, Bahādur Shāh 932 H. 301*b*—302.
- مظفر شاه painter of Sl. Ḥusain M.; particulars 171, 181 *b*.
- معروف دلخاک یعقوب خیال brings gifts to Bābar 925 H. 233.
- معصومه سلطان بیگیم میرانشاهی *d. of Sl. Aḥmad M. and Ḥabīb-sultān*; wife of Bābar; particulars 20; falls in love with Bābar 912 H. 191 *b*; brought by her mother to meet Bābar 207; her wedding in Kābul 913 H. 212 *b*; [† *cir.* 914 H.].
- معصومه سلطان بیگیم میرانشاهی *Timūrid — d. of Bābar and Maḡ-ṣūma-sultān*; wife of Muḥammad-zamān M.; parentage 20; gifts to her servants 935 H. 352 *b*.
- مغفور دیوان serving Bābar 933 H. 311 *b*.
- sultān 20; his wedding-gifts sent to Bābar 900 H. 24; particulars 26 *b*, 28; 29 *b*; at Ḥiṣār when his father died 900 H. 30; opposes Sl. Ḥusain M.'s advance on Ḥiṣār 901 H. 33; retires to Samarqand 33 *b*; lays siege to Samarqand with Khusrau Shāh's help 38; marries a *d. of Shaikh 'Abdu'l-lah Barlās*. 38—38 *b*; attacked by Khusrau Shāh 902 H. 42—42 *b*; 903 H. 44; deceived and loses Ḥiṣār 56—56 *b*; received by Sl. Ḥusain M. 58; marries his daughter, Sa'adat-bakht (*Sultān Begīm Bayqara*) 58, 168 *b*; runs away 58; blinded by Khusrau Shāh 58; returns to Sl. Ḥusain M. 58 *b*; [*s. a.* 905 H.] 68; 82; [*s. a.* 911 H.] 165*b*; refused a *d. of Pāyanda B.* 168; meets Bābar in Harāt 912 H. 189; his daughter, Khān-zāda 935 H. 344 *b*; † [? 913 H.] 168 *b*.
- مسعود ملا شیروانی *savant of Sl. Ḥusain M.*; particulars 178 *b*.
- مصطفی توبیچی رومی at Panīpat 932 H. 266 *b*; at Kanwaha 933 H. 310 *b*—311, 321 *b*; in the East 934 H. 336 *b*, 935 H. 370, 371.
- مصطفی شیخزاده فرملی *amīr of Ibrāhīm Lōdī* 296 *b*.
- مظفر بولاس *amīr of Sl. Ḥusain M.*; particulars 170—170 *b*.
- مظفر حسین سلطان with Bābar 935 H. 378.
- مظفر حسین سلطان میرزا بایقرا *Timūrid — s. of Sl. Ḥusain M. and Khadija*; out with his father 901 H. 33; receives Astarābad 36; de-

ملا طغای envoy to Bābar of Abū-
saʿīd Sl. *Ūzbeq*; gifts to him
935 H. 357 b.

ملا بو سعید کمري guide of Bābar
910 H. 145 b, 147, 148.

ملا داد کمرانی pardoned by Bābar
932 H. 268 b; sent against *Ḥiṣār-
firūza* 933 H. 305; at *Kānwāha*
320b; in the East 329, 935H. 378.

ملا محمد میرزا میرانشاه Timūrid —
s. of *Manūchīhr M.*; his wife 27;
makes an attempt on *Samarqand*
899 H. 23; murdered by his f.-in-
law and cousin, Sl. *Mahmūd M.*
899 H. 23 b; his house, Bābar's
quarters 907H. 94 b.

ملا خان his tank, Bābar's camping-
ground in *Chānderī* 934H. 335 b,
336.

ملاوی میرزا قارلق waits on Bābar
925 H. 231; his son, *Shāh Ḥusain*
238.

ملا سوری found by Bābar in prison
in *Āgra* 932 H. 268 b.

ملا سلطان اوزبک s. of *Ḥamza Sl.*
Ūzbeq; waits on Bābar 901H. 34;
[† 917 H.].

ملا منصور ترکمان with Bābar at *Qanda-
har* 913 H. 210.

ملا منصور شاه بخجی invites *Shaybanī*
to *Andikhūd* 913H. 204b; *Khadija*
B. given to him to loot 206.

ملا منصور شاه برلاس follower of Bābar;
sent against *Ḥiṣār-firūza* 932 H.
262; at *Panīpat* 266, 266 b; sent
to occupy *Āgra* 267 b; against

ملا منصور with Bābar at *Qandahār*
913 H. 210, 211 b [here *sūchī*];
tossed by a rhinoceros s. a. 932H.
276 [here *chihra*].

ملا حسن [?] his s., *Ḥasan* 932 H.
298; not submissive to Bābar 298;
with Bābar at *Kānwāha* 933 H.
309 b.

ملا عبد الرحمن جامی see

ملا بابا بهشتی conveys Bābar's gifts
to *Hindāl* in *Kābul* 935H. 357 b.

ملا بابای بیشاغیری چغتای b. of
Bābā Shaikh; appears to Bābar
in a dream 906 H. 83 b; not yet
in Bābar's service 91; Bābar's
envoy to *Khusrau Shāh* 910 H.
120, to *Bāqī Chaghanianī* 911 H.
159 b; in *Kābul* 912 H. 197; on
service 912 H. 197; on service
913 H. 214 b; has intimations of
conspiracy 914 H. 216; deserts
Humāyūn in *Badakhshān* and
joins the *Ūzbegs* [cir. 933H.] 308b.

ملا بنای عروى [كمال الدين] s.
of *Ustad. Muḥammad Sabz-binā*;
poet of Sl. *Ḥusain M.* and later
in Bābar's and *Shaybanī*'s service;
particulars 179 b, 180 b, 182 b;
Bābar meets him 901H. 38; 906H.
87; his poems quoted 87—87b;
given the *Herī* authors to loot
by *Shaybanī* 913 H. 206; Bābar
tells a story of him 935 H. 360 b;
[† 918 H.].

ملا خواجہ سید اتنا his wife, *Kīchik*
B. *Bayqara* 168; prescribes for
Bābar 925 H. 236 [here *Mulla*
Khawajakā].

ئەۋلاد گۆرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

دله زك موسى ملك دله زك waits on Babar
925 H. 233, 242, 242 b.

مولانا سيدى مهشدى poet; finds a
chronogram of Humayun's birth
913 H. 215 b; brings Babar news
935 H. 381 b.

مومن s. of Mulla Haidar; suspected
of Noyan *kukaldash's* death 907 H.
98—98 b.

انكه مومن out with Babar 925 H.
239; on service 932 H. 262, 301;
at Kanwaha 933 H. 321, 322; his
brother, 935 H. 377.

مومن على تواجى courier of Babar;
on service 932 H. 254, 933 H. 327.

مويده [بيگ دولداى برلاس] on Babar's
service in the East 933 H. 329;
[† 952 H.].

مهدى or مهندي or هندى مغول
out with Babar 910 H. 149 b; at
Qandahar 913 H. 210 [here وامامى
or دامامچى]; first given wine by
Babar 925 H. 246 b; at Panipat
932 H. 266.

مهدى سلطان اوزبك his wife, Sul-
tanim *Miran-shah's* 20; follower
of Khusrau Shah and in 901 H.
of Sl. Ma'sud M. 33 b; waits on
Babar 34; goes to Baysunghar M.
38 b; defeats Sl. 'Alī M.'s captain
902 H. 38b; 904 H. 64b; with *Shay-
banī* at Samarqand 906 H. 82 b;
at Khwaja Kardzin 89 b; block-
ading *Hişar* for *Shaybanī* [909 H.]
156; 166b; his son, 'Adil 167; his
sons at Jam 935 H. 347 b; [put
to death 917 H.].

Dhulpur 299; to succour Bayana
933 H. 308; defeated by Rājput
309 b; his praise of the Rājput
depresses Babar's troops 311; at
Kanwaha 319b, 322; sent against
the Baluchis 935 H. 355 b.

منصور شاه ملك يوسف زى s. of Sulai-
man *Yusuf-zai*; envoy from his
tribe to Babar 925 H. 218b, 219b;
his daughter, [Bibi Mubarika,
Afghanī aghacha] marries Babar
220 b, 221 b; waits on Babar 236.
Timūrid — f. of Sl.
Husain M.; his family 163 b.

منوچهر خان سيد درميانى s. of
Sayyid 'Alī Khan of Bhira; cap-
tured and married on his journey
to Babar's court 925 H. 228; over-
come by a *mājan* 229; serving
Babar 229 b; in the East 934 H.
332.

منوچهر ميرزا ميرانشاه Timūrid — b.
of Sl. Abu-sa'īd M.; 12b; his son,
Malik Muhammad 23, 27.

منير خواجه اوشى with Baysunghar
M. 902 H. 38 b.

مواتوكان چغتای Chingiz Khanid —
s. of *Chaghatay Khan*; named in
Yūnas Khan's line of descent 9b.

موسى خواجه [conj. f. of Muhammad
Mahdi Khwaja] warns Babar of
conspiracy 914 H. 216.

موسى سلطان فرملى s. of Muhammad
Ma'ruf *Farmutī*; 934 H. 336; on
service in the East 935 H. 371;
receives gifts 380.

میر مرتضیٰ *savant* of Sl. Husain M.; particulars 178.

میر مغول بیگ *amir* of Sl. Husain M. and of Babar; s. of 'Abdu'l-wahab *shaghawul*; particulars 31 b, 173; a son 904 H. 62 b; out with Babar 925 H. 230 [here Beg Muhammad *Mughul*] ordered to measure Babar's land-route 935 H. 365.

میرزا بیگ ترخان at Panipat 932 H. 266.

میرزا بیگ طغی [perhaps Yadgar]; conveys Babar's gifts to his sons in Kabul 935 H. 357 b.

میرزا بیگ فرنگی باز his bravery 901 H. 33 b.

میرزا بیگ کیخسروی in Harat 913 H. 205 b.

میرزا لار خوستی come to Babar's camp 925 H. 244.

میرزا مغول *see* قتلیق قدم

میرزای تبریزی conveys Babar's gifts to his sons in Kabul 935 H. 357 b.

میرک ترکمان خراس follower of Yunas Khan 9 b; [† *cir.* 832 H.].

میرک کوردیوان captured in Harat by *Shayban* 913 H. 206.

میرک ملا فرکتی brings Babar news of *Shayban* 913 H. 214 b.

میرک میسر غیث receives building orders from Babar 935 H. 357 b.

میریم adopted s. of Uzun Hasan; † 908 H. 109 b.

میر بانو بیگیم *Timurid* — d. of Umar Shaikh M. and Umid; particulars 9.

میر بانو خانیم [perhaps the begim last entered] her envoy to Babar 935 H. 352 and 357 b.

میر نگار خانیم چغتای *Chingiz Khanid* — d. of Yunas Khan and Isan-daulat; particulars 10b—11; joins Babar from Samarqand 907 H. 96b, from Khurasan 911 H. 157; in Kabul 912 H. 200 [here Khanim]; goes to Badakhshan with Shah Begim 913 H. 213 b; [† 913 H. or 914 H.].

میرا میدنی راو راجپوت follower of Rana Sanga; commanding in Chanderi 934 H. 272, 333 b; the *jauhar* made in his house 335; [† 934 H.].

میرانشاه سلطان میرزا برلاس *Timurid* — s. of Timur; named in Umar Shaikh's line of descent 6b; 164; [† 810 H.].

میرانشاه میرزا *Timurid* — s. of Ulugh Beg M. *Kabul*; rebels against his father 903 H. 58—58b.

میر بزرگ ترمذی f. of Khan-zada Begim I.; g. f. of Khan-zada B. II. 27, 28.

میر خورد بکاول out with Babar 925 H. 229, [here *bakawul*] 239b; made *beg-atka* of Hindal 241 b; on service from Kabul 935 H. 356 b.

میر سر برهنه صدر اندجانی *sadr* of Sl. Husain M.; particulars 176.

میر سنگتراش receives orders from Babar 935 H. 357 b.

Lugharī 899 H. 17; taken to the charge of Sl. Aḥmad M. 17*b*; Bābar meets him 908H. 110*b*; 115*b*; at the first siege of Kābul 910 H. 126*b*; given charge of Muḥ. Muqīm *Arghūn*'s treasury 127*b*; 138; 139 *b*; receives lands of Kābul 144; waits on Bābar 145 *b*; his misconduct 154—154 *b*; attempts to seize Badakhshān 155—156; 911 H. 162 *b*; his marriage with *Qarā-gūz Arlat* 168; joined by Mubārak Shāh and Zobīr *Raghī* 912H. 183 *b*; defeats an Ūzbek force 184; expelled from Badakhshān 202 *b*; goes to Bābar in Kābul 202*b*; out with Bābar 913H. 203*b*; at Qandahār with him 209*b*, 211 *b*; receives Qandahār 212, 212 *b*; besieged by *Shaybānī* 213; wounded and retires to Ghaznī 214*b*—215; receives Ghaznī 215; [† 921 H.].

ناهر خان *Miwātī* s. of Ḥasan Khān *Miwātī*; captured at Pānīpat 932 H. and released 933H. 308; given a holding 326 *b*; flees 328.

وزیر [میر یار محمد] *wazīr* of Shāh Ismā'īl *Safawī* I; puts Sohrāb *Bayqarā* M. to death s. a. 911 H. 166*b*; [† 918 H.].

چوهان *Chūhān* his force at Kānwāha 933 H. 318.

چوهان *Chūhān* his force at Kānwāha 933 H. 318.

نزد سلطان بیگیم *Timūrid* — d. of Sl. Ḥusain M. and Pāpā *aghūcha*; particulars 168.

میریم ترخان follower of Bāysunghar M.; drowned 903 H. 44.

دیوانه — میریم دیوان follower of Bābar; captured by *Tambal* 904 H. 65 *b*; released 905 H. 74 *b*; discovers Muḥammad Ḥusain *Dughlat* in the carpet-warehouse 912H. 201.

میریم لاغری abandons Bābar 903H. 55; captured by *Tambal* and killed 904 H. 65 *b*, 66.

میریم ناصر بیگ s. of Naṣir Beg and b. of Dost Beg; meets Bābar 904 H. 63; at Samarqand 906 H. 83; at Qandahār 913 H. 210 *b*, 211 *b*; at wine-parties 925H. 227, 229; left in charge of Bābar's camp 229 *b*; appointments 234 *b*.

مینگلی بی آغاچه اوزبک *ghūncha-chī* of Sl. Ḥusain M.; particulars 167, 168, 169*b*.

مینگلیک کولداش escapes with Bābar's mother from Samarqand 907 H. 95.

ن

ناصر الدین سلطان خلجی king of Mālwa [s. a. 934H.] 333*b*; his g. s., Aḥmad 335 *b*; [† 916 H.].

ناصر بیگ f. of Dost and Mīrīm Begs; holding Andījān 904H. 63; receives Bābar 63—63 *b*; counsels Bābar 908 H. 106; † 908 H. 107 *b*.

ناصر سلطان میرزا میرانشاه *Timūrid* — s. of 'Umar Shaikh M. and Umīd; parentage 8 *b*, 9; kept in Kāsan (aged 8) with his *beg-atka*, Wais

چھوہ follower of Babar; killed
908 H. 107 b.

ارغون his b., Shaikh Jamāl 19.

کilled in a Rājput en-
counter 933 H. 310 b.

راو راجپوت killed at Kanwaha
933 H. 324.

نوح حضرت his f., Lām 133.

نور الدین بیک شیخ قیبچاق a
maternal ancestor of Yūnas Khān
9 b.

نور اللہ طینورہچی his experiences in
the earth-quake of 911 H. 157 b.

نور بیگ with Babar 925 H. 233 b,
248; his brothers 932 H. 251 b;
his quarters 935 H. 363; sent to
counsel Rahīm-dād 381 b; sent to
receive Guāliar 936 H. 382.

نوروز b. of Muḥammad ‘Alī Jang-
jang; at Bajaur 925 H. 217 b.

نوکار هندو goes to Kābul in charge
of gifts 932 H. 295 b.

نویان بیک سید ترمذی amīr of Sl.
Abū-sa‘īd M. and others 171 b.

نویان کولداش ترمذی with Babar
906 H. 83, 83 b; in Samarqand
91 b; his sword 907 H. 97 b; his
death 98—99; his *taḡhay*, Ḥaq-
nazar 98 b.

نیخوب [بیخوب or وی خوب] بايقرا
[a relation of Muḥammad Sl. M.
Uzbeq]; on service in the East
934 H. 332, 338 b, 935 H. 371, 378;
waits on Babar 362 b.

وی بیک beg of Sl. Ḥusain M.; parti-

king of [نصیر الدین] king of
Bengal; particulars s. a. 932 H.
271; his envoy to Babar 935 H.
357; peace with him 375 b; [†
945 H.].

نصیر خان نوحانی disaffected to Ibrā-
him *Lōdī* 932 H. 294; 299; flees
from Humāyūn 301; followed up
933 H. 307 b; submits to Babar
935 H. 365 b.

نصیر خواجہ طوسی his Ilkhāni tables
46 b; [† 672 H.].

نظام الدین اولیا شیخ چشتی his
tomb visited by Babar 932 H.
267 b; [d. 725 H.].

نظام الدین علی خلیفہ برلاس
خلیفہ see

نظام الملک [خواجہ قیوم الدین]
wazīr of Sl. Ḥusain M.; [appointed
875 H.]; particulars 177.

نظام خان بیانہسی disaffected to
Ibrāhīm *Lōdī* 932 H. 294; Babar
writes and sends verses to induce
his submission 297 b—298, 304;
his elder b., ‘Alim Khan 303 b;
defeated 303 b; submits 304; at
Kanwaha 933 H. 321; in the East
935 H. 376.

نظر بہادر follower of Khusrau Shāh;
on service 903 H. 57—57 b, 175 b.

نظر شاہ سیوندوک ترکمان follower of
Babar; at Qandahār 913 H. 210;
revolts 914 H. 216; [?] out with
Babar 925 H. 229 b [here Nazar
‘Alī Turk].

نجان [perhaps the tribal name of
Gaday whose name it follows]; at
a wine-party 925 H. 227.

تہولاد گورویپسی

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

وایس سلطان سوادى waits on Bābar
925 H. 219, 219 *b*, 221.

وایس سلطان کولانی قبیلهچیان مغول
[f. of Haram Begim]; serving
Humāyūn against Samarqand
935 H. 356 *b*; his brother, Shāh
Qulī 356 *b*.

وایس سلطان میرزا بایقرا Tīmūrid —
s. of Bāyqarā M. II.; particulars
163 *b*, 167 *b*.

وایس سلطان میرزا میرانشاهی خان
میرزا see

وایس شیخ faithful to Bābar at a
crisis 903 H. 55; escapes from
beleaguered Samarqand 907 H. 95.

وایس لاغری توقچی سمرقندی beg of
‘Umar Shaikh M.; particulars 15;
takes his ward, Naṣir M. to his
government, Kaṣān, 899 H. 17;
conveys Naṣir to Sl. Aḥmad M.’s
charge 17 *b*; fails to take Bu-
khara 902 H. 39; enters Bābar’s
service 39—39 *b*; faithful at a
crisis 903 H. 55; on service 904 H.
59; distrusts ‘Alī-dost *taḡhāy* 60 *b*;
61 *b*; takes Pāp for Bābar 62;
escapes from a defeat by *Tambal*
65 *b*; fighting against *Tambal*
905 H. 69 *b*; 72 *b*; ill-treated by
‘Alī-dost 905 H. 74 *b*; escapes
from Samarqand 907 H. 95 [here
بایری]; 910 H. 128 [here *atka*];
brings Bābar news of Fārūq’s
birth 933 H. 302 [here Beg Wais];
rejoins Bābar 935 H. 346 *b*.

۵

وایس خان گکمر tribal chief; particulars
925 H. 228—228 *b*; Bābar acts

culars 171 *b*; his son, Muḥammad
Walī 174.

وای بیگ قبیلهچیان b. of Khusrau Shāh;
beg of Sl. Maḥmūd M.; particu-
lars 29 *b*; serving under Khus-
rau’s orders, with Ma’sūd M.
901 H. 33, 33 *b*, 35, 38, 902 H. 42;
receives Khutlān from Khusrau
903 H. 57; on service 57; 81 *b*;
910 H. 122; 124; defeated by the
Aimāqs 125 *b*; goes to *Shaybānī*
and is put to death 125 *b*; 155;
[† 910 H.].

وای پارسچی a musketeer; receives
gifts from Bābar 935 H. 352 *b*.

وای خرازچی follower of Bābar 908 H.
118; goes with Bābar to Khurā-
sān 912 H. 183 *b*; at Qandahār
913 H. 210; at Bajaur 925 H. 217,
217 *b*; out with Bābar 230 *b*; sent
in pursuit of Ghāzī Khan *Yūsuf-
khail* 932 H. 258; against Ḥiṣār-
fīrūza 262; in the night-attack
on Ibrāhīm *Lodī* 265 *b*; at Panī-
pat 266; sent to occupy Āgra
267 *b*; wishes to leave Hind 295;
[?] 299; at Kānwāha 933 H. 320.

وای قیزیل waits on Bābar 932 H. 254 *b*;
at Panīpat 266; made *shik-dār* of
Dihlī 268; [?] 299; in the East
934 H. 338; sent against the Bi-
lūchīs 935 H. 355 *b*.

وایس پیر or میر faithful to Bābar at
a crisis 903 H. 55; released by
Tambal 905 H. 74 *b*.

وایس خان چغتای Chīngīz Khānid—
f. of Yūnas Khān; particulars 9 *b*.

252; at a rhinoceros hunt 253 *b*;
his reader killed 259; gets a gift
of books 259 *b*; his first victory
262—263; on service 265 *b*; at
Panipat 266; sent to occupy Āgra
267 *b*; 268; receives the [*Koh-i-
nūr*] diamond 268 *b*; gifts to and
from him 293 *b*, 296 *b*, 935H. 357 *b*,
380 *b*; his holdings 297; on serv-
ice in the East 299 *b*, 301, 933H.
302 *b*, 303, 307—307 *b*; a servant
310; 311; at Kanwaha 320, 321 *b*;
receives Alwar 326 *b*; sent to
Kabul 327; rebuked for taking
treasure in Dihli 329 *b*; 934H. 331;
935 H. 345 *b*; birth of his son,
Al-amam reported to Babar 346,
346 *b*; at Kishm 347; Babar's
letter to him 348—350; moves
against Samarqand 356 *b*; purport
of letters to him 358 *b*, 359 *b*;
[† 963 H.].

همه مير سيد مرتضى follower of Bā-
bar; his defeat of Mulla *Baba-i-
Bishāgharī* 933 H. 308 *b*—309;
joins Babar 309; at Kanwaha
320 *b*.

هندال [ابو الناصر محمد] ميرانشاه
Timūrid — s. of Babar and Dil-
dar; promised before birth to
Mahm 925H. 220; his birth 227;
his *beg-atka*, Mir Khurd 241 *b*;
gifts to him from Hind 932 H.
293 *b*, 935 H. 357 *b*; gifts to his
servants 352 *b*; [† 958 H.].

هندو بيگ قوجين joins Khān Mirzā
905H. 76 *b*; out with Babar 925H.
219 *b*; holding Bhira 228, 229—
229 *b*; 232; joins Babar in Kabul

against him 229 *b*; defeated 230 *b*;
his kinsman, Parbat 231; sends
tribute to Babar 231 *b*; 234 *b*; 238;
254 *b*; [† *cir.* 932 H.].

هندو موسی s. of Diwa; servant of
Babar 935 H. 345.

هجرى ملا شاعر [†] descendant of
Shaikh Ahmad Jamī; waits on
Babar 907 H. 99.

هست [اصد] ملك جناحوه origin of
his name; waits on Babar 925H.
223 *b*; on service 229 *b*; his serv-
ant 229 *b*, 230, 231.

هستى جى تونقطار serving Babar
932 H. 304 *b*.

هلاكو خان ايلخان چغتای Chingiz
Khānid — his *Il-khānī* Tables
46 *b*; [† 663 H.].

هلاى استرابادى [بدر الدين] poet of
Sl. Husain M.; particulars 181 *b*;
[† 936 H. or 939 H.].

هلاهل follower of Babar; on service
925 H. 231; sent against the Bi-
lūchīs 935 H. 355 *b*.

هلاهل انيکه a woman at a wine-
party 925 H. 247 *b*.

همايون — نصير الدين محمد —
ميرانشاه Timūrid — s. of Babar
and Mahm; his birth 913H. 215 *b*;
his *beg-atka*, Qasim Quchin 14 *b*;
death of his mother's younger
children 220; the Hazāras given
to him 925 H. 231; carried out of
Kabul by men to greet Babar 233 *b*;
shoots a water-fowl 247; 926 H.
249; scolded for a delay 932 H.

crisis 903 H. 55; given charge of Akhsī 905 H. 72 *b*; takes retribution on the Turkoman Hazaras 911 H. 161 *b*; 196 *b*; at Qandahar 913 H. 209 *b*, 211 *b*.

ملّا يارك makes music before Babar 926 H. 249 *b*.

بيگ کوكلداش foster-b. of Sl. Sa'īd Khan *Chaghatay*; brings Babar family letters 932 H. 251 *b*.

يحيى خواجه 2nd son of Khwāja 'Ubaidu'l-lah *Ahrārī*; Sl. 'Alī M. takes refuge in his house 901 H. 37 *b*; follows Sl. 'Alī M. to Bukhārā 37 *b*; negotiates for him with Babar 38, 904 H. 59 *b*; forwards Babar's plans against Samarqand 905 H. 78 *b*; rebuked by *Shaybānī* 906 H. 80; his sons, Muḥammad Zakāria and Baqī 80 *b*, Ya'qub 908 H. 118 *b*; his house 84 *b*; his g. sons, Khwājas 'Abdu'l-shahrd and Kilan 935 H. 357 *b*, 363; [† 906 H. 80 *b*].

يحيى شيخ منيرى his s., Sharafu'd-dīn [† 781 H.]; his tomb seen by Babar 935 H. 369 *b*.

يحيى لوحاني conveys Hindustan merchants 925 H. 246 *b*; waits on Babar 935 H. 375 *b*, 379.

يسن تووا خان چغتاي named in Yunas Khan's line of descent 9 *b*.

يعقوب بيگ سلطان آق قوي لوق mentioned 911 H. 173; an amīr 176; Mulla *Binār* at his court 180; [† 896 H.].

يعقوب خواجه s. of Khwāja Yahya

235 *b*; on service 238 *b*; joins Babar in camp 244; sent against *Hiṣār-firūza* 932 H. 262; at Pānīpat 266; transferred to Humāyun's service 297—297 *b*; at Kanwaha 933 H. 320, 321 *b*; goes to Court 935 H. 381; receives gifts 382; [† 945 H.].

هيتميم خان with Ibrāhīm *Lodī* 932 H. 263 *b*.

ی

يادگار سلطان بيگيم ميرانشاهي Timūrid — d. of 'Umar Shaikh M. and Āghā Sl. *aghācha*; particulars 9.

يادگار محمد ميرزا شاهرخي Timūrid — his loss of Harāt [875 H.] compared to *Shaybānī*'s of Samarqand 906 H. 85—85 *b*; 165; his wife, Fāṭima *Bayqarā* 168; 174 *b*; 175; [† 875 H.].

يادگار ميرزا طغاي بيگچيک his d. [Bega] 935 H. 346.

يادگار ناصر ميرزا ميرانشاهي Timūrid — s. of Nāṣir M.; g. s. of Babar; gifts to him from Babar 935 H. 352 *b*; [† 953 H.].

يار حسين يوسف خيل s. of Darya Khan; waits on Babar 910 H. 145, 146 *b*; kills Baqī *Chaghānī* 911 H. 159 *b*—160.

يار علي بلال faithful to Babar at a crisis 903 H. 55 *b*; wounded 905 H. 67; rejoins Babar 910 H. 121; in Badakhshan 933 H. 308 *b* [here Yar 'Alī only].

يارك طغاي faithful to Babar at a

یوسف علی musician at wine-parties
925 H. 227, 228 b, 229.

یوسف علی بکاول servant of Bābar;
sent to move a tribe 925 H. 220b.

یوسف علی رکابدار servant of Bābar;
conveys a letter of Bābar to Mā-
hīm 925 H. 220; a gift to him
237; joins Babar from Kābul 248.

یوسف علی کوکلداش دیوان daroghā
of Muẓaffar Ḥusain M. 911 H.
183; at a wine-party in Harat
912 H. 190; Bābar's cicerone in
Harat 191.

یونانچوک servant of 'Alī-dost taḡhāy;
904 H. 60.

یونس خان چغتای Chingiz Khanid —
maternal g. f. of Bābar; his rela-
tions with 'Umar Shaikh M. 5b—
6, 7 b—8; particulars 9 b—12 b;
a servant 15 b; his daughters,
Mihr-nigar 20, and Sultan-nigar
27, 96 b, 200 b; [† 892 H.].

یونس خواجه ساجاوندی his birth-
place 137 b.

یونس علی بیگ s. of Bābā 'Alī 174 b;
at a wine-party 925 H. 229; jokes
Bābar about a Tuesday fast 235;
236 b; sent to surprise Ibrāhīm
Lōdī 932 H. 263 b; at Panīpat
266, 266 b; sent to occupy Āgra
267 b; on service 296; makes a
garden 300; given Buwā B. to
loot 933 H. 307; 308; at Kān-
wāha 319 b, 322; friends join him
935 H. 339; at a feast 351 b; on
service 366 b, 367, 372 b; at a
wrestling match 378 b.

Ahrārī; appears in dream from
Khwāja 'Ubaidu'l-lah Ahrārī to
Bābar 908 H. 118 b.

یوسف ملا چرخى [Naqsh-bandī] his
birth-place 137; [† 851 H.].

یوسف بیگه خواجه in the East with Bābar
934 H. 336, 935 H. 372 b; his b.,
Qasim 374 b; † 935 H. 374 b.

بینگه چاچام see

یوسف ایوب بیگچیک s. of Mir Ayūb
Ya'qūb; leaves Bābar for Jahān-
gīr 910 H. 121 b; returns to Bā-
bar 125 b; displeases Bābar 154—
154 b; his adverse influence on
Jahāngīr 911 H. 162.

یوسف بدیعى فرغانهسى poet of Sl.
Ḥusain M.; particulars 181.

یوسف بیگ سید اوغلاچى beg of Sl.
Aḥmad M.; particulars 22; enters
Bābar's service 903 H. 43; ser-
ving Sl. 'Alī M. 904 H. 59; his b.,
Ḥusain 175, his b., Aḥmad Yūsuf
904 H. 59; 912 H. 198 b, 933 H.
311; his s., Muḥ. Yūsuf 59,
905 H. 79; joins Bābar 910 H.
125 b—126; † 910 H. 154.

یوسف خواجه اندجانی musician; his
birth-place 2 b.

یوسف دارغاه daroghā of Karnān;
meets Bābar on the flight from
Akhsī 908 H. 118, 118 b, 119.

یوسف سید مجبى chief of an Andī-
jānī hill-tribe; particulars of his
varying allegiance 905 H. 73 b.

List of tribes, classes etc. *).

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 9b. بارين or نارين | 28. آق قوی لوق ترکمان |
| 315. باربول | اتاراجی مغول <i>see Tambal</i> |
| 175b. بايندژ | 19. ارغون مغول |
| 131b. برکی | 168. ارلات |
| 29b. برلاس | اسپاری — فرغانه تاغی ایلی دین 61b. |
| 264b; a class of soldiers. برهنندی | 126b. اسبقانچی |
| 55b. بلال | اشپیری فرغانه تاغی ایلی دین 62. |
| 304. بندیلہ | اشرت ایوغور 38b. |
| 350b. بنگالی | افریندی افغان 243b. |
| 64b. بوقای مغول | افغان و اوغان و اوغان شال [شعار] |
| 158b. بولوت | <i>passim.</i> |
| 28. بهارلو — آق قوی لوق | اوروکزی افغان 296. |
| 245b. بهجت خیلی | اوزبک شیبان 1b. |
| 271. بهمنی | اوغلاقیچی مغول 22. |
| 100b. بیگچیک مغول | ایردی 192. |
| 225b. بیلوچی | ایکراک 228. |
| 131b. پراجی | ایماق 29b. |
| 131b. پیشای | ایوغور 23, 73b. |
| 270b. پوری | |
| | بارانی — قرا قوی لوق 28. |

- تاجیک — سارت — سیرت 3b.
 تانک 271.
 ترخان [ارغون] 20b; a class.

* In the text, the words grouped under this heading usually describe persons, and consequently occur in Index I.. It is needless therefore to do more than recapitulate them with a single reference. It is hoped that the list may be of use to those interested in tribes etc..

- 103b. دوغلات تومانی — مغول
- ساربان 237b.
- سارنگخان 363b.
- ساغریچی تومانی — مغول 10b.
- سلطان معصودی هزارهسی 140.
- سماجی قومی 175b.
- سور افغان 148.
- سیوندوق 210.
- شرقی 376.
- شمو خیلی افغان 245.
- عبد الرحیمی افغان 238.
- عرب 351b.
- عیسی خیلی افغان 148.
- غلاجی افغان 203.
- فارسی 284.
- فرملی افغان 296.
- فرنگی 217b.
- قارلق هزارهسی اولوسی 231.
- قاشال 125b.
- قپلان 239; [?] a place.
- قاجر 369.
- قرا قری نوق ترکمان 10.
- قزاق اولوسی — اوزبک 12.
- قزان خانی 182b.
- قزیل باش 168.
- قلماق مغول
- قوچین 23; a class.
- ترك اولوسی 2b.
- تركلائی افغان 251.
- ترکمان و ترکمان هزارهسی 68.
- توروق شار — فرغانه تاغی ایلی
- دین — 61b.
- توری افغان 139b.
- توقچی ایلی 15; a class.
- جت 159b.
- جساول 260.
- جکھت 256b.
- جلوانی افغان *passim* after 932H.
- جناجوه خیلی 223.
- جود خیلی 223.
- جیگراک — فرغانه تاغی ایلی دین 32.
- چغتای مغول 202.
- چلبی 352.
- چوناق مغول 55.
- چوهان راجپوت 324.
- خراس or چراس اولوسی 9b.
- خرلاجی افغان 132.
- خصه خیلی 262.
- خصر خیلی افغان 244b.
- خلاجی طبقهسی 271.
- خوکیانی افغان 139b.
- دربان هزارهسی 35b.
- دریا خانی 332.
- دلەزاک افغان 146b.
- دولداي بولاس 13.

- مغول اولوسى *passim*.
 62. منغيت مغول
 124b. منگفت
 منکلیغ ایلی. a class, [ʔ] advance guard.
 30b.
 140. مهمند افغان
 43. نبیره
 125b. نکدری قومی
 35. نونداک برلاس
 148. نیازی قبیلہسی افغان
 245. دزیری افغان
 271b. هبشی
 58. هزاره
 46b. هندو و هندوستانی و ہندی
 266. یاراگی مغول
 197b; [ʔ] a class. یورنچی
 146b. یوسفزی افغان
 233. یعقوب خیلی دلهزاک افغان
 9b. قیبچاق ترک
 268b. کارانی
 131. کافر
 249. کافر = هندو
 159b. کجور
 272b. کس ایلی
 228. ککر or گکر قبیلہسی
 گناجی = ساغریچی q. v.
 148. کورانی افغان
 55. کہبر [ʔ] چغتای
 148. کیوی افغان
 145b. گاگیانی افغان
 55. لاغری
 139b. لندر افغان
 375b. لوحانی or نوحانی افغان
 270b. لودی افغان
 221. محمدزی افغان

II. Geographical Index.

- 328b, 330—331, 335b, 339, 341b,
344 b, 345, 347, 348, 351, 354,
356—358, 362, 364 b, 375, 377,
380.
- 249b, 250. n. e. of Jalālabād — آملہ
- 27 b, 28 b, 33, 44, Oxus = آمو دریا —
120 b, 124, 156 b, 159.
- on the — آهار — [Text] — گذری —
Ganges 297b.
- 44 b, 45 b, سمرقند دروازہسی —
84 b, 85, 91 b—92 b.
- 216 b. کابل — آہین دروازہسی
- آہینگیران جلگاسی و کینتی — فرغانہ
54 b, 98 b, 99 b, 103 b.
- 161b, 162. n. of Kābul — آئی توغدی
- ابون کینتی — پنجاہیر 241.
- ابوہہ or انوہہ — سیواد 236.
- ابیار قوروغی سمرقند 39.
- 294, 298 b, N. W. Provinces — اتاوہ —
299 b, 305 b, 327, 328 b, 358 b,
359, 380, 382.
- 134, 214b, 249b, لمغانات — اتر کینتی —
250 b.
- n. of کاهمرد — اجر درہسی و قورغانی
- آباپور کینتی — آگرہ 358.
- آبا or آما قوروغی — کابل 126, 126 b.
- آبانی [?] دابانی = کوتلی see f. 32
- آب ایستادہ کوئی — غزنی 138, 153, 153b.
- آب بردن دابانی — خجند 99, 99b.
- آب خان کینتی — فرغانہ 67 b, 69 b.
- آب درہ — Shibr Pass — Hindū Kush —
130 b, 155, 202 b.
- آب رحمت see قرا سو
- آدمپور پیرگنہسی — on the Jumna. —
361 b, 379.
- آذربایجان — عراقی 28, 139, 175b, 291b.
- آری پیرگنہسی = Arrah 368 b, 369.
- آقار تیزی — اوراتیپہ 19.
- آق سو — 18. tributary of the Chīrr
- آق قچغای بیلاقی — اوراتیپہ 13.
- آق کوتل و تاغ — 69. s. w. of Farghāna
- آگرہ 256, 256b, 267—269, 274, 291b,
292 b, 294, 294 b, 296, 298, 298b,
299 b, 304 b, 309 b, 325 b, 326,

ٹہولاد گورویپسی

www.ewiat.org

www.uyghurkitap.com

- described 3 *b*, فرغانه — قورغانى
30 *b*, 31, 71 *b*, 78.
- 82 *b* — اسفیندوک قورغانى — قزاتیگین
83 *b*.
- on the — هند — اسکندر پور چترموک —
Gogra; 370 *b*.
- اشپیره — مغولستان 10,
125, 183*b*, 197*b*, غوریند —
اشترگرند کاریزی — سمرقند 91 *b*,
اشکیمیش کینتی — بدخشان 35,
122 *b*, 156, 181, 202 *b*.
- اظرار see یانگی
افغانستان 128, 131 *b*, 138, 141, 147,
225.
- اکریاده or اکریاده پیرگنهسی — هند
254 *b*.
- الا تاغی — افغانستان 158 *b*,
الا تاغی [ایل تاغی] — فرغانه 16,
الا قورغان see قلعه اختیار الدین
الایلوک اورچینی — فرغانه 104,
251 *b*, on the Kābul River; الغنو
المانو شهری — ترکستان 1 *b*,
184*b*, on the Balkh-Harāt road; المار
المالیغ شهری — ترکستان 1 *b*,
النگار تومانی — افغانستان 133,
154, 251.
- الوار — راجپوتانه 308, 325*b*—327,
381, انه سالی بالوکسی — کابل 139*b*,
140, امرهار پیرگنهسی — هند 380,
Bamian; 120 *b*, 121, 122, 122 *b*,
126 *b*, 155, 184 *b*.
- اخسی [اخسیکت — اخسیکت]
قصبهسی و قورغانى — فرغانه de-
scription 4*b*—5, 6, 7*b*, 9, 13*b*, 17,
17 *b*, 18, 23, 25, 31 *b*, 32, 48 *b*,
51 *b*—52 *b*, 54 *b*, 61 *b*—63 *b*, 72,
72 *b*, 74, 74 *b*, 77, 78, 103 *b*, 104,
108, 109—111, 113*b*, 114, 117—
118, 119, 234, 234 *b*.
- ادوا جلگاسی — گوالیار 341 *b*—342 *b*,
ادوسه 358 *b*, on the Jumna;
ادینسه پور — on the Kābul River;
131 *b*—132 *b*, 137 *b*, 145, 145 *b*,
214, 249.
- ارچه کینتی — تاشکند 72,
ارچیان قورغانى — فرغانه 73,
ارس سوی 8, tributary of the Chirr;
ارکنج — خوارزم 168,
ارمیان کینتی — فرغانه 70 *b*,
ارپور see رپور
- استالیف کینتی — کوه دامنی -
describ- ed 136, 136*b*, 143, 240, 246, 247*b*.
استراب — [?] هرات ولایتی 162 *b*,
استراباد 26, 26 *b*, 36, 41, Persia;
41 *b*, 42 *b*, 57 *b*, 58, 165, 165 *b*,
166 *b*, 168, 171, 171 *b*, 173, 279,
286.
- استرغچ کینتی — کوه دامنی 136,
157*b*, 215 *b*, 247 *b*, 248.
- اسروشته [اسروش] see اوراتیپه
اسفیرا [اسپیره] قصبهسی و بلوکسی و

- 16 b, 18, 19 b, 55 b, 59, 60, 78,
78 b, 86 b, 91, 96, 96 b, 97, 99,
100, 101.
- اورکت — سمرقند 40 b
- اوزکند — فرغانه 16, 17 b, 63 b, 64 b,
66 b, 70 b, 72, 74, 77 b, 103 b,
104, 108 b.
- آوش — فرغانه described 2 b, 3, 5, 13,
18, 63, 63 b, 66, 66 b, 67 b, 69 b,
71, 77 b, 103 b—105 b, 107 b—
108 b, 110 b, 111, 113 b.
- اولايرتورودی — غزنی 203, 203 b
- اولانگ لار — ۱ — سمرقند 48—48 b
- ۲ — کابل 126b, 128b—130, »
- ۳ — کوه دامنی — آق سرای 126. »
- ۴ — [؟] مشهد — زادگان 347b, »
- اونجوو توبه — فرغانه 67 b
- ایبک — modern *Haibak*; on the
Khulm River; 121, 308 b.
- ایتماک دابانی — سمرقند 49
- ایرج — هند 332 b, on the Bethwa;
- ایکی سو آراسی [رباطک اورچیتى] —
فرغانه 52 b, 64 b, 70 b, 72,
- ایکی سو آراسی — هند — see میان
دوآب
- ایلاک 120, 120b, n. of Hīṣar Shadman;
124 b.
- ایلامیش سوی — فرغانه 65, 71
- ایلان اوقی — سمرقند 95 b
- اینجک — 241, n. e. of Kābul;
- انباله — پنجاب 262,
- انباهر — سیوان 221,
- انجولان 194,
- اندجان — فرغانه described 2—2 b,
3, 4—5, 6 b—7 b, 8 b, 9, 10, 13—
14b, 15b, 16b—18, 25, 27b, 31b—
32 b, 34, 37b—39, 51 b—55, 58 b,
59b, 61—62, 63, 63b, 64b, 65b—
66 b, 67 b, 69 b, 70 b—72, 73 b—
74 b, 77, 78, 79 b, 94, 97 b, 104—
105b, 106b, 107b, 108, 109, 110—
111, 112b, 119, 119b, 122b, 131b,
140 b, 144 b, 156, 176, 200 b, 234,
236, 352 b.
- اندخود 26, 122, n. w. of Balkh;
165, 168, 175, 204 b.
- اندرآب ولایتی و کینتی — n. of Kābul
and the Hindu Kush; 29 b, 123,
123 b, 125 b, 128, 130b, 140 b,
238, 332 b.
- اندرابه [اندازانه] — هند — on the
Suhan River; 230 b—231 b.
- اندری 256 b, near Dihli;
- انگری یار [ایگری یار] — کوه دامنی 125b,
- انوار [انور] کینتی — on the Jumna;
331 b, 357, 358.
- اویاج or اویاج گندری — on the Amū;
56 b, 68, 120 b, 124 b.
- اوبه — هرات 172 b
- اوتروی 331, N. W. Provinces;
- اود — هند 278b, 292b revenue, 296b,
307 b, 338, 338 b, 370 b, 377.
- اوراتیپه [اوستروش — اسروشته] — s. w. —
of Farghana; 8, 8b, 13, 13b, 14b, 14b

- باغ بهشت — سمرقند 46
- » بهشت — کابل 198, 199, 200
- » بنفشه — کابل 233 b, 246, 247
- » پادشاهی — استالیف 248
- » جهان آرا — هری 188 b, 190 b
- » چنار — سمرقند 46
- » چنار — کابل 236 b, 237, 248
- » حیدر تقی — شاهرخیه 31 b, 126 b, 237.
- » — چهار باغ — آگره 300, 300 b, 307, 357.
- » چهار باغ ترک — اندجان 94b, 100b
- » چهار باغ — چتر — Rajputana, on the Ghaggar; 262.
- » چهار باغ حافظ بیگ — اندجان 15 b, 66 b.
- » چهار باغ سمرقند 47 b, 48 b
- » چهار باغ فرخزاد — قندهار 211, 212
- » چهار باغ — کابل 126 b, 159, 160, 162, 198b, 201, 215b, 216, 234b, 235 b, 247, 248.
- » چهار باغ گوالیار 340, 343 b, 344
- » خلوت — کابل 216, 235
- » خلیفه — کابل 198
- » خیابان — کابل 360
- » خیابان — هرات q. v.
- » دلکشای — سمرقند 45 b, 48 b
- » زاغان — هرات 85 b, 165
- » زرافشان — آگره 357
- ب
- بابا آلاهی 163 b, n. of Harāt;
- بابا توکل لنگری — اندجان 108,
- بابا حسن ابدال — قندهار — [Erskine,] *Baba Walī*;] 208 b, 210 b.
- بابا خاکى — هرات 13, 204 b
- بابا قرا چشمه — بجزور 218 b
- بابا لوی — کابل 198
- بادام چشمه کوتلی — on the Kabul-Jalalabad road; 132, 145, 242, 251 b.
- بادعیس 172b, 184b, 185, n. of Harāt; 192.
- بادل گر عمارتی — گوالیار 341 b
- بادیچ کوتلی — لمغانات — probably Badpakht Pass; 133, 215, 249.
- باران سوی — tributary of the Panjhir River; 125, 133—134, 135b, 142—143, 154 b, 161 b, 162, 248 b, 249.
- باران ولایتی 202, 240, n. of Kabul;
- باره سوی و ولایتی 146, Peshawar; 243 b.
- باری — دهولپور 273 b, Rajputana; 285 b, 330 b.
- باریک آب — tributary of the Kabul River; 242 b, 245 b, 251 b.
- بازار see دشت
- بازار کوتلی — [پارندی] — Hindu Kush [Parandī]; 130, 130 b.
- باغات حم — گلپهار 241, Afghanistan;

- 242, 360, كابل — كينتي و كينتي — كابل
بتوي — گواليار, 335 b
- 131 b, n. of the Kābul River; بجزر
134, 134 b, 140 b, 216 b, 217,
218—219b, 220b, 221, 222, 234b,
236 b, 237, 243 b, 249 b, 250,
250 b, 269, 277—278, 279 b, 286,
286 b.
- بيچغان or بيچغان — نجر او —
Afghanistan; 139 b, 162.
- 3b, 5, 11, 19b, شهي و شهري
21 b, 22 b, 30, 36—38, 39, 45,
45 b, 48 b—49 b, 69, 76, 78 b,
79 b, 86, 129, 131b, 132, 301 b.
- 168b, 329, N. W. Provinces; بداون
133, 140, 249, كابل — بلوكي
بدخشان — بدخشانات, 1 b, 10 b,
11 b, 12 b, 26, 26 b, 27 b, 28 b,
122, 125 b, 129, 130, 132, 139 b,
140b, 154b—156, 181, 183b, 202b,
203, 213, 213 b, 218 b, 244, 244 b,
270, 327.
- بدّه پير see بدّه پير
براكوه — فرغانه, 2 b, 3
برك — بانو, 149 b, Afghanistan;
بركستان تاغي — زرمتم
139 b.
- برهانپور سوي — گواليار — هند, 333,
336.
- بِسارو — بياننه, 310, 328, Rājputana;
بست — on the Helmand; 57 b, 165 b,
بستان سراي — سمرقند, 36b, 44b, 85,
- باغ سفيد — هري, 188 b
» شمال — سمرقند, 46,
» صفا — بهيره — سوهان سوي, 224,
» صفا — جلالاباد, 369,
» فتح — سيكري, 330,
» قوش تيگيرمان — اندجان, 108,
» كلان — استاليف, 136 b,
» كوچه — كابل, 127, 127 b,
» ملك لار — النگار — افغانستان, 251,
» ميدان — سمرقند, 42 b, 47, 47 b,
48 b, 80.
» نقش جهان — سمرقند, 46,
» نو — سمرقند, 36, 88,
» نوروزي — كابل, 157,
» نيلفر — دهولپور, 356, 356 b,
» وفا — ادينه پور — on the Kābul
River; 132, 233, 242 b, 245, 249,
249 b, 252.
» هشت بهشت — آگره, 307b, 344b,
353 b, 380 b.
» يورنجي — كابل, 216,
باغلان, 237 b, on the Qunduz River;
باقيش ليف or ياقيش ليف — كورم
جاگاسي, 238 b, Afghanistan;
بال نات جوگي نينگ تاغي, Panjāb;
254 b.
باميان — n. w. of the Shibr Pass,
Hindū Kush; 58 b, 120 b, 130 b,
136, 162 b, 183 b, 195 b, 242.
باندپير — گواليار, 284, 332 b, 336,

- بورکه بیلاقی — یار بیلاقی 55 b, 78 b
بولان — لمغانات 133, 249
- Rajputana; رتنبہور — سرکاری و
293 revenue.
- بہار [؟پہار] — افغانستان 244 b, 245
- بہار سرکاری — ہند 270, 270 b, 292
293 revenue, 356 b, 366 b—368 b,
370, 371, 374 b, 375 b, 376, 377.
- بہت سوی [Jhelam] 224 b, 225, 273
- بہیرہ ولایتی و شہری، on the Jhelam,
s. of the Suhān; 145, و کیننتی 222—223,
224—226 b, 228, 228 b, 229 b, 231—232,
235 b, 248 b, 259 b, 269—270 b, 275 b,
292, 304 b, 345, 361 b.
- N. W. Provinces, بھریچ سرکاری —
Oudh; revenue 292 b, 370 b.
- بہزادی — کابل 235, 246 b, 247, 248
- بدلسان [بہلسان] — بھوپل [Bhopal]
272, 335 b.
- بہلول پور — Chanāb; 255, on the
367, on the Ganges; بھوچپور
367, near Buxar; بھییہ
- بیانہ پرگنہسی — ہند [Erskine,
Biawan;] 304 b.
- بیانہ ولایتی، N. W. Provinces; 273 b,
274, 291 b, 292, 294, 297 b—299,
300, 302, 303—304, 307 b, 309—
310, 311, 318 b, 325 b, 327, 328,
328 b, 342, 343.
- بیابہ سوی — ہند tributary of the
Sutlej; 258, 273.
- بستان سرای — کابل 160, 162
- بسطام ولایتی 165 b, 347, w. of Harat;
- بکرام [پرشاور — پشاور] — سرکاری و
شہری 128, 131 b, 145 b, Panjāb;
146, 225, 232 b, 233, 242 b, 244,
253—254, 275 b, 276, 279 b.
- بکسر سرکاری — ہند 292 b revenue,
بکسرہ 366, on the Ganges;
- بکیال لار یورتی — near Bhīra on the
Suhān; 254 b.
- بلخ آبی و شہری و ولایتی 8 b, 29,
36, 41, 42, 45, 57, 68, 122, 129,
130, 136, 139 b, 163 b, 165 b, 167,
173, 175 b, 183 b, 184 b, 185, 187 b,
218 b, 227, 251 b, 256, 261, 291 b,
308 b, 347, 348, 349, 350, 380 b.
- بلوہ گذری — ہند 364 b, on the Sōn;
بنارس 282, 362 b, N. W. Provinces;
363 b, 364 b, 365.
- بناس سوی tributary of the Chambal;
273.
- بند سالار — فرغانہ 32, 72
- بنگالہ [Bengal] 271—273, 278 b,
282 b, 283, 355, 357, 368—369,
376.
- N. W. Provinces; بنگرماو — اود
338.
- بنگش تومانی 14, 131, Panjāb;
132 b, 139 b, 145, 146 b, 147 b,
148, 161, 225, 239 b.
- بنو 128, 138, 146 b, 147 b, Panjāb;
149, 233.
- بودنہ قوروغی — سمرقند 48, 82 b

- پرشاور *see* بیکرام
 130*b*, n. of Kābul; بروان سوی و کینتی
 135 *b*, 136, 143, 240 *b*.
 [Erskine, *Sarjū* affluent — بروسر و سوی
 of the Ganges;] 378.
 Panjāb, Hazāra district; پکلی ولایتی
 272 *b*.
 پل چراغ — [P] هرات ولایتی, 165 *b*
 پل سالار, 206 *b*, 207, Afghanistan;
 پلغر — اوراتیپه, 32 *b*
 پل مغانی — سمرقند, 40, 40 *b*, 84
 Erskine, s. w. of Kābul; پمغان کینتی
 200 *b*.
 پنجاب ساخنه — at the head of the
 Logar River, Kābul; 238.
 پنج کوره سوی و کینتی Swat;
 219 *b*—220 *b*.
 پنجهپیر تومانی و کوتلی — n. e. of
 Kābul; 125, 125 *b*, 130, 135 *b*,
 159 *b*, 241.
 پنده [P] پنج ده — on the Murghāb;
 185.
 پهنور — [P] پهلور — Phillaur; on the
 Sutlej; 257 *b*.
 پیباگ پرگنہسی — N. W. Provinces;
 Allahābād, 363 *b*, 364.
 پیر کانو مزاری — Panjāb, near Dara
 Ghāzi Khān; 151 *b*, 152.
 پیروز پور — الوار, 327, Rājputāna;
 327 *b*.
 بیخی ماہروی — کابل, 198,
 بیخراٹا — فرغانه, 72,
 بیسوت, 220*b*, on the Kābul River;
 بیشاغر کینتی — یار بیلاق, 59, 59 *b*,
 61, 96.
 بیشامون — فرغانه, 105,
 بیشاخاران — فرغانه, 73 *b*, 74, 109 *b*,
 بیشکرام درہسی — پنجاگ کورہ Swat;
 219 *b*.
 بیشکینت — سمرقند, 94, 94 *b*, 98 *b*,
 100.
 بیکتوب or بیکتوت — s. of Kābul;
 157 *b*.
 بیگ و غاجان *see* تنگ و غاجان
 بیله کینتی — ملتان, 150*b*, Panjāb;
 بیمروگیری پرگنہسی — ہند, 254 *b*,
 بیلادر پرگنہسی — کالپی N. W. Pro-
 vinces; 380.
 پ
 پاپ — فرغانه, 54 *b*, 62, 109 *b*, 110,
 112 *b*.
 پارتدی کینتی و کوتلی — n. of Kābul;
 130 *b*.
 پانی یلی — [P] سیواد, 221,
 پانی پٹ, 257, 264, 265, 301*b*, Panjāb;
 پیچغان — *see* بچور
 پیرالہ or پیرالہ — Panjāb, e. of Rāwal-
 pindī; 228, 229*b*, 230, 234*b*.
 پیسرور — رخنه دوآب — 255, Panjāb;
 257 *b*.

ننگ [بیگ] و غاجان s. w. of Kābul;
238.

261b, Panjāb; — تنور رودی — سهند

197b, n. of Kābul; ترفتاول

توتلوق — فرغانه 105b

Erskine, *Between Ajer and توپ*
Balkh-ab; 184b.

توتہ — آگرہ 344b

Erskine, *n. w. of Upiān — توتو ندرہ*
and n. of Kābul; 360.

تودہ — الوار 327b, Rājputāna;

tributary of the Ganges; = توس سوی
364, 378b.

توفوز اولوم گذرلاری 122b

تون — هرات ولایتی 185, 188,

تهنگر قورغانی — هند 303b

تیبیت — [Tibet] 273,

127b, 128, n. of Kābul; [تیبا]
130.

تیل — بنگش — 147b, Panjāb;

n. of Kābul; — تیمور بیگ لنگری
196b, 197.

ج

N. W. Pro- — جاجماو — میان دوآب
vincēs; 301.

جاکان or خاکان — فرغانه 105b

جاکین پرگنہ سی 358, on the Jumna;

جام — خراسان 180b, 347b, 354,

جام — [Jamrud] 145b, Khaibar Pass;
146, 244.

ت

تاشریاط 188, n. of Harat;

Turkistan; [چاچ — شاش]
3b, 6, 8, 8b, 12, 13b, 19—20,
45, 54b, 55b, 71b, 72, 96b, 99b,
100, 102—103b, 105, 234b, 347.

تاک see دشت

تالار جمی 237, near Kābul;

تایک — هند 378b, on the Gumtī;

تبریز — عراق 10, 129b, 139,

تته ولایتی — 273, 330, Karachī, Sind;

تجارہ — الوار 326, 326b, Rājputāna;
381.

ترکستان 2, 8, 9b, 22b, 28b, 43b,
44, 84, 86, 129.

ترمذ شهری 20b, 26b, on the Amū;
27b, 28, 33, 44, 45, 120b, 122,
159, 356b.

ترمہانی 377, 381, on the Ganges;

ترناو — سمرقند 40,

ترنوک ولایتی — افغانستان —
Ternek; 213b.

ترہت سرکاری — Tirhut, Bihar; reve-
nue 293.

تغلقاباد — دهلی 268,

تکانہ 165, n. of Kābul;

تکہ سیکیریگان — فرغانه 8,

تنبیل خانہ see فرغانہ

تنگ آب کینتی — خاجند 60b

- چاشتوبه — کوه دامنی 202,
 223b, 224b, 225, جازاب ولایتی و سوی
 228, 255, 273, 285 b, 365 b.
 261 b, on the Ghaggar; چتر — هند
 145, s. w. of Kābul; چتو
 272, 273b, 335b, Rājputāna; چتور
 343, 345.
 Bihār; چپاران سرکاری — هند
 293 revenue.
 on the Harat River; چخچران ولایتی
 172 b, 192 b.
 165 b, [?]Harat; چراغ پلی
 on the Harat River; چراغدان کینتی
 193.
 137, 178, چرخ کینتی — کابل ولایتی
 N. W. — چرکه پیرگنهسی — کالیپی
 Provinces; 361 b.
 127, چرم گلار دروازهسی — کابل
 چشمه تره or پوره — غزنی ولایتی
 238 b, 239 b.
 چغان سرای بالوکی و سوی و کینتی
 on the Kūnar River, Afghānistan;
 134, 134 b, 144.
 26 b, 56, چغانیان — حصار شادمان
 56 b, 81, 120 b, 265.
 26, 165, 169, چکمان — اندخون
 362 b, on the Ganges; — چنار قورغانی
 363 b—365, 378, 378 b.
 165, Erskine, Khabāran; چناران
 273, 285 b, 332, 340, چنیل سوی
 344 here محل
 N. W. — چلیسیر کینتی — میان دواب
 Provinces; 299b, 331b, 356b, 377b.
 160, 161 b, n. w. of Kābul; جنگلک
 195 b.
 جواک see خواک کوتلی
 northern uplands of — جود کوهی
 the Suhan River; 223, 224, 254b.
 221, [?]in Bajaur; — جورغانو
 on the Karm- [چوسه] کینتی
 nāsa; 328, 365 b, 366.
 N. W. Provinces; [چونپور] چونه پور
 173 b, 270 b, 293 revenue, 296 b,
 303, 307, 307 b, 354 b, 364 b, 365,
 370, 371, 375 b, 378.
 263, 267 b, [Jumna;] — جون دیاسی
 268, 273, 299 b, 300 b, 339, 344 b,
 356, 357, 358 b, 361 b, 379, 379 b,
 380 b.
 [?]N. W. Provinces, Etāwa; چومند نا
 361.
 on the — جوی شافی — جلالاباد
 Kabul River; 145 b, 233, 242 b,
 244, 249 b.
 on the Kābul — جهان نمای عمارتی
 River; 249.
 273, Dihlī; جهان نمای عمارتی
 145, 214, e. of Kābul; جیگدالیسک
 245 b.
 tributary of the — جیلیم سوی
 [Jehlam] Indus; 254 b.
 چ
 چاچ see تاشکند
 293, Rajputāna; چاتسو — رنتنپهر
 نولاد کورویپیسی

ح

Bihar, on the Ganges; حاجی پور
374 b.

164, Astrakhān = حاجی ترخان

N.W. — حاجاوی پیرگنہسی — کالپی
Provinces; 361 b.

9, 20 b, 23 b, 26 b, [شادمان]
حصار 27 b, 28, 30, 30 b, 32 b—34, 35 b,
36, 37 b, 38, 39 b, 42 b, 56 b—58 b,
63 b—64 b, 68, 69, 81—82, 90 b,
99, 99 b, 120, 120 b, 122—123,
129, 140 b, 144 b, 156, 165 b, 166 b,
167, 173, 265, 347—348 b, 356 b.

N. W. Pro- — حصار فیروزہ سرکاری
vinces; 262, 262 b, 292 revenue,
297, 305.

165 b, [9] Harat; حلوا چشمہ

حورغانو see جورغانو

خ

خاکان اریغی و دروزہسی — اندجان
53 b, 106, 106 b, 107 b.

خاص لار — خاجند 98,

40, 40 b, سمرقند، خان بیورق اولانگی —
48, 48 b, 78 b, 83.

between Badakhshān and — ختلان
Hişar; 9, 26 b, 33 b, 35 river, 56 b,
57, 122, 125 b, 134, 140 b.

17 b, Eastern Turkistan; ختن

— خاجند سوی [چیر] و قصبہسی —
Farghāna; 1 b, 2, 4, 4 b, 6, 8,
16 b, 17, 19 b, 20, 31 b, 32 b, 53 b,
54 b, 55 b, 56, 58 b—59, 60, 60 b,
61 b, 71 b, 72, 74, 75, 78, 98,

now — آگرہ سرکاری — چندوار
Firūzabad; 274, 299 b, 315, 328 b,
331 b, 358.

چندول [چنداول] جلگاسی و سوی
n. of Bajaur; 216 b, 219, 219 b.

Central — مالوہ سرکاری — چندیری
India; 169 b, 272, 324, 331 b,
332 b—333 b, 334 b—335 b—339.

223 b, on the Chanāb; — چنیوت
224 b.

Afghan- — چوبارہ تغلاری و کینتسی
istan, on the Kūram; 131, 148,
148 b.

on the — چوبارہ چترموک گذری —
Gogra; 376, 377.

چوپان کوپروکی — اورانیپہ 78,

چهار باغ see باغدار

58 b, on the Amū; چہار جوی گذری

37, 80, چہار رہ دروازہسی — سمرقند

57, 184 b, بلخ — چہار یگ ولایتی

66, 104 b, چہل دختران — اندجان

n. of Harat; چہل دختران کوتلی
185, 188.

on the Balkh-Harat road; چیچکنو
184 b, 187 b.

— چیر سوی [سیر — سیحون]
Turkistan; 8 b, 13, 17, 19, 19 b,
22 b; see too خاجند سوی

129, China = چین

n. of Kabul, on the — چینہ قورغانی
Parwan; 241.

- s. of — خواجه اسماعیل سریتى
Ghazni; 141, 203, 203 b.
- 360, کابل — بسته »
- on the Qunduz- — جنگال »
Talikan road; 35 b.
- 156, قندز — چهارطاقى »
- 235 b, حسین — کوه دامنى »
247 b, 248.
- 129 b, کابل — خاوند سعید »
- 219, 221, بجزور — خضر رودى »
- 128 b, کابل — خضر قدم گاهى »
[?]241 b.
- 92, خضر مسجدى — سمرقند »
- 43 b, 44 b, 81 b, دیدار اولانگى »
82 b, 86, 95.
- on the Kābul River; — رستم »
252.
- روشنای چشمه‌سى — کابل »
128 b.
- 136, ریگ روان — کوه دامنى »
[248 b, omitted].
- 156 b, 216, ریواج — بنتخاک »
- 124 b, 125, زید — اندر آب »
- 136b, 235, سیاران — کوه دامنى »
240, 240 b, 248 b.
- 248, شهاب — کوه دامنى »
- 128 b, عبد الصمد — کابل »
- 120 b, عماد — حصار شادمان »
- کاروزن [کاروزن — کاروزن] »
38 b, کینتى — سمرقند ولایتى »
80 b, 88 b.
- 101, 103 b, 104, 108, 109, 111,
116 b.
- 105, 107 b, خرابوک پشته‌سى — فرغانه »
- 7 b, 10 b, 15, خراسان — خراسانات »
15 b, 20, 26 b, 29, 32 b, 35 b, 42,
46, 57 b, 58, 59 b, 80 b, 120, 120 b,
121 b, 124 b, 126, 126 b, 129, 129 b,
131, 136 b, 138 b, 140, 142 b, 155,
156 b, 157, 161 b, 162 b, 164 b—
165 b, 167 b, 169, 170, 175 b, 176,
177, 177 b, 178 b, 179 b, 182, 183 b,
184 b, 185, 187 b, 188, 190, 191 b,
201 b, 202, 204, 206, 207—208,
212 b, 269 b, 286, 294, 345.
- 142, 213 b, Kābul; خرد [خورد] کابل »
360.
- 247, خرس خانه — کابل »
- 347 b, 354, خورکون — عراقى »
- on the Khūlm, [tributary of — خرم
the Amū]; 308 b.
- 354 b, Erskine, on the Gogra; خرید »
368 b, 369, 374 b, 376 b.
- 49 b, 86, خزار ولایتى — سمرقند »
- 78, خسیان or جسان — اوراتیپه »
- 7, Erskine, Northern China; خطا »
47 b, 101 b, 102 b, 103, 129.
- 208 b, 209, خلیشک — قندهار ولایتى »
- خلیله کینتى قندهار ولایتى, 95 b »
- [?]Samarqand; خمار or حمار کونلى »
165.
- 202 b, خمچان — بدخشان »
- 154 b, خملنگان — بدخشان »
- 130 b, خنجان — اندر آب »
نه‌ولاد کورویپسى.

- دنامه جلگاسی — بجور، 248 b
- دروازه [؟] بجور، 221
- دروته تنگی — گابل سوی، 249
- درهء بام — بادغیس، 184 b
- 214, near Mandraur; پیرامیس »
214 b.
- 184 b, [؟] s. w. of Bamian; پیپی »
- eastern foot — خوش or خیش »
of the Iraq Pass, Hindu Kush;
14, 160, 161 b.
- زنگ، 122 »
- Erskine, w. of Bamian; صوف »
141.
- گز — بلخ آبی، 6 b
- نور بلوکی — کابل ولایتی، 133 b—
134 b, 144, 154, 215, 243, 249 b,
277.
- Eastern Afghan- — دشت = بازار و تاک —
istan; 145, 148—150b, 151b, 233.
- دشت شیخ — کوه دامنی، 135 b, 136
- دش خانه اولانگی — قندهار
Erskine, Kosh; 212.
- دکدکی پرگندسی — 362, on the
Ganges; 362 b.
- دکن — هند، 271
- دنگی و دوکی ولایتی — Eastern Af-
ghanistan; 138, 141, 150, 152, 225.
- دلماور — دلماو — دلمود —
Ganges; 301, 302b, 377 b, 378,
379.
- دندان شکن کوتلی — بامیان، 183 b
- خواجه کته — اندجان، 106
- » کفشیر — سمرقند، 36 b, 93b
- خواص — اوراتیپه، 8, 19
- خوارزم = on the Amū; Khiva 45,
139, 154 b, 156 b, 163, 163 b, 166,
172, 234 b, 269 b.
- 140b, bordering on Andarab; خواست
236, 238, 242, 244.
- خواک کوتلی; 130, Hindu Kush
- خودک کینتی — سمرقند ولایتی، 95 b
- خوشاب; 165, 223 b, on the Jhelam;
224 b—226, 229, 229 b, 235 b.
- خوقان اورجینی — فرغانه، 25, 103 b
- خونان or خوبان کینتسی — فرغانه
69 b—70 b.
- خیبر تلغلاری و کوتلی، 131, 145 b,
159 b, 165, 225, 243, 243 b, 244 b,
277.
- N. W. — خیراباد سرکاری — اود —
Provinces; revenue 292 b, 329.
- د
- دامغان; 165 b, 167, 345 b, Khurasan;
347.
- دامنه — 249, on the Kabul River
- داورتین — کافرستان، 249
- دیوسی قلعهسی — Samarqand; on —
the Kuhik River; 22b, 78b, 87b.
- دریند اهینین کوتلی = قهلهه کوتلی —
قراتاغی، 124, 265.
- درغام سوی — سمرقند، 45, 78 b, 79

128, كابول — ديوريس اولانگى و تنگى —
130, 247.

ديول or ديول — سمرقند, 89

13 b, n. of Samarqand; ديزك كينتى
95 b, 96.

ن

197 b, n. of Kābul; نمه بخشى

و

294, North-West Provinces; وبرى
298 b, 315, 328 b, 336, 358, 380 b.

راغ — بدخشان, 154 b, 155, 202 b

Panjab, tributary of — راوى سوى —
the Chanāb; 257 b, 273.

رايسنگ; 335 b, Bhopal;

رباط خواجه — سمرقند, 44, 59, 80,
82 b, 83.

دودز, 167

زورك — فرغانه, 106 b, 234

سرخ — كابل ولايتى, 213 b

سرهنگ اورچينى — فرغانه, 66 b,
67 b.

سغد — سمرقند ولايتى, 69

قرا [قرا رباط]; 173, [?]n. of Harat;
205 b.

رباطك اورچينى see ايكى سواراسى

رشدان كينتى — فرغانه, 3 b

رنتنبهور — 272, 273 b, — Rajpūtana;
293 revenue, 342 b, 343, 345.

رند سوى; tributary of the Ganges;
379.

249 b, on the Kābul River; دوتنه

دوشمبه — بدخشان, 347

دوشى — اندر آب, 29 b, 123 b

دوغابه سوى — قندز, 136

دون [?] Kangra Valley; 257, 257b,
260—261 b.

ده افغان; 216, 237 b, Kābul;

دهار; 46 b, Mālwa;

دهانه — بلخ ولايتى, 124b, 126, 155b,
184.

ده غلامان; e. of the Khaybar Pass;
244 b.

دهكت — دخكت كينتى — اورانپيه
96 b, 97, 99, 99 b.

دهلى, 256, 256 b, 261, 262, 267 b,
268, 270 b, 273, 292, 294, 295 b,
296, 298, 311 b, 325 b, 329 b, 345.

دهوليپور; 273 b, 291 b, Rajpūtana;
294, 298 b—299 b, 304 b, 305,
312b, 330, 330b, 333b, 339, 341b,
344, 353 b, 354, 356 b, 358.

ده يعقوب تنگى; 128, 153b, Kābul;
242, 251 b.

ديپالپور; 132, 261, 273 b, Panjab;
292, 300 b, 325, 326.

ديره پور پرگنهسى — كالپى — N. W.
Provinces; 361 b.

ديرى كونلى — between Kābul and
Lamghan; 133.

دينكوت گذرى و ولايتى — at the
junction of the Indus and Suhan;
131, 148, 223 b, 235 b.

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى

- 57, 184 *b*, سان بلخ [؟] ولایتی
- 103 *b*, 183 *b*, سایغان — بامیان
- 214, on the Kābul River; سایگل
- 61 *b*, سپان — فرغانه
- سنتلت — ستلج سرکاری و سوی —
225 *b*, 257, 273, 292 revenue, هند
- Lohgur, Kābul; سجاوند کوتلی و کینتی
137 *b*, 153 *b*.
- 156 *b*, on the Amū; سرای
- 8 *b*, 38 *b*, 88, 120 *b*, سمرقند — سرپل
- tributary of the Kābul — سرخ رود —
River; 132 *b*, 142, 233.
- 139, 153 *b*, غزنی — سرده بندی
- 263, 263 *b*, on the Jumna; سر ساوه
- سرو — [سروی] سوی — هند —
Gogra; 275 *b*, 282, 307 *b*, 338 *b*,
368 *b*, 370, 370 *b*, 372 *b*, 374—375,
377, 378, 380.
- N. W. Provinces, — سردار سرکاری
Gorakhpūr; 293 revenue, 362 *b*,
377, 379.
- tributary of the — سرو سووی —
Ganges; 273.
- 38, 49 *b*, 86, 95, سمرقند — سغد تومانی
- 70, سقا کینتی — فرغانه
- 103 *b*, on the Chīrr; سکان
- N. W. Provinces, Aligarh; سکند آباد
331.
- N. W. Provinces, Ballia; سکند پور
376, 376 *b*.
- 331, Āgra district; سکندره
- Panjab, on the Sutlej; اروپسر —
261 *b*.
- 154 *b*, روستاق — بدخشان
- 129, 264, 311, Turkey-in-Asia; روم
319, 364.
- Ram- — رهپ [رهت] سوی —
gunga; 273.
- ز
- زابل — زابلستان see غزنی
- 57, w. of Balkh; زردک چوٹی
- Afghan- — زرمست تومانی و جاگاسی
istan; 139, 139 *b*, 153.
- زمین — اوراتیپه 19, 38 *b*, 59,
- 14 *b*, 42 *b*, زمین داور — هلمند سوی
172 *b*, 204 *b*, 211 *b*, 212 *b*.
- s. of Haibak, on the — زندان دره سی —
Khulm; 121, 141.
- 103 *b*, زیرقان — فرغانه
- between Yaka-aulāng — زیرین کوتلی
and the Heri-Rud valley; 194,
195.
- س
- 308 *b*, on the Khūlm; سار باغ
- 293 revenue, Bihar; سارن سرکاری
374 *b*, 377.
- 272, Dewās State; سارنگپور — هند
335 *b*.
- 262, on the Patiala River; سامانه
297, 355 *b*.
- 98 *b*, 100, سام سیرک کینتی — فرغانه
100 *b*.

- [?]Attock — سنگد اکی کوتلی — هند — district; 222 b, 223, 231 b.
- 55b, سنگراز or سنگزار — یار بیلاق, 78b, 82 b.
- 145, 149b, w. of Kābul; سنگ سوراخ
- Erskine, — قندهار — سنگ خشک — Lekhshek; 208 b.
- 261 b, Gogra; سنور رودی
- s. of Qilat, on the Ter- — سوا سنک — nak; 158 b.
- 222b, w. of Attock; سواتی [کوک خانہ]
- 131 b, 134, 140 b, Swāt; سواد [سواد]; 219 b, 220 b—221 b, 236, 236 b, 242b, 243 b, 244, 250, 277—278, 286, 286 b.
- N. W. Provinces, — سوالک پربتھی — Dehra Dun; 272 b, 273.
- 3 b, 352 b, فرغانہ — سوخ بالوکی
- 344, سوخجانہ [سوخجانہ] — گوالیار, 344
- سوزنگران دروازہ سی — سمرقند 92 b—93 b.
- Afghan- — سوہمان کینتی — درہ نور — istān; 249 b.
- سوگند پور پرگنہ سی — کالپی — N. W. Provinces; 380.
- tributary of the Ganges; سون سوی 364 b, 369 b, 370.
- 327b, Rajpūtāna, Alwar; سونکرا
- 216, سونک قورغانی — کابل
- tributary of the Indus; سوہان سوی 223, 223 b, 230 b, 231.
- 242b, on the Kābul River; سلطانپور 244 b, 252.
- Panjāb, Kapūrthala State; » 257, 260.
- 342 b, گوالیار — سلطان پور
- 139, سلطانیه — عراق
- 123, سمتو — سمتو — اندر آب
- 1 b, 2, 3b, 4, 5—6b, 7b—8b, سمرقند 10 b—11 b, 12 b—13 b, 14 b—15b, 19b—21, 22b—25, 26b, 28, 29b—30 b, 33 b, 36, 37—41, 42b—44 b, 44 b—50 b description, 51—54, 55b, 56b, 58b—59b, 68b, 69, 74, 76 b—78 b, 79b, 80, 81—84, 85—87 b, 89, 90 b—91 b, 94 b, 96, 96 b, 97 b—98 b, 108, 125 b, 129, 129 b, 131b, 136 b, 140, 140b, 144b, 156, 163b, 168, 170b, 174b, 175b, 178, 180, 181, 187, 187b, 190, 204, 237b, 238, 265, 269 b, 286, 294, 345b, 347, 348b, 351b, 356b, 357b.
- 3, سمنان کینتی — دہغان
- 262, on the Ghaggar; سنم — هند
- 272 b, 292 b N. W. Provinces; سنبل revenue, 294, 297, 297 b, 309 b, 315, 331, 375, 381.
- 125, 240, سنجد درہ سی — کوہ نامی
- 139, سنخن بندی — غزنی
- 131, 136, 146, Indus; سند سوی 146 b, 148, 150 b—152 b, 222 b, 223b, 231b, 232, 254, 254b, 272—273 b, 275 b, 296.
- 114, سنک — فرغانہ
- 241, سنک بریدہ — پنجاہ پور سوی, ٹولہ گروپیسسی

- ش
 184, شاخدان — بدخشان
 شاش *see* تاشکند
 شاف تنور *see* قلعه ظفر
 211 b, Quetta; شال کینتی
 50, [Syria] — شام
 49 b, 59, شاوردار تومانی — سمرقند
 77, 86.
 263, Panjab; شاهاباد
 40 b, شاه دار تاغی — سمرقند
 شاهرخیه [— بناکت — فاکت —
 فناکت] — فرغانه, 2, 3b, 6, 7b, 8,
 12, 12b, 19b, 31, 31b, 45, 98, 99b.
 شاه کابل تاغی, 128, 128 b, Kābul;
 شبرغان, 57, 122, 165, w. of Balkh;
 شترگردن کاریزی — سمرقند, 91b,
 92b.
 شردکان or شروکمان [?] Afghanistan;
 234 b.
 شمسایاد, N. W. Provinces, 268 b,
 333 b, 336, 343, 376.
 شنکر خانه تاغی — بار بیلانی, 82 b
 شنیز, Erskine, west of the Kābul-
 Ghaznā road, and between Shash-
 gou and Lora; 158.
 شهر سبز *see* کیش
 شهر صفا — افغانستان —
 on the Tarnak; 120 b, 208, 208 b.
 شهمنگ, 272 b, Kashmir;
 شیمرتو کوتلی [Shibr]; Hindu Kush,
 130 b, 155, 183 b, 195 b, 202 b.
- Panjab, modern Sirhind; سه-رند
 225 b, 257, 261 b, 272 b—273 b,
 292 revenue, 329, 355 b.
 Erskine, s. e. of Shorkach, — سه کانو
 s. of Ghaznā; 203.
 سیال کوت, Panjab, 59 b, 254, 255,
 255 b, 257 b, 292 revenue.
 سیاه آب *see* قر اسو
 سیاحون سوی *see* چبیر و خچند سوی
 سیر آب — اندر آب, 29 b, 125 b, 130 b,
 N. W. Provinces, سیراوی پرنهسی,
 Allahābad; 363 b.
 سیرام, 8, 19b, 102, 105b, on the Chīrr;
 سیرخس, 301 b, on the Herī Rūd;
 Erskine, "perhaps Sarakhs"; سیرکای
 205.
 سیروار سرکاری — هند, 293 revenue,
 سیره تاق دابانی — حصار شادمان
 33 b, 81.
 سیستان, Persia and Afghanistan;
 166, 204 b.
 سیکری, 273b, Āgra, Fathpur-Sikri;
 291b, 310, 312b, 328b, 330, 330b,
 331 b, 337 b, 344 b, 377 b.
 سینکر سوی, N. W. Provinces, Kālpī;
 361 b.
 سیوه, 214 b, [?] Lamghanāt;
 سیوی, British Afghanistan, Sibī;
 152, 165.

عیش پشته سی — فرغانه، 66, 106

غ

غانفر — سمرقند، 36b (erased in text)

غار عاشقان — سمرقند، 40b, 43b, 84, 94b

N. W. Provinces, on the — غازی پور —
Ganges; 282, 296b, 307b, 365,
377.

غاجدیوان — بخارا، 175b

غرجستان; Eastern Afghanistan;
141, 192b

غزنه نمنگان — فرغانه، 73

غزنی [غزنین — زابل — زابلستان] ولایتی
و تومانی و شهری — 128, 131, 137b—
139, 141b, 142, 144—145, 152b—
153b, 162, 162b, 187b, 192, 192b,
202b, 207, 215, 224b [Zābul] 225,
234, 234b, 252, 260, 270b, 295b,
296, 311, 360.

غوا — فرغانه، 116, 117, 117b

غور; W. Afghanistan; 128, 141, 172

n. w. — غوریند تنگی و تومانی و سوی —
of Kabul; 125, 130b, 135b, 136,
183b, 197, 197b.

غوری ولایتی; 124b, 184, near Bamān;
242, 308b.

غیسن کینتی — نجور; Afghanistan;
162.

غیایث دال ولایتی — Text, between
Bhira and the Indus; 232.

ف

فاکت see شاهرخیه

شیخزاده دروازہ سی — سمرقند، 43,
90b, 92, 92b, 95.

شیراز — سمرقند، 10, 38b—39b, 44,
55b, 59b, 81b.

شیرکوت; 225, on the Jhelam;

ض

ضکاک قلعه سی — بامیان، 183b

ط

طالقان — قندز، 35, 122b

طرار کینتی see یانگی

طرحانه — هرات، 188b, 190

طرفان; 102, Chinese Turkistan;

طوس — عراق، 301b

طول کوتلی; 130, 130b, Hindu Kush;

ع

عراقی — عراقین، 10, 10b, 26b, 28, 28b,
29b, 129, 142b, 165, 166b, 169,
173, 175b, 177, 180, 182, 210b,
294, 305, 329b, 347, 369.

عربستان، 279

عقاپین تومشوقی; 128b, Kabul;

علیاباد — سمرقند، 86

علیشنگ تومانی; 133, N. Afghanistan;
154, 214, 251.

علی مساجد; 233, Khaybar Pass;
243b, 244, 253.

عمان; 273, Persian Gulf;

عنبرکوه — قندز، 35b
تهولاد گورویپسی

- 39 b, 99 b, سمرقند — قرا بولاق 358, 377, N. W. Provinces; فتح پور
377 b, 380 b.
- w. of Jagdalak, [قورانو — قرايو] قراتو
Afghanistan; 133, 233 b, 242 b,
251 b.
- s. w. of Farghāna; — قراتيکين ولايتى
33 b, 63 b, 69 b, 81.
- قرا سو [سياه آب — آب رحمت]
46, 47 b, 48, سمرقند
- 233, 253 b, Pashāwar; — قرا سو —
267 b, پاناپيت
- قراکوبه کوتلى
perhaps, *Malakand*;
n. by e. of Pashāwar; 221.
- 23, 45, 49 b, سمرقند — قراکول ولايتى
86, 87 b.
- 133, [9] Bajaur; — قرانگريق — افغانستان
قرشى [نسف — نخشب] — سمرقند
36, 49 b, 86, 120 b.
- قرغه بيلاقى — کابل 201 b,
- قزىل سو — سورخ آب — اندر آب
123, 130 b, 202 b.
- Afghanistan, on the Ternek — قلات
158, 158b, 207b, 208, 209, 212b,
213 b.
- on the Barān; — افغانستان
River; 248 b.
- 42 b, قلبه اولانگى و کينتى — سمرقند
43, 47 b, 48 b, 80 b, 90 b.
- قلعه اختيار الدين [الا قورغان]
197, 205 b, هرى
- 11, قلعه ظفر [شاف تنور] — بدخشان
154 b, 308, 345 b, 347.
- 9, 26 b, 27 b, 29, 29 b, 33, قندز
- e. of Murghāb; فخر الدين اولومسى
184 b.
- 107 b, فرغانه — فراغينه
- 1b—5b description, [تنبيل خانه]
6 b, 8, 10, 12 b, 32, 45, 48 b, 54,
104, 108, 120, 129, 140b, 181.
- 96 b, 116, فرغانه — فرکت
- 128, s. e. of Ghazni; فرمل تومانى
131, 139 b description, 146 b, 148,
148 b, 149 b.
- 35, 122 b, بدخشان — فلول
- فناکت see شاهرخيه
- 45 b, 84, سمرقند — فيروزه دروازسى
92, 93 b.

ق

قابل بيگ نينگ گورى — کابل 246,

قاربع پشتسى — سمرقند 95 b,

Text, between *Bhira* ولايتى
and the *Indus*; 238.

81 b, 82, n. of Samarqand; قان

185, 188, n. of Harat; قايين

16 b, 77 b, فرغانه — قبا سوي و کينتى
104.

120 b, 356 b, on the Amū; قباديان

126b, 127, قتلبيق قدم مزاري — کابل
130.

قرا باغ اولانگى و کينتى — کوه دامنى
125 b, 126, 153.

on the Ghazni-Qandahar road; قرا باغ
212 b.

- 4, 6 *b*, کابل ولایتی و سوی و شهری 10 *b*, 11, 13 *b*—14 *b*, 20, 22, 27 *b*, 29 *b*, 45 *b*, 123, taken by Babar from the Arghuns 124 *b*—128; 128 *b*—144 *b* description, 145, 146 *b*, 147, 154, 155, 159, 160, 165, 167, 167 *b*, 168 *b*, 169 *b*, 170, 171 *b*, 172 *b*, 177, 178, 183 *b*, 187 *b*, 188, 192, 193, 197, 197 *b*—202 recapture from Khan Mirza, 202 *b*—204, 207 *b*, 212 *b*—213 *b*, 214 *b*—215 *b*, 218 *b*, 220, 220 *b*, 222, 224 *b*—225 *b*, 227, 229 *b*, 231 *b*, 233, 233 *b*, 235—236, 237 *b*, 239 *b*, 240, 241 *b*, 242, 243 *b*—246, 248, 251 *b*, 258, 261, 263, 269—270 *b*, 272, 272 *b*, 279, 280, 286 *b*, 294, 295, 295 *b*, 298, 300 *b*, 305, 307, 307 *b*, 311, 311 *b*, 325, 327, 330, 339, 345 *b*, 346, 348 *b*, 350, 351, 352 *b*, 356 *b*, 357 *b*, 358 *b*—360, 361 *b*, 364, 364 *b*, 375, 380 *b*, 381.
- 221 *b*, Panjāb n. of Akora; کاتلنگ
- 5 descrip- کاسان قصبه سی — فرغانه tion, 14, 15, 17, 17 *b*, 63 *b*, 72, 72 *b*, 109, 109 *b*.
- 1*b*, 11, 12, Eastern Turkistan; کاشغر 12 *b*, 17 *b*, 20 *b*, 32, 45, 131 *b*, 200 *b*, 236, 242, 246, 246 *b*, 294, 332 *b*.
- 26, 131 *b*, Afghanistan; کافرستان 133—135 *b*, 218 *b*, 270 *b*.
- N. W. Provinces, on the — کالپی Jumna; 274 *b*, 292 *b* revenue, 294, 307 *b*, 332, 332 *b*, 336, 361 *b*, 365 *b*, 379, 380.
- N. W. Provinces, Bund- کالنجر — elkhānd; 228, 293 revenue.
- 34 *b*—35 *b*, 37 *b*, 42, 44, 57 *b*, 68, 90 *b*, 122—123, 125 *b*, 128, 130, 136, 144 *b*, 154 *b*, 156, 156 *b*, 165 *b*, 170, 173, 200 *b*, 218 *b*, 237 *b*, 242 *b*, 270, 308 *b*.
- 10 *b*, 42 *b*, 57 *b*, 129, 131, قندهار 137 *b*, 139 *b*, 144, 157, 156, 167 *b*, 172 *b*, 193, 204 *b*, 207, 208, 208 *b*, 210 *b*—213 *b*, 214 *b*, 215, 248 *b*, 270, 270 *b*, 291 *b*, 347.
- 167 *b*, 292 *b* — N.W. Provinces; قنوج revenue, 294, 298 *b*, 299, 315, 328 *b*, 329, 332, 334, 336.
- between Khurd Kabul — قورق سالی and Jagdalak; 132, 133, 213 *b*, 233, 245 *b*.
- 42 *b*, قوش خانہ — حصار شادمان
- on the Kabul River; قوش گنبد 145 *b*, 154, 252.
- قوش نادر اولانگی و کاریزی — کابل 157, 247.
- قهلغہ see در بند اہینین
- قیاقنو 203, s. of Ghazni,
- across the — قیبچساق کوتلی و یوہی و Hindu Kush; 126 *b*, 130 *b*.
- 242 *b*, on the Kabul River; قیرقاریق 252.
- on the Kabul-Mai- قیصار ولایتی māna road; 184 *b*.
- w. of the Khay- قیلاغو — افغانستان bar Pass; 244 *b*.

ک

کاید — سمرقند 44, 59 *b*
تذکرہ گورچینسی

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

- 29 b, 165, عراق — کرمان on the Kābul (Barān) کامه بلوکی River; 134, 134 b description.
- Bihar, tributary of the کرماناس سوی Ganges; 365 b, 366.
- 49 b, سمرقند ولایتی — سمرقند 46, 47 b, سمرقند — کان گل اولانگی 48.
- 103b, 104, 116b—118, فرغانه — کرمان 310, 318b, Āgra; سبکری — کانواہہ Panjāb, on the Beas — کاندوہ-مین River; 258.
- 119, 119 b.
- کرہ [کوارہ] سرکاری — میان دو آب N. W. Provinces; 293 revenue, 362—363, 373.
- 233 b, Panjāb, Jhelam; کاهان
- on the Ganges, w. of — کرہ مانکیپور — کرہ Allāhabād; 274 b, 307 b.
- on the Khūlm — کھمرد — کھمرد River; 27b, 120b, 121, 122, 124b, 126, 126b, 152b, 159, 183b, 184b, 242, 352 b.
- N. W. Provin- کسار — میان دو آب ces; 362 b.
- 131 b, کافرستان — کبرک
- 49, کسری طاق — باغداد Text, between Bhīra ولایتی and the Indus; 232.
- 81 b, 82, یار بیلابی — کشتود s. of Ghazni; کنواہ [کنواہ] تیزی 153, 153 b, 203, 204.
- 184, 347, بدخشان — کشم 131 b, کافرستان — کتور
- 167, 206 b, خراسان — کلات Ghūrband; 135 b de- کیننتی scription.
- 254, 257b, Panjāb, Gurdaspūr; کلانور 258.
- near Bhīra on the — کلدہ کھار — کلدہ Suhan; 224, 229 b, 231.
- N. W. Provinces, — کچوہ — کچوہ khand; 332 b, 333.
- 250, on the Kābul River; کلہ کرام 244 b, کرا سو — کرا سو
- N. W. Provinces, — کلیرہ کیننتی — کلیرہ Fathpūr; 377.
- [?] between the افغانستان — کک — کک Surkh-āb and Jagdalak; 233 b.
- 33, 122, on the Amū; کلیرف گذری — کلیرف کسری — کلیرف سوی crossed on the Āgra- کلیرف سوی Dholpūr road; 339.
- affluent of the Caspian; کورکان سوی 165.
- کک خانہ see سواتی کک خانہ
- 122, on the Amū; کورکی گذری 261 b, Panjāb, Sindh; کورک
- near Butkhāk; کورکی — افغانستان — کورکی [?] in Kharotīs, s. e. of — کورکیش تاغی — کورکیش Gardez; 238 b—239 b.

- 22 b, Bukhara; كۈل ملڪ
- Erskine, in — هند — كوندبه كيننتى —
Nirhan, on the Gogra; 374b, 376.
- Erskine, *Koh-baruk*; Pavet — كوه بچه —
de Courteille *Ind-jehkeh*; 241.
- 132 b, Afghanistan; كوه سفيد
277.
- 184 b, بلخ — كوه صاف
- 26 b, s. of Samarqand; كوهتن تاغى
- كوهك [كهك] تاغى و سوي — سمرقند
38, 43, 45, 46—47, 48 b, 50, 82 b,
83, 90, 90 b.
- 94 b, كوي پايان — سمرقند
- 138, 146—147, 148, Panjab; كهات
159 b, 225, 233.
- 206 b, كهديستان — هرات
- Erskine, n. of Mahyar, كهراج دره سوي
in *Mandesh*, [?] on the Panjkora;
219—220 b.
- 295 b, كهرام پيرگنهي — هند
- 327 b, [?] in Oudh; كهري پيرگنهي
- 261, [?] Kangra Valley; كهلور قلعه سوي
153 b, كهنه ناني — غزني
- 2, 38, 49, سمرقند — كيش [شهرسبز]
49 b, 58 b, 79 b, 81, 87, 87 b, 88 b.
- 223, 228, 270 b, Kashmir; كيشمير
272 b, 278.
- 29 b, كياكاي — قندز
- 128, كيرنود — افغانستان
- كپچه كوت سوي [Harrū] و كيننتى —
Panjab; 159 b, 222 b, 238, 254.
- 331 b, on the Ganges; كنار گذرى
332, 336.
- 30 b, 38 b, 69, سمرقند — كنباي
- 4, 4 b, 10, 25, 56, فرغانه — كند بادام
71 b, 111.
- Rajputana, Rantanbhor; — كندار
298—299, 304.
- 32, 54 b, فرغانه — كندز ليك داباني
103 b.
- Erskine, — كندكر چشمه و كيننتى —
Gidger Mandraur; 250 b.
- 293 revenue, هند — كندله سرکاری
377.
- Panjab [?] Kangra — كنگوته قورغاني
Valley; 257, 260 b.
- tributary of the Sind- — كوارى سوي —
Jumna; 340, 344.
- Panjab, n. w. of — کوتله قلعه سوي —
Kangra; 260 b.
- Rajputana, Alwar; — کوتله نينگ كوي —
327, 327 b.
- Panjab, [?] n. w. of Kapur- — كوچى
thala; 257.
- e. of Nijrow; كوره کوتلى — افغانستان
139 b, 249.
- 38 b, كوفين — سمرقند
- tributary of the Amū; كوكچه سوي
202 b.
- N. W. Provinces, 'Ali- — كول — كل —
garh; 113b, 291b, 296, 315, 325b,
330 b.

- 298*b*, 304, 304*b*, 309*b*, 312*b*, 315, 339, 340—343*b* description, 381*b*, 382.
- on the Kābul-Qandahār — گور — کور — road; 208 *b*.
- 145 *b*, Panjāb, Pashawar; گوره کتری
146, 232 *b*, 233.
- Afghanistan, گوسفند لیبار توی
Bannū; 148.
- 23 *b*, 36 *b*, 37, سمرقند — گوك سراى
45 *b*.
- tributary of the Indus; گومل سوي
149 *b*, 150.
- Oudh; Gumtī, گومی — گوی سوي
273, 338, 364 *b*, 378 *b*, 379.
- ل**
- 66 *b*, فرغانه — لات کند کینتی
- 132, 225, 225*b*, 227, Panjāb; — لاہور
254, 255—256, 257*b*, 272*b*, 273*b*,
292, 300*b*, 326, 361*b*, 365*b*, 371*b*,
381.
- لکلمان — سمرقند 94,
- 278*b*, N.W. Provinces, Oudh; لکنو
329, 334, 338, 376, 376 *b*, 377*b*.
- N. W. Provinces, — نکنور سرکاری
Rampur; 292 *b* revenue.
- 10 *b*, لغمان — لغانات — افغانستان
125, 126, 128, 129*b*, 131, 131 *b*—
133 description, 133*b*, 136*b* [error
for Paghman] 140 *b*, 143, 145 *b*,
154*b*, 200*b*, 213*b*, 221, 222, 241*b*,
245 *b*, 248 *b*, 249, 250 *b*, 277*b*,
278 *b*, 281, 284 *b*, 286, 286 *b*.
- s. of Kābul; لہوگر تومانی
137 description, 178.
- گ**
- 92*b*, — گازرستان دروازہ سی — سمرقند
93 *b*.
- 270 *b*, 271, 282 *b*, هند — گجرات
301 *b*, 302.
- 139, n. e. of Ghazni; گردیز کینتی
145, 238, 238 *b*, 239 *b*, 295 *b*.
- 41, 122, 141, 184*b*, بلخ آب — گرزوان
- 145*b*, on the Kābul River; گرم چشمه
243, 252 *b*.
- 135 *b*, کوه دامنې — کوه تازیان دشتی
Erskine, افغانستان — کزنو —
Karbū; 141.
- N. W. Provinces, — گکورا پرگنہ سی
Kalpi; 361 *b*.
- Rajputana; Ghaggar, گگر سوي
261 *b*, 273, 338, 338 *b*, 376.
- 143, 202, 240 *b*, کوه دامنې — گلپہار
241.
- 128, 128 *b*, 233 *b*, کابل — گلکنہ
گنبد چمین — فرغانه 113 *b*
- tributary of the Ganges; گندک سوي
273, 368.
- on the Kābul-Jalalabad — گندمک
road; 233, 245 *b*, 252.
- 273, 278*b*, the Ganges; گنگ سوي
294, 299, 307 *b*, 329, 331, 336,
350, 350*b*, 352*b*, 355*b*, 362*b*, 363,
365, 365*b*, 366*b*, 368*b*, 370, 371,
371 *b*, 377 *b*, 379.
- گوار — کافرستان 133,
- 268, 268 *b*, Central India; گوالیار
273 *b*, 291 *b*, 292 *b* revenue, 294,

مراغه — عراق، 46 b

Afghanistan and مرغاب سوی و شهری
Qarā-kūm Desert; 122, 165, 179,
185 b, 187, 187b, 205.

مرغان تاغی — قندهار، 211.

مرغینان قصیه سسی و قورغانی — فرغانه
3—3b description, 4, 4b, 16, 16b,
45, 60 b—61 b, 63, 78, 104, 108 b,
110 b, 111.

9, 86, 87 b, on the Murghāb; مرو
179b, 185, 188, 200b, 301 b, 345,
347, 347b.

185, on the Murghāb River; مروچاق
مزار شاه — سمرقند، 44 b

مستونک، 211 b, near Quetta;

مساجد جوزا — اوش، 3, Farghāna;

مساجد لقلقه — سمرقند، 47 b

مساجد مقطی — سمرقند، 46 b

on the Kābul River; مساکرام
244 b, 245.

s. w. of Khojand; مسیخا ولایتی
14, 32 b, 39 b, 97, 99, 99 b.

203, s. of Kābul; مشت

167, 185, 206 b, خراسان
301 b, 347b.

50, Egypt; — مصر

6, 10, 10b, 72, 102, 140b, مغولستان
204.

[?] in Banīr, n. of Pashāwar; مقام
221 b, 222.

Erskine, Maaber; — افغانستان
215 b.

م

مانرید مکه سسی — سمرقند، 45

ماندر قورغانی — فرغانه، 66 b, 67

مانشور درواز سسی — قندهار، 211 b

مالوه [ماندو — منداو] —
Central — India; 46 b, 271, 272, 273b, 333b.

ماما خاتون — کوه دامی، 240

n. of — ماندیش ولایتی — افغانستان
Bajaur; 220.

Rajputana, — مانس فی سوی
Alwar; 326, 327, 327 b.

N. W. Provinces, — مانک پور سرکاری
Oudh; 274 b, 293 revenue.

n. of the Amū — ماورا النهر ولایتی
(Oxus); 2, 3 b, 36, 44 b, 45, 48 b,
49, 50, 270, 346.

Panjab, Yūsuf-zai — ماموره سنگری
country; 221.

135 b, Ghūrband; — منته کینتی

مجم کینتی — فرغانه، 73 b

مکل — [؟ چنیل] سوی — هند، 344

Muḥammad Khān[?] — محمد آغا کینتی
w. of Gerdez; 240.

n. of Kohāt, Panjab; محمد پخ دابانی
146, 146 b.

محمد چب کوبروکی — سمرقند
42 b, 43.

مکن کینتی — فرغانه، 78

309b, Āgra district; مدهاکور پیرگن سسی
344 b.

- [?] N.W. Pro- — میاز، ولایت سرکاری
vinces; 292 *b* revenue.
- Erskine n., *Kilai* — میل — افغانستان
Akheri; upper basin of the Ali-
shang River; 133.
- 197, 197 *b*, n. of Kābul; مینار تاغی
- 145, w. of Kābul; میدان
- n. of — افغانستان — رستم —
Gerdez; 239 *b*.
- 15 *b*, اندجان — میرزا دروازہ سی
- 43, میرزا کوبروکی — سمرقند
- on the Harāt — میر غیاث لنگری —
River; 192—193.
- 273, Western India; میوات ولایتی
292 revenue, 294, 296 *b*, 311 *b*,
325 *b*, 326, 326 *b*.
- ن
- 293 revenue, هند — ناگور سرکاری
- Erskine, نانی قورغانی — افغانستان
Kila Bakī; 162.
- n. e. of — نجر او تومانی — افغانستان
Kābul; 129 *b*, 133, 135—135 *b*
description, 139 *b*—140 *b*, 161 *b*,
162, 248 *b*, 249, 279.
- 145, w. of Kābul; نرخ کوتلی
- Erskine, on the — نرھن پرگنہ سی —
Gogra; 374 *b*.
- نسف و نخشب see قرشی
- نسوخ — فرغانہ, 56
- 57 *b*, 165 *b*, ہرات — نشین اولانگی
- 13 *b*, 168 *b*, 294, مکہ
- 198, 247, کابل — ملا بابا نینگ کوبروکی
- 293 میلانہ [ملازنہ] سرکاری — هند
revenue.
- 139 *b*, 142 *b*, 150 *b*, Panjāb; ملستان
165, 273, 339, 359.
- [?] on the — افغانستان —
Kunar River; 134.
- 248 *b*, n. e. of Kābul; ملکر
- 257, [?] Kāngra Valley; ملوت — هند
258, 259, 260, 261.
- 184 *b*, on the Balkh River; مندغان
- مندو see مالوہ
- on the Kābul River; مندر اور تومانی
133, 144, 200 *b*, 214 *b*, 215, 249,
250 *b*.
- 375 *b*, Bihār, on the Ganges; منگیر
- منوغل تاغی — فرغانہ, 4
- 369 *b*, Bihār, on the Sōn; — منیر
370, 372.
- N. W. Provinces, on the موری
Jumna; 358 *b*.
- 150, مہتر سلیمان تاغی — افغانستان
150 *b*, 152.
- 379 *b*, ہند — مہوبہ پرگنہ سی
- میان دو آب — ایکی سواراسی —
N. W. Provinces (Doāb); 257,
263 *b*, 292 revenue, 296, 297, 304,
311 *b*, 315, 325 *b*.
- Samarqand, on the Kūhik; میان کال
86, 347.

261, [?] Kāngra Valley; هرور
 2 b, 12 b, 13, 21, 85, هرات — هری
 155, 163b, 164, 166, 167b, 168b—
 170b, 172b, 173, 177b, 178, 179b,
 180, 183, 185, 187b, 188—190
 visited by Bābar, 191—191b des-
 cription, 192, 192 b, 197, 204 b,
 205 capture by Shaybānī, 206 b—
 207b, 213, 339, 345 b, 347, 347b.

هزاراسپ — خوارزم, 29,
 هشت یک — فوغانه, 98,
 131 b, 221, 242 b, Panjāb; هشنغر
 243 b, 275 b, 276, 279 b, 281.
 3 b, 4, 352 b, فرغانه — هشیار بلوکی
 Hindu Kush — هفت بچه کوتل لاری —
 130 b.
 Bengal, on the Ganges; هادی گذری
 370 b, 371, 374 b.
 Erskine, *Hambata*; — قاتو کوتلی —
 Panjāb, [?] Salt Range; 224.
 هند — هندوستان — هندوستانات
 4 b, 13 b, 22, 26 b, 45 b—46 b, 97,
 129, 131, 131 b, 133 b, 135, 135 b,
 138—141, 145ff. Bābar's first in-
 vasion, 159 b, 168, 168 b, 169 b,
 207b, 213—214b invasion planned
 by Bābar, 219, 222—233 invad-
 ed, 235, 246, 251 bff. Bābar's
 last invasion, 270 bff, description,
 292 ff. revenue accounts, 294 b,
 295 b, 296, 298, 299 b, 300, 301,
 303, 303 b, 305, 309, 320 b, 326,
 328, 329 b, 332 b, 335 b, 340 b—
 341 b, 345, 351 b, 357, 357 b, 359,
 359 b, 360 b, 380 b.

Erskine, on — افغانستان —
 the Kūram; 128, 131, 146b, 148.

ننگینهار — نگرهار تومانی — افغانستان
 s. of the Kābul River; 131 b—
 132b description, 134 b, 144, 145,
 154 b, 199 b, 214, 215, 216, 249,
 277 b.

n. of the افغانستان — نورگل تومانی —
 Kābul River; 133 b—134 des-
 cription, 144, 214 b, 215, 250 b.

نوشاب کینتی — فرغانه, 70 b

نوکنند — فرغانه, 72 b, 109, 109 b

نونداک نوانداک — حصار شادمان
 29 b, 81, 265.

نبره تو — هرات, 215,

Panjāb; نیلاب سوی [Indus] و گذری
 131, 159 b, 168, 222 b, 223, 228,
 231, 231b, 232, 235b, 243b, 248b,
 249 b, 254, 360 b, 365 b.

و

واروخ قصبهسی — فرغانه, 3 b

وسمند قورغانی — سمرقند, 83 b, 84

130 b, on the Qunduz River; ولیان

د

ها درویش دشتی — فرغانه, 4 b, 98

هاتی پول دروازهسی — گوالیار, 340,
 340 b, 341 b, 343 b.

Panjāb; Text, between — هاتی کینتی —
Bhira and the Indus; 232.

4 b, in the Persian Gulf; هرمز

هرمند سوی [Halmand] — افغانستان
 136, 192b.

ئەۋلاد گۆرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

- 251 *b*, Alishang; افغانستان — یانبولاغ
- 1 *b*, 10, ترکستان [اُطرار] — یانگی
- 130 *b*, Hindū Kush; یانگی یول کوتلی
- 162 *b*, هرات ولایتی — یالی
- 5 *b*, یتنی کینت — فرغانه
- Khaybar Pass, near 'Alī- — یتنه بیر —
Masjid; 233, 243, 252 *b*.
- 102, ترکستان — یغما or یغما کینت
- 202 *b*, بدخشان — یفتل
- 41 *b*, s. w. of Balkh; یک چراغ اولانگی
- on the Kabul-But- — یک لنگه کوتلی —
khāk road; 257 *b*.
- 183*b*, 195, s. w. of Bamiān; یکه اولانگ
- n. of the Hindū Kush; یییلانچق —
125 *b*.
- 26 *b*, 28 *b*, 124, 128, هندو کش تاغی
130 passes, 133, 142, 170, 223,
270 *b*, 272 *b*.
- on the Kohāt- — هنگو — افغانستان
Thāl road; 146 *b*, 147 *b*.
- on the Kabul-Cha- — هوبیان کوتلی —
rikār-Parwān road; 125.
- 240, [؟]n. of Gerdez; هونی or هونی

ی

- 82*b*, Samarqand, on the Kohik; یاری
- 19*b*, 39, s. w. of Farghāna; یار بیلاق
49 *b*, 55 *b*, 59, 59 *b*, 77, 79, 81 *b*,
82*b*, 83.
- 14, 65, فرغانه — یاسی کیجیت گذری
- 39 *b*, 40, سمرقند — یام

Appendix of words missing in the Text.

This appendix supplies some of the words which are missing in the photograph. Many are distinguishable in the MS.; those that are not have been taken from other sources, chiefly Mr. ILMINSKY's imprint.

<i>folio</i>	2 b last words	<i>read</i>	
»	4 b » »	»	استیدا دور
»	5 b catch-word	»	قورغان يوقتور
»	9 b l. 2 fr. f. last word	»	ميرزا
»	» last line, last word	»	اليب
»	13 b l. 3	»	خراس
»	14 l. 3 fr. foot	»	تاپشوروب
»	15 b l. 4	»	فرصت
»	17 l. 8	»	طبعى غه
»	18 l. 3 fr. foot	»	حسن
»	18 b l. 8	»	اورده بوغا
»	» l. 3 fr. foot	»	هيچ نيمرسه
»	» l. 2 » »	»	درست and شجاعتى بار ايردى
»	19 b l. 8 last word	»	بولغاي ولى
»	» l. 2 fr. foot	»	اولادى
»	21 l. 8	»	[?] نياچه نارسيدنهنى
»	» l. 2 fr. foot	»	مونكا
»	22 l. 8	»	حاجى بيگ
»	» l. 2 fr. foot	»	ميرزا رعائيت
»	23 l. 8	»	تيمور بيگ رعائيت
»	» l. 2 fr. foot	»	كيشى چابتروروب
»	» last line	»	اولنوردى
»	23 b last word	»	ورعيت
»	24 last line	»	خاتون
»	89 last line	»	اوروق
			و ايچكى لارنى

ئەۋلاد گورۇپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

folio	line	read	فصیلى دا
91 b	1. 2		
» 92	1. 1	»	آليشتى لار بولغان اوزىك لار
» »	1. 2	»	تيميرانى لار اھين دروازه سيغھ
» 93	1. 2	»	بولاك بېيكييت لار
» 97	1. 4	»	سارت
» »	1. 8	»	يوز اون
» 107 b	1. 2 fr. foot	»	[?] سونك
» 108	1. 3 » »	»	ايدى
» »	1. 2 » »	»	[?] نى
» »	1. 1 » »	»	كيم
» 108 b	1. 3 » »	»	[?] اوردو
» »	1. 2 » »	»	ميول
» 110	1. 2 » »	»	چابقولاشور
» 111	1. 2 » »	»	مينينگ
» 119	1. 1 » »	»	قاچيب
» 161 b	1. 4 » »	»	ھزاره لار
» 165	1. 4 » »	»	بيله اوروشوب
» 192 b	1. 1	»	خسرو شاه نوكرلار
» 193	1. 1	»	بلكه اكثر يردا
» 310	1. 1	»	ايرته سيكا انديين
» 310 b	1. 1	»	قالين كيشى انغان بيله اوق
» 311 b	1. 1 last word	»	پريشان

ERRATA.

83 b For *Mulla Baba* in the account of *Bābar's* dream on this page, is to be understood *Khawaja Ubaidu'l-lāh* and not, as I have mistakenly entered in Index I, *Mulla Bābā Bishaharī*. This correction is due to the *Habību's-siyar's* varied reading.

380 b and Index s.n. *Mahām Begīm*; for "gifts to her" read "gifts from her".

have no other claim to this word than that of location; for example, the Ghiljīs are classed by Sir Thomas Holdich and others, as of Turkī descent. Crude as the list is, I hope it will be thought worth insertion because it illustrates the extent to which the men amongst whom Bābar lived were divided consciously and often antagonistically.

In one particular of transliteration, I have obeyed the spirit instead of the rules of the Oriental Congress; as there is no instance in which this could cause mistake, I have spared my pages the underlined *ch*, *kh*, *sh*. Words are transliterated according to the system of Dr. Steingass, with a few exceptions made to correspond with the titlepage of the Trustees.

The printing of the Indexes has required great care, and I wish to express my thanks to those members of Messrs BRILL's staff who have so patiently and admirably helped me in the task. For the model of their arrangement I am indebted to the editors of the *Kitābu'l-Aghānī*, from whom I have borrowed in all particulars, even including the useful line which binds together the varying type and is a real touch of finish.

ANNETTE S. BEVERIDGE.

Pitfold, Shottermill. August, 1905.

few blanks through worms or wear; some places have baffled both light and workmen, and these are mostly made good in an appendix.

By choosing a thin paper, toned to match some part of the several-shaded original, weight and glare have been avoided; perhaps too, a little of the restful air of the manuscript has been attracted to its *replica*.

The facsimile is one tenth smaller than its original; to this accrues the gain of sharper outlines. Unfortunately it was necessary to foliate as this has been done. The alien figures may plead at least that they do not obtrude and may urge merit even, in that they serve as reminders that the facsimile is not the manuscript.

In the Personal Index more has been tried for than simple ^{The Indexes.} or analytical reference, namely, some lessening of the confusion engendered by paucity of names, the use of sobriquets and the crowd of actors. Tribal and family designations have been added and the stage has been cleared by entry of the date of death when this could be found readily. Events have been dated with the same purpose of definition. This dating also allows rough reference to every text and version of the book. As this is the first index made to the *Bābar-nāma*, it will be of general use. Information enclosed in brackets has usually been brought in from other sources.

In the Geographical Index all that has been practicable beyond simple reference, is to locate to known sub-divisions the place-names of the wide field of Bābar's activities. Little critical work has been done; the names are set down as they stand in the text.

Following the Personal Index is a list of the tribes and classes mentioned by Bābar which seemed out of place elsewhere. Most of these are classified on his authority; others on that of Mīrzā Ḥaydar Dūghlāt. Some tribes located in what is now Afghānistān and described as Afghān, may

to the excellence of the process of photo-zincography by which it has been made. No doubt many difficulties of which I know nothing were overcome by Messrs Nops before the stage of proofs. On one of which I had experience, it is right to dwell.

When, as my contribution to the renaissance of the *Bābar-nāma*, I undertook in 1902 to correct the proofs of the facsimile, make the indexes and write an introduction, the first item of the work sat lightly on my thoughts because I then had much more confidence in light as a copyist than has been able to survive its transcription. For I had to learn that it seizes on and exaggerates unobtrusive defects of plate and paper, creates blots and blurs out of nothing, and strews clusters of spots where none attract attention in the manuscript. The broad interlinear spaces were mostly cleared before the proofs reached me but numerous dots remained between the words where they might assume diacritical authority. It was imperative to try to reproduce in facsimile a manuscript which is so isolated as the Haydarābād Codex, which contains so many proper names of unsettled form, and which, as the work of light, would be accepted by all but the sternly initiated few as necessarily accurate and authoritative. Seven or eight months were ground out in trying to import as few errors as time and the tenacity of the workers permitted. It was a hard grind in which my sympathy went out to the men who worked mechanically on the proofs and without the knowledge which would let them realize the value of their labour. Accuracy has not been attained and some of the labour has been lost, since other dots have been developed during the printing-off, but it was tried for, and faulty as the outcome may be, the reproduction may claim to be safer than any process other than photography could make it.

The manuscript has been in careful hands and contains

fails which Bābar might well expect to learn from some one of the many Harātis or from Khwānd Amīr, who were with him.

On f. 288 occur two highly significant spaces. The first waits for the names of Signs of the Zodiac that correspond to Hindī months; the second for Hindī names of the days. These blanks are in the record of Bābar's first year in Hindūstān, when what he needed to fill them might well have been unfamiliar to him.

A shred of evidence as to the value of the archetype of the Haydarābād MS. and certain proof of the faithfulness of its scribe is given by the doubled statement of Bābar's departure from Farghāna on f. 120. Those two lines must have been under the eyes of the copyist.

All these specialities of the Codex indicate accuracy in the scribe. It would be too much to assume two such in succession, as one would have to do, if the Haydarābād Codex were not a copy of Bābar's own manuscript.

In this lies the obstacle mentioned by anticipation when speaking of the first class of testimony.

The Haydarābād Codex contains the maximum of the Its contents. known contents of the *Bābar-nāma*. It has few omissions; the longest equals a page of the Memoirs (p. 406, l. 13, "boat" to p. 407, l. 9, "river". Text f. 363 b).

Of lesser matters that are not shewn in the facsimile is the entry on a fly-leaf, in what looks like an English hand, of a price, — S.Rs. 35. This stands near the *raqam* price of which it seems the equivalent.

The Codex may now be left to speak for itself through its facsimile. It is pleasant to be sure that, except through some vagrant dot, it can only utter truth and that there now exists this mine of interest where scholars may work free from the lurking doubt which must beset human handiwork.

The Reproduction of the Haydarābād Codex bears witness The Reproduction.

Bilgrāmī arranged for the loan to me of the precious volume, and he also has given me much information about it, its owners and its seals. Many thanks are due to him for the unwavering kindness of his help.

Its date. The Haydarābād Codex is not dated and no inferred date would be of use in estimating its value. Since an ancient manuscript might be copied accurately today and the scribe of this one was careful, what is of real importance to us here, is to consider the date of its archetype.

There are indications within the Codex that it is a copy made from Bābar's own manuscript.

It must always be borne in mind that few copies of the Turkī text appear to have been made at any time.

The first class of testimony is negative; the Haydarābād MS. has none of the marginal notes which distinguish the Elphinstone MS. and have been transmitted from this into the Persian translations. If it had contained even one of these notes, *e. g.* the earliest, that made by the Emperor Humāyūn in 938 H. (1551—52), one would be tolerably certain that it was a copy of the old and valuable Elphinstone transcript, which I surmise to be either Bābar's own MS., or one made in the year of his death (937 H.—1530).

The Haydarābād Codex might have been copied, of course, from the Elphinstone MS. before Humāyūn made his note; but against this there is the doubt awakened by the paper on which it is written. Moreover there is another obstacle which will be seen after considering the second class of testimony.

This second testimony is given by certain blanks which have been left in the text and so left, it can hardly be doubted, because they were under the eyes of the scribe. All are of one kind; all wait for information.

On f. 27 one waits for the names of two princesses which could certainly have been supplied by some kinsman who was with Bābar in Hindūstān. On f. 212*b*, a single name

The Haydarābād Codex.

Before giving of the Haydarābād Codex such particulars as cannot be gleaned easily from its facsimile, there comes the pleasant duty of thanking those to whom gratitude is due in connection with it. That much is owing, is clear from its unique position amongst the manuscripts and from the consequent danger in which the original text of the *Bābar-nāma* has stood. A real service to literature has been done first, by its careful preservation and then by its loan for inspection and reproduction. The service is double, it is to Bābar's memory and to scholarship. Students whether of history, language or character will gain by the emergence of the Haydarābād Codex into the world of published books.

Gratitude must run back first to the unknown scribe; little indeed could he forecast the honour to which his careful work would bring him. It is a pity he did not sign his transcript and thus enable his commemoration by name for what he is, the significant factor in the renascence of the *Bābar-nāma*.

One cannot but feel grateful too, to another person who in the past had his share in the good work, the first known owner of the manuscript, whose seal is twice impressed in it with inscription Munīru'l-mulk 1206 H. (1791). He was the father of Sir Sālār Jang and would seem to have obtained and to have repaired and rebound the Codex.

For the loan of the Codex, its present owner, Mīr Abū'l Qāsim Yūsuf 'Alī Khān, the grandson of Sir Sālār Jang, is to be thanked. He cannot but be glad that it has been in his power to serve literature so truly as has been done by the reproduction of his manuscript.

It was my husband, Mr. Henry Beveridge, who brought to my knowledge the existence in Haydarābād of the Codex, which he saw there first in 1900. Shamsu 'l-'ulamā Sayyid 'Alī

TABLE OF THE TURKĪ MSS. KNOWN TO HAVE EXISTED.

	Date of Completion.	Number of Folios ¹ .	Location.	Name of Scribe.	Why Ineligible for Reproduction.
1. Bābar's autograph MS.	Conjectural, 937 H. (1530).	At least 382.	Not known, 1905.	Bābar.	Not known to exist.
2. Khwāja Kalān <i>Alkharī's</i> MS.	935 H. (1528).	At most 363.	Agra, 1529.	Unknown.	Not known to exist.
3. Elphinstone MS.	Conjectural only.	In 1816, 289.	Edinburgh, 1822.	Unknown.	Not known to exist.
4. Bukhārā MS.	Uncertain, 1026 H. (1617-9).	Approx. and com. 382.	1822. Preserved in India, 1905.	Unknown.	Defective.
5. British Museum MS.	1039 H. (1629-1630).	97.	British Museum, 1905.	Dā'ud bin 'Alīyī'l-kashmīrī.	Fragments only.
6. Nazar Bāy's MS.	Rajab 5, 1121 H. (August 31, 1709).	Unknown: its copy has 215.	Owned by a Bukhariot, 1824.	'Abdu'l-wahhāb <i>Ghujd-wāzī</i> .	Not known to exist; copy partial only.
7. Kehr's Transcript, St. P. Foreign Office.	1150 H. (1737).	Approximate, 382.	St. Petersburg, 1905.	George Jacob Kehr.	Defective and western.
8. John Rylands Library MS. (<i>Bib. Lindsiensis</i>).	Scribe alive in 1035 H. (1625).	71.	Manchester, 1905.	Nūr Muḥammad, nephew of Abū'l-faḡl.	A partial transcript.
9. Asiatic Society of Bengal MS. <i>conj.</i> the Mysore MS.	Conjectural only, 1780 A. D. to 1800 A. D.	Approximate, 222.	Calcutta, 1900, and presumably 1905.	Unsigned.	Defective.
10. India Office MS. (<i>Bib. Leydeniana</i>).	Between 1805 and 1811.	Approximate, 222.	London, 1905.	Unsigned.	Defective.
11. Senkovski MS., St. P. Asiatic Museum.	Ramāzān 5, 1239 H. (May 4, 1824).	215.	St. Petersburg, 1905.	Joseph Ivanovitch Senkovski.	A partial transcript.
12. St. P. University MS.	Sha 'bān 29, 1255 H. (November 6, 1839).	Approximate, 370.	St. Petersburg, 1905.	Mullā Faizkhanov.†	Defective and modern.
13. Haydarābād MS.	Unestimated.	382.	Haydarābād, 1905.	Unsigned.	[Reproduced.]

¹ The standard taken is the 382 folios of the Haydarābād Codex, and by this all others have been estimated approximately.

With economy of words in view and for the sake of precision, it may be recalled here that the English translation of the *Bābar-nāma* is called the Memoirs¹ and the French Les Mémoires²; also that European writers have used the analogous titles "Commentaries" and "Institutes" of Bābar:

An attempt will be made here to show that of the Turki manuscripts available, the Haydarābād Codex only is worthy of reproduction. In the following table are enumerated all of which I have heard, and of these it gives particulars such as allow comparison in decisive points. Of the eight accessible transcripts I have examined seven. The eighth is Dr. Kehr's transcript, and its rank can be estimated from the imprint which Dr. Ilminsky based upon it in 1871.

The number of manuscripts tabulated is thirteen. Of these two (Nos 1 and 2) have eluded my search altogether; a third (N° 3) is well-known but missing from its assigned place; a fourth and fifth (Nos 4 and 6) are known only through descendants which are imperfect; a sixth, seventh, eighth, ninth and tenth³ (Nos 5, 8, 9, 10, 11) are defective or incomplete or both; an eleventh (N° 7) is complete⁴, western and defective; a twelfth⁵ (N° 12) appears to be a transcript of the last named, shares its defects, and is modern; the thirteenth is complete, well-preserved, careful, and is the Haydarābād Codex.

¹ "Memoirs of Zehir-ed-din Muhammed Baber, Emperor of Hindustan". Written by himself in the Jaghatai Turki, and translated, partly by the late John Leyden, Esq. M. D., partly by William Erskine Esq., London, 1826.

² "Mémoires de Babar (Zahir-ed-din Mohammed) traduits pour la première fois sur le texte jagatai par A. Pavet de Courteille. Paris, 1871".

³ Details about the Turki MSS. which do not find place here, are given in "Notes on the Turki MSS. of the *Bābar-nāma*" in the Journal of the Royal Asiatic Society for 1900, 1902 and 1905.

⁴ By complete is meant here, with more or fewer minor omissions but a transcript of the whole book and not a copy of a part only.

⁵ Thanks are due to Dr. C. Salemann and to Dr. Alexander Kreisberg for the loan of Nos 11 and 12 and to Mr. F. W. Thomas for taking charge of them in the India Office Library.

to the title chosen to distinguish its *replica*, and there appears to be firm ground on which to base a rule and thus to work against confusion.

Three names are in common and indiscriminate use for the Turkī and Persian texts; *Wāqī'āt-i-Bābarī*, *Bābar-nāma* and *Tūzūk-i-Bābarī*. Of these, the first has the best claim to distinguish the Turkī original, because Bābar speaks of his writings as *Wāqī'* (f. 363), and his daughter Gul-badan Begam¹ calls them *Wāqī'a-nāma*.

But a modern tendency to define the Persian text as *Wāqī'āt-i-Bābarī* has set in, and this precision is so useful that it dictates the use of the second good name, *Bābar-nāma*, to distinguish the Turkī text. Another advantage of thus appropriating the word *Bābar-nāma* is that it brings this volume under a rule already established in the Russian libraries where three Turkī transcripts are catalogued by it.

A somewhat early use of this title for Bābar's book is made by Khāfī Khān, and it is moreover the name which stands within the Haydarābād Codex itself, upon the reverse of the first page of the manuscript.

Those who know the use in India of the word *tūzūk* in some one or other of its narrowed vocal forms, may question the propriety of its rejection as a title for Bābar's book. They may do this the more because by it Mr. Erskine mentions the Elphinstone MS. and because it is inscribed in at least one other Indian *Bābar-nāma*. There is however a simple and valid reason for its rejection here; its use would not accord with its Turkī meaning.

In what are known as the "Fragments", which are certain passages attached to two of the St. Petersburg transcripts, (Nos 7 and 12), the word *Bābariyyah* occurs. Its use is light; it is not used in any integral part of the *Bābar-nāma*.

¹ *Humāyun Nāma* of Gul-badan Begam, f. 2 b, published by the Royal Asiatic Society in the Oriental Translation Fund New Series.

PREFACE.

This volume contains a facsimile of the Turkī¹ text of the Emperor Bābar's Memoirs², taken from a manuscript which it is convenient to distinguish as the Haydarābād Codex because its owners have been and are members of the family of the well-known statesman, the late Sir Sālār Jang.

There is much to lead to the opinion that few copies of the original Turkī text of Bābar's book have ever existed; of those known to survive, the Haydarābād MS. only is at once good, complete and accessible.

It is not too much to say therefore that to multiply copies of it has become a literary necessity of the first importance. This Preface aims at defining its rank; this done, it will be made clear that, in its first form, the Emperor's famous book was in real peril of extinction.

On the *Bābar-nāma* as a Turkī classic scholars have passed judgment. On its author comment is equally needless; he speaks for himself and has witness in the labours he has inspired, — Persian, German, English, Russian and French.

The Bābar-nāma.

The publication of this volume obliges selection amongst Its title. the names by which Bābar's autobiographical writings have been mentioned in literature or described casually on the flyleaves of manuscripts.

The rank of the Haydarābād manuscript will give weight

¹ The Chaghatāy-Turkish of Western nomenclature.

² *Bābar-nāma* or *Wāqī'āt-i-Bābarī* of Zāhiru 'd-dīn Muḥammad Bābar; King of Farghāna 1494—1502 (899 H.—908 H.); King of Kābul 1504—1530 (910 H.—937 H.); Emperor of Hindūstān 1526—1530 (932—937 H.).

TABLE OF CONTENTS.

	Pages
Preface	XI—XX
Fascimile of the Haydarābād Codex	1—382
Table of the years of the <i>Bābar-nāma</i> with their initial folios.	1
List of abbreviations	2
Personal Index, N ^o . I.	3—76
List of Tribes, Classes <i>etc.</i>	77—79
Geographical Index, N ^o . II.	80—105
Appendix of words missing from the Text.	106—107

"E. J. W. GIBB MEMORIAL"

CLERK OF THE TRUST.

*W. L. DOMINY, F.C.A.,
Sussex House, Hobson Street, Cambridge.*

PUBLISHERS FOR THE TRUSTEES.

*MESSRS. LUZAC & CO. LTD.,
46 Great Russell Street, London, W.C.1.*

*This Volume is one
of a Series
published by the Trustees of the
"E. J. W. GIBB MEMORIAL."*

*The Funds of this Memorial are derived from the Interest accruing
from a Sum of money given by the late MRS. GIBB of Glasgow, to
perpetuate the Memory of her beloved son*

ELIAS JOHN WILKINSON GIBB,

and to promote those researches into the History, Literature, Philosophy and Religion of the Turks, Persians and Arabs, to which, from his Youth upwards, until his premature and deeply lamented Death in his forty-fifth year on December 5, 1901, his life was devoted.

بِنَاكَ آثَارُنَا تَدُلُّ عَلَيْنَا * فَانظُرُوا بَعْدَنَا إِلَى الْآثَارِ،

*"The worker pays his debt to Death;
His work lives on, nay, quickeneth."*

*The following memorial verse is contributed by 'Abdu'l-Haqq Hámid
Bey of the Imperial Ottoman Embassy in London, one of the Founders
of the New School of Turkish Literature, and for many years an
intimate friend of the deceased.*

جمله یازانی وفاسیله ایدرکن تطیب
کندی عمرنه وفا گورمدی اول ذات ادیب
گنج ایکن اولش ایدی اوج کماله واصل
نه اولوردی یاشامش اولسه ایدی مستر گیب

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىملار ئامبىرى

First Printed—1905
Reprinted —1971

SBN 7189 0204 1



REPRINTED IN ENGLAND BY STEPHEN AUSTIN AND SONS
LIMITED, HERTFORD.

THE BĀBAR-NĀMA,

BEING THE AUTOBIOGRAPHY OF THE EMPEROR BĀBAR,
THE FOUNDER OF THE MOGHUL DYNASTY IN INDIA,
WRITTEN IN CHAGHATĀY TURKISH; NOW REPRODUCED
IN FACSIMILE FROM A MANUSCRIPT BELONGING TO THE
LATE SIR SĀLĀR JANG OF HAYDARĀBĀD, AND EDITED
WITH A PREFACE AND INDĒXES

BY

ANNETTE S. BEVERIDGE

PRINTED FOR
THE TRUSTEES OF THE " E. J. W. GIBB MEMORIAL "
AND PUBLISHED BY MESSRS. LUZAC AND CO., LTD.,
46, GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.1.

1971.

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى

*“E. J. W. GIBB MEMORIAL”
SERIES.*

VOL. I.

ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازىلار ئامبىرى